

SAVININKO VADOVAS

OPEL MOVANO



[VADAS.....	5	1
INFORMACIJA APIE AUTOMOBILĮ.....	11	2
PRIETAISŲ SKYDELIS IR VALDYMO PRIETAISAI.....	84	3
INFORMACIJOS IR PRAMOGŲ SISTEMA.....	138	4
UŽVEDIMAS IR VALDYMAS.....	192	5
PAŽANGIOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO SISTEMOS (ADAS).....	328	6
AVARIJOS ATVEJU.....	387	7
TECHNINĖ IR TRANSPORTO PRIEMONĖS PRIEŽIŪRA.....	415	8
TECHNINĖS YPATYBĖS.....	457	9
INFORMACIJA NAUDOTOJUI.....	492	10
INDEKSAS.....	501	11

TURINYS

[vadas.....	5	Išorinės lemputės.....	70	Degalai.....	219
Nuoroda į įmonės programėlę ir		Salono apšvietimas.....	74	[krovimas.....	224
svetainę.....	5	Salono daiktadėžės / salono		Transporto priemonės	
Kaip naudotis šiuo vadovu.....	5	elementai.....	76	pakrovimas.....	263
Simbolių paaiškinimas.....	5	Prietaisų skydelis ir valdymo		Priekabos vilkimas.....	316
Saugos pranešimai.....	6	prietaisai.....	84	Vairavimo patarimai.....	322
Varomosios jėgos tipas.....	6	Prietaisų skydelio apžvalga.....	84	VAIRAVIMO PATARIMAI	
Transporto priemonės		Prietaisų blokas.....	90	(elektromobiliams).....	324
modifikacijos / pakeitimai.....	8	[spėjamosios lemputės,		Pažangios pagalbinės	
Savininko įsigyti priedai.....	9	kontrolinės lemputės ir		vairavimo sistemos (ADAS).....	328
Elektrinių prietaisų montavimas.....	9	pranešimai.....	103	[vadas į pagalbos sistemas.....	328
Radio siųstuvų įrengimas.....	9	Išmetamųjų teršalų tikrinimo ir		Greičio kontrolės pagalbinė	
Informacija apie automobilį.....	11	techninės priežiūros programos... 119		sistema.....	328
Raktai.....	11	„On Board Diagnostic System“		Susidūrimo išvengimo	
Garsinė pėsčiųjų įspėjimo		(OBDII).....	120	pagalbinė sistema.....	354
sistema.....	16	Klimato kontrolės valdymo		Automobilio stabilumo	
Automobilio apsaugos sistema.....	16	prietaisai.....	120	pagalbinė sistema.....	360
Durės.....	20	Informacijos ir pramogų sistema	138	Stabdymo efektyvumo	
Langai.....	29	[vadas į informacijos ir		pagalbinė sistema.....	364
Keleivių apsaugos sistemos.....	34	pramogų sistemą.....	138	Matomumo pagerinimo	
Galvos atramos.....	34	Radijas.....	162	pagalbinė sistema.....	366
Sėdynės.....	35	Multimedijos sistemos.....	163	Pagalbinė eismo juostos	
Saugos diržai.....	45	Užvedimas ir valdymas.....	192	laikymosi sistema.....	369
Oro pagalvių sistema.....	50	Variklio užvedimas ir išjungimas..	192	Automobilio statymo ir	
Vaikų apsaugos sistemos.....	55	Stabdžiai.....	202	vairavimo atbuline eiga	
Vairas.....	64	Pavarų dėžė.....	208	pagalbinė sistema.....	372
Uždegimo jungiklis.....	65	Važiavimo režimai.....	215	Pagalbinės vairavimo sistemos....	378
Valytuvai ir plautuvai.....	67	Variklio išmetimo sistema.....	219		

Vairavimo bekele ir trumpais atstumais pagalbinė sistema.....	381	Kėbulo darbai. Išorės priežiūra ...	450
Pagalbinės paslaugos.....	382	Salono priežiūra	454
Avarijos atveju.....	387	Techninės ypatybės.....	457
Avariniai žibintai.....	387	Transporto priemonės identifikavimas.....	457
Pagalba ir SOS	387	Transporto priemonės duomenys	461
Įspėjamasis trikampis ženklas.....	388	Aukštos įtampos akumuliatorius (elektromobiliams).....	475
Automobilio kėlimas ir ratų keitimas.....	389	Vilkimo duomenys.....	475
Padangų remonto rinkinys.....	396	Skysčiai ir tepalai.....	479
Užvedimas laidais	403	Skysčių talpos.....	483
Degalų papildymas nenumatytu atveju.....	408	Ratai ir padangos.....	486
Nepaisymas	409	Informacija naudotojui.....	492
Automobilio vilkimas	411	Informacija naudotojui	492
Automobilio vilkimas.....	413	Transporto priemonės duomenų įrašymas ir privatumas	493
Techninė ir transporto priemonės priežiūra.....	415		
Įvadas į techninę ir automobilio priežiūrą	415		
Priežiūros grafikas.....	415		
Rekomenduojami skysčiai, tepalai ir dalys	418		
Variklio skyrius.....	419		
Transporto priemonės techninė priežiūra.....	429		
Saugikliai	432		
Lempučių keitimas	432		
Padangos ir ratai	444		
Transporto priemonės sandėliavimas.....	449		

[VADAS

Sveiki

Jūsų transporto priemonė – tai pažangių technologijų, saugumo, ekologiškumo ir ekonomiško derinys.

Šiame savininko vadove pateikiama visa būtina informacija, kad galėtumėte saugiai ir efektyviai vairuoti savo transporto priemonę.

Be to, kai kurių transporto priemonės funkcijų vaizdo mokomąją medžiagą galima peržiūrėti informacijos ekrane. Kai kurios funkcijos veikia tik pasukus raktą, kai veikia vidaus degimo variklis arba elektrinis variklis yra parengtas naudoti.

Įsitikinkite, kad keleiviai žino apie galimą nelaimingų atsitikimų ir sužalojimų riziką, kuri gali kilti dėl netinkamo transporto priemonės naudojimo.

Visada privalote laikytis konkrečių šalių, kurioje esate, įstatymų ir taisyklių. Šie įstatymai gali skirtis nuo šiamo naudotojo vadove pateiktos informacijos. Nepaisant šiamo vadove pateikto aprašo, gali būti padaryta įtaka jūsų garantijai.

Jei šiame savininko vadove nurodoma apsilankyti remonto dirbtuvėse, kreipkitės į kvalifikuotas dirbtuves, turinčias reikiamą techninę informaciją, įgūdžius ir įrangą. Rekomenduojame jūsų „Opel Service“ partnerį.

Kliento dokumentų rinkinys automobilyje visada turi būti laikomas po ranka. Linkime daug valandų malonaus vairavimo.

Jūsų „Opel“ komanda

Nuoroda į įmonės programėlę ir svetainę

[diekite programėlę naudodami šį QR kodą:



Kaip naudotis šiuo vadovu

Čia pateikiame išsamią informaciją apie jūsų naująją transporto priemonę.

Šiame vadove paprastai ir tiesiogiai paaiškinta, kaip transporto priemonė pagaminta ir kaip veikia.

Vadovą patariame skaityti patogiai įsitačius transporto priemonėje, kad galėtumėte patys apžiūrėti aprašytas dalis.

Simbolių paaiškinimas



Pastaba



Aplinkos apsaugos funkcija

Su šiuo klavišu galima nustatyti specialias transporto priemonės ypatybes:

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



Furgonas



Kabina su dviem sėdynių eilėmis



„Combi“ mikroautobusas



Kabina su važiuokle



Platforma su kabina



Dviguba kabina



Savivartis sunkvežimis

Puslapio nuorodos pažymėtos ➡.

➡ reiškia „žr. puslapį“.

Puslapių nuorodos ir rodyklės įrašai nukreipia į skilties turinio lentelėje pateiktas antraštes su įtraukomis.

Saugos pranešimai

⚠ PAVOJINGA

Tekste, pažymėtame žodžiu Pavojus, pateikiama informacija apie mirtinų sužalojimų riziką.

Jei nepaisysite šios informacijos, gali kilti pavojus gyvybei.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Tekste, pažymėtame žodžiu Perspėjimas, pateikiama informacija apie nelaimingo atsitikimo ar sužalojimo riziką.

Jei nepaisysite šios informacijos, galite patirti sužalojimų.

⚠ PERSPĖJIMAS

Tekste, pažymėtame žodžiu „Įspėjimas“, pateikiama informacija apie galimą žalą automobiliui.

Jei nepaisysite šios informacijos, gali būti padaryta žala automobiliui.

Elektromobilis su akumuliatoriumi (BEV)

BEV automobilis yra varomas tik elektros varikliu.

Aukštos įtampos akumulatorius įkraunamas įkrovimo kabeliu. Be to, jis įkraunamas regeneracinio stabdymo ir energijos atgavimo metu, kai automobilis lėtėja.

Aukštos įtampos akumulatorius (elektromobiliams)

Aukštos įtampos akumulatorius yra transporto priemonės apačioje, centrinėje zonoje, ir jam nereikia techninės priežiūros.

Aukštos įtampos akumulatorius yra ličio jonų.

Ličio jonų akumulatorius turi šiuos privalumus:

- jis yra daug lengvesnis už kitas tokio paties dydžio įkraunamus akumulatorius;
- jis ilgiau išlaiko įkrovą;
- ji neturi atminties efekto, t. y. jo nereikia visiškai iškrauti prieš įkraunant, kaip kitų tipų akumuliatorių;

Varomosios jėgos tipas

Vidaus degimo variklis (ICE)

ICE automobilis yra varomas tik benziniu arba dyzeliniu vidaus degimo varikliu.

- jį galima įkrauti ir iškrauti, o įkrovimo laikas priklauso nuo įkrovimo namuose ar viešoje vietoje režimo ir galios.

Didesnės versijos (turinčios daugiau energijos) aukštos įtampos akumuliatoriaus vardinė įtampa yra 350 V, o mažesnės versijos – 395 V.

Aukštos įtampos akumuliatoriuje įrengtos kondicionavimo sistemos, užtikrinančios, kad jis veiktų geriausiomis jo veikimui tinkamomis temperatūros sąlygomis.

⚠ [SPĖJIMAS

Elektromobilio varomoji sistema prijungiama prie aukštos įtampos akumuliatoriaus, o kai sistema veikia, komponentai maitinami aukšta įtampa. Atidarę variklio skyrių laikykitės įspėjamųjų pranešimų, esančių automobilio etiketėse. Bet koks įsikišimas į transporto priemonės aukštos įtampos elektros sistemą (sudedamąsias dalis, kabelius, jungtis, aukštos įtampos akumuliatorių) ar jos modifikavimas yra griežtai draudžiamas dėl galimo pavojaus jūsų saugumui. Tokiu atveju kreipkitės į prekybos atstovybę. Pažeidus aukštos įtampos sistemą, galima rimtai nu-

degti arba patirti elektros iškvą, kuri gali baigtis net mirtimi.

Transporto priemonėje įrengtas saugos įtaisas, kuris neleidžia įjungti aukštos įtampos sistemos. STELLANTIS prekybos atstovybės paprastai naudoja šį prietaisą transporto priemonei remontuoti ir aptarnauti.

⚠ PERSPĖJIMAS

Niekada nekeiskite šio komponento – jis naudojamas tik tuo atveju, kai transporto priemonės techninę priežiūrą atlieka kvalifikuotas technikas prekybos atstovybėje.

⚠ [SPĖJIMAS

Aukštos įtampos akumuliatoriaus neparduokite, nedovanokite ir nemodifikuokite. Aukštos įtampos akumuliatorių galima naudoti tik toje transporto priemonėje, į kurią jis yra sumontuotas. Jei jis naudojamas ne transporto priemonėje arba modifikuojant gali įvykti nelaimingų atsitikimų, pavyzdžiui, elektros smūgis,

karščio ar dūmų susidarymas, sprogdymas arba elektrolito nuotėkis.

⚠ [SPĖJIMAS

Jei transporto priemonė atiduodama į metalo laužą neišėmus aukštos įtampos akumuliatoriaus, sąlytis su aukštos įtampos komponentais, kabeliais ir jungtimis gali sukelti labai pavojingą elektros smūgį.

⚠ [SPĖJIMAS

Netinkamai išmetus aukštos įtampos akumuliatorių, jis gali sukelti elektros smūgį ir sukelti rimtą sužalojimą arba mirtį.

⚠ [SPĖJIMAS

Neišmeskite akumuliatoriaus patys. Jei transporto priemonė atiduodama į metalo laužą, aukštos įtampos akumuliatorius turi būti utilizuojamas prekybos atstovybėje, kuri turi techninių žinių, kaip juos visiškai saugiai utilizuoti.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

ĮSPĖJIMAS

Įtampą turinčios transporto priemonės dalys pažymėtos įspėjamaisiais saugos ženklais. Ant aukštos įtampos akumulatoriaus yra etiketė, nurodanti šį pavojų.

Aukštos įtampos akumulatoriaus utilizavimas

(elektriniai modeliai)

Aukštos įtampos akumulatorius sukurtas taip, kad tarnautų visą transporto priemonės eksploatavimo laiką. Jei akumuliatorių reikia pakeisti, kreipkitės į STELLANTIS prekybos atstovą, kad gautumėte informacijos apie jo šalinimą.

PASTABA

Transporto priemonėje yra aukštos įtampos ličio jonų akumulatorius. Netinkamai šalinant šio tipo akumuliatorių kyla rimtų nudegimų, elektros smūgio ir žalos aplinkai pavojus. Vadovaudamasis nacionaliniais ir tarptautiniais akumuliatorių taisyklių reikalavimais, gamintojas, bendradarbiaudamas su kvalifikuotais operato-

riais, tinkamai surenka šį komponentą, kad būtų tinkamai tvarkomi šalinimi akumuliatoriai.

Bendroji informacija apie aukštos įtampos akumuliatorių

(elektriniai modeliai)

Transporto priemonėje taip pat įrengta akumulatoriaus valdymo sistema, skirta:

- užtikrinti saugų darbą;
- optimizuoti vairavimo nuotolį;
- optimizuoti aukštos įtampos akumulatoriaus veikimo laiką.

PASTABA

Užvedant ir išjungiant transporto priemonę iš jos vidaus girdimas spragtelėjimas. Kai uždegimo įtaisas yra padėtyje ENGINE, aukštos įtampos akumulatoriaus kontaktoriai uždaromi, kad sukauptą elektros energija būtų paskirstyta transporto priemonei naudoti. Šis tipiškąs garsas yra šių kontaktorių atsidarymo ir užsidarymo garsas ir yra įprastas transporto priemonei. Jei aukštos įtampos akumulatoriaus temperatūra yra žemesnė nei -10 °C arba

aukštesnė nei 40 °C, kai kurios transporto priemonės funkcijos gali pasikeisti arba išsijungti, nes akumulatoriaus veikimas sumažėja už šio temperatūros intervalo ribų.

Transporto priemonės modifikacijos / pakeitimai

PASTABA

Bet koks transporto priemonės modifikavimas ar keitimas gali turėti rimtos įtakos jos saugumui ir naudojimui kelyje, todėl gali kilti eismo įvykių, kuriuose gali būti mirtinai sužaloti keleiviai.

Gamintojas rekomenduoja naudoti originalias dalis ir priedus bei specialiai Jūsų automobilio tipui gamykloje patvirtintas dalis.

Gamintojas negali įvertinti ar užtikrinti kitų gaminių patikimumo, net jeigu jie yra patvirtinti. Atlikus bet kokias modifikacijas, perdarymus ar kitokius pakeitimus standartinio automobilio specifikacijose (įskaitant (tačiau neapsiribojant) programinės įrangos ir elektroninių valdymo blokų modifikacijas), gali būti pa-

naikinta gamintojo garantija. Be to, tokie pakeitimai gali turėti įtakos vairuotojo pagalbos sistemoms, automobilio degalų arba elektros energijos sąnaudoms, CO₂ ir kitoms emisijoms, todėl automobilis gali jau neatitikti eksploatacijos leidimo reikalavimų ir gali būti panaikintas jo registracijos galiojimas.

Savininko įsigyti priedai

Jei nusipirkę automobilį nusprendėte sumontuoti elektros priedus, kuriems reikia nuolatinio elektros tiekimo (signalizaciją, palydovinę apsaugos nuovagystės sistemą ir pan.), arba priedus, kurie visada apkrauna elektros tiekimą, kreipkitės į STELLANTIS prekybos atstovą, kurios kvalifikuoti darbuotojai gali patarti, kokie prietaisai yra tinkamiausi, ir įvertinti bendrą elektros suvartojimą. Be to, jie patikrins, ar automobilio elektros sistema gali atlaikyti reikiamą apkrovą ir ar į sistemą reikia integruoti galines 12 V akumuliatorių.

ĮSPĖJIMAS

Būkite atsargūs, kai montuojate papildomus spoilerius, lengvojo lydinio ratlankius arba nestandartines ratų stebules: jie gali sumažinti stabdžių

ventiliaciją ir turėti įtakos efektyvumui staigiai ar pakartotinai stabdant arba ilgai važiuojant nuokalne. Įsitinkite, kad niekas (kilimėliai ir pan.) netrukdo spausti pedalus.

Elektrinių prietaisų montavimas

Elektriniai ir elektroniniai prietaisai, sumontuoti įsigijus transporto priemonę ir parduodami po įsigijimo, turi būti paženklinti šia etikete.



Gamintojas leidžia montuoti siųstuvus–imtuvus su sąlyga, kad montavimas atliekamas specializuotame centre, kvalifikuotai ir laikantis gamintojo specifikacijų.

PASTABA

Eismo priežiūros institucijos gali neleisti transporto priemonei važiuoti keliu, jei sumontuoti įtaisai, dėl kurių keičiamos transporto priemonės sa-

vybės. Dėl to taip pat gali nustoti galioti garantija dėl gedimų, atsiradusių dėl pakeitimo arba tiesiogiai ar netiesiogiai su juo susijusių.

Gamintojas neatsako už žalą, padarytą sumontavus priedus, kurių gamintojas nepateikė ar nerekomendavo ir (arba) kurie sumontuoti nesilaikant pateiktų instrukcijų.

Radijo siųstuvų įrengimas

Radijo siųstuvų (automobilinių telefonų, CB radijo imtuvų ir pan.) negalima naudoti transporto priemoneje, nebent išorėje būtų sumontuota atskira antena.

PASTABA

Naudojant tokius prietaisus keleivių salone (be išorinės antenos) gali būti ne tik pakenkta keleivių sveikatai, bet ir atsirasti transporto priemonės elektroninių sistemų veikimo sutrikimų, o tai gali pakenkti transporto priemonės saugai. Be to, šių prietaisų perdavimui ir priėmimui gali turėti įtakos transporto priemonės kėbulo ekranavimo poveikis. Naudodami EB patvirtintus mobiliuosius telefo-

1

2

3

4

5

6

7

8

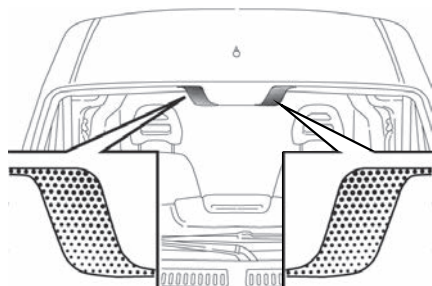
9

10

nus (GSM, GPRS, UMTS), laikykitės mobiliojo telefono gamintojo pateiktų naudojimo instrukcijų.

„Telepass“ įrenginio tvirtinimas ant atspindinčio priekinio stiklo

(tik tam tikruose modeliuose ar rinkose)
Jei transporto priemonėje įrengtas priekinis stiklas su šviesą atspindinčiais elementais, įtaisykite „Telepass“ atitinkamoje vietoje.



INFORMACIJA APIE AUTOMOBILĮ

Raktai

⚠ ĮSPĖJIMAS

Nedėkite raktų šalia belaidžio įkroviklio.

⚠ PERSPĖJIMAS

Raktelyje esantys elektroniniai komponentai gali būti sugadinti, jei raktelis patirs stiprius smūgius. Siekiant užtikrinti visišką rakto viduje esančių elektroninių prietaisų veikimą, rakto niekada neturi veikti tiesioginiai saulės spinduliai.

⚠ PERSPĖJIMAS

Netvirtinkite prie užvedimo raktelio sunkių ar didelių gabaritų daiktų.

Mechaninis raktas



Rakto metalinė dalis (A) yra pritvirtinta.

Raktu galima atrakinti:

- uždegimo įtaisą;
- durų spynelę;
- atidaryti arba uždaryti degalų bako atvartą;
- prietaisų skydelio stalčių;
- akumuliatoriaus atjungimo jungiklį.

Versijos su „Keyless Go“ sistema (prieiga ir užvedimas nenaudojant raktų)

Transporto priemonėse, kuriose įrengta be raktų veikianti sistema „Keyless Go“, įrengtas mechaninis raktelis.

Rakto metalinė dalis A yra pritvirtinta. Rakteliu galima atrakinti:

- atidaryti arba uždaryti degalų bako dangtelį;
- atrakinti prietaisų skydelio stalčių;
- akumuliatoriaus atjungimo jungiklį.

Nuotolinio valdymo pultelio funkcija

(jei yra)

1

2

3

4

5

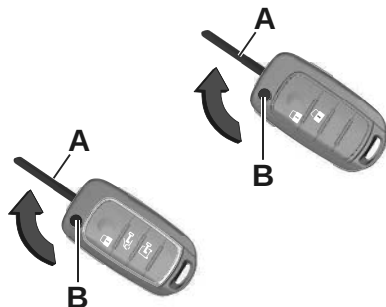
6

7

8

9

10



Durų ir krovinų skyriaus užrakinimas ir uždarymas



Durų ir krovinų skyriaus atrakinimas ir atidarymas



Durų atrakinimas



Nuotolinis krovinų skyriaus atidarymas

Preliminariai iki 9 mėnesių (tik tam tikruose modeliuose ar rinkose)
Metalinis įdėklas A yra ištraukiamas ir juo galima atrakinti:

- užvedimo įtaisą;

- durų spyna;
- atidaryti arba uždaryti degalų bako dangtelį;
- atrakinti prietaisų skydelio stalčių;
- akumulatoriaus atjungimo jungiklį.

Paspauskite mygtuką B, kad atidarytumėte arba uždarytumėte metalinį įdėklą.

Elektroninių raktų sistema

(versijos su elektronine raktų sistema)



Mygtukų konfigūracija priklauso nuo automobilio.



ĮSPĖJIMAS

Nenurykite baterijos. Cheminių nudegimų pavojus. Rakte yra maža baterija. Jei baterija nuryjama, ji gali sukelti sunkius vidinius nudegimus vos per 2 valandas, dėl kurių gali-

te mirti. Naujas ir naudotas baterijas laikykite vaikams nepasiekiamose vietose. Jei baterijos skyrus saugiai neužsidaro, nenaudokite rakto ir laikykite jį vaikams nepasiekiamose vietose. Jei manote, kad prarijote baterijas arba jos kitaip pateko į kūną, nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Avarinis raktas (jei pateikiamas) turi būti nedelsiant įstatytas į elektroninį raktą, kad būtų sunkiau pasiekti bateriją.



PASTABA

Raktelyje esantys elektroniniai komponentai gali būti sugadinti, jei raktelis patirs stiprius smūgius. Siekiant užtikrinti visišką rakto viduje esančių elektroninių prietaisų veikimą, rakto niekada neturi veikti tiesioginiai saulės spinduliai.



PASTABA

Nedėkite raktų šalia belaidžio įkroviklio.

Veikimas

Durų ir krovinių skyriaus atrakinimas

Trumpai paspauskite mygtuką  /  (jei yra):

- krovinių skyriaus durų atrakinimas
- ribotos trukmės vidinių žibintų įjungimas ir dvigubas posūkių žibintų mirksėjimas (jei yra).

Kai ši funkcija veikia, paspauskite ir atleiskite nuotolinio valdymo pulto atrakinimo mygtuką tik vieną kartą, kad atrakintumėte vairuotojo duris, arba du kartus per 1 sekundę, kad atrakintumėte visas duris ir krovinių skyrių.

Dabartinį nustatymą galima pakeisti meniu ekrane arba multimedijos sistemoje, kad sistema atrakintų tik vairuotojo duris arba visas duris pirmą kartą paspaudus nuotolinio valdymo pulto mygtuką.

Duris visada galima atrakinti įkišus metalinį įdėklą į vairuotojo pusės durų spynelę.

Durų užraktas ir krovinių skyrius

Trumpai paspauskite mygtuką .

- užrakina duris ir krovinių skyrių, išjungia vidinį lubų apšvietimą ir vieną kartą sumirksi posūkių žibintai (jei yra).

Jei transporto priemonės raktai yra su nuotolinio valdymo pulteliu, durys nebus užrakintos, jei atviros vienerios ar daugiau durų.

Apie tai praneša greitai mirksintys posūkio žibintai (jei yra). Durys bus užrakintos, jei krovinių skyriaus durys atidarytos.

Jei transporto priemonės raktai yra elektroniniai ir atviros vienerios ar daugiau durų, jos vis tiek užrakinamos ir apie tai praneša greitai mirksintys posūkio žibintai (jei yra).

Durys paruošiamos užrakinimui, kuris aktyvuojamas nuo jų uždarymo momento. Durys vėl atrakinamos tik tada, jei keleivių salone aptinkamas raktas.

KROVINIŲ SKYRIAUS ATIDARYMAS

Vieną kartą paspauskite mygtuką , kad nuotoliniu būdu atidarytumėte krovinių skyrių (jei yra).

Posūkių žibintai du kartus sumirksės rodydami, kad krovinių skyrius atidarytas.

Centrinio durų užrakto sistema

Durų užrakinimas ir (arba) atrakinimas iš vidaus



Kontrolinė indikatoriaus lemputė:

- Užsidega užrakinus dureles ir įjungus degimą,
- Tada mirksi, kai durelės užrakinamos ir kai variklis išjungtas.

PASTABA

Šis mygtukas neveikia, jei transporto priemonė buvo užrakinta arba užrakinta naudojant išorinį valdiklį (atsiž-

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

velgiant į įrangą, rakteliu arba nuotolinio valdymo pulteliu).

⚠ ĮSPĖJIMAS

Kai važiuojama užrakintomis durimis, prireikus suteikti skubią pagalbą, gali būti sunkiau patekti į automobilį.

ℹ PASTABA

Versijoms su automatine pavarų dėže ir jau įjungtu centriniu užraktu: pavarų svirtį nustatykite į padėtį P ir paspaudus vieną iš dviejų priekinių durų atidarymo svirtį, centrinis užraktas bus išjungtas. Jei centrinio užrakto funkcija naudojama, kai pavarų svirtis jau yra padėtyje P, durys neatsirakins centralizuotai paspaudus durų atidarymo svirtį. Versijoms su mechanine pavarų dėže ir jau įjungtu centriniu užraktu: atleidus sankabos svirtį ir paspaudus vieną iš dviejų priekinių durų atidarymo svirtį, centrinis užraktas bus išjungtas. Jei durų atidarymo svirtis paspaudžiama prieš atleidžiant san-

kabos svirtį, durys nebus atrakintos centralizuotai.

Sąrankos meniu galima pasirinkti, ar atidarius bet kurias priekines duris atrakinti tik priekines duris, ar visą transporto priemonę.

Jei nėra maitinimo šaltinio (perdegė saugiklis, atjungtas akumulatorius ir pan.), duris galima užrakinti rankiniu būdu.

Važiuojant didesniu nei 20 km/h greičiu, visos durys užrakinamos automatiškai, jei ši funkcija buvo pasirinkta sąrankos meniu.

Prietaisų skydelio LED indikatoriai



Transporto priemonėse, kuriose nėra signalizacijos sistemos, užrakinus duris

šviesos diodas A šviečia maždaug 3 sekundes ir pradeda mirksėti (atbaidomoji funkcija).

Kai durys yra užrakintos, jei vienos ar daugiau durų yra netinkamai uždarytos, šviesos diodas ir krypties indikatoriai pradeda greitai mirksėti.

Automobiliuose, kuriuose įrengta signalizacijos sistema, šviesos diodas greitai mirksės maždaug 3 sekundes, kai durys bus užrakintos centralizuotai. Kai įjungta signalizacija, šviesos diodas mirksi lėčiau.

Akumulatoriaus keitimas keitimas

Rakto su nuotolinio valdymo pulteliu maitinimo elemento keitimas

⚠ ĮSPĖJIMAS

Nenurykite baterijos. Cheminių nudegimų pavojus. Rakte yra maža baterija. Jei baterija nuryjama, ji gali sukelti sunkius vidinius nudegimus vos per 2 valandas, dėl kurių galite mirti. Naujas ir naudotas baterijas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Jei baterijos skyrius saugiai neužsidaro, nenaudokite rakto ir laikykite jį vaikams nepasiekiamo-

je vietoje. Jei manote, kad prarijote baterijas arba jos kitaip pateko į kūną, nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Avarinis raktas (jei pateikiamas) turi būti nedelsiant įstatytas į elektroninį raktą, kad būtų sunkiau pasiekti bateriją.

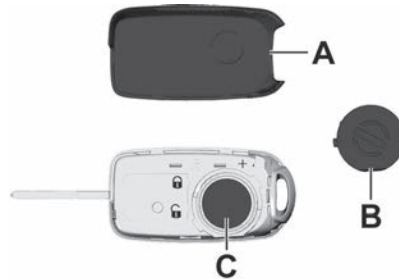
⚠ [SPĖJIMAS

Netinkamai utilizuoti panaudoti akumuliatoriai gali būti kenksmingi aplinkai. Juos reikia išmesti įstatymų nustatyta tvarka į specialius konteinerius arba nuvežti į STELLANTIS prekybos atstovybę, kuri pasirūpins jų utilizavimu.

Norėdami pakeisti maitinimo elementą, atlikite šiuos veiksmus:



1. įstatykite mažą atsuktuvą rodyklėmis pažymėtose vietose ir nuimkite galinį dangtelį A;



2. moneta pasukite patikros dangtelį B prieš laikrodžio rodyklę ir nuimkite;
3. pakeiskite maitinimo elementą C į naują tokios pat specifikacijos elementą, atsižvelgdami į poliškumą;
4. vėl uždėkite dangtelį B, pasukdami pagal laikrodžio rodyklę, po to atsargiai prispausdami uždėkite galinį dangtelį ir įsitikinkite, kad jis tinkamai užfiksuotas.

Elektroninio rakto maitinimo elemento keitimas

Norėdami pakeisti maitinimo elementą, atlikite šiuos veiksmus:

1. ištraukite elektroninio rakto metalinį įdėklą (žr. aprašymą pirmiau);



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



- atsargiai įkišdami plokščiąją su automobiliu pateikto atsuktuvo dalį į raktą lizdą A, atskirkite jį į dvi dalis;
- išimkite maitinimo elementą B (CR2032 tipo);
- įstatykite naują maitinimo elementą, atsižvelgdami į poliškumą;
- vėl sudėkite abi elektroninio raktų dalis ir įsitikinkite, kad jos tinkamai užfiksuotos;
- vėl įkiškite metalinį įdėklą į raktą.

i PASTABA

Bateriją reikia keisti atsargiai, kad nepažeistumėte elektroninio raktų.

Avarinis raktas

Raktelis su nuotolinio valdymo pulteliu

Sistema gali atpažinti iki 8 raktų su nuotolinio valdymo pulteliu.

Elektroninis raktelis

Norėdami užtikrinti, kad variklis įsijungtų ir automobilis veiktų tinkamai, naudokite tik specialiai automobilio elektronikai koduotus elektroninius raktus.

Jei elektroninis raktas užkoduotas tam tikram automobiliui, jo negalima naudoti jokiam kitame automobilyje.

Raktų dubliavimas

Jei reikia naujo raktų su nuotolinio valdymo pulteliu arba naujo elektroninio raktų, kreipkitės į STELLANTIS prekybos atstovybę, pasiimkite asmens tapatybės dokumentą ir transporto priemonės nuosavybės dokumentus.

Garsinė pėsčiųjų įspėjimo sistema

Transporto priemonėje įrengta pėsčiųjų garsinio įspėjimo sistema. Ši sistema įvairiais garsais įspėja pėsčiuosius apie artėjančią transporto priemonę. Garsinė

įspėjimo sistema turi garsiakalbį, esantį variklio skyriuje. Sistema automatiškai įsijungia, kai įjungiamas ne P (stovėjimo) pavara, ir išlieka aktyvi tol, kol automobilis važiuoja ne didesniu kaip 25 km/h greičiu.

Apie bet kokius garsinės įspėjimo sistemos gedimus praneša geltonas simbolis  ekrane.

Automobilio apsaugos sistema

Apsaugos nuo vagystės užrakinimo sistema

! ĮSPĖJIMAS

Stipriai sutrenkus raktą, jame gali būti pažeisti elektroniniai komponentai. Kad būtų užtikrintas visišką elektroninių prietaisų, esančių rakte, efektyvumas, raktas niekada neturėtų būti veikiamas tiesioginių saulės spindulių.

Veikimas

Kiekvieną kartą užvedus transporto priemonę, kai uždegimo įtaisas pasukamas į padėtį MAR, imobilizatoriaus sis-

temos valdymo blokas siunčia atpažinimo kodą į variklio valdymo modulį, kad išjungtų imobilizatorių.

Kodas išsiunčiamas tik tada, jei sistemos valdymo blokas atpažįsta raktelių perduotą kodą.

Kai uždegimo įtaisas pasukamas į padėtį STOP, sistema išjungia variklio valdymo modulio funkcijas.

Nereguliarus veikimas

Jei užvedant variklį kodas nebuvo teisingai atpažintas, užsidega įspėjamoji lemputė  ir atitinkamas pranešimas prietaisų skydelyje (žr. skyrių „Įspėjamosios lemputės ir pranešimai“).

Tokiu atveju pasukite uždegimo įtaisą į padėtį STOP ir tada į padėtį MAR.

Jei užraktas neužsidaro, bandykite dar kartą naudoti atsarginį raktų komplektą. Jei vis dar nepavyksta užvesti variklio, kreipkitės į STELLANTIS prekybos atstovą.

PASTABA

Kiekvienas raktas turi savo kodą, kurį turi išsaugoti sistemos valdymo blokas. Kreipkitės į STELLANTIS prekybos atstovą, kad būtų įrašyti nauji raktai (iki 8 vnt.) su kodu.

Piktogramos  ir (arba) įspėjamosios lemputės įjungimas vairuojant

- Jei įsijungia piktograma  ir (arba) įspėjamoji lemputė, tai reiškia, kad sistema atlieka saviagnostiką (pvz., dėl įtampos kritimo).
- Jei piktograma  ir (arba) įspėjamoji lemputė lieka įjungta, kreipkitės į STELLANTIS prekybos atstovą.

Apsaugos nuo vagystės signalizacijos sistema

Signalizacija (BEV versija)

Signalizacijos aktyvinimas

Pavojaus signalas įsijungia šiais atvejais:

- neteisingai atidarytos durys, dangtis, bagažinė, krovinių skyrius (perimetro apsauga);
- įrenginio paleidimo veiksmai su nepatvirtintu raktu.

Įjungus pavojaus signalą, įsijungia garsinis signalas ir krypties rodytuvai.

PASTABA

Imobilizatoriaus funkciją palaiko sistema, kuri automatiškai įsijungia išlipus iš automobilio su elektroniniu raktu ir užrakinus duris.

PASTABA

Signalizacija pritaikyta skirtingų šalių reikalavimams.

Signalizacijos įjungimas

Uždare duris, variklio dangtį ir galinį atlenkimą bortą, o uždegimo įtaisą pasukę į padėtį STOP, nukreipkite elektroninį raktą į transporto priemonę ir paspauskite bei atleiskite mygtuką . Signalizaciją taip pat galima įjungti paspaudus durų užrakto mygtuką, esantį ant išorinės durų rankenos. Daugiau informacijos rasite skyriaus „Durys“ pastraipoje „Pasyvus įlipimas“. Sistema skleidžia vaizdinį ir garsinį įspėjimą (jei yra) ir leidžia užrakinti duris.

Prieš įjungiant pavojaus signalą atliekamas saviagnostinės etapas: aptikus gedimą, sistema siunčia papildomą garsinį įspėjimą.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Jei įjungus signalizaciją pasigirsta ant-rasis garsinis signalas, palaukite apie 4 sekundes ir išjunkite signalizaciją paspausdami mygtuką , patikrinkite, ar tinkamai uždarytos durys, variklio dangtis, bagažinė bei krovinių skyrius, ir vėl įjunkite sistemą paspausdami mygtuką .

Jei signalizacija skleidžia garsinį įspėjimą net tada, kai durys, variklio dangtis, bagažinė ir krovinių skyrius yra tinkamai uždaryti, sistemoje įvyko nenumatytas įvykis: tokiu atveju kreipkitės į STELLANTIS prekybos atstovybę. Užrakinti duris neįjungus signalizacijos: tai padaryti visada galima užrakinus duris per avarinio užrakinimo procedūrą. Daugiau informacijos rasite skyriaus „Avarinis atidarymas ir uždarymas“ skirsnyje „Durys“.

PASTABA

Jei durys atrakinamos įkišus metalinį įdėklą į vairuotojo pusės durų spynelę, signalizacija neišjungiama, jei ji anksčiau buvo įjungta. Signalizaciją bus galima išjungti pasukus uždegimo įrenginio jungiklį į padėtį

ENGINE arba paspaudus nuotolinio valdymo pulto mygtuką .

Signalizacijos išjungimas

Paspauskite mygtuką . Atliekami šie veiksmai:

- du trumpi posūkių žibintų (jei yra) mirksėjimai;
- pasigirsta du trumpi garsiniai signalai (jei yra);
- durys atrakinamos.

Versijose su pasyvaus atrakinimo funkcija signalizaciją gali išjungti raktus turintis asmuo, paspaudęs durų atidarymo mygtuką ant išorinės rankenos. Daugiau informacijos rasite skyriaus „Durys“ pastraipoje „Pasyvus įlipimas“.

Signalizacijos išjungimas

Norėdami visiškai išjungti signalizaciją (pvz., ilgą laiką nenaudodami automobilio), uždarykite duris naudodami avarinio užrakinimo veiksmus, aprašytus skyriuje „Durys“.

PASTABA

Jei raktelio su nuotolinio valdymo pulteliu baterijos išsikrauna arba sis-

tema sugenda, signalizaciją galima išjungti uždegimo įtaiso jungiklį nuspačius į padėtį ENGINE.

Elektroninė signalizacijos sistema

(tik tam skirtose versijose / rinkose)
Be visų anksčiau aprašytų nuotolinio valdymo funkcijų, signalizaciją valdo imtuvas, esantis po prietaisų skydeliu prie saugiklių dėžutės.

Veikimas

Pavojaus signalas įsijungia šiais atvejais:

- neteisėtai atidarius duris arba variklio dangtį (perimetro apsauga);
- įjungus uždegimo sistemą (uždegimo raktelis pasuktas į padėtį MAR-ON);
- pjaunant akumuliatoriaus laidus.

Priklausomai nuo rinkos, įjungus pavojaus signalą gali pasigirsti garsinis signalas ir įsijungti posūkių žibintai (apie 26 sekundes). Signalizacijos suveikimas ir ciklo skaičius priklauso nuo pardavimo rinkos.

Nustatytas didžiausias garsinių ir (arba) vizualinių ciklų skaičius. Pasiekus šį skaičių, sistema vėl pradeda veikti įprastu režimu.

i PASTABA

Pastačius automobilį, signalizacija nuo smūgio neišsijungs.

Suaktyvinimas

Uždarę duris ir variklio dangtį, pasukę užvedimo raktelį į padėtį STOP arba jį ištraukę, nukreipkite raktelį su nuotolinio valdymo pulteliu į transporto priemonę ir paspauskite bei atleiskite užrakto mygtuką arba užrakinkite transporto priemonę naudodamiesi pasyviojo atrakinimo arba atrakinimo be raktų sistema.

Išskyrus kai kurias rinkas, sistema įspėja garsiniu signalu (pyptelėjimu) ir įjungia durų užraktą.

Prieš įjungiant signalizaciją atliekamas saviagnostinės etapas: aptikus gedimą, sistema dar kartą įspėja garsiniu signalu.

Tokiu atveju išjunkite signalizaciją paspausdami mygtuką „Atjungti duris ir (arba) atjungti bagažinę“ arba atrakinkite automobilį naudodami pasyvaus atrakinimo arba atrakinimo be raktų sistemą, patikrinkite, ar tinkamai uždarytos durys ir variklio dangtis, ir vėl įjunkite signalizaciją paspausdami užrakto mygtuką.

Jei durys arba variklio dangtis nėra tinkamai uždaryti, signalizacijos sistema jų netestuotų.

Jei signalizacija skleidžia garsinį įspėjimą net tada, kai durys ir variklio dangtis yra tinkamai uždaryti, sistemoje įvyko gedimas. Apsilankykite pas STELLANTIS prekybos atstovą.

i PASTABA

Kai centrinis užraktas įjungiamas metaliniu rakteliu, signalizacija neišsijungia.

i PASTABA

Signalizacija pritaikyta skirtingų šalių reikalavimams.

Išjungimas

Paspauskite nuotolinio valdymo pultelio raktelyje esantį mygtuką „atrankinti duris ir (arba) atrankinti bagažinę“ arba atrakinkite automobilį naudodami pasyvaus atrakinimo arba atrakinimo be raktų sistemą.

Atliekami šie veiksmai (išskyrus kai kurias rinkas):

- posūkių žibintai du kartus sumirksi;

- pasigirsta du trumpi garsiniai signalai („pyptelėjimai“);
- durys atrakintos.

i PASTABA

Signalizacija neišsijungia, kai centrinis atrakinimas aktyvuojamas metaliniu rakteliu.

Bandymo įsilaužti signalas

Jei bandoma įsilaužti, prietaisų skydelyje įsijungia įspėjamoji lemputė  (žr. skyrių „Įspėjamosios lemputės ir pranešimai“).

Signalizacijos išjungimas

Norėdami visam laikui išjungti signalizaciją (pvz., ilgesnį laiką nenaudodami automobilio), tiesiog užrakinkite automobilį pasukdami metalinį raktą su nuotolinio valdymo pulteliu įdėklą spynelėje.

i PASTABA

Jei raktelio su nuotolinio valdymo pulteliu baterijos išsikrauna arba sistema sugenda, signalizaciją galima

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

išjungti įdėjus raktelį į uždegimo įtaisą ir pasukus jį į padėtį MAR.

Imobilizatorius

Imobilizatoriaus sistema apsaugo nuo neteisėto transporto priemonės naudojimo ir neleidžia užvesti variklį.

Sistemos įjungti ir (arba) įjungti nereikia: ji veikia automatiškai, neatsižvelgiant į tai, ar automobilio durys užrakintos, ar atrakintos.

Kai degimo įtaisas nustatytas į padėtį ENGINE, sistema identifikuoja rakteliu perduotą kodą. Jei kodas pripažįstamas galiojančiu, sistema įjungia variklį.

Kai uždegimo įtaisas grąžinamas į padėtį STOP, sistema išjungia variklį valdantį valdymo bloką ir neleidžia jam įsijungti.

PASTABA

Radio dažnio identifikavimo (RFID) žymos gali trukdyti raktui. Nelaikykite šalia rakto, kai užvedate automobilį.

PASTABA

Imobilizatorius neužrakina durų. Visada išlipdami užrakinkite automobilį.

Išjunkite apsaugos nuo vagystės sistemą.

Nereguliarus veikimas

Jei paleidimo metu raktelio kodas atpažįstamas neteisingai, prietaisų skydelyje rodoma piktograma  (žr. skyriaus „Informacija apie prietaisų skydelį“ dalį „Išpėjamosios lemputės ir pranešimai“). Dėl šios būklės variklis išsijungia po 2 sekundžių. Tokiu atveju užvedimo įtaisą nustatykite į padėtį STOP ir padėtį ENGINE; jei vis dar užblokuota, pabandykite naudoti kitus pateiktus raktelius. Jei variklio vis tiek nepavyksta užvesti, kreipkitės į STELLANTIS prekybos atstovą.

Jei važiuojant rodoma piktograma , tai reiškia, kad sistema atlieka savią diagnostiką (pvz., dėl įtampos kritimo). Jei ekrane pranešimas ir toliau rodomas, susisiekite su STELLANTIS atstovybe.

Durėlės

Elektra valdomų durų užraktai

Centrinis durų užrakinimas / atrakinimas

Užrakinimas iš išorės

Kai durėlės uždarytos, paspauskite ant rakto  esantį mygtuką arba įdėklą ir pasukite metalinį įdėklą vairuotojo durų spynelėje pagal laikrodžio rodyklę. Durys bus užrakintos tik tada, jei visos durys uždarytos.

Jei paspaudus mygtuką  ant rakto vienos ar daugiau durų yra atidarytos, krypties indikatoriai ir mygtuko šviesos diodas A greitai mirksės apie 3 sekundes. Kai funkcija įjungta, mygtukas A yra išjungtas.

Du kartus iš eilės paspaudus raktelio mygtuką , įjungiamas blokavimo įrenginys (žr. pastraipą „Užrakto blokavimo įrenginys“).

Durų atrakinimas iš išorės

Paspauskite mygtuką  arba  (priklausomai nuo versijos), kad užrakintumėte / atrakintumėte šonines ir galines duris iš kabinos. Užrakinimo metu indikatoriaus lemputė lieka šviesti.

Versija su 3 mygtukais
(jei yra)



Automatiniai durų užraktai

Dvigubo užrakto įtaisas

(tik tam tikruose modeliuose / rinkose)



Tai apsauginis įtaisas, išjungiantis vidinių rankenų valdymą. Paspauskite užrakinimo arba atrakinimo mygtuką A, kad bandant įsilaužti (pvz., išdaužus langą) durys nebūtų atidarytos iš salono vidaus. Todėl užrakto blokavimas užtikrina geriausią įmanomą apsaugą nuo bandymų įsilaužti. Rekomenduojame jį įjungti, kai transporto priemonė pastatoma ir paliekama be priežiūros.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Įjungus užrakto įtaisą, durų neįmanoma atidaryti iš automobilio vidaus. Todėl prieš įjungdami sistemą patikrinkite, ar transporto priemonėje nėra žmonių. Jei nuotolinio valdymo pultelio baterija išsikrovusi, sistemą galima išjungti tik įkišus metalinį rakto įdėklą į bet kurią iš durų spynų, kaip aprašyta anksčiau: šiuo atveju užrakintos tik galinės durys.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Jei transporto priemonė atrakinama mechaniniu avarinio atrakinimo raktu dėl išsikrovusio 12 V akumuliatoriaus, elektrinės durų užrakinimo ir

atrakinimo funkcijos gali būti nepasiekiamos. Tokiu atveju neuždarykite durų ir nelaikykite jų atidarytų, įskaitant bet kokį bandymą užvesti automobilį, kol elektros sistema nebūs visiškai atkurta (pvz., po akumuliatoriaus pakeitimo ar įkrovimo), kad būtų užtikrintas normali durų atidarymo funkcija.

Įtaiso įjungimas

Kiekvienų durų užraktas automatiškai įjungiamas dviem trumpais mygtuko  paspaudimais ant rakto su nuotolinio valdymo pulteliu. Transporto priemonėse, kuriose įrengta pasyvaus atrakinimo arba atrakinimo be raktų sistema, užrakto blokavimo funkcija aktyvuojama kiekvieną kartą, kai transporto priemonė užrakinama mygtuku ant išorinės rankenos. Posūkių žibintai sumirksi 3 kartus, o tarp prietaisų skydelio valdiklių ant mygtuko esantis šviesos diodas A mirksi, rodydamas, kad prietaisas įjungtas. Jei vienos ar kelios durys nėra idealiai uždarytos, užrakto blokavimo įrenginys neįsijungia, todėl asmuo negali patekti į transporto priemonę pro atidarytas duris ir, jas uždarius, likti įstrigęs keleivių salone.

Kai raktelis yra padėtyje MAR, įrenginys neįsijungia. Įrenginys įjungiamas tik tada, kai raktelis yra padėtyje STOP.

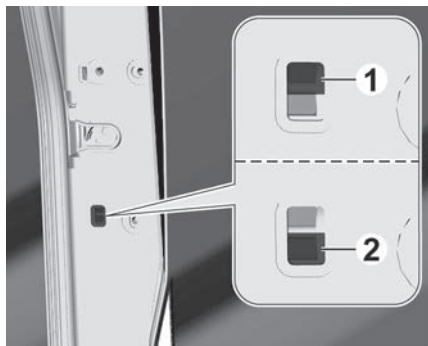
Įrenginio išjungimas

Įrenginys automatiškai išjungiamas kiekvienose duryse šiais atvejais:

- jei mechaninis raktelis vairuotojo duryse pasukamas į pradinę padėtį;
- atrakinant duris nuotolinio valdymo pulteliu;
- pasukant uždegimo raktelį į padėtį MAR.

Galinių durų vaikų saugos užraktai

(tik tam skirtose versijose / rinkose)



Ši sistema neleidžia atidaryti stumdomųjų šoninių durų iš vidaus. Įrenginį galima įjungti tik atidarius stumdomas šonines duris:

- 1 padėtis: įrenginys neįjungtas (duris galima atidaryti iš vidaus);
- 2 padėtis: įrenginys įjungtas (durys užrakintos).

Įrenginys lieka įjungtas net tada, kai durys atrakintos elektra.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Visada naudokite šį prietaisą veždami vaikus.

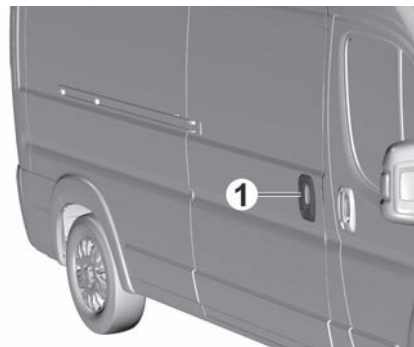
Stumdomų durų veikimas

⚠ ĮSPĖJIMAS

Prieš palikdami stovėti automobilį su atidarytomis stumdomosiomis durimis, visada patikrinkite, ar užraktas yra užfiksuotas.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Nevažiukite su atidarytomis šoninėmis duralėmis.



Norėdami atidaryti stumdomas šonines duris, pakelkite rankeną (1) ir stumkite duris atidarymo kryptimi.

Stumdomos šoninės durys turi ribotuvą, kuris neleidžia joms atidarant pasislinkti už bėgių galo.

Norėdami uždaryti, paspauskite išorinę rankeną (1) (arba atitinkamą vidinę rankeną) ir stumkite duris uždarymo kryptimi.

Bet kuriuo atveju įsitikinkite, kad durys yra tinkamai pritvirtintos prie įrenginio, kuris jas laiko visiškai atidarytas.

Ištraukiamas pakojis

(tik tam skirtose versijose / rinkose)



Atidarius šonines salono arba krovinių skyriaus duris, iš apatinės grindų plokštės dalies išlenda pakojis, kad būtų lengviau įlipti į transporto priemonę.

⚠ [SPĖJIMAS]

Draudžiama važiuoti transporto priemone su ištrauktu pakoju.

⚠ [SPĖJIMAS]

Nenaudokite neištraukto pakojų, norėdami pakilti ar išlipti iš krovinių skyriaus.

⚠ [SPĖJIMAS]

Įsitikinkite, kad prieš naudojimą, po jo ir jo metu pakojis yra tinkamai už-

fiksuotas pateiktomis tvirtinimo sistemomis.

Nepilnai atidarius arba uždarius, pakojis gali judėti netinkamai ir gali kilti pavojus operatoriui ir kitiems naudotojams.

⚠ [SPĖJIMAS]

Prieš išvažiuodami iš stovėjimo vietos arba prieš pajudėdami su transporto priemone, įsitikinkite, kad pakojis yra visiškai įtrauktas. Kadangi platformos judėjimas susijęs su slankiojančių šoninių durų judėjimu, prietaisų skydelio ekrane rodomas specialus simbolis, jei platforma nėra iki galo atitraukta, lygiai taip pat, kaip ir tuo atveju, jei galinės durys neuždarytos.

⚠ [SPĖJIMAS]

Net ir įtrauktas pakojis šiek tiek išsikiša iš transporto priemonės, todėl, kai įrengti galiniai automobilio statymo jutikliai, jų veikimo nuotolis šiek tiek sumažėja.

⚠ [SPĖJIMAS]

Pakojis gali sumažinti privažiavimo prie rampos kampus, todėl jei rampa labai stati rekomenduojama būti labai atsargiems, kad nepažeistumėte pakojų.

Pasyvūs įėjimas

(jei yra)



⚠ [SPĖJIMAS]

Atpažinimo sistemos veikimas priklauso nuo įvairių veiksnių (pvz., mobiliųjų telefonų), elektroninio raktų baterijos įkrovos lygio bei metalinių objektų buvimo šalia rakto ar

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

transporto priemonės. Tokiais atvejais dureles vis dar galima atrakinti naudojant metalinį įdėklą elektroniniame rakte.

Pasyvioji įlipimo sistema gali atpažinti elektroninio rakto buvimą šalia automobilio durų.

Sistema leidžia užrakinti ir atrakinti duris nespaudžiant jokių elektroninio rakto mygtukų.

Jei sistema atpažįsta, kad už automobilio ribų aptiktas elektroninis raktas yra tinkamas, rakto turėtojas gali tiesiog paspausti mygtuką (1) ant vienos iš dviejų išorinių rankenų, išjungti signalizaciją ir atlaisvinti durų atidarymo mechanizmą.

Jei funkcija įrengta: ant vairuotojo durų paspaudus mygtuką (1) atrakinamos vairuotojo pusės durys arba visos durys, atsižvelgiant į režimą, nustatytą naudojant ekrano meniu arba multimedijos sistemą.

Durų užrakinimas ir (arba) atrakinimas

Norėdami užrakinti ir (arba) atrakinti duris, atlikite šiuos veiksmus:

1. įsitikinkite, kad su savimi turite elektroninį raktą ir esate šalia vairuotojo arba keleivio durų rankenos;

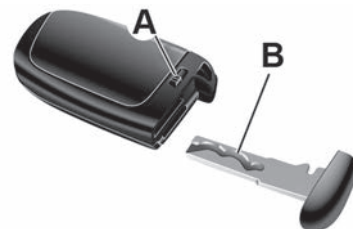
2. paspauskite durų užrakinimo ir (arba) atrakinimo mygtuką (1) ant rankenos: taip užrakinsite ir (arba) atrakinsite visas duris. Užrakinus duris taip pat įsijungia signalizacija (jei yra).

i PASTABA

Paspaudus mygtuką „durų užrakinimas“, reikia palaukti dvi sekundes, kad duris vėl būtų galima atrakinti durų rankena. Todėl per 2 sekundes patraukus durų rankeną galima patikrinti, ar automobilis tinkamai užrakintas. Durys vėl nebus atrakintos.

Automobilio duris galima užrakinti bet kuriuo atveju ant elektroninio raktelio arba ant vidinio skydelio paspaudus mygtuką .

Vairuotojo pusės durų avarinis atidarymas



Jei elektroninis raktas neveikia (pvz., išsikrovė jo akumuliatorius), rakte esančiu avariniu metaliniu įdėklų vis tiek galima įjungti spyną ir atrakinti vairuotojo pusės duris.

Norėdami išimti metalinį įdėklą, atlikite šiuos veiksmus:

1. naudodami prietaisą A ištraukite metalinį įdėklą B, traukdami jį išorę;
2. įkiškite metalinį įdėklą į vairuotojo pusės durų spynelę ir pasukite jį, kad atrakintumėte duris.

i PASTABA

Metalinis rakto įdėklas neturi įkišimo krypties ir į spynelę gali būti įkišamas bet kuria puse.

i PASTABA

Kad elektroninis raktas nebūtų netyčia paliktas automobilyje, pasyvaus atrakinimo arba atrakinimo be rakto funkcija turi automatinę durų atrakinimo funkciją, kuri veikia, jei uždegimo įtaisas yra išjungtas.

Transporto priemonė atrakins duris, jei bus įvykdyta viena iš šių sąlygų:

- durys buvo uždamos paspaudus vidiniame skydelyje esantį mygtuką ;
- transporto priemonėje aptinkamas galiojantis elektroninis raktas, o už transporto priemonės ribų neaptinkamas joks kitas elektroninis raktas.

Transporto priemonė neatrakins durų, jei yra viena iš toliau nurodytų situacijų:

- jei durys buvo užrakintos rankiniu būdu, naudojant durų užrakinimo rankenėles (arba metalinį raktelio įdėklą, tik vairuotojo duryse);
- lauke aptiktas šalia transporto priemonės esantis elektroninis raktas.

Patekimas į krovinių skyrių

Kai su galiojančiu elektroniniu raktu artėdami prie stumdomųjų šoninių arba

galinių krovinių skyriaus durų, ant rankenos paspauskite užrakinimo arba atrakinimo mygtuką (1).

i PASTABA

Jei įrengta signalizacijos sistema, ji laikinai išjungiama tik krovinių skyriaus zonoje. Uždarius krovinių skyriaus duris, signalizacijos sistema vėl įsijungia.

i PASTABA

Jei neužrakintos tik krovinių skyriaus durys ir uždarant duris krovinių skyriuje aptinkamas raktas, durys lieka atidarytos, o posūkių žibintai mirksi du kartus.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Prieš pradėdami važiuoti įsitikinkite, kad krovinių skyriaus durys tinkamai uždarytos.

Krovinių skyrius durų užrakinimas

Automobilio krovinių skyriaus duris galima užrakinti paspaudus mygtuką  ant elektroninio rakto ar ant vidinio skyde-

lio, arba paspaudus mygtuką (1) ant rankenos.

i PASTABA

Važiuojant transporto priemonei krovinių skyriaus atidarymas yra išjungtas.

Jei krovinių skyriaus durys yra tinkamai uždarytos, važiuojant didesniu nei 20 km/val. greičiu jos bus automatiškai užrakintos kartu su durimis (automatinio uždarymo funkcija). Šią funkciją taip pat galima išjungti naudojant prietaisų skydelio meniu.

Sistemos aktyvavimas ir veikimo nutraukimas

Pasyvaus atrakinimo arba atrakinimo be rakto sistemą galima įjungti arba išjungti meniu ekrane arba multimedijos sistemoje.

Avarinis durų veikimas

Tai įtaisas, leidžiantis mechaniškai užrakinti keleivio pusės kabinos duris, kad jų nebūtų galima atidaryti iš išorės, jei nėra maitinimo šaltinio (atjungtas akumulatorius).

1

2

3

4

5

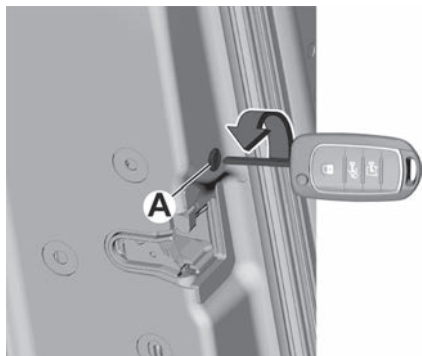
6

7

8

9

10



Įrenginį galima įjungti tik atidarius keleivio pusės kabinos duris.

Atlikite nurodytus veiksmus.

1. Įkiškite raktą į įrenginį A ir pastumkite jį aukštyn, kaip parodyta iliustracijoje, kad užrakintumėte duris.
2. Uždarykite duris.
3. Patikrinkite, ar durys užrakintos, bandydami patraukti už išorinės rankenos.
4. Norėdami atrakinti įrenginį, paspauskite vidinę keleivio pusės kabinos durų rankeną arba, jei atkurtas maitinimas iš akumuliatoriaus, paspauskite rakto mygtuką  /  (jei yra).

Bagażinės dangčio veikimas

Dvigubos galinės varstomos durys

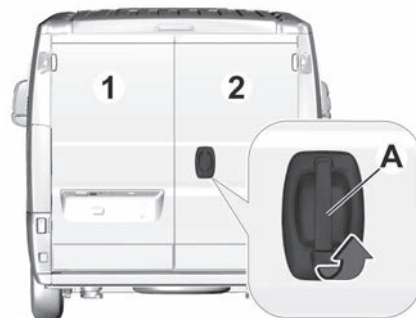
⚠ ĮSPĖJIMAS

Šios spyruoklinės sistemos aktyvavimo jėgos sukurtos siekiant užtikrinti geriausią komfortą. Atsitiktinis smūgis arba stiprus vėjo gūsis gali atlaisvinti spyruokles ir durys savaime užsidarys.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Kai durys atidarytos 180 ir 270 laipsnių kampų, jokia užrakto sistema neveikia. Neatidarykite durų šiuo būdu, kai transporto priemonė stovi įkalnėje arba kai pučia vėjas.

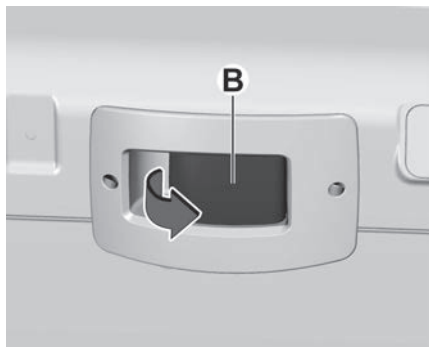
Pirmųjų varstomųjų durų atidarymas rankiniu būdu iš išorės



Paspauskite nuotolinio valdymo pultelio mygtuką  (modelis su trimis mygtukais) arba nuotolinio valdymo pultelio mygtuką  /  (jei yra) (modelis su dviem mygtukais) ir naudokite rankenėlę A rodyklės rodoma kryptimi.

Pirmųjų varstomųjų durų atidarymas rankiniu būdu iš vidaus

(tik tam skirtose versijose / rinkose)

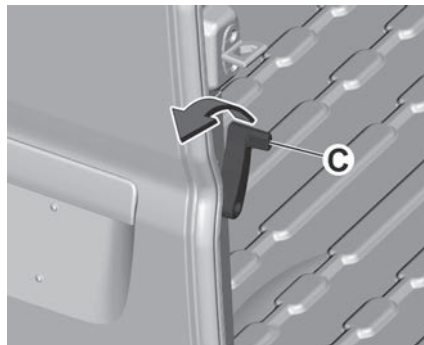


Patraukite svirtį B rodyklės nurodyta kryptimi.

Pirmųjų varstomų durų uždarymas rankiniu būdu iš išorės

Nuotolinio valdymo pulteliu paspauskite mygtuką  ant rakto. Pirmiausia uždarykite kairės pusės duris, o po to – dešinės.

Antrųjų varstomų durų atidarymas rankiniu būdu



Patraukite svirtį C rodyklės nurodyta kryptimi.

Dvigubos galinės varstomosios durys atsidaro dviem kryptimis: pirmosios – maždaug 90° kampu, antrosios – maždaug 180° kampu; kai kuriose versijose ir (arba) rinkose teikiamos durys gali atsidaryti ir 270° kampu. Norėdami atidaryti varstomas duris 180° arba 270° kampu (tik tam tikruose modeliuose ar rinkose), atlikite šiuos veiksmus:

1. atidarykite duris 90° kampu;
2. toliau traukite duris stipriau, kol jos atsidarys 180° arba 270° kampu (tik tam tikruose modeliuose ar rinkose).

Elektrinis užraktas iš vidaus



Uždarykite dvi galines varstomas dureles (iš pradžių kairės, paskui dešinės pusės) ir paspauskite mygtuką D ant elektrinio langų valdymo skydelio.

Galinis pakojis

(krovininių mikroautobusų versijos)

 ĮSPĖJIMAS

Draudžiama važiuoti transporto priemone su ištrauktu pakioju.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

⚠ [SPĖJIMAS]

Nenaudokite neištraukto pakojo, norėdami pakilti ar išlipti iš krovinių skyriaus.

⚠ [SPĖJIMAS]

Įsitikinkite, kad prieš naudojimą, po jo ir jo metu pakojis yra tinkamai užfiksuotas pateiktomis tvirtinimo sistemomis.

Nepilnai atidarius arba uždarius, pakojis gali judėti netinkamai ir gali kilti pavojus operatoriui ir kitiems naudotojams.

⚠ [SPĖJIMAS]

Prieš išvažiuodami iš stovėjimo vietos arba prieš pajudėdami su transporto priemone, įsitikinkite, kad pakojis yra visiškai įtrauktas. Kadangi platformos judėjimas susijęs su slankiojančių šoninių durų judėjimu, prietaisų skydelio ekrane rodomas specialus simbolis, jei platforma nėra iki galo atitraukta, lygiai taip pat,

kaip ir tuo atveju, jei galinės durys neuždarytos.

⚠ [SPĖJIMAS]

Net ir įtrauktas pakojis šiek tiek išsikiša iš transporto priemonės, todėl, kai įrengti galiniai automobilio statymo jutikliai, jų veikimo nuotolis šiek tiek sumažėja.

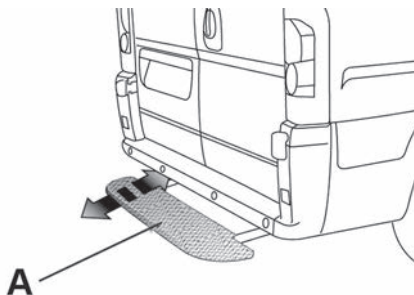
⚠ [SPĖJIMAS]

Pakojis gali sumažinti privažiavimo prie rampos kampus, todėl jei rampa labai stati rekomenduojama būti labai atsargiems, kad nepažeistumėte pakojo.

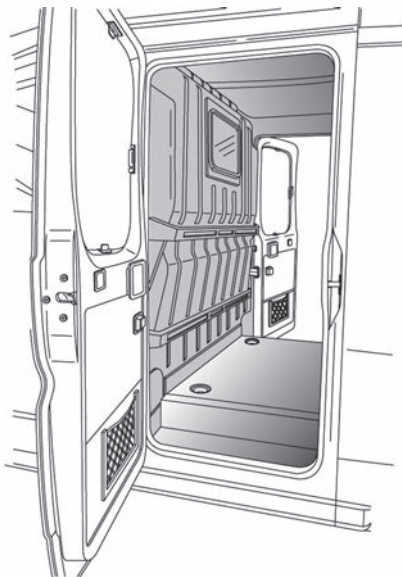
Transporto priemonėje gali būti įrengtas galinis ištraukiamas pakojis A, kuris palengvina įlipimą į galinį krovinių skyrių ir išlipimą iš jo.

Nenaudojamą pakojį galima sustumti po transporto priemonę, kad nepadidėtų transporto priemonės išoriniai matmenys.

Ištraukti ir sustumti pakojį reikia rankiniu būdu.



Krovinių skyrius



Atsižvelgiant į versiją, galite užsisakyti papildomą krovinių skyrių, esantį už kabinos.

Langai

Mechaniniai išoriniai veidrodėliai

Rankinio reguliavimo veidrodžiai

Norėdami sureguliuoti veidrodžius, ranka spustelėkite kiekvieną iš dviejų kiekvieno veidrodžio stiklą.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Kadangi vairuotojo išorinis veidrodys yra išlenktas, gali šiek tiek pakisti atspindinčio vaizdo atstumo suvokimas. Be to, išorinių veidrodžių apatinės dalies atspindintis paviršius yra parabolinis, kad padidėtų matymo laukas. Atspindėto vaizdo dydis sumažėja ir susidaro įspūdis, kad atspindėtas objektas yra toliau nei iš tikrųjų.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Transporto priemonės ir kiti objektai, matomi per išgaubtą išorinį veidrodį, atrodo mažesni ir labiau nutolę, nei yra iš tikrųjų. Pernelyg pasikliaujant šio tipo veidrodžiais galima susidur-

ti su kitomis transporto priemonėmis ar kitais objektais. Vidinį veidrodį rekomenduojama naudoti norint įvertinti transporto priemonės dydį arba atstumą, kai į ją žiūrima per išgaubtą šoninį veidrodį.

Elektra valdomi langai

Elektra valdomi išoriniai veidrodėliai

Kad vaizdas būtų geresnis, išorinius veidrodėlius sureguliuokite taip, kad jie būtų nukreipti į gretimą eismo juostą ir šiek tiek persidengtų su vaizdu, matomu per vidinį veidrodėlį.

Elektriniai veidrodžiai

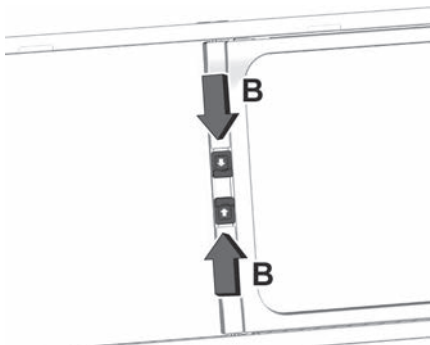


Elektrinį reguliavimą galima atlikti tik uždegimo raktui esant MAR padėtyje.

1. Norėdami sureguliuoti veidrodėlius, pasukite rankenėlę (B) į vieną iš šių padėčių: (1) kairysis veidrodėlis arba (2) dešinysis veidrodėlis.
2. Pasukę reguliuojamo veidrodėlio rankenėlę (B), sukite ją rodyklėmis nurodyta kryptimi, kad sureguliuotumėte.

Stumdomas šoninis langas

(tik tam skirtose versijose / rinkose)



Norėdami atidaryti, laikykite abi rankenas B prispaustas vieną prie kitos ir stumkite langą.
Atleidus abi rankenas, stumdomas stiklas gali sustoti tarpinėse padėtyse.

Nulenkiami veidrodėliai

Elektrinis nulenkinimas



1. Norėdami elektriniu būdu užlenkti veidrodėlius, paspauskite svirtelės mygtuką A taške 2.
2. Norėdami grąžinti veidrodžius į atvertą padėtį, paspauskite ant mygtuko esantį tašką 1.

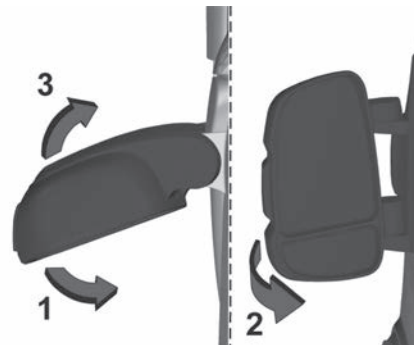
i PASTABA

Jei veidrodžiai sulankstomi elektriniu būdu, juos reikia grąžinti į atvertą padėtį elektriniu būdu: nebandykite veidrodžių grąžinti į važiavimo padėtį rankiniu būdu.

i PASTABA

Norėdami atverti veidrodžius elektriniu būdu, paspauskite tašką 2 ant svirties mygtuko A, kol išgirsite įjungimo „spragtelėjimą“, tada vėl paspauskite ant mygtuko esantį tašką 1.

Rankinis nulenkinimas



Norėdami rankiniu būdu sulankstyti veidrodėlius, perkeltkite juos iš padėties (1) į padėtį (2).

Jei veidrodžiai buvo sulankstyti rankiniu būdu, juos galima grąžinti į atvertą padėtį tiek rankiniu, tiek elektriniu būdu.

i PASTABA

Norėdami atverti veidrodžius elektriniu būdu, paspauskite tašką 2 ant svirties mygtuko A, kol išgirsite įjungimo „spragtelėjimą“, tada vėl paspauskite ant mygtuko esantį tašką 1.

Nulenkinimas į priekį

Veidrodžius galima rankiniu būdu atlenkti į priekį (padėtis 3) arba pastatyti į atvėrimo padėtį 2 vėl rankiniu būdu, jei jie netyčia buvo pasukti į priekį (pvz., dėl smūgio).

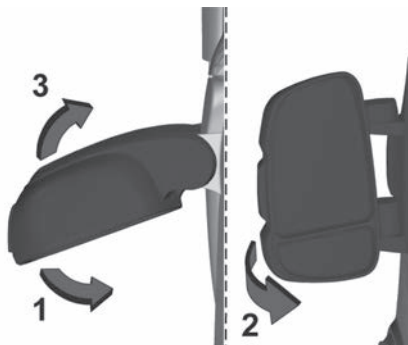
Jei veidrodžiai buvo pasukti į priekį rankiniu būdu arba dėl smūgio, juos galima grąžinti į atvertą padėtį rankiniu ir elektriniu būdu.

Norėdami atverti veidrodžius elektriniu būdu, paspauskite tašką 2 ant svirties mygtuko A, kol išgirsite įjungimo „spragtelėjimą“, tada vėl paspauskite ant mygtuko esantį tašką 1.

i PASTABA

Jei veidrodėliai per klaidą buvo rankiniu būdu nulenkti į padėtį 3, veidrodėlis pajuda į tarpinę padėtį. To-

kiu atveju rankiniu būdu pasukite veidrodį į padėtį 1, tada paspauskite tašką 2 ant svirties mygtuko A, kad veidrodį grąžintumėte į padėtį 2, kol pasigirs „spragtelėjimas“, tada paspauskite tašką 1 ant mygtuko, kad grąžintumėte jį į padėtį 1.

Sulankstomas veidrodis su rankiniu reguliavimu

Prireikus (pvz., kai veidrodis trukdo važiuoti siaurose vietose arba automatinio transporto priemonės plovimo metu) veidrodžius galima sulankstyti rankiniu būdu, perkeltiant juos iš vienos padėties 1 į kitą padėtį 2.

Jei veidrodis netyčia buvo pasuktas į priekį (padėtį 3), pavyzdžiui, dėl susidū-

rimo, jį reikia rankiniu būdu grąžinti į padėtį 1.

Išoriniai veidrodėliai yra atverčiami ir gali būti atlenkiami į priekį arba atgal, kad būtų išvengta šių trijų padėčių pažeidimų:

- 1 Normalus
- 2 Visiškai atgal
- 3 Visiškai pirmyn

⚠ ĮSPĖJIMAS

Važiuojant veidrodžiai turi išlikti padėtyje (1).

Sulankstomas veidrodis su elektriniu reguliavimu

(tik tam skirtose versijose / rinkose)

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



Prireikus (pvz., kai veidrodis trukdo važiuoti siaurose vietose arba automatinio transporto priemonės plovimo metu) veidrodžius galima sulankstyti elektriniu arba rankiniu būdu, perkeltiant juos iš vienos padėties 1 į kitą padėtį 2.

Šildomi veidrodėliai

Atšildymas ir (arba) aprasojimo pašalinimas

(tik tam skirtose versijose / rinkose)
Veidrodžiuose yra rezistoriai, kurie įsijungia įjungus šildomą galinį langą (pašpaudus mygtuką).

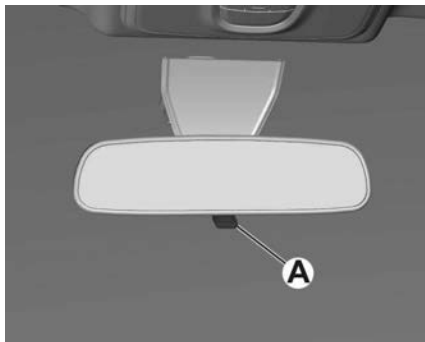
PASTABA

Šiai funkcijai yra nustatytas laikas ir po kelių minučių išsijungs automatiškai.

Išgaubti veidrodėliai

Dėl veidrodėlio formos objektai atrodo mažesni, o tai turi įtakos gebėjimui įvertinti atstumus.

Vidinis galinio vaizdo veidrodėlis



Svirtimi A galima perjungti veidrodį į dvi skirtingas padėtis: įprastą arba apsaugančią nuo atspindžių.

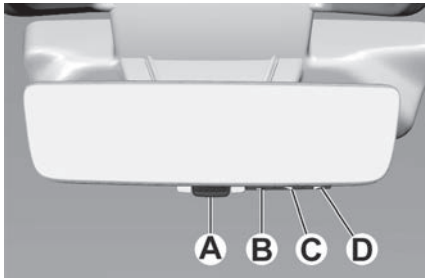
Galinio vaizdo veidrodėlis

Skaitmeninis galinio vaizdo veidrodėlis (DRVM)

(jei yra)

ĮSPĖJIMAS

Skaitmeninis galinio vaizdo veidrodėlis suteikia papildomą atramą važiuojant, pagerindamas kelio vaizdą. Važiuojant jis atitinka tipo patvirtinimo reikalavimus, tačiau jį naudojant negalima matyti visos aplinkos. Naudojant kamerą, esančią prie galinių viršutinių stabdžių žibintų, galima matyti tik transporto priemonės ir objektus, esančius vidutiniu ir dideliu atstumu nuo transporto priemonės. Atliekant manevrus nedideliu greičiu (pvz., statymo manevrus) rekomenduojama nepasikliauti vien skaitmeniniu galinio vaizdo veidrodėliu. Tik skaitmeninio galinio vaizdo veidrodžio ir galinės kameros su dinaminėmis grotelėmis (jei numatyta) derinys leidžia kontroliuoti, kas vyksta automobilio gale, kad manevrai būtų saugesni.



- A Įjungimo ir (arba) išjungimo valdy-mo svirtis
- B Meniu mygtukas
- C Kairysis slinkties mygtukas
- D Dešinysis slinkties mygtukas

Skaitmeniniame galinio vaizdo veidro-dėlyje galima matyti platų, didelės raiš-kos, netrukdomą kelio vaizdą už auto-mobilio.

Norėdami įjungti skaitmeninį galinio vaizdo veidrodėlį, pastumkite į priekį įjungimo ir (arba) išjungimo svirtelę (A), esančią veidrodėlio apačioje.

Paspauskite svirties šone esantį mygtu-ką (B), kad pasiektumėte šias parinktis:

- ryškumą;
- vertikalų kampą;

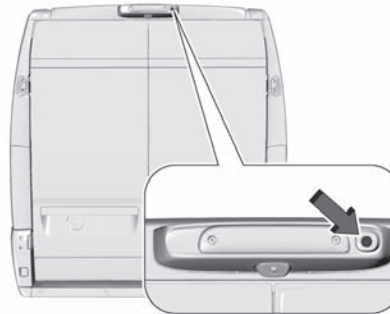
- judėjimą horizontalia kryptimi (jei yra).

Mygtukais (C) / (D) slinkite per meniu parinktis.

Kai nenaudojate, patraukite svirtelę į save, kad grįžtumėte į įprasto veidrodėlio rodinį.

Skaitmeninis galinio vaizdo veidrodėlis neveikia važiuojant šiomis sąlygomis:

- naktį esant blogam matomumui;
- esant blogoms oro sąlygoms (pvz., dideliame rūkui, sniegui).

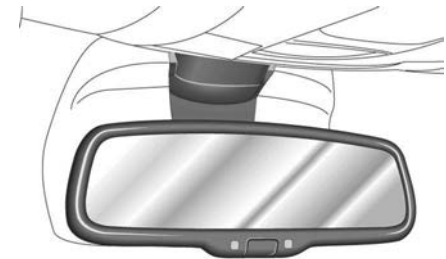


Jei rodinys sunkiai matomas, nuvalykite kamerą automobilio gale. Jei kameros objektyvą užstoja sniegas, ledas, purvas ar kiti pašaliniai objektai, nuvalykite jį vandeniu ir nusauskite minkšta

šluoste. Neuždenkite kameros objektyvo.

Elektrochrominis galinio vaizdo veidrodėlis

(jei yra)



Kai kuriose versijose montuojamas au-tomatinis elektrochrominis veidrodis, kuris automatiškai keičia atspindžio sa-vybes, kad vairuotojas nebūtų akina-mas.

Elektrochrominis veidrodis turi įjungimo ir (arba) išjungimo mygtuką, kuriuo įjun-giama arba išjungiama nuo akinimo ap-sauganti elektrochrominė funkcija. Kai įjungta atbulinė eiga, veidrodis au-tomatiškai nustatomas naudoti dieną.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Keleivių apsaugos sistemos

Vieną svarbiausių automobilio saugos priemonių sudaro šios apsaugos sistemos:

- saugos diržai
- SBR (neužsegto saugos diržo primumo) sistema
- galvos atramos
- vaiko apsaugos sistemos
- priekinės ir šoninės oro pagalvės

Atidžiai perskaitykite toliau pateiktą informaciją. Labai svarbu, kad apsaugos sistemos būtų naudojamos tinkamai ir užtikrintų didžiausią įmanomą vairuotojo ir keleivių saugumo lygį.

Galvos atramų reguliavimo aprašymą žr. dalies „Informacija apie transporto priemonę“ skyriuje „Galvos atramos“.

Galvos atramos

Galvos atramos padėtis

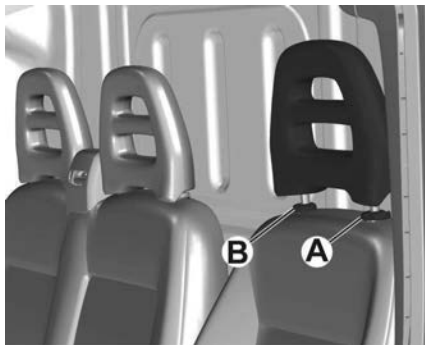
⚠ [SPĖJIMAS

Važiukite tik nustatę galvos atramą į tinkamą padėtį.

Viršutinis galvos atramos kampas turi būti viršutinės galvos dalies lygyje. Jei tai nėra įmanoma sėdint labai aukštam asmeniui, nustatykite aukštesnę padėtį, o žemesniam asmeniui – žemesnę padėtį.

Tam tikrose versijose yra reguliuojamas galvos atramų aukštis ir jos automatiškai užsifiksuoja reikiamoje padėtyje.

Priekinių sėdynių galvos atramos



Tam tikrose versijose yra reguliuojamas galvos atramų aukštis ir jos automatiškai užsifiksuoja reikiamoje padėtyje.

⚠ [SPĖJIMAS

Visus nustatymus reikia atlikti tik stovint transporto priemonei ir išjungus variklį. Galvos atramos turi būti sureguliuotos taip, kad į jas remtųsi galva, o ne kaklas. Tik tokiu atveju atramos gali tinkamai apsaugoti jūsų galvą. Kad galvos atramos apsaugotų geriausiai, sėdynės atlošą sureguliuokite taip, kad liemuo būtų vertikaliai, o galvą laikykite kuo arčiau galvos atramos.

Pakėlimas į viršų

- Paspauskite mygtukus (A) ir (B) ir kelkite galvos atramą, kol ji užsifiksuos.

Nuleidimas žemyn

- Paspauskite mygtuką (A) ir nuleiskite galvos atramą.

Norėdami ištraukti priekines galvos atramas, tuo pat metu nuspauskite mygtukus (A) ir (B), esančius abiejų atramų šonuose, ir ištraukite galvos atramas į viršų.

Sėdynės

⚠ [SPĖJIMAS]

Visi reguliavimai turi būti atliekami transporto priemonei stovint.

⚠ [SPĖJIMAS]

Važiuokite tik su tinkamai sureguliuota sėdyne.

⚠ [SPĖJIMAS]

Niekada nereguliuokite sėdynių važiavimo metu, nes jos gali pradėti nekontroliuojamai judėti.

⚠ [SPĖJIMAS]

Nesėdėkite arčiau kaip 25 cm nuo vairo, kad saugiai išsiskleistų oro pagalvė.

⚠ [SPĖJIMAS]

Niekada nepalikite daiktų po sėdynėmis.

📌 PASTABA

Automobilio apmušalų audinys buv sukurtas taip, kad ilgą laiką būtų atsparus įprastam automobilio dėvėjimuisi. Vis dėlto reikėtų imtis atsargumo priemonių. Rekomenduojame vengti stipraus ir (arba) nuolatinio braižymo drabužių priedais, pvz., metalinės sagtys, smeigės, „Velcro“ tvirtinimo elementai ir pan., nes šie elementai veikdami apmušalų audinį gali sutraukti siūlus ir sugadinti apmušalą.

⚠ [SPĖJIMAS]

Nedėkite jokių daiktų po elektroniniu būdu reguliuojama sėdyne arba nekliudykite jos judėjimui, nes valdymo prietaisai gali būti sugadinti. Be to, jie taip pat gali apriboti sėdynės eigą.

Priekinių sėdynių padėtis



- Sėdėkite taip, kad jūsų sėdmenys būtų kaip įmanoma arčiau sėdynės atlošo. Sureguliuokite atstumą tarp jūsų pėdų ir pedalų taip, kad spaudžiant pedalus kojos būtų šiek tiek sulenktos. Keleivio priekinę sėdynę pastumkite kiek įmanoma toliau atgal.
- Sėdynės aukštį nustatykite taip, kad matymo laukas iš visų pusių būtų aiškus ir matytumėte visus prietaisus. Tarp galvos ir stogo turi būti mažiausiai delno pločio tarpas. Šlaunys turi remtis į sėdynę be spaudimo.
- Sėdėkite taip, kad jūsų pečiai būtų kaip įmanoma arčiau sėdynės atlošo. Sėdynės atlošo polinkį sureguliuokite taip, kad galėtumėte lengvai pasiekti

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

vairą, o jūsų rankos būtų šiek tiek sulenktos. Sukant vairą reikia išlaikyti pečių ir atlošo kontaktą. Nenulenkite atlošo per daug atgal. Didžiausias rekomenduotinas polinkis yra apytikriai 25 laipsniai.

- Nustatykite sėdynę ir vairą taip, kad atrėmus pečius į atlošą ir visiškai ištiesus ranką riešas remtųsi į vairo viršų.
- Sureguliuokite vairą.
- Sureguliuokite galvos atramą.
- Sureguliuokite saugos diržo aukštį.
- Sureguliuokite šlaunų atramą taip, kad tarp sėdynės krašto ir kelio įdubos būtų maždaug dviejų pirštų pločio tarpas.
- Juosmens atramą sureguliuokite taip, kad ji palaikytų natūralią stuburo formą.

Rankiniu būdu reguliuojamos priekinės sėdynės

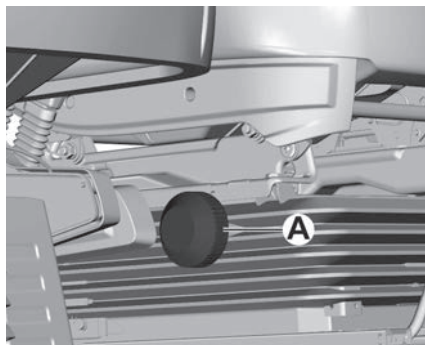
Spyruoklinė sėdynė

Sėdynėje įrengta mechaninė spyruoklių sistema ir hidraulinis amortizatorius, kad būtų užtikrintas didžiausias komfortas ir saugumas.

Spyruoklių sistema taip pat efektyviai amortizuoja smūgius dėl nelygios kelio dangos.

Žr. šio skyriaus aprašymą apie ilgio, aukščio, atlošo, juosmens atramos ir porankio reguliavimą.

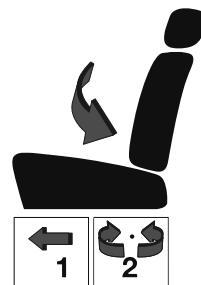
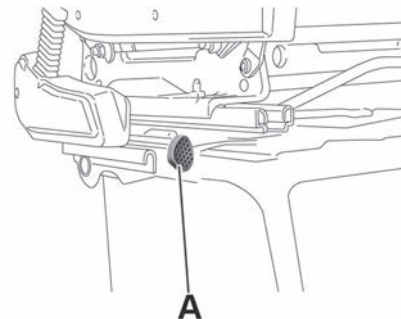
Amortizatoriaus svorio reguliavimas



Naudokite rankenėlę (A), kad nustatytumėte norimą reguliavimą pagal savo kūno svorį nuo 40 kg iki 130 kg.

Sėdynė su sukamuoju pagrindu

(tik tam tikruose modeliuose ar rinkose)

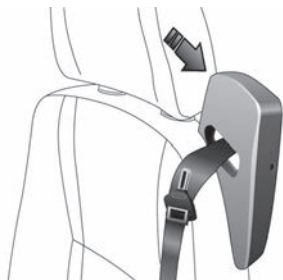


Sėdynės pagrindą galima pasukti 180° kampu į priešingoje pusėje esančią sėdynę. Sėdynę pasukite valdikliu (A). Prieš pasukant sėdynę, ji turi būti pastumta į priekį ir tik tada reguliuojama išilgine kryptimi.

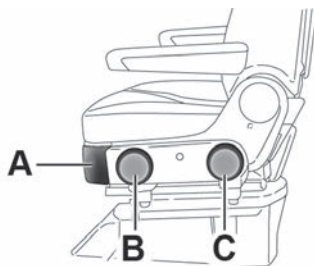
Pasukama sėdynė su saugos diržu
(tik tam tikruose modeliuose ar rinkose)

⚠ [SPĖJIMAS]

Visi reguliavimai turi būti atliekami stovint transporto priemonei. Sukdami sėdynę ypač saugokite, kad ji netrukdytų stovėjimo stabdžio svirčiai.



Sėdynėje įrengti trijų taškų saugos diržai, du reguliuojami porankiai (apie jų reguliavimą žr. pastraipą „Sėdynės su reguliuojamais porankiais“) ir reguliuojamo aukščio galvos atrama (apie jos reguliavimą žr. pastraipą „Galvos atramos“).

Atlošo kampo reguliavimas

- Naudokite svirtį (A).

Aukščio reguliavimas

- Reguliuokite valdikliu (B) arba (C), norėdami atitinkamai pakelti arba nuleisti priekinę ar galinę sėdynės dalį.

Sėdynės pasukimas

Sėdynę galima pasukti 180° kampu į priešingoje pusėje esančią sėdynę ir maždaug 35° kampu į duris. Sėdynė gali būti užfiksuota važiavimo padėtyje arba pasukta 180° kampu.

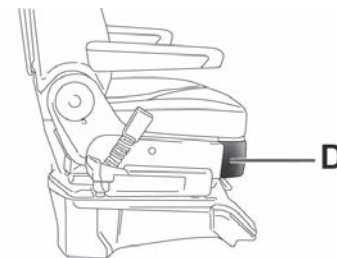
Prieš sukdami sėdynę, atlikite šiuos veiksmus:

1. sėdynę nustatykite į žemiausią padėtį;
2. sėdynę nustatykite į priekinę padėtį;
3. pakelkite porankius;

4. nugaros atlošą nustatykite į vertikalią padėtį;
5. nustatykite vairą į priekinę padėtį.

⚠ [SPĖJIMAS]

Prieš užvesdami variklį įsitikinkite, kad sėdynė užfiksuota variklio paleidimo padėtyje.



- Reguliuokite svirtimi (D) (esančia dešinėje sėdynės pusėje), kad pasuktumėte sėdynę.

Kapitono kėdė

(tik tam skirtose versijose / rinkose)
Transporto priemonei gali būti įrengta kapitono kėdė, kuri, atsižvelgiant į versiją, gali būti įvairiai reguliuojama (besisukanti arba fiksuota, su saugos diržu ir t. t.) arba šildoma.

1

2

3

4

5

6

7

8

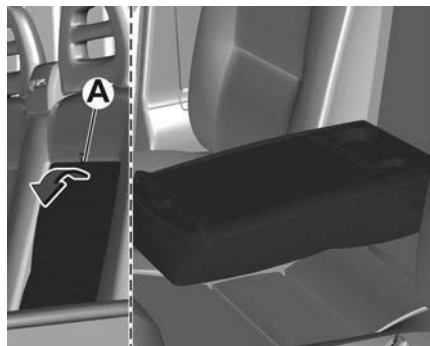
9

10

[vairių reguliavimų aprašymą rasite ankstesnėje pastraipoje „Pasukama sėdynė su saugos diržu“).

„Eat&work“ stalas

(tik tam tikruose modeliuose / rinkose)



Sėdynėje yra sulankstomas staliukas. Staliuko ištraukimas:

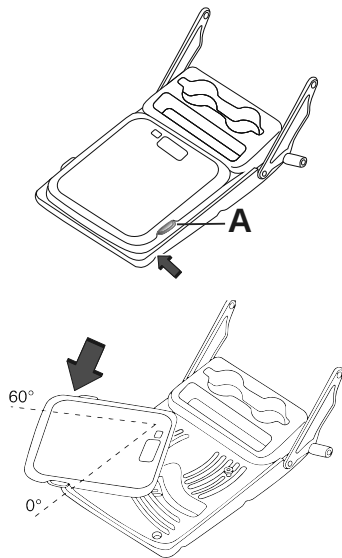
1. Patraukite ąselę (A).
2. Iki galo ištraukite porankį, kol jis atsidurs horizontalioje padėtyje.

Stale yra vieta stiklinės laikikliui, įrengtas laikymo skyrius ir lentyna, kurią galima pasukti 60°.

Stalo pasukimas į dešinę (keleivio pusę)

⚠ [SPĖJIMAS

Niekada nenaudokite stalo, kol automobilis juda. Staigiai stabdant arba susidūrimo atveju, bet kurie ant stalo esantys daiktai gali tapti pavojingais ir gali sužaloti.



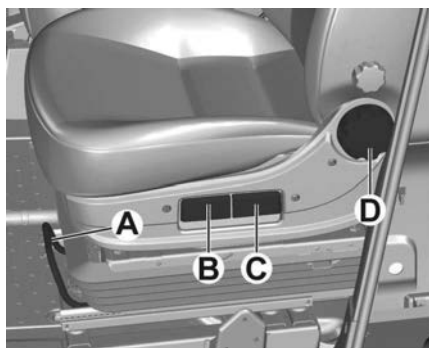
1. Paspauskite (A) mygtuką.
2. Stumkite stalą tam tikra jėga rodyklės kryptimi.
3. Stalas pasisuks į numatomą fiksuotą padėtį ir sustos.
4. Norint stalą grąžinti į uždarytą padėtį, nereikia spausiti jokių mygtukų. Tiesiog paspauskite rodykle pažymėtą sritį.

Elektra valdomos priekinės sėdynės

Išilginis reguliavimas

⚠ [SPĖJIMAS

Atleidę reguliavimo svirtį visada patikrinkite, ar sėdynė užfiksuota ant kreipiančiųjų bėgių, pabandykite ją pastumti pirmyn ir atgal. Jei ji neužfiksuota, sėdynė gali netikėtai pajudėti ir jūs galite prarasti automobilio kontrolę.



Pakelkite svirtį (A) ir pastumkite sėdynę į priekį arba atgal: vairavimo padėtyje jūsų rankos turi siekti vairą.

Sėdynės aukštis

Norėdami pakelti sėdynę: sėdėdami pakelkite svirtį (B) arba svirtį (C) ir viršų ir pakelkite savo kūno svorį nuo tos sėdynės dalies, kurią reikia pakelti.

Norėdami nuleisti sėdynę: sėdėdami pakelkite svirtį (B) arba svirtį (C) ir viršų ir savo kūno svoriu spauskite tą sėdynės dalį, kurią reikia nuleisti.

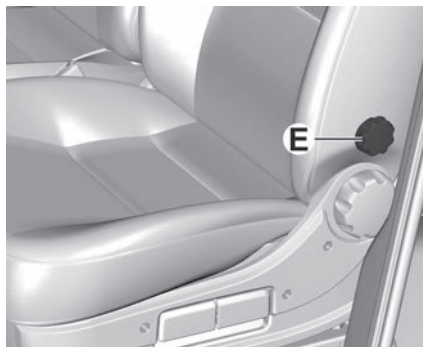
Atlošo kampo reguliavimas

Sukite rankenėlę (D).

⚠ ĮSPĖJIMAS

Norėdami užtikrinti didžiausią saugumą, laikykite atlošą vertikalioje padėtyje, atsiremkite į jį ir įsitikinkite, kad saugos diržas gerai priglunda prie krūtinės ir dubens.

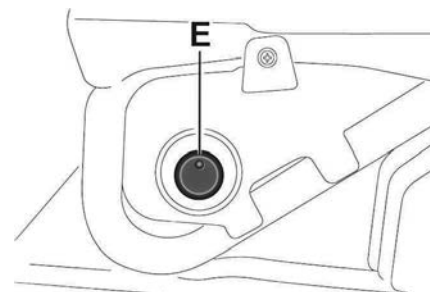
Juosmens atramos reguliavimas



Reguliuimą atlikite rankenėle (E).

Šildomos sėdynės

Priekinės šildomos sėdynės (jei yra)



Šildomos priekinės sėdynės, jei yra, įjungiamos ir išjungiamos fiziniu mygtuku (E), esančiu apatinėje sėdynės dalyje, nukreiptu į išorę.

Kai raktas yra MAR padėtyje, paspauskite mygtuką (E), jei šią funkciją norite įjungti arba išjungti.

i PASTABA

Siekiant tausoti akumuliatorių, šios funkcijos negalima įjungti, kai variklis išjungtas.

1

2

3

4

5

6

7

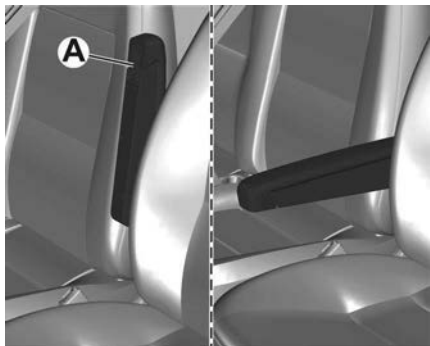
8

9

10

Priekinis porankis

Sėdynės su reguliuojamais porankiais



Vairuotojo ir keleivio sėdynėse gali būti įrengtas porankis, kurį galima pakelti ir reguliuoti jo aukštį. Reguliavimą atlikite ratuku (A).

⚠ [SPĖJIMAS]

Prieš užsisėgdami saugos diržą, įsitikinkite, kad porankiai yra vertikaliai (žr. skyrių „Saugos diržai“).

⚠ [SPĖJIMAS]

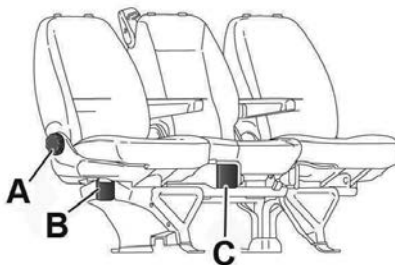
Prieš atsisėgdami diržus ir išlipdami iš automobilio įsitikinkite, kad išorinis porankis (durų pusėje) yra visiškai pakeltas.

Galinės sėdynės padėtis

„Minibus“ modeliai

(tik tam tikruose modeliuose ar rinkose)

Keleivio sėdynės atlošo atlenkimo reguliavimas



Pasukite rankenėlę (A).

Galimybė naudotis antrosios eilės sėdynėmis

Norėdami patekti į antrąją sėdynių eilę, paspauskite svirtį (B) ant dešinėsios

išorinės pirmosios eilės sėdynės ir palenkite atlošą į priekį, prilaikydami jį kaire ranka.

Kai sėdynė grąžinama į įprastinę padėtį, ji susijungia su tvirtinimo įtaisu, todėl nereikia dar kartą spustelėti svirties. Antroje eilėje esančioje vientisoje sėdynėje „Minibus“ abi šoninės sėdynės yra fiksuotos.

Sulankstomas vidurinės sėdynės atlošas (2-oji, 3-ioji eilės)

Pakelkite svirtį (C) ir atlošą palenkite į priekį.

Kietas paviršius vidurinės sėdynės gale naudojamas kaip porankis ir staliukas su puodelių laikikliais.

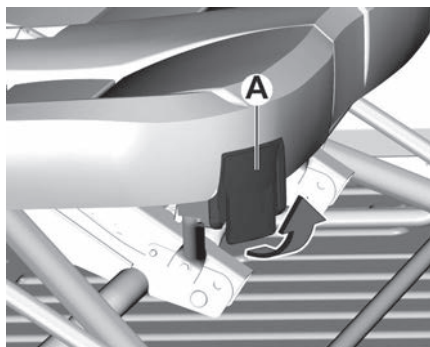
Norėdami pakeisti atlošo padėtį, paspauskite svirtį.

Norėdami nuleisti antrosios eilės vidurinės sėdynės atlošą, nuimkite galvos atramą, kad būtų lengviau reguliuoti pirmosios eilės vidurinės sėdynės atlošą.

„Combi“ modeliai

(tik tam tikruose modeliuose / rinkose)

Lengvo įlipimo padėtis

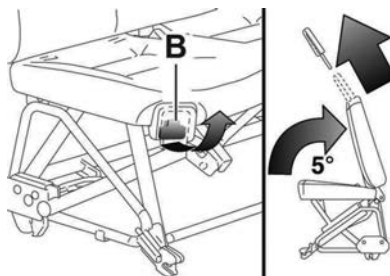


Pakelkite svirtį (A) ir palenkite atlošą į priekį.

Sulenktas padėtis

⚠️ ĮSPĖJIMAS

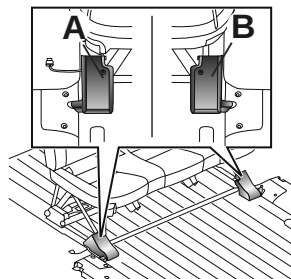
Nevažiokite su keleiviais, sėdinčiais 3-oje eilėje, jei 2-os eilės suolas yra užlenktas. Nedėkite jokių daiktų ant sulankstyto 2-os eilės suolo atlošo: smūgio ar staigaus stabdymo atveju jie gali nukristi ant automobilyje esančių keleivių ir sukelti sunkius sužalojimus. Daugiau informacijos rasite po suolu esančioje užklijuotoje plokštelėje.



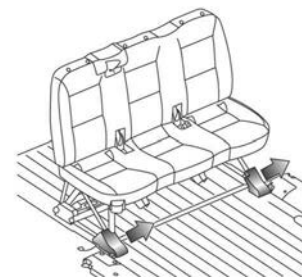
Atlikite nurodytus veiksmus.

1. Lengvo įlipimo padėtyje nuimkite galvos atramas.
2. Dešinė ranka pakelkite svirtį (B), esančią po svirtimi (A).
3. Pasukite atlošą 5° kampu galinės dalies link.
4. Kairė ranka nulenkite atlošą į priekį.

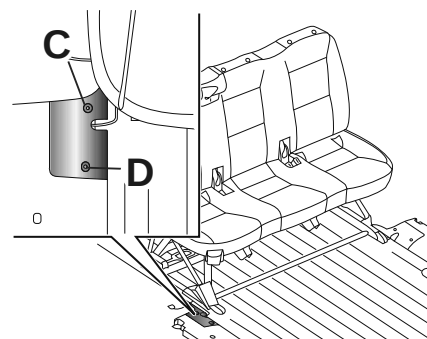
Ištisinės sėdynės nuėmimas



1. Atsukite varžtus (A) ir (B).



2. Nuimkite plastikinį ištisinės sėdynės korpusą.



3. Atsukite varžtus (C) ir (D), po to nuimkite šildytuvo dangtelį.

1

2

3

4

5

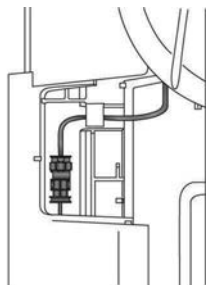
6

7

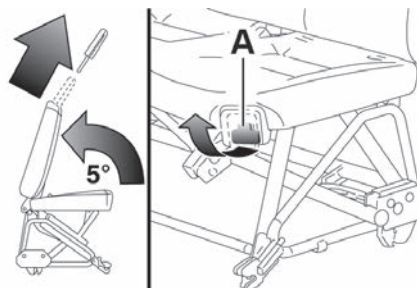
8

9

10



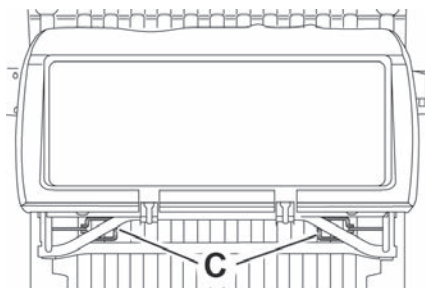
4. Atjunkite jungtį.



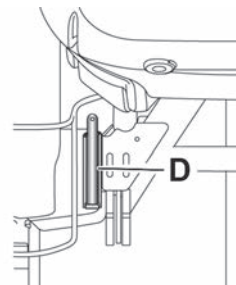
5. Pakelkite svirtį (A), atlošą palenkite į priekį į lengvo įlipimo padėtį ir ištraukite galvos atramas.



6. Patraukite rankenėlę (B) po sėdynės pagalvėlę ir nulenkite atlošą žemyn.



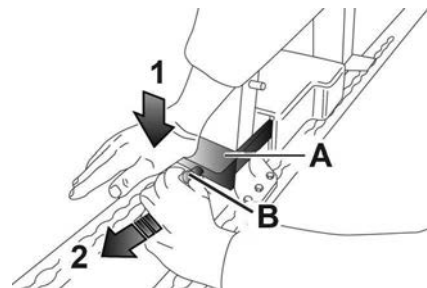
7. Pasukite (C) pagal laikrodžio rodyklę, kad atlaisvintumėte galinę dalį



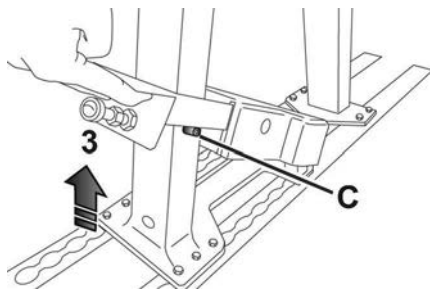
8. Pasukite (D) pagal laikrodžio rodyklę, kad atlaisvintumėte priekinę dalį.

„Flex Floor“ galinė sėdynė

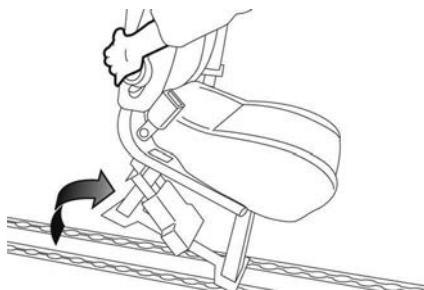
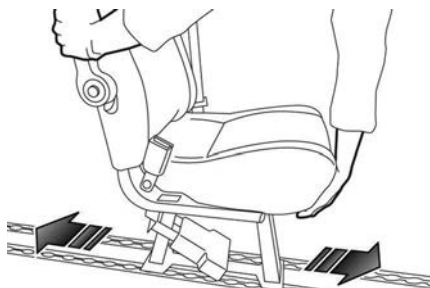
(tik tam tikruose modeliuose / rinkose)
Norėdami atleisti sėdynę, atlikite šiuos veiksmus:



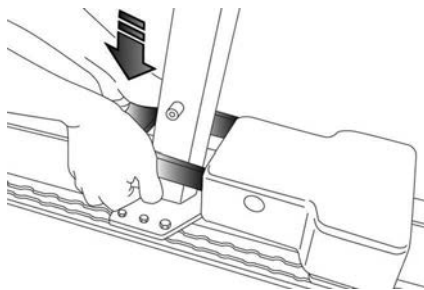
1. Naudodami galinę atleidimo svirtį (A) atlaisvinkite po ja esantį apsauginį fiksatorių (1 veiksmas).
2. Patraukite juodą rankenėlę (B) (2 veiksmas).



3. Pakelkite svirtį (A) (3 veiksmas) virš tvirtinimo šliaužiklio (C) (šone), kuris procedūrų metu laiko sistemą pakeltoje padėtyje.



Kai pagrindas užfiksuotas, sėdynę bus galima abiem rankomis pastumti į priekį arba atgal. Sėdynę taip pat bus galima išardyti patraukus ją tose vietose, kuriose jos fiksatoriai yra laisvi bėgelių skylių atžvilgiu; tokioje padėtyje (ją lengva rasti šiek tiek pastūmus pagrindą ir tuo pačiu metu jį ištraukus) sėdynę galima lengvai nuimti.



Po slinkimo ir nuėmimo procedūrų sėdynę prieš važiuojant reikia vėl uždėti ir pritvirtinti prie bėgelių ant grindų šia tvarka:

1. Pritvirtinkite pagrindą prie bėgelių.
2. Pakankamai stipriai stumkite fiksatoriaus svirtį žemyn, kol sistema užsifiksuos.

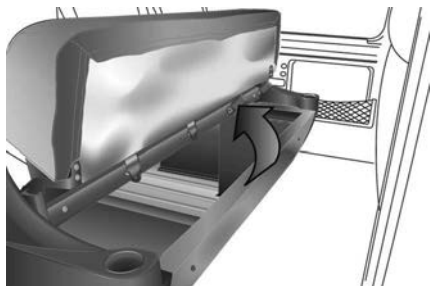
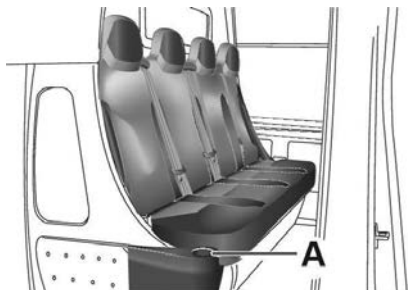
i PASTABA

Užrakto sistema apsaugoma tik tada, kai po svirtimi esantis apsauginis spaustukas ją užfiksuoja horizontaliai. Jei neužfiksavo, patikrinkite, ar sėdynė yra tiksloje fiksavimo padėtyje bėgio atžvilgiu (pastumkite sėdynę kelis milimetrus atgal arba į priekį, kol ji bus tinkamai pritvirtinta). Užfiksavus greitojo atleidimo pagrindą, jis bus kaip pirmajame etape, t. y. tvirtinimo svirtis bus visiškai lygiagrečiai grindims, kad sėdynė būtų patikimai pritvirtinta pasirinktoje padėtyje.

Sėdynę galima pasukti 180° kampu į priešingoje pusėje esančią sėdynę. Norėdami ją pasukti, žr. pastraipą „Sėdynė su besisukančiu pagrindu“.

4 sėdimų vietų ištisinė sėdynė (kabinos su dviem sėdynių eilėmis modeliai)

(tik tam tikruose modeliuose / rinkose)



Tam tikruose automobilio modeliuose gale įrengta 4 sėdimų vietų ištisinė sėdynė. Šioje sėdynėje yra butelių laikiklio ertmė (A).

Sėdynę galima pakreipti rankiniu būdu, kad būtų galima patekti į krovinių skyrių.

Pailginta kabina (furgono versijos)

(tik tam skirtose versijose / rinkose)



Transporto priemonėje įrengtas keturių vietų suolelis, saugos diržai, daiktadėžė ir šoniniai langai.

Visose galinėse sėdynėse įrengti trijose vietose tvirtinami saugos diržai ir įtraukiklis.

Pailginta kabina nuo krovinių skyriaus atskirta itin tvirta pertvara.

⚠ SPĖJIMAS

Ant galinių kabinos sėdynių nemontuokite vaiko apsaugos sistemų, paaukštintų sėdynių ar lopšių.

Po suoleliu yra daiktų laikymo skyrius. Patraukite sėdynę į priekį, kad patektumėte iš kabinos.

⚠ SPĖJIMAS

Važiuodami nepakreipkite sėdynės pagrindo.

⚠ SPĖJIMAS

Nekabinkite daiktų ant kabinos konstrukcijos.

⚠ SPĖJIMAS

Neviršykite registracijos liudijime nurodyto keleivių skaičiaus.

❗ PASTABA

Gale esanti pakrovimo vieta skirta tik kroviniams vežti. Krovinius ir su-

nkius daiktus rekomenduojama dėti pakrovimo zonos priekyje ir diržais pritvirtinti prie pakrovimo zonos kilpų.

Stumdomi šoniniai langai



Atsižvelgiant į versiją, galima atidaryti antros eilės šoninius langus. Suspaus-

kite abu valdiklius tarp pirštų ir atidarykite langą.

i PASTABA

Kai transporto priemonė važiuoja, langas turi likti uždarytas arba užrakintas tarpinėje padėtyje. Neleiskite, kad ilgi daiktai išsikištų pro langą.

Saugos diržai

! ĮSPĖJIMAS

Po stipraus smūgio būtina pakeisti visą saugos diržo mazgą, net jei mazgo pažeidimai nėra akivaizdūs.

! ĮSPĖJIMAS

Nesegėkite saugos diržo, jei jis susisukęs.

! ĮSPĖJIMAS

Vieną saugos diržo mazgą turi naudoti tik vienas keleivis. Pavojinga saugos diržu prisegti vaiką, sėdintį keleiviui ant kelių.

! ĮSPĖJIMAS

Naudotojas neturi daryti jokių pakeitimų ar papildymų, kurie trukdytų veikti saugos diržų reguliavimo įtaisams, kad šie pašalintų laisvumą, arba kurie neleistų sureguliuoti saugos diržų mazgo taip, kad būtų pašalintas laisvumas. Laisvas saugos diržas labai rasti apsaugo prisėgusį asmenį.

! ĮSPĖJIMAS

Saugos diržai skirti naudoti suaugusiems keleiviams.

i PASTABA

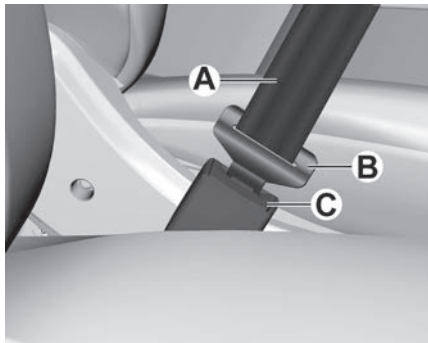
Visose automobilio sėdynėse įrengti saugos diržai su trimis tvirtinimo taškais ir įtraukikliu. Staigiai stabdant arba smarkiai lėtėjant dėl susidūrimo, diržo ritės mechanizmas suveikia užfiksuodamas diržą. Dėl to diržo juosta gali laisvai slinkti ir prisitaisyti prie keleivio kūno. Avarijos atveju diržas užsifiksuoja, kad sumažintų smūgio į salone arba išmetimo už automobilio ribų riziką. Vairuotojas

yra atsakingas už tai, kad būtų laikomasi galiojančių vietos įstatymų, susijusių su saugos diržų naudojimu, ir užtikrina, kad visi kiti transporto priemonėje esantys asmenys taip pat jų laikytųsi. Prieš pradėdami važiuoti visada prisisiekite saugos diržus.

⚠ [SPĖJIMAS]

Prieš kiekvieną kelionę prisisiekite saugos diržą. Nelaimingo atsitikimo atveju saugos diržų neprisegę žmonės kelia pavojų kitiems keleiviams ir sau.

Saugos diržų naudojimas



Diržas turi būti užsegtas taip, kad liemuo būtų tiesus ir atremtas į atlošą. Norėdami prisisegti saugos diržus, laikykite tvirtinimo liežuvėlį (A) ir kiškite jį į sagtį (B), kol užsifiksuos. Jei diržas užstringa, nuimdami jį leiskite jam trumpam išvynioti, tada vėl tolygiai jį ištraukite.

Paspauskite mygtuką (C) diržui atlaisvinti. Prilaikykite išvyniojamą diržą, kad jis nesusisuktų.

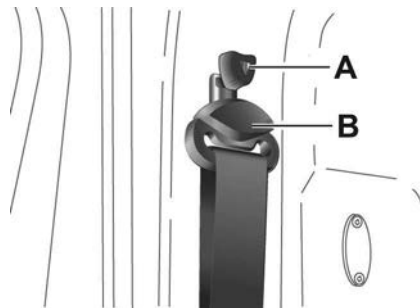
Įtraukiklis gali užsifikuoti, kai transporto priemonė stovi ant stataus šlaito – tai visiškai normalu.

Be to, ritės mechanizmas užfiksuoja diržą, jei jis staigiai traukiamas arba staigiai stabdant, susidūrus ar dideliu greičiu važiuojant posūkiuose.

⚠ [SPĖJIMAS]

Važiuodami niekada nespauskite mygtuko C.

Aukščio reguliavimas



Norėdami reguliuoti, paspauskite mygtuką (A) ir pakelkite arba nuleiskite rankenėlę (B).

⚠ [SPĖJIMAS]

Reguliuokite saugos diržų aukštį, kai automobilis stovi.

⚠ [SPĖJIMAS]

Atlikę reguliavimą visada patikrinkite, ar žymeklis, prie kurio pritvirtintas žiedas, užfiksuetas vienoje iš anksto nustatytų padėčių. Norėdami tai padaryti, atleidę mygtuką paspauskite jį dar labiau žemyn, kad inkaravimo

įtaisas spragtelėtų, jei jis nebuvo atleistas vienoje iš galimų padėčių.

Saugos diržų aukštį visada reguliuokite pagal keleivio kūną. Ši atsargumo priemonė gali gerokai sumažinti sužeidimų riziką susidūrimo atveju.

Tinkamas suregulavimas – kai diržas eina maždaug per vidurį tarp peties ir kaklo.

Saugos diržai su įtraukikliu priekinio suolelio sėdynės vidurinėje vietoje



Dviejų sėdimų vietų priekiniame suolelyje įrengtas saugos diržas (sėdynėje

įtaisyta ritė) su trimis tvirtinimo taškais vidurinėje vietoje.

Priminimo apie saugos diržą (SBR) įspėjamoji lemputė

Sistema SBR įspėja priekinių ir galinių sėdynių (jei yra) keleivius, jei jie neprisegę saugos diržų.

Sistema įspėja apie neužsisegtus saugos diržus vaizdiniais įspėjamaisiais signalais (priedais skydelyje užsidega įspėjamosios lemputės, o ekrane – piktogramos) ir garsiniu įspėjimu.

i PASTABA

Norėdami visam laikui išjungti garsinį signalą, kreipkitės į STELLANTIS prekybos atstovą. Garsinį signalą meniu ekrane galima bet kada vėl įjungti.

Priekinių saugos diržų įspėjamosios lemputės veikimas



Važiuojant didesniu nei 20 km/val. (12 mph) greičiu ir vienam iš gale sėdinčių keleivių atsisėgus savo saugos diržą, įsižiebia atitinkama įspėjamoji lemputė (A) ir maždaug 105 sekundes skamba garsinis signalas. Praėjus šiam laikui įspėjamoji lemputė lieka šviesti, kol vėl užsegamas saugos diržas.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Galinių saugos diržų piktogramų veikimas



Piktogramos ekrane

Ekrane rodomos piktogramos (3,5 colių ekrane) arba (7 colių ekrane) pagal atitinkamus saugos diržus galinėse sėdynėse ir šviečia maždaug minutę nuo paskutinio saugos diržų būsenos pasikeitimo.

Piktogramos (A) rodomos ekrane ir rodo galinio saugos diržo įspėjamąją lemputę.

Jei automobilis važiuoja iki 20 km/val. greičiu ir neužsisėgtas galinis saugos diržas, piktograma  nuolat šviečia maždaug minutę.

Jei automobilis važiuoja didesniu nei 20 km/val. greičiu ir neįjungta atbulinės eigos pavarą, o galinis saugos diržas neužsisėgtas, maždaug 90 sekundžių mirksint piktogramai  skamba garsinis signalas. Po to garsinis įspėjimas išjungiamas, o piktograma šviečia pastovia šviesa iki viso ciklo pabaigos.

! ĮSPĖJIMAS

Ant galinių sėdynių ir trečiojoje eilėje sistema SBR rodo tik tai, ar saugos diržai neprisegti ar prisegti, bet nenurodo, ar yra keleivių.

! ĮSPĖJIMAS

Ant galinių sėdynių ir trečiojoje eilėje esančių sėdynių piktogramos įsijungia praėjus kelioms sekundėms po to, kai uždegimo įrenginys pasukamas į padėtį MAR, nepriklausomai nuo saugos diržų būklės (net jei visi saugos diržai yra prisegti).

! ĮSPĖJIMAS

Visos įspėjamosios lemputės ir (arba) piktogramos bei garsinis įspėjimas įsijungia, kai bent vienas diržas atsegamas arba atvirkščiai.

Saugos diržų įtempiklis

Siekiant padidinti priekinių saugos diržų apsauginį veiksmingumą, automobilyje sumontuoti įtempikliai. Šie įtaisai priekinio ar šoninio smūgio atveju saugos diržus susuka keliais centimetrais. Taip užtikrinama, kad diržai gerai priglustų prie naudotojo prieš pradėdant juos užsegant.

Kai diržas pasitraukia link įtraukiklio, akivaizdu, kad įtempikliai suveikė.

Aktyvuojant įtempiklį gali atsirasti nedidelis dūmų kiekis, kuris nėra kenksmingas ir nekelia jokio gaisro pavojaus. Įtempiklio nereikia prižiūrėti ar tepti. Bet kokie pradinių sąlygų pakeitimai panaikina įrenginių veiksmingumą. Jei dėl neįprastų gamtos reiškinių (potvynių, jūros audrų ir pan.) įtaisas buvo paveiktas vandens ar purvo, kreipkitės į STELLANTIS prekybos atstovą, kad pakeistų.

⚠ [SPĖJIMAS]

Įtempiklis gali būti naudojamas tik vieną kartą. Jam suveikus, įtempiklį pakeiskite STELLANTIS prekybos atstovybėje.

⚠ [SPĖJIMAS]

Veiksmai, sukeliantys smūgius, vibracijas arba lokalizuotą įkaitimą (daugiau kaip 100 °C iki šešių valandų) įtempiklio zonoje, gali jį pažeisti arba dėl to jis gali suveikti. Jei prireiktų šiuos komponentus remontuoti, kreipkitės į STELLANTIS prekybos atstovą.

❗ PASTABA

Kad saugos diržas būtų kuo geriau apsaugotas nuo įtempiklio poveikio, saugos diržą glaudžiai prisiekite prie krūtinės ir dubens.

Apkrovos ribotuvai

Siekiant padidinti keleivių saugumą, priekinių saugos diržų įtraukikliuose yra apkrovos ribotuvai, kurie kontroliuoja krūtinę ir pečius veikiančią jėgą diržų prisegimo metu, jei susiduriama priekiu. Šis įtaisas yra visose versijose, išskyrus versiją su suoleliu, jei nėra oro pagalvės.

Bendrieji įspėjimai naudojant saugos diržus

Saugos diržus turi segėti ir nėščios moterys: jei jos prisisegusios saugos diržais, labai sumažėja pavojus susižeisti avarijos atveju joms ir dar negimusiam vaikui. Nėščios moterys apatinę diržo dalį turi perjuosti labai žemai, kad ji eitų per dubenį ir po pilvo. Nėščia vairuotoja turi sureguliuoti sėdynę ir vairą, kad užtikrintų visišką automobilio valdymą (pedalai ir vairas turi būti lengvai pasiekiami). Tarp pilvo ir

vairo turi būti kuo didesnis tarpas. Saugos diržo juosta negali būti susukta. Viršutinė dalis turi eiti per petį ir įstrižai kirsti krūtinę. Apatinė dalis turi priglusti prie dubens, o ne prie keleivio pilvo. Nenaudokite įtaisų (spaustukų ir pan.), kuriais saugos diržą patraukiate toliau nuo kūno.



⚠ [SPĖJIMAS]

Norėdami užtikrinti didžiausią saugumą, laikykite atlošą vertikaliai padėtyje, atsiremkite į jį ir įsitikinkite, kad saugos diržas gerai priglunda prie krūtinės ir dubens. Visada prisiekite saugos diržus tiek priekinėse, tiek galinėse sėdynėse! Vairuojant be saugos diržų padidėja sunkaus sužalojimo ir net mirties rizika nelaimingo atsitikimo atveju.

⚠ [SPĖJIMAS]

Griežtai draudžiama išimti ar keisti saugos diržų ir įtempiklių sudedamąsias dalis. Bet kokią intervenciją į šias sudedamąsias dalis turi atlikti kvalifikuoti ir įgalioti specialistai. Ap-silankykite pas STELLANTIS preky-bos atstovą.

⚠ [SPĖJIMAS]

Jei saugos diržas buvo smarkiai patrauktas, pavyzdžiui, dėl nelaimin-go atsitikimo, saugos diržas kartu su tvirtinimo įtaisais, tvirtinimo įtaisų varžtais ir įtempikliu turi būti visiškai pakeistas. Net jei diržas neturi išori-nių nusidėvėjimo ar pažeidimo požy-mių, jis gali būti praradęs sulaikomą-sias savybes.

⚠ [SPĖJIMAS]

Kiekvieną saugos diržą turi naudo-ti tik vienas asmuo. Niekada neva-žiuokite su vaiku ant kelių, prisisegę vienu diržu, galvodami, kad jis ap-

saugos jus abu. Apskritai nedėkite jokių daiktų tarp žmogaus ir diržo.

Saugos diržų priežiūra

Kad saugos diržai veiktų efektyviai, ati-džiai laikykitės šių įspėjimų:

- saugos diržą visada naudokite gerai ištemptą ir nepersisukusį; įsitikinkite, kad jis veikia laisvai ir be kliūčių;
- patikrinkite saugos diržų veikimą taip: užsisekite saugos diržą ir stipriai jį patraukite;
- pakeisti diržą po tam tikro sunkumo avarijos, net jei jis neatrodo pažeis-tas. Visada pakeiskite diržą, jei buvo įjungti įtempikliai;
- apsaugokite įtraukiklius nuo sudrėki-mo: tinkamas jų veikimas užtikrina-mas tik tuo atveju, jei į vidų nepaten-ka vandens;
- pakeiskite saugos diržą, kai jis susi-dėvi arba yra įpjovimų.

Oro pagalvių sistema**Oro pagalvių sistemos įvadas**

Oro pagalvių sistema skirta padidin-ti keleivių saugumą stiprių susidūrimų metu. Ji papildo saugos diržų įtempik-lių apsauginę funkciją. Elektroniniai ju-

tikliai aptinka ir analizuoja priekinius ir šoninius smūgius nustatytose aptikimo zonosė.

Stiprių smūgių atveju oro pagalvės iš-siskleidžia per milisekundes ir kelei-viams suteikia papildomą apsaugą. Iš karto po išsiskleidimo oro pagalvės greitai išsileidžia, kad netrukdytų mato-mumui ir palengvintų išlipimą iš trans-porto priemonės. Esant nestipriems smūgiams, susidūrimams iš galo ar tam tikroms apsvertimo situacijoms, oro pa-galvės neišsiskleis. Tokiais atvejais ap-saugą užtikrina tik saugos diržas. Oro pagalvė išsiskleidžia tik jei įjungtas degimas.

⚠ PAVOJINGA

Oro pagalvės išsiskleidžia tarsi sprogdamos ir su didele energija. Netinkamas naudojimas gali sukelti sunkius sužalojimus arba mirtį.

Remonto darbus gali atlikti tik kvalifi-kuotas personalas.

⚠ [SPĖJIMAS]

Nekeiskite transporto priemonės konstrukcijos, buferių, sėdynių, sau-

gos diržų, jutiklių, oro pagalvių modulių ar laidų. Tokie pakeitimai gali pakenkti sistemos veikimui ir panaikinti transporto priemonės eksploataavimo leidimą.

ĮSPĖJIMAS

Pasirūpinkite, kad oro pagalvės išsiskleidimo zonose nebūtų jokių daiktų ar priedų.

ĮSPĖJIMAS

Neklijuokite daiktų ant oro pagalvių dangčių ir neuždenkite jų kitomis medžiagomis. Pažeistus dangčius reikia pakeisti įgaliotose dirbtuvėse.

PASTABA

Oro pagalvių ir diržų įtempiklių valdymo blokai yra įrengti centrinėje konsolėje. Šioje vietoje nedėkite jokių magnetinių daiktų.

PASTABA

Kiekviena oro pagalvė gali išsiskleisti tik vieną kartą. Po išsiskleidimo susijusius komponentus pakeiskite įgaliotose dirbtuvėse.

ĮSPĖJIMAS

Pasukus degimo raktelį į padėtį MAR, užsidega prietaisų skydelyje esančio mygtuko šviesos diodas  (jo degimo trukmė, atsižvelgiant į rinką, gali skirtis), kad būtų patikrinta, ar mygtuko šviesos diodas veikia tinkamai. ➡ 103

ĮSPĖJIMAS

Kai kuriose versijose, sugedus šviesos diodui  OFF (esančiam prietaisų skydelio plokštelėje), konsolėje užsidega šviesa  ir keleivio šoninės oro pagalvės išjungiamos. Kai kuriose versijose, sugedus šviesos diodui  ON (esančiam prietaisų skydelyje), prietaisų skydelyje užsidega įspėjamoji lemputė .

PASTABA

Priekinės oro pagalvės ir (arba) šoninės oro pagalvės gali išsiskleisti, jei transporto priemonė patiria stiprius smūgius arba avarijas, susijusias su kėbulo apatine dalimi, pvz., stiprius smūgius, atsitrenkia į laiptus, bortelius ar žemas kliūtis, transporto priemonė įvažiuoja į dideles kelio duobes ar įdubas.

PASTABA

Išsiskleidus oro pagalvėms išsiskiria nedidelis dulkių kiekis. Dulkės nėra kenksmingos ir nerodo gaisro pradžios. Be to, ant išskleisto pagalvės paviršiaus gali likti dulkių ir transporto priemonės viduje – dulkės gali dirginti jūsų odą ir akis. Taip nutikus, plaukite su trupučiu muilo ir vandeniu.

1

2

3

4

5

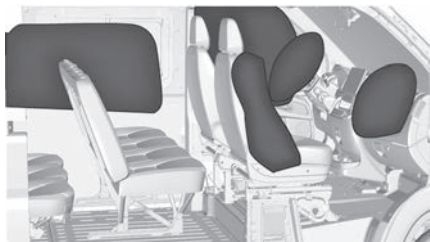
6

7

8

9

10

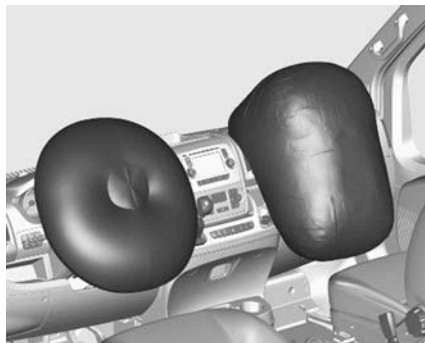


Transporto priemonėje gali būti įrengta:

- Priekinės oro pagalvės vairuotojo ir keleivio pusėse
- Šoninės oro pagalvės
- Užolaidinės oro pagalvės

Oro pagalvių vietas transporto priemonėje galima atpažinti pagal žymą AIR-BAG.

Priekinės oro pagalvės



Priekinės oro pagalvės apsaugo priekinėse sėdynėse sėdinčius keleivius vidutinio ir didelio stiprumo smūgio iš priekio atveju.

Priekinės oro pagalvės gali neišsiskleisti nurodytais atvejais:

- esant priekiniams smūgiams į labai deformuojamus objektus, nesusiėjusius su priekiniu transporto priemonės paviršiumi (pvz., sparnui susidūrus su apsauginiu turėklų ir pan.);
- kai transporto priemonė atsiduria po kitomis transporto priemonėmis arba apsauginiais barjeriais (pvz., po sunkvežimiu arba apsauginiu atitvaru); aprašytais sąlygomis oro pagalvės neišsiskleidžia dėl to, kad jos gali ne-

suteikti jokios papildomos apsaugos, palyginti su saugos diržais, todėl jų įjungimas netikslingas. Tokiais atvejais neįsijungimas nereiškia, kad sistema veikia netinkamai.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Neklijuokite lipdukų ar nedėkite kitų daiktų ant vairo, prietaisų skydelio keleivio pusėje oro pagalvės srityje ir ant sėdynių. Niekada nedėkite daiktų (pvz., mobiliųjų telefonų) ant prietaisų skydelio keleivio pusėje, nes jie gali trukdyti tinkamai išsiskleisti keleivio oro pagalvei ir sunkiai sužaloti keleivius.

Priekinė keleivio oro pagalvė ir vaikų apsaugos sistemos



⚠ PAVOJINGA

NIEKADA netvirtinkite atgal atgręžtos vaikų apsaugos sistemos ant sėdynės, prieš kurią įrengta AKTYVI ORO PAGALVĖ, nes ji gali SUNKIAI ar net MIRTINAI SUŽALOTI VAIKĄ.

LT: NIEKADA nenaudokite atgal atgręžto vaiko apsaugos įrenginio ant sėdynės, apsaugotos priekyje esančia AKTYVIA „AIRBAG“ sistema, nes gali

sukelti VAIKO MIRTĮ arba rimtų sužalojimų.

FR: NE JAMAIS utiliser un siège d'enfant orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE ACTIF placé devant lui, sous peine d'infliger des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES à l'ENFANT.

DE: Nach hinten gerichtete Kindersitze NIEMALS auf einem Sitz verwenden, der durch einen davor befindlichen AKTIVEN AIRBAG geschützt ist, da dies den TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN DES KINDES zur Folge haben kann.

IT: Non usare mai un sistema di sicurezza per bambini rivolto all'indietro su un sedile protetto da AIRBAG ATTIVO di fronte ad esso: pericolo di MORTE o LESIONI GRAVI per il BAMBINO!

ES: NUNCA utilice un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG FRONTAL ACTIVO. Peligro de MUERTE o LESIONES GRAVES para el NIÑO.

VISADA laikytės nurodymų, pateiktų etiketėje, priklijuotoje ant keleivio pusės skydelio nuo saulės.

Be to, dėl saugumo į priekį atsuktą vaikų apsaugos sistemą galima naudoti tik pagal nurodymus ir apribojimus, pateiktus tvirtinimo vietų lentelėje ➡ 61.

Šoninės oro pagalvės

⚠ ĮSPĖJIMAS

Jei pasukus raktelį į padėtį MAR, įspėjamoji lemputė  neįsijungia arba važiuojant šviečia nuolat, gali būti, kad įvyko saugos sistemų gedimas. Tokiu atveju oro pagalvės arba įtempikliai gali neišsiskleisti smūgio metu arba retesniais atvejais gali išsiskleisti atsitiktinai. Prieš tęsdami kelionę nedelsdami kreipkitės į STELLANTIS tinklo atstovybę, kad sistemą patikrintų. ➡ 103

⚠ ĮSPĖJIMAS

Oro pagalvės gali išsiskleisti ir tada, kai transporto priemonė nevažiuoja, jei uždegimo raktelis įkišamas ir pasukamas į padėtį MAR, net jei varik-

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

lis išjungtas, jei į transporto priemonę atsitrenkia kita važiuojanti transporto priemonė. Taip pat atminti, kad jei raktelis pasuktas į padėtį STOP, susidūrimo atveju neįsijungia nė vienas saugos įtaisas (oro pagalvės ar įtempikliai).

Siekiant padidinti keleivių apsaugą šoninio susidūrimo atveju, tik tam skirtose versijose arba rinkose, automobilyje įrengtos priekinės šoninės oro pagalvės ir langų oro pagalvės.

Šoninės oro pagalvės (tik tam skirtose versijose arba rinkose) apsaugo keleivius nuo vidutinio stiprumo šoninių smūgių, nes oro pagalvė yra tarp keleivio ir vidinių transporto priemonės šoninės konstrukcijos dalių. Šoninių oro pagalvių neišsiskleidimas kitų tipų susidūrimų metu (priekinių susidūrimų, galinių manevrų, apvirtimo ir pan.) nėra sistemos gedimas.

Šoninio susidūrimo atveju pagalvės pripūsti priverčia elektroninis valdymo blokas. Pagalvės pripučiamos akimirksniu ir atsидuria tarp keleivio kūno ir konstrukcijų, kurios gali sužaloti. Po to jos iškart subliūkšta.

Šoninės oro pagalvės (tik tam tikruose modeliuose arba rinkose) nepakeičia saugos diržų, kuriuos rekomenduojama

visada segėti, kaip nurodyta Europos ir daugelio ne Europos šalių įstatymuose, bet juos papildo.



Šios pagalvės yra sėdynių atlošuose: jas sudaro akimirksniu pripučiama pagalvė, kuri apsaugo keleivių krūtinę ir dubenį vidutinio stiprumo šoninio susidūrimo atveju.

Degimas turi būti įjungtas.

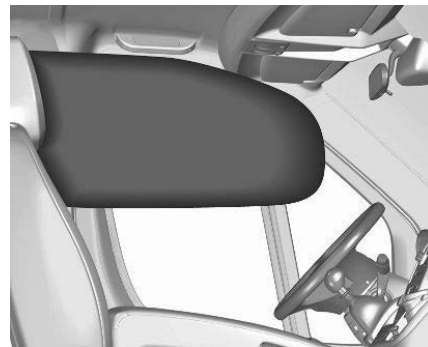
PASTABA

Naudokite tik jūsų automobiliui patvirtintus apsauginius sėdynių užvalkalus.

Būkite atsargūs, kad neuždengtumėte oro pagalvių.

Užuolaidinės oro pagalvės

Apsauginių šoninių užuolaidinių oro pagalvių sistema susideda iš oro pagalvės, sumontuotos stogo rėme kiekvienoje pusėje. Jas galima atpažinti pagal žodį AIRBAG stogo statramsčiuose. Užuolaidinių oro pagalvių sistema suveiks tik tam tikro stiprumo šoninio smūgio atveju. Degimas turi būti įjungtas.



Išsiskleidusi oro pagalvė sušvelnina smūgį, o tai žymiai sumažina galvos sužeidimo riziką šoninio susidūrimo atveju.

Priekinės keleivio oro pagalvės išjungimas

⚠ [SPĖJIMAS]

Siekiant užtikrinti vaikų saugumą, priekinio keleivio oro pagalvė TURI būti išjungta, kai ant priekinio keleivio sėdynės naudojama atgal atgręžta vaikų tvirtinimo sistema. Priešingu atveju, išsiskleisus oro pagalvei vaikas gali būti sunkiai arba net mirtinai sužalotas.

Jei vaiką būtina pervežti ant priekinės sėdynės naudojant atgal atgręžtą vaikų apsaugos sistemą, priekinę keleivio oro pagalvę ir šoninę oro pagalvę galima išjungti.

⚠ PAVOJINGA

Priekinio keleivio oro pagalvės sistema turi būti išjungta, jei keleivio sėdynėje tvirtinama vaikų apsaugos sistema, vadovaujantis ➡ 61 lentelėje pateiktais nurodymais.

Priešingu atveju asmeniui, sėdinčiam priekinėje sėdynėje, kurioje išjungta oro

pagalvė, gresia mirtino sužalojimo pavojus.

Užuolaidinių oro pagavių sistema, diržo įtempiklių ir vairuotojo saugos oro pagalvės sistemos liks aktyvios.

Priekyje sėdinčio keleivio oro pagavių sistemą galima išjungti per vairuotojo informacijos centrą.

Atsižvelgiant į versiją, ją taip pat galima išaktyvinti informacijos ekrane.

IŠ- priekinio keleivio oro pagalvė
JUN- yra išjungta ir susidūrimo atve-
TA: ju neišsiskleis.

[JUN įjungta priekyje sėdinčio kelei-
GTA: vio oro pagalvė.



Jei maždaug po aštuonių sekundžių po to, kai įjungiamas degimas užsidega kontrolinis indikatorius , priekinio ke-

leivio oro pagalvės sistema išjungiamą. Jis šviečia, kol oro pagalvė yra išjungta. Per pirmąsias aštuonias sekundes, kaip funkcionalumo testas, įsijiebia LED indikatorius. Ši būseną išlieka iki kito pakeitimo ➡ 90.

Vaikų apsaugos sistemos

Informacija apie vaikų apsaugos sistemą

Kad susidūrimo atveju būtų užtikrinta optimali apsauga, visi keleiviai turi sėdėti ir dėvėti tinkamas apsaugos priemones, įskaitant kūdikius ir vaikus. Šis standartas yra privalomas visose EB šalyse pagal EB direktyvą 2003/20/EB.

⚠ PAVOJINGA

Vaikai, kurių ūgis ir svoris yra mažesnis, nei reikalaujama, būtų apsaugoti naudojant tinkamą vaikų apsaugos sistemą. Niekada nesodinkite vaiko ant kelių.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

⚠ PAVOJINGA

Norint ant priekinės keleivio sėdynės pritvirtinti atgal atgręžtą vaikų apsaugos sistemą, būtina išjungti priekinės keleivio sėdynės oro pagalvę. Tai taip pat taikoma tam tikroms į priekį atgręžtoms vaikų apsaugos sistemoms, kaip nurodyta lentelėse ➡ 61.

Oro pagalvės išjungimas ➡ 55.

Oro pagalvės etiketė ➡ 53.

Saugus vaikų vežimas

Kad susidūrimo atveju būtų užtikrinta optimali apsauga, visi keleiviai turi sėdėti ir būti apsaugoti tinkamomis apsaugos priemonėmis, įskaitant kūdikius ir vaikus. Šis nurodymas yra privalomas visose EB šalyse pagal EB direktyvą 2003/20/EB. Žemesni nei 1,50 m ūgio ir ne vyresni nei 12 metų vaikai turi būti apsaugoti tinkamomis apsaugos sistemomis ir sėdėti ant galinių sėdynių. Nelaimingų atsitikimų statistika rodo, kad galinės sėdynės užtikrina didesnę vaikų saugumą. Palyginti su suaugusiais, vaiko galva yra proporcingai didesnė ir sunkesnė už likusią kūno dalį, o rau-

menys ir kaulų struktūra nėra visiškai išsivystę. Norint kuo labiau sumažinti sužeidimų riziką avarijos, stabdymo ar staigaus manevro atveju, būtina naudoti tinkamas apsaugos sistemas, ne vien tik suaugusiųjų saugos diržus. Vaikai turi sėdėti saugiai ir patogiai. Kiek tai leidžia naudojamų vaikiškų kėdučių charakteristikos, rekomenduojama vaikus kuo ilgiau (bent iki 3-4 metų amžiaus) laikyti atgal atsuktose kėdutėse, nes tai yra labiausiai apsaugota padėtis susidūrimo atveju. Tinkamiausios vaikų tvirtinimo sistemos pasirinkimas priklauso nuo vaiko svorio ir dydžio. Yra įvairių tipų vaikų tvirtinimo sistemų, kurias galima pritvirtinti automobilyje saugos diržais arba tvirtinimo įtaisais ISOFIX. Rekomenduojama visada pasirinkti vaikui tinkamiausią tvirtinimo sistemą. Visada žiūrėkite kartu su vaiko tvirtinimo sistema pateiktą savininko vadovą, kad įsitikintumėte, jog sistemos tipas tinka vaikams, kuriems ji skirta. Europoje vaikų apsaugos sistemų charakteristikos reguliuojamos reglamentu EEK-R44, pagal kurį jos skirstomos į penkias svorio grupes, kuriose grupės iš dalies sutampa. Taigi, rinkoje yra prietaisų, kurie apima daugiau nei vieną svorio grupę.

Ant visų apsaugos priemonių turi būti nurodyti tipo patvirtinimo duomenys ir kontrolinis ženklas etiketėje, tvirtai pritvirtintoje prie vaikų tvirtinimo sistemos, kurios niekada negalima nuimti. Didesnio nei 1,50 m ūgio vaikai saugos sistemų požūriui laikomi suaugusiais ir įprastai prisiega saugos diržus.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Jei įjungta keleivio šoninė oro pagalvė, ant priekinės sėdynės nedėkite į galą atsuktos vaikiškos kėdutės. Avarijos metu išsiskleidusi pagalvė gali mirtinai sužaloti vaiką, nepriklausomai nuo susidūrimo masto. Partinta visada vežti vaikus su vaiko tvirtinimo sistemomis ant galinės sėdynės, kuri yra labiausiai apsaugota susidūrimo atveju. Jei ant priekinės keleivio sėdynės reikia vežti vaiką, sėdintį atgal atsuktoje automobiline kėdutėje, tai keleivio šoninės oro pagalvės (priekinės ir šoninės krūtinės ir (arba) dubens apsaugai skirtos oro pagalvės, tik tam skirtose versijose arba rinkose) turi būti išjungtos naudojant sąrankos meniu. Svarbu patikrinti, ar iš tikrųjų nešvie-

čia atitinkamas LED ant mygtuko  prietaisų skydelyje. Atitraukite kelei-

vio sėdynę kuo toliau atgal, kad išvengtumėte kontakto tarp vaiko kėdutės ir prietaisų skydelio.

Grupė	Amžius	Svorio grupės	Dydžio klasė ir tvirtinimas
0 grupė	Apytiksliai iki 9 mėnesių	iki 10 kg svorio	ISO/L1 ISO/L2 ISO/R1
0+ grupė	Apytiksliai iki 2 metų	iki 13 kg svorio	ISO/R1 ISO/R2 ISO/R3
1 grupė	Nuo 8 mėnesių iki 4 metų	9–18 kg	ISO/R2 ISO/R3 ISO/F2 ISO/F2X ISO/F3
2 grupė	Apytiksliai nuo 3 iki 7 metų	15–25 kg	–
3 grupė	Apytiksliai nuo 6 iki 12 metų	22–36 kg	–

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

0 ir 0+ grupės

0-13 kg

Kūdikiai iki 13 kg turi būti vežami atsukti veidu atgal ant lopšio sėdynės, kuri, palaikydama galvą, nesukelia įtampos kaklui staigiai lėtėjant.

Lopšys yra prilaikomas transporto priemonės saugos diržais ir savo ruožtu turi prilaikyti vaiką lopšio diržais.

Ant skydelio nuo saulės yra etiketė su atitinkamais simboliais, primenančiais naudotojui, kad būtina išjungti oro pagalvę, jei įrengta į galą atsukta vaiko tvirtinimo sistema. Būtinai laikykitės nurodymų, pateiktų keleivio pusės skydelyje nuo saulės.

⚠ [SPĖJIMAS]

Nejudinkite priekinės arba galinės sėdynės, jei joje arba specialioje vaiko tvirtinimo sistemoje yra vaikas.

⚠ [SPĖJIMAS]

Netinkamai sumontavus vaiko tvirtinimo sistemą, apsaugos sistema gali būti neveiksminga. Nelaimingo atsitikimo atveju vaiko tvirtinimo sistema gali atsilaisvinti ir vaikas gali būti sužeistas, net mirtinai. Montuodami naują ar vaiko tvirtinimo sistemą, griežtai laikykitės gamintojo pateiktų instrukcijų.

⚠ [SPĖJIMAS]

Kai vaikų apsaugos sistema nenaudojama, pritvirtinkite ją saugos diržu ar ISOFIX tvirtinimo įtaisais arba išimkite iš automobilio. Nepalikite nepritvirtintos keleivių salone. Tokiu būdu staigiai stabdant ar avarijos atveju ji nesužalos keleivių.

⚠ [SPĖJIMAS]

Visada įsitikinkite, kad įstrižoji saugos diržo dalis neina po vaiko rankomis arba už nugaros. Nelaimingo atsitikimo atveju saugos diržai negalės apsaugoti vaiko, todėl kyla pavojus susižeisti, įskaitant ir mirtinus sužalojimus.

Todėl vaikas visada turi būti tinkamai prisisegęs saugos diržą.

⚠ [SPĖJIMAS]

Diagramos yra orientacinės ir pateiktos tik surinkimo tikslais. Vaiko tvirtinimo sistemą sumontuokite pagal instrukcijas, kurias turi būti pridėtos.

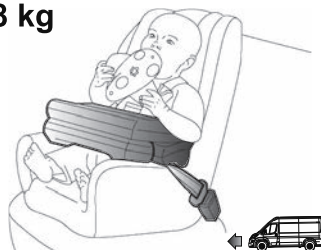
⚠ [SPĖJIMAS]

0 ir 1 svorio grupių automobiline kėdutė turi tvirtinimo inkarą, esantį priešais automobilio saugos diržus, ir diržus, kuriais vaikas yra prisegamas. Dėl savo svorio jie gali būti pavojingi, jei yra netinkamai sumontuoti (pvz., jei yra pritvirtinti prie transporto priemonės saugos diržų, tarp

jų dedant pagalvėlę). Atidžiai laikykite surinkimo instrukcijų.

1 grupė

9-18 kg



Vaikai nuo 9 kg iki 18 kg svorio gali būti vežami veidu į priekį, jei vaikiškoje kėdutėje įrengta priekinė pagalvėlė, per kurią transporto priemonės saugos diržas prilaiko ir vaiką, ir sėdynę.

2 grupė

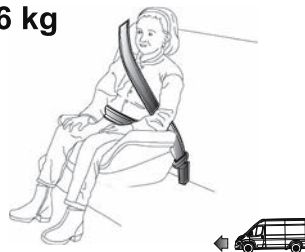
15-25 kg



Vaikai, sveriantys nuo 15 iki 25 kg, gali naudotis saugos diržais tiesiogiai. Vaiko apsaugos sistema dabar reikalinga tik tam, kad vaikas būtų teisingai pritvirtintas prie diržų, kad įstrižoji dalis kirstų vaiko krūtinę, o ne kaklą, o apatinė dalis priglustų prie dubens, o ne prie pilvo.

3 grupė

22-36 kg



Vaikams, sveriantiems nuo 22 kg iki 36 kg, dėl vaiko krūtinės dydžio nebereikia atramos, kuri prilaikytų vaiko nugarą nuo atlošo pusės. Didesnio nei 1,50 m ūgio vaikai gali prisiegti saugos diržus kaip ir suaugusieji.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

„Isofix“ tvirtinimo jungtys



i PASTABA

Kartu su ISOFIX laikikliais turi būti naudojamas viršutinis dirželis arba atraminė koja, kad susidūrimo atveju sėdynė nenukryptų į priekį.

„i-Size“ VAIKIŠKA KĖDUTĖ

Vaiko tvirtinimo sistema „i-Size“ – tai universali ISOFIX vaiko tvirtinimo sistema, atitinkanti JT reglamentą Nr. 129. Vaiko tvirtinimo sistemas „i-Size“ galima tvirtinti prie bet kurios transporto priemonės sėdynės, tinkamos „i-Size“ (žr. vaiko tvirtinimo sistemų montavimo lentelę).



„i-Size“ patvirtintos vaikiškos kėdutės ir transporto priemonės sėdynės yra pažymėtos „i-Size“ simboliu.

i PASTABA

Norėdami patikrinti, ar jūsų transporto priemonėje galima montuoti vaiko tvirtinimo sistemą „i-Size“, žr. toliau pateiktoje lentelėje.

Vietos su viršutiniu tvirtinimo diržu



Viršutinio diržo tvirtinimo įtaisai vaikiškai kėdutei yra pažymėti šiuo simboliu.

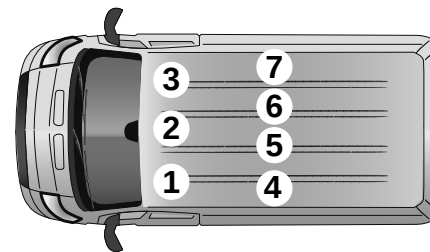
Kartu su ISOFIX tvirtinimo laikikliais reikia naudoti ir viršutinį diržą – pritvirtinkite jį prie atitinkamų laikiklių. Universalios kategorijos ISOFIX vaikų tvirtinimo sistemos yra pažymėtos lentelėje „Vaikų tvirtinimo vietos“.

! SPĖJIMAS

Nieko netvirtinkite prie vaiko apsaugos sistemų ir neuždenkite jų jokiomis kitomis medžiagomis. Jei vaiko apsaugos sistema buvo paveikta per avariją, ją būtina pakeista.

Vieta vaiko tvirtinimo sistemai

Toliau pateiktoje lentelėje pateikiamos rekomendacijos dėl vaiko tvirtinimo sistemos išdėstymo ant transporto priemonės sėdynių. Kiekviena vaiko tvirtinimo sistemos vieta atitinka JT EEK standartus. Lentelėje pateikiamos versijos „Van“, „Combi“ ir „Minibus“.



Vietų skaičius									
Sėdynės numeris	1	2*		3		4	5	6	7
		Oro pagalvė ĮJUNGTA	Oro pagalvė IŠJUNGTA	Oro pagalvė ĮJUNGTA	Oro pagalvė IŠJUNGTA				
Sėdynė, tinkama į galą atsuktoms vaiko tvirtinimo sistemoms (U)	NA	NE	NE	NE	Taip**	NE	NE	NE	NE
Sėdynė, tinkama į priekį atsuktoms vaiko tvirtinimo sistemoms (UF)	NA	NE	NE	TAIP** (a)	NE	NE	NE	NE	NE
Sėdynė „i-Size“ (i-U)	NA	NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE

Vietų skaičius									
Sėdynės numeris	1	2*		3		4	5	6	7
		Oro pagalvė ĮJUNG-TA	Oro pagalvė IŠJUNG-TA	Oro pagalvė ĮJUNG-TA	Oro pagalvė IŠJUNG-TA				
Sėdynė, tinkama šoninėms vaiko tvirtinimo sistemoms ISOFIX (L1 / L2)	NA	NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE
Sėdynė, tinkama atgal atsuktoms vaiko tvirtinimo sistemoms ISO-FIX (R1/ R2 / R3) (IL)	NA	NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE
Sėdynė, tinkama į priekį atsuktoms vaiko tvirtinimo sistemoms ISO-FIX (F2/F2X/F3) (IUF)	NA	NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE
Sėdynė, pritaikyta į priekį atsuktai pagalbinei vaiko tvirtinimo sistemai (B2 / B3)(IUF)	NA	NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE

U = vieta, tinkama universaliai vaiko tvirtinimo sistemai, patvirtintai šiai svorio kategorijai.

UF = vieta, tinkama universaliai į priekį atsuktai vaiko tvirtinimo sistemai, patvirtintai šiai svorio kategorijai.

IUF = vieta, tinkama universaliai į priekį atsuktai vaiko tvirtinimo sistemai ISOFIX, patvirtintai šiai svorio kategorijai.

i-U = vieta, tinkama „i-Size“ universaliai į priekį arba į galą atsuktai vaiko tvirtinimo sistemai.

i-UF = vieta, tinkama „i-Size“ universaliai į priekį atsuktai vaiko tvirtinimo sistemai.

IL = vieta, tinkama konkrečioms į sąrašą įtrauktoms ISOFIX vaiko tvirtinimo sistemoms (CRS). Šie ISOFIX kėdutės tvirtinimo įtaisai skirstomi į transporto priemonėms skirtus, riboto naudojimo ir pusiau universalius.

NA = netaikoma. Sėdynė nėra patvirtinta montuoti vaiko tvirtinimo sistemas.

* = sėdynė galima tik su priekinio suolo konfigūracija.

** = sėdynė gali būti montuojama tik priekyje esančioje vienos sėdynės konfigūracijoje.

(a) = su į priekį atsukta vaiko tvirtinimo sistema sėdynė turi būti įrengta ne toliau nei išilginis pusiaukelės taškas.

ĮSPĖJIMAS

Priekinė keleivio sėdynė ir „Crew Cab“ galinė keturvietė sėdynė netinka vaiko tvirtinimo sistemai įrengti.

ĮSPĖJIMAS

Sureguliuokite galvos atramą (jei reguliuojama), jei ji trukdo įrengti vaikų apsaugos sistemą.

Vairas



1. Kai automobilis stovi, patraukite valdiklį (2), kad atlaisvintumėte vairą.
2. Sureguliuokite vairo aukštį ir atstumą pagal savo vairavimo padėtį.
3. Pastumkite valdiklį į padėtį (1), kad užrakintumėte vairą.

Valdikliai ant vairo



Kai kurias vairuotojo pagalbos sistemas, informacijos ir pramogų sistemą bei prijungtą mobilųjį telefoną galima valdyti mygtukais ant vairo.

⚠ [SPĖJIMAS]

Visus nustatymus reikia atlikti tik stovint transporto priemonei ir išjungus variklį.

⚠ [SPĖJIMAS]

[sigijus automobilį, griežtai draudžiama atlikti bet kokius pakeitimus, susijusius su vairavimo sistema ar vairo kolonėlės modifikacijomis (pvz.,

apsaugos nuo vagystės įtaiso montavimas), kurios gali neigiamai paveikti eksploatacines savybes, panaikinti garantiją, sukelti rimtų saugos problemų ir nebeatitikti automobilio tipo patvirtinimui keliamus reikalavimus.



- Atsiliepiama į įeinantį skambutį
- Atsiliepiama į antrą įeinantį skambutį, o aktyvus pokalbis užlaikomas



- „Siri“ atpažinimo funkcijos (jei yra) arba balso asistentų įjungimas
- Spustelėjimas: balso pranešimo pertraukimas siekiant pateikti naują balso komandą (taikoma „Siri“) „Google“: uždaromas balso seansas
- Palaikius paspaudus: pertraukiama balso atpažinimo funkcija



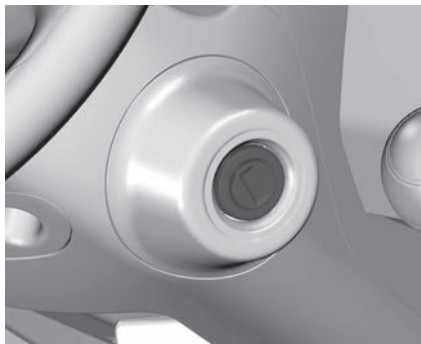
- Atmetamas įeinantis skambutis
- Baigiamas aktyvus pokalbis

Garso signalas



Norėdami naudoti garso signalą, paspauskite  simboliu nurodytą sritį. Pėsčiųjų garsinis signalas suveikia automobiliui pajudant ir iki 30 km/val. (19 mph) greičiu važiuojant priekine arba atbuline eiga. Šios funkcijos išjungti neįmanoma.

Uždegimo jungiklis



Raktas gali būti pasuktas į 3 skirtingas padėtis:

- STOP** Variklis išjungtas, raktą galima ištraukti, vairo mechanizmas užrakintas. Gali veikti kai kurie elektriniai įtaisai (pvz., centrinė durų užrakinimo sistema ir pan.).
- MAR** Važiavimo padėtis. Visi elektros prietaisai yra įjungti.
- AVV** Variklio užvedimas (laikina padėtis).

Uždegimo įtaisas turi elektroninę saugos sistemą, kuri reikalauja, kad, nepa-

vykus užvesti variklio, uždegimo raktelis būtų pasuktas atgal į padėtį STOP ir tik tada būtų galima pakartoti užvedimo operaciją.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Jei užvedimo įtaisas buvo sugadintas (pvz., bandymas pavogti), prieš pradėdami važiuoti, leiskite įtaisą patikrinti STELLANTIS pardavimo atstovui.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Visada pasiimkite raktą su savimi, kai paliekate automobilį, kad kas nors netyčia negalėtų valdyti valdymo prietaisų. Nepamirškite įjungti stovėjimo stabdžio. Įjunkite pirmąją pavarą, jei automobilis stovi įkalnėje arba atbulinės eigos pavarą, jei automobilis stovi nuokalnėje. Automobilyje vaikų niekada nepalikite vienų.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Niekada neištraukite raktelio judant automobiliui. Vairo mechanizmas automatiškai užsirakins vos tik jį pa-

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

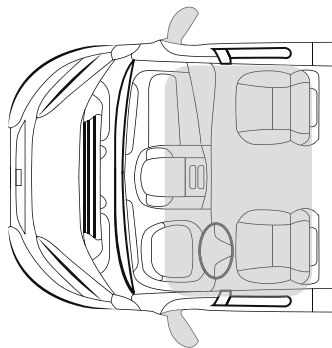
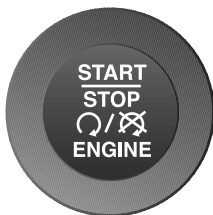
sukus. Tai taip pat taikoma tais atvejais, kai automobilis yra velkamas.

⚠ PAVOJINGA

Niekada netraukite raktelio iš užvedimo spynelės važiuodami, nes užsirasins vairas.

Maitinimo mygtukas

Modeliai su elektroniniu raktu (atrankinio be rakto sistema)



Norint įjungti užvedimo įtaisą, elektroninis raktelis turi būti keleivių salone, pirmoje sėdynių eilėje.

Uždegimo įtaisas gali būti šių būsenų:

STOP	Variklio užvedimas.
ENGINE	Variklis išjungtas. Kai kurie elektros prietaisai (pvz., centrinė durų užrakinimo sistema, signalizacija ir kt.) vis dar veikia.
START	Važiavimo padėtis. Visi elektros prietaisai pasiekiami. Šią būseną galima pasirinkti vieną kartą paspaudus užvedimo

įtaiso mygtuką nespaudžiant stabdžių pedalo.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Prieš palikdami automobilį, VISADA įjunkite elektrinį stovėjimo stabdį. Tam naudokite mygtuką, esantį prietaisų skydelyje, vairuotojo pusėje. Pavara perjunkite į padėtį P (stovėjimas) ir paspauskite užvedimo įtaisą, kad perjungtumėte į padėtį STOP. Visada užrakinkite duris, kai paliekaite automobilį.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Nepalikite elektroninio rakto automobilyje, šalia jo arba vaikams pasiekiamoje vietoje. Neišlipkite iš automobilio palikdami užvedimo įtaisą yra padėtyje ENGINE. Vaikas gali įjungti elektra valdomus langus, kitus valdymo prietaisus ar net užvesti automobilį.

i PASTABA

Jei elektroninis raktelis yra krovinių skyriuje ir šis yra atidarytas, uždegimo įtaisas NEĮSIJUNGIA.

i PASTABA

Jei praeina 30 minučių, kai uždegimo įtaisas yra ENGINE padėtyje, o pavara yra P (automobilio statymo) padėtyje ir variklis išjungiamas, uždegimo įtaisas automatiškai persijungia į STOP padėtį.

i PASTABA

Ijungus variklį galima išeiti iš automobilio su elektroniniu raktu. Variklis vis dar veiks. Uždarius duris, automobilis duos ženklą, kad rakto automobilijai nėra.

i PASTABA

Jei prietaisas išjungia transporto priemonę, žr. dalies „Informacija apie prietaisų skydelį“ skyrių „Ekranas“, jei yra, ir kuo greičiau kreip-

kitės į STELLANTIS prekybos atstovą. Daugiau informacijos apie variklio užvedimą.

i PASTABA

Jei elektroninis raktelis paliekamas automobilyje, galima išjungti jo funkciją užvesti variklį. Norėdami tai padaryti:

1. uždarykite visas duris, įskaitant krovinių skyriaus duris;
2. du kartus spustelėkite užrakto mygtuką  ant kito rakto arba po rankena esantį mygtuką su kitu elektroniniu raktu, palaukdami bent 3 sekundes tarp kiekvieno paspaudimo;
3. palaukite 30 sekundžių, neatrakinami automobilio ir neatidarydami durų.

Norėdami vėl įjungti anksčiau išjungtą elektroninį raktą, turite užvesti transporto priemonę kitu įjungtu elektroniniu raktu arba atrakinti transporto priemonę kitu įjungtu elektroniniu raktu.

Valytuvai ir plautuvai

Priekinio stiklo valytuvai ir plautuvai

Dešinioji svirtelė valdo lango valytuvų ir (arba) plautuvų veikimą.

Ši funkcija veikia tik tada, kai uždegimo įtaisas yra padėtyje MAR.

Veikimas

⚠ ĮSPĖJIMAS

Jei reikia išvalyti stiklą, įsitikinkite, kad prietaisas yra išjungtas arba raktas yra padėtyje STOP.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Niekada nenaudokite stiklo valytuvo, kad nuvalytumėte sniego ar ledo sluoksnius nuo priekinio stiklo. Tokiomis sąlygomis valytuvai gali būti per daug apkrauti ir gali išjungti variklio išjungimo jungiklis, kuris nutraukia veikimą kelioms sekundėms. Jei iš naujo užvedus transporto priemonę funkcija toliau neveikia, kreipkitės į STELLANTIS prekybos atstovą.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

⚠ [SPĖJIMAS]

Nenaudokite stiklo valytuvų, kai šluotelės yra pakeltos nuo priekinio lango stiklo.



Žiedą A galima nustatyti toliau nurodytose padėtyse:

○ priekinio stiklo valytuvus išjungtas;
 ▲ pastovus protarpinis valymas (lėtas)
 ■ nuo greičio priklausantis protarpinis valymas

LO nuolatinis lėtas valymas;

HI nuolatinis greitas valymas;

 MIST function

Funkcija MIST

Norėdami įjungti funkciją MIST , pastumkite svirtelę į viršų (nefiksuota padėtis): funkcija veikia tik tiek laiko, kiek svirtelė laikoma šioje padėtyje. Atleidus

svirtelę, ji grįš į numatytąją padėtį ir priekinio stiklo valytuvo veikimas bus sustabdytas. Ši funkcija naudinga norint pašalinti nedideles dulkes nuo priekinio stiklo arba rytinę rasą.

i PASTABA

Ši funkcija neįjungia priekinio stiklo plautuvo, todėl priekinio stiklo plovimo skystis ant priekinio stiklo nebus purškiamas. Norint ant priekinio stiklo purkšti priekinio stiklo plovimo skystį, reikia naudoti plovimo funkciją. Žiedui A esant padėtyje ○ priekinio stiklo valytuvus yra neįjungtas. Padėtyje ▲, pertraukos tarp priekinio stiklo valytuvo judesių trukmė yra 10 sekundžių, neatsižvelgiant į transporto priemonės greitį. Naudojant padėtį ■, pertraukos tarp valytuvo judesių laikas nustatomas atsižvelgiant į transporto priemonės greitį: didėjant greičiui laikas tarp dviejų judesių mažėja. Naudojant padėtį LO arba HI, priekinio stiklo valytuvus juda nepertraukiamai, t. y. nėra pertraukos tarp dviejų judesių.

Išmaniojo plovimo funkcija

Norėdami įjungti priekinio stiklo plautuvą, pastumkite svirtį link vairo (nefiksuota padėtis).

Kai svirtelė laikoma nuspausta ilgiau nei pusę sekundės, priekinio stiklo valytuvus valdomas aktyviai. Atleidus svirtelę, bus atlikti trys valymo mostai.

Po to, jei valdiklis yra padėtyje ○, plovimo ciklas baigiamas paskutiniu judesiu po 6 sekundžių pertraukos.

Jei padėtis yra LO arba HI, išmaniojo plovimo funkcija nevykdoma.

i PASTABA

Jei svirtelė įjungiamą trumpiau nei pusę sekundės, įjungiamą tik priekinio stiklo ploviklio srovė. Netęskite išmaniojo plovimo funkcijos įjungimo ilgiau nei 30 sekundžių. Neįjunkite priekinio stiklo plautuvo valdymo, kai bakelis yra tuščias.

Automatinis valymas

Aktyvavimas

⚠ [SPĖJIMAS]

Nejunkite lietaus jutiklio, kai plaunate automobilį automatinėje plovykloje.

⚠ [SPĖJIMAS]

Įsitikinkite, kad prietaisas išjungtas, jei ant priekinio stiklo yra ledo.

Naudotojas gali įjungti automatinį valymą pasirinkdamas lietaus jutiklį ekrano meniu arba multimedijos sistemoje ir pasukdamas žiedą (A) į ▲ arba ■ padėtį.

- ▲ padėtyje jautrumas mažesnis.
- ■ padėtyje jautrumas didesnis.

Žibintų plautuvai

(tik tam skirtose versijose / rinkose)
Jie yra „ištraukiami“, t. y. įrengti transporto priemonės priekinio bamperio viduje.

Plautuvai įsijungia įjungus artimųjų šviesų žibintus ir penktą kartą įjungus priekinio stiklo plautuvą.

i PASTABA

Reguliariai tikrinkite tinkamą purkštukų būklę ir švarą.

Valytuvų lietaus jutiklio valdiklis

(jei yra)

⚠ [SPĖJIMAS]

Nejunkite lietaus jutiklio, kai plaunate automobilį automatinėje plovykloje.

⚠ [SPĖJIMAS]

Įsitikinkite, kad prietaisas išjungtas, jei ant priekinio stiklo yra ledo.

Šis įtaisas yra už vidinio galinio vaizdo veidrodėlio ir liečia priekinio stiklo stiklą. Jis gali matuoti lietaus kiekį ir atitinkamai valdyti automatinio priekinio stiklo valymo režimą, kad jis atitiktų ant stiklo esantį vandens kiekį (žr. pastraipą „Automatinis valymas“).

Jutiklis įsijungia, kai uždegimo įtaisas įjungiamas į padėtį MAR, ir išsijungia padėtyje STOP.
Įrenginys gali atpažinti ir automatiškai prisitaikyti prie šių sąlygų:

- ant paviršiaus yra nešvarumų (pvz., druskos, purvo ir pan.);
- dėl susidėvėjusių priekinio stiklo valytuvų šluotelių atsiranda vandens ruožų;
- skirtumo tarp dienos ir nakties.

i PASTABA

Laikykitės langą jutiklio srityje švarų.

1

2

3

4

5

6

7

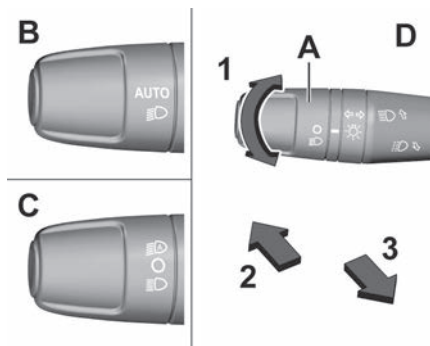
8

9

10

Išorinės lemputės

Apšvietimo valdymo įtaisai



Žiedo A sukimas:

Versijos B

AUTO: automatinių žibintų įjungimas ir

dieninių žibintų įjungimas

☞: artimųjų šviesų žibintai

Versijos C

☞: automatinis žibintų įjungimas

○: įjungiami dieniniai žibintai

☞: įjungiami artimųjų šviesų žibintai

Versijos D

○: įjungiami dieniniai žibintai

☞: įjungiami artimųjų šviesų žibintai

Dieniniai žibintai (DRL): užvedimo įtaisas padėtyje MAR. Pasukite žiedą į padėtį ○ / AUTO / ☞ (atsižvelgiant į versiją) 1.

Stovėjimo žibintai: kai užvedimo įtaisas yra padėtyje STOP / raktas ištrauktas, pasukite žiedą į ○ / AUTO / ☞, tada į ☞ (judesys (1)).

Tolimosios šviesos: kai užvedimo įtaisas yra padėtyje MAR, o žiedas A padėtyje ☞, stumkite svirtelę į priekį link prietaisų skydelio (fiksuoja padėtis) 2. Prietaisų skydelyje užsidega įspėjamasis žibintas ☞.

Mirksėjimas: kai žiedas A yra padėtyje ☞, patraukite svirtelę 3 į save ir atleiskite ją. Prietaisų skydelyje užsidega įspėjamoji lemputė ☞.

Priekiniai žibintai

Artimųjų šviesų žibintai

Kai užvedimo raktelis yra padėtyje MAR, pasukite žiedą A (jei yra) į padėtį ☞.

Įjungus artimųjų šviesų žibintus, dieniniai žibintai išjungiami, o įjungiami artimųjų šviesų žibintai, galiniai stovėjimo žibintai ir valstybinio numerio apšvietimo žibintai.

Prietaisų skydelyje užsidega įspėjamoji lemputė ☞.

Stovėjimo žibintai

Šiuos žibintus galima įjungti tik uždegimo įrenginiui esant padėtyje STOP arba ištraukus raktelį, pasukant kairėje esantį žiedą iš pradžių į padėtį ○, AUTO, arba ☞ (jei numatyta), o po to į padėtį ☞.

Prietaisų skydelyje užsidega įspėjamoji lemputė ☞.

Norėdami ją išjungti, pakartokite tą patį veiksmą.

Kai atidaromos vairuotojo durys, pasigirs garsinis įspėjamasis signalas, jei yra įjungti stovėjimo žibintai. Kai tik vairuotojo durys uždaromos, garsinis įspėjamasis signalas išsijungia.

Tolimųjų šviesų žibintai

Kai žiedas yra padėtyje ☞, stumkite svirtelę į priekį link prietaisų skydelio (fiksuoja padėtis). Prietaisų skydelyje užsidega įspėjamoji lemputė ☞. Žibintai išjungiami traukiant svirtelę link vairo.

AHB (automatinio tolimųjų ir (arba) ilgųjų šviesų reguliavimo) SISTEMA

(jei yra)

Sistema valdo automatinius tolimųjų šviesų žibintus, užtikrinančius geresnį priekinį apšvietimą naktį, automatizuoja tolimųjų šviesų valdymą naudojant skaitmeninę kamerą, sumontuotą ant salono galinio vaizdo veidrodėlio.

PASTABOS

- Automatinio tolimųjų šviesų išjungimo valdiklį galima įjungti arba išjungti naudojant multimedijos sistemą. Daugiau informacijos rasite dalies „Multimedija“ pastraipoje „Nustatymai“.
- Dėl sudužusių, purvinių ar neveikiančių priekinių ir stovėjimo transporto priemonių žibintų, esančių kameros matymo lauke, priekiniai žibintai bus įjungti ilgiau (arčiau transporto priemonės).
- Norėdami išjungti automatinę funkciją, pasukite šviesos jungiklio žiedą į padėtį .

Mirksintys priekiniai žibintai

Blykčiojimui naudojama nefiksuota padėtis. Aktyvuokite traukdami svirtį A (jei yra) į save. Jei įjungti tolimųjų šviesų ži-

bintai, prietaisų skydelyje tuo pat metu užsidega įspėjamoji lemputė .

Priekinio žibinto aukščio reguliavimas

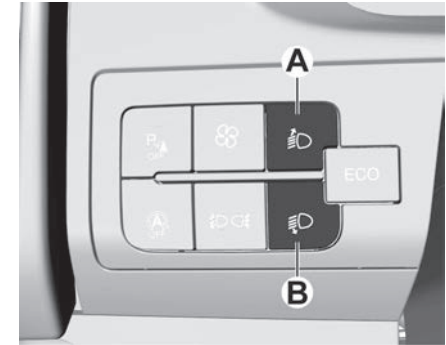
Šviesos spindulio kryptis

Teisingas priekinių žibintų reguliavimas yra labai svarbus vairuotojo ir kitų eismo dalyvių patogumui ir saugumui. Kad važiuojant su įjungtais priekiniais žibintais būtų užtikrintas geriausias matumas, transporto priemonės priekiniai žibintai turi būti tinkamai sureguliuoti. Kreipkitės į STELLANTIS prekybos atstovą, kad patikrintų ir sureguliuotų priekinius žibintus.

Priekinių žibintų aukščio reguliatorius

Šis prietaisas veikia, kai uždegimo raktelis yra padėtyje MAR ir įjungtos artimosios šviesos. Pakranta transporto priemonė pasvyra atgal ir spindulys pakyla. Todėl spinduliai turi būti sureguliuoti iš naujo.

Priekinių žibintų lygiavimo reguliavimas



Paspauskite mygtuką (A)  arba (B)  valdymo skydelyje, kad sureguliuotumėte.

Prietaisų skydelio ekrane pateikiamas vaizdinis įspėjimas apie reguliavimo padėtį.

PASTABA

Kiekvieną kartą, kai pasikeičia vežamo krovinio svoris, patikrinkite šviesos spindulių sureguliuojimą.

Rūko žibintų lygiavimas

(tik tam skirtose versijose / rinkose)

Kreipkitės į STELLANTIS prekybos atstovą, kad patikrintų ir sureguliuotų priekinius žibintus.

Priekinių žibintų reguliavimas užsienyje

Artimųjų šviesų žibintai yra pritaikyti naudoti šalyje, kurioje buvo įsigyta transporto priemonė. Šalyse, kuriose važiuojama kita kelio puse, reikia pakeisti šviesos spindulių kryptį pritvirtinant specialiai sukurtą lipnią plėvelę, kad neakintų priešinga kryptimi važiuojančių transporto priemonių.

Posūkių signalai

Paspauskite kairiąją svirtelę (jei yra) į (fiksotą) padėtį:

- į viršų: įjungiamas dešiniojo posūkio rodiklis;
- į apačią: įjungiamas kairiojo posūkio rodiklis.

Prietaisų skydelyje mirksi atitinkamai

➡ arba ⇐ įspėjamoji lemputė.

Posūkių žibintai išsijungia automatiškai, kai vairas ištiesinamas arba kai įjungiami dienos žibintai (DRL) ir (arba) stovėjimo žibintai.

„Persirikiavimo“ funkcija

Norėdami parodyti, kad automobilis važiuoja į kitą eismo juostą, kairiąją svirtį į nefiksuotą padėtį pastumkite trumpiau nei pusei sekundės.

Pasirinktoje pusėje esantis krypties indikatorius 5 kartus mirktelės ir automatiškai užges.

Automatinis apšvietimas

(Tamsos jutiklis)

(jei yra)

Tai infraraudonųjų spindulių šviesos diodų jutiklis, veikiantis kartu su lietaus jutikliu ir esantis ant priekinio stiklo. Jis gali nustatyti lauko apšvietimo pokyčius pagal ekrano meniu arba multimedijos sistemoje (jei yra) nustatytą jautrumą šviesai.

Kuo didesnis jautrumas, tuo mažiau išorinės šviesos reikia, kad išoriniai žibintai būtų automatiškai įjungti.

Funkcijos aktyvavimas

Pasukite kairiosios svirtelės žiedą į padėtį AUTO arba į padėtį  (jei yra).

PASTABA

Šią funkciją galima įjungti tik tada, kai uždegimo įtaisas yra nustatytas į padėtį MAR.

Funkcijos išjungimas

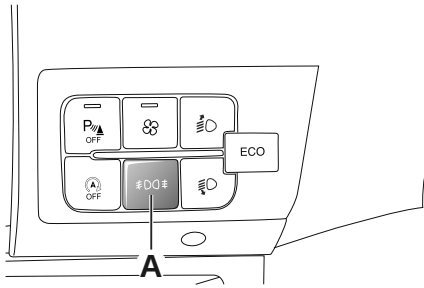
Norėdami išjungti funkciją, pasukite kairiosios svirtelės žiedą į kitą padėtį nei AUTO arba į  padėtį.

Priekiniai rūko žibintai

(tik tam tikruose modeliuose / rinkose)
Yra dvi konfigūracijos: pirmoji su priekiniais ir galiniais rūko žibintais, antroji – tik su galiniais rūko žibintais. Rūko žibintų naudojimą reglamentuoja šalies, kurioje vairuojate, kelių eismo taisyklės. Laikykites teisinių reikalavimų.

Posūkio apšvietimo žibintai

Ši funkcija aktyvuojama įjungus tolimųjų šviesų žibintus, kai greitis neviršija 40 km/val. (25 mph). Esant plačiam vairo sukimo kampui arba įjungus posūkio žibintą, įsijungęs apšvietimas (įmontuotas priekiniame rūko žibinte) nukreipiamas į posūkio pusę, todėl praplečiamas matomumo naktį kampas.



Norėdami įjungti priekinius ar galinius rūko žibintus, naudokite (A) mygtuką šia tvarka:

- Pirmasis spustelėjimas: priekiniai rūko žibintai ir stovėjimo žibintai įjungiami, jei artimųjų šviesų žibintai yra išjungti. Jei artimųjų šviesų žibintai įjungti, tuomet įjungiami tik priekiniai rūko žibintai. Prietaisų skydelyje užsidega įspėjamoji lemputė .
- Antrasis spustelėjimas: įjungiami galiniai rūko žibintai, prietaisų skydelyje įsisižiebia įspėjamoji lemputė .
- Trečiasis spustelėjimas: priekiniai ir galiniai rūko žibintai ir stovėjimo žibintai išjungiami, jei artimųjų šviesų žibintai yra išjungti. Jei artimųjų šviesų žibintai įjungti, tuomet įjungiami tik priekiniai rūko žibintai.

- Ketvirtasis spustelėjimas: galiniai rūko žibintai išjungiami, jei artimųjų šviesų žibintai yra įjungti.

Galiniai rūko žibintai

Galinių rūko žibintų mygtukas yra kairiajame valdymo skydelyje (mygtukas (A)). Kai įjungti galiniai rūko žibintai, prietaisų skydelyje tuo pat metu įsisižiebia įspėjamoji lemputė .

Dienos žibintai

ĮSPĖJIMAS

Dieniniai žibintai yra alternatyva artimiesiems žibintams važiuojant dienos metu tose šalyse, kuriose privaloma įjungti šviesas dienos metu. Šalyse, kur tai nėra privaloma, leidžiama naudoti dieninius žibintus.

ĮSPĖJIMAS

Dieniniai žibintai negali pakeisti artimųjų šviesų žibintų važiuojant naktį arba tuneliuose. Dieninių žibintų naudojimą reglamentuoja šalies, kurioje vairuojate, kelių eismo taisyklės. Laikytis teisinių reikalavimų.

Dienos žibintai (DRL) automatiškai įsijungia, kai raktas yra MAR padėtyje ir žiedas pasuktas į  arba AUTO arba  (jei yra). Jei dienos žibintai yra išjungti (tik tam skirtose versijose arba rinkose), pasukus žiedą į padėtį , AUTO arba  (jei įrengta), šviesa neįsijungia.

Jei įrengta, įjungus posūkio žibintus, dienos žibintai automatiškai išsijungia. Kai įjungiami posūkių žibintai, laikinai išjungiami dienos žibintai. Išjungus posūkių žibintus, vėl įsijungia dienos žibintai.

PASTABA

Kai variklis pirmą kartą užvedamas įjungus pavarą P (modeliuose su automatine pavarų dėže) arba esant įjungtam stovėjimo stabdžiui, dienos žibintai lieka išjungti. Dienos žibintai įsijungia išjungus stovėjimo stabdį arba perjungus pavarą į kitą padėtį nei P.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

i PASTABA

Pirmą kartą užvedus variklį, važiuojant didesniu nei 10 km/val. (6 mph) greičiu įsijungia dienos žibintai.

i PASTABA

Veikiant sistemai „Start&Stop“, dienniniai žibintai visada įjungti.

„Guide Me Home“**Aktyvavimas**

Nustatykite uždegimo įtaisą į padėtį STOP.

Per 2 minutes patraukite kairiąją svirtelę, kai veikia tolimųjų šviesų žibintų mirksėjimo režimas, kiekvienas svirtelės poslinkis atitiks 30 sekundžių uždelimo išjungti priekinius žibintus intervalą, bet ne ilgesnį kaip 210 sekundžių (atitinka 7 mirksėjimus).

Išjungimas

Kelias sekundes palaikykite kairiąją svirtelę mirksinčių tolimųjų šviesų žibintų režime.

Išorinės plafonų lemputės

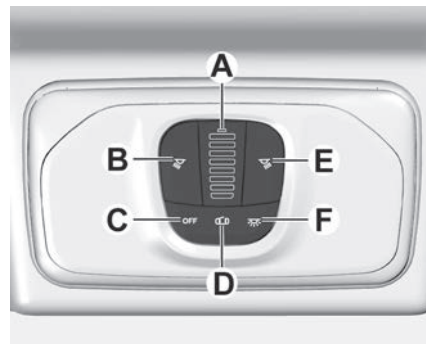
Ši funkcija, kai uždegimo įtaisas yra padėtyje STOP, leidžia 30, 60 arba 90 sekundžių įjungti stovėjimo žibintus ir registracijos numerio apšvietimo žibintus, kai transporto priemonė atrakinama rakteliu su nuotolinio valdymo pulteliu. Funkciją galima įjungti ir nustatyti įjungimo laiką naudojant meniu ekraną arba multimedijos sistemą.

Funkcija automatiškai išjungiama, kai pasibaigia įjungimo laikas arba kai vėl užrakinamos transporto priemonės durys, arba pasukus uždegimo įtaisą į kitą padėtį nei STOP.

Salono apšvietimas

Plafono lemputės yra tarp skydelių nuo saulės, viršutinėje konsolėje.

Kiekvieną lemputę galima įjungti paspaudus atitinkamą jungiklį:



- A Aplinkos apšvietimas (jei yra)
- B Kairioji žemėlapių skaitymo lemputė
- C Išjungta / kairioji padėtis
- D Vidurinioji padėtis
- E Dešinioji žemėlapių skaitymo lemputė
- F Įjungta / dešinioji padėtis

Lubų žibintai

Salono žibintus galima nustatyti į tris padėtis (išjungta / kairė padėtis, vidurinė padėtis, įjungta / dešinė padėtis).

Jungiklio D naudojimas viršutinės konsolės apačioje:

- iš vidurinės padėties D paspauskite jungiklį link F ĮJUNGTĄ / dešinė padėtis, kad lemputės liktų įjungtos;
- iš vidurinės padėties D paspauskite jungiklį link C IŠJUNGTĄ / kairė padėtis, kad lemputės visada būtų išjungtos.
- Palikus jungiklį vidurinėje padėtyje D atidarius arba uždarius duris, lemputės įsijungia arba išsijungia.

Skaitymo lemputės

Viršutinės konsolės kairėje ir dešinėje pusėje esančiais jungikliais valdomos žemėlapių skaitymo lemputės.

Paspauskite dešinįjį jungiklį (E), kad įjungtumėte dešiniąją lemputę, ir paspauskite dar kartą, kad ją išjungtumėte.

Paspauskite kairįjį jungiklį (B), kad įjungtumėte kairiąją lemputę, ir paspauskite dar kartą, kad ją išjungtumėte.

i PASTABA

Prieš išlipdami iš automobilio įsitinkite, kad jungiklis yra vidurinėje padėtyje; uždarius dureles, lemputės išsijungia, kad akumuliatorius neišsikrautų.

Funkcijos išjungimas – akumuliatoriaus įkrovos taupymas

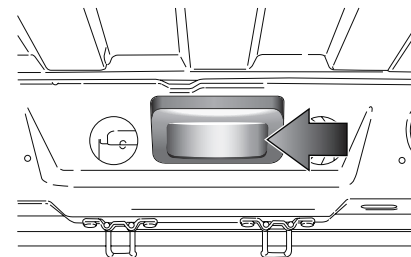
Siekiant pailginti automobilio akumuliatoriaus eksploatavimo trukmę, išjungus variklį ir 15 minučių palikus atidarytas vienerias duris, automatiškai išsijungia salono šviesos.

i PASTABA

Akumuliatoriaus taupymo funkcija bus sustabdyta, kai uždegimo įtasis bus pasuktas į padėtį MAR.

Krovinių skyriaus apšvietimas

Krovinių skyriaus galinis lubų apšvietimas



Jis yra virš galinių durų. Paspauskite dangtelį nurodytame taške, kad įjungtumėte.

LED lubinė lemputė krovinių skyriuje

Ji yra ant krovinių skyriaus lubų.

1

2

3

4

5

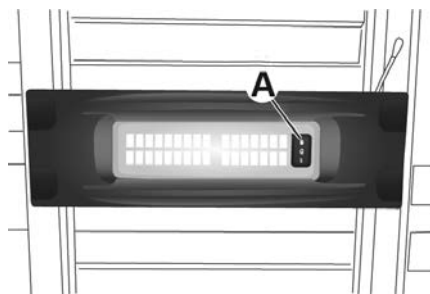
6

7

8

9

10



Jungikliu (A) lemputę galima įjungti ir išjungti:



lubinė lemputė visada įjungta;



lubinė lemputė įsižiebia atidarius priekines, šonines ir galines varstomąsias duris. Ji automatiškai užgesa praėjus 30 sekundžių po visų durų uždarymo. Ji taip pat įsižiebia, kai krovinų skyriuje aptinkamas žmogaus judėjimas, ir automatiškai užgesa praėjus kelioms sekundėms nuo judėjimo pabaigos (jei yra).

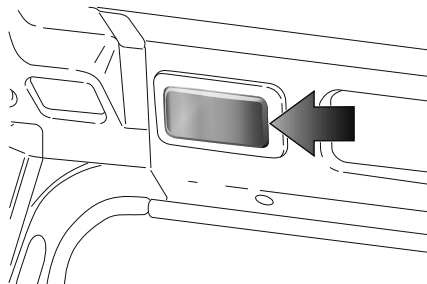
Iš- lubinė lemputė visada išjungta- ta.

Bet kokių atveju, jei jungiklis paliktas įjungimo padėtyje, lubų apšvietimas automatiškai išsijungia praėjus 15 minučių po variklio išjungimo.

Praėjus 15 minučių lubinės lemputės nebus galima įjungti mygtukais arba jei bus aptiktas judėjimas.

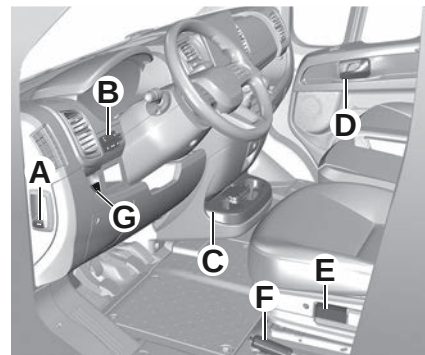
Krovinų skyriaus šoninis lubų apšvietimas

(tik tam skirtose versijose / rinkose)



Paspauskite dangtelį nurodytame taške, kad įjungtumėte.

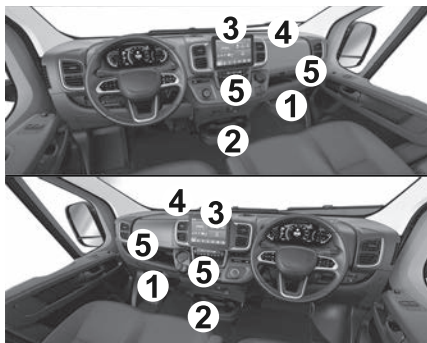
Salono daiktadėžės / salono elementai



- A Gaubto atidarymo svirtis
- B Valdymo skydelis
- C Puodelio / skardinės / butelio laikiklis
- D Durelės
- E Sėdynės
- F Stovėjimo stabdys
- G EPB (tik tam tikruose modeliuose arba rinkose)

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Prie drabužių kabliukų ar atraminių rankenų netvirtinkite kietų daiktų.

Daiktadėžė

- 1 Daiktadėžė
- 2 Puodelių laikikliai (tik tam tikruose modeliuose arba rinkose)
- 3 Centrinės konsolės skyrius
- 4 Viršutinė daiktadėžė – šaldymo skyrius (tik tam tikruose modeliuose arba rinkose)
- 5 Laikymo skyrius (tik tam tikruose modeliuose arba rinkose)

Lempūtė po priekinis skydeliu

Apatinėje prietaisų skydelio dalyje yra lempūtės, kurios šviečia šiais režimais.

- Degimo įtaisas padėtyje STOP ir variklis išjungtas: žibintai visada išjungti.
- Degimo įtaisas padėtyje MAR ir artimųjų šviesų žibintai išjungti: žibintai nuolat įjungti be galimybės reguliuoti jų intensyvumą.
- Degimo įtaisas padėtyje MAR ir artimųjų šviesų žibintai įjungti: įjungti reguliuojamo intensyvumo žibintai.

Kabinos daiktadėžė („Capucine“)

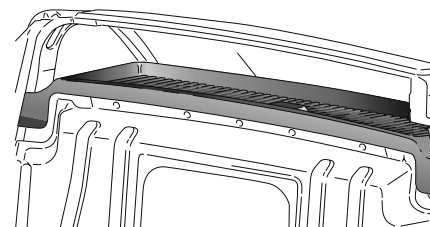
(tik tam tikruose modeliuose / rinkose)



Daiktadėžė įrengta virš apsauginių skydelių nuo saulės ir skirta greitai susidėti lengvus daiktus (pvz., dokumentus, kelio žemėlapius ir pan.).

Lentyna virš kabinos

(tik tam tikruose modeliuose ar rinkose)



Ji yra virš vairuotojo kabinos ir skirta lengviems daiktams laikyti.

Didžiausia leistina apkrova:

- lokalizuota: 10 kg
- pasiskirstyta po visą lentynos paviršių: 20 kg

Planšetės laikiklis

(tik tam tikruose modeliuose ar rinkose)

1

2

3

4

5

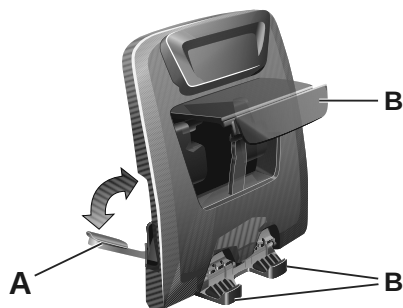
6

7

8

9

10



Jis yra prietaisų skydelio centre ir skirtas planšetei pritvirtinti. Norėdami naudoti, atlikite toliau nurodytus veiksmus:

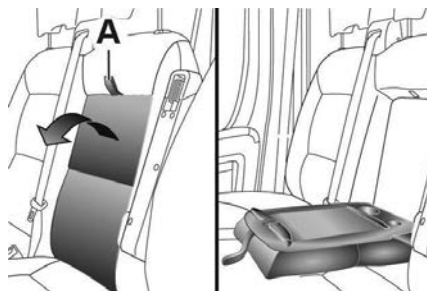
1. nuleiskite svirtį (A), kad atidarytumėte fiksiatorius (B);
2. įkiškite planšetę tarp fiksiatorių (B);
3. pakelkite svirtį (A), kad įsitikintumėte, jog prietaisas yra užrakintas.

⚠ [SPĖJIMAS]

Kad būtų išvengta pavojingų situacijų, draudžiama judinti planšetinio kompiuterio laikiklį ir naudotis prietaisu vairuojant.

Išsilenkiamasis atvartas

(tik tam tikruose modeliuose / rinkose)



Sėdynėje yra atlenkiamas atvartas, kurį galima naudoti kaip dokumentų atraminį paviršių.

Norėdami naudoti, patraukite ąselę (A) ir atvartą nuleiskite. Atvarte yra dvi puodelių laikiklių vietos ir atraminis paviršius su popieriaus laikiklio spaustuku.

⚠ [SPĖJIMAS]

Nedėkite sunkių krovinių ant atvartų važiuojant transporto priemonei, nes staigaus stabdymo ar smūgio atveju jie gali nukristi ant transporto priemonėje esančių keleivių ir sukelti sunkius sužalojimus.

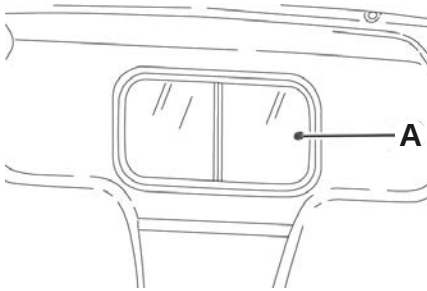
Daiktų laikymas duryse



Kiekvienoje durų panelėje yra kišenės dokumentams ir (arba) smulkmenoms.

Galinė pertvara

Transporto priemonėje gali būti įrengta vientisa galinė pertvara arba stumdoma stiklinė pertvara.

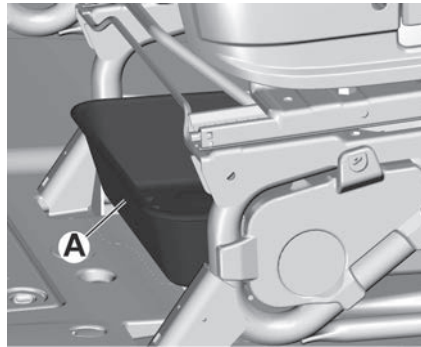


Norėdami atidaryti ir (arba) uždaryti stumdomą stiklinę pertvarą, naudokite rankenėlę (A).

Tam tikros komplektacijos krovinių skyriaus viduje esančios pertvaros lange įrengtos apsauginės grotelės.

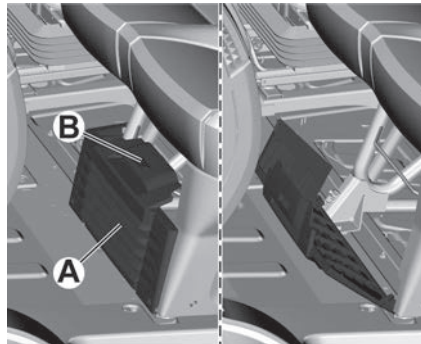
Padėklas po sėdyne

(tik tam tikruose modeliuose ar rinkose)



Po vairuotojo pusės sėdyne yra padėklas (A), kurį galima lengvai išimti išstumiant iš atramos pagrindo spaustuką.

Sėdynės pagrindo plastikiniai užvalkalai (tik tam tikruose modeliuose ar rinkose)

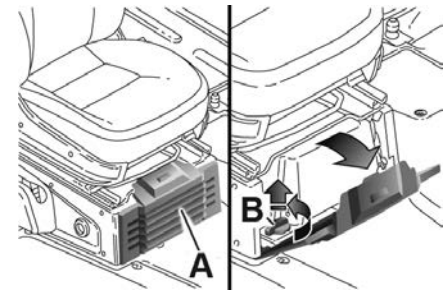


Priekinę apdailą (A) galima atidaryti naudojant atlaisvinimo rankenėlę (B), esančią viršuje.

Taip galima patekti į po sėdyne esantį padėklą (žr. dalį „Padėklas po sėdyne“). Kad būtų lengviau atidaryti priekinį dangtį ir patekti į skyrių, sėdynė turi būti kuo labiau atstumta atgal.

Kad būtų galima nuimti priekinį dangtį, jį reikia pasukti kuo labiau į priekį ir ištraukti iš apatinėje pusėje esančią kablų traukiant link automobilio priekio.

Skyrius po priekine keleivio sėdyne



Norėdami naudotis skyriumi, atlikite šiuos veiksmus:

1. Atidarykite apžiūros atvartą (A) ir nuimkite, kaip parodyta paveikslėlyje.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

2. Pasukite fiksavimo rankenėlę (B) prieš laikrodžio rodyklę ir nuimkite, kad skyrių būtų galima ištraukti.

12 V maitinimo lizdai

(tik tam tikruose modeliuose / rinkose)



Priešais galines sėdynes gali būti įrengtas elektros lizdas (A).

i PASTABA

Galinio krovinių skyriaus maitinimo lizdo, jei jis įrengtas, veikimą galima perjungti iš „maitinimas tik įjungus degimą“ į „nuolatinis akumuliatoriaus maitinimas“. Norėdami gauti informacijos, susisieki su STELLANTIS prekybos atstovu.

! ĮSPĖJIMAS

Prie transporto priemonės elektros lizdų prijungti priedai (pvz., mobilieji telefonai ir pan.) net ir nenaudojami naudoja akumuliatoriaus energiją. Jei šie prietaisai paliekami prijungti per ilgai, kai variklis išjungtas, gali išsikrauti akumuliatorius ir sutrumpėti jo eksploataavimo laikas ir (arba) nepavykti užvesti variklio.

! ĮSPĖJIMAS

Priedai, kurie naudoja daugiau energijos (pvz., aušintuvai, dulkių siurbiai, žibintai ir kt.), dar greičiau išsekins akumuliatorių. Juos naudokite tik su pertraukomis ir labai atsargiai.

! ĮSPĖJIMAS

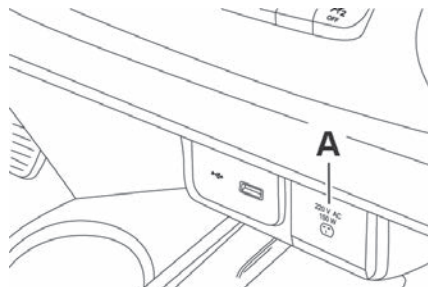
Naudojant daug energijos vartojančius priedus arba ilgą laiką neužvedus transporto priemonės (kai priedai vis dar prijungti prie elektros tinklo), reikia važiuoti pakankamą laiką tarpą, kad kintamosios srovės generatorius įkrautų akumuliatorių.

! ĮSPĖJIMAS

Elektros lizdai skirti tik priedų kištukams. Nekiškite jokių kitų daiktų į maitinimo lizdus, nes tai pažeis lizdą arba perdegs saugiklis. Netinkamas elektros lizdo naudojimas gali sukelti žalą, kurios neapima ribota automobilio garantija.

220 V maitinimo lizdas

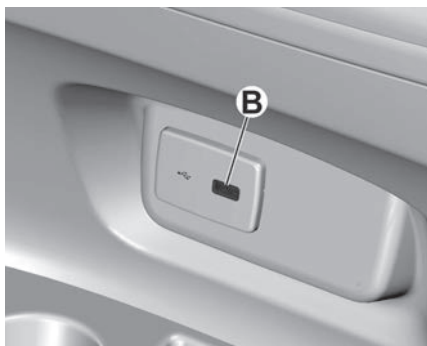
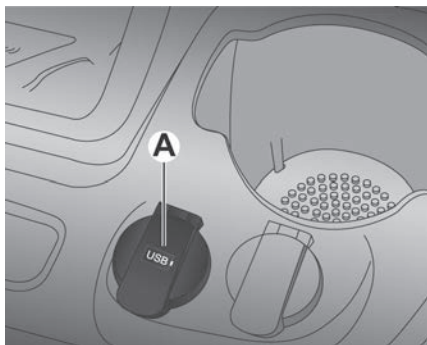
(tik tam tikruose modeliuose / rinkose)



Elektros lizdas yra prietaisų skydelio viduryje. Norėdami juo naudotis, atidarykite dangtelį (A).

USB jungtys

(tik tam tikruose modeliuose ar rinkose)



Jos yra:

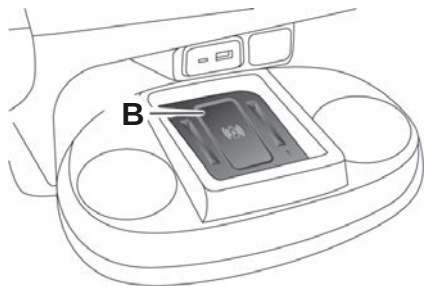
- centriniame prietaisų skydelyje (A), skirtos naudoti kaip išorinės įrangos įkrovimo šaltinis;

- centriniame tunelyje (B), skirtos USB nuotoliniams įrenginiams prijungti (žr. paaiškinimą specialiuose prieduose).

Belaidis telefono įkroviklis

WCPM (belaidžio įkrovimo kilimėlio modulis)

(jei yra)



Belaidė įkrovimo sistema aktyvuojama automatiškai, kai mobilusis telefonas įstatomas į daiktadėžėje esantį laikiklį (A) arba į skyrių tarp dviejų puodelių laikiklių (B), jei mobilusis telefonas yra suderinamas su „Qi®“ standartu.

i PASTABA

Kai kuriose belaidžio įkrovimo įrenginių versijose yra artimojo lauko ryšio antena. Tokiu atveju telefonuose „iPhone“ galima įjungti funkciją „Apple Pay Wallet“: tai nereikalaus jokių ekonominių operacijų ar įkrovimo pertraukimo.

Jei belaidžio įkrovimo metu mobilusis telefonas išimamas iš dėklo, įkrovimas automatiškai nutrūksta.

Belaidžio įkrovimo sistema įjungiamą, kai transporto priemonė važiuoja ir transporto priemonės akumuliatorius yra pakankamai įkrautas.

Sąveikaudamas su belaidžio įkrovimo sistema ir įdėdamas mobilųjį telefoną į specialų dėklą, naudotojas bus informuojamas šviesos diodu, rodančiu belaidžio įkrovimo sistemos būseną:

- Žalias LED: telefonas iki galo įkrautas.

- Mėlynas LED: telefonas tinkamai padėtas ir sistema tinkamai aktyvuota.
- Raudonas LED: neleistas daiktas (įsižiebia, kai išmanusis telefonas nėra suderinamas su belaidžiu įkrovimu arba kai į skyrių įdedamas neleistas daiktas (pvz., raktas, banko kortelė ar moneta).
- LED nešviečia: sistema nėra aktyvi arba įvyko triktis (LED nešviečia, kai skyriuje neaptinkama jokių daiktų, jei belaidis įkroviklis neaktyvus arba yra sistemos triktis).

i PASTABA

Nedėkite bekontakčių kortelių (RFID), kreditinių kortelių, metalinių daiktų ar automobilio raktelių į įkrovimo dėklą.

i PASTABA

Ne visi mobiliųjų telefonų dangteliai užtikrina tinkamą telefono įkrovimą. Įdėję telefoną į įkrovimo dėklą patikrinkite, ar vyksta įkrovimas.

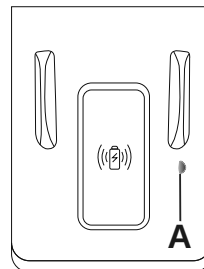
i PASTABA

Jei suderinamas išmanusis telefonas padėtas į įkrovimo dėklą, perjungus uždegimo įtaisą į padėtį STOP, prietaisų skydelyje pasirodys įspėjamasis pranešimas, kad nepamirštumėte savo išmaniojo telefono.

! PERSPĖJIMAS

Vienu metu naudojant kelias belaidžio ryšio funkcijas išmaniajame telefone („Apple CarPlay“, „Android Auto“ ir belaidį įkrovimą), kaip nurodo išmaniojo telefono gamintojai, telefonas gali perkaisti ir dėl to gali būti apribotos aktyvios funkcijos arba jis gali išsijungti. Tokiu atveju sistemą rekomenduojama prijungti per USB lizdą.

Tinkama mobiliojo telefono padėtis



Kad belaidis įkrovimas būtų pradėtas teisingai, įsitikinkite, kad mobilusis telefonas yra visiškai įdėtas į daiktadėžę arba į skyrių tarp dviejų puodelių laikiklių ekranu į viršų, o prietaisas neuždengia įspėjamojo LED (A).

Bagażinė

Krovinių skyriaus užrakinimas ir at-rakinimas



Ijungtą užraktą rodo šviečiantis mygtuko LED indikatorius (D).

LED indikatorius įsižiebia šiais atvejais:

- po kiekvienos durų užrakto komandos, sužadintos mygtuku (D) arba mygtuku  prietaisų skydelyje;
- kai paspaudžiami raktų užrakto mygtukai;
- kai naudojama pasyvaus atrakinimo arba atrakinimo be raktų sistema;
- kai įjungiamas prietaisų skydelis;
- atidarius kurias nors priekines duris;

- kai durys užrakinamos pasiekus 20 km/val. (12 mph) greitį (jei ši funkcija aktyvuota meniu).

Užraktas išjungiamas, kai atidaromos vienos iš krovinių skyriaus durų arba gavus durų (krovinių skyriaus ar centrinų) atrakinimo užklausą, arba nuotolinio valdymo pultelio ar durų spynelės atrakinimo užklausą, arba pasinaudojus pasyvaus atrakinimo arba atrakinimo be raktų funkcija.

1

2

3

4

5

6

7

8

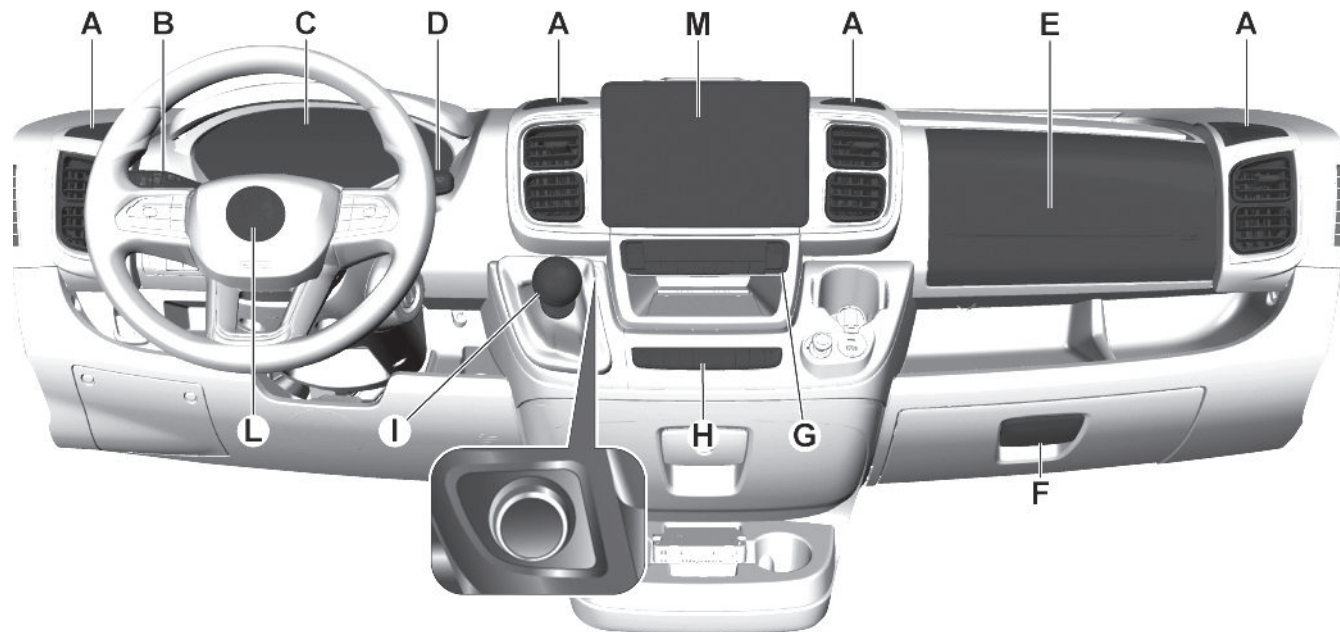
9

10

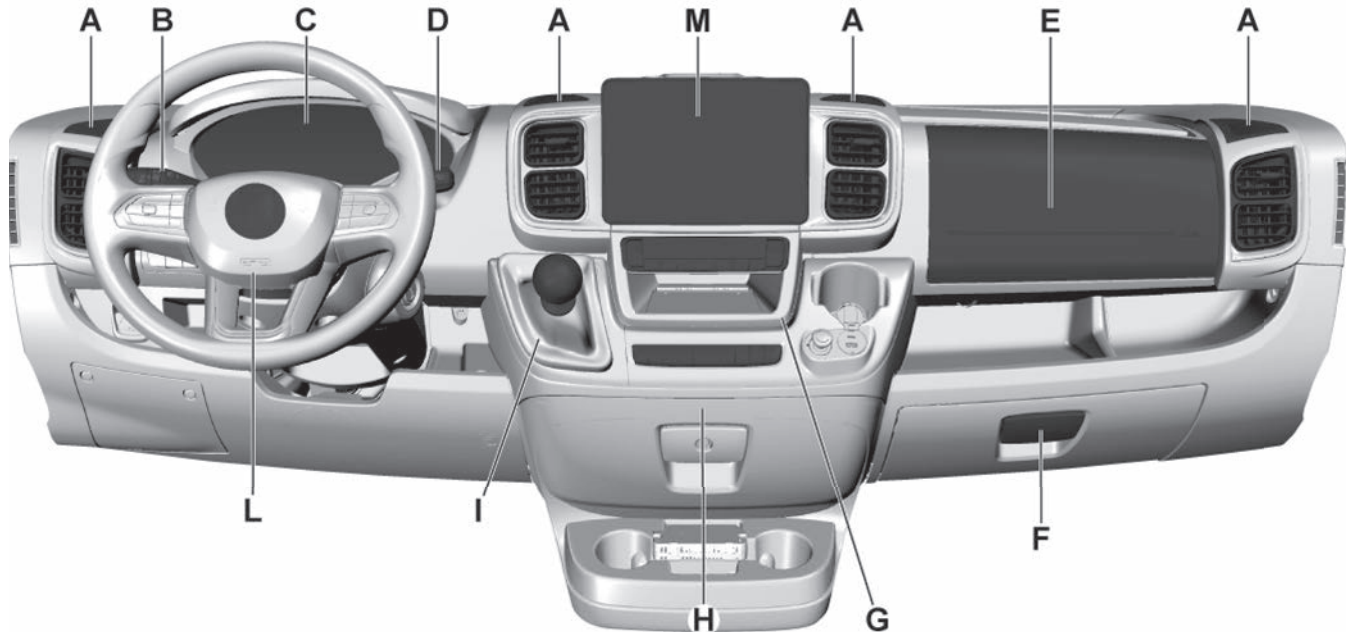
PRIETAISŲ SKYDELIS IR VALDYMO PRIETAISAI

Prietaisų skydelio apžvalga

Prietaisų skydelis (versijos su multimedijos sistema)



Prietaisų skydelis (versijos su multimedijos sistema)



- A Ventiliacinės angos
- B Kairioji svirtelė
- C Prietaisų skydelis

Prietaisų skydelio elemen-
tai ➡ 90

Išspėjamosios lemputės ➡ 103

- D Dešinioji svirtelė

E Daiktadėžė / keleivio priekinė oro
pagalvė

F Daiktadėžė

G Šildytuvas / klimato kontrolės sistema

Šildymas ir vėdinimas ⇨ 89

Klimato kontrolės sistemos rankinis valdymas ⇨ 120

Klimato kontrolės sistemos automatinis valdymas ⇨ 130

H Prietaisų skydelio valdymo įtaisai

Eismo juostos laikymosi sistema ⇨ 369

„Traction Plus“ ⇨ 360

Leidimosi nuokalne kontrolė ⇨ 361

I Pavarų svirtis / valdymo ratukas

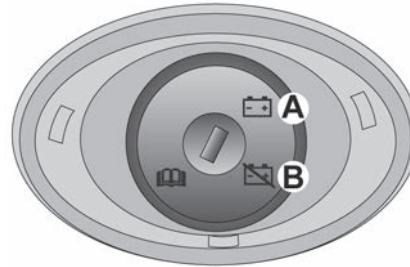
L Vairas

M Multimedijos sistema

Kairiojo skydelio valdymo elementai

Akumuliatoriaus atjungimo funkcija (atjungiklis) (išskyrus elektromobilius)

(tik tam skirtose versijose / rinkose)
Akumuliatoriaus atjungiklis yra apatinėje prietaisų skydelio dalyje po vairo kolonėle. Norėdami pasiekti atjungiklį, atidarykite prietaisų saugantį dangtelį. Akumuliatoriaus atjungimo funkcija įjungiama perkeliant prietaisą iš padėties A į padėtį B, naudojant degimo raktelį. Akumuliatorius bus atjungtas pertraukus įžeminimo laidą maždaug po 7 minučių.



Šis 7 minučių laikotarpis reikalingas, kad:

- leistų vairuotojui išlipti iš transporto priemonės ir užrakinti duris nuotolinio valdymo pulteliu.
- DĖMESIO. Jei automobilyje įrengta apsaugos nuo vagystės sistema, duris būtina užrakinti ne nuotolinio valdymo pulteliu, o mechaniniu rakteliu. Užrakinus nuotolinio valdymo pulteliu, įsijungia apsaugos nuo vagystės sistema. Pasibaigus 7 minučių laikotarpiui, kai akumuliatorius bus atjungtas, apsaugos nuo vagysčių sistema atpažins tai kaip bandymą įsilaužti;
- užtikrintų, kad visos transporto priemonės elektros sistemos yra išjungtos.

Atjungus akumuliatorių, į transporto priemonę galima patekti tik atrakinus vairuotojo duris mechanine spyna.

Norėdami atkurti akumuliatoriaus jungtį, įkiškite uždegimo raktelį į atjungiklį ir perkeltite jį į padėtį A, tuomet automobilį galima įprastai užvesti.

Atjungus akumuliatorių, gali prireikti iš naujo nustatyti tam tikrus elektros prietaisus (pvz., laikrodį, datą ir pan.).

Pirminis variklio tuščiosios eigos nustatymas

(tik tam skirtose versijose / rinkose)
Variklio tuščiosios eigos sūkių skaičiaus nustatymas – tai funkcija, leidžianti rakinu būdu nustatyti variklio tuščiosios eigos sūkių skaičių per specialų prietaisų skydelio meniu (menu „Idle Preset“ (iš anksto nustatytas tuščiosios eigos režimas)), kuriuo galima įjungti ir (arba) išjungti funkciją (menu „Idle Preset Activation“ (iš anksto nustatyto tuščiosios eigos režimo aktyvavimas)) ir nustatyti pageidaujamą tuščiosios eigos sūkių skaičiaus vertę (menu „Idle Speed Selection“ (tuščiosios eigos režimo greičio pasirinkimas)).

Ši funkcija paprastai naudojama, kai:

- naudojama jungtis „Power Take-Off“;

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

- naudojant variklio ir (arba) keleivių salono šildymą.

VARIKLIO TUŠČIOSIOS EIGOS REŽIMO GREIČIO NUSTATYMO ĮJUNGIMAS IR (ARBA) IŠJUNGIMAS

Valdymo mygtukais, esančiais kairėje vairo pusėje, galima patekti į meniu („Idle Preset Activation“ (iš anksto nustatyto tuščiosios eigos režimo aktyvavimas)) ir įjungti arba išjungti tuščiosios eigos greičio nustatymą.

Šis meniu punktas leidžia įjungti ir (arba) išjungti funkciją pasirenkant vieną iš šių parinkčių:

- ON (įjungta);
- OFF (išjungta).

PASTABA. Iš anksto nustatytas tuščiosios eigos režimo greitis yra 900 aps/min.

Vairuotojas gali keisti šią vertę naudodamasis specialiu meniu „Idle Speed Selection“ (tuščiosios eigos sūkių skaičiaus pasirinkimas).

Pasirinkus parinktį ON, variklio tuščiosios eigos sūkių skaičius nustatomas į anksčiau įrašytą vertę.

Variklio tuščiosios eigos sūkių skaičiaus nustatymas gali būti įjungtas, jei tenkinamos šios sąlygos:

- įjungtas stovėjimo stabdys;
- atleistas sankabos pedalas (versijoms su mechanine pavarų dėže);
- atleistas stabdžių pedalas;
- sankabos pedalas nuspaustas ir atleistas bent vieną kartą per įjungimo ciklą (versijoms su mechanine pavarų dėže);
- pavarų perjungimo svirties padėtis P (versijoms su automatine pavarų dėže).

Jei bandysite įjungti šią funkciją (pasirinkę meniu parinktį ON (įjungta)), kai neįvykdytos visos pirmiau išvardytos sąlygos, prietaisų skydelio ekrane bus rodomas specialus pranešimas, nurodantis, kad funkcija neveikia.

Šią funkciją galima išjungti meniu „Idle Preset Activation“ (iš anksto nustatyto tuščiosios eigos režimo aktyvavimas) pasirinkus parinktį OFF.

Vairuotojui išjungus šią funkciją, prietaisų skydelio ekrane pasirodys pranešimas.

VARIKLIO IŠ ANKSTO NUSTATYTO TUŠČIOSIOS EIGOS REŽIMO DIDINIMAS, MAŽINIMAS IR IŠSAUGOJIMAS

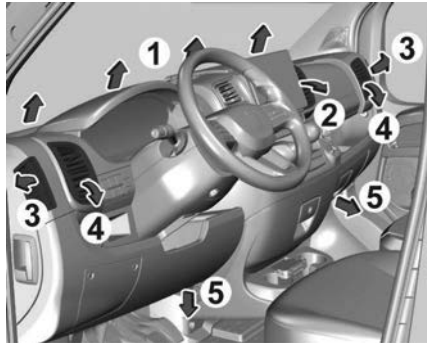
Kairėje vairo pusėje esančiais valdymo mygtukais galima patekti į norimo variklio tuščiosios eigos greičio nustatymo meniu „Idle Speed Selection“ (tuščiosios eigos režimo greičio pasirinkimas). Šis meniu punktas leidžia valdymo mygtukais nustatyti norimą mažiausio variklio sūkių skaičiaus vertę:

- mažiausias: 900 apsisukimų per minutę.
- didžiausias: 2 200 apsisukimų per minutę;
- didinimas ir (arba) mažinimas: 50 apsisukimų per minutę.

Sistema išsaugo dabartinį variklio tuščiosios eigos sūkių dažnį kaip naują iš anksto nustatytą vertę.

Oro kondicionavimo valdikliai

Šildymas ir vėdinimas



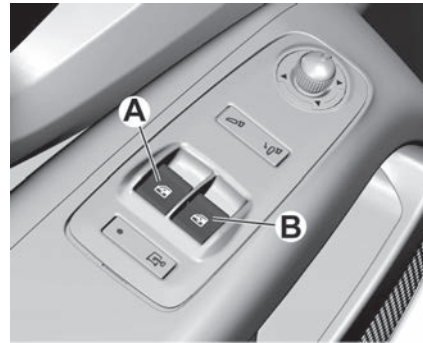
- 1 Viršutinė fiksuota ventiliacinė anga
- 2 Reguliuojamos centrinės ventiliacinės angos
- 3 Fiksuotos šoninės ventiliacinės angos
- 4 Reguliuojamos šoninės ventiliacinės angos
- 5 Apatiniai priekinių sėdynių difuzoriai.

Informacijos ir pramogų sistemos ekranas

Priekinių kairės pusės durų valdikliai

Elektra valdomi langai

Vairuotojo durų vidiniame porankyje esantys jungikliai, kai uždegimo raktas yra MAR padėtyje, valdo šias funkcijas:



- A Kairės pusės priekinio lango atidarymas ir uždarymas
- B Dešinės pusės priekinio lango atidarymas ir uždarymas

Nepertraukiamas automatinis veikimas

Vairuotojo pusės priekinis langas gali būti nuolat automatiškai valdomas abiem kryptimis: atidarant ir uždaryt. Keleivio pusės langą galima atidaryti tik nepertraukiamu automatinio režimu. Norėdami įjungti automatinio nepertraukiamo langų veikimo funkciją, vieną iš mygtukų laikykite nuspaustą ilgiau nei pusę sekundės. Langas sustoja, kai pasiekia judėjimo pabaigos padėtį arba kai vėl paspaudžiamas mygtukas.

i PASTABA

Kai uždegimo raktelis yra padėtyje STOP arba ištrauktas, elektra valdomi langai išlieka įjungti maždaug 3 minutes ir iškart išjungiami, kai atidaromos vienos iš durų.

Priekinės keleivio pusės durys

Specialus jungiklis langams valdyti yra keleivio pusės priekinių durų vidiniame porankyje.

! ĮSPĖJIMAS

Netinkamas elektrinių langų naudojimas gali būti pavojingas. Prieš pra-

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

dėdami ir eksploatuodami visada patikrinkite, ar niekas negali susižeisti tiesiogiai dėl judančio lango arba dėl į jį atsitrengusių daiktų. Išlipdami iš automobilio visada ištraukite raktelį iš uždegimo jungiklio, kad išvengtumėte pavojaus – dėl atsitiktinio elektrinių langų įjungimo gali susižeisti kiti automobilyje esantys asmenys.

Tachigrafas

Apie tachografo veikimą ir naudojimą skaitykite prietaiso gamintojo pateiktame naudotojo vadove. Tachografas turi būti įrengtas transporto priemonėje, kai transporto priemonės masė (su priekaba arba be jos) viršija 3,5 tonos.

i PASTABA

Bet kuris stebėjimo prietaiso ar signalų perdavimo sistemos pakeitimas, kuris turi įtakos stebėjimo prietaiso įrašymui, ypač sukčiavimo tikslais, gali nusižengti baudžiamosioms ar administracinėms valstybės taisyklėms.

i PASTABA

Jei įrengtas tachografas, jei transporto priemonė stovi ilgiau nei 5 dienas, rekomenduojama atjungti neigiamą akumulatoriaus gnybtą, kad būtų išsaugota jo įkrova.

[SPĖJIMAI

Prietaiso valymui nenaudokite abrazyvinių ploviklių ar tirpiklių.

Išoriniam prietaiso valymui naudokite drėgną šluostę arba specialias sintetinių medžiagų priežiūrai skirtas priemones.

Tachografa montuoja ir užplombuoja įgalioti darbuotojai: jokių būdu nebandykite prieiti prie prietaiso arba maitinimo ir registravimo laidų. Transporto priemonės, kurioje sumontuotas tachografas, savininkas privalo reguliariai tikrinti prietaisą.

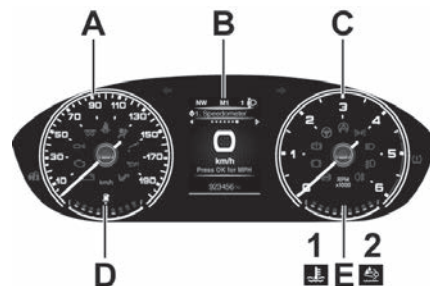
Patikra turi būti atliekama ne rečiau kaip kartą per dvejus metus, o norint įsitikinti, kad jis tinkamai veikia, prietaisas turi būti išbandytas. Užtikrinkite, kad duomenų etiketė būtų atnaujinama po kiekvieno patikrinimo ir kad etiketėje yra nurodyti reikiami duomenys.

Prietaisų blokas

Šioje vadovo dalyje pateikiama visa informacija, kuri yra naudinga norint pažinti, tinkamai interpretuoti ir teisingai naudoti prietaisų skydelį.

Prietaisų blokas

3,5" ekranas

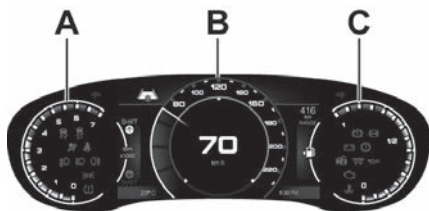


A. Spidometras B. Daugiafunkcis ekranas C. Tachometras D. Degalų lygio matuoklis E.1 LIGHT DUTY VERSION variklio aušinimo skysčio temperatūros matuoklis E.2 HEAVY DUTY VERSION AdBlue® dyzelino emisijos priedo lygio matuoklis

i PASTABA

Prietaisų skydelio grafikos apšvietimas priklauso nuo versijos.

7" ekranas

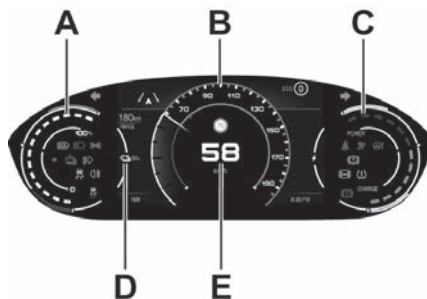


A. Tachometras B. Spidometras ir daugiafunkcis ekranas C. Degalų lygio matuoklis

i PASTABA

Prietaisų skydelio grafikos apšvietimas priklauso nuo versijos.

Elektromobilio ekrano versijos



A. Aukštos įtampos akumuliatoriaus įkrovos lygis ir atstumas. B. Daugiafunkcis indikatorius: spidometras ir vairuotojo pagalbinė sistema. C. Energijos valdymas. D. Aukštos įtampos akumuliatoriaus įkrovos lygis. E. Spidometras

Ekranas (išskyrus BEV)

Aprašymas

Transporto priemonėje įrengtas ekranas B ir , kuris vairuojant gali pateikti vairuotojui naudingą informaciją.

Kai užvedimo įtaisas yra padėtyje STOP ir raktelis ištrauktas, atidarius arba uždarius duris, ekranas užsidega ir kelias sekundes rodo laiką ir bend-

PRIETAISŲ SKYDELIS IR VALDYMO PRIETAISAI

rą odometro rodmenį (kilometrais arba myliomis).

i PASTABA

Patikrinus AEB (avarinio automatinio stabdymo kontrolės sistemos), eismo juostos valdymo, pagalbinės apie dėmesio praradimą informuojančios funkcijos, Kelio ženklų atpažinimo piktogramas (tam skirtose versijose arba rinkose), (žr. šios dalies skyrių „Išpėjamosios lemputės, indikatoriai ir pranešimai“), reikės palaukti kelias sekundes, kol bus galima pakeisti prietaisų skydelio ekraną paspaudus mygtuką MENIU VIEW (menui vaizdas).

VALDYMO MYGTUKAI

Jie yra ant vairo ir leidžia vairuotojui rinktis ir naudoti ekrano pagrindinio menu elementus (žr. pastraipą „Rodmenų ekranai“).

1

2

3

4

5

6

7

8

9

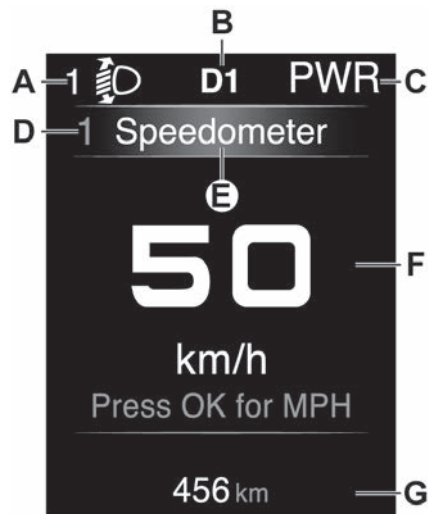
10



- Δ / ∇ : paspauskite ir atleiskite mygtukus, kad patektumėte į pagrindinį meniu ir galėtumėte slinkti meniu bei šalutinius meniu aukštyn arba žemyn.
- $\triangleleft$ / $\triangleright$: paspauskite ir atleiskite mygtukus, kad patektumėte į informacinius ekranus arba į pagrindinio meniu elemento šalutinius meniu.
- OK: paspauskite šį mygtuką, kad pasiektumėte ir (arba) pasirinktumėte informacijos ekranus arba pagrindinio meniu elemento submeniu. 1 sekundę palaikykite nuspaustą mygtuką, kad iš naujo nustatytumėte rodomas ir (arba) pasirinktas funkcijas.

3,5 col. ekranas

Ekrane bus rodoma ši informacija:



- A Priekinių žibintų reguliavimo padėtis.
- B Pavarų perjungimo indikatorius, „Start&Stop“
- C Važiavimo režimas, priminimas apie galinį saugos diržą (jei yra)
- D Navigacijos nuorodos, meniu pavadinimo identifikavimo numeris

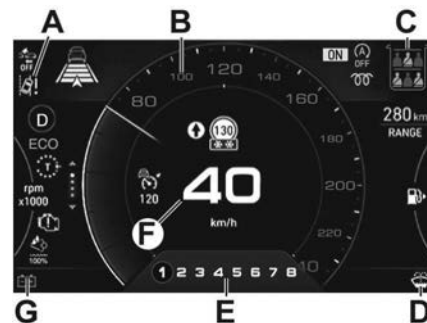
E Perkonfigūruojama zona. Pavadinimų meniu, priminimas apie saugos diržą (jei yra)

F Pagrindinė dalis

G Odometras, pastovaus greičio palaikymo sistema, kelio ženklų atpažinimas, leidimosi nuokalne funkcija

7 col. ekranas

Ekrane bus rodoma ši informacija.



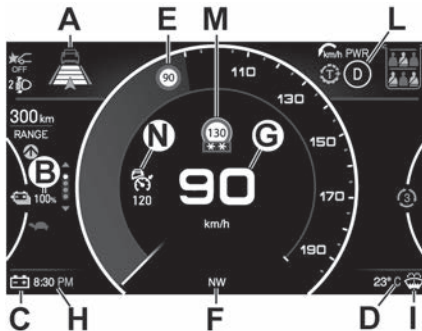
A Pagalbinės vairavimo sistemos rodmenys.

B Daugiafunkcinis ciferblatų indikatorius: spidometras ir vairuotojo pagalbinės sistemos indikacija

- C Saugos diržų būsenos indikacija.
- D Geltoni simboliai.
- E GSI nuorodos – perkonfigūruojama sritis
- F Greičio matuoklio ir pagalbinės vairavimo sistemos rodmenys.
- G Raudoni simboliai

Rodinsys BEV

Pagrindinis ekranas



Pagrindiniame ekrane rodoma toliau pateikiama informacija.

A. Pagalbinių vairavimo ir aktyvių saugos sistemų pranešimai. B. Aukštos įtampas akumulatoriaus įkrovos lygis

ir atstumas, kurį galima nuvažiuoti. C. Gedimo piktogramos. D. Išorinė temperatūra. E. Daugiafunkcinis indikatorius ir pagalbinės vairavimo sistemos pranešimai. F. Kompasas (jei yra). G. Spidometras. H. Odometras. I. Gintarinės spalvos pranešimo arba gedimo indikacijos piktogramos. L. Pranešimai apie įjungtą pavarą, priekinių žibintų reguliavimą ir SBR (saugos diržų priminimas). M. Sistemų TSR ir ISA indikacijos (jei yra). N. Pastovaus greičio palaikymo sistema, adaptyvioji pastovaus greičio palaikymo sistema, greičio ribotuvas, išmanioji greičio pritaikymo sistema (jei yra)

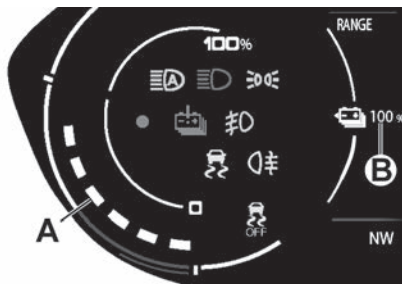
A. Pagalbinių vairavimo ir aktyvių saugos sistemų pranešimai

Šioje vietoje rodomos įvairių funkcijų (jei yra), pvz., ACC (adaptyviosios pastovaus greičio palaikymo sistemos), AEB kontrolės (avarinio automatinio stabdymo kontrolės sistemos) arba eismo juostos valdymą, aktyvių saugos sistemų, pvz., ESC (elektroninės stabilumo kontrolės), TSR (kelio ženklų atpažinimo sistema) ir ISA (išmaniosios pagalbinės greičio pritaikymo sistemos), būsenos piktogramos ir pagalbinių vairavimo sistemų miniatiūros.

i PASTABA

Patikrinus AEB (avarinio automatinio stabdymo kontrolės sistemos), eismo juostos valdymo, pagalbinės apie dėmesio praradimą informuojančios funkcijos, Kelio ženklų atpažinimo piktogramas (tam skirtose versijose arba rinkose), (žr. šios dalies skyrių „Išpėjamosios lemputės, indikatoriai ir pranešimai“), reikės palaukti kelias sekundes, kol bus galima pakeisti prietaisų skydelio ekraną paspaudus mygtuką MENIU VIEW (menui vaizdas).

Daugiau informacijos apie pagalbines vairavimo sistemas rasite dalyje „Užvedimas ir važiavimas“. Daugiau informacijos apie aktyvius saugos įtaisus rasite dalyje „Sauga“. B. Aukštos įtampas akumulatoriaus įkrovos lygis ir atstumas, kurį galima nuvažiuoti



Šioje padėtyje aukštos įtampos akumuliatoriaus įkrovos lygį rodo šeši šviesos diodai (A) ir skaitinis likusios įkrovos procentinės vertės rodmuo (B).

Abi nuorodos nuspalvintos pagal įkrovos būklę:

- galima nuvažiuoti didesnę nei 24 km atstumą: balta
- nuo 24 km iki 16 km: geltona;
- galima nuvažiuoti mažesnę nei 16 km atstumą: raudona.

Kai įkraunama įjungus į elektros lizdą, vertikali juosta nusidažo žalia spalva ir rodomi šie simboliai: ⚡ ir 🌿. Spalvotų šviesos diodų skaičius yra proporcingas akumuliatoriaus įkrovos būklei.

Numatytą likusį nuvažiuojamą atstumą rodo skaitinė vertė (kilometrais arba myliomis, priklausomai nuo ekrano nus-

tatymų) ir indikatorius, rodantis numatytą nuvažiuojamą atstumo pokyčius:

- rodykle į viršų ▲ ir mėlyna juosta, jei dabartinis vairavimo stilius padidina numatytą nuvažiuojamą atstumą;
- rodykle žemyn ▼ ir raudona juosta, jei dabartinis vairavimo stilius sumažina numatytą nuvažiuojamą atstumą.

Jei vairavimo stilius nekeičia atstumo, kurį galima nuvažiuoti, grafiniai signalai nerodomi.

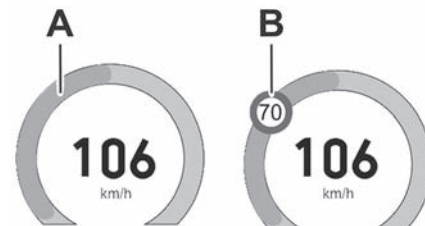
C. Gedimo piktogramos

Šioje dalyje rodomos visos gedimų piktogramos. Kelių gedimų atveju ekrane bus rodomi vienas po kito.

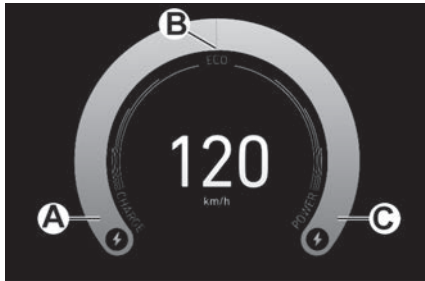
D. Išorinė temperatūra

Išorinė temperatūra rodoma °C arba °F, priklausomai nuo ekrano nustatymų.

E. Daugiafunkcinis indikatorius ir pagalbinės vairavimo sistemos pranešimai



rodo esamą greitį ir B, jei aktyvi viena iš greičio kontrolės sistemų (pastovaus greičio palaikymo sistema, adaptyvioji pastovaus greičio palaikymo sistema, kelio ženklų atpažinimo sistema ir išmanioji pagalbinė greičio pritaikymo sistema). Apvalios juostos A taip pat duoda vaizdinius signalus apie tam tikras pasirinktos greičio valdymo sistemos būsenas. Daugiau informacijos apie pagalbines vairavimo sistemas rasite dalyje „Užvedimas ir važiavimas“.



Paspaudus ir atleidus ant vairo esančius valdiklius $\triangle$ / ∇ , atsidarys alternatyvus ekranas, kuriame vietoj greičio bus rodomas važiavimo režimas. Vairavimo stilių realiuoju laiku rodo žymeklis, kurį galima nustatyti šiose vietose:

- A CHARGE: regeneracijos režimas.
- B ECO: energiją taupantis važiavimas.
- C POWER: efektyvesnis važiavimas taupant energiją.

F. Kompasas (jei yra)

Versijoms su multimedijos sistema ir su integruotu navigatoriumi, esančioms dalyje F realiuoju laiku rodoma automobilio važiavimo kryptis.

G. Spidometras

Šioje dalyje rodomas momentinis transporto priemonės greitis (km/h), kuris taip pat gali būti rodomas ekrano viršuje.

H. Odometras

Nuvažiuoti kilometrai arba mylios (atsižvelgiant į ekrano nustatymus) rodomi padėtyje H.

I. Gintarinės spalvos pranešimo arba gedimo indikacijos piktogramos

Gintarinės spalvos pranešimo piktogramos (pvz., stabdžių pedalo spaudimo reikalavimas) arba gedimo signalo piktogramos rodomos iš eilės (kelių pranešimų atveju) dalyje I.

L. Pranešimai apie įjungtą pavarą, priekinių žibintų reguliavimą ir SBR (saugos diržų priminimas)

Padėtyje L rodoma:

- važiavimo režimas (NORMAL, ECO, POWER);
- įjungta pvara (D, N, R, P);
- priekinių žibintų reguliavimas;
- įspėjimas apie elektros sistemos parengtį įjungimo metu (READY);

- SBR (saugos diržų priminimo) sistemos pranešimai. Daugiau informacijos rasite dalyje „Sauga“, skyriuje „SBR sistema“.

M. Sistemų TSR ir ISA indikacijos (jei yra)

Kelio ženklų atpažinimo sistemos (TSR) greičio apribojimo įspėjimai, nustatyti išmaniojoje pagalbinėje greičio pritaikymo sistemoje (ISA) pateikiami padėtyje N.

N. Pastovaus greičio palaikymo sistema, adaptyvioji pastovaus greičio palaikymo sistema, greičio ribotuvas, išmanioji greičio pritaikymo sistema (jei yra)

Pageidaujamas greičio signalas, nustatytas pastovaus greičio palaikymo sistemos, adaptyviosios pastovaus greičio palaikymo sistemos, greičio ribotuvo ir išmaniosios greičio pritaikymo sistemos, rodomas dalyje O.

Pranešimų juosta

Apatinę ekrano dalį galima perkonfigūruoti per ekrano meniu. Kairėje pusėje gali būti rodoma ši informacija: išorės temperatūra (numatytasis nustatymas), laikas, data, kompasas (jei yra) ir transporto priemonės greičio pakartojimas (jei yra).

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Centrinėje zonoje: odometras (numatytasis nustatymas), garso informacija (jei numatyta informacija, laikas, išorės temperatūra, data, kompasas ir transporto priemonės greičio kartojimas).
Dešinėje pusėje: laikas (numatytoji nuostata), odometras, išorės temperatūra, data, kompasas (jei yra), transporto priemonės būseną (ON, OFF, RUN).

Rodmenų ekranas

Ant vairo esančiais valdikliais galite naršyti toliau nurodytuose pagrindiniame ir detaliajame ekranuose.
Meniu yra orientaciniai ir gali skirtis priklausomai nuo versijos ir rinkos.

Ekranų nuotraukų sąrašas



7 col. ekranas

Pagrindinis ekranas

Paspausdamas ir atleisdamas $\triangle$ arba ∇ , naudotojas gali pasirinkti rodyti:

- daugiafunkcinio ratuko indikatorius, rodantį transporto priemonės greitį;
- arba

- daugiafunkcinį ciferblatą, rodantis transporto priemonės greitį, ir indikatorius, rekomenduojantį įjungti pavarą.

Kelionė

Paspauskite ir atleiskite $\triangle$ arba ∇ :
Momentinė informacija, kelionė A, kelionė B, spidometras

GSI (pavarų perjungimo indikacija)(tik mechaninės pavarų dėžės versijos)

Informacija apie transporto priemonę
Paspausdamas ir atleisdamas $\triangle$ arba ∇ , naudotojas gali pasirinkti rodyti:

- Slėgis padangose
- „Coolant temp“ (aušinimo skysčio temperatūra);
- Alyvos lygis
- „Oil temperature“ (alyvos temperatūra);
- „Oil life“ (alyvos tarnavimo laikas);
- „Battery charge“ (akumuliatoriaus įkrovimas);
- „Suspension level“ (pakabos lygis);
- DEF (tik dyzelinėms versijoms)
- Techninė priežiūra (planinis aptarimas)

Pagalba vairuotojui

- Adaptvyioji pastovaus greičio palaikymo sistema
- Įspėjimas apie eismo juostos nesilaikymą
- Kelio ženklų atpažinimas

Greitieji veiksmai

- Įspėjimas apie kelio kirtimą priekyje

Garsas

Navigacija (jei yra)

Pranešimai

Nustatymai

- Ekranas
- „Units“ (vienetai);
- Data ir laikas
- Sauga
- Stabdžiai
- Sauga ir pagalba
- Veidrodžiai ir priekinio stiklo valytuvai
- „Lights“ (žibintai)
- Durelės ir užraktai
- Iš anksto nustatytas tuščiosios eigos režimas
- „Geolocation“ (geografinės vietos nustatymas);
- Variklio išjungimo procedūra

3,5 col. ekranas

„Home“ (pradžiai)

- Spidometras
- Greičio matuoklis ir GSI (jei numatyta)

Kelionė

- Kelionė A
- Kelionė B

Pagalba vairuotojui

Greitieji veiksmai

Informacija apie transporto priemonę:

- Slėgis padangose (dyzelinėms versijoms)
- Aušinimo skysčio temperatūra
- Alyvos lygis (dyzelinėms versijoms)
- Alyvos temperatūra (dyzelinėms versijoms)
- Alyvos tarnavimo laiką (dyzelinėms versijoms)
- Akumuliatoriaus įkroviklis (dyzelinėms versijoms)
- pakabos lygį (jei yra);

Navigacijos relė (jei yra)

Išsaugoti pranešimai

IPC nustatymai

Jei įrengti keli ekranai nurodo, kad yra ekranų į dešinę ir (arba) į kairę nuo rodomų ekranų. Slinkti tarp puslapių galima naudojant rodykles $\triangle/\nabla$.

(*) Tik versijos „Light Duty“

Kelionės kompiuteris

Kelionės kompiuterio ekrane yra dvi atskiros išsaugotos vertės, vadinamos

„Trip A“ (kelionė A) ir „Trip B“ (kelionė B), kuriose rodomas šis turinys:

- srovės sunaudojimas;
- vidutinės degalų sąnaudos;
- atstumas;
- vidutinis greitis;
- kelionės trukmė;
- nustatymas iš naujo.

Paspauskite mygtuką $\triangle$ arba ∇ , kad perjungtumėte iš kelionės A į kelionę B ir atvirkščiai.



Ekrane galima rodyti šiuos elementus: „Current consumption“ (dabartinės sąnaudos), „Average consumption“ (vidutinės sąnaudos), „Distance“ (atstumas), „Average speed“ (vidutinis greitis), „Travel time“ (kelionės laikas).

Priklausomai nuo ekrano nustatymų, dydžiai rodomi km arba myliomis, arba km/h ir mph.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Abi reikšmės galima atstatyti: paspauskite ir palaikykite nuspaudę OK mygtuką ant vairo.

i PASTABA

Bendrų sąnaudų negalima iš naujo nustatyti.

Pagalba vairuotojui

Šioje ekrano dalyje A (3,5 col. ekrane) arba A rodomi pranešimai ir vaizdiniai pagalbinių vairavimo sistemų indikatoriai:

7 colių ekrane rodoma:

- TSR (kelio ženklų atpažinimo sistema) / TSI (kelio ženklų informacija);
- Kelio vaizdo vizualizacija

3,5 colių ekrane rodoma:

- adaptyvusis greičio valdymas;
- eismo juostos pojūtis;
- įspėjimas apie kelio kirtimą priekyje.

Kai rodomi naujesni pranešimai, anksčiau rodomi pranešimai perrašomi.

i PASTABA

Po kelių sekundžių pasirinktos funkcijos pavadinimas gali pasikeisti ir rodyti tai, kas buvo nustatyta anksčiau (E).



Kai kurių pagalbinių vairavimo prietaisų iššokantys įspėjimai ekrano apačioje pažymėti geltonai arba raudonai, atsižvelgiant į įspėjimo tipą.

Daugiau informacijos apie pagalbines vairavimo sistemas rasite dalyje „Užvedimas ir važiavimas“.

Greitieji veiksmai

Ekrane rodomi pranešimai ir vaizdinės nuorodos apie įspėjimo apie kelio kirtimą priekyje būseną.

Informacija apie transporto priemonę

Ekrane rodoma ši informacija:

- Slėgis padangose
- „Coolant temp“ (aušinimo skysčio temperatūra);
- „Oil temperature“ (alyvos temperatūra);
- „Oil life“ (alyvos tarnavimo laikas);

- „Battery charge“ (akumuliatoriaus įkrovimas);
- „Suspension level“ (pakabos lygis);
- „AdBlue“ (tik versijos „Light Duty“);
- Techninė priežiūra (planinis aptarnavimas)

Paspauskite mygtuką $\triangle$ arba ∇ , kad perjungtumėte ekraną „Tire pressure“ (slėgis padangose) į ekraną „Service“ (priežiūra).
piktograma ir (arba) įspėjamoji lemputė vairuojant

Garsas

(jei yra)

Šiame ekrane pakartojama multimedijos sistemoje (jei yra) rodoma garso atkūrimo informacija:

- FM arba DAB radijas;
- medija (USB, „Bluetooth“);
- „Android Auto“, „Apple CarPlay“, „Baidu Carlife“.

Daugiau informacijos rasite skyriuje „Multimedija“.

Navigacija

(jei yra)

Šiame ekrane kartojami multimedijos sistemos navigatoriaus nurodymai. Ekranas gali būti piktograma arba žemėlapis (pastarasis 7 col. versijoje).

Daugiau informacijos rasite skyriuje „Multimedija“.

Perspėjimai

Šiame ekrane rodomi įrašyti pranešimai ir iškylantieji langai, kuriuos anksčiau rodė naudotojas.

„Vehicle setup“ (transporto priemonės nustatymai) – „Change vehicle settings“ (keisti transporto priemonės nustatymus)

Šiame ekrane galima pritaikyti ekrano rodmenis ir pranešimus bei įvairias automobilio funkcijas.

i PASTABA

Tachografo sudedamosios dalys pa-
vaizduotos toliau. Meniu gali skirtis priklausomai nuo transporto priemonės įrangos.

i PASTABA

Kai kuriuos nustatymus galima valdyti naudojant multimedijos sistemą.

i PASTABA

Meniu punktų sąrašai yra orientaciniai.

Ši funkcija visų pirma leidžia keisti nurodytus nustatymus.

- Ekranas

Pasirinkus šį elementą, pasiekiami šie nustatymai (jei numatyta):

- „Display Settings“ (ekrano nustatymai): ekrano apačioje kairėje, dešinėje ir centre rodomos informacijos pritaikymas.
- „Electric car“ (elektromobilis)(jei yra): pranešimo apie paruoštą transporto priemonę nustatymai ir įjungimo bei išjungimo garsai.
- „Dimmer“ (pritemdymas): 8 lygių ekrano ryškumas.
- „Trip B automatic reset“ (kelionės B automatinis nustatymas iš naujo): galite atlikti kelionės B nustatymo iš naujo veiksmus (niekada, visada,

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

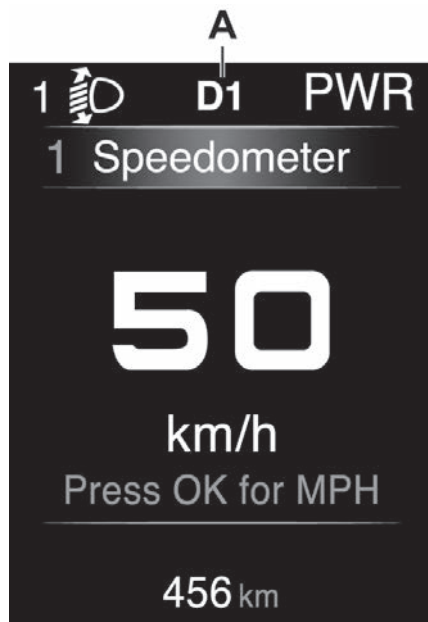
- kas 2 valandas arba kas 8 valandas);
- „See navigation“ (Žr. navigaciją): įjungti arba išjungti (žemėlapi ir piktogramas taip pat galima naudoti 7 col. versijoje).
- „Language“ (kalba): šiuo parametru nustatoma ekrano kalba.
- „Units“ (vienetai);
Čia galite pasirinkti matavimo vienetą, kuris bus naudojamas įvairioms reikšmėms rodyti:
 - JAV arba metrinė (jei yra);
 - metrinė arba angliška (jei yra);
 - nustatomi parametrai: greitis, atstumas, sąnaudos, slėgis, temperatūra (jei numatyta).
- Data ir laikas
Pasirinkite šį elementą, jei norite atlikti šiuos koregavimus (jei yra):
 - „Time setting“ (laiko nustatymas);
 - „Format setting“ (formato nustatymas): 12 arba 24 val.
 - „Date setting“ (datos nustatymas).
- Sauga
 - Pasirinkite šį elementą, jei norite atlikti šiuos koregavimus (jei yra):
 - „Safety“ (keleivio oro pagalvė): įjungti arba išjungti;
- „Seat Belt Reminder“)priminimas apie saugos diržus): įjungti arba išjungti;
- „Speed alarm“ (greičio signalas): įjungti arba išjungti;
- „Hill Hold Control“ (važiavimo įkalnė kontrolė): įjungti arba išjungti;
- Stabdžiai
Pasirinkite šį elementą, jei norite atlikti šiuos koregavimus (jei yra):
 - „Brake service“ (stabdžių priežiūra);
 - „Auto Park Brake“ (automatinis stovėjimo stabdys): įjunkite arba išjunkite automatinį elektrinio stovėjimo stabdžio aktyvavimą.
- Sauga ir pagalba
Pasirinkite šį elementą, jei norite atlikti šiuos koregavimus (jei yra):
 - „Buzzer volume“ (signalų garsumas): išjungtas, žemo lygio, vidutinio lygio, aukšto lygio;
 - „Lane Sense warning“ (įspėjimas apie eismo juostos jutimą): ankstyvas, vidutinis, uždelstas;
 - „Lane Sense strength“ (eismo juostos jutimo stiprumas): mažas, vidutinis, didelis;
- „Intelligent Speed Adaptation“ (išmanioji pagalbinė greičio pritaikymo sistema): patvirtinimas, automatinė.
- „Traffic Sign Assist“ (eismo ženklų pagalbiklis): įjungti, išjungti;
- „Traffic Sign Assist alert“ (eismo ženklų pagalbiklio įspėjimas): išjungtas, regimasis, regimasis ir garsinis;
- „New speed detection“ (naujo greičio aptikimas): išjungtas, vaizdinis, garsinis;
- „Forward Collision Warning“ (perspėjimas apie priekinį susidūrimą): įjungti arba išjungti;
- „Forward Collision Warning sensitivity“ (įspėjimo apie priekinį susidūrimą tikslumas): artimas, vidutinis, tolimas.
- „Warning Side Distance“ (įspėjimas apie šoninį atstumą): įjungti, išjungti.
- „Park Sense“ (automobilio statymo jutiklis): garsinis, garsinis ir vaizdinis.
- „Rear Park Sense volume“ (galinio automobilio statymo jutiklio garsumas): artimas, vidutinis, tolimas.

- „Front Park Sense volume“ (priekinio automobilio statymo jutiklio garsumas): artimas, vidutinis, tolimas.
- „Attention Assist warning“ (pagalbinė apie dėmesio praradimą informuojanti funkcija): įjungti, išjungti.
- „Blind Spot warning:“ (įspėjimas apie akląją zoną): vaizdinis, vaizdinis ir garsinis, išjungtas.
- „Trailer length for Blind Spot Alert“ (priekabos ilgis aklosios zonos įspėjimui): automatinis, didžiausias.
- Veidrodžiai ir priekinio stiklo valytuvai
Pasirinkite šį elementą, jei norite atlikti šiuos koregavimus (jei yra):
 - „Rain sensor“ (lietaus jutiklis): įjungti, išjungti.
- „Lights“ (žibintai)
Pasirinkite šį elementą, jei norite atlikti šiuos koregavimus (jei yra):
 - „Dipped beam sensitivity“ (artimųjų šviesų žibintų spindulių jautrumas): 1–3.
 - „Courtesy lights“ (plafonai): 0, 30, 60, 90 sekundžių.
 - „Automatic main beam“ (automatiniai tolimųjų šviesų žibintai): įjungti, išjungti.
- Posūkio apšvietimo žibintai: įjungti, išjungti.
- Durelės ir užraktai
Pasirinkite šį elementą, jei norite atlikti šiuos koregavimus (jei yra):
 - „Automatic door lock“ (automatinis durų užraktas): įjungti, išjungti.
 - „Door unlock on exit“ (durų atrakinimas išlipant): įjungti, išjungti.
 - „Flash dipped beam headlights when closing“ (artimųjų šviesų žibintų mirksėjimas uždariant automobilį): įjungti arba išjungti.
 - „Horn on door lock“ (durų spynos signalas): įjungti, išjungti.
 - „Passive Entry“ (pasyvus atrakinimas): įjungti, išjungti.
- „Idle Preset“ (tuščiosios eigos išankstinis nustatymas)
Tai leidžia atlikti toliau nurodytus „Engine Idle Preset“ (variklio tuščiosios eigos išankstinis nustatymas) funkcijos nustatymus (jei numatyta):
 - „Idle Preset activation“ (tuščiosios eigos išankstinio nustatymo aktyvavimas): įjungti, išjungti.
 - „Idle speed selection“ (pasirenkamas tuščiosios eigos greitis): 900–2 200 aps/min.
- Įkrovimo grafikas (tik elektromobiliams)
Ši funkcija suteikia galimybę suplanuoti įkrovimą savaitgaliais arba darbo dienomis. Be to, galima pasirinkti iki 5 įkrovimo greičio lygių.
Pasirinkus šią funkciją, įkrovimą galima planuoti naudojant šiuos meniu:
 - nustatykite savaitgalio ir savaitės dienų planavimą pasirinkdami +/-;
 - suaktyvinkite planavimą: taip, ne;
 - nustatykite įkrovimo lygį: 1, 2, 3, 4, 5
- „Engine stopping procedure“ (variklio sustabdymo procedūra)
Pasirinkite šį elementą, jei norite išjungti variklį sugedus sistemai „Keyless Enter-N-Go“, laikydamiesi ekrane aprašytos procedūros (jei yra).
- „Geolocation“ (geografinės vietos nustatymas);
Šia funkcija galima įjungti arba išjungti geografinės vietos nustatymą.

Pavarų indikatorius

Pavarų perjungimo indikacijos (GSI) sistema rodo reikiamą indikaciją dalyje A versijoms su 3,5 colio ekranu arba A prietaisų skydelio 7 colių ekrane,

kad vairuotojui praneštų, kada reikia perjungti pavarą.



Naudodamasis GSI vairuotojas informuojamas, kad perjungus pavarą sumažės degalų sąnaudos.

Kai ekrane pasirodo simbolis ▲ arba ►, GSI nurodo vairuotojui perjungti aukštesnę pavarą, o simbolis ▼ arba ◀ nurodo vairuotojui perjungti žemesnę pavarą.

Indikacija ekrane išlieka tol, kol perjungama pavana arba kol važiavimo sąlygos vėl tampa tokios, kad norint sumažinti sąnaudas nereikia perjungti pavarų.

Kai kuriose versijose įjungta ir rekomenduojama pavana rodoma šalia simbolio ▲ ar ► arba ▼ ar ◀.

Piktogramos ▲ ar ► arba ▼ ar ◀ gali būti rodomos, kai GSI rekomenduoja perjungti dviem pakopomis aukštesnę pavarą nei šiuo metu įjungta. Šiose versijose sistema rodo įjungtą pava-

lą tik tada, kai dėl važiavimo sąlygų nereikia keisti pavarų, kad būtų optimizuotos degalų sąnaudos.

Perjungiant pavaras, įjungtos pavaros ir rekomenduojamos perjungti pavaros rodmenys laikinai dingsta iš ekrano ir vėl pasirodo, kai perjungta pavana.

Degalų lygio matuoklis

Skaitmeninis indikatorius D rodo, kiek degalų liko degalų bake.

E – Bakas tuščias.

F – Bakas pilnas (žr. aprašymą skyriuje „Užvedimas ir valdymas“).

Kai bake lieka apie 10–12 litrų degalų (75–90 litrų talpos bake) arba 9 litrai degalų (60 litrų talpos bake), indikatorius lemputė įsijungia.

Nevažiukite beveik tuščiu baku, kad nesugadintumėte katalizatoriaus.

i PASTABA

Rodyklė rodys į E ir mirksės įspėjamoji lemputė, rodanti sistemos triktį. Tokiu atveju kreipkitės į STELLANTIS prekybos atstovą, kad sistema būtų patikrinta.

i PASTABA

Papildomo šildytuvo „Webasto“ nerekomenduojama įjungti esant nepakankamai degalų.

Dyzelino išmetamųjų teršalų lygio mažinimo priedo „AdBlue®“ lygio matuoklis

Skaitmeninis matuoklis E rodo dyzelino išmetamųjų teršalų lygio mažinimo priedo „AdBlue®“ lygį. Įprastai naudojant transporto priemonę, indikatorius rodo įvairias skalės padėtis, priklausomai nuo transporto priemonės naudojimo sąlygų.

E – Bakas tuščias.

F – Bakas pilnas (žr. aprašymą skyriuje „Užvedimas ir valdymas“).

Spidometras

Indikatorius A rodo transporto priemonės greitį.

Energijos srautas

Variklio aušinamojo skysčio temperatūros indikatorius

Skaitmeninis matuoklis E rodo variklio aušinimo skysčio temperatūrą ir pradedą rodyti indikacijas, kai aušinimo skysčio temperatūra viršija maždaug 50 °C. Įprastai naudojant transporto priemonę, indikatorius rodo įvairias skalės padėtis, atsižvelgiant į transporto priemonės naudojimo sąlygas.

C – Žema variklio aušinamojo skysčio temperatūra.

H – Aukšta variklio aušinamojo skysčio temperatūra.

Įspėjamoji indikatoriaus lemputė rodo, kad variklio aušinamojo skysčio temperatūra pernelyg padidėjo. Tokiu atveju sustabdykite variklį ir kreipkitės į STELLANTIS prekybos atstovybę.

⚠ PERSPĖJIMAS

Jei variklio aušinamojo skysčio temperatūros indikatorius pasiekia raudoną zoną, nedelsdami sustabdykite variklį ir kreipkitės į STELLANTIS prekybos atstovybę.

Tachometras

Indikatorius C rodo variklio apsukas.

i PASTABA

Elektroninė įpurškimo kontrolės sistema palaipsniui uždaro degalų srautą, kai variklis pernelyg įsibėgėja, todėl palaipsniui mažėja variklio galia.

Kai variklis dirba tuščiaja eiga, apskukų skaitiklis gali rodyti laipsnišką arba staigų sūkių dažnio padidėjimą. Tai normalu ir nereikia gedimo. Tai gali įvykti dėl, pavyzdžiui, įsijungusios klimato kontrolės sistemos arba ventiliatoriaus. Tokiais atvejais akumuliatoriaus įkrovai apsaugoti naudojamas lėtas sūkių dažnio keitimas.

Įspėjamosios lemputės, kontrolinės lemputės ir pranešimai

Apžvalginėje lentelėje esantys skaičiai rodo, ką daryti, kai ima šviesti arba mirksėti kontrolinis indikatorius.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

- (1) tik informacijai.
- (2) informacija ir įspėjimas.
- (3) kreiptis pagalbos į autoservisą.
- (4) išjungti variklį ir kreiptis į autoservisą.
- (5) nedelsiant pašalinti gedimo priežastį autoservise.

Raudonos įspėjamosios ir kontrolinės lemputės



Stabdžių sistemos triktis

(4)

Nepakankamas stabdžių skysčio kiekis ir (arba) įjungtas stovėjimo stabdys

Įspėjamoji lemputė įsijungia, kai raktelis pasukamas į padėtį MAR – ON, tačiau po kelių sekundžių turėtų išsijungti.

Žemas stabdžių skysčio lygis.

Įspėjamoji lemputė įsijungia, kai stabdžių skysčio lygis bakelyje nukrenta žemiau minimalaus lygio, galbūt dėl nuotėkio granдинėje.

Atstatykite stabdžių skysčio lygį ir patikrinkite, ar išsijungė įspėjamoji lemputė.

Jei įspėjamoji lemputė įsijungia važiuojant, nedelsdami sustokite.

Įjungti stovėjimo stabdžiai

Įspėjamoji lemputė įsijungia, kai įjungti stovėjimo stabdžiai.

Atleiskite stovėjimo stabdį ir patikrinkite, ar įspėjamoji lemputė išsijungė.



EBD triktis

(4)



Vienu metu varikliui veikiant šviečiančios įspėjamosios lemputės (ⓘ) (raudona), (ABS) (oranžinė) ir (S) (oranžinė) reiškia, kad EBD sistema sugedo arba neveikia. Tokiu atveju galiniai ratai gali staiga užsiblokuoti, o staigiai stabdant transporto priemonė gali apsisukti.



Oro pagalvės triktis

(3)

Įspėjamoji lemputė užsidega, kai uždegimo raktelis pasukamas į padėtį MAR, tačiau po kelių sekundžių turėtų išsijungti.

Jei oro pagalvių sistemoje yra gedimas, įspėjamoji lemputė šviečia nuolat.



Saugos diržo priminimas

(2)

Įspėjamoji lemputė nuolat užsidega, kai automobilis stovi, o vairuotojo saugos diržas neužsisėgta.

Įspėjamoji lemputė mirksi ir pasigirsta garsinis įspėjimas, jei transporto priemonė važiuoja, o vairuotojo saugos diržas nėra tinkamai prisėgta. Norėdami visam laikui išjungti SBR (saugos diržų priminimo) garsinį signalą, kreipkitės į STELLANTIS prekybos atstovą. Naudodami daugiaviecinį ekraną, sistemą taip pat galite iš naujo įjungti per sąrankos meniu.



Per aukštą aušinimo skysčio temperatūrą

(2) / (5)

[Spėjamoji lemputė užsidega, kai uždegimo raktelis pasukamas į padėtį MAR, tačiau po kelių sekundžių turėtų išsijungti. Įspėjamoji lemputė įsijungia, kai variklis perkaista.

PASTABA. Ekrane pasirodo piktograma, rodanti per aukštą variklio aušinimo skysčio temperatūrą – pateikiama tik versijoje su perkonfigūruojamu daugiafunkciniu ekranu.

[Prastomis važiavimo sąlygomis: sustabdykite transporto priemonę, išjunkite variklį ir patikrinkite, ar vandens lygis bakelyje nesiekia žymos MIN. Tokiu atveju palaukite, kol variklis atvės, tada lėtai ir atsargiai atidarykite dangtelį, pripilkite aušinimo skysčio ir patikrinkite, ar jo lygis yra tarp bakelio ženklų MIN ir MAX. Taip pat vizualiai patikrinkite, ar nėra skysčio nuotėkio. Jei transporto priemonė naudojama sudėtingomis sąlygomis (pvz., važiuojant dideliu greičiu): sulėtinkite greitį ir, jei įspėjamoji lemputė šviečia toliau, sustabdykite transporto priemonę. Dvi ar tris minutes stovėkite su įjungtu varikliu ir šiek tiek pagreitininkite jo darbą,

kad aušinimo skystis geriau cirkuliuotų, tada išjunkite variklį. Patikrinkite, ar aušinimo skysčio lygis yra tinkamas, kaip aprašyta pirmiau.

[SPĖJIMAS. Važiuojant sudėtingais maršrutais patartina kelias minutes palaikyti variklį įjungtą ir dirbantį šiek tiek aukštesnėmis apsukomis, o tik po to jį išjungti.



Vairo stiprintuvą

(4)

[Spėjamoji lemputė užsidega, kai uždegimo įtaisas nukreipiamas į padėtį MAR, tačiau po kelių sekundžių turėtų išsijungti.

Jei įspėjamoji lemputė ir toliau šviečia, gali būti, kad neveikia vairo stiprintuvas, o vairui valdyti reikia gerokai daugiau pastangų, tačiau automobilį vis tiek galima valdyti.

Jei įspėjamoji lemputė užsidega važiuojant, gali būti, kad neveikia vairo stiprintuvas. Nors transporto priemonę vis dar galima vairuoti, tačiau gali padidėti pastangos, reikalingos vairui valdyti.

[SPĖJIMAS. Tam tikromis aplinkybėmis dėl nuo elektrinio vairo stiprintuvo nepriklausančių veiksmų gali įsijung-

ti prietaisų skydelyje esanti įspėjamoji lemputė. Tokiu atveju nedelsdami sustabdykite transporto priemonę (jei važiuojate), maždaug 20 sekundžių užgesinkite variklį (užvedimo įtaisą nustatydami į padėtį STOP) ir vėl užveskite variklį.

[SPĖJIMAS. Atjungus 12 V akumuliatorių, vairo mechanizmas turi būti inicializuotas. Apie tai praneša įjungta įspėjamoji lemputė. Norėdami atlikti šią procedūrą, lėtai pasukite vairą iki galo iš vieno galo į kitą arba važiuokite tiesia linija maždaug šimtą metrų.



Įspėjimas apie įsilaužimą

(2)

[Spėjamoji lemputė mirksi, rodydama, kad suveikė apsaugos nuo įsilaužimo sistema.



Aukšta aukštos įtampos baterijos temperatūra

(3) / (4)

Sugedus aukštos įtampos akumuliatoriui, prietaisų skydelio ekrane užsidega įspėjamoji lemputė. Tokiu atveju gali sumažėti transporto priemonės eksploatacinės savybės.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



Įspėjimas apie kelio kirtimą priekyje

(2)

Įspėjamoji lemputė užsidega, kai įspėjimo apie kelio kirtimą sistema aptinka šalia esantį pėsčiąjį, dviratį ar kitą transporto priemonę.



Variklio alyvos slėgis

(4)

Šis simbolis rodo, kad variklio alyvos slėgis yra žemas.

Jei įsijungia laikinai arba mirksi (apie 5 sekundes), patikrinkite alyvos lygį, atlikdami reikiamą procedūrą, ir, jei reikia, papildykite alyvą iki reikiamo lygio.

ĮSPĖJIMAS, JEI SIMBOLIS ŠVIEČIA NUOLAT. Nenaudokite transporto priemonės, kol gedimas nebus pašalintas.

Šviečiantis simbolio nerodo, kiek alyvos yra variklyje. Lygį galima patikrinti iš variklio skyriaus išėjus matuoklį.

⚠ PERSPĖJIMAS

Jei važiuojant įsijungia simbolis , sustabdykite variklį.



Variklio alyvos lygis

(4)

Simbolis šviečia, jei variklio alyvos lygis yra per aukštas arba per žemas. Įpilkite reikiamą variklio alyvos kiekį.



12 V baterijos krovimo sistema

(4)

Simbolio įjungimas esant įjungtam varikliui reiškia kintamosios srovės generatoriaus gedimą.



Atidarytos durys

(2)

Viena iš automobilio prieigos angų nėra tinkamai uždaryta.

Patikrinkite, ar kabinos durys, galinės ir šoninės durys bei variklio gaubtas uždaryti.



Ne iki galo uždarytas variklio gaubtas

(2)

Simbolis įsijungia, kai variklio dangtis nėra tinkamai uždarytas (tik tam skirtose versijose arba rinkose). Tinkamai uždarykite variklio dangtį.



Automatinės pavarų dėžės triktis

Simbolis įsijungia kartu su garsiniu įspėjimu, kad automatinė pavarų dėžė sugedusi.

⚠ PERSPĖJIMAS

Važiuojant automobiliu su šiuo simboliu, gali būti smarkiai pažeista transmisija ir dėl to ji gali sugesti. Alyva taip pat gali perkaisėti: dėl sąlyčio su įkaitusiu varikliu arba aukštos temperatūros išmetamųjų dujų komponentais gali kilti gaisras.



Automatinės pavarų dėžės triktis

(2)

Simbolis užsidega, kai įsikiša DAA (pagalbinė apie dėmesio praradimą informuojanti) sistema. Sistema, įvertinusi vairuotojo mieguistumo lygį ir atsižvelgdama į tam tikrus įvykius, pasiūlo vairuotojui sustoti ir padaryti pertrauką, nes toliau vairuoti rizikinga. Sustoti ir padaryti vairavimo pertrauką, sustabdyti transporto priemonę saugiomis sąlygomis.



Saugos diržo priminimas
(2)

Simbolis šviečia, kai saugos diržas yra netinkamai prisegtas. Prieš pradėdami važiuoti visada prisisėkite saugos diržą.



Pagalbos / SOS sistemos triktis
(2)

Šis simbolis rodo, kad įvyko PAGALBOS IR (ARBA) SOS sistemos gedimas. Tokiu atveju skubios pagalbos skambučio atlikti negalima.



Pagalbos / SOS sistemos akumulatoriaus triktis
(1)

Šis simbolis rodomas, kai pranešama apie PAGALBOS IR (ARBA) SOS iškvietimo sistemos akumulatoriaus gedimą arba išsikrovusį akumuliatorių. Pirmuoju atveju nebus galima paskambinti pagalbos telefonu, o antruoju atveju gali būti apribotas duomenų perdavimas arba ryšys.



Žema HV akumulatoriaus įkrova
(2)

Simbolis šviečia, rodydamas aukštos įtampos akumulatoriaus įkrovimo lygį.



Variklio išjungimas
(4)

Simbolis užsidega toliau nurodytais atvejais:

- jei įjungtas inertinis degalų išjungimo jungiklis;
- įvykus apšvietimo gedimui (galinių rūko žibintų, posūkių žibintų, stabdžių žibintų, registracijos numerio apšvietimo, stovėjimo žibintų, dienių žibintų, automatinį tolimųjų žibintų įtaiso, priekabos posūkių žibintų, priekabos stovėjimo žibintų).

Apšvietimo gedimą gali sukelti: viena ar kelios perdegusios lemputės, perdegęs apsauginis saugiklis arba nutrūkusi elektros jungtis;

- sugedus oro pagalvių išpūjamajai lemputei (mirksi bendra gedimo išpūjamoji lemputė). Tokiu atveju išpūjamoji lemputė (arba simbolis) gali nerodyti jokių apsaugos sistemų gedimų.
- sugedus lietaus jutikliui, priekabos jungčiai, garso sistemai, stovėjimo jutikliams.



Galios ribojimas (režimas „Turtle“)

Simbolis užsidega, kai aukštos įtampos akumulatoriaus įkrovos lygis yra žemesnis nei 5 % arba kai susidaro kitos situacijos, dėl kurių reikia apriboti transporto priemonės veikimą. Tokiu atveju transporto priemonė veikia režimu „Turtle“ ir jos veikimas yra ribotas, o didžiausias greitis ribojamas iki 50 km/h



Triktis įkrovimo procedūros metu

Šis simbolis rodomas prietaisų skydelio ekrane, kai transporto priemonė stovi, jei aukštosios įtampos akumuliatoriaus įkrovimo procedūros metu įvyksta gedimas:

- įkrovimo sistemos gedimai, tokiu atveju atjunkite ir vėl prijunkite įkrovimo laidą prie įkrovimo prievado arba, jei įkraunate viešoje įkrovimo stotyje, ieškokite kito maitinimo taško.
- viešosios įkrovimo stoties gedimai (nes ji galėjo būti išjungta arba galėjo įvykti gedimas). Rekomenduojame pabandyti įkrauti transporto priemonę kitoje viešoje įkrovimo stotyje.



Elektrinio variklio triktis

(4)

Simbolis užsidega, kai uždegimo įtaisas nustatomas į padėtį MAR, bet po kelių sekundžių turėtų išsijungti. Simbolis mirksi, kartu su specialiu pranešimu ekrane ir garsiniu įspėjimu, kad būtų pranešta apie elektros variklio gedimą arba sutrikimą.



Elektrinės sistemos triktis

Simbolis įsijungia sugedus elektrinei traukos sistema. Tokiu atveju gali sumažėti transporto priemonės eksploatacinės savybės.



Aukštos įtampos akumuliatoriaus atjungtas

Simbolis užsidega ir rodo, kad aukštos įtampos akumuliatorius yra atjungtas nuo sistemos.



Viršyta greičio riba

Simbolis užsidega, kai viršijamas meniu ekrane nustatytas leistinas greitis (pvz., 120 km/h) (vidinė reikšmė atnaujinama pagal nustatytą greitį). Tam tikrose rinkose greičio riba yra fiksuota ir jos negalima nustatyti iš meniu.



Aukštos įtampos traukos akumuliatoriaus perkaitimas

Simbolis rodomas prietaisų skydelio ekrane kartu su specialiu pranešimu ir garsiniu įspėjimu, jei aukštos įtampos akumuliatorius perkaista.

Kuo greičiau saugiai sustabdykite automobilį ir jį išjunkite. Tada išlipkite iš salono ir laikykitės saugaus atstumo. Kreipkitės pagalbos ir (arba) nedelsdami skambinkite skubios pagalbos numeriu.



Vairuotojo mieguistumo ir išsiblaškymo nustatymas vairuotojo stebėjimo kameros sistemos įsikišimas

Šis simbolis nuolat šviečia kartu su garsiniu įspėjimu ir pranešimu: jei sistema nustato, kad vairuotojas išsiblaškęs, pernelyg pavargęs ar nesusikaukęs, vairuotojas įspėjamas pranešimu ir garsiniu signalu. Po trijų įspėjimų pranešimą lydi garsiau skambantis garsinis signalas. Sustabdykite automobilį saugioje vietoje ir pailsėkite.

Oranžinės įspėjamosios ir kontrolinės lemputės



Artėja transporto priemonės techninės priežiūros laikas

(5)

Trumpam užsidega, kai degimas įjungtas. Gali užsidegti kartu su kitais valdymo indikatoriais ir atitinkamu pranešimu bloke.



Variklio savidiagnostikos sistema

(2)

Įprastomis sąlygomis, kai uždegimo raktelis pasukamas į padėtį MAR, užsidega įspėjamoji lemputė, tačiau ji turėtų išsijungti, kai tik užvedamas variklis.

Kelių policija, naudodama specialius prietaisus, gali patikrinti, ar veikia įspėjamoji lemputė. Laikykitės šalies, kurioje vairuojate, įstatymų ir taisyklių.



Purkštuko triktis

(3)

Jei įspėjamoji lemputė arba simbolis ekrane šviečia arba įsijungia važiuo-

jant, tai reiškia, kad įpurškimo sistema veikia netinkamai. Jei įspėjamoji lemputė arba simbolis šviečia nuolatos, tai reiškia, kad yra tiekimo ir (arba) uždegimo sistemos gedimas, dėl kurio gali būti išmetama per daug teršalų, gali sumažėti eksploatacinės savybės, pablogėti važiavimo kokybė ir padidėti degalų sąnaudos.

Įspėjamoji lemputė arba simbolis ekrane išsijungia, jei gedimas išnyksta, bet sistema jį vis dar išsaugo. Tokiomis sąlygomis transporto priemonė gali toliau važiuoti nedideliu greičiu, nenaudojant pernelyg didelių variklio pastangų. Ilgai naudojant transporto priemonę su įjungta įspėjamoja lempute gali sukelti žalos.



„AdBlue®“ (KARBAMIDO) įpurškimo sistemos triktis

(3)

Įspėjamoji lemputė ir specialus pranešimas skydelyje užsidega (tik tam skirtose versijose arba rinkose), jei įpurškiama vardinių charakteristikų neatitinkančio skysčio, jei nustatomas didesnis arba mažesnis nei 50 % vidutinis „AdBlue®“ (KARBAMIDO) su naudojimas arba jei atsiranda gedi-

mų, kurie gali pakenkti tinkamam „AdBlue®“ įpurškimo sistemos veikimui. Jei problema neišsprendžiama, prietaisų skydelio ekrane pasirodys specialus pranešimas, kai bus pasiektas tam tikra riba, ir bus rodomas kol nebebus galima užvesti variklio. Likus 200 km iki tol, kol nebebus galima iš naujo užvesti variklio, ekrane pasirodys nepertraukiamas specialus pranešimas ir garsinis įspėjamasis signalas.



Stabdžių antiblokavimo sistemos (ABS) triktis

(3)

Įspėjamoji lemputė užsidega, kai uždegimo raktelis pasukamas į padėtį MAR, tačiau po kelių sekundžių turėtų išsijungti.

Įsijungia įspėjamoji lemputė, rodanti sistemos gedimą. Šiuo atveju stabdžių sistemos veiksmingumas išlieka nepakitęs, tačiau nenaudojami ABS sistemos privalumai.



Baigiasi degalai

(2)

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Išspėjamoji lemputė užsidega, kai uždegimo raktelis pasukamas į padėtį MAR, tačiau po kelių sekundžių turėtų išsijungti. Išspėjamoji lemputė įsijungia, kai bake lieka apie 10–12 litrų degalų (75–90 litrų talpos bake) arba 9 litrai (60 litrų talpos bake).

Kai kuriose versijose dešinėje simbolio pusėje esantis trikampis rodo, kurioje automobilio pusėje yra degalų įpylimo anga.

Mirksės išspėjamoji lemputė, rodydama sistemos gedimą.



Variklio pašildymas

(1)

Kaitinimo žvakės

Ši išspėjamoji lemputė arba simbolis ekrane įsijungia, kai raktelis pasukamas į padėtį MAR. Jis išsijungs, kai tik kaitinimo žvakės pasieks nustatytą temperatūrą.

ISPĖJIMAS. Kai lauke yra ypač šilta, išspėjamoji lemputė šviečia labai trumpai.

Užveskite variklį, kai tik užges išspėjamoji lemputė.

Kaitinimo žvakės pašildymo gedimas

Jei yra kaitinimo žvakių pašildymo sistemos gedimas, ekrane mirksi išspėjamoji lemputė arba simbolis.



ŽEMAS „AdBlue®“ (KARBAMIDAS) kiekis

(2)

Jei transporto priemonėje yra žemas „AdBlue®“ (KARBAMIDO) kiekis, ekrane užsidega išspėjamoji lemputė arba simbolis.

Pripildykite „AdBlue®“ (KARBAMIDO) baką.



Galiniai rūko žibintai

(1)

Ijungus galinius rūko žibintus, užsidega išspėjamoji lemputė.



Suveikė ESC traukos kontrolės ASR ir (arba) „Traction Plus“ sistema

(2) / (3)

Važiuojant mirksinti išspėjamoji lemputė rodo, kad įsikišo sistema ESC.

Suveikė pagalbinė sistema nuo šoninio vėjo

Važiuojant mirksinti išspėjamoji lemputė rodo, kad įsikišo pagalbinė sistema nuo šoninio vėjo.

Važiavimo įkalne sistemos triktis

Išspėjamoji lemputė įsijungia, kai sugenda važiavimo įkalne sistema.



ESC-ASR ir (arba) „Traction Plus“ sistemos išaktyvinimas

(2)

Išspėjamoji lemputė užsidega, kai vairuotojas paspaudžia mygtuką ESC OFF (išjungti ESC) arba įjungia „Traction Plus“ funkciją (tam skirtose versijose arba rinkose).



„START&STOP“ sistemos išaktyvinimas rankiniu būdu

(1)

Išspėjamoji lemputė arba simbolis taip pat rodomas ekrane, jei sistema „Start&Stop“ yra išjungta.



Padangų slėgio kontrolės sistema (TPMS) / padangų pri-
pūtimo sistema

(2) / (3)

TPMS triktis

[spėjamoji lemputė mirksi apie 75 se-
kundes, o paskui šviečia nuolat, ro-
dydama, kad sistema laikinai išjungta
arba sugedusi.

Žemas padangų slėgis

Šviečianti [spėjamoji lemputė rodo,
kad slėgis vienoje ar kelyse padan-
gose yra mažesnis už rekomenduoją-
mą vertę ir (arba) slėgis lėtai mažėja.
Tokiomis aplinkybėmis gali būti neuž-
tikrinta geriausia padangų naudojimo
trukmė ir degalų sąnaudos.
Toku atveju patartina atkurti tinkamą
slėgio vertę.

[SPĖJIMAS. Nevažiuokite toliau su
viena ar keliomis nuleistomis padan-
gomis, nes gali sutrikti transporto prie-
monės valdymas. Sustabdykite trans-
porto priemonę, venkite staigaus stab-
dymo ir vairo sukimo.



Avarinio stabdymo valdymo
(AEB) sistemos veikimo / su-

veikimo / autonominio avari-
nio stabdymo valdymo siste-
mos gedimas

(3)

[spėjamoji lemputė arba simbolis taip
pat rodomi ekrane, jei sistema įsikiša.
Jei sistema neveikia, pasirodo [spėja-
moji lemputė arba simbolis.



Rankinis AEB sistemos iš-
jungimas arba autonominio
avarinio stabdymo valdymo
(AEB) sistemos paleidimas iš
naujo.

(1)

[spėjamoji lemputė arba simbolis
ekrane įsijungia pastovia šviesa, jei
sistema išjungiama rankiniu būdu, jei
buvo laikinai apakinta priekinė kamera
arba trumpam, kol pati sistema vėl įsi-
jungs.



[spėjimas apie kelio kirtimą
priekyje

(2)

[spėjamoji lemputė užsidega, kai [spė-
jimo apie kelio kirtimą sistema aptin-

ka šalia esantį pėsčiąjį, dviratį ar kitą
transporto priemonę.



Eismo juostos laikymosi siste-
ma

(2)

Automobilis priartėjo prie eismo juos-
tos linijos ir ruošiasi ją kirsti.



Eismo juostos laikymosi siste-
mos triktis

(2) / (3)

Ši [spėjamoji lemputė arba simbolis
taip pat pasirodo ekrane, jei sugenda
eismo juostos laikymosi sistema.



Žema HV akumulatoriaus
įkrova

(1)

Simbolis šviečia, rodydamas aukštos
įtampos akumulatoriaus įkrovimo lygį.



DAA („Drive Attention Assist“)
sistemos triktis

(2) / (3)

Paleidžiant variklį simbolis rodomas kelias sekundes. Jei gedimų nėra, simbolis užgesa. Simbolis užsidega sugedus pagalbinei apie dėmesio praradimą informuojančiai sistemai.



Stabdžių trinkelėlių nusidėvėjimas

(2)

Simbolis įsijungia, jei susidėvėjo priekinės arba galinės stabdžių trinkelės. Kuo greičiau pakeiskite stabdžių trinkelės.



Beraktės sistemos triktis

(2)

Simbolis šviečia, kai sugenda atrakinimo be raktų sistema.



Variklio alyvos slėgio jutiklio triktis

(2)

Simbolis įsijungia sugedus variklio alyvos lygio jutikliui.



Degalų tiekimo atjungimo sistemos veikimas

(1)

Simbolis įsijungia, kai įsikiša degalų atjungimo sistema. Degalų atjungimo sistemos pakartotinio įjungimo procedūrai.



Degalų tiekimo atjungimo sistemos triktis

(2)

Simbolis įsijungia sugedus degalų atjungimo sistemai.



Sistemos „Stop- Start“ išaktyvinimas

(1)

Įsijungia simbolis, nurodantis, kad sistema „Start&Stop“ išjungta.



Sistemos „Stop- Start“ triktis

(5)

Simbolis įjungiamas pranešant apie „Start&Stop“ gedimą.



Sistemos „Stop- Start“ triktis / nuspauskite sankabos pedalą

(5)

Simbolis šviečia, rodydamas sistemos „Start&Stop“ gedimą, ir įspėja vairuotoją, kad reikia nuspausti sankabos pedalą.



Lietaus jutiklio triktis

(2) (jei yra)

Simbolis įsijungia sugedus lietaus jutikliui.



Išorinių žibintų triktis

(2)

Simbolis įsijungia, kad sugedo šie žibintai: stabdžių žibintai, dieniniai žibintai (DRL), stovėjimo žibintai, šoniniai žibintai, posūkių žibintai, galinis rūko žibintas, atbulinės eigos žibintas, registracijos numerio apšvietimas. Problemą gali sukelti perdegusi lemputė, perdegęs apsauginis saugiklis arba nutrūkusi elektros jungtis. Pakeiskite perdegusią lemputę.



AEB valdymas IŠJUNGTAS
(tik tam skirtoje versijoje / rinkose)

(1)

Simbolis įsijungia, jei avarinio automatinio stabdymo kontrolės sistema išjungta, jei avarinio automatinio stabdymo kontrolės sistema laikinai nepasiekama arba yra kliūčių, nešvarumų ar kitų trukdžių.



AEB valdymo triktis
(1)

Šis simbolis įsijungia sugedus avarinio automatinio stabdymo kontrolės sistemai.



Degalų lygio jutiklio triktis
(1)

Simbolis įsijungia sugedus degalų lygio jutikliui.



Vanduo degalų filtre
(2)

Važiuojant užsidega ir nuolat dega įspėjamoji lemputė arba simbolis, rodomas, kad dyzelino filtre yra vandens.

Dyzelinuose degaluose esantis vanduo gali smarkiai sugadinti variklį. Atidžiai perskaitykite šį įspėjimą.



Galimai apledėjusi kelio danga
(1)

Simbolis užsidega, kai išorinė temperatūra nukrenta iki 3 °C arba žemiau. ĮSPĖJIMAS. Sugedus išoriniam temperatūros jutikliui, vertę nurodantys skaitmenys pakeičiami brūkšneliais.



Greičio ribotuvo triktis
(3)

Simbolis įsijungia ir rodo greičio ribotuvo sistemos gedimą.



Eismo juostos laikymosi sistemos triktis
(2)

Paleidžiant variklį simbolis rodomas kelias sekundes. Jei gedimų nėra, simbolis užgesa. Simbolis įsijungia ir praneša, kad sugedo įspėjimo apie eismo juostos nesilaikymą sistema.



Tamsos jutiklio triktis
(2)

Simbolis įsijungia tamsos jutikliui sugedus.



Automobilio statymo pagalbinis
(1) / (3)

Jutiklis yra uždengtas. Sustabdykite automobilį iš karto, kai tik saugu tai padaryti, ir išjunkite degimą. Nuvalykite priekinius ir (arba) galinius jutiklius.



Automobilio statymo pagalbinio triktis
(4)

Simbolis užsidega laikinai sugedus automobilio statymo pagalbinei sistemai.



Stabdžių perkaitimas

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Simbolis užsidega, kai stabdžiai perkaista dėl nuolatinio naudojimo. Nuolatinis stabdžių naudojimas gali sukelti stabdžių sistemos problemų.



Variklio alyvos slėgio jutiklio triktis

(2)

Simbolis įsijungia sugedus variklio alyvos lygio jutikliui.



Per karšta automatinės pavarų dėžės alyva

Simbolis įsijungia, jei pavarų dėžė perkaista po ypač intensyvaus naudojimo. Šiuo atveju atliekamas variklio veikimo apribojimas. Kai variklis išjungtas arba dirba tuščiąja eiga, palaukite, kol simbolis išsijungs.



Sistemos BSA triktis

(2)

Simbolis užsidega sugedus aklosios zonos pagalbinei sistemai.



Įspėjimo apie kelio kirtimą priekyje sistemos triktis

(2)

Simbolis užsidega, jei aptiktas įspėjimo apie kelio kirtimą priekyje sistemos gedimas.



Aklosios zonos informacinės sistemos triktis

(2)

Simbolis užsidega, jei aklosios zonos informacinėje sistemoje aptiktas gedimas.



Kelio ženklų atpažinimo sistemos triktis

(3)

Paleidžiant variklį simbolis rodomas kelias sekundes. Jei gedimų nėra, simbolis užgesa.

Simbolis užsidega sugedus kelio ženklų atpažinimo sistemai.



Prisitaikančios pastovaus greičio palaikymo sistemos (ACC) triktis

(3)

Simbolis šviečia, rodydamas adaptyviosios pastovaus greičio palaikymo kontrolės (ACC) gedimą.



Planinė techninė apžiūra (priežiūra)

„Techninės priežiūros grafike“ numatyta, kad transporto priemonės techninė priežiūra atliekama iš anksto nustatytais intervalais.

Artėjant kitai suplanuotai transporto priemonės techninei apžiūrai, nustatčius uždegimo įtaisą į padėtį MAR, ekrane bus rodomas simbolis, o po jo – likusių kilometrų, mylių arba dienų skaičius (jei numatyta).

Šis rodmuo rodomas automatiškai, kai uždegimo įtaisas yra padėtyje MAR, likus 2 000 km iki techninės priežiūros arba likus 30 dienų iki techninės priežiūros (jei numatyta). Jis taip pat rodomas kiekvieną kartą, kai uždegimo įtaisas nustatomas į MAR.

Ekrane bus rodomi kilometrai arba mylios, priklausomai nuo nustatyto matavimo vieneto.



Sankabos pedalas

Simbolis šviečia, rodydamas, kad reikia nuspausti sankabos pedalą, kad variklis užsivestų, jei variklis yra su mechanine pavarų dėže.



DKDF valymas (kietųjų dalelių filtras)

Šis simbolis nuolat įjungiamas ir rodo, kad sistema DPF turi pašalinti užfiksuotus teršalus (kietąsias daleles) regeneravimo proceso metu. Simbolis lieka išjungtas viso DPF regeneracijos proceso metu ir užsidega tik tada, kai tai reikia pranešti vairuotojui dėl vairavimo sąlygų.

Simbolis įsijungia ne kiekvieno DPF regeneravimo metu, o tik tada, kai tai reikia pranešti vairuotojui dėl vairavimo sąlygų. Norėdami išjungti simbolį, važiuokite transporto priemone, kol baigsis regeneracijos procesas. Paprastai šis procesas trunka apie 15 minučių. Geriausios sąlygos procesui užbaigti susidaro važiuojant 60 km/h greičiu, kai variklio sūkių dažnis viršija 2 000 aps/min.

Kai šis simbolis įsijungia, tai nereiškia, kad transporto priemonė yra sugedusi, todėl jos nereikėtų vežti į servisą.

[SPĖJIMAS. Jei simboliui užgesus nesilaikysite numatytos procedūros ir kelionę tęsite daugiau nei 30 km arba jei bendrasis važiavimo laikas bus il-

gesnis nei 2 valandos, gali užsidegti įspėjamoji lemputė ir dėl to gali būti pažeistas DPF įtaisas.



Automatinio artimųjų šviesų žibintų įjungimo triktis
(3)

Simbolis įsijungia informuodamas apie automatinį artimųjų šviesų žibintų gedimą.



Leidimosi nuokalne kontrolė

Šis simbolis rodo, kad įsikišo leidimosi nuokalne sistema.



Suprastėjo variklio alyvos kokybė

Simbolis rodomas ekrane. Simbolis rodomas 3 minučių ciklais ir 5 sekundžių intervalais, kol alyva bus pakeista. Simbolis rodomas tol, kol problema išsprendžiama.

[SPĖJIMAS. Po pirmojo pranešimo, kiekvieną kartą užvedus variklį, simbolis toliau bus įjungiamas, kaip aprašyta pirmiau, kol bus pakeista alyva.

Jei simbolis mirksi, tai nereiškia, kad transporto priemonėje yra gedimas, jis tiesiog praneša, kad dėl reguliaraus transporto priemonės naudojimo reikia keisti alyvą. Variklio alyvos kokybė prastėja greičiau, jei transporto priemonė važinėjama trumpai ir variklis nepasiekia darbinės temperatūros.



Priekabos ilgis (nustatymas „Auto“)

Simbolis užsidega, kad būtų parodytas priekabos ilgis, nustatomas naudojant aklosios zonos funkciją ekrano sąrankos meniu.

Ilgis gali būti: 3 metrai, 6 metrai arba 9 metrai (arba 10 pėdų, 20 pėdų, 30 pėdų – priklausomai nuo pasirinkto matavimo vieneto).



Didžiausias priekabos ilgis

Simbolis šviečia, rodydamas didžiausią priekabos ilgį (didesnį nei 9 metrai), kuris nustatomas naudojant ekrano sąrankos meniu aklosios zonos funkciją.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



Automatinės priekabos ilgis

Simbolis užsidega, kad būtų parodytas automatinis priekabos ilgis, nustatomas naudojant aklosios zonos funkciją ekrano sąrankos meniu.



Suveikė papildomo šildytuvo degalų tiekimo atjungimo pertraukiklis

Simbolis užsidega, rodydamas, kad suveikė papildomo šildytuvo degalų pertraukiklis.



Galios ribojimas (režimas „Turtle“)

Simbolis užsidega, kai aukštos įtampos akumuliatoriaus įkrovos lygis yra pats žemiausias arba kai susidaro kitos situacijos, dėl kurių reikia apriboti transporto priemonės veikimą. Tokiu atveju transporto priemonė veikia režimu „Turtle“ ir jos veikimas yra ribotas.



„Ecoasting“ triktis (2)

Šis simbolis rodo, kad funkcija „eCoasting“ neveikia.



Pėsčiųjų įspėjimo sistemos triktis

Šis simbolis rodomas prietaisų skydelio ekrane, jei sugenda pėsčiųjų garsinis įspėjimas.



Automobilio statymo pagalbiklio triktis

(4)

Simbolis užsidega sugedus automobilio statymo pagalbinei sistemai. Sistema gali neveikti dėl nepakankamos akumuliatoriaus įtampos, laikinų trikdžių ar kitų elektros sistemos gedimų.



Vairuotojo mieguistumo ir išsiblašymo nustatymas vairuotojo stebėjimo kameros sistemos triktis

Simbolis įsijungia: sistema išjungta. Simbolis nuolat dega kartu su garsiniu įspėjimu ir pranešimu: sistemos klaida.

Simbolis dega kartu su pranešimu

Žalios įspėjamosios ir kontrolinės lemputės



Dienos žibintai / gabaritiniai žibintai

(1)

Įjungus artimųjų šviesų žibintus, įsijungia įspėjamoji lemputė.

„Follow me home“

Įjungus šį prietaisą, įsijungia įspėjamoji lemputė.



Posūkių žibintai

(1)

Įspėjamoji lemputė užsidega, kai posūkių svirtis nuleidžiama žemyn (kairėje) arba – kartu su kairiuoju arba dešiniuoju posūkio signalu – paspaudžiamas avarinių žibintų mygtukas.



Priekiniai rūko žibintai

(1)

Įjungus priekinius rūko žibintus, užsidega įspėjamoji lemputė.



Pagalbinė tolimųjų šviesų sistema

(1)

Ši įspėjamoji lemputė užsidega aktyvavus automatinius priekinių tolimųjų šviesų žibintus.



„Traction Plus“

(1)

Ši įspėjamoji lemputė arba simbolis taip pat pasirodo ekrane, jei aktyvuojama „Traction Plus“ sistema.



Transporto priemonė paruošta važiuoti

Ši įspėjamoji lemputė kartu su pranešimu prietaisų skydelyje nurodo vairuotojui, kad transporto priemonė paruošta važiuoti.



Eismo juostos laikymosi sistema

(1)

Sistema nustatė abiejų eismo juostų ribas. Jei eismo juosta buvo kiršta netičia, sistema paveiks vairą.



„Lane Keep Assist“

(2)

Sistema koreguoja nenumatytą persirikiavimą į kitą eismo juostą.



Nusileidimo kontrolės sistema

(2)

Sistema įjungta ir paruošta veikti.



Saugos diržo priminimas

(1)

Simbolis šviečia, kai saugos diržas yra tinkamai prisegtas.



Žema HV akumulatoriaus įkrova

(1)

Simbolis šviečia, rodydamas aukštos įtampos akumulatoriaus įkrovimo lygį.



Transporto priemonė įkraunama

Simbolis rodomas, kai transporto priemonė prijungta prie įkrovimo stoties.



Funkcija „EcoCoasting“ įjungta ir veikia

Simbolis rodo, kad funkcija „eCoasting“ įgalinta, bet neįjungta. Skaičius rodo regeneracijos lygį.



Sistemos „STOP&START“ suaktyvinimas

Simbolis šviečia (atsižvelgiant į versiją), kai suveikia sistema „Start&Stop“ (išjungiamas variklis). Vėl užvedus variklį, įspėjamoji lemputė išsijungia.



„Electronic cruise control“

Užsidegs simbolio lemputė, rodanti, kad veikia elektroninė pastovaus greičio palaikymo sistema.



„Adaptive cruise control“ (ACC)

Užsidegs simbolio lemputė, rodanti, kad prisitaikanti pastovaus greičio palaikymo sistema veikia.



Greičio ribotuvai

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Užsidegusi simbolio lemputė rodo, kad veikia greičio ribotuvas.

Mėlynos įspėjamosios ir kontrolinės lemputės



Tolimosios šviesos

(1)

Ijungus tolimųjų šviesų žibintus, įsijungia įspėjamoji lemputė.



Viršytas pasirinkto važiavimo režimo greičio apribojimas

Simbolis (km/h arba mph, priklausomai nuo ekrano nustatymų) užsidega, kai viršijamas su važiavimo režimu (NORMAL, ECO, POWER) susijęs greičio apribojimas.



Žema HV akumulatoriaus įkrova

(2)

Baltos spalvos įspėjamosios ir kontrolinės lemputės



Eismo juostos laikymosi sistema

(1)

Sistema įjungta, tačiau eismo juostos ribos neaptiktos (eismo juostos linijos yra pilkos).



Saugos diržo priminimas

(1)

Simbolis (priklausomai nuo versijos) užsidega, kai saugos diržas yra tinkamai prisegtas.



Žema HV akumulatoriaus įkrova

(1)

Simbolis šviečia, rodydamas aukštos įtampos akumulatoriaus įkrovimo lygį.



„Electronic cruise control“

Pilkas simbolis šviečia, kai pastovaus greičio palaikymo sistema įjungta, bet dar neveikia.

Baltas simbolis šviečia, kai pastovaus greičio palaikymo sistema yra įjungta ir veikia.



„Adaptive cruise control“ (ACC)

Pilkas simbolis šviečia, kai adaptatyvioji pastovaus greičio palaikymo sistema (ACC) yra įjungta, bet dar neveikia. Baltas simbolis šviečia, kai adaptatyvioji pastovaus greičio palaikymo sistema (ACC) yra įjungta ir veikia.



Greičio ribotuvas

Pilkas simbolis šviečia, kai greičio ribotuvas įjungtas, bet dar neveikia. Baltas simbolis šviečia, kai greičio ribotuvas įjungtas ir veikia.



Sistemos „STOP&START“ suaktyvinimas

Simbolis šviečia (atsižvelgiant į versiją), kai suveikia sistema „Start&Stop“ (išjungiamas variklis). Vėl užvedus variklį, įspėjamoji lemputė išsijungia.



Šviesų aukštis

Simbolis rodo artimųjų šviesų aukštį, nustatomą keturiais lygiais (0–4) mygtukais ir .



Vienos pavaros perjungimo indikatorius



(1)

Šis simbolis rodo, kad reikia įjungti aukštesnę arba žemesnę pavarą. PASTABA. Simbolių grafika skiriasi priklausomai nuo jūsų transporto priemonėje įrengto ekrano tipo.



Dviejų pavarų perjungimo indikatorius



(1)

Šis simbolis rodo, kad reikia perjungti dviem pavarom aukščiau arba žemiau.

PASTABA. Simbolių grafika skiriasi priklausomai nuo jūsų transporto priemonėje įrengto ekrano tipo.

Šis simbolis rodo, kad reikia perjungti dviem pavarom aukščiau arba žemiau.

PASTABA. Simbolių grafika skiriasi priklausomai nuo jūsų transporto priemonėje įrengto ekrano tipo.



Leidimosi nuokalne kontrolė

Sistemos įjungimas: įjungiamas simbolis su fiksuota šviesa.

Sistemos aktyvavimas nepavyko: Ant mygtuko centriniame tunelyje yra šviesos diodas.



Priekabos vilkimo triktis

(3)

Simbolis įjungiamas pranešant apie priekabos sistemos gedimą. Šie pranešimai rodomi ekrane, kai įjungiama ECO arba POWER (maitinimo) funkcija.



Funkcija „Ecoasting“ įjungta ir veikia

Simbolis rodo, kad funkcija „eCoasting“ įgalinta, bet neįjungta. Skaičius rodo regeneracijos lygį.



Viršijamas nustatytas greitis

Simbolis užsidega, kai viršijamas meniu ekrane nustatytas leistinas greitis (pvz., 120 km/h)(vidinė reikšmė atnaujinama pagal nustatytą greitį). Tam tikrose rinkose greičio riba yra fiksuota ir jos negalima nustatyti iš meniu.

Išmetamųjų teršalų tikrinimo ir techninės priežiūros programos

Dyzelinių variklių išmetamų teršalų kiekiui mažinti naudojami šie prietaisai:

- oksiduojantis katalizatorius;
- išmetamųjų dujų recirkuliacijos sistema (EGR);
- kietųjų dalelių filtras (DPF)(tik tam skirtose versijose arba rinkose).



[SPĖJIMAS

Dyzelino kietųjų dalelių filtras (DPF) įprastai eksploatuojant pasiekia aukštą temperatūrą. Nestatykite transporto priemonės ant degių me-

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

džiagų (žolės, sausų lapų, pušų spyglių ir pan.): kyla gaisro pavojus.

Dyzelino kietųjų dalelių filtras (DPF)

Dyzelino kietųjų dalelių filtras – tai mechaninis filtras, integruotas į išmetimo sistemą, kuris fiziškai sulaiko anglies daleles, esančias dyzelinių variklių išmetamosiose dujose.

Dyzelino kietųjų dalelių filtras buvo pritaikytas beveik visoms kietosioms dalelėms pašalinti, laikantis galiojančių ir (arba) būsimų teisės aktų reikalavimų. Įprastai eksploatuojant transporto priemonę, transmisijos valdymo modulis įrašo tam tikrus duomenis (kelionės laiką, maršruto tipą, pasiektą temperatūrą ir t. t.) ir apskaičiuoja, kiek kietųjų dalelių sulaikė filtras.

Kadangi šis filtras fiziškai sulaiko kietąsias daleles, jį reikia reguliariai regeneruoti (valyti) deginant anglies daleles. Regeneracijos procedūrą automatiškai valdo transmisijos valdymo modulis, atsižvelgdamas į filtro būklę ir transporto priemonės naudojimo sąlygas.

Regeneracijos metu gali pasireikšti: ribotas variklio sūkių dažnio padidėjimas, ventiliatoriaus įsijungimas, ribotas išme-

tamųjų dujų kiekio padidėjimas ir aukšta išmetimo dujų temperatūra.

Tai nėra gedimai ir jie nesumažina transporto priemonės eksploatacinių savybių bei nekenkia aplinkai. Jei rodomas specialus pranešimas, žr. skyrių „Įspėjamosios lemputės ir pranešimai“.

„On Board Diagnostic System“ (OBDII)

Naudojant sistemą EOBD („European On Board Diagnosis“) galima nuolat diagnozuoti su išmetamųjų teršalų kiekiu susijusius transporto priemonės komponentus.

Ji taip pat įspėja vairuotoją, įjungdama įspėjamąją lemputę  prietaisų skydelyje, kai šie komponentai nėra geriausios būklės (žr. skyrių „Įspėjamosios lemputės, indikatoriai ir pranešimai“). Sistemos tikslas yra:

- stebėti sistemos efektyvumą;
- rodyti, jei dėl transporto priemonės gedimo padidėjo išmetamųjų teršalų kiekis;
- rodyti, jei reikia pakeisti susidėvėjusias sudedamąsias dalis.

Sistema taip pat turi jungtį, kurią galima sujungti su atitinkama įranga, kad būtų

galima nuskaityti valdymo bloke išsaugotus klaidų kodus ir tam tikrus variklio veikimo ir diagnostikos parametrus. Šį patikrinimą taip pat gali atlikti eismo kontrolės institucijos.

PASTABA

Pašalinus gedimą ir siekiant visapusiškai patikrinti sistemą, STELLANTIS prekybos atstovybė atliks standinį bandymą ir, jei reikia, bandymą kelyje, kurio metu taip pat gali tekti ilgai važiuoti.

Klimato kontrolės valdymo prietaisai

SISTEMOS APTARNAVIMAS

Žiemą klimato kontrolės sistemą reikia įjungti bent kartą per mėnesį maždaug 10 minučių. Prieš vasarą patikrinkite sistemą STELLANTIS prekybos atstovybėje.

Klimato kontrolės sistemos rankinis valdymas



Oro kondicionavimo sistemoje naudojamas R134a arba

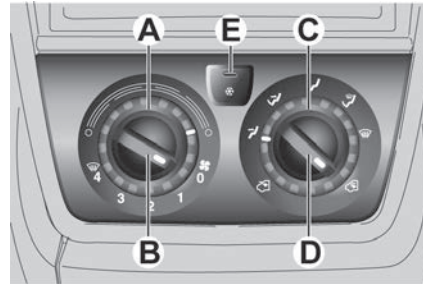
R1234yf aušalas, atitinkantis galiojančius teisės aktus šalyse, kuriose parduodamas automobilis. Pildydami sistemą naudokite tik dujas, nurodytas variklio skyriaus specialioje lentelėje. Kitų aušalų naudojimas turi įtakos sistemos efektyvumui ir būklei. Kompresoriuje naudojamas tepalas taip pat yra griežtai susijęs su aušinimo dujų tipu, todėl kreipkitės į STELLANTIS atstovybę.



Sudėtyje yra fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų R134A

Priklausomai nuo versijos ir pardavimo šalies, oro kondicionieriaus sistemoje gali būti fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų R134A.

„CONTROLS“ (VALDYMO ELEMENTAI)



Oro temperatūros reguliavimo žiedas A (karšto ir šalto oro maišymas)

Raudona dalis = karštas oras
Mėlyna dalis = šaltas oras

Rankenėlė B įjungia ir reguliuoja ventiliatorių

0 = ventiliatorius išjungtas

1, 2, 3 = ventiliatoriaus greitis

4  = didžiausias ventiliatoriaus greitis

Oro recirkuliacijos žiedas C

 skleisti orą į centrinę ir šonines orlaides;

 sušildyti kojas ir skleisti šiek tiek vėsesnį orą į prietaisų sky-

delio ventiliacines angas esant vidutinei temperatūrai;

 šildymui, kai lauko temperatūra labai žema: kuo daugiau oro nukreipti į kojas;

 šildyti kojas ir tuo pačiu metu šalinti aprasojimą nuo priekinio stiklo;

 greitai nudžiovinti aprasojimą nuo priekinio stiklo.

Oro recirkuliacijos įjungimo ir (arba) išjungimo rankenėlė D

Pasukite rankenėlę į , kad įjungtumėte vidaus oro recirkuliaciją.

Pasukite rankenėlę į , kad išjungtumėte vidaus oro recirkuliaciją.

Klimato kontrolės sistemos įjungimo ir (arba) išjungimo mygtukas E

Norėdami įjungti klimato kontrolės sistemą, paspauskite mygtuką (šviečia mygtuko šviesos diodas).

Norėdami išjungti klimato kontrolės sistemą, dar kartą paspauskite mygtuką (mygtuko šviesos diodas išjungtas).

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Atskiras papildomas šildytuvas

(tik tam skirtose versijose / rinkose)

Programuojama versija

Papildomas šildytuvas yra ant stogo arba kabinos daiktadėžėje, jei ji įrengta. Tai visiškai nepriklauso nuo variklio veikimo:

- galima šildyti keleivių saloną, kai variklis išjungtas;
- galima atitirpinti langus;
- prieš užvesdami variklį galite šildykite variklio aušinimo skystį, o po to ir patį variklį.

Sistemą sudaro:

- dyzelinis degiklis vandeniui šildyti su išmetamųjų dujų duslintuvu;
- prie rezervuaro vamzdžių prijungtas dozavimo siurblys degikliui maitinti;
- prie variklio aušinimo sistemos vamzdžių prijungtas šilumokaitis;
- valdymo blokas, prijungtas prie keleivių salono šildymo ir (arba) vėdinimo sistemos, leidžiantis veikti automatiškai;

- elektroninis valdymo blokas, skirtas įmontuotam degikliui valdyti ir reguliuoti;
- skaitmeninis laikmatis, skirtas įjungti šildytuvą rankiniu būdu arba užprogramuoti jo įjungimo laiką.

Papildomas šildytuvas (žiema) šildo, nustatytą laiką palaiko variklio aušinimo skysčio temperatūrą ir jį cirkuliuoja, kad įjungus variklį būtų užtikrintos geriausios variklio ir keleivių salono sąlygos. Šildytuvas gali veikti automatiškai, kai užprogramuotas skaitmeninis laikmatis, arba rankiniu būdu, paspaudus laikmatis mygtuką „nedelsiant šildyti“. Įjungus šildytuvą (užprogramuotai arba rankiniu būdu), elektroninis valdymo blokas įjungia aušinimo skysčio siurbį ir įjungia degiklį pagal iš anksto nustatytas ir kontroliuojamas procedūras. Cirkuliacinio siurblio našumą taip pat valdo elektroninis valdymo blokas, kad būtų sutrumpintas pradinio šildymo laikas.

Kai sistema suveikia, valdymo blokas įjungia keleivių salono šildytuvo ventiliatorių antruoju greičiu.

Katilo šiluminę galią automatiškai reguliuoja elektroninis valdymo blokas, priklausomai nuo variklio aušinimo skysčio temperatūros.

Šildytuvas gali išsijungti savaime dėl netinkamo uždegimo įjungus arba dėl to, kad jam veikiant užgeso liepsna. Tokiu atveju šildytuvą išjunkite ir bandykite vėl įjungti. Jei jis vis tiek neveikia, kreipkitės į STELLANTIS prekybos atstovą.

PASTABA

Šildytuve įrengtas terminis ribotuvas, kuris nutraukia degimą perkaitus dėl nepakankamo aušinimo skysčio ir (arba) aušinimo skysčio nuotėkio. Tokiu atveju, pašalinę aušinimo sistemos gedimą ir (arba) papildę skysčio, prieš vėl įjungdami šildytuvą paspauskite programos pasirinkimo mygtuką.

Šildymo sistemos įjungimas

Kai įrengta automatinė klimato kontrolės sistema, įjungiant šildytuvą transporto priemonei stovint valdymo blokas nustato oro temperatūrą ir paskirstymą. Jei įrengtas rankinis šildymo ir (arba) klimato kontrolės įrenginys, norėdami pasiekti didžiausią šildymo efektyvumą, patikrinkite, ar keleivių salono šildymo ir (arba) vėdinimo temperatūros reguliavimo rankenėlė yra karšto oro padėtyje.

Norėdami suteikti pirmenybę keleivių salono išankstiniam šildymui, nustatykite oro paskirstymo rankenėlę į padėtį .

Jei greičiau pašalinti aprasojimą nuo priekinio stiklo, nustatykite oro paskirstymo rankenėlę į padėtį .

Norėdami naudotis abiem funkcijomis, nustatykite oro paskirstymo rankenėlę į padėtį .

APŽVALGA

Valdymo skydelis ir meniu struktūra:

1 Meniu elemento pavadinimas

2 Meniu simbolis

3 Įjungtas nustatytas laikas

4 Laikas

5 Greito paleidimo mygtukas su būsenos indikatoriumi

6 Mygtukas „Control“ (valdyti)

Pagrindiniame meniu yra šie meniu punktai: laikmatis, šildymas ir nustatymai.



Simboliai

Simbolis	Aprašas
	Laikmačio meniu (iš anksto nustatytas laikas)
	Šildymo meniu
	Atnaujinti programos laiką
	Nuostatų meniu
	Laikas

Mygtukai ir valdikliai

Mygtukas	Valdikliai ir funkcijos
	Greito paleidimo mygtukas su būsenos indikatoriumi
Valdymo mygtuko sukimas (rankenėlė arba mygtukas)	Funkcijų pasirinkimas
Valdymo mygtuko veikimas (rankenėlė arba mygtukas)	Pasirinktos funkcijos patvirtinimas

Funkcija „Atgal“

Išeikite iš pasirinkto meniu naudodami funkciją „Atgal“. Nustatymai išsaugomi ir rodomas ankstesnis meniu lygis.

Būsenos rodiklis

Šildytuvo būseną rodo greitojo paleidimo mygtuko lemputės spalva.

Būklė	Šviesos diodų žibintai
Šildymo režimas	Dega ŽALIA spalva
Šildytuvas išjungtas – valdymo skydelis įjungtas	Dega BALTA spalva
Klaida – šildymo režimas nepasiekiamas	Mirksi RAUDONA
Iš anksto užprogramuotas šildymo režimas – valdymo skydelis neveikia	Mirksi ŽALIA

Valdymo skydelis pereina į miego režimą (ekranas ir šviesos diodai užgesę), jei 60 sekundžių neatliekami jokie veiksmai valdymo skydelyje ir šildytuvas yra išjungtas.

Pasyvaus režimo ekranas

Jei šildytuvas įjungiamas kitu valdymo pultu „Webasto“ (pvz., „Telestart“ arba „ThermoCall“), valdymo pultas vėl įjungiamas iš ramybės būsenos ir ekrane rodomas kito valdymo pulto pasirinktas veikimo režimas. Ekranas priklauso nuo

prijungto šildytuvo. Ekranas priklauso nuo prijungto šildytuvo.

Ekranas	Veikimo režimas
	Šildymas. Paspauskite greito paleidimo mygtuką  , kad išjungtumėte pasyvų režimą. Šildytuvas išjungtas.

Informacijos ekranas

Įjungimo ekrane rodoma ši informacija apie prijungtą šildytuvą ir valdymo skydelį:

- valdymo skydelio pavadinimas;
- prijungto šildytuvo pavadinimas;
- prijungto valdymo skydelio programinės įrangos versija;
- prijungto valdymo skydelio aparatinės įrangos versija.

Pagrindinis meniu rodomas po 1,5 s. ŠILDYMO REŽIMAS

- Pagrindiniame meniu pasirinkite meniu punktą „Heating“ (šildymas).
- Paspauskite valdymo mygtuką. Ekrane mirksi veikimo laikas.

- Pasukite valdymo mygtuką, kad pasirinktumėte darbo laiką „Now“ (dabar). Ilgiausią veikimo laiką galima pasirinkti ir įjungti sukančiant valdymo mygtuką pagal laikrodžio rodyklę.
- Tada paspauskite valdymo mygtuką, kad patvirtintumėte pasirinkimą. Veikimo laikas nustatomas minutėmis ir valandomis.
- Įjungiamas šildymo režimas. Ekrane rodomas meniu punktas „Heating“ (šildymas) ir iš anksto nustatytas likęs laikas. Greito paleidimo mygtukas šviečia žaliai.

ŠILDYTUVO ĮJUNGIMAS GREITO PALEIDIMO MYGTUKU

Greito paleidimo funkcija gali būti naudojama šildymo funkcijai įjungti paprasčiausiai paspaudus mygtuką . Veikimo režimą galima keisti pagal savo pageidavimus.

Greitas vandens šildytuvo paleidimas

Greito paleidimo mygtukas užprogramuotas šildymui.

Paspauskite greito paleidimo mygtuką . Pradedamas šildymas. Ekrane rodomas meniu punktas „Heating“ (šildymas) ir iš anksto nustatytas likęs laikas.

Greito paleidimo mygtukas šviečia žaliai.

Temperatūros reguliavimas šildymo metu

- Šildytuvas veikia.
- Pasukite valdymo mygtuką, pasirinkite reikiamą temperatūrą.
- Per 5 sekundes paspauskite valdymo mygtuką, kad patvirtintumėte pasirinkimą.

Šildymo lygio reguliavimas darbo metu

- Šildytuvas su pasirenkamais šildymo lygiais.
- Šildytuvas veikia.
- Paspauskite valdymo mygtuką, kad perjungtumėte temperatūros pasirinkimą ir šildymo lygio pasirinkimą.
- Paspauskite rodyklės mygtuką, kad pasirinktumėte reikiamą šildymo lygį.
- Per 5 sekundes paspauskite valdymo mygtuką, kad patvirtintumėte pasirinkimą.

Likusio laiko koregavimas

Jei pageidaujama ilgesnio veikimo laiko, reikia nustatyti ilgesnį veikimo laiką. Praėjus trumpiausiam 10 minučių veikimo laikui, jokių papildomų pakeitimų at-

likti negalima. Pratęsti galima tik išjungus ir vėl įjungus.

Likęs vandens šildytuvo veikimo laikas

- Šildytuvas veikia.
- Pasukite valdymo mygtuką, kad pasirinktumėte darbo laiką minutėmis.
- Tada paspauskite valdymo mygtuką, kad patvirtintumėte pasirinkimą. Pradedamas šildymas. Ekrane rodomas meniu punktas „Heating“ (šildymas) ir iš anksto nustatytas likęs laikas. Greito paleidimo mygtukas šviečia žaliai.

IŠJUNGIMAS

- Šildytuvas veikia.
- Paspauskite greito paleidimo mygtuką. Greito paleidimo mygtuko apšvietimas pasikeičia iš žalio (šildymo režimu) į baltą.

LAIKMAČIO PROGRAMAVIMAS (LAIKO NUSTATYMAS IŠ ANKSTO)

Šią funkciją galima naudoti tik su valdymo pultu „MultiControl“. Iš anksto nustatomą laiką galima planuoti ne vėliau kaip prieš 7 dienas. Šildytuvas automatiškai įsijungia užprogramuotu laiku. Galite įrašyti iki 3 iš anksto nustatytų laikų per dieną ir iš viso iki 21 iš anksto nustatyto laiko. Galimų aktyvių laikma-

čių skaičius gali skirtis priklausomai nuo naudojamo „MultiControl“ varianto ir taisykymo tipo (pvz., automobiliui, sunkvežimiui, valčiai ir t. t.). Galima naudoti ne daugiau kaip 21 aktyvų laikmatį.

Laikmatis: iš anksto nustatytas laikas

- Nustatomas dabartinis laikas ir savaitės diena.
- Šildytuvas išjungtas.
- Pagrindiniame meniu pasirinktas meniu punktas „Timer“ (laikmatis).
- Paspauskite valdymo mygtuką. Ekrane rodomas pranešimas „Update programmed time“ (atnaujinti užprogramuotą laiką)(jei laikmatis dar nėra išsaugotas).
- Norėdami pridėti naują laikmatį, paspauskite valdymo mygtuką.
- Pasukite valdymo mygtuką, kad pasirinktumėte „Day of the week“ (savaitės diena).
- Tada paspauskite valdymo mygtuką, kad patvirtintumėte pasirinkimą.
- Pasukite valdymo mygtuką, kad pasirinktumėte įjungimo laiką „Hour“ (valanda).
- Tada paspauskite valdymo mygtuką, kad patvirtintumėte pasirinkimą. Pradžios laikas minutėmis nustatomas kaip pradžios laikas valandomis.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

- Pasukite valdymo mygtuką, kad pasirinktumėte „Hour“ (valandos) stabdymo laiką.
- Tada paspauskite valdymo mygtuką, kad patvirtintumėte pasirinkimą. Stabdymo laikas minutėmis nustatomas kaip stabdymo laikas valandomis.

Chronometras: šildymo režimo nustatymas

Visiems šildytuvams.

- Tada paspauskite valdymo mygtuką, kad patvirtintumėte pasirinkimą. Laikmatis išsaugomas ir rodomas ekrane (temperatūros indikatorius tik oro šildytuvams).
- Paspauskite mygtuką, jei norite įjungti ir (arba) išjungti chronometrą. Ekrane pasirodo „Activate“ (aktyvinti).
- Tada paspauskite valdymo mygtuką, kad patvirtintumėte įjungimą. Įjungtas iš anksto nustatytas laikas yra pažymėtas balta juosta.
- Pagrindiniame meniu rodomas simbolis „T“. Greito paleidimo mygtukas mirksi žaliai, jei šildymo funkcijai įjungtas laikmatis.

Laikmačio įjungimas, išjungimas, reguliavimas arba ištrynimasis

- Paspauskite valdymo mygtuką. Išsaugoti laikmačiai rodomi ekrane. Laikmačiai išdėstyti chronologine tvarka pagal dieną ir laiką. Pirmiausia rodomas kitas aktyvus laikmatis (ventiliatoriaus greičio indikatorius tik oro šildytuvams).
- Pasukite valdymo mygtuką, kad pasirinktumėte laikmatį.
- Tada paspauskite valdymo mygtuką, kad patvirtintumėte pasirinkimą.
- Pasukite valdymo mygtuką, kad pasirinktumėte vieną iš parinkčių („Įjungta“, „Išjungta“, „Pritaikyti“, „Ištrinti“).

Išvalyti visus laikmačius

- Pagrindiniame meniu pasirinktas simbolis „Laikmatis“.
- Paspauskite valdymo mygtuką. Išsaugoti laikmačiai rodomi ekrane (ventiliatoriaus greičio indikatorius tik oro šildytuvams).
- Sukite valdymo mygtuką prieš laikrodžio rodyklę, kol ekrane pasirodys užrašas „Clear all“ (išvalyti viską).
- Tada paspauskite valdymo mygtuką, kad patvirtintumėte pasirinkimą. Ekrane pasirodys užrašas „OK“ (gerai)
- Tada paspauskite valdymo mygtuką, kad patvirtintumėte pasirinkimą. Vi-

si užprogramuoti laikmačiai išvalyti. Ekrane rodomas pagrindinis meniu.

Savaitės dienos nustatymas

Pasirinktas meniu punktas „Settings“ (nustatymai).

- Pasukite valdymo mygtuką, kad pasirinktumėte „Day of the week“ (savaitės dieną).
- Tada paspauskite valdymo mygtuką, kad patvirtintumėte pasirinkimą.
- Pasukite valdymo mygtuką, kad pasirinktumėte reikiamą savaitės dieną.
- Tada paspauskite valdymo mygtuką, kad patvirtintumėte pasirinkimą.

„Set time“ (nustatyti laiką)

Pasirinktas meniu punktas „Settings“ (nustatymai).

- Pasukite valdymo mygtuką, kad pasirinktumėte meniu punktą „Time“ (laikas).
- Tada paspauskite valdymo mygtuką, kad patvirtintumėte pasirinkimą.
- Pasukite valdymo mygtuką, kad pasirinktumėte norimą formatą (12 arba 24 val.).
- Tada paspauskite valdymo mygtuką, kad patvirtintumėte pasirinkimą. Ekrane mirksi laikas.

- Pasukite valdymo mygtuką, kad pasirinktumėte „Hour“ (valanda).
- Tada paspauskite valdymo mygtuką, kad patvirtintumėte pasirinkimą. Pradedama mirksėti laikas minutėmis. Laikas minutėmis nustatomas kaip laikas valandomis.

Kalbos nustatymas

Pasirinktas meniu punktas „Settings“ (nustatymai).

- Pasukite valdymo mygtuką, kad pasirinktumėte meniu punktą „Language“ (kalba).
- Tada paspauskite valdymo mygtuką, kad patvirtintumėte pasirinkimą.
- Pasukite valdymo mygtuką, kad pasirinktumėte reikiamą kalbą (pvz., „italy“).
- Tada paspauskite valdymo mygtuką, kad patvirtintumėte pasirinkimą.

Temperatūros vieneto nustatymas

Pasirinktas meniu punktas „Settings“ (nustatymai).

- Pasukite valdymo mygtuką, kad pasirinktumėte meniu punktą „Temperature unit“ (temperatūros vienetas).

- Paspauskite valdymo mygtuką, kad pasirinktumėte vienetą. Šiam nustatymui patvirtinimo nereikia.

Ryškumo nustatymas

Monitoriaus ryškumas reguliuojamas transporto priemonės signalu, atsižvelgiant į įrenginį.

Pasirinktas meniu punktas „Settings“ (nustatymai).

- Pasukite valdymo mygtuką, kad pasirinktumėte meniu punktą „Brightness“ (ryškumas).
- Tada paspauskite valdymo mygtuką, kad patvirtintumėte pasirinkimą.
- Pasukite valdymo mygtuką, kad pasirinktumėte reikiamą vertę.
- Nustatyta vertė mirksi.
- Tada paspauskite valdymo mygtuką, kad patvirtintumėte pasirinkimą.

Ekrano išjungimo nustatymas

Pasirinktas meniu punktas „Settings“ (nustatymai).

- Pasukite valdymo mygtuką, kad pasirinktumėte meniu elementą „Screen Timeout“ (ekrano išjungimo laikas).
- Tada paspauskite valdymo mygtuką, kad patvirtintumėte pasirinkimą.

- Pasukite valdymo mygtuką, kad pasirinktumėte reikiamą laiką arba „Auto“.
- Tada paspauskite valdymo mygtuką, kad patvirtintumėte pasirinkimą. Įjungto šildymo metu ekranas neišjungiamas, jei pasirinkta parinktis „Auto“. Kai nustatyta „Auto“, ekranas išsijungia po 10 sekundžių, jei nėra įjungto šildytuvo.

Dienos ir nakties apšvietimo nustatymas

Galite pasirinkti dieninį ir naktinį ekrano apšvietimą. Pasirinkus parinktį OFF (išjungti), įjungiamas bendras šviesumo nustatymas, neskiriant dienos ir nakties.

Pasirinktas meniu punktas „Settings“ (nustatymai).

- Pasukite valdymo mygtuką, kad pasirinktumėte meniu punktą „Day/Night“ (diena arba naktis).
- Tada paspauskite valdymo mygtuką, kad patvirtintumėte pasirinkimą.
- Pasirinkimas OFF (išjungti) yra iš anksto nustatytas.
- Pasukite valdymo mygtuką, kad nustatytumėte dienos pradžios, dienos pabaigos, ryškumo (diena), ryškumo (naktis) vertes.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

- Ekrane rodomas iš anksto pasirinktas dienos laikas.
- Tada paspauskite valdymo mygtuką, kad patvirtintumėte pasirinkimą.
- Ekrane mirksi „Time“ (laikas), kai rodoma „Start of day“ (dienos pradžia).
- Pasukite valdymo mygtuką, kad pasirinktumėte parinkčiai „Start of Day“ (dienos pradžia) reikiamą „Time“ (laikas).
- Tada paspauskite valdymo mygtuką, kad patvirtintumėte pasirinkimą. Ekrane mirksi „Start of Day“ (dienos pradžia) laikas minutėmis. Dienos pradžios laikas minutėmis nustatomas kaip dienos pradžios laikas valandomis.
- Pasukite valdymo mygtuką, kad pasirinktumėte reikiamą parinkčiai „End of Day“ (dienos pabaiga) reikiamą „Time“ (laikas).
- Tada paspauskite valdymo mygtuką, kad patvirtintumėte pasirinkimą. Ekrane mirksi „End of Day“ (dienos pabaiga) laikas minutėmis. Dienos pabaigos laikas minutėmis nustatomas kaip dienos pabaigos laikas valandomis.
- Ekrane rodomas ryškumo lygis „Day“ (diena).

- Pasukite valdymo mygtuką, kad pasirinktumėte reikiamą šildymo lygį „Day“ (diena).
- Tada paspauskite valdymo mygtuką, kad patvirtintumėte pasirinkimą. Ekrane rodomas ryškumo lygis „Night“ (naktis).
- Pasukite valdymo mygtuką, kad pasirinktumėte reikiamą ryškumo lygį „Night“ (naktis).
- Tada paspauskite valdymo mygtuką, kad patvirtintumėte pasirinkimą.
- Ekrane rodomas simbolis „Day/night“ (diena arba naktis). Pasirinktos reikšmės išsaugotos.

Sistemos informacijos iškvietimas

Sistemos informacijoje pateikiami duomenys apie valdymo skydelio programinės ir techninės įrangos versiją bei prijungto šildytuvo pavadinimą.

Pasirinktas meniu punktas „Settings“ (nustatymai).

- Pasukite valdymo mygtuką, kad pasirinktumėte meniu punktą „System Information“ (sistemos informacija).
- Tada paspauskite valdymo mygtuką, kad patvirtintumėte pasirinkimą. Ekrane rodomas šildytuvo pavadinimas.

- Pasukite valdymo mygtuką, kad pasirinktumėte iš šildytuvo pavadinimo ir valdymo skydelio informacijos (valdymo skydelio pavadinimo, programinės ir techninės įrangos versijos).

Išsaugoto klaidos pranešimo priminimas

Čia išsaugomi ir rodomi su šildytuvu ir visais kitais prijungtais komponentais susiję klaidų pranešimai (kodai). Dabartiniai klaidų pranešimai taip pat žymimi „!“. Klaidų pranešimus reikia patvirtinti iš karto, kai tik jie pasirodo, paspaudžiant valdymo mygtuką. Pagrindinis meniu vėl rodomas tik po patvirtinimo. Pasirinktas meniu punktas „Settings“ (nustatymai).

- Pasukite valdymo mygtuką, kad pasirinktumėte meniu punktą „Error Message“ (klaidos pranešimas).
- Tada paspauskite valdymo mygtuką, kad patvirtintumėte pasirinkimą. Ekrane rodomas klaidos pranešimas (arba pranešimai). Jei klaidos pranešimo nėra, ekrane rodomas OK. Jei klaidos pranešimai kartojasi, visus pranešimus galima iškviešti pasukus valdymo mygtuką.
- Paspauskite valdymo mygtuką, kad grįžtumėte į meniu punktą.

nustatymas iš naujo.

Atstatymo funkcija atkuriami visi pagrindiniai konfigūracijos nustatymai (pagrindiniai techniko nustatymai), išskyrus savaitės dieną ir laiką.

Pasirinktas meniu punktas „Settings“ (nustatymai).

- Pasukite valdymo mygtuką, kad pasirinktumėte meniu punktą „Reset“ (atstatyti).
- Tada paspauskite valdymo mygtuką, kad patvirtintumėte pasirinkimą. Ekrane pasirodys užrašas „OK“ (gerai)
- Tada paspauskite valdymo mygtuką, kad patvirtintumėte pasirinkimą. Atliekamas perkrovimas. Jūsų asmeniniai nustatymai ištrinti. Šis procesas negali būti taikomas atgaline data.

VALYMAS

Valdymo skydelį valykite tik minkšta, pūkelių nepaliekančia šluoste. Į korpusą negali patekti drėgmė. Valymui nenaudokite stiklo valiklių, buitinių valiklių, puršiklių, tirpiklių, alkoholio pagrindu pagamintų valiklių ar abrazyvinių priemonių.

KLAIDOS PRANEŠIMAS

Šildytuvo klaidos pranešimai rodomi kaip „F“ arba „H“, juos reikia žiūrėti atitinkamo šildytuvo aprašyme. Klaidų pranešimai valdymo skydelyje rodomi su ženklu „T“.

Ekrane rodomas klaidos pranešimas.

- Paspauskite valdymo mygtuką, kad patvirtintumėte klaidos pranešimą.
 - Klaidos pranešimas išsaugomas klaidų atmintyje.
 - Jei patvirtinimo negaunama, vėl rodomas klaidos pranešimas (pvz., paleidžiant iš naujo arba išeinant iš budėjimo režimo).

Klaidų kodai

Jei ekrane pasirodo klaidos pranešimas, kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą.

[SPĖJIMAS. Šildytuvų techninės priežiūros ir remonto darbus gali atlikti tik kvalifikuoti darbuotojai.

Valdymo skydelio klaidų pranešimų ištrauka

T84 - žema įtampa (maitinimo šaltinis yra silpnas). Įkraukite akumuliatorių arba patikrinkite transporto priemonės elektros sistemą.

Te4 - šviesos diodo gedimas. Kreipkitės į pagalbos ir (arba) klientų aptarnavimo tarnybą.

Teb - laiko klaida. Jei elektros energijos tiekimas nutrūksta ilgiau nei 8 minutes: iš naujo įveskite datą ir laiką. Jei klaida atsiranda be įtampos pertrūkio: kreipkitės į pagalbos ir (arba) klientų aptarnavimo tarnybą.

T12 - klaidingas ryšys „W-Bus“. Pasirinktas netinkamas šildytuvas. Atlikite diegimo instrukcijose nurodytą procedūrą. Kreipkitės į pagalbos ir (arba) klientų aptarnavimo tarnybą (jei reikia).

ATIDAVIMAS Į METALO LAUŽĄ

Valdymo skydelio negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Laikykitės regioninių taisyklių dėl elektroninių gaminių šalinimo.

PAGALBA IR KLIENTŲ APTARNAVIMAS

Iškilo techninių klausimų arba problemų, susijusių su jūsų prietaisu? Iškilo techninių klausimų arba problemų, susijusių su jūsų prietaisu?

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

Reguliariai tikrinkite papildomą šildytuvą STELLANTIS prekybos atstovybėje

(ir visada kiekvienos žiemos pradžioje). Tai užtikrins saugų ir ekonomišką šildymo veikimą bei ilgą jo naudojimo trukmę.

Recirkuliacijos valdymas

Pasukite rankenėlę D į .

Patartina įjungti vidaus oro recirkuliaciją, kai stovite kamštyje arba tuneliuose, kad išvengtumėte užteršto oro patekimo. Kad langai nepradėtų rasti, nenaudokite šios funkcijos ilgą laiką, ypač jei automobilyje yra keleivių.

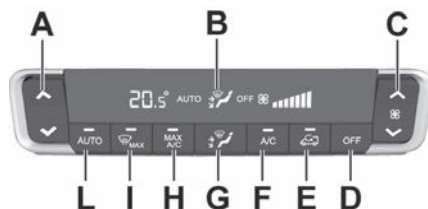
PASTABA

Vidinė oro recirkuliacija leidžia greičiau pasiekti reikiamas šildymo arba vėsinimo sąlygas, priklausomai nuo pasirinkto darbo režimo.

Nenaudokite oro recirkuliacijos funkcijos lietingomis ir šaltomis dienomis, nes tai gerokai padidintų langų aprasojimo iš vidaus galimybę.

Automatinis oro kondicionieriaus valdiklis

Klimato valdymo priekinio skydelio valdikliai



- A Reikiamos temperatūros didinimo ir (arba) mažinimo mygtukas
- B Ekranas
- C Vėdinimo didinimo ir (arba) mažinimo mygtukas
- D Įjungimo ir (arba) išjungimo mygtukas
- E Recirkuliacijos mygtukas
- F Klimato kontrolės kompresoriaus įjungimo ir (arba) išjungimo mygtukas
- G Oro paskirstymo pasirinkimo mygtukas

- H Didžiausio vėsinimo įjungimo ir (arba) išjungimo mygtukas
- I Priekinio stiklo greito atitirpinimo mygtukas
- L Automatinio veikimo įjungimo ir (arba) išjungimo mygtukas

Sistemos ekrano valdikliai



Multimedijos sistemoje yra grafiniai mygtukai, kuriais galima įjungti šioje pastraipoje aprašytas funkcijas.

⚠ PERSPĖJIMAS

Klimato kontrolės sistemai ir ekranui valyti naudokite minkštą, švarią, sausą, antistatinę šluostę ir valykite tik išjungtą ekraną. Valymo ir poliravimo priemonės gali pažeisti paviršių. Nenaudokite alkoholio, benzino ar jų darinių. Įsitikinkite, kad naudojamose valymo priemonėse nėra alkoholio ar alkoholio darinių, net ir nedideliais kiekiais.

Valdiklių aprašymas

Automatinė klimato kontrolės sistema palaiko komfortą salone ir kompensuoja galimus lauko oro sąlygų svyravimus. Kad būtų užtikrintas optimalus komforto valdymas, atskaitos temperatūra yra 22 °C.

Automatiškai valdomi šie parametrai ir funkcijos:

- oro temperatūra vairuotojo ir priekinio keleivio pusės ventiliacijos angose;
- oro paskirstymas vairuotojo ir priekinio keleivio pusėje esančiose ventiliacijos angose;
- ventiliatoriaus greitis (nuolatinis oro srauto kitimas);
- kompresoriaus įjungimas (orui vėsinti ir (arba) sausinti);
- oro recirkuliacija.

Visas šias funkcijas galima reguliuoti rankiniu būdu, valdant sistemą ir pasirinkant vieną ar kelias funkcijas bei keičiant jų parametrus.

Rankiniu būdu parinktiems nustatymams visada teikiama didesnė pirmenybė nei automatiniams nustatymams ir jie išsaugomi tol, kol paspaudžiamas AUTO mygtukas, išskyrus atvejus, kai sistema įsikiša saugumo sumetimais.

Atliekant išvardytas operacijas AUTO funkcija neišjungiama:

- įjungiant (arba) išjungiant recirkuliaciją;
- įjungiant (arba) išjungiant kompresorių ir suderinant su aplinkos sąlygomis;
- kintant nustatytai temperatūrai;
- įjungiant (arba) išjungiant šildomą galinį langą (jei numatyta).

[saloną tiekiamo oro kiekis nepriklauso nuo automobilio greičio, nes jį reguliuoja elektroniniu būdu valdomas ventiliatorius.

Siunčiamo oro temperatūra visada automatiškai reguliuojama pagal ekrane nustatytą temperatūrą (išskyrus atvejus, kai sistema išjungta arba kai tam tikromis sąlygomis neveikia kompresorius).

Sistema leidžia rankiniu būdu nustatyti arba sureguliuoti šiuos parametrus:

- oro temperatūrą;
- ventiliatoriaus greitį – yra 7 padėtys;
- oro paskirstymą;
- kompresoriaus įjungimą;
- greito atšildymo ir (arba) aprasojimo pašalinimo funkciją;
- oro recirkuliaciją;

- šildomą galinį langą;
- sistemos išjungimą.

Veikimo režimas

Klimato kontrolės sistemą galima suaktyvinti įvairiais būdais: rekomenduojama paspausti mygtuką AUTO ir mygtuką , kad nustatytumėte norimą temperatūrą.

Tokiu būdu sistema veikia visiškai automatiškai ir reguliuoja į saloną tiekiamo oro temperatūrą, jo kiekį ir paskirstymą. Sistema taip pat valdo oro recirkuliacijos sistemą ir įjungia oro kondicionieriaus kompresorių.

Automatinio veikimo metu galite bet kada pakeisti nustatytą temperatūrą, įjungti ir (arba) išjungti šildomą galinį stiklą (jei numatyta), įjungti ir (arba) išjungti kompresorių ir recirkuliaciją naudodami atitinkamus mygtukus; sistema automatiškai pakeis nustatymus, kad prisitaikytų prie naujų reikalavimų. Tokiu būdu klimato kontrolės sistema ir toliau automatiškai valdys visas funkcijas, išskyrus tas, kurios buvo sureguliuotos rankiniu būdu. Ventiliatoriaus greitis visose salono zonose yra vienas.

Oro temperatūros reguliavimas

Paspaudžiant mygtuką  į viršų arba į apačią atitinkamai įjungiamos funkcijos HI (didžiausia oro temperatūra) ir LO (mažiausia oro temperatūra). Norėdami išjungti šias funkcijas, paprašykite nurodyti skaitinę oro temperatūrą.

Oro paskirstymo pasirinkimas

Paspausdami mygtuką G prietaisų skydelyje arba multimedijos sistemos sistemos ekrane esančiais grafiniais mygtukais galite rankiniu būdu nustatyti vieną iš šių oro paskirstymo galimybių.

 Oro srautas į priekinę ir galinę kojų erdvės ventiliacines angas. Šis oro paskirstymo nustatymas greičiausiai iššildo keleivių saloną, todėl greitai pajuntama šiluma.

 Oro srautas į priekinį stiklą.

 Intensyviausias priekinio stiklo atitirpinimas.

Kelių režimų derinį galite pasirinkti nuosekliai spausdami mygtukus.

Naudojant AUTO režimą, klimato kontrolės sistema automatiškai reguliuoja oro paskirstymą. Rankiniu būdu nustatytas oro paskirstymas rodomas multimedijos sistemos ekrane A/C.

Mygtukas AUTO

Nuspaudus mygtuką AUTO, klimato kontrolės sistema automatiškai reguliuojama atitinkamose zonose:

- į keleivių saloną įleidžiamo oro kiekis ir paskirstymas;
- klimato kontrolės kompresorius;
- oro recirkuliacija;
- visų ankstesnių rankinių nustatymų atšaukimas.

Jei oro paskirstymas arba ventiliatoriaus greitis reguliuojamas rankiniu būdu, klimato kontrolės sistema nebekontroliuoja visų funkcijų automatiškai. Norėdami atkurti automatinį sistemos valdymą po vieno ar kelių rankinių reguliavimų, paspauskite mygtuką AUTO.

Oro recirkuliacija

Oro recirkuliaciją galima įjungti ir (arba) išjungti paspaudus mygtuką .

PASTABA

Įjungus recirkuliacijos sistemą galima greičiau pasiekti reikiamą šildymo ir (arba) šaldymo režimą. Vis dėlto nepatartina šios funkcijos naudoti lietingomis ir šaltomis dienomis

arba esant žemai lauko temperatūrai, nes labai padidėtų galimybė, kad langai iš vidaus greitai aprasos (ypač jei klimato kontrolės sistema išjungta).

Kai lauko temperatūra žema, galima išjungti recirkuliaciją (oras ištraukiamas iš lauko), kad langai nerasotų. Automatinio veikimo atveju sistema automatiškai kontroliuoja vidaus oro recirkuliaciją, atsižvelgdama į išorės aplinkos sąlygas.

Klimato kontrolės kompresorius

Paspauskite mygtuką A/C, kad atvėsintumėte keleivių saloną. Kompresoriaus išjungimas lieka išsaugotas net ir pasukus uždegimo įtaisą į padėtį STOP.

Norėdami atkurti automatinį kompresoriaus įjungimo valdymą, dar kartą paspauskite mygtuką A/C arba mygtuką AUTO A/C.

PASTABA

Išjungus kompresorių, į keleivių saloną negalima įleisti oro, kurio temperatūra būtų žemesnė už lauko temperatūrą. Be to, esant tam tikroms aplinkos sąlygoms, langai gali

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

sparčiai aprasoti, nes oras nėra sausinamas.

Klimato kontrolės sistemos išjungimas ir pakartotinis įjungimas

Klimato kontrolės sistemos išjungimas

Paspauskite mygtuką OFF.

Kai klimato kontrolės sistema išjungta:

- įjungta oro recirkuliacija, taip izoliuojant keleivių saloną nuo išorės;
- kompresorius išjungtas;
- ventiliatorius išjungtas;
- galima įjungti ir (arba) išjungti šildomą galinį langą.

Klimato kontrolės sistemos valdymo blokas išsaugo temperatūrą, nustatytą prieš išjungiant sistemą, ir atkuria ją, kai paspaudžiamas bet kuris sistemos mygtukas.

Klimato kontrolės sistemos įjungimas

Jei norite įjungti automatinę klimato kontrolės sistemą visiškai automatinio režimu, paspauskite mygtuką AUTO.

Režimas MAX AC (maks. oro kondicionavimas)

Paspauskite ir atleiskite mygtuką „Max A/C“.

Paspaudus kitus nustatymus, MAX A/C persijungia į pasirinktą nustatymą ir išsijungia.

Šildytuvas

Šildytuvas įjungiamas automatiškai, atsižvelgiant į aplinkos sąlygas ir paleidimo įtaisui esant padėtyje AVV (išskyrus elektromobilius) arba padėtyje READY (elektromobiliams).

Sistemos aptarnavimas

Žiemą klimato kontrolės sistemą reikia įjungti bent kartą per mėnesį maždaug 10 minučių.

Prieš vasarą patikrinkite sistemą STELLANTIS prekybos atstovybėje.

Veikimo apribojimai

Įjungus režimą „TURTLE“ (vėžlys), klimato kontrolės apribojimai įvedami automatiškai, kad būtų išsaugotas atstumas, kurį galima nuvažiuoti.

Maksimalus priekinio stiklo aprasojimo džiovinimo / šerkšno tirpdymo valdiklis

Atlikite šiuos veiksmus:

- reikiamos temperatūros didinimo ir (arba) mažinimo mygtuką  nustatykite į raudonąją dalį;
- paspauskite , kad pasiektumėte didžiausią ventiliatoriaus greitį.
-  nustatykite ;
- salono oro recirkuliaciją išjunkite mygtuką OFF/nustatę į .

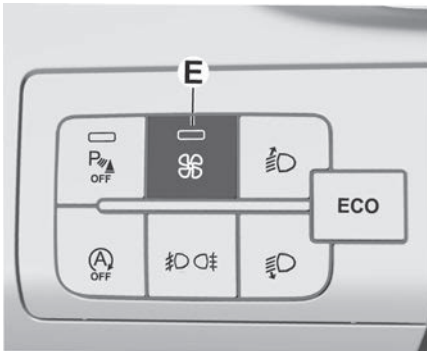
PASTABA

Kad priekinius langus greitai atšildytumėte ir (arba) pašalintumėte aprasojimą, jei automobilyje yra papildomas šildytuvas ir (arba) oro kondicionierius (versijose „Minibus“ ir „Combi“ po priekine arba galine sėdyne) ir jis yra įjungtas, išjunkite jį mygtuku E (šviesos diodas išjungtas), esančiu valdymo skydelyje.

Po aprasojimo pašalinimo ir (arba) atšildymo naudokite valdiklius, kad būtų atkurtos reikiamos komforto sąlygos.

i PASTABA

Klimato kontrolės sistema yra labai naudinga norint drėgmės šalinimą, nes ji sausina orą. Sureguliuokite valdiklius, kaip aprašyta, ir paspauskite mygtuką E ➡, kad įjungtumėte klimato kontrolės sistemą; užsidegs ant mygtuko esantis šviesos diodas.

**Aprasojimo pašalinimas nuo langų**

Esant didelei išorinei drėgmei ir (arba) lietui, ir (arba) dideliems temperatūrų skirtumams tarp salono ir išorės, atliki-

te šią prevencinę langų apsaugos nuo rasojimo procedūrą:

- reikiamos temperatūros didinimo ir (arba) mažinimo mygtuką ^ v nus-tatykite į raudonąją dalį;
- salono oro recirkuliaciją išjunkite pa-spaudę mygtuką ↻;
- paspauskite 🌬️ ir apsvarstykite galimybę pereiti prie 🌬️, jei nerasoja;
- oro paskirstymo pasirinkimo mygtuką nustatykite į 2-ąją greitį.

i PASTABA

Klimato kontrolės sistema labai nau-dinga, kad esant didelei drėgmei langai neaprasotų, nes džiovina į sa-loną siunčiamą orą.

Galinio lango stiklo rasojimo / šerkšno nutirpdymo sistemos valdiklis

Šildomas galinis langas ir durų veidrodėlių aprasojimo nudžiovini-mas / šerkšno nutirpdymas

(tik tam tikruose modeliuose ar rinkose)

Paspauskite mygtuką ^ v, kad įjung-tumėte šią funkciją: įjungus, įsižiebia mygtuko LED indikatorius.

Funkcijai yra nustatytas laikas. Pirmą kartą šis ciklas automatiškai išjungia-mas po 10 minučių. Bet kuriuo metu po pirmojo įjungimo, po 5 minučių funkcija išjungiamas. Paspauskite ^ v dar kar-tą, kad funkcija būtų iš anksto išjungta.

i PASTABA

Neklijuokite lipdukų ant galinio lango vidinės pusės ant šildymo gijų, kad jų nepažeistumėte.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Šildomas galinio lango aprasojimo šalinimas ir (arba) atitirpinimas

Paspauskite mygtuką A, kad įjungtumėte šildomo galinio lango aprasojimo nu-džiovinimą / ledo šalinimą.

Kai uždegimo įtaisas perjungiamas į padėtį AVV, pirmą kartą įjungta funkcija automatiškai išsijungia maždaug po 10 minučių. Toliau išvardytų funkcijų įjungimo trukmė yra 5 minutės.

Jei ši funkcija teikiama, paspaudus mygtuką A taip pat įjungiamas durų veidrodėlių rasojoimo šalinimas ir (arba) atitirpinimas bei priekinio stiklo šildymas (jei yra).

PASTABA

Ant šildomo galinio lango vidinės pusės, esančios virš šildymo gijų, neklįjuokite lipduku, kad nepažeistumėte gijų, nes jos gali nustoti tinkamai veikti.

Keleivio temperatūros reguliatorius

Salono vėdinimas

Norėdami gerai išvėdinti keleivių saloną, atlikite šiuos veiksmus:

- reikiamą temperatūros didinimo / mažinimo mygtuką   nustatykite į mėlynąją dalį;
- išjunkite vidaus oro recirkuliaciją paspausdami ;
-  nustatykite į ;
-  nustatykite į reikiamą greitį.

Klimato valdymo sistema (vėsinimas)

Norėdami greitai atvėsinti keleivių saloną, atlikite šiuos veiksmus:

- reikiamą temperatūros didinimo / mažinimo mygtuką   nustatykite į mėlynąją dalį;
- įjunkite vidaus oro recirkuliaciją paspausdami ;
-  nustatykite į ;
- paspauskite mygtuką AC klimato valdymo sistemai įjungti; užsidega ant mygtuko esantis šviesos diodas;

- paspauskite , kad pasiektumėte didžiausią ventiliatoriaus greitį.

Vėdinimo reguliavimas

- paspauskite reikiamą temperatūros didinimo / mažinimo mygtuką   į dešinę, kad padidintumėte temperatūrą;
- išjunkite vidaus oro recirkuliaciją paspausdami ;
- paspauskite , kad sumažintumėte ventiliatoriaus greitį.

PASTABA

Oro kondicionieriaus kompresoriaus mygtuko AC funkcija aktyvinama tik tada, jei pasirinktas bent pirmas ventiliatoriaus greitis (rankenėlė ).

Salono šildymas

Atlikite šiuos veiksmus:

- reikiamos temperatūros didinimo ir (arba) mažinimo mygtuką   nustatykite į raudonąją dalį;
-  nustatykite į reikiamą padėtį;
-  nustatykite į reikiamą greitį.

Greitas keleivių salono pašildymas

Norėdami greitai pašildyti keleivių saloną, atlikite šiuos veiksmus:

- reikiamos temperatūros didinimo ir (arba) mažinimo mygtuką  nus-tatykite į raudonąją dalį;
- įjunkite vidaus oro recirkuliaciją pa-spausdami .
- pasukite žiedą  į .
- paspauskite , kad pasiektumėte didžiausią ventiliatoriaus greitį.

Tada naudokite valdiklius, kad būtų pa-togu, ir paspauskite , kad išjungtumė-te oro recirkuliaciją ir apsaugotumėte langus nuo aprasojimo.

PASTABA

Kai variklis šaltas, reikia palaukti ke-lias minutes, kad sistemos skystis pasiektų optimalią darbinę tempera-tūrą.

Oro ventiliatoriaus greičio val-diklis

Paspauskite mygtuką , jei norite pa-didinti ir (arba) sumažinti ventiliatoriaus greitį:

- paspauskite žemyn: greitis sumažės;
- paspauskite aukštyn: greitis padidės.

Greitis rodomas multimedijos sistemos A/C ekrane.

Konkretų ventiliatoriaus lygį galima pa-sirinkti paspaudus tam skirtą mygtuko rodykles:

- didžiausias ventiliatoriaus greitis: šviečia visos juostos;
- mažiausias ventiliatoriaus greitis: šviečia viena juosta.

PASTABA

Jei norite atkurti automatinį ventilia-toriaus greičio valdymą po rankinio reguliavimo, paspauskite mygtuką AUTO.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

INFORMACIJOS IR PRAMOGŲ SISTEMA

[vadas į informacijos ir pramogų sistemą

⚠ [SPĖJIMAS

Informacijos ir pramogų sistema turi būti naudojami taip, kad automobilį visada būtų galima saugiai vairuoti. Jei abejojate, sustabdykite automobilį ir naudokitės informacijos ir pramogų sistema, kai automobilis stovi.

Kelių eismo sauga

Prieš važiuodami išmokite naudotis įvairiomis sistemos funkcijomis. Prieš važiuodami atidžiai perskaitykite sistemos instrukcijas.

⚠ [SPĖJIMAS

Laikykitės toliau pateiktų saugos taisyklių: priešingu atveju keleiviai gali patirti rimtų sužalojimų arba gali būti sugadinta sistema.

⚠ [SPĖJIMAS

Per didelis garsas gali būti pavojingas. Nustatykite garsą taip, kad vis dar girdėtumėte foninius garsus (pvz., garsinius signalus, greitosios pagalbos, policijos automobilius ir pan.).

Priėmimo sąlygos

Važiuojant nuolat keičiasi priėmimo sąlygos. Priėmimą gali trikdyti kalnai, pastatai ar tiltai, ypač jei esate toli nuo transliuotojo.

ⓘ PASTABA

Garsumas gali padidėti, kai gaunama eismo informacija ir naujienos.

ⓘ PASTABA

DAB dažnis gali būti naudojamas šalyse, kuriose yra skaitmeninio perdavimo technologija. Jei šalyje, ku-

rioje ši paslauga neteikiama, paspaudžiamas mygtukas DAB, prietaisas bus suderintas į bet kurį dažnį.

Priežiūra ir techninis aptarnavimas

⚠ PERSPĖJIMAS

Prietaisų skydelį ir ekraną valykite tik minkšta, švaria, anti-statine šluoste. Valymo ir poliravimo priemonės gali pažeisti paviršių. Prietaisų skydeliui ar ekranui valyti nenaudokite alkoholio ar panašių priemonių.

⚠ PERSPĖJIMAS

Nenaudokite ekrano kaip pagrindo pritvirtinti išorinius navigatorius, išmaniuosius telefonus ar panašius prietaisus, tvirtinamus siurbtukais ar klėjais.

Laikykitės toliau nurodytų atsargumo priemonių, kad užtikrintumėte visišką sistemos veikimą:

- Ekranas neturi liestis su smailais ar kietais daiktais, galinčiais pažeisti jo paviršių; valykite nespausdami minkšta, sausa antistatine šluoste;
- Nenaudokite alkoholio, benzino ir iš jų gautų produktų ekranui valyti ir prieš valydami išjunkite multimedijos sistemą.
- Neleiskite, kad į sistemą patektų skysčio: tai gali ją nepataisomai sugadinti.

PASTABA

Gedimo atveju sistemą turi tikrinti ir taisyti tik prekybos atstovybė. Jei temperatūra yra ypač žema, gali užtrukti, kol ekranas pasieks geriausią ryškumą. Jei automobilis kurį laiką stovi ir išorinė temperatūra yra labai aukšta, sistema gali įjungti šiluminės apsaugos režimą ir sustabdyti veikimą, kol radijo imtuvo temperatūra vėl taps priimtina.

Apsauga nuo vagystės

Sistemoje įrengta apsaugos nuo vagystės sistema, pagrįsta keitimusi informacija su transporto priemonės elektroniniu valdymo bloku (kėbulo kompiuteriu). Taip užtikrinamas didžiausias saugumas ir neleidžiama įvesti slaptojo kodo atjungus maitinimo šaltinį arba naudoti kitose transporto priemonėse vagystės atveju. Prireikus kreipkitės į prekybos atstovybę.

Versijoms su garso sistema: jei patikrinus kodai sutampa, sistema pradės veikti, o jei lyginamieji kodai nesutampa arba pakeistas elektroninis valdymo blokas (kėbulo kompiuteris), sistema paprašys naudotojo įvesti slaptaį kodą pagal toliau aprašytą procedūrą.

Slaptojo kodo įvedimas

(Garso sistemos versijos)

Ijungus sistemą, jei prašoma įvesti kodą, ekrane bus rodomas specialus pranešimas, po kurio ekrane bus rodoma slaptojo kodo įvedimo klaviatūra. Slaptaį kodą sudaro keturi skaitmenys. Norėdami įvesti pirmąjį kodo skaitmenį, pasukite pasukamą mygtuką BROWSE / ENTER (naršymas arba įvedimas), kad pasirinktumėte skaičių, ir paspaus-

kite mygtuką, kad patvirtintumėte. Tokiu pat būdu įveskite kitus kodo skaitmenis. Norėdami ištrinti skaitmens įrašą, pasirinkite simbolį  ir patvirtinkite paspausdami pasukamą mygtuką BROWSE / ENTER (naršymas arba įvedimas). Įvedę ketvirtą skaitmenį, pasirinkite parinktį „Done“ (atlikta) ir patvirtinkite paspausdami pasukamą mygtuką BROWSE / ENTER (naršymas arba įvedimas). Jei kodas teisingas, sistema pradeda veikti.

Jei įvestas neteisingas kodas, ekrane pasirodys klaidos pranešimas, informuojantis naudotoją, kad reikia įvesti teisingą kodą.

Tris kartus įvedus neteisingą atrakinimo kodą, sistema laikinai užblokuojama 30 minučių.

PASTABA

Sistema turi likti įjungta, kad būtų galima tęsti skaičiavimą blokavimo metu. Išjungus sistemą, skaičius nustatomas iš naujo ir pradedama skaičiuoti iš naujo, kai sistema įjungiamą pakartotinai.

Meniu

Radijas 7"



Priekinio valdymo skydelio suvestinė lentelė

Mygtukas	Funkcijos	Režimas
	Ijungimas ir (arba) išjungimas	Mygtuko paspaudimas
RADIO	Prieiga prie telefono režimo	Mygtuko paspaudimas
MEDIA	Šaltinio pasirinkimas: USB, „Bluetooth®“ medija	Mygtuko paspaudimas
PHONE (Telefonas)	Telefono duomenų rodymas. Jei „Apple CarPlay“ arba „Android Auto“ ryšys aktyvus, galima pasiekti telefono meniu.	Mygtuko paspaudimas
NAV (tik tam skirtose versijose / rinkose)	Prieiga prie navigacijos funkcijos	Mygtuko paspaudimas
 (tik tam skirtose versijose / rinkose)	Paspauskite mygtuką, kad ekranas būtų pritemdytas. Paspauskite bet kurį mygtuką, kad vėl jį įjungtumėte	Mygtuko paspaudimas
	Rodyti pagrindinį ekraną	Trumpas mygtuko paspaudimas
+	Padidinkite garsą	Trumpas mygtuko paspaudimas
-	Sumažinkite garsą	Trumpas mygtuko paspaudimas

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Meniu

Multimedija 7"



Priekinio valdymo skydelio suvestinė lentelė

Mygtukas	Funkcijos	Režimas
 RADIO	Kad perjungtumėte į paskutinį aktyvų FM / AM / DAB šaltinį	Trumpai spustelėkite
 MEDIA	Ijunkite medijos leistuvą ir perjunkite medijos šaltinius (USB / „iPod“ / „Bluetooth®“)	Trumpai spustelėkite
	Ekrano įjungimas arba išjungimas.	Trumpai spustelėkite
 PHONE (Telefonas)	Norėdami perjungti į telefono sąsają (jei prijungtas išmanusis telefonas su „Apple CarPlay“ arba „Android Auto“, ekranas persijungia į „Apple CarPlay“ arba „Android Auto“ ekraną)	Trumpai spustelėkite
 HOME	Perėjimas į pagrindinį meniu ir aktyvinimas	Trumpai spustelėkite
	Ijungimas ir (arba) išjungimas	Ilgas paspaudimas
	Garsumo reguliavimas	Rankenėlės pasukimas į kairę / į dešinę
	Rodyti parinktį patvirtinimą	Trumpai spustelėkite
	Rankinė radijo stočių paieška / Keisti pasirinkimą aukšty-žemyn	Rankenėlės pasukimas į kairę / į dešinę



Norėdami peržiūrėti šio radijo imtuvo vadovą, eikite adresu

<https://www.stellantisinfotainment.com/>

arba nuskaitykite QR kodą, kurį taip pat galite rasti informacijos ir pramogų sistemos „Settings \ User manual“ (nuostatos \ naudotojo vadovas) submeniu.

Meniu

Garso sistema



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Priekinio valdymo skydelio suvestinės lentelė

Mygtukas	Funkcijos	Režimas
RADIO	Šaltinio pasirinkimas: AM, FM, DAB (jei yra)	Trumpas mygtuko paspaudimas
MEDIA	Šaltinio pasirinkimas: USB, Bluetooth® garsas	Trumpas mygtuko paspaudimas
VOL	Ijungimas	Trumpas mygtuko paspaudimas
	Išjungimas	Trumpas mygtuko paspaudimas
	Garsumo reguliavimas	Rankenėlės pasukimas į kairę arba į dešinę
	Garsas įjungtas arba išjungtas (PRITILDYTA)	Trumpas mygtuko paspaudimas
	Leidimo (atkūrimo) įjungimas, išjungimas, pristabdymo funkcija	Trumpas mygtuko paspaudimas
1 	Radio source: pasirenkama radijo stotis, išsaugota kaip „Preset 1“ Media source: atsitiktinio įrenginyje esančių takelių atkūrimo įjungimas arba išjungimas	Trumpas mygtuko paspaudimas
	Radio source: šiuo metu grojanti radijo stotis įrašoma kaip „Preset 1“	Ilgas mygtuko paspaudimas

Mygtukas	Funkcijos	Režimas
2 	Radio source: pasirenkama radijo stotis, išsaugota kaip „Preset 2“ Media source: Prieš tai buvusio takelio pasirinkimas	Trumpas mygtuko paspaudimas
	Radio source: šiuo metu grojanti radijo stotis įrašoma kaip „Preset 2“ Media source: Greitas takelio atkūrimas atgaline eiga	Ilgas mygtuko paspaudimas
	USB prievadas	–
3 	Radio source: pasirenkama radijo stotis, išsaugota kaip „Preset 3“ Media source: kito takelio pasirinkimas	Trumpas mygtuko paspaudimas
	Radio source: šiuo metu grojanti radijo stotis įrašoma kaip „Preset 3“ Media source: suaktyvinama sparčiosios paieškos funkcija	Ilgas mygtuko paspaudimas
4 	Radio source: pasirenkama radijo stotis, išsaugota kaip „Preset 4“ Media source: USB įrenginyje esančių takelių kartojimo įjungimas arba išjungimas	Trumpas mygtuko paspaudimas
	Radio source: šiuo metu grojanti radijo stotis įrašoma kaip „Preset 4“	Ilgas mygtuko paspaudimas

Mygtukas	Funkcijos	Režimas
	Prieiga prie nustatymų meniu	Trumpas mygtuko paspaudimas
PAIEŠKOS ĮVEDIMAS	Rodomas parinktės patvirtinimas Atidaromas peržiūros sąrašas (radijo arba medijos režimas)	Trumpas mygtuko paspaudimas
	peržiūrimas sąrašas arba randama radijo stotis Rodo stočių sąrašą (radijo režimas) Peržiūrimas šaltinių turinys (medijos režimas) Medijos šaltinio takelio keitimas Stoties keitimas (RADIJO režimas)	Rankenėlės pasukimas į kairę arba į dešinę
	Išėjimas iš pasirinkimo arba grįžimas į ankstesnį ekraną	Trumpas mygtuko paspaudimas
	- Telefono režimo pasirinkimas ir įeinančio telefono skambučio priėmimas - Atsiliepiama į antrą įeinantį skambutį, o aktyvus pokalbis užlaikomas	Trumpas mygtuko paspaudimas
	- Atmetamas įeinantis skambutis - Baigiamas aktyvus pokalbis	Trumpas mygtuko paspaudimas

Meniu

Multimedijos sistema



Grafiniai mygtukai ekrane

Mygtukų eiliškumą galite pritaikyti laikydami nuspaustą piktogramą ir vilkdami ją į norimą vietą.

Grafinis mygtukas	Funkcijos	Režimas
	Home (į pradžią): Pagrindinio ekrano rodinys	Paspauskite grafinį mygtuką.
	Media (medijos): prieigos prie medijų režimas, kad pasirinktumėte pasiekiamus šaltinius, aplankų takelius ir galėtumėte atlikti garso nustatymus.	Paspauskite grafinį mygtuką.
	Comfort (jei yra): klimato kontrolės sistema nustatymai	Paspauskite grafinį mygtuką.
	Nav (jei yra): Įjungia navigacijos sistemą	Paspauskite grafinį mygtuką.
	Phone: Prieiga prie telefono režimo	Paspauskite grafinį mygtuką.
	Vehicle (automobilis): Prieiga prie papildomų automobilio nustatymų ir funkcijų.	Paspauskite grafinį mygtuką.
	App: Pasiekiamas turimų programų sąrašas.	Paspauskite grafinį mygtuką

Būsenos juosta

Sritis		Funkcijos	Režimas
A	Perkonfigūrojama sparčiųjų mygtukų juosta	Greita prieiga prie funkcijų: Profiliai (*), pranešimai, išorinė temperatūra, balso atpažinimas (*)	Paspauskite grafinį mygtuką.
B	Laiko / programėlės pritaikymas	Dabartinio laiko rodymas ir (arba) prieiga prie programų sąrašo, kad būtų galima tinkinti perkonfigūrojamą juostą	Paspauskite grafinį mygtuką.
C	Pranešimų sritis	Garso takelis grojimas, radijo stoties derinimas, skambučio laikas, garsumas ir slenkantys pranešimai	–

(*) Jei yra

1

2

3

4

5

6

7

8

9

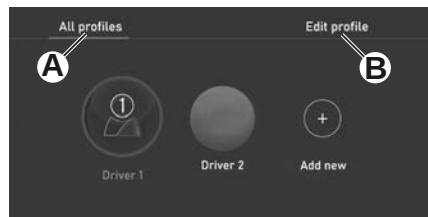
10

Profiliai

Multimedijos sistema

(jei yra)

Įėję į „Profiles“ (profilio) režimą galite susikurti avatarą ir įvesti savo pritaikymus.



- Pasirinkus „All profiles“ (visi profiliai) (A) rodomas esamas profilis.
- Pasirinkę „Edit profile“ (redaguoti profilį) (B), galite įvesti arba redaguoti profilio pritaikymus.
- Profilio pritaikymus galima ištrinti naudojant meniu „Settings“ (nustatymai) funkciją „Edit profile“ (redaguoti profilį) arba „Delete personal data“ (ištrinti asmeninius duomenis).

i PASTABA

Kai kurios su programomis susijusios funkcijos gali būti nepasiekiamos.

mos apie 30 minučių po numatytųjų duomenų atstatymo, prijungto profilio ištrynimo arba asmeninių duomenų ištrynimo.

Visus profilius galima laikinai išjungti, o režimą „Parking attendant“ (automobilių stovėjimo aikštelės prižiūrėtojas) galima atšaukti paspaudus atitinkamą piktogramą. Šiuo režimu laikinai atkuriami numatytieji nustatymai, kad automobilių būtų galima vairuoti be pritaikymų. Pakeitus profilį, reikia palaukti iki maždaug 5 minutes, kad į multimedijos sistemą būtų įkelti atitinkami nustatymai.

Multimedijos įrenginiai: Palaikomi garso failai ir formatai

Iš USB šaltinio sistema gali atkurti šių plėtinių ir formatų failus:

- .MP3 (32–320 Kbps);
- .WAV (8/16 bitų, 8–48 kHz);
- .WMA (5–320 Kbps) mono ir stereo, jei tai nėra suspaudimo formatas be kokybės praradimo
- .AAC (8–96 kHz) mono ir stereo;
- .M4A (8–96 KHz) mono ir stereo.
- .M4B (8–96 KHz) mono ir stereo.
- .MP4 (8–96 KHz) mono ir stereo.

Iš visų šaltinių sistema taip pat gali atkurti šiuos grojaraščio formatus:

- .M3U;
- .WPL.

Įrenginiuose, kurie palaiko MTP („Media Transfer Protocol“), sistema gali atkurti visus failų ir grojaraščių plėtinius ir formatus, kuriuos palaiko pats įrenginys.

i PASTABA

Nėra skirtumo, ar priesagos rašomos didžiosiomis, ar mažosiomis raidėmis.

i PASTABA

Rekomenduojama įkelti tik neapsaugotus muzikos failus su palaikomais plėtiniais. Jei išorinis garso įrenginys yra kitokio formato (pvz., .exe, .cab, .inf ir t. t.), grojant įrašus gali kilti problemų.

i PASTABA

Kai kurie multimedijos grotuvai gali būti nesuderinami su multimedijos sistema.

Transporto priemonėje naudokite tik saugių šaltinių įrenginius (pvz., USB atmintines). Iš nežinomų šaltinių gautuose prietaisuose gali būti virusais užkrėsta programinė įranga, kurią įdiegus transporto priemonėje gali padidėti jūsų transporto priemonės elektrinių ir (arba) elektroninių sistemų pažeidžiamumas.

Išoriniai garso šaltiniai

Transporto priemonėje galima naudoti ir kitus elektroninius prietaisus (pvz., delninį kompiuterį ir kt.).

Tačiau kai kurie iš jų gali sukelti elektromagnetinių trukdžių. Jei sistemos veikimas pablogėja, atjunkite šiuos įrenginius.

i PASTABA

Sistema palaiko tik FAT32 ir EX FAT formato USB įrenginius. Sistema nepalaiko prietaisų, kurių talpa dides-

nė nei 512 GB (garso sistema) arba 64 GB (multimedijos sistema).

i PASTABA

Sistema nepalaiko USB šakotuvų, prijungtų prie transporto priemonės USB prievado. Prijunkite multimedijos įrenginį tiesiogiai prie USB prievado, jei reikia, naudodami specialų įrenginiui skirtą jungiamąjį kabelį.

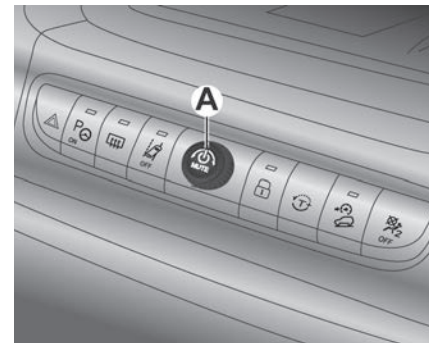
GPS (globaliosios vietos nustatymo sistemos) ryšys

GPS – tai palydovinė sistema, kuri visame pasaulyje teikia informaciją apie laiką ir padėtį. GPS kontroliuoja tik Jungtinių Amerikos Valstijų vyriausybė, tai – vienintelė institucija, atsakinga už šios sistemos prieinamumą ir tikslumą. Šios navigacijos sistemos veikimui gali turėti įtakos bet kokie GPS prieinamumo ir tikslumo pokyčiai arba specifinės aplinkos sąlygos.

Kai navigacija paleidžiama pirmą kartą, sistemai gali prireikti kelių minučių, kad nustatytų GPS padėtį ir žemėlapyje parodytų esamą padėtį. Vėliau padėtis bus surasta daug greičiau (paprastai prireikia kelių sekundžių).

Dideli pastatai (arba panašios kliūtys) kartais gali trukdyti priimti GPS signalą.

Centrinio prietaisų skydelio valdikliai



Prietaisų skydelyje pasukamą mygtuką (A) galima naudoti taip:

- rankenėlės pasukimas: padidina arba sumažina garsumą;
- Trumpai spustelėkite: Multimedijos sistemos įjungimo / išjungimo mygtukas
- Ilgas paspaudimas: funkcijos „Mute“ (nutildymas) įjungimas arba išjungimas.

Jutiklinio ekrano funkcija

Sistemoje naudojama jutiklinio ekrano funkcija; norėdami naudotis įvairiomis funkcijomis, spauskite rodomus grafinius mygtukus.

Norėdami patvirtinti pasirinkimą, paspauskite grafinį mygtuką OK arba pažymėkite reikiamą pasirinkimą. Kai kurių funkcijų ar nustatymų patvirtinimą lydi specialus skambutis.

Norėdami grįžti į ankstesnį ekraną, paspauskite X, OK, „Cancel“, „Yes“ arba, priklausomai nuo sistemos pasirinkimo,

bet kur už iškylančiojo lango ribų arba tiesiog pasirinkite norimą piktogramą ekrane.

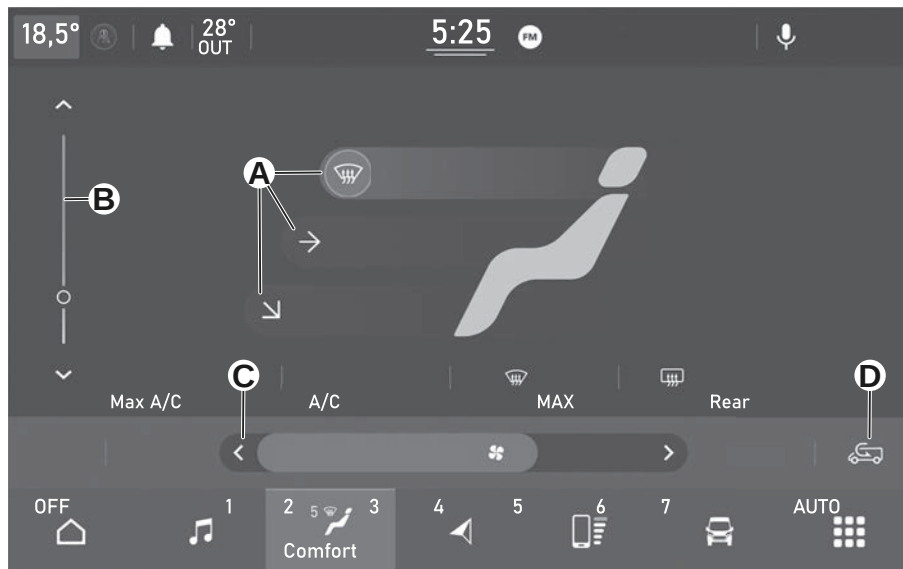
Norėdami grįžti į pradinį ekraną arba pradinę padėtį, paspauskite grafinį mygtuką .

Jutiklinio ekrano funkciją galima naudoti muzikos įrašų, telefono numerių, nustatymų ir kt. sąrašams pasiekti ir peržiūrėti.

Norėdami slinkti per sąrašus ir pasirinkimus, judinkite pirštą ekrane. Paspau-dę pirštu apačioje ir braukdami aukš-tyn peržiūrėkite sąrašo apačioje esan-

čius elementus, o braukdami žemyn – sąrašo viršuje esančius elementus. Lai-kydami pirštą ant ekrano, braukite pirštu į dešinę, kad pamatytumėte sąrašus kairėje; braukite pirštu į kairę, kad pa-matytumėte sąrašus dešinėje ekrano pusėje. Atliekant tuos pačius veiksmus galima pereiti iš vieno puslapio į kitą. Paspauskite pirštu pasirinktą lauką arba mygtuką, kad pasirinktumėte lauką arba atliktumėte su mygtuku susijusią funkciją.

Komforto režimas



Ekrane (orientacinis, priklauso nuo versijos) galite pasirinkti:

- oro srauto paskirstymo nustatymus: priekinis stiklas, veidas, veidas ir kojos, kojos ir priekinis stiklas (A)
- vidaus temperatūros nustatymus (B)
- priekinio stiklo atitirpinimą „Max“
- galinio lango atitirpinimą (jei yra);
- įjungti klimato kontrolės sistemą su didžiausiu vėsinimu (MAX A/C);
- įjungti klimato kontrolės sistemą (A/C);
- išjungti klimato kontrolės sistemą (tik automatinei klimato kontrolės sistemai);
- vėdinimo lygį (C)
- įjungti automatinę oro kondicionavimo sistemą „Auto“ (tik automatinei oro kondicionavimo sistemai);
- recirkuliacijos funkciją (D)

PASTABA

Esant žemai akumuliatoriaus įtampai arba esant labai šaltam arba

labai karštam orui, nepamirškite prijungti transporto priemonės prie maitinimo šaltinio, kad būtų galima užprogramuoti automatinę dviejų zonų klimato kontrolę.

Bendrasis atsakomybės atsisakymas

(Garso sistemos versijos)

Kiekvieną kartą įjungus sistemą ekrane rodomas gamintojo logotipas, po to – vairuotoją įspėjantis tekstinis pranešimas (atsakomybės apribojimas). Pasirinkite „Accept“ (priimti), kad aprašytos sąlygos būtų priimtos ir būtų galima naudotis įvairiais sistemos darbo režimais.

Po kelių sekundžių ekranas automatiškai išnyks.

IMPORTANT

Always obey traffic laws and pay attention to the road. Do NOT attach any object to this touch screen. Please read the owner's manual for complete details.

Accept

Sistemos atnaujinimas

(jei yra)

PASTABA

Nuotolinis įrenginių valdymas ir naujinimas

Programinės įrangos ir aparatinės įrangos valdymas ir atnaujinimas atliekamas nuotoliniu būdu naudojant „Over the Air“ belaidžio ryšio technologiją. „Over the Air“ belaidžio ryšio technologija atnauja automobilį naudojant saugų ryšį su gamintojo serveriu (mobilusis arba „Wi-Fi“ ryšys).

Priklausomai nuo automobilio įrangos, turi būti nustatyta ryšio konfigūracija „Connected vehicle“ (prijungtas automobilis), kad būtų galima užmegzti mobiliojo tinklo ryšį.

Programinė įranga ir aparatinė įranga yra valdoma ir atnaujinama, kad atitiktų teisinius gamintojui taikomus reikalavimus arba kai kyla pavojus naudotojų saugumui, nepriklausomai nuo paslaugos prenumeratos. Saugaus ryšio nustatymas per mobilųjį tinklą ir susiję nuotoliniai naujinimai nėra veikiami privatumo nusta-

tymų. Vartotojas gauna pranešimą ir turi inicijuoti tada atlikti atnaujinimus.

„Connected Services“ ir multimedijos sistemos taikomoji programinė įranga atnaujinamos nuotoliniu būdu, kad klientui būtų pateiktos naujesnės programinės įrangos versijos su naujomis funkcijomis arba jau siūlomų funkcijų patobulinimais ir (arba) pagerinimais. Atnaujinimai atliekami gamintojo nuožiu.

Kai kurie sistemos atnaujinimai bus valdomi automatiškai, o apie kitus klientas bus informuojamas pranešimais multimedijos sistemos ekrane, kad galėtų patvirtinti arba atidėti atnaujinimą. Jei sistema nepasiekiamą, klientas apie tai bus informuotas per multimedijos sistemą.

Norėdami sužinoti daugiau apie paslaugas, funkcijas, specifikacijas, prieinamumą ir bet kokius atnaujinimus, visada skaitykite oficialioje gamintojo svetainėje pateiktą informaciją.

Kai pasiekiamas naujas programinės įrangos atnaujinimas, ekrane pasirodys išskylantysis langas, informuojantis apie naują programinės įrangos versiją arba naujas multimedijos sistemos funkcijas.

Momentinis atnaujinimas

Paspauskite mygtuką „Update Now“ (atnaujinti dabar), kad iškart atnaujintumėte programinę įrangą, kai ekrane pasirodys išskylantysis langas.

Suplanuotas atnaujinimas

Privalomo atnaujinimo atveju paspauskite mygtuką „Update now“ (naujinti dabar) arba „Schedule update“ (planuoti atnaujinimą). Naudodami suplanuoto atnaujinimo parinktį galite nustatyti kitą atnaujinimo laiką. Norėdami nustatyti norimą laiką, ekrane spauskite rodykles  .

PASTABA

Suplanuoto atnaujinimo parinktį galima naudoti 20 kartų per vieną atnaujinimą. Po 20-ojo atidėjimo atnaujinimas bus privalomas pirmą kartą užvedus transporto priemonę. Privalomojo atnaujinimo atveju galite tik paspausti iššokančio lango mygtuką OK ir pradėti atnaujinimą.

Atnaujinimo metu radijas rodys atlikto atnaujinimo procentinę dalį ir laiką, likusį iki atnaujinimo pabaigos. Atnauji-

nimui pasibaigus, multimedijos sistema bus automatiškai paleista iš naujo.

Suasmeninimas

Multimedijos sistema

Paspauskite grafinį mygtuką „Home“ (pradžia) , kad patektumėte į pagrindinį ekraną. Šį ekraną galite pritaikyti ir naudoti multimedijos sistemos funkcijų santraukų puslapiams, vadinamiems „Widgets“ (valdikliai), peržiūrėti (daugiau informacijos rasite konkrečiame skyriuje).

Valdiklius galima pritaikyti ir pertvarkyti paspaudus mygtuką  (žr. atitinkamą pastraipą).

Valdikliai

Pagrindiniame puslapyje galite peržiūrėti multimedijos sistemos funkcijų, vadinamų „Valdikliais“, santraukų puslapius, kuriuos galite pasirinkti iš turimų valdiklių sąrašo.

Jei norite pridėti valdiklį, ekrane paspauskite mygtuką  ir sąrašė pasirinkite norimą valdiklį.

Kai kuriuos valdiklius taip pat galima pritaikyti paspaudus šalia pavadinimo esantį mygtuką . Bus rodomas pritaikymo ekranas.

Viename puslapyje galimų įdiegti valdiklių skaičius priklauso nuo jų dydžio. Galite pridėti kelis puslapius (iš viso ne daugiau kaip penkis) paspausdami ekrane esantį mygtuką „+“. Norėdami perjungti puslapius, tiesiog trumpam palieskite puslapį ir perbraukite pirštu į dešinę arba į kairę. Puslapius galima ištrinti naudojant funkciją „Delete page“ (ištrinti puslapį) arba pertvarkyti naudojant funkciją „Reorder pages“ (pertvarkyti puslapius).

Nuorodų valdikliai

Spartieji klavišai (kuriuos galima pridėti tik stovint automobiliui) leidžia greitai pasiekti sistemos turinį. Jie gali būti (tik tam skirtose versijose arba rinkose):

- „Call“ (skambutis)
- „Customised settings“ (pritaikyti nustatymai)
- „Media“ (medija)
 - o „FM radio“ (FM radijas)
 - o „AM radio“ (AM radijas)
 - o „DAB radio“ (DAB radijas)
 - o „Bluetooth“
 - o „USB 1“
- „Seats“ (sėdynės)
- „App“ (programos)

- „Audio setup“ (garso sąranka)
- „Comfort“ (komfortas)(jei yra)
- „Controls“ (valdymo elementai)
- „Media“ (medija)
- „Screen off“ (ekranas išjungtas)
- „Settings“ (nuostatos)
- „Trip“ (kelionė)
- „AM radio“ (AM radijas)
- „FM radio“ (FM radijas)
- „DAB radio“ (DAB radijas)
- „USB 1“
- „Bluetooth“
- „Device Manager“ (įrenginių tvarkyklė)

- „Driver profiles“ (vairuotojų profiliai)
- „Alerts“ (perspėjimai)
- „Activate services“ (aktyvinti paslaugas)
- „Assist“ (pagalbinės funkcijos)
- „Eco Score“ (ekologinis balas)
- „Warnings“ (įspėjimai)
- „SOS“
- „Wi-Fi Hotspot“ („Wi-Fi“ prieigos taškas)

Išmaniojo telefono stotelė

Išmaniojo telefono stotelė yra automobilinė sistema, skirta leisti palaikomus muzikos failus (wav, mp3, aac, wma)

sąveikaujant su jūsų išmaniuoju telefonu, atsisiuntus atitinkamą programą. Išmanioji garso sistema įjungiama, kai variklis yra įjungtas ir išjungiama, kai variklis išjungiamas.

Programa galima valdyti telefono skambučius, leisti garso failus ir interneto radijo stotis, naršyti ir valdyti garso nustatymus.

Norėdami naudoti programą, atsisiųskite ją iš „Apple App Store“ arba iš „Google Play“ ir susiekite savo išmanųjį telefoną ar planšetinį kompiuterį su „Smart Audio“ sistema per „Bluetooth®“.

Mygtukas	Funkcija	Aprašymas
	„Bluetooth®“ susiejimo mygtukas	„BT Discoverable“ - Paspauskite ir laikykite mygtuką „BT Pair“ (BT susiejimas) ilgiau nei 2 sek. ir mažiau nei 10 sek., kad suaktyvintumėte „Bluetooth®“ susiejimo režimą. Rodo, kad įtaisas yra aptinkamas. Jei per 120 sekundžių telefonas nebus susietas, susieti nepavyks ir įtaisas vėl veiks miego režimu.
		Automatinis prijungimas Jei telefonas jau susietas, sistema automatiškai bandys iš naujo prisijungti prie paskutinio susieto įrenginio. Jei automatinis susiejimas nepavyksta (pvz., jei nėra paskutinio prijungto telefono), sistema liks šiame režime ir reikės susieti rankiniu būdu.
		BT prijungtas Sėkmingai užmezgztas „Bluetooth®“ ryšys rodo, kad jis yra aktyvus. - Jei reikia susieti naują telefoną, paspauskite ir palaikykite mygtuką „BT Pair“ (BT susiejimas), kad vėl įjungtumėte susiejimo režimą.

Mygtukas	Funkcija	Aprašymas
	„Bluetooth®“ susiejimo mygtukas	BT neprijungtas Jei „Bluetooth®“ ryšys atjungtas (rankiniu būdu arba automatiškai), sistema persijungs į režimą „No BT connected“ (BT neprijungtas). Norėdami vėl prijungti jau susietą telefoną, jį galite vėl prijungti rankiniu būdu naudodami „Bluetooth®“ nustatymus arba palaukti automatinio prijungimo (automatiniam prijungimui skirtasis laikas yra 10 minučių).
		„Home“ (pradžiai) - Paspauskite ir palaikykite trumpiau nei 2 sekundes, kad grįžtumėte namo naudodami mobiliąją programą.

Naudojimo režimai

Radio (imtuvo) režimas

Kai nėra prijungtas joks telefonas, „SPS Smart Audio 2.0“ veikia kaip atskira radijo sistema. Naudotojai gali klausytis AM, FM arba DAB radijo rankiniu būdu nustatydami pageidaujamas stotis arba naudodami automatinio nuskaitymo funkciją galimoms transliacijoms ieškoti.

Vairo valdikliai leidžia naudotojams patogiai perjungti išsaugotas stotis takelių perjungimo mygtukais.

Be to, naudotojai kito dažnio gali ieškoti laikydami takelio perjungimo mygtukus ilgesnį laiką. Garsumą galima reguliuoti specialiais ant vairo esančiais garsumo mygtukais.

Sistema taip pat turi nutildymo / pagarsinimo funkciją, kurią galima įjungti paspaudus vairo nutildymo mygtuką, leidžiantį naudotojams akimirksniu nutildyti arba tęsti garso atkūrimą nekeičiant garsumo nustatymų.

Tačiau „Bluetooth®“ transliavimas, laisvų rankų skambučiai ir mobiliosios programos integravimas šiuo režimu lieka nepasiekiami.

Sistema veikia atskirai, nejungiant jokio išorinio įrenginio, užtikrinant nepertraukiamą prieigą prie tradicinių radijo paslaugų.

Telefono režimas

Kai telefonas prijungtas per „Bluetooth®“, bet mobilioji programa nenaudojama, galima naudotis papildomomis funkcijomis.

Šiame režime naudotojai išsaugo visas radijo režimo funkcijas, tuo pačiu suteikdami prieigą prie laisvų rankų skambučių ir „Bluetooth®“ muzikos transliavimo.

Įeinantys ir išeinantys skambučiai gali būti valdomi naudojant vairo valdiklius arba paties telefono sąsają.

„Bluetooth®“ garso transliacija leidžia atkurti prijungtame telefone saugomus medijos failus, todėl klausymasis tampa labiau suasmenintas.

Tačiau išplėstiniai medijos valdikliai, tokie kaip derintuvo nustatymai, be mobiliosios programos yra nepasiekiami.

Programos režimas

Programos režimas yra funkcijomis turtingiausias „SPS Smart Audio 2.0“ naudojimo scenarijus.

Kai telefonas prijungiamas per „Bluetooth®“ ir paleidžiama oficiali mobilioji programa, naudotojai gali visiškai valdyti medijos atkūrimą, pasiekti išplėstinius garso nustatymus ir įjungti sklandžią navigacijos integraciją.

Takelio pasirinkimas, grojaraščio naršymas ir albumo viršelio rodymas palaikomi tiesiogiai programos sąsajoje, todėl naudotojai gali naudotis intuityvesnėmis funkcijomis.

Be to, šis režimas leidžia pritaikyti derintuvą ir reguliuoti garsą, kad būtų suasmeninta klausymo aplinka.

Navigacinius garso raginimus galima paleisti per automobilio garso sistemą. Balso asistento paslaugas, įskaitant „Siri“ ir „Google Assistant“, galima aktyvinti naudojant tam skirtus vairo valdiklius.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Radijas

Medijos pasirinkimas

Norėdami įjungti radijo režimą, prietaisų skydelyje paspauskite mygtuką RADIO. Ekrane bus rodomas aktyvus dažnio režimas (AM, FM arba DAB – tik tam skirtose versijose arba rinkose). Kiekvienam nustatytam režimui gali būti nustatytas tam tikras išankstinių nustatymų rinkinys.

Radijo dažnio pasirinkimas

Trumpai paspauskite priekiniame skydelyje esantį mygtuką RADIO, kad pasirinktumėte norimą dažnį juostą.

Radijo stoties pasirinkimas

Norėdami ieškoti norimos radijo stoties, atlikite šiuos veiksmus:

- paspauskite pasukamą mygtuką BROWSE / ENTER (naršymas arba įvedimas), kad patektumėte į radijo meniu;
- pasirinkite „Available stations“ (prieinamos stotys): ekrane bus rodomas galimų radijo stočių sąrašas;
- pasukite pasukamą mygtuką BROWSE / ENTER (naršymas arba įvedimas), kad patektumėte į radijo meniu;

mas) pagal laikrodžio rodyklę arba prieš laikrodžio rodyklę;

- paspauskite pasukamą mygtuką BROWSE / ENTER (naršymas arba įvedimas), kad patvirtintumėte reikiamą radijo stotį.

„Audio Settings“ (garso nustatymai)

Norėdami patekti į meniu „Audio“ (garso sistema), paspauskite prietaisų skydelyje esantį meniu mygtuką „Settings“ (nustatymai) ir pasirinkite elementą „Audio“ (garso sistema). Pasirodys šis ekranas

Toliau nurodytus nustatymus galite atlikti naudodami meniu „Audio“ (garso sistema):

- „Bass“ (žemi dažniai)
- „Mid“ (vidutiniai dažniai)
- „Treble“ (aukšti dažniai)
- „Balance“ (balansas)
- „Fader“ (nutildymas) (galima tik su galiniais garsiakalbiais)
- „Loudness“ (garsumas) (jei yra)
- „Speed-dependant volume“ (nuo greičio priklausantis garsumas)
- „Volume limits at startup“ (garsumo apribojimai paleidimo metu)

Eismo pranešimų įjungimas

Radijo nustatymuose galite įjungti (On) / išjungti (Off) eismo pranešimų (TA) priėmimą.

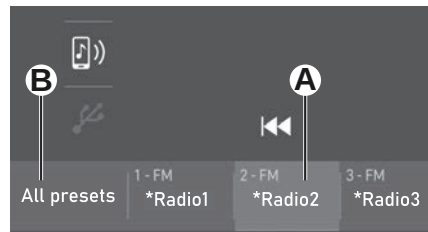
Kai kurios FM dažnių juostos stotys gali transliuoti pranešimus apie eismo sąlygas.

Kai funkcija TA aktyvi, vis tiek galite keisti garsą sukuriant pasukamą mygtuką VOL, tačiau naujas lygis bus išlaikytas tik dabartinio pranešimo metu.

i PASTABA

Kai kuriose šalyse yra radijo stočių, kurios net ir įjungus funkciją TA eismo informacijos netransliuoja.

Mėgstamos radijo stotys



Kai groja radijo stotis, ją galite įrašyti kaip mėgstamą stotį ir vėliau ją vėl įjungti (A)

Norėdami įrašyti stotį, paspauskite ir laikykite nuspaudę vienos iš reikiamų padėčių grafinį mygtuką, kol pasigirs garsinis patvirtinimo įspėjimas.

Jei pasirinkama pozicija, kurioje jau yra radijo stotis, vietoj atmintyje esančios stoties įrašoma šiuo metu grojama stotis.

Galite nustatyti radijo stočių, kurias galima išsaugoti, skaičių, naudodami anksčiau aprašytą funkciją „Browse“ (naršyti).

Visą išsaugotų stočių sąrašą galima išskviesti naudojant grafinį mygtuką (B) „All presets“ (visi išankstiniai nustatymai).

Multimedijos sistemos

Bendroji informacija

PASTABA

Aprašytos funkcijos ir nustatymai priklauso nuo automobilio versijos ir konfigūracijos, taip pat nuo jo pardavimo šalies.

ĮSPĖJIMAS

Saugumo sumetimais ir dėl to, kad šie veiksmai reikalauja sutelkto vairuotojo dėmesio, jie turi būti atliekami automobiliui stovint ir esant įjungtam degimui:

išmaniojo telefono susiejimas su sistema naudojant „Bluetooth®“ ryšį; išmaniojo telefono naudojimas; prisijungimas naudojant „Mirror Screen“ („Apple®CarPlay®“ arba „Android Auto“); sistemos nustatymų ir konfigūracijos keitimas.

ĮSPĖJIMAS

Navigacija yra pagalbinė vairavimo priemonė. Ji nepakeičia vairuotojo. Naudotojas privalo kruopščiai tikrinti visas kelio nuorodas. Naudodami navigaciją sutinkate su toliau nurodytomis sąlygomis: https://www.tomtom.com/en_gb/legal/eula-automotive/?388448

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

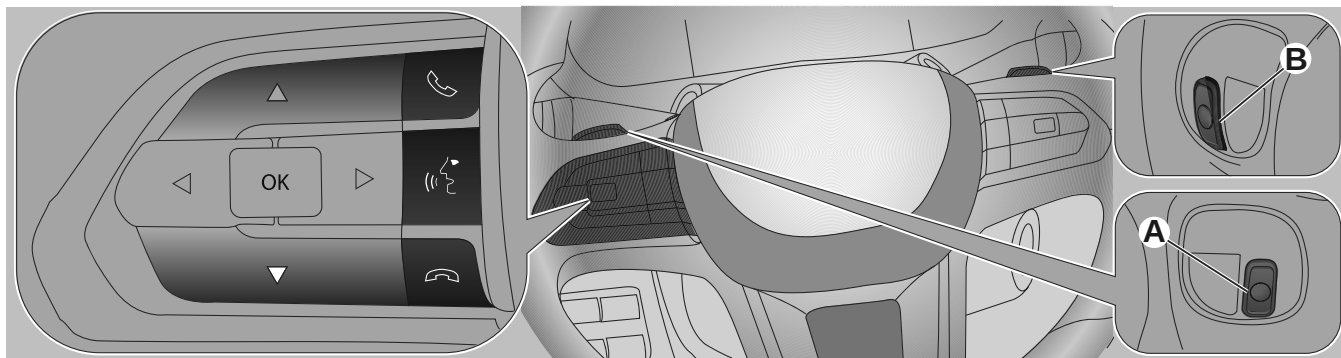
Valdikliai ant vairo

Garso sistema

(jei yra)

Pagrindinių sistemos funkcijų valdikliai yra ant vairo, kad būtų lengviau valdyti.

Kai kuriais atvejais pasirinktos funkcijos įjungimas priklauso nuo to, kiek laiko paspaudžiamas mygtukas (trumpas ar ilgas paspaudimas), kaip aprašyta toliau pateiktoje lentelėje.



Valdiklių ant vairo apibendrinamoji lentelė

Mygtukas	Sąveika
	- Atsiliepiama į įeinantį skambutį - Atsiliepiama į antrą įeinantį skambutį, o aktyvus pokalbis užlaikomas
	- „Siri“ atpažinimo funkcijos (jei yra) arba balso asistento įjungimas - Spustelėjimas: balso pranešimo pertraukimas siekiant pateikti naują balso komandą (taikoma „Siri“) - „Google“: uždaromas balso seansas - Palaikius paspaudus: pertraukiama balso atpažinimo funkcija
	- Atmetamas įeinantis skambutis - Baigiamas aktyvus pokalbis

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Valdymo įtaisai už vairo

Mygtukai	Sąveika
Mygtukas A (vairo kairėje pusėje)	
Viršutinis mygtukas	- Trumpai paspaudus: kitos radijo stoties paieška / kitas išankstinis nustatymas (priklauso nuo nustatymo „Vairo paieškos mygtukai“) (radijo šaltinis), kitos dainos pasirinkimas (medijos šaltinis) - Palaikius mygtuką paspaustą: nuskaito aukštesnius dažnius iki atleidžiamas mygtukas / greitas USB laikmenoje saugomo įrašo persukimas į priekį
Vidurinis mygtukas	Kaskart paspaudus šaltiniai perjungiami tokiu eiliškumu: AM, FM, USB. Bus pasirinkti tik pasiekiami šaltiniai.
Apatinis mygtukas	- Trumpai paspaudus: ankstesnės radijo stoties paieška / ankstesnis išankstinis nustatymas (priklauso nuo nustatymo „Vairo paieškos mygtukai“) (radijo šaltinis), ankstesnės dainos pasirinkimas (medijos šaltinis) - Palaikius paspaustą mygtuką: nuskaito žemesnius dažnius iki atleidžiamas mygtukas / greitas USB laikmenoje saugomo įrašo persukimas atgal

Mygtukai	Sąveika
Mygtukas B (vairo dešinėje pusėje)	
Viršutinis mygtukas	Garsumo didinimas - Trumpas mygtuko paspaudimas: garsumo lygis padidinamas per vieną padalą - Palaikius mygtuką paspaustą: greitas garsumo lygio didinimas
Vidurinis mygtukas	Nutildytuvo funkcijos įjungimas ir (arba) išjungimas
Apatinis mygtukas	Garsumo mažinimas - Trumpas mygtuko paspaudimas: garsumo lygis sumažinamas per vieną padalą - Palaikius mygtuką paspaustą: greitas garsumo lygio mažinimas

1

2

3

4

5

6

7

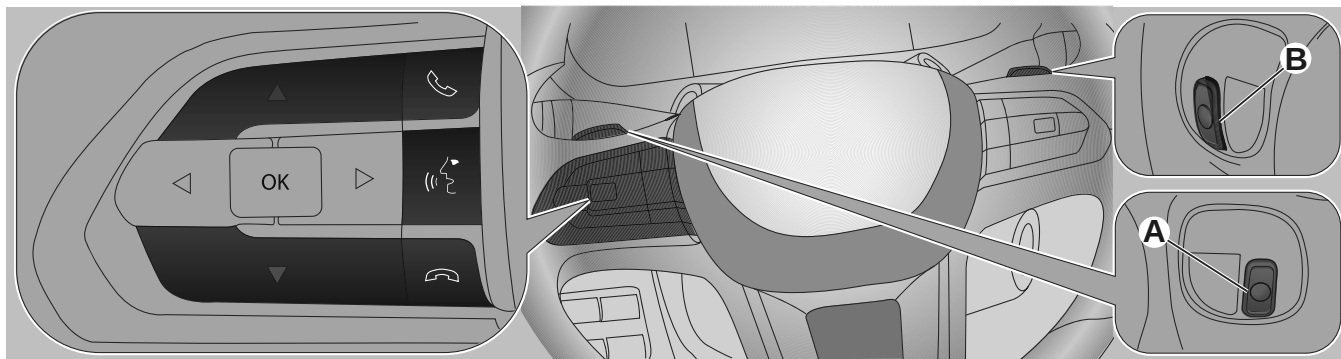
8

9

10

Multimedijos sistema

Pagrindinių sistemos funkcijų valdikliai yra ant vairo, kad būtų lengviau valdyti.



Vairo valdiklių apibendrinamoji lentelė

Mygtukas	Sąveika
	- Atsiliepiama į įeinantį skambutį - Atsiliepiama į antrą įeinantį skambutį, o aktyvus pokalbis užlaikomas - Balso atpažinimo aktyvinimas telefono funkcijoms (jei yra)
	- Balso atpažinimo aktyvinimas (jei yra ar naudojant „CarPlay“ arba „Android Auto“) - Balso pranešimo nutraukimas norint pateikti naują balso komandą - Balso atpažinimo funkcijos pertraukimas
	- Atmetamas įeinantis skambutis - Baigiamas aktyvus pokalbis
	- Trumpai paspaudus (telefono režimas): paskutinių skambučių ir (arba) tekstinių žinučių pasirinkimas prietaisų skydelio ekrane (tik kai aktyvi skambučių peržiūra)(jei yra)

Valdymo įtaisai už vairo

Mygtukai	Sąveika
Mygtukas A (vairo kairėje pusėje)	
Viršutinis mygtukas	- Trumpas mygtuko paspaudimas: ieško kitos radijo stoties arba pasirinkamas kitas USB laikmenoje saugomas įrašas. - Palaikius mygtuką paspaustą: nuskaito aukštesnius dažnius iki atleidžiamas mygtukas / greitas USB laikmenoje saugomo įrašo persukimas į priekį.
Vidurinis mygtukas	Kaskart paspaudus perjungiama tarp šių šaltinių tokia tvarka: AM, FM, DAB, USB ir „Bluetooth®“. Bus pasirinkti tik pasiekiami šaltiniai.
Apatinis mygtukas	- Trumpas mygtuko paspaudimas: ieško kitos radijo stoties arba pasirinkamas ankstesnis USB laikmenoje saugomas įrašas. - Palaikius mygtuką paspaustą: nuskaito žemesnius dažnius iki atleidžiamas mygtukas / greitas USB laikmenoje saugomo įrašo persukimas atgal.

Mygtukai	Sąveika
Mygtukas B (vairo dešinėje pusėje)	
Viršutinis mygtukas	Garsumo didinimas - Trumpas mygtuko paspaudimas: garsumo lygis padidinamas per vieną padalą - Palaikius mygtuką paspaustą: greitas garsumo lygio didinimas
Vidurinis mygtukas	Garsumo įjungimas arba išjungimas (nutildyti arba pristabdyti).
Apatinis mygtukas	Garsumo mažinimas - Trumpas mygtuko paspaudimas: garsumo lygis sumažinamas per vieną padalą - Palaikius mygtuką paspaustą: greitas garsumo lygio mažinimas

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Programos

Paspauskite grafinį mygtuką „App“, kad būtų rodomi šie submeniu:

- „Favourites“ (mėgstamiausi);
- „Recent“ (naujausi);
- „Categories“ (kategorijos);
- „All“ (visi).

Jei norite įtraukti arba pašalinti programą iš sąrašo „Favourites“ (mėgstamiausi), pasirinkite arba panaikinkite pasirinkimą nuo piktogramos ☆, rodamos sąrašė, rodomame puslapiuose „Recent“ (naujausi), „Categories“ (kategorijos) arba „All“ (visi). Iškylančiame pranešime bus pranešta, ar norite išsaugoti programą parankinių sąrašė, ar ne.

Parankiniai

Mėgstamiausių submeniu yra puslapiai „Electrical functions“ (elektros funkcijos) ir „Performance“ (veikimas)(tik tam skirtose versijose arba rinkose).

Puslapyje „Favourites“ (mėgstamiausi) gali būti iki 6 mėgstamiausių puslapių. Jei bandysite pridėti papildomą puslapį, pasirodys pranešimas, kad pasiektas didžiausias leistinas puslapių skaičius.

Operaciją galima atšaukti pasirinkus „Cancel“ (atšaukti) arba X.

Naujausi

Šiame submeniu pateikiamos neseniai naudotos arba atsisiųstos programos. Programos rodomos chronologine tvarka.

Kitos kategorijos

Kitų kategorijų submeniu pateikiamas filtruojamų kategorijų iš programų sąrašas. Toliau rodomi šie parametrai eilės tvarka:

- Medija
- „Comfort“ (komfortas)(jei yra);
- „Nav“ (navigacija)(jei yra);
- Telefonas
- „Vehicle“ (transporto priemonė);
- „System“ (sistema);
- kita.

Kiekvienos kategorijos programos rodomos abėcėlės tvarka.

Visi

Kategorijoje „Visos“ pateikiamos visos turimos programos ir vairuotojas gali jų ieškoti abėcėlės tvarka nuo A iki Z arba nuo Z iki A.

Balso komandos

PASTABA

Balso komandos nepasiekiamos kalboms, kurių sistema nepalaiko. Norėdami naudoti balso komandas, paspauskite mygtuką „Voice“ (bal-sas)  ant vairo valdiklių arba žalią mygtuką , arba mygtuką ekrane  (jei yra) ir garsiai pasakykite norimą įjungti funkciją. Jei palaikoma, funkciją galima įjungti ir pasakius „Hey Opel“ (labas, „Opel“)(jei vairuotojas prieš tai įjungė šią funkciją).

Galimų balso komandų sąrašas rodomas ekrane suskirstytas pagal kategorijas.

Pasiūlymas

Pateikiamas dažniausiai naudojamų balso komandų sąrašas.

Navigacija

(jei yra)

i PASTABA

Adresų įvedimas balsu palaikomas tik toje šalyje, kurioje esate, ir tik tuo atveju, jei sistemos kalba sutampa su vietos kalba. Pavyzdžiui, jei transporto priemonė yra Italijoje, itališkus adresus bus galima įvesti tik tuo atveju, jei sistemos kalba nustatyta į „Italų“.

Paspaudus vairo mygtuką  galima pateikti šias balso komandas:

- „Find <POI> near/along the route“ (ieškoti svarbių vietų šalia arba netoli maršruto);
- „Let's go <home>/<to work>“ (važiuoti <namo> arba <į darbą>);
- „Go to <address>“ (važiuoti adresu);
- „Go to the centre of <city name>“ (važiuoti į <miesto pavadinimas> centrą);
- „Drive to <address>/<POI>/<junction>“ (važiuoti į <adresą>, <vietą> arba <sankryžą>);
- „Navigate home“ (važiuoti namo);
- „Go via home“ (važiuoti pro namus);
- „Clear route“ (aiškus maršrutas);
- „Recent Destinations“ (naujausi kelionės tikslai);
- „Stop at a recent destination“ (sustoti neseniai pasiektoje vietoje);
- 2D rodinys
- 3D rodinys

Telefonas

Jei prie multimedijos sistemos per „Bluetooth®“ prijungtas telefonas, šias komandas galima duoti bet kuriuo iš pagrindinių ekranų, jei nėra jokių vykstančių telefono skambučių.

Jei per „Bluetooth®“ nėra prijungtas joks telefonas, multimedijos sistema pateiks balso pranešimą ir sesija bus uždaryta.

- „Call <contact name>“ (skambinti kontaktui): surinkti su kontaktu susietą telefono numerį.
- „Call <number>“ (skambinti numeriu): rinkti telefono numerį.
- „Write message“ (rašyti žinutę): pradėti balso komandos procesą, kad išsiųstumėte žinutę.
- „Call back“ (perskambinti): skambinti numeriu arba kontaktui, susijusiu su paskutiniu rinktu numeriu.

- „Recent calls“ (naujausi skambučiai): rodomas paskutinių atliktų, praleistų ir priimtų numerių sąrašas.
- „Show calls made“ (rodyti atliktus skambučius): rodomas rinktų numerių sąrašas.
- „Show missed calls“ (rodyti praleistus skambučius): jei norite peržiūrėti praleistų skambučių sąrašą.

Tekstinė žinutė

Jei prie multimedijos sistemos per „Bluetooth®“ prijungtas telefonas, šias komandas galima duoti bet kuriuo iš pagrindinių ekranų, jei nėra jokių vykstančių telefono skambučių.

Jei per „Bluetooth®“ nėra prijungtas joks telefonas, multimedijos sistema pateiks balso pranešimą ir sesija bus uždaryta.

- „Send a message to <contact> mobile/work“ (siųsti žinutę kontaktui į mobilųjį ar darbo numerį): balso komandos proceso pradžia, norint išsiųsti tekstinę žinutę kontaktui.

Medija

Šias komandas galima duoti iš bet kurio ekrano, jei nėra jokių vykstančių telefono skambučių.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

„I want to listen to music“ (noriu klausytis muzikos): įjungia paskutinę įjungtą radijo stotį.

- „Play <track> by <artist>“ (groti auto-riaus dainą): groti prašomą kūrinį.
- „Let me hear some <genre>“ (klausytis prašomo žanro muzikos): groti pakeidaujamo žanro muziką.
- „Show my playlists“ (rodyti mano grojaraščius): parodyti išsaugotų grojaraščių sąrašą.
- „Play album <album name>“ (groti norimą albumą): groti prašomą albumą.
- „Play artist <artist name>“ (groti norimą atlikėją): groti prašomo atlikėjo muziką.
- „Play <genre name> genre“ (groti norimą žanrą): groti prašomo žanro muziką.
- „Play <Playlist name> playlist“ (groti norimą grojaraštį): paleisti prašomą grojaraštį.

Radijas

Šias komandas galima duoti iš bet kurio ekrano, jei nėra jokių vykstančių telefono skambučių.

„I want to listen to the radio“ (noriu klausytis radijo): norėdami įjungti paskutinę klausytą radijo stotį.

- „Play <name> radio“ (įjungti norimą radiją): norėdami įjungti pasirinktą radiją.
- „Play channel <number>“ (groti radio stotį <Nr.>): norėdami pradėti groti pasirinktą internetinio radijo stotį.
- „Tune to <frequency><FM>/<AM>“ (įjungti FM arba AM dažnį): radijo imtuvo derinimas prie pasirinkto dažnio.
- „Tune to <Radio name>“ (įjungti radiją <pavadinimas>): radijo imtuvo derinimas prie pasirinktos stoties.
- „Tune to <Radio name> DAB channel“ (įjungti radiją <pavadinimas> DAB kanale): radijo imtuvo derinimas prie pasirinktos stoties.

Klimato kontrolė

Šias komandas galima duoti iš bet kurio ekrano, jei nėra jokių vykstančių telefono skambučių.

- „Set temperature to <value>“ (nustatyti temperatūros vertę): nustatyti norimą temperatūrą automatinėje klimato kontrolės sistemoje.
- „I feel cold/Make it warmer“ (man šalta arba įjungti šildymą): automatinės

klimato kontrolės sistemos nustatytai temperatūrai padidinti.

- „Lower the fan speed“ (sumažinti ventiliatoriaus greitį): norint sumažinti klimato kontrolės sistemos ventiliatoriaus greitį.
- „Turn the A/C on“ (įjungti oro kondicionierius): automatinei klimato kontrolės sistemai įjungti.

PASTABA

Jei laukeliuose yra specialūs sistemos nepalaikomų kalbų simboliai (pvz., graikų kalba), balso komandų nebus galima naudoti.

Navigacija

Priklausomai nuo modelio paspauskite grafinį mygtuką „Nav“ (navigacija), kad ekrane atsirastų navigacijos žemėlapis.



Žemėlapių vaizdą galite naudoti taip pat, kaip ir tradicinį popierinį žemėlapi. Žemėlapyje galite judėti naudodami gestus ir priartinti vaizdą naudodami priartinimo mygtukus.

Kelionės tikslą galite pasirinkę žemėlapyje, nustatę išsaugotą kelionės tikslą (pvz., „namai“ arba „darbas“) arba ieškodami adreso, naudodami pagrindiniame meniu esantį mygtuką „Search“ (ieškoti).

Pasirinkus kelionės tikslą, suplanuojamas maršrutas, kuris rodomas ekrane „Map view“ (žemėlapių vaizdas). Dešinėje ekrano pusėje rodoma maršruto juosta, kurioje pateikiama papildoma informacija apie įvykius maršrute, pvz., avarijas ir greičio matuoklius. Taip pat galima sužinoti atvykimo laiką ir likusį atstumą.

Galite pasirinkti maršrutą peržiūrėti 3D vaizdu „Guidance view“ (orientaciniame vaizde).

i PASTABA

Navigacijos sistemos garsumą galima reguliuoti tik navigacijos metu, kai sistema pateikia balso indikacijas.

i PASTABA

Kai kuriose šalyse klaviatūra leidžiama naudotis tik tada, kai transporto priemonė stovi. Jei bandoma įvesti tekstą (pvz., adresą) transporto priemonei važiuojant arba jei pradėdama važiuoti neužbaigus nustatymų, bus rodomas specialus įspėjimas ir operacija bus nutraukta. Rekomenduojame vairuojant naudoti balso komandas.

Žemėlapių atnaujinimas

Kad veiktų optimaliai, navigacijos sistema turi būti periodiškai atnaujinama. Atnaujinimus galite atsisiųsti internetu naudodami MOTA („Map Over The Air“)

funkciją. Žr. skyrių „Sistemos atnaujinimas“.

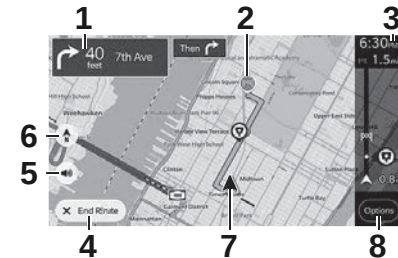
i PASTABA

Pardavėjas gali imti mokesť už navigacijos sistemos atnaujinimą.

Pradžios ekranas

Žemėlapių vaizdas

Žemėlapių vaizdą galite naudoti taip pat, kaip ir tradicinį popierinį žemėlapi. Žemėlapyje galite judėti naudodami gestus ir priartinti vaizdą naudodami priartinimo mygtukus.



- 1 Kitas nurodymas. Čia pateikiama informacija apie kitą sankryžą, kitą kelio pavadinimą ir atstumą iki sankryžos. Šalia taip pat pateikiama trumpa informacija apie sankryžą, esančią po kitos sankryžos.
- 2 Galutinis kelionės tikslas. Šis simbolis rodo galutinį dabartinio maršruto tikslą.
- 3 Maršruto juosta. Maršruto juostoje rodoma, kada suplanavote maršrutą. Viršuje yra atvykimo informacijos skydelis, o apačioje – juosta su simboliais. Žemėlapiu vaizde galima paslėpti maršruto juostą, žr. „Settings“ (nustatymus).
- 4 Maršruto pabaigos mygtukas. Šiuo mygtuku atšaukite maršrutą. Paspaudus šį mygtuką, rodomas patvirtinimo ekranas, kuriame prašoma patvirtinti, kad norite atšaukti maršrutą.
- 5 Nutildymo mygtukas. Pasirinkite šį mygtuką, norėdami pasirinkti garinės instrukcijas, tik įspėjimą arba jokio garso.

- 6 Perjungimo peržiūros mygtukas. Pasirinkite perjungimo peržiūros mygtuką, kad perjungtumėte 3D kryptį aukštyn, 2D kryptį aukštyn ir 2D šiaurę aukštyn.
- 7 Dabartinė vieta. Šis simbolis rodo jūsų dabartinę padėtį.
- 8 Mygtukas „Options“ (parinktys). Spustelėkite šį mygtuką, kad per eitumėte į maršruto parinkčių skydelį, kuriame galite keisti ir peržiūrėti esamą maršrutą.

Žemėlapiu simboliai

Žemėlapyje naudojami simboliai, rodantys kelionės tikslą ir išsaugotas vietas:



Jūsų kelionės tikslas.



Jūsų namų vieta. Savo namų vietą galite nustatyti programoje „My Places“ (mano vietos).

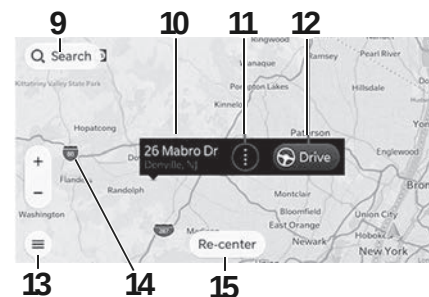


Stotelė jūsų maršrute.



Vieta, išsaugota programoje „Mano vietos“.

Pasirinkite žemėlapiu simbolį, kad atsidarytų išskylantysis meniu, tada pasirinkite meniu mygtuką, kad pamatytumėte sąrašą veiksmų, kuriuos galite atlikti. Bakstelėjus ir palaikius bet kurioje žemėlapiu vietoje, bus rodoma išsami informacija apie tą vietą.



9 Paieškos mygtukas. Šiuo mygtuku pateksite į paieškos funkciją, kad galėtumėte ieškoti reikiamos tikslo vietos.

1 Išsami informacija apie vietą.

0 Bakstelėkite ir palaikykite bet kurioje žemėlapių vietoje ir pamatysite išsamią informaciją apie tą vietą.

1 Išskylantysis meniu. Bakstelėkite šį simbolį, kad atsidarytų išskylantysis meniu, kuriame pateikiamas veiksmų, kuriuos galite atlikti, sąrašas.

1 Mygtukas „Važiuoti“. Šiuo mygtuku pateksite į maršruto pasirinkimo ekraną, kuriame galėsite pasirinkti pageidaujama maršrutą į atvykimo vietą.

1 Pagrindinio meniu mygtukas.

3 Bakstelėkite šį mygtuką, kad patektumėte į pagrindinį meniu.

1 Priartinimo mygtukas (šis mygtukas rodomas tik bakstelėjus ekraną). Pasirinkite priartinimo mygtukus, kad priartintumėte ir nutolintumėte vaizdą.

1 Pakartotinio centravimo mygtukas. Bakstelėkite šį mygtuką, kad dabartinė jūsų vieta būtų žemėlapių centre.

Pagrindinis meniu

(priklausomai nuo rinkos)

„Map view“ (žemėlapių vaizde) arba „Guidance view“ (orientaciniame vaizde) bakstelėkite mygtuką „Main menu“ (pagrindinis meniu) , kad atidarytumėte meniu.

Pagrindiniame meniu yra nurodyti mygtukai.



„Search“ (paieška): ieškoti adreso, vietos ar dominančios vietos, tada planuojamas maršrutas į tą vietą.



„Drive Home“ (važiuoti namo): rodyti kelią į vietą, užregistruotą kaip „Home“ (namai). Jei rodomas „Add Home“, pasirinkite šį mygtuką, kad nustatytumėte savo namų vietą



„Drive to work“ (važiuoti į darbą): rodo kelią į vietą, užregistruotą kaip „Work“ (darbas). Jei rodomas mygtukas „Add Work“, pasirinkite šį

mygtuką, kad nustatytumėte darbovietės padėtį



„Recent“ (naujausia): atidaro paskutinių važiuotų paskirties vietų, kurias galima pasirinkti navigacijai, sąrašą



„Favourites“ (mėgstamiausi): rodomi išsaugoti mėgstamiausi



„Trips“ (kelionės): rodo išsaugotas keliones



„Maps“ (žemėlapiai): rodo įdiegtų žemėlapių sąrašą



„Settings“ (nustatymai): atidaro meniu „Settings“ (nustatymai), kuriame galima keisti elementus, rodomus navigacijos ekrane

GREIČIO MATUOKLIAI

Apie greičio matuoklius

Greičio matuoklių paslauga įspėja apie šias greičio matuoklių vietas:

- nustatytas greičio matuoklių vietas;
- mobiliųjų greičio matuoklių vietas;

- mobiliųjų greičio matuoklių „karštuo-sius taškus“;
 - vidutinio greičio matuoklių vietas;
 - greičio kontrolės zonas;
 - raudono šviesoforo kamerų vietas;
 - eismo ribojimo kameras.
- Greičio matuoklių paslauga taip pat įspėja apie šiuos pavojus:
- nelaimingų atsitikimų vietas.

Svarbu. Greičio matuoklių paslauga teikiama ne visose šalyse. Pavyzdžiui, Prancūzijoje „TomTom“ siūlo paslaugą „Danger Zone“ (pavojinga zona), o Šveicarijoje greičio matuoklių paslaugos apskritai neleidžiamos. Vokietijoje už greičio matuoklių paslaugos įjungimą arba išjungimą atsakote jūs. Naudojimasis greičio matuoklių paslaugomis Vokietijoje ir kitose ES šalyse teisėtumo klausimas nėra išskirtinis. Todėl šia paslauga naudojantės savo rizika. „TomTom“ neprisiima jokios atsakomybės dėl naudojimosi šia paslauga.

[važiavimas į kitą vietovę ar šalį]

Kai įvažiuojate į vietovę ar šalį, kurioje neleidžiama įspėti apie greičio matuoklius, navigacijos programa „TomTom“ išjungia greičio matuoklių paslaugą „TomTom“. Įspėjimų apie greičio

matuoklius tose vietovėse ar šalyse ne-gausite.

Kai kuriose vietovėse ar šalyse leidžia-ma įspėjimus apie greičio matuoklius naudoti ribotai, pavyzdžiui, tik įspėji-mus apie stacionarius matuoklius arba įspėjimus apie rizikos zonas. Navigaci-jos programėlė „TomTom“ automatiškai persijungia ir pateikia ribotus įspėjimus, kai įvažiuojate į tas vietas ar šalis.

[spėjimai apie greičio matuoklius]

Artėjant prie greičio matuoklio pateikia-mi įspėjimai. Esate įspėjami keliais bū-dais:

- simbolis rodomas maršruto juostoje ir jūsų maršrute žemėlapyje;
- atstumas iki greičio matuoklio rodo-mas maršruto juostoje;
- greičio apribojimas matuoklio buvimo vietoje rodomas maršruto juostoje;
- priartėjus prie matuoklio, pasigirsta garsinis įspėjimas;
- artėjant prie matuoklio arba važiuo-jant vidutinio greičio kontrolės zonoje stebimas jūsų greitis; jei viršijate leis-tiną greitį daugiau kaip 5 km/h per va-landą, maršruto juosta tampa raudo-na; jei viršijate leistiną greitį mažiau kaip 5 km/h per valandą, maršruto juosta tampa oranžinė.

PASTABA

Žemėlapiu vaizde arba orientacinia-me vaizde maršruto juostoje galite pasirinkti greičio matuoklio simbolį, kad pamatytumėte matuoklio tipą, didžiausią greitį ir vidutinio greičio tikrinimo zonos ilgį. Žemėlapiu vaiz-de taip pat galite pasirinkti greičio matuoklį, rodomą jūsų maršrute.

ĮSPĖJIMAS

Nesilaikant arba iš dalies nesilaikant šių įspėjimų ir nurodymų, gali būti sukelta mirtis arba sunkus sužaloji-mas. Tinkamai neįrengus, nenaudo-jant ir neprižiūrint šio prietaiso, gali padidėti sunkių sužalojimų ar mirties arba prietaiso sugadinimo rizika.

ĮSPĖJIMAS

Naudodamiesi šiuo prietaisu privalo-te elgtis apdairiai, rūpestingai ir ati-džiai. Neleiskite, kad šio prietaiso naudojimas blaškytų jūsų dėmesį vairuojant. Kuo trumpiau žiūrėkite į prietaiso ekraną vairuodami. Privalo-te laikytis įstatymų, kurie riboja arba

draudžia naudotis mobiliaisiais telefonais ar kitais elektroniniais prietaisais, pavyzdžiui, laikytės reikalavimo vairuojant skambinti su laisvų rankų įranga. Visada laikytės galiojančių įstatymų ir kelio ženklų, ypač susijusių su jūsų transporto priemonės matmenimis, svoriu ir naudingos apkrovos tipu. Gamintojas negarantuoja, kad šis įrenginys veiks be klaidų ar kad pateikti maršruto pasiūlymai bus tikslūs, ir neatsako už jokiais baudas ar nuostolius, patirtus dėl to, kad nesilaikėte galiojančių įstatymų ir taisyklių.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Įrenginiai, kuriuose neįdiegtas sunkvežimio ar kemperio žemėlapis, neparodys tinkamų maršrutų negabaritinėms / komercinėms transporto priemonėms. Jei jūsų transporto priemonei taikomi svorio, matmenų, greičio, maršruto ar kiti apribojimai viešajame kelyje, turite naudoti tik įrenginį, kuriame įdiegtas sunkvežimio ar kemperio žemėlapis. Įrenginyje turi būti tiksliai įvesti jūsų transporto priemonės techniniai duomenys. Šį prietaisą naudokite tik kaip

pagalbinę navigacijos priemonę. Nėvykdikite navigacijos nurodymų, kurie gali kelti pavojų jums arba kitiems eismo dalyviams. Gamintojas neprisiima atsakomybės už žalą, atsiradusią dėl to, kad nesilaikėte šio nurodymo.

„TomTom“ paslaugos

(jei yra)

Apie eismo ir kelionių paslaugas „TomTom“

i PASTABA

Paslaugos „TomTom“ teikiamos ne visose šalyse ar regionuose, o šalyse ar regionuose, kuriuose jos teikiamos – gali būti prieinamas nepilnas paslaugų paketas. Daugiau informacijos apie kiekviename regione teikiamas paslaugas raskite svetainėje [tomtom.com/services](https://uk.support.tomtom.com/app/content/name/TechSpecs/) (<https://uk.support.tomtom.com/app/content/name/TechSpecs/>).

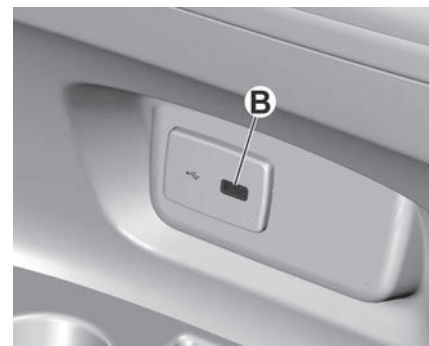
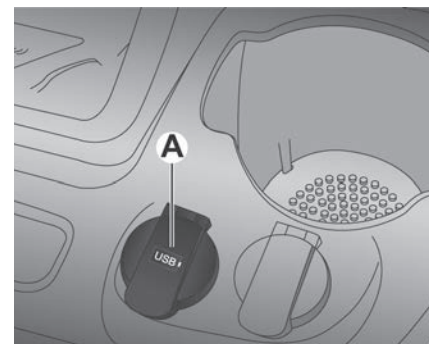
Navigacijos sistemoje gali būti teikiamos nurodytos „TomTom“ paslaugos.

- Eismas
- Greičio mtuokliai

- Orų prognozė
- Paieška internete

Ryšys

USB šaltinis



Transporto priemonėje yra dvi USB jungtys:

- centriniame prietaisų skydelyje (A) išoriniams prietaisams įkrauti;
- apatinėje prietaisų skydelio dalyje (B), skirtos duomenims perduoti į multimedijos sistemą ir išoriniams prietaisams įkrauti.

Kai į prietaisų skydelyje esančią jungtį įjungiamas USB įrenginys, įjungus radiją, pradedami groti įrenginyje esantys kūriniai, jei meniu „Audio“ nustatymas „AutoPlay“ yra padėtyje ON. Jei funkcija „AutoPlay“ nustatyta į padėtį OFF ir prijungtas išmanusis telefonas, bus aktyvus tik įrenginio įkrovimas.

„Telematic Box“

„Telematic Box“ sistema turi nepriklausomą akumuliatorių, kuris leidžia naudotis kai kuriomis prijungtomis paslaugomis net ir atjungus automobilio akumuliatorių.

Sistema įspės naudotoją apie būtinybę pakeisti akumuliatorių rodydama specialų pranešimą multimedijos sistemos ekrane (tik tam skirtose versijose arba rinkose) ir pranešdama per mobiliąją programėlę (tik tam skirtose versijose arba rinkose).

Kaip galima greičiau atvykite į atstovybę.

PASTABA

Nepakeitus akumuliatoriaus ir dėl to nesilaikant sistemoje pateiktų įspėjimų, gali būti paveiktas arba visiškai užkirstas kelias veikimui.

PASTABA

Nepriklausomai nuo įkrovos būsenos, akumuliatorių kas 5 metus turi pakeisti prekybos atstovybė.

Bendras atsakomybės atsisakymas

Asmens duomenys ir privatumas

- Gamintojas renka, tvarko ir naudoja transporto priemonės asmens duomenis laikydamasis teisinių reikalavimų. Daugiau informacijos apie bendrąsias paslaugų teikimo sąlygas ir duomenų apsaugos politiką rasite oficialioje svetainėje.
- Klientas pats atsako už naudojamą paslaugomis transporto priemonėje, net jei jomis naudojasi kiti asmenys,

ir privalo informuoti visus transporto priemonės naudotojus ir keleivius apie paslaugas ir sistemos funkcijas bei apribojimus.

- Jei įjungta pagalbos tarnyba, skambutis bus automatiškai nukreiptas į gamintojo skambučių centrą. Atkreipkite dėmesį, kad visuomet, kai tekste kalbama apie PAGALBOS skambutį, jį reikėtų laikyti privačių paslaugų teikėjų valdomu skambučiu.

Veikimo sąlygos

- Norėdami naudotis tam tikromis „Connected Services“ paslaugomis, turite užsiregistruoti specialiaame portale, į kurį galima patekti iš oficialios „Stellantis“ svetainės, jį aktyvinti ir prisijungti prie savo įrenginių.
- Paslaugos „Connected Services“ teikiamos ne visose rinkose ir joms taikomi apribojimai, priklausantys nuo multimedijos sistemos tipo, vietos ir paslaugų teikimo trukmės.
- Visapusiškas paslaugų „Connected Services“, įskaitant pagalbos skambučius ir ASSIST skambučius, veikimas priklauso nuo mobiliojo ryšio tinklo ir GPS geografinės vietos apriėpties, be kurios neužtikrinamas tinkamas paslaugų teikimas. Aprėptis

gali būti neužtikrinama kai kuriose vietose, pvz., tuneliuose, garažuose, daugiaaukštėse automobilių stovėjimo aikštelėse, kalnuose.

- Paslaugos gali būti neprieinamos, jei mobiliojo ryšio tinklas perkrautas arba kyla problemų dėl transporto priemonės maitinimo šaltinio (pvz., išsikrovęs akumulatorius).
- Naudodamiesi paslaugomis, klientai turi laikyti slaptažodžius paslapyje ir naudoti juos tik asmeniniais tikslais bei neatskleisti jų trečiosioms šalims.

Paslaugos

PASTABA

Multimedijos sistemos ekrane rodomi data ir laikas turi sutapti su faktine data ir laiku, net ir atjungus akumuliatorių. Nustatykite pasirinkę multimedijos sistemos meniu „Settings“ (nustatymai). Bet koks ekrane rodomos ir tikrosios datos bei laiko neatitikimas gali atsirasti dėl prijungtųjų paslaugų sutrikimo.

PASTABA

Kai kurios iš toliau išvardytų paslaugų gali būti neteikiamos, jei transporto priemonė su išjungtu varikliu paliekama ilgiau nei 20 dienų. Užveskite variklį, kad šios paslaugos vėl būtų aktyvuotos.

Atsižvelgiant į transporto priemonės ir šalies įrangą, skirtingos paslaugos gali būti teikiamos skirtingą laiką. Norėdami gauti daugiau informacijos apie savo transporto priemonę, prisijunkite prie oficialaus puslapio.

Medija

Garso sistema

Garso šaltinio pasirinkimas

Šiame skyriuje aprašomi USB ir „Bluetooth®“ naudojimo ir veikimo būdai.

PASTABA

Jei prie sistemos neprijungtas joks medijos įrenginys arba jei sistema neatpažįsta prijungto medijos šaltinio, ekrane pasirodys specialūs pranešimai.

Pakeisti takelį (kitas / ankstesnis)

Pasukite pasukamą mygtuką BROWSE / ENTER (naršymas arba įvedimas) pagal laikrodžio rodyklę, kad paleistumėte kitą įrašą. Pasukite pasukamą mygtuką BROWSE / ENTER (naršymas arba įvedimas) prieš laikrodžio rodyklę, kad grįžtumėte į pasirinkto įrašo pradžią arba į ankstesnio įrašo pradžią, jei dabartinis įrašas grojo trumpiau nei 3 sekundes.

PASTABA

prietaisai „Apple“, prijungti per USB, neveikia su rankenėle BROWSE / ENTER (naršymas arba įvedimas).

Paspauskite 3 ►►► (trumpu paspaudimu), kad įjungtumėte kitą dainą.

Paspauskite 2 ◄◄◄ (trumpu paspaudimu), kad įjungtumėte ankstesnę dainą.

Greitas dainos persukimas į priekį

Ilgai paspauskite mygtuką 3 ►►►, kad pasirinktą dainą pasuktumėte į priekį. Ilgai paspauskite mygtuką 2 ◄◄◄, jei norite greitai pakeisti pasirinktos dainos kryptį.

Greitas persukimas pirmyn arba atgal bus sustabdytas, kai atleisite atitinkamą

mygtuką arba kai pasieksite ankstesnę arba paskutinę dainą.

Maišyti

Paspauskite priekiniame skydelyje esantį mygtuką 1 , kad USB arba „Bluetooth®“ esančios dainos būtų atkuriamos atsitiktine tvarka.

Mygtuku 1  galima atlikti dvi funkcijas:

- ON (grafinis simbolis rodomas paryškintas ekrane): funkcija įjungta;
- OFF (grafinė piktograma ekrane rodoma pilkai – neveikia): funkcija išjungta.

Kartoti

Paspauskite mygtuką 4 , kad įjungtumėte funkciją.

Šias funkcijas galima atlikti priekiniame skydelyje esančiu mygtuku 4 .

- „Repeat all“ (kartoti visas): kartoti visas dainas;
- „Repeat one“ (kartoti vieną): pakartokite vieną dainą;
- „Repeat off“ (kartojimas išjungtas): išjungama funkcija.

USB režimas

Norėdami suaktyvinti USB režimą, į prietaisų skydelyje esančią USB jungtį įdėkite USB atmintinę. Jei į prietaisų skydelyje esantį prievadą įdėsite USB atmintinę, ekrane pasirodys pirmas kūrinys, kurį galima groti. Paspauskite mygtuką BROWSE / ENTER (naršyti / įvesti) kad atidarytumėte šį meniu:

- „All tracks“ (visi kūriniai);
- „Artists“ (atlikėjai);
- „Albums“ (albumai);
- Žanrai
- „Playlists“ (grojaraščiai);
- „Podcasts“ (tinklaidės)(tik „Apple“ įrenginiai);
- „Audiobooks“ (audioknygos)(tik „Apple“ įrenginiai);
- „Audiobooks“ (aplangalai).

Pasukite pasukamą mygtuką BROWSE / ENTER (naršymas arba įvedimas), kad pasirinktumėte norimą parinktį, tada paspauskite pasukamą mygtuką, kad patvirtintumėte pasirinkimą.

Multimedijos sistema

Paspauskite grafinį mygtuką „Media“ (medija), kad galėtumėte klausytis ir

tvarkyti muziką, peržiūrėti turimus sąrašus, pasirinkti pageidaujamas garso nustatymus ir pasirinkti norimą garso šaltinį iš galimų pagal konfigūracijas: AM, FM, DAB, USB, „Bluetooth®“ ir radijas.

PASTABA

Kai kuriuose AM dažnių juostos dažniuose priėmimą gali trikdyti į multimedijos sistemą įeinančio signalo trukdžiai.

PASTABA

Nešiojamuosiuose įrenginiuose naudojamų programų gali būti nesusiderinamos su multimedijos sistema.

Pasirinkus režimą „Media“ (medija), ekrane rodoma pateikta informacija.

Viršutinė dalis: funkcijų „Sources“ (šaltiniai), „Playback“ (atkurti), „Browse“ (naršyti) ir „Audio settings“ (garso nustatymai) skirtingų puslapių pasirinkimas.

Kairioji dalis: rodomi vairuotojo mėgstamiausi šaltiniai. Norėdami pasirinkti šaltinį, pasirinkite „All sources“ (visi šalti-

niai) ir pasirinkite rodomą šaltinį. Grojamas šaltinis yra paryškintas.

Vidurinė dalis: rodoma informacija apie grojamą kūrinių ir atkūrimo valdymo mygtukai:

- „Bluetooth“: atidaromas „Bluetooth®“ garso šaltinio įrenginių sąrašas
- „Browse“ (naršyti) ir ieškoti USB arba „Bluetooth®“ šaltinių, leidžia ieškoti turinio jūsų įrenginyje
- „Tracks“ (kūriniai) iš USB arba „Bluetooth®“ šaltinių, leidžia pasirinkti kūrinių iš grojaraščio
- : pasirinkite ankstesnį arba kitą kūrinių arba ankstesnę arba kitą stotį
- : atsitiktinis aplanke esančių takelių atkūrimas
- : kai baigiasi paskutinis takelis, automatiškai atkuriamas pirmasis grojaraščio takelis
- : pristabdyti grojamą takelį
- : „Tuning“ (reguliavimas): pateikimas į radijo stoties pasirinkimo puslapį

Apatinė dalis: greita prieiga prie mėgstamų radijo stočių.

Takelio pasirinkimas

Funkcija „Browse“ (naršyti) leidžia atidaryti langą su grojamų kūrinių sąrašu. Grafiniais mygtukais ir galima naršyti sąrašą atlikėjų, muzikos žanrų ir albumų, esančių prijungtame prietaise per USB arba „Bluetooth®“, pagal pačių kūrinių įrašytą informaciją.

Kiekviename sąraše grafinis mygtukas ABC leidžia naudotojui pereiti prie norimos sąrašo raidės.

PASTABA

Kai kuriuose įrenginiuose „Apple“ šis mygtukas gali būti išjungtas.

Meniu „Browse“ (naršyti)

Grojančiam vienam iš radijo šaltinių, paspausdami mygtuką „Browse“ (naršyti) ieškokite stoties naudodami šalutinį meniu „All Stations“ (visos stotys) arba išsaugokite ar pašalinkite mėgstamą stotį naudodami šalutinį meniu „All Presets“ (visi išankstiniai nustatymai). Submeniu „All stations“ (visos stotys) galite rodyti stočių sąrašą abėcėlės tvarka naudodami mygtuką ABC arba pasirinkti stočių paieškos funkciją naudodami mygtuką .

Submeniu „All Presets“ (visi išankstiniai nustatymai):

- paspauskite „Hold to save“ (laikykite, kad išsaugotumėte), jei norite įtraukti dabartinę radijo stotį į mėgstamiausių stočių sąrašą;
- paspauskite piktogramą, kad pašalintumėte radijo stotį, išsaugotą kaip mėgstamiausią.

Informacija apie takelį

Paspauskite mygtuką ekrane, kad būtų rodoma informacija apie grojamą kūrinių. Paspausdami mygtuką dar kartą, funkcija išjungiamas.

„Tracks“ (takeliai)

Paspauskite grafinį mygtuką „Tracks“ (kūriniai) , kad kartu su dainų sąrašu būtų rodomas meniu. Grojamą dainą rodo rodyklė ir eilutės virš ir po pavadinimu.

Meniu „Audio Settings“ (garso nustatymai)

Meniu „Audio Settings“ (garso nustatymai) apima šias parinktis (priklausomai nuo automobilio versijos):

- „Balance / Fade“ (balansas arba nutildymas)

- „Equalizer“ (derinimas)
- „Speed Adjusted Volume“ (prie greičio priderintas garsumas)
- „Surround Sound“ (erdvinis garsas)
- „AutoPlay“ (automatinis atkūrimas);
- „Auto-On Radio“ (automatiškai įjungiamas radijas)
- „Radio Off with Door“ (radijas išjungiamas uždarius duris)
- Garsumo reguliavimas

Telefonas

Garso sistema

Skambinimas

Toliau aprašytas operacijas galima atlikti tik tuo atveju, jei jas atlieka naudojamas mobilusis telefonas.

Apie visas galimas funkcijas skaitykite mobiliojo telefono savininko vadove.

Skambinti galite:

- pasirinkę adresatą telefonų knygoje ir pasirinkę OK, paspauskite mygtuką BROWSE / ENTER, kad pradėtumėte skambinti;
- rinkdami telefono numerį grafine klaviatūra ekrane ir pasirinkdami parinktį „Call“ (skambinti).

Skambučio užbaigimas

Norėdami baigti skambutį, paspauskite mygtuką  priekiniame skydelyje arba ant vairaračio valdiklių; sistemos ekrane pasirodys specialus ekranas.

Mobiliojo telefono registracija

PASTABA

Šią operaciją atlikite tik transporto priemonėi stovint saugiomis sąlygomis; ši funkcija išjungiamą, kai transporto priemonė važiuoja.

Toliau aprašyta mobiliojo telefono susiejimo procedūra: bet kuriuo atveju visada žiūrėkite mobiliojo telefono vadovą.

Norėdami susieti mobiliąjį telefoną, atlikite šiuos veiksmus:

1. Telefone įeikite į nuostatų meniu.
2. Pasukite BROWSE / ENTER (naršymo ar įvedimo) mygtuką / rankenėlę ir pasirinkite „Pair New Phone“ (susieti naują telefoną) parinktį; ekrane atsiras atitinkamas rodinys.

Menu „Settings“ (nustatymai) galima pasiekti pasirinkus mygtuką „Settings“ meniu „Phone“ arba paspaudus mygtuką

OK pagrindiniame meniu „Phone“ (kai nėra prijungtas mobilusis telefonas).

Jį pasirinkus, jei transporto priemonės greitis neviršija didžiausios leistinos ribos, bus pradėta „Pair new phone“ poravimo procedūra.

Jei transporto priemonės greitis viršija šią ribą, ekrane pasirodo pranešimas „Funkcija negalima, kai transporto priemonė važiuoja“.

Pasirinkus susiejimo procedūrą „Pair new phone“ ekrane pasirodys išskylantysis ekranas, nurodantis įrenginio pavadinimą ir atsitiktinį 4 skaitmenų PIN kodą.

Pasirinkus transporto priemonės pavadinimą ir į prietaisą teisingai įvedus 4 skaitmenų PIN kodą, ekrane pasirodys išskylantysis pranešimas, kad būtų pradėta procedūra.

6 skaitmenų patvirtinimo ekranas automatiškai pakeičia ankstesnįjį, o tvarkyklės patvirtinimas reikalingas ir prietaise, ir sistemoje.

Kai PIN bus patvirtintas sistemoje ir susietame įrenginyje, prasidės susiejimo procedūra.

Jei susiejimo procedūra sėkminga, naujas prietaisas įrašomas ir prijungiamas garso ir telefono režimu.

Kai iššokantis langas išnyks iš ekrano, sistema automatiškai grįš į pagrindinį telefono režimo ekraną ir jūsų bus paklausta, ar norite atsisiųsti telefonų knygą.

Jei prijungtame prietaise yra „Siri“ arba kita balso asistento funkcija, sistemos ekrane bus rodoma atitinkama piktograma.

Jei susiejimo procedūra buvo nesėkminga, sistemos ekrane pasirodys specialius pranešimas.

PASTABA

Prioritetas nustatomas pagal mobiliųjų telefonų, kurie nėra nustatyti kaip mėgstamiausi, prijungimo eiliškumą. Pirmasis prijungtas telefonas turės didžiausią prioritetą ir bus pirmasis sąraše rodomas įrenginys.

Multimedijos sistema

Paspauskite ekrane esantį mygtuką „Phone“ (telefonas), kad įjungtumėte telefono režimą.

PASTABA

Norėdami peržiūrėti mobiliųjų telefonų sąrašą ir palaikomas funk-

cijas, apsilankykite adresu <https://www.stellantisinfotainment.com/> Mobiliojo telefono garsas perduodamas per automobilio garso sistemą; sistema automatiškai išjungia sistemos garsą, kai naudojama telefono funkcija.

Viršuje esančioje juostoje pasirinkite norimą ekrano puslapį:

- paspauskite grafinį mygtuką „Keypad“ (klaviatūra), kad ekrane būtų rodoma grafinė klaviatūra, kuria galite rinkti telefono numerį

PASTABA

Klaviatūra aktyvi tik tada, kai transporto priemonė stovi. Jei bandoma naudotis klaviatūra automobiliui važiuojant arba jei pradedama važiuoti neužbaigus įvesties, multimedijos sistemos ekrane pasirodys specialus įspėjamasis pranešimas ir operacija bus nutraukta;

- paspauskite grafinį mygtuką „Recent“ (naujausi), jei norite rodyti ir skambinti kontaktams iš naujausių skambučių žurnalo

- paspauskite grafinį mygtuką „Favorites“ (mėgstamiausi), kad būtų rodomi ir būtų galima skambinti mėgstamiausių sąraše esantiems kontaktams
- paspauskite grafinį mygtuką „Phonebook“ (telefonų knyga), kad būtų rodomi ir iškviečiami mobiliojo telefono adresinėje esantys kontaktai
- paspauskite grafinį mygtuką „Text messages“ (tekstinės žinutės), kad būtų rodomas gautas tekstinė žinutė
- peržiūrėkite prijungtus įrenginius;
- klaviatūra: rodoma skaitmeninė klaviatūra;
- vykdomas skambutis: rodoma informacija apie šiuo metu vykdomą skambutį.

Mobiliojo telefono garsas perduodamas per automobilio garso sistemą; sistema automatiškai nutildo multimedijos sistemos garsą, kai naudojama telefono funkcija.

Skambinimas

Toliau aprašytas operacijas galima atlikti tik tuo atveju, jei jas atlieka naudojamas mobilusis telefonas. Apie visas galimas funkcijas skaitykite mobiliojo telefono savininko vadove.

Galite skambinti pasirinkę vieną iš toliau nurodytų elementų:

- „Keypad“ (klaviatūra)
- „Recent“ (naujausi)
- „Favourites“ (parankiniai)
- „Kontaktai“

Numerį arba kontaktą (jei jis jau įtrauktas į kontaktų sąrašą) galite įtraukti į mėgstamiausių sąrašą, esantį viršutinėje ekrano dalyje, skambučio metu paspausdami vieną iš 5 grafinių mygtukų „Empty“ (tuščias). Mėgstamiausius įrašus taip pat galima tvarkyti naudojant telefonų knygos parinktis.

Pokalbio užbaigimas

Paspauskite  grafinį mygtuką ekrane arba tą patį mygtuką ant vairo, kad užbaigtumėte vykstantį pokalbį.

Baigiamas tik vykstantis skambutis, o bet koks sulaikytas skambutis tampa nauju aktyviu skambučiu.

Priklausomai nuo mobiliojo telefono tipo, jei skambinantysis nutraukia vykstantį skambutį, sulaikytas skambutis gali būti automatiškai neįjungtas.

Mobiliojo telefono registracija

„Bluetooth®“ įrenginio (pvz., išmaniojo telefono) susiejimas atliekamas naudojant funkciją „Device Manager“ (įrenginio tvarkyklė) puslapyje „Phone“ (telefonas).

Atlikite šiuos veiksmus, kad susietumėte įrenginį:

- įrenginyje suaktyvinkite funkciją „Bluetooth®“
- atsidarykite funkciją „Device Manager“ (įrenginio tvarkyklė)
- paspauskite mygtuką „Add Device“ (pridėti įrenginį)
- išskylančiame lange rodomas laikinas PIN kodas, kurį reikia įvesti įrenginyje; ieškokite multimedijos sistemos „Bluetooth®“ garso įrenginyje ir, paraginti garso įrenginio, įveskite sistemos ekrane rodomą PIN kodą arba patvirtinkite įrenginyje rodomą PIN kodą
- jei susiejimo procedūra sėkmingai baigta, rodomas ekranas.

Į klausimą, ar susieti „Bluetooth®“ garso įrenginį kaip mėgstamą (įrenginys turės pirmenybę prieš visus kitus įrenginius, kurie bus susieti vėliau), atsakykite paspausdami „Yes“ (taip).

Pasirinkus „No“ (ne), prioritetą nustatomas pagal ryšio eiliškumą. Paskutinis prijungtas įrenginys turės didžiausią prioritetą.

Jei joks įrenginys nebuvo užregistruotas, galite „Device Manager“ (įrenginio tvarkytuvė) pasiekti tiesiogiai per funkciją „Phone“ (telefonas).

PASTABA

Galima susieti iki 20 įrenginių. Jei bandoma susieti dvidešimt pirmąjį įrenginį, išskylančiame lange pranešama, kad to padaryti neįmanoma. Pašalinkite jau susietą prietaisą, kad būtų galima susieti naują prietaisą.

Nustatymai

Garso sistema

Paspauskite priekiniame skydelyje esantį mygtuką , kad būtų rodomas meniu „Settings“ (nustatymai). Meniu yra tokios parinktys:

- „Audio“ (garso sistema);
- „System“ (sistema);
- „Radio“ (radijas);
- „Rear View Camera“ (galinio vaizdo kamera).

Pasukite pasukamą mygtuką BROWSE / ENTER (naršymas arba įvedimas), kad pasirinktumėte norimą kategoriją, tada paspauskite pasukamą mygtuką BROWSE / ENTER (naršymas arba įvedimas), kad patvirtintumėte pasirinkimą.

Multimedijos sistema

Nustatymus galima atlikti degimo įtaisą nustačius padėtyje MAR.

Nustatymus galite pasiekti dviem būdais: paspausdami mygtuką „Settings“ (nustatymai) būsenos juostoje arba pagrindiniame peržiūros funkcijos puslapyje viršuje dešinėje.

Meniu yra orientacinis ir apima šiuos elementus:

- „My Profile“ (mano profilis);
- „Language“ (kalba);
- Ekranas
- „Units“ (vienetai);
- „Safety and Driving Assistance“ (sauga ir vairavimo pagalba);
- Data ir laikas
- „Phone / Bluetooth®“ (telefonas arba „Bluetooth®“)
- „Camera“ (kamera);

- „Mirrors and Windscreen Wipers“ (veidrodžiai ir priekinio stiklo valytuvai);
- „Lights“ (žibintai)
- „Brakes“ (stabdžiai)(jei yra);
- Durelės ir užraktai
- „Vehicle switch off options/OFF status“ (transporto priemonės išjungimo parinktys arba išjungimo būseną);
- „Audio/Audio Settings“ (garsas ir garso nustatymai);
- „Radio Setup“ (radijo sąranka);
- „Geolocation“ (geografinės vietos nustatymas);
- „Software update“ (programinės įrangos naujinys);
- „System information“ (sistemos informacija);
- nustatymas iš naujo.

„Connected Services“

(jei yra)

ĮSPĖJIMAS

Visada laikykitės šalies, kurioje vairuojate, kelių eismo taisyklių ir sutelkite dėmesį į kelią. Visada saugiai vairuokite laikydami rankas ant vairo. Multimedijos sistemos funkcijomis

naudokitės tik įsitikinę, kad tai daryti saugu. Klientas atsako už visą riziką, susijusią su automobilio funkcijų ir programų naudojimu. Šių taisyklių nesilaikymas gali tapti rimtų nelaimingų atsitikimų ir (arba) mirties priežastimi.

Prijungtosios paslaugos „Connected Services“ praturtina automobilio naudojimo patirtį, prijungdamos jį prie tinklo. Paslaugos (jei teikiamos) leidžia laiku gauti pagalbą (prireikus ir avariniu atveju), gauti informaciją apie savo transporto priemonės būklę, jos buvimo vietą, valdyti ją nuotoliniu būdu ir pagerinti navigacijos patirtį (jei teikiamos) naudojant realiuoju laiku atnaujinamus duomenis.

„Connected Services“ paslaugomis galite naudotis naudodami išmaniesiems telefonams ar išmaniesiems laikrodžiams skirtą programą „Opel app“, interneto portalą arba transporto priemonės multimedijos sistemą.

Norint naudotis paslaugomis, reikia sudaryti sutartį su „Connected Services“.

„Vehicle Activation“ (aktyvavimas transporto priemonėje) – tai funkcija, skirta prijungtųjų paslaugų aktyvavimo procesui.

dūrai tiesiogiai iš radijo imtuvo, įvedus el. pašto adresą.

Daugiau informacijos apie prijungtąsias paslaugas „Connected Services“ – jų taikymą, prieinamumą, suderinamumą, paketus ir specifikacijas – pateikta „Stellantis“ interneto svetainėje.

Geografinės vietos aptikimo išaktyvinimas

(jei yra)

Jei norite išjungti geografinės vietos aptikimo režimą, tai padarykite multimedijos sistemoje.

Kai geografinės vietos aptikimo režimas išjungtas, kai kurios programos „Opel App“ arba mobiliųjų įrenginių ir interneto paslaugos, kuriose naudojama transporto priemonės buvimo vieta, bus nepasiekiamos.

PASTABA

Multimedijos sistemos ekrano viršuje esanti piktograma  rodo, kad geografinės vietos aptikimo funkcija yra aktyvi (IJUNGTA). Kai geolokacija įjungta, transporto priemonės buvimo vieta stebima, kad būtų galima įjungti funkcijas, kurioms to rei-

kia. Kai geolokacija išjungta, transporto priemonės buvimo vietą stebi tik navigacijos, saugos, draudimo ir pagalbos vairuotojui sistemos (jei yra). Norėdami išjungti šią funkciją, žr. multimedijos sistemos pastraipą „Nustatymai“.

PASTABA

Jei atkuriami numatytieji nustatymai, išjunkite variklį (degimo įtaisą nustatykite į padėtį STOP ir palaukite kelias minutes prieš vėl jį užvesdami (degimo įtaisą nustatykite į padėtį MAR). Dėl neteisingai atlikto veiksmo ir trumpo laiko tarpo, praėjusio nuo variklio išjungimo iki jo įjungimo, gali būti neišlaikyti privatumo nustatymai. Tokiu atveju pakartokite operaciją, pailgindami laukimo laiką nuo variklio išjungimo iki užvedimo.

Sistemos naujinimas

Multimedijos paslaugos ir multimedijos sistemos taikomoji programinė įranga atnaujinamos nuotoliniu būdu, kad klientui būtų pateiktos naujesnės programinės įrangos versijos su naujomis

funkcijomis arba jau siūlomų funkcijų patobulinimais ir (arba) pagerinimais. Atnaujinimai atliekami gamintojo nuožiu.

Kai kurie sistemos atnaujinimai bus valdomi automatiškai, o apie kitus klientas bus informuojamas pranešimais multimedijos ekrane, kad galėtų patvirtinti arba atidėti atnaujinimą.

Jei sistema nepasiekiamą, klientas apie tai bus informuotas per multimedijos sistemą.

Norėdami sužinoti daugiau apie paslaugas, funkcijas, specifikacijas, prieinamumą ir bet kokius atnaujinimus, visada skaitykite oficialioje svetainėje pateiktą informaciją.

„Connected Services“ paslaugų išjungimas

Jei parduodate savo transporto priemonę, kurioje paslaugos „Connected Services“ tebėra aktyvios, turėsite atsijungti nuo savo profilio paslaugų oficialioje svetainėje, susisiekti su klientų aptarnavimo skyriumi arba nuvykti į prekybos atstovybę.

Taip pat būsite atsakingi už tai, kad naujasis savininkas būtų informuotas apie visas paslaugas, kurių galiojimo laikas dar nepasibaigė ir kurios yra su-

sijusios su nauja „Connected Services“ paskyra.

Sistemos naujinimas

Multimedijos sistema gali būti atnaujinama nuotoliniu būdu naudojant atnaujinimą „Over The Air“.

i PASTABA

Vaizdai pateikiami tik kaip pavyzdys. Jie gali skirtis nuo toliau pateiktų, priklausomai nuo versijos ir (arba) rinkos.

i PASTABA

Vietoj išorinio „Wi-Fi“ ryšio, „Over The Air“ programinės įrangos atnaujinimai naudoja transporto priemonėje esančių duomenų ryšį ir klientui papildomai nekainuoja.

Kai pasiekiamas naujas programinės įrangos atnaujinimas, ekrane pasirodys išskylantysis langas, informuojantis apie naują programinės įrangos versiją arba naujas multimedijos sistemos funkcijas.

i PASTABA

Atnaujinus programinę įrangą „Over The Air“, gali būti prarasti transporto priemonės arba telefono nustatymai. Jei reikia, patikrinkite ir iš naujo įveskite trūkstamus sistemos nustatymus.

i PASTABA

Kai kurie automatiniai sistemos atnaujinimai gali būti atliekami nenaudojant automobilio, kai variklis išjungtas. Dėl to gali prireikti kelis kartus pasukti užvedimo įrenginį iš padėties STOP į MAR ir atvirkščiai, kad būtų atkurtos visos garso ir vaizdo operacijos.

i PASTABA

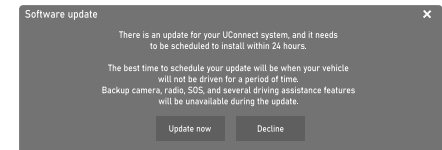
Atnaujinimo metu neveikia galinio vaizdo kamera, multimedijos sistema ir kitos vairuotojo pagalbinės sistemos. Atnaujinimą rekomenduojama atlikti, kai transporto priemonė stovi.

Momentinis atnaujinimas

Paspauskite mygtuką „Update Now“ (atnaujinti dabar), kad iškart atnaujintumėte programinę įrangą, kai ekrane pasirodys išskylantysis langas.

Suplanuotas atnaujinimas

Privalomo atnaujinimo atveju paspauskite mygtuką „Update now“ (naujinti dabar) arba „Schedule update“ (planuoti atnaujinimą). Naudodami suplanuoto atnaujinimo parinktį galite nustatyti kitą atnaujinimo laiką. Norėdami nustatyti norimą laiką, ekrane spauskite rodykles Δ/∇ .



i PASTABA

Suplanuoto atnaujinimo parinktį galima naudoti 20 kartų per vieną atnaujinimą. Po 20-ojo atidėjimo atnaujinimas bus privalomas pirmą kartą užvedus transporto priemonę. Privalomojo atnaujinimo atveju galite

1

2

3

4

5

6

7

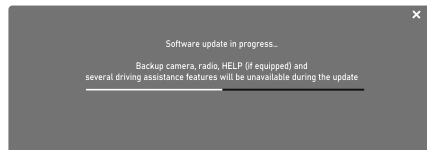
8

9

10

tik paspausti iššokančio lango mygtuką OK ir pradėti atnaujinimą.

Atnaujinimo metu radijas rodys atlikto atnaujinimo procentinę dalį ir laiką, likusį iki atnaujinimo pabaigos. Atnaujinimui pasibaigus, multimedijos sistema bus automatiškai paleista iš naujo.



Atnaujinimai per išorinį „Wi-Fi“

Kai galima atnaujinti programinę įrangą per „Wi-Fi“, ekrane pasirodys išskylantysis langas, kuriame bus siūloma atnaujinti iš karto arba vėliau.

i PASTABA

Atnaujinimo metu neveikia galinio vaizdo kamera, multimedijos sistema ir kitos vairuotojo pagalbinės sistemos. Atnaujinimą rekomenduojama atlikti, kai transporto priemonė stovi.

Kad multimedijos sistema galėtų atnaujinti savo programinę įrangą:

- ekrane pasirinkite skiltį „Settings“ (nustatymai);
- nustatymų sąrašė pasirinkite „Wi-Fi“;
- pasirinkite tinkamą „Wi-Fi“ maršruto parinktuvą iš pateiktų.

i PASTABA

Jei „Wi-Fi“ maršruto parinktuvą yra per toli nuo transporto priemonės, jis nebus rodomas tarp galimų parinkčių;

- jei bus paprašyta, įveskite prieigos prie maršruto parinktuvo slaptažodį ir pasirinkite OK.

Norėdami įjungti programinės įrangos naujinius:

- „Wi-Fi“ nustatymų ekrane pasirinkite „Enable software download over Wi-Fi“ (įjungti programinės įrangos atsisiuntimą per „Wi-Fi“).
- Kai galima įsigyti programinės įrangos naujinį, multimedijos sistemos ekrane bus rodomas išskylantysis langas, įspėjantis, kad galima įsigyti naujinį. Jei bus paprašyta prisijung-

ti prie „Wi-Fi“ tinklo, pasirinkite YES (taip);

- Atnaujinimo metu antrajame išskylančiame ekrane rodomas numatomas likęs laikas ir atnaujinimo eigos procentinė dalis. Kai atnaujinimas bus baigtas, paspauskite OK.

Momentinis atnaujinimas

Paspauskite mygtuką „Update Now“ (atnaujinti dabar), kad iškart atnaujintumėte programinę įrangą, kai ekrane pasirodys išskylantysis langas.

Suplanuotas atnaujinimas

Naudokite suplanuoto atnaujinimo parinktį, kad nustatytumėte atidėto atnaujinimo laiką. Norėdami nustatyti norimą laiką, ekrane spauskite rodykles $\triangle/\nabla$.

i PASTABA

Suplanuoto atnaujinimo parinktį galima naudoti 20 kartų per vieną atnaujinimą. Po 20-ojo atidėjimo atnaujinimas bus privalomas pirmą kartą užvedus transporto priemonę. Privalomojo atnaujinimo atveju galite tik paspausti iššokančio lango mygtuką OK ir pradėti atnaujinimą.

Atnaujinimo metu radijas rodys atlikto atnaujinimo procentinę dalį ir laiką, likusį iki atnaujinimo pabaigos. Atnaujinimui pasibaigus, multimedijos sistema bus automatiškai paleista iš naujo.

Atnaujinimo klaidos

Jei atnaujinimo metu atsiranda klaidų, operacija bus nutraukta ir bus rodomi šie pranešimai:

- „[vyko klaida. Sistema grįš prie ankstesnės programinės įrangos versijos.“
- „Atnaujinti nepavyko. – Atnaujinimo procedūros metu aptikta klaida. Pasiskambinkite pagalbos tarnybai. Klaidos kodas: XXXX“

Nurodytais atvejais kreipkitės į parduovą.

Funkcija „Do Not Disturb“

Jei prijungtas telefonas atlieka šią funkciją, paspaudus grafinį mygtuką „Do Not Disturb“ (netrukdyti), naudotojas negaus pranešimų apie įeinančius skambučius ar tekstines žinutes. Naudotojas gali atsakyti numatyta arba pritaikyta žinute, naudodamasis nustatymais.

Funkcija „Double Telephone“ (dvigubas telefonas)

Multimedijos sistema leidžia vienu metu per „Bluetooth®“ prisijungti prie dviejų telefonų. Tik vienas iš dviejų prijungtų įrenginių gali atkurti multimedijos turinį per „Bluetooth®“.

Norėdami įjungti šią funkciją, ekrane „Device Manager“ (priemonės valdymas) pasirinkite „Two active phones“ (du aktyvūs telefonai).

Skambučius galima valdyti tik naudojant „Apple CarPlay“ arba „Android Auto“, kai telefonas naudojamas režimu „Apple CarPlay“ arba „Android Auto“.

tooth®“ įrenginių sąrašą ir atlikti naują susiejimą.

PASTABA

Jei „Bluetooth®“ ryšys tarp mobiliojo telefono ir sistemos nutrūko, žr. mobiliojo telefono vadovą.

PASTABA

Radijas gali pakeisti grojamą kūrinių, kai telefono „Bluetooth®“ nustatymuose pakeičiamas įrenginio pavadinimas (jei numatyta), jei įrenginys prijungtas USB jungtimi po „Bluetooth®“ ryšio. Kad telefono programinė įranga veiktų tinkamai, po telefono programinės įrangos atnaujinimo rekomenduojama pašalinti telefoną iš su radijo imtuvu susietų įrenginių sąrašo, taip pat ištrinti ankstesnę sistemos susiejimą su telefono „Blue-

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

UŽVEDIMAS IR VALDYMAS

Variklio užvedimas ir išjungimas

Variklio užvedimas

Transporto priemonėje sumontuotas elektroninis variklio blokavimo įtaisas: jei variklis neužsiveda, žr. dalies „Informacija apie transporto priemonę“ skyrių „Apsaugos nuo vagysčių užrakinimo sistema“.

Prieš pradėdami važiuoti, tinkamai sureguliuokite sėdynę, vidinius galinio vaizdo veidrodėlius, durelių veidrodėlius ir prisisiekite saugos diržus. Niekada nespauskite akceleratoriaus pedalo užvesdami variklį.

PASTABA

Jei akceleratoriaus ir stabdžių pedalas atsitiktinai nuspaudžiamas vienu metu, sistema pirmenybę teiks stabdymo veiksmui. Šioje situacijoje variklis persijungia į atstatomąjį režimą ir jo veikimas (variklio sukimo momentas ir transporto priemonės greitis) yra ribotas. Norėdami atkurti

įprastą veikimą, tiesiog atleiskite akceleratoriaus pedalą. Variklio nereikia sustabdyti ir vėl užvesti.

ĮSPĖJIMAS

Pavojinga įjungti variklį uždaroje patalpose. Variklis naudoja deguonį, o variklio išmetamosiose dujose yra anglies dioksido, anglies monoksido ir kitų toksikų dujų.

PERSPĖJIMAS

Pradiniu naudojimo laikotarpiu partartina nereikalauti iš automobilio didžiausių eksploatacinių savybių (pvz., pernelyg didelio pagreičio, ilgų atstumų važiuojant dideliu greičiu, pernelyg intensyvaus stabdymo ir t. t.).

PERSPĖJIMAS

Kai variklis išjungtas, niekada nepalikite uždegimo įtaiso padėtyje MAR,

kad akumulatorius neišsikrautų be reikalo.

PROCEDŪRA MODELIAMS SU MECHANINE PAVARŲ DĖŽE

Atlikite šiuos veiksmus:

- įjunkite stovėjimo stabdį;
- perkjunkite pavarų svirtį į neutralią padėtį;
- nustatykite uždegimo įtaisą į MAR padėtį: prietaisų skydelyje įsižiebs įspėjamosios lemputės  ir ;
- palaukite, kol išsijungs įspėjamosios lemputės  ir . Kuo karštesnis variklis, tuo greičiau tai įvyks;
- iki galo nuspauskite sankabos pedalą neliesdami akceleratoriaus pedalo;
- kai tik išsijungia įspėjamoji lemputė , nustatykite uždegimo įtaisą į AVV. Per ilgai laukiant bus švaistomas žvakių atliktas darbas. Užvedus variklį atleiskite raktelį.

PROCEDŪRA VERSIJOMS SU AUTOMATINE PAVARŲ DĖŽE

Variklį galima užvesti tik tada, kai pavarų perjungimo svirtis yra padėtyje P arba N. Taigi, kai variklis užvedamas, sistema yra padėtyje P arba N (pastaroji reiškia neutralią padėtį, tačiau automobilio ratai yra mechaniškai užblokuoti).

PERSPĖJIMAS

Kai kuriais atvejais, kai variklis išsijungia, ventiliatorius gali veikti ne ilgiau kaip 120 sekundžių.

VAŽIAVIMAS TRANSPORTO PRIEMONĖ

Norėdami, kad transporto priemonė važiuotų, padėtyje P nuspauskite stabdžių pedalą ir pastumkite pavarų perjungimo svirtį į norimą padėtį (D arba „nuoseklusis režimas“, kad pajudėtumėte į priekį; R, kad įjungtumėte atbulinę eigą). Įjungta pavara bus rodoma prietaisų skydelio ekrane. Atleidus stabdžių pedalą, transporto priemonė pradeda judėti pirmyn arba atgal, kai tik įjungiamas manevras („šliaužimo“ funkcija). Šiuo atveju akceleratoriaus pedalo spausti nereikia.

PASTABA

Įjungto tikrojo greičio (rodomo prietaisų skydelio ekrane) ir pavarų perjungimo svirties padėties neatitikimą rodo juostoje mirksinti raidė, atitinkanti svirties padėtį (kartu su garsiniu signalu). Ši sąlyga neturėtų būti vertinama kaip veikimo klaida, o tik kaip sistemos prašymas pakartoti manevrą.

PASTABA

Kai stovėjimo stabdys atleistas, stabdžių pedalas atleistas, variklis dirba tuščiaja eiga, o pavarų svirtis yra D, R arba nuosekliojo režimo padėtyje, būkite itin atsargūs, nes transporto priemonė gali pajudėti net ir nespaudžiant akceleratoriaus pedalo. Šią sąlygą galima taikyti, kai transporto priemonė stovi ant lygaus paviršiaus, atliekant griežtus automobilio statymo manevrus, naudojant tik stabdžių pedalą.

PERSPĖJIMAS

Jei variklis neužsiveda esant įjungtai pavarai, apie galimą pavojingą situaciją dėl to, kad pavarų dėžė automatiškai įjungiama į neutralią padėtį, praneša garsinis signalas.

VARIKLIO ŠILDYMAS VOS JĮ UŽVEDUS

Atlikite nurodytus veiksmus.

- važiuokite lėtai, leisdami varikliui sukis vidutinėmis apskukomis. Staigiai nedidinkite greičio;
- iš pradžių nereikalauskite didelio efektyvumo. Palaukite, kol pradės judėti variklio aušinamojo skysčio temperatūros matuoklis.

PERSPĖJIMAS

Atminkite, kad stabdžių ir vairo stiprintuvai veikia tik užvedus variklį, todėl stabdžių pedalą ir vairą reikia spausti daug didesne jėga nei įprastai.

⚠ PERSPĖJIMAS

Niekada neužveskite variklio stumdami, vilkdami arba važiuodami nuo kalno. Dėl to degalai gali patekti į katalizatorių ir jį nepataisomai sugadinti.

⚠ PERSPĖJIMAS

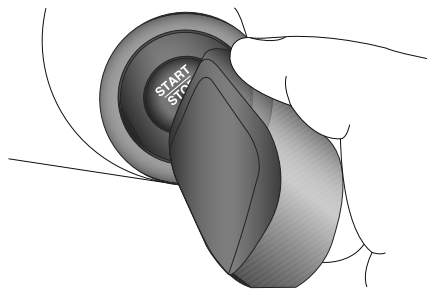
Greitas akceleratoriaus pedalo paspaudimas prieš sustabdant variklį neturi jokio praktinio tikslo – taip švaistomi degalai ir ypač kenkiama varikliams su turbokompresoriais.

VARIKLIO UŽVEDIMO GEDIMAS

Variklio užvedimas, kai elektroninio raktelio akumuliatorius (funkcija be raktų „Enter-N-Go“) beveik arba visiškai išsikrovęs.

Jei paspaudus atitinkamą mygtuką užvedimo įtaisas nereaguoja, gali būti, kad elektroninio raktelio akumuliatorius yra beveik arba visiškai išsikrovęs. Sistema nenustato, kad transporto priemonėje yra elektroninis raktelis, ir parodo specialų pranešimą.

Tokiu atveju elektroninio raktelio užapvalintu kraštu (puse, priešinga raktelio laikiklio skylutei) atsiremkite į uždegimo įtaisą ir elektroniniu rakteliu paspauski- te mygtuką. Tokiu būdu įjungiamas uždegimo įtaisas ir galima užvesti variklį.



Variklio užvedimas (elektrinės versijos)

Prieš pradėdami važiuoti, tinkamai sureguliuokite sėdynę, vidinius galinio vaizdo veidrodėlius, durelių veidrodėlius ir prisisėkite saugos diržus.

Pavarų dėžė turi būti įjungta į P arba N padėtį. Norėdami perjungti pavarą, kai pavarų dėžė yra P padėtyje, paspauski- te stabdį.

i PASTABA

Perjungiant pavaras turi būti nuspaustas stabdžių pedalas.

Variklio užvedimas**⚠ ĮSPĖJIMAS**

Stabdžių stiprintuvas neveikia tol, kol variklis neįjungtas, todėl stabdžių pedalą reikia spausti daug didesne jėga nei įprastai.

Pavarų dėžė turi būti padėtyje P arba N:

- iki galo nuspauski- te stabdžių pedalą neliesdami akceleratoriaus pedalo;
- paspauski- te uždegimo įtaisą, kad jis būtų įjungtas į padėtį START. Palai- kykite jį iki galo nuspaustą kelias se- kundes.

Procedūros pabaigoje pasigirs garsinis įspėjimas, o prietaisų skydelio ekrane pasirodys užrašas READY (paruošta) rodantis, kad elektrinė automobilio trau- kos sistema įjungta. Kai pasirodo pranešimas READY, transporto priemonė yra paruošta važiuoti.



i PASTABA

Jei prietaisų skydelyje nerodomas pranešimas READY, nepaisant teisingai atliktos užvedimo procedūros, kreipkitės į STELLANTIS prekybos atstovybę.

i PASTABA

Jei bandoma užvesti, kai pavara yra ne N padėtyje ir nėra nuspaustas stabdžių pedalas, ekrane pateikiamas atitinkamas pranešimas (žr. skyriaus „Prietaisų skydelio instrumentai ir valdikliai“ dalį „Įspėjamosios lemputės, indikatoriai ir pranešimai“). Tokiu atveju pakartokite užvedimo manevrą, nuspausdami stabdžių pedalą.

i PASTABA

Jei reikia užvesti, tačiau pavarų dėžė sugedusi, atlikite procedūrą „Atidėtas užvedimas“ (žr. skyriaus „Prietaisų skydelio instrumentai ir valdikliai“ dalį „Įspėjamosios lemputės, indikatoriai ir pranešimai“). Pasukite uždegimo įtaisą į padėtį START bent 7 sekundes su nuspaustu stabdžiu, kad variklis įsijungtų. Sistema išliks atkūrimo būsenoje. Jei variklis neužsiveda, kreipkitės į STELLANTIS prekybos atstovybę.

Variklio paleidimas su nepakankamai įkrautu elektroninio raktų akumuliatoriumi

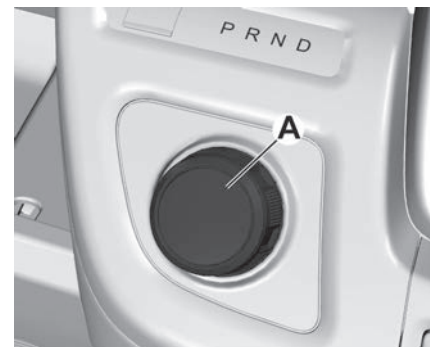
Jei paspaudus uždegimo įrenginio mygtuką uždegimo įrenginys nereaguoja arba transporto priemonės duris reikia atkakinti metaliniu įdėklu, pridėdamu prie raktų, tai gali reikšti, kad elektroninio raktų akumuliatorius gali būti nepakankamai įkrautas. Sistema nenustato, kad transporto priemonėje yra elektroninis raktelis, ir parodo specialų pranešimą. Tokiu atveju elektroninio raktelio užapvalintu plastikiniu kraštu (puse, priešinga raktelio laikiklio skylutei) atsiremkite

į uždegimo įtaisą ir elektroniniu rakteliu paspauskite mygtuką. Tokiu būdu įjungiamas uždegimo įtaisas ir galima užvesti variklį.

VIENOS PAKOPOS GREIČIŲ DĖŽĖ

Elektros variklio sukuriamai galiai perduoti transporto priemonėje naudojama vienos pakopos pavarų dėžė. Vienos pakopos pavarų dėžė valdoma ne tradicine pavarų svirtimi, o sukamuoju valdikliu.

Sukamasis valdiklis A yra prietaisų skydelyje.



⚠ PERSPĖJIMAS

Jei nesilaikysite toliau nurodytų atsargumo priemonių, tai gali turėti rimtų pasekmių pavarų dėžei. Pavarų dėžę į P (stovėjimo) padėtį įjunkite tik tada, kai transporto priemonė visiškai stovi; R (atbulinės eigos) pavarą įjunkite arba išjunkite tik tada, kai transporto priemonė visiškai stovi. Prieš įjungdami bet kurią pavarą laikykite stabdžių pedalą iki galo nuspaustą.

i PASTABA

Perjungdami iš P (stovėjimo) padėties laikykite nuspaustą stabdžių pedalą.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Pavarą įjunkite tik iki galo nuspaudę stabdžių pedalą.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Automobiliui netikėtai pajudėjus iš vietos, galite sužaloti keleivius arba

šalia esančius žmones. Nelipkite iš transporto priemonės, kai ji veikia režimu READY. Prieš palikdami automobilį, visada įjunkite stovėjimo stabdį, perjunkite pavarų dėžę į P (stovėjimo) padėtį ir pasukite uždegimo įtaisą į padėtį STOP. Šiuo režimu pavarų dėžė lieka užblokuota P (stovėjimo) padėtyje, todėl užkerta kelią bet kokiam atsitiktiniam transporto priemonės judėjimui.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Išlipę iš automobilio visada pasukite uždegimo įtaisą į padėtį STOP ir užrakinkite visas duris.

⚠ ĮSPĖJIMAS

NIEKADA nepalikite vaikų be priežiūros transporto priemonėje, o ypač nepalikite automobilio su neužrakin-tomis durelėmis tokioje vietoje, kurioje vaikai gali lengvai patekti į jo vidų. Vaikai gali sunkiai ar net mirtinai susižaloti. Taip pat užtikrinkite, kad vaikai netyčia nepajudintų elektrinio stovėjimo stabdžio, stabdžių pedalo ar pavarų dėžės mygtuko.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Nepalikite elektroninio rakto automobilyje, šalia jo arba vaikams pasiekiamoje vietoje. Vaikas gali įjungti elektra valdomus langus, kitus valdymo prietaisus ar net užvesti automobilį.

Perdavimo santykiai

Pasukite valdiklį, kad įjungtumėte pavarą.

i PASTABA

Norint pasirinkti pavarą, reikia nuspausti stabdžių pedalą.

i PASTABA

Pasirinkę pavarą, palaukite kelias akimirkas, kad pasirinkta pvara būtų įjungta, ir tik tuomet pradėkite greitėti.

P (STOVĖJIMAS)

Pasirinkus P, transmisija užrakinama ir naudojama kaip stovėjimo stabdys. Rekomenduojama įjungti transporto prie-

monę pasirinkus šią pavarą. Niekada nebandykite įjungti P režimo, kai transporto priemonė važiuoja. Palikdami transporto priemonę su pavana P padėtyje, įjunkite stovėjimo stabdį.

Stovėdami ant lygaus paviršiaus, pirmiausia galite perjungti pavarų dėžę į P padėtį ir tada įjungti stovėjimo stabdį.

Pastatę automobilį ant šlaito, prieš perjungdami pavarų dėžę į P padėtį, įjunkite stovėjimo stabdį. Kad būtų užtikrintas didesnis saugumas, priekinius ratus pasukite link šaligatvio bortelio.

PASTABA

Pažiūrėkite į prietaisų skydelio ekrane rodomą pavaros padėtį ir patikrinkite, ar ji rodo P (stovėjimas).

ĮSPĖJIMAS

Niekada nenaudokite P (stovėjimo) padėties vietoj elektrinio stovėjimo stabdžio. Statydami transporto priemonę visada įjunkite elektrinį stovėjimo stabdį, kad išvengtumėte atsitiktinio transporto priemonės pajudėjimo.

ĮSPĖJIMAS

Neįjungus P (stovėjimo) padėties, transporto priemonė gali pajudėti ir sužeisti žmones. Prieš palikdami automobilį įsitikinkite, kad pavarų dėžė yra padėtyje P ir kad įjungtas elektrinis stovėjimo stabdys.

ĮSPĖJIMAS

Perjungti pavarą į kitą nei P (stovėjimo) arba N (neutralią) padėtį nepaspaudus stabdžių yra pavojinga. Transporto priemonė gali greitai įsibėgėti į priekį arba atgal. Jūs rizikuojate prarasti automobilio kontrolę ir atsitrenkti į kliūtį ar žmogų. Pavarą įjunkite tik iki galo nuspaudę stabdžių pedalą.

ĮSPĖJIMAS

Automobiliui netikėtai pajudėjus iš vietos, galite sužaloti keleivius arba šalia esančius žmones. Nelipkite iš transporto priemonės, kai ji veikia režimu READY. Prieš palikdami automobilį, visada įjunkite stovėjimo stabdį, perjunkite pavarų dėžę į P

(stovėjimo) padėtį ir pasukite uždegimo įtaisą į padėtį STOP. Šiuo režimu pavarų dėžė lieka užblokuota P (stovėjimo) padėtyje, todėl užkerta kelią bet kokiam atsitiktiniam transporto priemonės judėjimui.

ĮSPĖJIMAS

Išlipę iš automobilio visada ištraukite užvedimo raktelį ir užrakinkite visas duris.

ĮSPĖJIMAS

NIEKADA nepalikite vaikų be priežiūros transporto priemonėje, o ypač nepalikite automobilio su neužrakintomis durimis tokioje vietoje, kurioje vaikai gali lengvai patekti į jo vidų. Vaikai gali sunkiai ar net mirtinai susižaloti. Taip pat užtikrinkite, kad vaikai netyčia nepajudintų elektrinio stovėjimo stabdžio, stabdžių pedalo ar pavarų dėžės mygtuko.

ĮSPĖJIMAS

Nepalikite elektroninio rakto automobilyje, šalia jo arba vaikams pasie-

kiamoje vietoje. Vaikas gali įjungti elektra valdomus langus, kitus valdymo prietaisus ar net užvesti automobilį.

R (atbulinė eiga)

pasirinkus šią padėtį, automobiliu galima važiuoti atbulomis. Pasirinkite padėtį R tik automobiliui stovint.

N (neutrali)

Automobilį galite paleisti įjungę šią pavarą. Jei norite išlipti iš transporto priemonės, įjunkite stovėjimo stabdį ir perjunkite pavarą į padėtį P.

ĮSPĖJIMAS

Neperjunkite N (neutralios) pavaros ir nestabdykite variklio, kai važiuojate nuokalne. Toks vairavimas yra pavojingas ir sumažina galimybę įsikišti, jei kinta kelio eismas ar danga. Rizikuojate prarasti transporto priemonės kontrolę ir sukelti avariją.

D (važiavimo režimas)

Naudokite šią pavarą važiuodami miestuose ir greitkeluose.

Važiavimas transporto priemone

Norėdami važiuoti transporto priemone, padėtyje P paspauskite stabdžių pedalą ir pasirinkite norimą pavarą, sukdami valdymo ratuką A prietaisų skydelyje: D – važiuoti priekine eiga; R – važiuoti atbuline eiga. Ekrane bus rodoma įjungta pavarą.

Visais pasirinktais važiavimo režimais, atleidus stabdžių pedalą, automobilis pradeda judėti pirmyn arba atgal („šliaužimo“ funkcija). Tokiu atveju akceleratoriaus pedalo spausti nereikėtų.

Automatinio perjungimo į P padėtį funkcija

Ši funkcija automatiškai perjungia pavarų dėžę į P padėtį, jei yra kokių nors požymių, kad vairuotojas gali palikti transporto priemonę, kai pavarų dėžė įjungta į D, N arba R padėtį.

Veikimas, kai uždegimo įtaisas yra padėtyje ENGINE (variklis)

Automatinio statymo funkcija įjungiamą, kai transmisija yra D, N arba R padėtyje ir nustatomos šios sąlygos:

- neprisegtas saugos diržas;
- atleistas stabdžių pedalas;
- atleistas akceleratoriaus pedalas;

- atidarytos vairuotojo durys;
- mažesnis nei 3 km/h transporto priemonės greitis.

Veikimas, kai uždegimo įtaisas yra padėtyje STOP

Automatinio automobilio statymo funkcija įjungiamą, kai pavarų dėžė įjungta į D, N arba R padėtį, kai transporto priemonės greitis mažesnis nei 3 km/h ir kai naudotojas prašo išjungti transporto priemonę pasukdamas uždegimo įtaisą į padėtį STOP.

Pavarų įjungimo slopinimas

Ši sistema neleidžia perjungti pavarų dėžės iš P arba N padėties, jei prieš tai nebuvo nuspaustas stabdžių pedalas. Jei degimo įtaisas yra padėtyje ENGINE:

- norint perjungti pavarą iš P padėties į R, N arba D padėtį, reikia nuspausti stabdžių pedalą;
- norint perjungti pavarą iš N padėties į R arba D padėtį, reikia nuspausti stabdžių pedalą.

Variklio išjungimas

Sistema automatiškai įjungia P režimą, kai transporto priemonė išjungiamą (uždegimo įtaisas yra padėtyje STOP).

Norėdami sustabdyti variklį važiuodami didesniu nei 2,5 km/h greičiu, laikykite paspaudę uždegimo įtaiso mygtuką arba paspauskite jį tris kartus iš eilės per kelias sekundes. Degimo įtaisas yra padėtyje ENGINE.

Variklio išjungimas

Pasukite degimo įtaisą į padėtį STOP, kai variklis veikia tuščiaja eiga.

Vairo užraktas

Aktyvavimas

Versijos su mechaniniu raktu: kai prietaisas yra padėtyje STOP, ištraukite raktelį ir sukite vairą, kol jis užsifiksuos.

PASTABA

Jei uždegimo raktelis pasuktas iš padėtį MAR į padėtį STOP, vairo užraktas negali įsijungti, kol raktelis nebus ištrauktas iš uždegimo įtaiso.

Versijos su elektroniniu rakteliu: vairo užraktas įsijungia atidarius vairuotojo duris, kai starterio jungiklio mygtukas yra padėtyje STOP, o greitis neviršija 3 km/h.

Išjungimas

Versijos su mechaniniu rakteliu: šiek tiek judindami vairą, pasukite raktelį į padėtį MAR.

Versijos su elektroniniu rakteliu: vairo kolonėlės užraktas išsijungia, kai paspaudžiamas uždegimo įtaisas ir atpažįstamas elektroninis raktelis.

PASTABA

Automatinės pavarų dėžės versijose norint sklandžiai ištraukti raktelį, patariame pavarų svirtį nustatyti į padėtį P, saugiai atleisti stabdžius ir išjungti variklį.

ĮSPĖJIMAS

Įsigijus automobilį, griežtai draudžiama atlikti bet kokius pakeitimus, susijusius su vairavimo sistema ar vairo kolonėlės modifikacijomis (pvz., apsaugos nuo vagystės įtaiso montavimas), kurios gali neigiamai paveikti eksploatacines savybes, panaikinti garantiją, sukelti rimtų saugos problemų ir nebeatitikti automobilio tipo patvirtinimui keliamus reikalavimus.

Užvedimo raktelio ištraukimas versijoms su automatine pavarų dėže

Jei variklis išjungiamas pavarų svirtį nustačius į padėtį P, per 5 sekundes perjunkite pavarų svirtį į padėtį P. Jei variklis išjungiamas pavarų svirtį nustačius į padėtį P, per 5 sekundes perjunkite pavarų svirtį į padėtį P. Tada maždaug 30 sekundžių bus galima ištraukti uždegimo raktelį. Jei nesilaikoma aprašytų sąlygų ir laiko, užvedimo raktelis automatiškai užrakinamas. Norėdami ištraukti uždegimo raktelį, pasukite jį į padėtį MAR, tada į padėtį STOP, atlikdami pirmiau aprašytą procedūrą.

Sistemos „Stop & Start“ automatinis veikimas

PASTABA

Įtaisas „Start&Stop“ automatiškai išjungia variklį kiekvieną kartą, kai transporto priemonė stovi ir yra įvykdytos visos automatinio išjungimo sąlygos, ir vėl jį įjungia, kai vairuotojas nori pajudėti iš vietos. Tai pagerina transporto priemonės efektyvumą, nes sumažėja degalų sąna-

dos, kenksmingų dujų išmetimas ir triukšmo tarša.

VEIKIMO REŽIMAS

Variklio išjungimas

Versijos su mechanine pavarų dėže

Stovint transporto priemonei, variklis sustoja, kai pavarų svirtis yra neutralioje padėtyje, o sankabos pedalas atleistas.

PASTABA. Variklį galima automatiškai išjungti tik viršijus maždaug 7 km/h greitį, kad važiuojant ėjimo ritmu variklis nebūtų pakartotinai išjungiamas. Apie variklio sustabdymą praneša ekrane pasirodžiusi piktograma (A).

Versijos su automatine pavarų dėže

Stovint transporto priemonei ir nuspaudus stabdžių pedalą, variklis išsijungia, jei pavarų svirtis yra kitoje padėtyje nei R.

PASTABA. Versijose su automatine pavarų dėže sustojus įkalnėje, variklio išjungimas deaktyvuojamas, kad būtų įjungta važiavimo įkalne funkcija (veikia tik esant įjungtam varikliui).

PASTABA. Po automatinio pakartotinio įjungimo, norint, kad sistema

„Stop&Start“ vėl įsijungtų, tiesiog pradėkite važiuoti transporto priemone (važiokite didesniu nei 0,5 km/h greičiu (versijos su automatine pavarų dėže) arba 7 km/h greičiu (versijos su mechanine pavarų dėže)).

Prietaisų skydelyje užsidega įspėjamoji lemputė, rodanti, kad variklis išjungtas.

Variklio užvedimas iš naujo

Versijos su mechanine pavarų dėže

Norėdami užvesti variklį, nuspauskite sankabos pedalą.

Versijos su automatine pavarų dėže

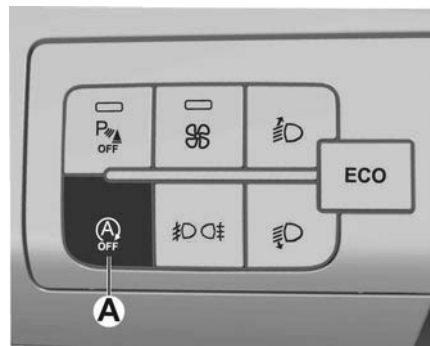
Norėdami vėl užvesti variklį, atleiskite stabdžių pedalą. Ekrane išsijungia piktograma (A). Jei paspaudus stabdį pavarų svirtis yra perjungta į automatinį režimą D, variklį užvesti galima iš naujo svirtį perjungiant į padėtį R arba N. Jei paspaudus stabdžių pedalą pavarų svirtis perjungta į „AutoStick“ režimą, variklį iš naujo galima užvesti perjungiant svirtį į „+“, „–“, R arba N. Varikliui automatiškai išsijungus, laikant nuspauštą stabdžių pedalą, stabdžius galima atleisti išjungus variklį, greitai perjungiant pavarų svirtį į P. Norėdami iš naujo užvesti variklį, tiesiog perjunkite svirtį iš padėties P.

RANKINIS SISTEMOS AKTYVAVIMAS IR IŠJUNGIMAS

Norėdami aktyvinti ir (arba) išaktyvinti sistemą rankiniu būdu, paspauskite mygtuką A prietaisų skydelio valdymo juostoje.

Sistemos „Start&Stop“ suaktyvinimas / išaktyvinimas

Suaktyvinus arba išaktyvinus sistemą „Start&Stop“, ekrane pasirodys pranešimas.



PRALEISTOS VARIKLIO STABDYMO SĄLYGOS

Ijungus šį prietaisą, dėl patogumo, išmetamųjų teršalų kiekio ribojimo ir sau-

gumo sumetimų variklis neišsijungia tam tikromis sąlygomis, įskaitant:

- kai variklis vis dar šaltas;
- kai ypač žema išorės temperatūra, jei pateikta atitinkama nuoroda;
- kai nepakankamai įkrautas akumuliatorius;
- vykstant kietųjų dalelių filtro regeneracijai (tik dyzeliniams varikliams);
- jei neuždarytos vairuotojo durys;
- jei neužsisiegtas vairuotojo saugos diržas;
- kai įjungta atbulinės eigos pavarą (pvz., atliekant stovėjimo manevrus);
- veikiant automatinei klimato kontrolei, jei dar nepasiektas tinkamas šilumos komforto lygis, arba funkcijos MAX-DEF įjungimas;
- per pirmąjį naudojimo laikotarpį, kad sistema būtų inicializuota;
- jei aktyvuota leidimosi nuokalne kontrolės sistema.

⚠ PERSPĖJIMAS

Jei automobilyje įrengta rankinė klimato kontrolės sistema ir norite, kad oro temperatūra būtų geriau pritaikyta, sistemą „Start&Stop“ galima iš-

jungti, kad klimato kontrolės sistema veiktų nepertraukiamai.

PAKARTOTINIO PALEIDIMO SĄLYGOS

Dėl patogumo, kenksmingų išmetamųjų teršalų kiekio ribojimo ir saugumo sumetimų, maitinimo įrenginys gali įsijungti automatiškai be jokių vairuotojo veiksmų, jei įvykdomos tam tikros sąlygos, įskaitant:

- kai nepakankamai įkrautas akumuliatorius;
- sumažėjęs stabdžių sistemos vakuumas (pvz., jei stabdžių pedalas spaudžiamas kelis kartus);
- transporto priemonei važiuojant (pvz., važiuojant keliais su nuolydžiu);
- stabdant variklį sistema „Start&Stop“ ilgiau nei tris minutes;
- naudojant automatinę klimato kontrolės sistemą, kad būtų galima reguliuoti šildymo komforto lygį arba įjungti funkciją MAX-DEF.

Kai pavarą įjungta, variklį galima automatiškai paleisti tik iki galo nuspaudus sankabos pedalą.

PASTABA. Jei variklis sustoja nepageidaujamai, pavyzdžiui, dėl staiga atleis-

to sankabos pedalo ir įjungtos pavaros, jei įjungta sistema „Start&Stop“, variklį galima vėl užvesti iki galo nuspaudus sankabos pedalą arba pavarų svirtį perjungus į neutralią padėtį.

PASTABA. Jei nespaudžiama sankaba, praėjus trims minutėms nuo variklio sustabdymo, variklį vėl užvesti galima tik rakteliu.

SAUGOS FUNKCIJOS

Jei variklis išjungiamas per sistemą „Start&Stop“, vairuotojui atsegus saugos diržą ir atidarius vairuotojo arba keleivio dureles, variklį vėl galima užvesti tik rakteliu.

Vairuotojas apie tai informuojamas gariniu signalu ir prietaisų skydelyje mirksinčia įspėjamąja lempute (A).

ENERGY SAVING FUNKCIJA (ENERGIJOS TAUPYMO)

(tik tam skirtose versijose / rinkose)
Jei po automatinio variklio užvedimo vairuotojas nesiima jokių veiksmų mažiau kaip 3 minutes, sistema „Start&Stop“ galutinai sustabdo variklį, kad būtų išvengta degalų sąnaudų. Tokiais atvejais variklį galima užvesti tik rakteliu.

PASTABA. Bet kokių atveju variklį galima palikti įjungtą išjungus sistemą „Start&Stop“.

NEREGULIARUS VEIKIMAS

Esant gedimui, sistema „Start&Stop“ išjungiamą. Vairuotojas apie gedimą informuojamas įjungus piktogramą **(A)**. Tokiu atveju kreipkitės į STELLANTIS prekybos atstovą.

NENAUDOJAMA TRANSPORTO PRIEMONĖ

Jei transporto priemonė neeksploatuojama, ypatingą dėmesį reikia skirti akumulatoriaus maitinimo atjungimui. Procedūra turi būti atliekama atjungiant jungtį A (paspausdus mygtuką B) nuo jutiklio C stebint akumulatoriaus būklę neigiamame poliuje D. Šio jutiklio niekada negalima atjungti nuo poliaus, išskyrus atvejus, kai keičiamas akumulatorius.

i PASTABA

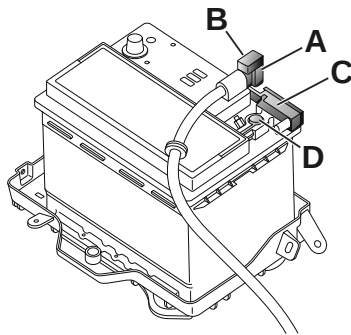
Pasukę uždegimo raktelį į padėtį STOP, palaukite bent 1 minutę ir tik tada atjunkite akumulatoriaus maitinimą.

! ĮSPĖJIMAS

Išėjus arba pasukus raktelį į padėtį STOP, iš automobilio visada turi išlipti visi keleiviai. Pripildami degalų įsitikinkite, kad transporto priemonė išjungta, o raktelis yra padėtyje STOP.

! ĮSPĖJIMAS

Keisdami akumuliatorių visada kreipkitės į STELLANTIS prekybos atstovą. Pakeiskite akumuliatorių nauju, to paties tipo ir specifikacijų akumuliatoriumi.



Stabdžiai

Stovėjimo stabdys

(jei yra)

Norėdami įjungti stovėjimo stabdį: Patraukite svirtį į viršų, kad įjungtumėte stovėjimo stabdį, ir įsitikinkite, kad transporto priemonė nejuda.

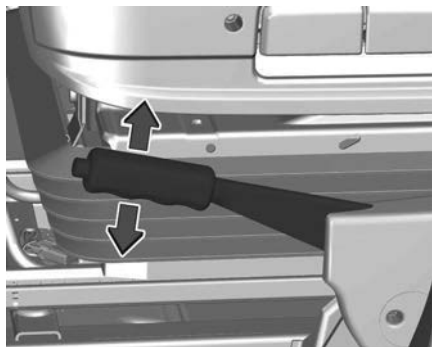
i PASTABA

Įsitikinkite, kad stovėjimo stabdys įjungtas taip, kad užtikrintų transporto priemonės stovėjimą, ypač esant stačioms nuokalnėms ir pilnam krovinui.

i PASTABA

Jei taip nėra, kreipkitės į STELLANTIS prekybos atstovą, kad sureguliuotų stabdžius. Jei svirties laisvumas padidėja, kreipkitės į STELLANTIS prekybos atstovą.

Kai įjungtas stovėjimo stabdys ir uždegimo raktelis yra padėtyje MAR, įsiungia **(i)** prietaisų skydelio įspėjamoji lemputė.



Stovėjimo stabdžio atleidimas: šiek tiek pakelkite svirtį ir palaikykite mygtuką A nuspaustą ir patikrinkite, ar prietaisų skydelyje užgeso įspėjamoji lemputė (P).

Atlikdami šiuos veiksmus nuspauskite stabdžių pedalą, kad automobilis netyčia nepajudėtų iš vietos.

i PASTABA

Stovėjimo stabdį įjunkite tada, kai automobilis stovi, o kai automobilis važiuoja – tik esant hidraulinės sistemos gedimui. Jei stovėjimo stabdžiu naudojamasi išimtiniais atvejais, kai transporto priemonė važiuoja, patartina naudoti vidutinę trauką, kad ga-

linė dalis neužsiblokuotų ir dėl to transporto priemonė neapsisuktų.

ELEKTRINIS STOVĖJIMO STABDYS (EPB)

(jei yra)

Transporto priemonėje įrengtas elektrinis stovėjimo stabdys (EPB), kuris užtikrina geresnį naudojimą ir optimalų veikimą, palyginti su rankiniu stovėjimo stabdžiu.

Elektrinis stovėjimo stabdys turi jungiklį, esantį apatinėje prietaisų skydelio dalyje vairuotojo pusėje, variklį su kiekvieno galinio rato trinkelėmis ir elektroninį valdymo modulį.



i PASTABA

Prieš palikdami transporto priemonę visada įjunkite elektrinį stovėjimo stabdį.

i PASTABA

Be to, visada statykite automobilį įjungę stovėjimo stabdį, pasukę vairą, prieš ratus padėję pleištus arba akmenis (kai automobilis stovi ant stataus šlaito), visada įjunkite pavarą (1-ąją pavarą, kai automobilis pastatytas įkalnėje, arba atbulinės eigos pavarą, kai automobilis pastatytas nuokalnėje). Automobiliuose su automatine pavarų dėže: pavarų svirtį nustatykite į P (stovėjimo) padėtį.

i PASTABA

Jei sugedo automobilio akumuliatorius, norint atrakinti elektrinį stovėjimo stabdį, reikia pakeisti akumuliatorių.

Elektrinis stovėjimo stabdys gali būti įjungtas dviem būdais:

- rankiniu būdu patraukiant jungiklį apatinėje prietaisų skydelio dalyje, vairuotojo pusėje;
- automatiškai veikiant funkcijoms „Safe Hold“ (saugus laikymas vietoje) arba „Auto Park Brake“ (automatinis stovėjimo stabdys).

Stovėjimo stabdžio įjungimas

ĮSPĖJIMAS

Kai atliekate statymo manevrus kelyje arba įkalnėje, priekiniai ratai turi būti nukreipti į šaligatvio pusę (kai automobilis statomas nuokalnėje) arba priešinga kryptimi, jei automobilis statomas įkalnėje. Jei automobilis pastatytas ant stataus šlaito, patartina ratus užblokuoti naudojant ratų blokavimo kaladėlę ar akmenį.

ĮSPĖJIMAS

Išlipdami iš automobilio visada įjunkite stovėjimo stabdį.

Trumpai patraukite jungiklį, esantį vairuotojo pusėje, prietaisų skydelio apati-

nėje dalyje, kad rankiniu būdu įjungtumėte elektrinį stovėjimo stabdį, kai automobilis stovi.

Įjungus elektrinį stovėjimo stabdį iš automobilio galo gali būti girdimas triukšmas.

Įjungus elektrinį stovėjimo stabdį ir nuspaudus stabdžių pedalą, gali būti užfiksuotas nedidelis stabdžių pedalo judesys.

PASTABA

Užsidegus EPB trikties įspėjimajai lemputei, kai kurios elektrinio stovėjimo stabdžio funkcijos išjungiamos. Tokiu atveju vairuotojas yra atsakingas už stabdžių įjungimą ir automobilio pastatymą visiškai saugiomis sąlygomis.

Jei išskirtinėmis aplinkybėmis stabdžius reikia naudoti transporto priemonei važiuojant, vairuotojo pusėje esantį jungiklį prietaisų skydelio apatinėje dalyje laikykite ištrauktą tol, kol reikia stabdyti. Laikinais neveikiant hidraulinei sistemai, gali užsidegti įspėjamoji lemputė ; tokiu atveju stabdymas atliekamas varikliu.

Stabdžių žibintai („stop“ lemputės) taip pat automatiškai įsijungia, kaip ir stabdant įprastai, kai paspaudžiamas stabdžių pedalas.

Norėdami išjungti stabdžių programą automobiliui važiuojant, atleiskite jungiklį, esantį apatinėje prietaisų skydelio dalyje vairuotojo pusėje.

Jei atliekant šią procedūrą transporto priemonė stabdoma tol, kol pasiekiamas mažesnis nei maždaug 3 km/h greitis, o jungiklis toliau traukiamas – stovėjimo stabdys galutinai įsijungia.

PASTABA

Važiuojant su įjungtu elektriniu stovėjimo stabdžiu arba naudojant jį kelis kartus transporto priemonei sulėtinti, gali būti smarkiai pažeista stabdžių sistema.

Elektrinio stovėjimo stabdžio išjungimas rankiniu būdu

Norint rankiniu būdu atleisti stovėjimo stabdį, uždegimo įtaisas turi būti padėtyje MAR. Be to, reikia nuspausti stabdžių pedalą, tada paspausti jungiklį vairuotojo pusėje esančio prietaisų skydelio apatinėje dalyje.

Iš automobilio galo gali būti girdimas triukšmas, o išjungiant stabdžių pedalą gali būti juntamas nedidelis stabdžių pedalo judesys.

Kiekvieną automatinio stovėjimo stabdžio įjungimą galima atšaukti paspaudus jungiklį vairuotojo pusės prietaisų skydelio apatinėje dalyje ir tuo pačiu metu automatinės pavarų dėžės svirtį nustačius į P padėtį (elektromobiliams) arba uždegimo įtaisą į padėtį STOP (išskyrus elektromobilius).

i PASTABA

Automobiliuose su automatine pavarų dėže vietoj elektrinio stovėjimo stabdžio niekada nenaudokite P (stovėjimo) padėties.

Statydami transporto priemonę visada įjunkite elektrinį stovėjimo stabdį, kad išvengtumėte sužalojimų ar žalos dėl netikėto transporto priemonės pajudėjimo.

i PASTABA

Jei versijos su mechanine pavarų dėže iki galo nuspaudžiamas sankabos pedalas ir atleidžiamas kartu su akceleratoriaus pedalu, elektrinis

stovėjimo stabdys automatiškai atsilaisvina.

ELEKTRINIO STOVĖJIMO STABDŽIO VEIKIMO REŽIMAI

Elektrinis stovėjimo stabdys gali veikti nurodytais režimais.

- Dinaminis veikimo režimas: šis režimas įjungiamas važiuojant nepertraukiamai traukiant jungiklį.
- Statinio įjungimo ir atleidimo režimas: kai automobilis stovi, elektrinį stovėjimo stabdį galima įjungti patraukus jungiklį, esantį apatinėje prietaisų skydelio dalyje vairuotojo pusėje. Kita vertus, norėdami išjungti stabdžius, vienu metu paspauskite jungiklį ir stabdžių pedalą.
- „Drive Away Release“ (stabdžio išjungimas pajudėjus) (jei numatyta): elektrinis stovėjimo stabdys automatiškai išsijungia, vairuotojui nustačius, kad jis ketina važiuoti į priekį arba atbuline eiga.
- Safe Hold (saugus laikymas vietoje): jei transporto priemonės greitis yra mažesnis nei 3 km/h, o versijose su automatine pavarų dėže pavarų svirtis nėra P (stovėjimo) padėtyje ir vairuotojas ketina išlipti iš transpor-

to priemonės, automatiškai įsijungia elektrinis stovėjimo stabdys ir saugiai sulaiko transporto priemonę.

- Auto Park Brake (automatinis stovėjimo stabdys): jei automobilio greitis mažesnis nei 3 km/h, elektrinis stovėjimo stabdys automatiškai įsijungia, kai pavarų svirtis perstumama į P (stovėjimo) padėtį (elektromobiliams) arba kai uždegimo įtaisas yra padėtyje STOP (išskyrus elektromobilius). Kai įjungtas stovėjimo stabdys ir juo veikiami ratai, ant jungiklio, esančio vairuotojo pusėje prietaisų skydelio apatinėje dalyje, šviečia šviesos dioda ir įspėjamoji lemputė  prietaisų skydelyje.

SAUGUS LAIKYMAS VIETOJE

Tai saugos funkcija, kuri automatiškai įjungia elektrinį stovėjimo stabdį, jei transporto priemonei kyla pavojus. Jei:

- degimo įtaisas yra padėtyje MAR;
- automobilio greitis didesnis nei 3 km/h;
- pavarų perjungimo svirtis yra ne P padėtyje (versijos su automatine pavarų dėže);
- vairuotojas palieka vairuotojo sėdynę;

- nebandoma paspausti stabdžių pedalo, akceleratoriaus pedalo, o versijoje su mechanine pavarų dėže – sankabos pedalo;
elektrinis stovėjimo stabdys įsijungia automatiškai, kad automobilis nejudėtų.

„Safe hold“ funkciją galima laikinai išjungti vienu metu nuspaudus jungiklį, esantį vairuotojo pusėje, prietaisų skydelio apatinėje dalyje, ir išmynus stabdžių pedalą, kai automobilis stovi, o vairuotojo pusės duralės atidarytos. Išjungta funkcija vėl įsijungia, kai transporto priemonės greitis pasiekia 20 km/h arba kai uždegimo įtaisas perjungiamas į padėtį STOP, o tada į padėtį MAR.

KAI AUTOMOBILIS PASTATYTAS

ĮSPĖJIMAS

Automobilyje vaikų niekada nepalikite vienių. Išlipdami iš automobilio visada ištraukite raktą iš užvedimo įtaiso ir pasiimkite jį su savimi.

PERSPĖJIMAS

Jei automobilyje sumontuota savaimė išsilyginanti pneumatinė pakaba, statydami automobilį visada patikrinkite, ar yra pakankamai vietos virš stogo ir aplink automobilį.

- Iš tiesų, automobilis gali automatiškai pasikelti (arba nusileisti) priklausomai nuo apkrovos ar temperatūros pokyčių.

Pastatę transporto priemonę ir prieš ją palikdami atlikite šiuos veiksmus:

- įjunkite pavarą (1-ąją pavarą, jei stovite įkalnėje, arba atbulinės eigos pavarą, jei stovite nuokalnėje) ir palikite ratus pasuktus (išskyrus elektromobilius);
- sustabdykite transporto priemonę ir palikite ratus pasuktus (elektromobiliams);
- išjunkite variklį ir įjunkite stovėjimo stabdį;
- visada išimkite uždegimo įtaisą.

Jei automobilis pastatytas ant staus šlaito, patartina ratus užblokuoti naudojant ratų blokavimo kaladėlę ar akmenį.

PASTABA

NIEKADA nepalikite transporto priemonės su neutralioje padėtyje įjungta pavarų dėže, o versijose su automatine pavarų dėže – reikia perjungti pavarų svirtį į padėtį P.

VERSIJOS SU MECHANINE PAVARŲ DĖŽE

Atlikite nurodytus veiksmus.

- įjunkite pavarą (pirmą pavarą, jei stovite įkalnėje, arba atbulinės eigos pavarą, jei stovite nuokalnėje) ir palikite ratus pasuktus.
- išjunkite variklį ir įjunkite stovėjimo stabdį;

Jei automobilis pastatytas ant staus šlaito, patartina ratus užblokuoti naudojant ratų blokavimo kaladėlę ar akmenį. Nepalikite raktelio užvedimo spynelėje, nes taip išsikrauna akumuliatorius. Kai paliekate automobilį visada išimkite raktelį.

VERSIJOS SU AUTOMATINE PAVARŲ DĖŽE

Automatinę pavarų dėžę turinčiose versijose laikykite nuspaustą stabdžių pe-

dalą, įjunkite stovėjimo stabdį ir pavarų svirtį nustatykite į padėtį P, palaukite, kol ekrane pasirodys raidė P, po to stabdžių pedalą galima atleisti.

BENDRIEJI ĮSPĖJIMAI

(išskyrus elektromobilius)

- Stovint automobiliui ir įjungus pavarą, visada laikykite nuspaustą stabdžių pedalą, kol nuspręsite pajudėti, tada atleiskite stabdžius ir švelniai greitėkite;
- ilgai stovint su įjungtu varikliu, patarti na pavarų dėžę laikyti neutralioje padėtyje N;
- kad sankaba būtų geros būklės, nenaudokite akceleratoriaus pedalo, kad automobilis stovėtų (pvz., sustojus įkalnėje); sankaba gali būti pažeista dėl perkaitimo. Vietoj to naudokite stabdžių pedalą, o akceleratoriaus pedalą spauskite tik tada, kai būsite pasiruošę pajudėti;
- antrąją pavarą važiuokite tik tada, kai reikia geriau valdyti automobilį pradedant manevrus ant paviršių su prastu sukibimu;
- Jei važiuojant atbulinės eigos pavarą R reikia įjungti pirmą pavarą arba atvirkščiai, tai darykite tik kai automo-

bilis visiškai stovi ir yra nuspaustas stabdžių pedalas;

- nors ir labai nepatartina, jei važiuojate nuo kalno ir dėl nenumatytų priežasčių leidžiate transporto priemonę judėti į priekį su neutralia pavarą N, įjungus pavarą, sistema automatiškai įjungs geriausią pavarą, kad, atsižvelgiant į automobilio greitį, ratams būtų perduotas tinkamas varantysis sukimo momentas;
- kai reikia, galite įsijungti pirmą, R arba N pavarą, kai variklis išjungtas, raktelis yra padėtyje MAR ir nuspaustas stabdys. Tokiu atveju, norint užtikrinti hidraulinės sistemos, ypač siurblio, veikimą, tarp vieno ir kito pavarų perjungimo turi praeiti ne mažiau kaip 5 minutės;
- pradedant važiuoti į įkalnę, spauskite greičio pedalą palaipsniui, bet nedelsiant po stovėjimo stabdžio arba stabdžių pedalo atleidimo: variklis gali gerokai padidinti apsisukimų skaičių per minutę ir įveikti statesnes įkalnes su didesniu ratų sukimo momentu;
- važiuojant į kalną, kai nuolydis statesnis nei 5 %, draudžiama įjungti 2-ąją pavarą, kai transporto priemonė stovi.

BENDRIEJI ĮSPĖJIMAI

(elektromobiliams)

- Kad neišsikrautų 12 V akumuliatorius, nepalikite uždegimo įtaiso padėtyje ENGINE.
- NIEKADA nepalikite transporto priemonės, prieš įjungdami pavarą P.
- Jei sugedęs automobilio 12 V akumuliatorius, norint atrakinti elektrinį stovėjimo stabdį, reikia pakeisti akumuliatorių. Stovėjimo stabdį galima įjungti dviem būdais: rankiniu būdu, paspaudus jungiklį, esantį apatinėje prietaisų skydelio dalyje vairuotojo pusėje; automatiškai, naudojant funkciją „Safe Hold“ (saugus laikymas vietoje) arba „Auto Park Brake“ (automatinis stovėjimo stabdys).

Stabdymo pagalba

Aktyvusis avarinis stabdymas

Regeneracinis stabdymas

ĮSPĖJIMAS

Esant ekstremaliai temperatūrai arba jei aukštos įtampos akumuliatorius yra beveik visiškai įkrautas, stabdymo varikliu galia gali būti laiki-

nai sumažinta. Jei stabdymo galios nepakanka, vairuotojas turi būti pasirengęs naudoti stabdžių pedalą.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Priklausomai nuo variklio stabdymo jėgos, užsidega stabdžių lemputės.

Jei vairuodamas vairuotojas atleidžia greičio pedalą, automobilis generuoja energiją. Atsižvelgiant į įkrovos lygį ir vairavimo sąlygas, atgauta energija naudojama traukos akumuliatoriui įkrauti. Šis energijos atgavimas neįmanomas, jei vairuotojas staigiai nuspaužia stabdžių pedalą. Todėl, siekiant taupyti energiją traukos akumuliatoriuje ir taip optimizuoti automobilio nuvažiuojamą atstumą, rekomenduojamas švelnus, ilgalaikis stabdymas.

„eCoasting“ REŽIMAS (ENERGIJOS TAUPYMAS) (elektriniai modeliai)

Tai režimas, kai atleidus akceleratoriaus pedalą pakeičiamas variklinis stabdys ir atgaunama energija automobilio lėtėjimo fazėje.

Režimas „eCoasting“ automatiškai įsijungia bet kuriuo darbo režimu, kad

atleidus akceleratoriaus ir stabdžių pedalus būtų maksimaliai panaudojama energija.

Režimą „eCoasting“ galima reguliuoti rankiniu būdu, naudojant ant vairo esančius valdymo mygtukus (-) arba (+). Mygtuku (-) galite padidinti „eCoasting“ lygį (ne daugiau kaip tris lygius), o mygtuku (+) galite mažinti, kol bus visiškai išjungtas.

Važiuoti režimu „eCoasting“ galima, jei transmisija yra padėtyje D.

„eBraking“ REŽIMAS (AUKŠTOS ĮTAMPOS AKUMULIATORIAUS ĮKROVIMAS) (elektriniai modeliai)

Režimas „eBraking“, kuris visada aktyvus, nepriklausomai nuo pasirinkto darbo režimo, aktyvuoja aukštos įtampos akumulatoriaus įkrovimą, kai nuspaužiamas stabdžių pedalas, taip atgaunant energiją stabdymo metu.

Elektros variklis veikia kaip kintamosios srovės generatorius, kuris transporto priemonės kinetinę energiją paverčia elektros energija.

Šis režimas ypač naudingas važiuojant mieste, kur nuolat sustojama ir pradėdama važiuoti iš naujo.

ℹ️ PASTABA

Kad sistema būtų naudojama efektyviausiai, stabdyti reikėtų palaipsniui spaudžiant stabdžių pedalą, kad būtų galima maksimaliai atgauti energiją.

ℹ️ PASTABA

Įvykus avarinei situacijai, didžiausias stabdymo efektyvumas visada užtikrinamas naudojant įprastą stabdžių sistemą.

Pavarų dėžė

Automatinė pavarų dėžė (išskyrus elektromobilius)

(tik tam skirtose versijose / rinkose)

Kai kuriose versijose įrengta elektroniniu būdu valdoma 8 pavarų automatinė pavarų dėžė, kurios pavaros perjungiamos automatiškai, atsižvelgiant į momentinius automobilio naudojimo parametrus (automobilio greitį, kelio nuolydį ir akceleratoriaus pedalo padėtį).

Naujoji pavarų dėžė yra visiškai naujovė, nes sistemą „Start&Stop“ galima su-

derinti su tradicinėmis automatinėmis pavarų dėžėmis, kuriose įrengtas sukimo momento keitiklis.

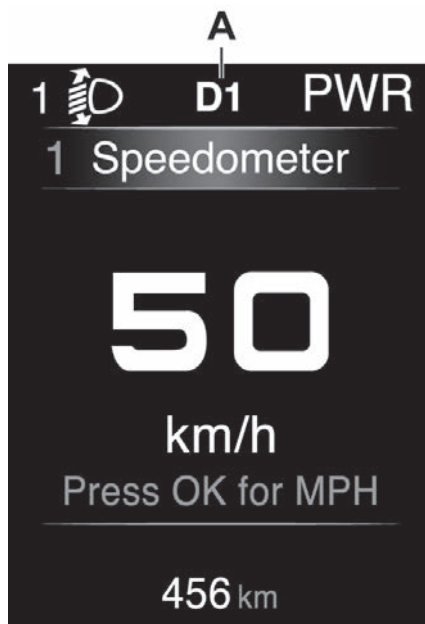
Rankinį pavarų perjungimą vis dar galima atlikti nuosekliuoju režimu.

EKRANAS

Versijos su 3,5 colių daugiafunkciniu ekranu

Ekrane rodomi šie duomenys A:

- automatinio režimu: pasirinkta pavarą (P, R, N, D1, D2, D3, D4, D5, D6, D7, D8, D9);
- nuosekliuoju režimu: pavarų įjungimas su skaitmenine indikacija.



Versijos su 7 colių daugiafunkciniu ekranu

Ekrane rodomi šie duomenys:

- nuosekliuoju režimu: pavarų įjungimas, naudojant skaitmeninę indikaciją A.

- automatinio režimu: pasirinkta pavarą (P, R, N, D1, D2, D3, D4, D5, D6, D7, D8, D9) B;



PAVARŲ SVIRTIS

⚠ ĮSPĖJIMAS

Niekada nenaudokite padėties P vietoj stovėjimo stabdžio. Statydami transporto priemonę visada įjunkite stovėjimo stabdį, kad išvengtumėte sužalojimų ar žalos dėl netikėto transporto priemonės judėjimo.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Neįjungus padėties P, transporto priemonė gali pajudėti ir sužeisti žmones. Prieš palikdami automobilį įsitikinkite, kad pavarų svirtis yra pa-

dėtyje P ir kad įjungtas stovėjimo stabdys.

⚠ [SPĖJIMAS

Neperjunkite pavarų svirties į padėtį N ir neišjunkite variklio, kai važiuojate nuokalne. Toks vairavimas yra pavojingas ir sumažina galimybę įsikišti, jei kinta kelio eismas ar danga. Rizikuojate prarasti transporto priemonės kontrolę ir sukelti avariją.

⚠ [SPĖJIMAS

Prieš perjungdami pavarų svirtį iš padėties P, įjunkite uždegimo įtaisą į padėtį MAR ir nuspauskite stabdžių pedalą. Priešingu atveju gali būti pažeista pavarų svirtis.

⚠ [SPĖJIMAS

Atbulinę pavarą įjunkite tik tada, kai transporto priemonė stovi, variklis dirba tuščiąja eiga, o akceleratoriaus pedalas visiškai atleistas.

⚠ PERSPĖJIMAS

Jei automobilis stovi ant nuokalnės, visada įjunkite stovėjimo stabdį PRIEŠ perjungdami pavarų perjungimo svirtį į padėtį P.

⚠ [SPĖJIMAS

Automobilyje vaikų niekada nepalikite vienu. Be to, išlipdami iš transporto priemonės visada ištraukite užvedimo raktelį ir pasiimkite jį su savimi.

Pavarų svirtis A gali būti šiose padėtyse:

- P= stovėjimas;
- R= atbulinė eiga;
- N= neutrali;
- D= važiavimas;
- „AutoStick“: + perjungimas į aukštesnę pavarą nuosekliojo važiavimo režimu; – perjungimas į žemesnę pavarą nuosekliojo važiavimo režimu.

Norėdami pasirinkti nuosekliojo režimo režimą, perjunkite pavarų svirtį iš D (važiavimo režimo) į kairę. Pasiekiamos padėtyys yra + (aukštesnė pava) arba - (žemesnė pava). Šios padėtyys yra

nefiksuotos: pavarų svirtis visada grįžta į centrinę padėtį.

Pavarų svirtis turi mygtuką, kurį reikia nuspausti, kad pavarų svirtis būtų perjungta į padėtį P arba R.



SVIRTIES PADĖTYS

Stovėjimas (P)

⚠ PERSPĖJIMAS

Jei automobilis stovi nuokalnėje, visada įjunkite elektrinį stovėjimo stabdį PRIEŠ perjungdami pavarų perjungimo svirtį į padėtį P.

Padėtyje P pavarų dėžė mechaniškai užfiksuojama.

Degimo raktelį galima ištraukti tik tada, kai svirtis yra padėtyje P.

Perjungti svirtį iš P į D galima tik tada, kai transporto priemonė stovi, o variklis dirba tuščiaja eiga.

Kai degimo raktelis yra padėtyje MAR, nuspauskite stabdžių pedalą ir ant pavarų svirties esančiu mygtuku perjunkite pavarų jungimo svirtį iš P į bet kurią kitą padėtį.

[SPĖJIMAI]

- Niekada nebandykite pasirinkti padėties P, kai transporto priemonė važiuoja.
- Prieš išlipdami iš automobilio, įjunkite elektrinį stovėjimo stabdį ir nustatykite pavarų svirtį į šią padėtį.
- Prieš perjungdami pavarų svirtį į padėtį P, nuspauskite stabdį, nes priešingu atveju gali būti sunku perjungti pavarų svirtį į padėtį P.
- Vėl pradedant važiuoti po sustojimo, prieš atleidžiant elektrinį stovėjimo stabdį, pavarų svirtį reikia perjungti į padėtį P.

Tikrosios padėties P įjungimo tikrinimas:

- pavarų svirtį visiškai pastumkite į priekį iki pačio galo;

- įsitikinkite, kad prietaisų skydelyje rodoma raidė P;
- atleidę stabdžių pedalą, įsitikinkite, kad pavarų svirtis nejuda iš P padėties.

Atbulinė eiga (R)

PERSPĖJIMAS

Atbulinę pavarą įjunkite tik tada, kai transporto priemonė stovi, variklis dirba tuščiaja eiga, o akceleratoriaus pedalas visiškai atleistas.

Variklio negalima užvesti, kai svirtis yra R padėtyje.

Perjungimas iš R į N arba D yra laisvas, o iš R į P galima perjungti pavarų svirties mygtuku, kai variklis dirba tuščiaja eiga.

Neutrali padėtis (N)

Standartinėje mechaninėje pavarų dėžėje ji atitinka neutralią padėtį. Variklį galima užvesti, kai svirtis yra padėtyje N.

Įjunkite N (arba P), jei ketinate ilgiau stovėti.

Po to, kai svirtis kelias sekundes buvo padėtyje N, reikia nuspausti stabdžių

pedalą, kad iš padėties N pereitumėte į padėtį D arba R. Patartina nespirtinti greičio ir įsitikinti, kad variklis dirba tuščiaja eiga.

Važiavimo režimas (D) – automatinė priekinė pvara

Tai svirties padėtis standartinėmis važiavimo sąlygomis.

Iš D į N galite laisvai perjungti pavarą, o iš D į R arba P galite perjungti tik paspaudę pavarų svirties mygtuką.

PASTABA

Kai variklis išjungtas ir uždegimo įtaisas įjungtas į padėtį MAR, pavarų svirtį iš padėties N nustačius į padėtį R arba D, pvara neįjungiama.

Nuoseklusis režimas („+“ arba „-“)

Perjungus svirtį iš padėties D į fiksuotą padėtį, transmisija naudojama nuosekliuoju režimu.

Perjungus svirtį į nefiksuotą padėtį (+ arba -), perjungiamos pavaros.

i PASTABA

Visi pavarų svirties judesiai turi būti atliekami tik automobiliui stovint ir varikliui veikiant tuščiaja eiga.

AUTOMATINIS VAIRAVIMO REŽIMAS

Norėdami pasirinkti automatinį važiavimo režimą, pavarų perjungimo svirtį reikia perjungti į padėtį D. Geriausią perdavimo koeficientą parenka valdymo blokas, atsižvelgdamas į greitį, variklio apkrovą (akceleratoriaus pedalo padėtį) ir kelio nuolydį.

D galima pasirinkti iš nuosekliojo režimo bet kuriomis važiavimo sąlygomis.

Funkcija „Kick-Down“

Norint greitai atnaujinti greitį iki galo nuspaudus akceleratoriaus pedalą, transmisijos valdymo sistema perjungia žemesnę pavarą (funkcija „Kick-Down“).

i PASTABA

Važiuodami keliais, kurių sukibimas su kelio danga prastas (yra snie-

go, ledo ir pan.), nejunkite funkcijos „Kick-Down“.

Pavarų perjungimo pasiūlymas

Kai pavarų dėžė veikia automatinio režimu (pavarų perjungimo svirtis yra padėtyje D), kai reikia perjungti pavaras ant vairo esančiomis mentelėmis (jei yra), sistema persijungia į nuoseklųjį režimą („Autostick“) ir apie 5 sekundes rodo įjungtą pavarą. Praėjus šiam laikui, jei mentelės nebespaudžiamos, sistema grįžta į automatinį režimą (D), o ekrane rodomi šie rodmenys.

NUOSEKLUSIS VAŽIAVIMO REŽIMAS – „AUTOSTICK“

Jei reikia dažnai perjunginėti pavaras (pvz., kai automobilis važiuoja su dideliu krovinium, nuokalnėse, pučiant stipriam priešpriešiniam vėjui arba velkant sunkias priekabas), rekomenduojama naudoti „Autostick“ (nuoseklaus pavarų perjungimo) režimą, kad būtų pasirinktas ir išlaikytas mažesnis fiksuotas perdavimo skaičius.

Tokiomis sąlygomis žemesnės pavaros naudojimas pagerina transporto priemonės eksploatacines savybes ir pailgina pavarų dėžės tarnavimo laiką, ribo-

damas pavarų perjungimą ir apsaugodamas nuo perkaitimo. Iš padėties D į nuoseklųjį režimą galima perjungti nepriklausomai nuo transporto priemonės greičio.

Aktyvavimas

Kai pavarų svirtis yra padėtyje D, norėdami įjungti nuosekliojo važiavimo režimą, pastumkite svirtį į kairę (rodmenys skydelyje – ir +). Įjungta pavana bus rodoma ekrane.

Norėdami perjungti pavaras, pastumkite pavarų svirtelę į priekį (link simbolio –) arba atgal (link simbolio +).

Išjungimas

Norėdami išjungti nuosekliojo važiavimo režimą, pavarų svirtį grąžinkite į D padėtį.

SVIRTIES JUDESIO SLOPINIMAS

Ši sistema neleidžia perjungti pavarų svirties iš padėties P nenuspaudus stabdžių pedalo.

Norint pavarų svirtį perjungti į kitą padėtį nei P arba iš N į R, uždegimo įtaisas turi būti padėtyje MAR (variklis įjungtas arba išjungtas) ir turi būti nuspaustas stabdžių pedalas.

Esant gedimams arba išsikrovus akumuliatoriui, pavarų svirtis lieka užblokuota padėtyje P. Norėdami rankiniu būdu atlaisvinti pavarų svirtį, žr. dalies „Avarijos atveju“ skyrių „Automatinės pavarų dėžės svirties atlaisvinimas“.

Jei nustačius užvedimo įtaisą į padėtį MAR svirtis ilgiau nei 2 sekundes lieka padėtyje N, norint įjungti pavaras (R ir D), reikia nuspausti stabdį. Prietaisų skydelyje rodomas pranešimas primins, kad norint perjungti pavarą, reikia nuspausti stabdį.

VARIKLIO IŠJUNGIMAS

Prieš ištraukiant raktelį iš uždegimo įtaiso, sistema reikalauja, kad pavarų perjungimo svirtis būtų padėtyje P. Prieš sustabdant variklį ir ištraukiant raktelį, patartina svirtį įjungti į padėtį P.

Jei transporto priemonės akumuliatorius išsikrovęs, o uždegimo raktelis įjungtas – raktelio padėtis užblokuota. Norėdami ištraukti raktelį rankiniu būdu, žr. dalies „Avarijos atveju“ skyrių „Automatinės pavarų dėžės svirties atlaisvinimas“.

GREIČIŲ DĖŽĖS AVARINĖ FUNKCIJA

(jei yra)

Greičių dėžės funkcija stebima elektroniniu būdu, ar nėra sutrikimų. Jei aptinkama būklė, galinti sugadinti pavarų dėžę, įjungiama greičių dėžės avarinė funkcija.

Esant tokiai būklei, transmisija įjungia 3-iąją pavarą, nepriklausomai nuo pasirinktos pavaros.

Padėtys P, R ir N vis dar veikia. Ekrane gali užsidegti piktograma .

Greičių dėžės avarijos atveju nedelsdami kreipkitės į artimiausią STELLANTIS prekybos atstovybę.

Laikinas gedimas

Pavarų dėžės laikino gedimo atveju teisingą visų priekinės eigos pavarų veikimą galima atkurti taip:

- sustabdykite automobilį;
- įjunkite svirtį į padėtį P;
- užvedimo įtaisą nustatykite į padėtį STOP;
- palaukite apie 10 sekundžių ir vėl užveskite variklį;

- įjunkite norimą pavarą. Jei problema neaptinkama, transmisija vėl pradės veikti įprastu režimu.

PASTABA

Laikino gedimo atveju rekomenduojame kuo greičiau kreiptis į STELLANTIS prekybos atstovybę.

[SPĖJIMAI]

Jei nesilaikysite toliau pateiktos informacijos, greičių dėžė gali būti sugadinta:

- pasirinkite padėtį P tik automobiliui stovint;
- pasirinkite padėtį R arba pereikite iš padėties R į kitą padėtį tik tada, kai transporto priemonė stovi ir variklis veikia tuščiaja eiga;
- kol variklis veikia didesniu greičiu nei tuščiaja eiga, pavarų tarp padėčių P, R, N arba D neperjunkite. Prieš įjungdami bet kurią pavarą iki galo nuspauskite stabdžių pedalą;
- laikykite nuspaustą stabdžių pedalą, kai pavarų svirtis perkeliama į kitą nei P padėtį;
- netikėtas transporto priemonės pajudėjimas gali sužeisti keleivius arba

- šalia esančius žmones. Nepalikite automobilio su įjungtu varikliu: prieš išlipdami iš automobilio salono visada įjunkite stovėjimo stabdį, pavarų svirtį nustatykite į P (stovėjimo) padėtį, išjunkite variklį ir ištraukite raktelį iš užvedimo įtaiso (versijos su mechaniniu rakteliu). Kai užvedimo įtaisas yra padėtyje STOP (leidžiama ištraukti raktą), transmisija užfiksuojama padėtyje P, kad automobilis netyčia nepajudėtų;
- išlipdami iš transporto priemonės, visada ištraukite mechaninį raktelį (jei yra) iš uždegimo įtaiso ir uždarykite visas dureles. Nepalikite vaikų be priežiūros transporto priemonėje;
- pavarų dėžės perjungimas į kitą nei P arba N padėtį, kai variklio sūkių dažnis didesnis nei tuščiosios eigos, yra pavojingas; jei stabdžių pedalas nėra iki galo nuspaustas, transporto priemonė gali greitai įsibėgėti. Pavarą įjunkite tik varikliui veikiant tuščiąja eiga ir iki galo nuspaudę stabdžių pedalą;
- jei greičių dėžės temperatūra viršija įprastas veikimo ribas, greičių dėžės valdymo blokas gali pakeisti pavarų įjungimo tvarką ir sumažinti pavaros sukimo momentą.

- jei greičių dėžė perkaista, ekrane pasirodo skysčio perkaitimo piktograma. Tokiu atveju greičių dėžė gali veikti netinkamai, kol atvės;
- naudojant transporto priemonę esant itin žemai išorės temperatūrai, greičių dėžės veikimas gali keistis priklausomai nuo variklio temperatūros ir transporto priemonės greičio: aukštesnių pavarų įjungimas gali būti stabdomas, kol tinkamai įšils greičių dėžės alyva; ši funkcija pagreitina variklio ir greičių dėžės įšilimą. Visiškas greičių dėžės veikimas bus įjungtas, kai tik alyvos temperatūra pasieks iš anksto nustatytą vertę.

Mechaninė pavarų dėžė (išskyrus elektromobilius)

Norėdami įjungti pavaras, iki galo nuspauskite sankabos pedalą ir pavarų svirtį nustatykite į reikiamą padėtį (pavarų įjungimo schema parodyta ant svirties rankenėlės A).



Norėdami įjungti 6-ąją pavarą (jei numatyta), svirtį spauskite į dešinę, kad per klaidą nebūtų įjungta 4-oji pavarą. Tai taikoma ir pavaros perjungimui iš 6-osios į 5-ąją pavarą.

i PASTABA

Atbulinę pavarą galima įjungti tik tada, kai transporto priemonė stovi. Kai variklis įjungtas, prieš įjungdami atbulinės eigos pavarą palaukite bent 2 sekundes iki galo nuspaudę sankabos pedalą, kad nepažeistumėte pavarų ir grotelių.

i PASTABA

Sankabos pedalas turi būti naudojamas tik pavaroms perjungti.

Nevažiukite koja spausdami sankabos pedalą, nors ir truputį. Tam tikromis aplinkybėmis gali įsijungti elektroninė sankabos valdymo sistema, kuri netinkamą vairavimo stilių supranta kaip gedimą.

! ĮSPĖJIMAS

Norėdami tinkamai perjungti pavaras iki galo nuspauskite sankabos pedalą. Todėl labai svarbu, kad po pedalais nieko nebūtų: įsitikinkite, kad kilimėliai yra lygūs ir netrukdo pedalams.

! PERSPĖJIMAS

Perjungdami pavaras ranką padėkite ant pavarų svirties tik tada, kai perjungiame pavaras. Nevažiukite laikydami ranką ant pavarų svirties (net ir kelioms sekundėms), nes dėl veikiančios jėgos, net ir nedidelės, pavarų dėžės vidiniai komponentai

ilgainiui gali anksčiau laiko susidėvėti ir pablogėti jos veikimas.

! PERSPĖJIMAS

Nedėkite daiktų (pvz., apyrankių, krepšių ir (arba) rankinių) prie pavarų svirties.

Pavarų parinkiklis (BEV)

Pavarų parinkiklis naudojamas transporto priemonės judėjimui pirmyn ir atgal valdyti.

Trys foninio apšvietimo mygtukai leidžia pasirinkti važiavimo režimą:

P. Stovėjimas

Stovėjimo stabdžio veikimas užblokuojant transmisiją.

D. Važiavimas (automatinė priekinės eigos pavana)

N. Neutrali pavana

Norėdami pastatyti automobilį arba perjungti į laisvąją eigą.

R. Atbulinė eiga

Paspauskite atitinkamą mygtuką. Pasirinktas mygtukas šviečia.

Rodoma galinio vaizdo veidrodėlyje

Pasirinktas režimas taip pat rodomas galinio vaizdo veidrodėlio ekrane.

Važiavimo režimai**VEIKIMO REŽIMAS**

(elektromobiliams)

Kaip ir automobilyje su automatine pavarų dėže, šioje transporto priemonėje turite priprasti, kad kairiaja koja nereikia išminti sankabos pedalo, nes jo nėra. Važiuojant, kai pakeliama koja nuo akceleratoriaus pedalo arba lėtėjant spaudžiamas stabdžių pedalas, variklis generuoja elektros srovę, kuri naudojama transporto priemonei stabdyti ir aukštos įtampos akumuliatoriui įkrauti. Žr. dalies „Užvedimas ir važiavimas“ skyrių „Režimas „eBraking““.

Ypatingas atvejis: visiškai įkrovus aukštos įtampos akumuliatorių ir nuvažiavus pirmuosius kilometrus, variklinio stabdžio veiksmingumas laikinai sumažėja. Vairuodami į tai atsižvelkite.

! ĮSPĖJIMAS

Stabdymas varikliu jokių būdų negali pakeisti stabdymo stabdžių pedalu.

⚠ [SPĖJIMAS]

Esant blogoms oro sąlygoms ir užtvindytiems keliams: nevažiuokite užtvindyta gatve, jei vandens lygis viršija apatinę ratlankių dalį.

⚠ [SPĖJIMAS]

Dėl tylaus elektrinio automobilio veikimo, prieš išlipdami iš automobilio visada nustatykite greičio pasirinkimo svirtį į padėtį P, įjunkite elektrinį stovėjimo stabdį ir sustabdykite variklį. SUNKAUS SUŽALOJIMO PAVOJUS.

Važiuodami paspauskite mygtuką DRIVE MODE (važiavimo režimas) A, esantį prietaisų skydelyje. Šis prietaisas leidžia nustatyti tris skirtingus vairavimo režimus pagal vairuotojo poreikius:

- NORMAL (normalus);
- POWER (galios);
- ECO

Naudodamas įmontuotą elektroniką, prietaisas veikia transporto priemonės dinaminio valdymo sistemą (variklį, sistemą ESC), taip pat sąveikauja su prie-

taisų skydeliu. Apie reikiamą važiavimo režimą pranešama prietaisų skydelio ekrane specialiu pranešimu. Sistema neleidžia pakeisti važiavimo režimo, kai smarkiai sumažinamas elektros variklio našumas (žr. pastraipą apie našumo apribojimus). Kai variklis užvedamas, sistema paprastai išlaiko važiavimo režimą, kuris buvo aktyvus prieš sustabdant transporto priemonę.

Standartinis darbo režimas yra NORMAL. Paspaudus mygtuką vieną kartą, įjungiamas režimas POWER. Dar kartą paspaudus mygtuką įjungiamas režimas ECO.

Važiavimo režimo pasirinkti negalima, kai įsijungia režimas „Performance limitation - Turtle mode“ (galios ribojimas – režimas "Turtle").



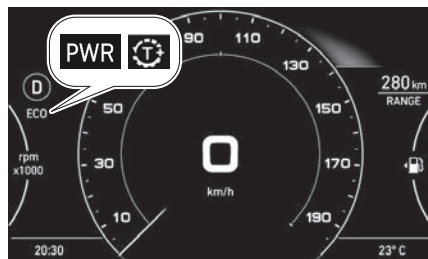
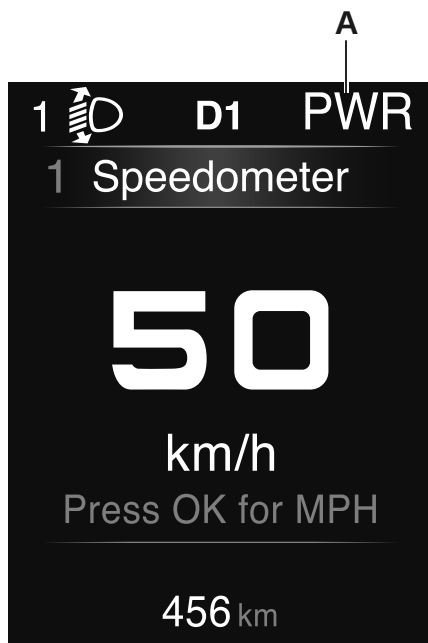
Važiavimo režimo parinkiklis

(tik tam skirtose versijose / rinkose)
Šią funkciją kartu su automatine pavarų dėže galima naudoti nustatant tris skirtingus vairavimo režimus („transporto priemonės reakcija“), atsižvelgiant į vairuotojo poreikius ir kelio sąlygas: „Normal“ (normalus), „Power“ (galios) arba „Eco“ (ekonomiškas).

Režimas pasirenkamas prietaisų skydelyje paspaudus mygtuką A (išskyrus elektromobilius) arba A (elektromobiliams).



Prietaisų skydelio ekrane A rodomas nustatytas režimas.



Važiavimo režimo funkcija, naudojant įmontuotą elektroniką, veikia pavarų dėžę ir sąveikauja su prietaisų skydeliu. Reikiamos važiavimo režimo funkcijos įjungimas rodomas prietaisų skydelio ekrane.

Normalus režimas nustatomas automatiškai, kai užvedamas variklis.

GEDIMŲ INDIKACIJOS

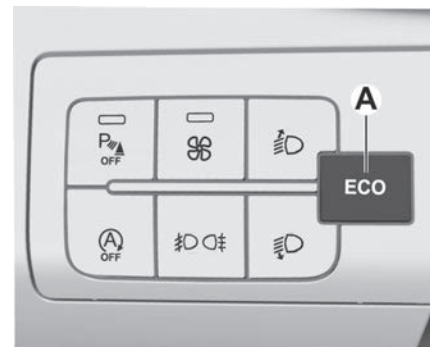
Esant funkcijos arba perjungiklio gedimui, režimo keitimas automatiškai išjungiamas. Tokiu atveju automatiškai bus nustatytas normalus režimas.

ECO funkcija

(tik tam skirtose versijose arba rinkose) Norėdami įjungti funkciją, paspauskite ECOA mygtuką. Kai funkcija įjungta, prietaisų skydelio ekrane rodoma piktograma.

Ši funkcija yra įsimenama, todėl vėl užvedus transporto priemonę sistema išsaugo nustatymus, buvusius prieš sustabdant variklį. Dar kartą paspauskite mygtuką ECO, kad išjungtumėte šią funkciją ir atkurtumėte normalų važiavimo nustatymą.

Įjungus šią funkciją, sistema automatiškai išjungia ECO funkciją ir atkuria normalų važiavimo režimą.



Režimas NORMAL

Veikiant režimu NORMAL, transporto priemonė neturi jokių eksploatacinių apribojimų ir gali važiuoti greitai, naudodama visą traukos sistemos galią ir sukimo momentą, iki didžiausio 130 km/h greičio transporto priemonėms, kurių di-

džiausia leidžiamoji masė 3 500 kg, ir 90 km/h transporto priemonėms, kurių didžiausia leidžiamoji masė 4 250 kg. Automobilį naudojant šiuo režimu energijos sąnaudos priklauso nuo vairavimo stiliaus.

Veikiant režimu NORMAL, atleidus akceleratoriaus pedalą, transporto priemonė lėtėja, o variklio stabdymo poveikis yra panašus į įprastos transporto priemonės stabdymą. Šio etapo metu aukštos įtampos akumuliatorius iš dalies įkraunamas (vyksta regeneracija).

Pasirinkus režimą NORMAL, kai valdymo ratukas yra padėtyje D, stabdžių pedalą reikia laikyti nuspaustą, kad automobilis stovėtų.

Taip pat galima naudoti „creeping“ (šliaužimo) funkciją. Atleidus stabdžių pedalą, transporto priemonė pradės važiuoti į priekį (kai pavarų dėžė įjungta į pavarą D) arba atgaline kryptimi (pavarų dėžė įjungta į pavarą R). Tokiu atveju akceleratoriaus pedalo spausti nereikėtų.

Režimas POWER

Naudojant režimą „e-POWER“, transporto priemonė neturi jokių eksploatacinių apribojimų ir gali važiuoti greitai,

naudodama visą traukos sistemos galią ir sukimo momentą, iki didžiausio 130 km/h greičio transporto priemonėms, kurių didžiausia leidžiamoji masė 3 500 kg, ir 90 km/h transporto priemonėms, kurių didžiausia leidžiamoji masė 4 250 kg.

Režimas ECO

Pasirinkus režimą ECO, akceleratoriaus pedalas reaguoja švelniau, o didžiausias greitis transporto priemonėms, kurių masė su kroviniu yra 3 500 kg, elektroniniu būdu ribojamas iki 90 km/h. Režimas ECO labai padeda pasirinkti tokį vairavimo stilių, kuriuo siekiama kuo didesnio efektyvumo, ir maksimaliai padidinti automobilio nuvažiuojamą atstumą.

Energijos sąnaudos taip pat optimizuojamos mažinant šildymo ir oro kondicionavimo galią.

Pasirinkus režimą ECO, iki galo nuspaudus akceleratoriaus pedalą galima išnaudoti visą traukos sistemos galią ir sukimo momentą (pvz., atlikti lenkimo manevrą), o 90 km/h greičio apribojimas laikinai išjungiamas transporto priemonėms, kurių didžiausia leidžiamoji masė yra 3 500 kg.

Veikimo apribojimas – „Turtle“ režimas

Režimas „Turtle“ įjungiamas automatiškai, kai likusi rida yra mažesnė nei 24 km, tačiau avariniu atveju (pvz., norint išvažiuoti iš sankryžos) jį galima laikinai išjungti staigiai iki galo nuspaudus akceleratoriaus pedalą (funkcija „kick-down“).

Atstumas, kurį galima nuvažiuoti: 24–16

- Gintarinės spalvos aukštos įtampos akumuliatoriaus įkrovos būsenos indikatorius, simbolis  prietaisų skydelio ekrane šviečia 6 sekundes.
- Greitis priklauso nuo pasirinkto režimo (NORMAL, POWER, ECO).
- Šildomas galinis langas, priekinis stiklas, veidrodžiai ir sėdynės išjungiami automatiškai (tačiau prireikus juos galima vėl įjungti rankiniu būdu).

Atstumas, kurį galima nuvažiuoti: 16–8

- Raudonos spalvos aukštos įtampos akumuliatoriaus įkrovos būsenos indikatorius, simbolis  prietaisų skydelio ekrane nuolat šviečia.
- Greitis priklauso nuo pasirinkto režimo (NORMAL, POWER, ECO).

- Šildomas galinis langas, priekinis stiklas, veidrodžiai ir sėdynės išjungiami automatiškai (tačiau prireikus juos galima vėl įjungti rankiniu būdu).

Atstumas, kurį galima nuvažiuoti: 8–0 km

- Raudonos spalvos aukštos įtampos akumulatoriaus įkrovos būsenos indikatorius, simbolis  prietaisų skydelio ekrane nuolat šviečia.
- Didžiausias greitis: 70 km/h
- Klimato kontrolės sistema išjungiamą, galima įjungti ventiliatorių ir greitąjį atitirpinimą. Šildomas galinis langas, priekinis stiklas, veidrodžiai ir sėdynės išjungiami automatiškai (tačiau prireikus juos galima vėl įjungti rankiniu būdu).

Atstumas, kurį galima nuvažiuoti: ≈ 0 km (avarinėmis sąlygomis)

- Raudonas aukštos įtampos akumulatoriaus įkrovos būsenos indikatorius, simbolis  prietaisų skydelio ekrane mirksi.
- Didžiausias greitis: 70 km/h
- Klimato kontrolės sistema išjungiamą, galima įjungti ventiliatorių ir greitąjį atitirpinimą. Šildomas galinis langas, priekinis stiklas, veidrodžiai ir

sėdynės išjungiami automatiškai (tačiau prireikus juos galima vėl įjungti rankiniu būdu).

PASTABA

Kai veikia greičio ribotuvas arba greičio palaikymo sistema, greičio ribojimas režimu „Turtle“ yra išjungtas.

Variklio išmetimo sistema

ĮSPĖJIMAS

Išmetamųjų dujų sudėtyje yra bespalvio ir bekvapio, tačiau pavojingo anglies monoksido.
[kvėpus kyla pavojus mirti!]

Degalai

AUTOMOBILIO DEGALŲ PAPILDYMAS

PASTABA

Prieš pildami degalų, išjunkite variklį.

Degalus pilkite tik automobiliu dyzelinu, atitinkančiu Europos specifikaciją EN590.

VEIKIMAS ESANT ŽEMAI TEMPERATŪRAI

Jei lauko temperatūra labai žema, dyzelinas tirštėja, nes susidaro parafino sancaupų, todėl degalų tiekimo sistema veikia netinkamai.

Kad būtų išvengta šių problemų, skirtingų rūšių dyzelinas skirstomas pagal sezoną: vasaros, žiemos ir arktinis (šaltoms ir kalnų vietovėms). Jei pilamas dyzelinas, kurio specifikacijos netinka naudojimo temperatūros, patartina į degalus įmaišyti dyzelino antifrizo priedą tokomis proporcijomis, kokios nurodytos ant talpyklos. Priedą į baką pilkite prieš degalus.

Naudojant transporto priemonę arba ją laikant ilgą laiką pastatytą kalnuose arba šaltose vietovėse, patartina papildyti degalų atsargas vietoje turimais dyzeliniais degalais. Tokiu atveju taip pat patartina, kad bakas būtų pripildytas daugiau kaip 50 %.

PERSPĖJIMAS

Pilkite tik automobilių dyzeliną, atitinkantį Europos specifikaciją

EN590. Naudojant kitus produktus ar mišinius, variklis gali būti nepataisomai sugadintas ir dėl to gali būti panaikinta garantija. Jei netyčia į baką įpilate kitų rūšių degalų, neužveskite variklio. Ištuštinkite baką. Jei variklis buvo įjungtas net ir labai trumpą laiką, turite ištuštinti ne tik degalų baką, bet ir likusią tiekimo grandinę.

PASTABA. Konkrečioms rinkoms ir (arba) karšto klimato šalims: siekiant apsaugoti variklį ir degalų sistemą, automobilyje įrengta automatinė apsaugos funkcija.

- Ilgai važiuojant esant aukštai aplinkos temperatūrai ir žemam degalų lygiui, degalų temperatūra gali pakilti virš 70 °C.
- Taip atsitikus, suaktyvinama apsaugos sistema. Variklio galia sumažės, o tai gali lemti pastebimus veikimo apribojimus.
- Automobilio degalų papildymas, net jei žemo degalų lygio įspėjamoji lemputė dar neužsidegė, sumažins degalų temperatūrą ir atkurs visą variklio našumą.

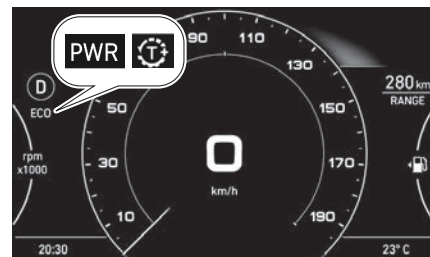
DEGALŲ PAPILDYMO PAJĖGUMAI

Norėdami įsitikinti, kad bakas visiškai pripildytas, po pirmojo degalų tiekimo pistoleto paspaudimo du kartus papildykite degalų. Jei toliau pildysite degalų, gali atsirasti degalų tiekimo sistemos gedimų.

DEGALŲ BAKO DANGTELIS

Pripildami degalų atidarykite sklendę A, esančią kairėje transporto priemonės pusėje, todėl atsukite dangtelį B sukdamis jį prieš laikrodžio rodyklę.

Versijose ir (arba) rinkose, kuriose numatyta, į dangtelio užraktą įkiškite uždegimo raktelį. Pasukite raktelį prieš laikrodžio rodyklę ir nuimkite dangtelį suimdami raktelį. Pripildami degalų neišimkite rakto iš dangtelio. Degalų papildymo metu dangtelį galima pakabinti į atitinkamą vietą, esančią ant durelių A.



Dėl sandarinimo gali šiek tiek padidėti slėgis bake. Šiek tiek įleisti oro atleidžiant dangtelį yra visiškai normalu.

Praradus ar sugadinus degalų bako dangtelį, įsitikinkite, kad keičiamasis dangtelis yra skirtas atitinkamai transporto priemonei.

Priveržkite degalų bako dangtelį, kol išgirsite spragtelėjimą. Šis garsas rodo, kad degalų bako dangtelis yra tinkamai užsuktas.

Versijose ir (arba) rinkose, kuriose numatyta, sukiškite raktelį pagal laikrodžio rodyklę, kol jis sustos. Norint užbaigti dangtelio priveržimą, rakto papildomai spausti nereikia. Išimti uždegimo raktelį iš dangtelio galima tik tuo atveju, jei dangtelis buvo tinkamai priveržtas. Po kiekvieno degalų papildymo įsitikinkite, kad degalų bako dangtelis gerai užsuktas.

i PASTABA

Kai pistoleto degalų skirstytuvą spragtelį arba nutraukia tiekimą, bakas būna beveik pilnas, todėl po automatinio pripildymo galima atlikti du papildomus papildymus.

⚠ [SPĖJIMAS]

Prie degalų bako užpylimo angos nesiartinkite su atvira liepsna ar uždegta cigarete: kyla gaisro pavojus. Laikykitės veidą atokiau nuo degalų pildymo angos, kad neįkvėptumėte kenksmingų garų.

⚠ [SPĖJIMAS]

Kad degalai neišsiliėtų ir neviršytų didžiausio leistino lygio, pripildę degalų baką, nepildykite degalų.

⚠ [SPĖJIMAS]

Bet koks ant grindų esančiose nešiojamose talpyklose pumpuojamas kuras gali sukelti gaisrą. Nudegimų pavojus. Pildydami degalus vi-

sada padėkite degalų talpyklą ant žemės. Venkite naudoti užterštus degalus: vandeniu ar žemėmis užteršti degalai gali rimtai pažeisti variklio degalų tiekimo sistemą. Būtina tinkamai prižiūrėti degalų filtrą, variklį ir degalų baką.

DYZELINO IŠMETAMŲJŲ TERŠALŲ LYGIO MAŽINIMO PRIEDO „AdBlue®“ (KARBAMINO) PAPILDYMAS

Preliminarios sąlygos

„AdBlue®“ (KARBAMIDAS) užšąla žemesnėje nei -11 °C temperatūroje. Jei transporto priemonė ilgai stovi tokioje temperatūroje, pripildyti skysčio gali būti sunku. Dėl šios priežasties rekomenduojama automobilį pastatyti garaže ir (arba) šildomoje aplinkoje ir palaukti, kol „AdBlue®“ (KARBAMIDAS) vėl taps skystas, ir tik tada pripildyti skysčio atsargas.

Atlikite nurodytus veiksmus.

- statykite transporto priemonę žemės lygmenyje;
- išjunkite variklį pasukdami uždegimo įtaisą į padėtį MAR;

- atidarykite degalų sklendę A, tada atsukite ir nuimkite dangtelį C (mėlynos spalvos) nuo „AdBlue®“ (KARBAMIDO) bako.

i PASTABA

Kai variklis išjungtas, papildykite „AdBlue®“ (KARBAMIDO) baką nepertraukiamai pildami ne mažesnę kaip 10 litrų kiekį. Tada, kai starteris yra padėtyje MAR (mechaninio raktelio versijos) arba padėtyje ENGINE (elektroninio raktelio versijos), prieš užvesdami variklį palaukite bent 5 sek.

Pripildymas antgaliais

Degalų galite papildyti bet kuriame „AdBlue®“ (KARBAMIDO) platintojo padalinyje.

Atlikite nurodytus veiksmus.

- [kiškite „AdBlue®“ (KARBAMIDO) antgalį į pripildymo angą, pradėkite pildyti ir sustabdykite pildymą ties pirmuoju uždarymu (uždarymas rodo, kad „AdBlue®“ (KARBAMIDO) bakas yra pilnas).

Daugiau nepildykite ir nuimkite antgalį, kad neišsiliėtų.

Pripildymas talpyklomis

Atlikite nurodytus veiksmus.

- patikrinkite galiojimo datą;
- prieš pilant butelio turinį į „AdBlue®“ (KARBAMIDO) baką, perskaitykite etiketėje pateiktus naudojimo patarimus;
- jei pildymui naudojamos sistemos, kurių negalima prisukti (pvz., talpyklos), prietaisų skydelio ekrane pasirodžius indikacijai (žr. skyrių „Įspėjamosios lemputės ir pranešimai“), į „AdBlue®“ (KARBAMIDO) baką pripilkite ne daugiau kaip 10 litrų;
- jei naudojamos talpyklos, kurias galima prisukti prie užpildymo įtaiso, rezervuaras yra pilnas, kai „AdBlue®“ (KARBAMIDO) lygis talpykloje nus-toja mažėti. Neatlikite jokių tolesnių veiksmų.

Operacijos po pripildymo

Atlikite nurodytus veiksmus.

- uždėkite dangtelį C ant „AdBlue®“ (KARBAMIDO) papildymo pasukdami jį pagal laikrodžio rodyklę ir iki galo užsukdami;

- nustatykite uždegimo įtaisą į padėtį MAR (variklio užvesti nebūtina);
- prieš pradėdami važiuoti, palaukite, kol prietaisų skydelio ekrane išsijungs indikatorius. Indikacija gali šviesti nuo kelių sekundžių iki maždaug pusės minutės.

Jei variklis užvedamas ir transporto priemonė pajuda, indikacija šviečia ilgiau. Tai nepakenks variklio veikimui;

- jei „AdBlue®“ (KARBAMIDO) buvo papildyta, kai bakas buvo tuščias, žr. skyrių „Pripildymas“ ir prieš užvesdami variklį palaukite 2 minutes.

ĮSPĖJIMAS. Jei iš degalų įpylimo angos išsiliejo „AdBlue®“ (KARBAMIDO), gerai išvalykite tą vietą ir vėl pradėkite pildyti. Jei skystis kristalizuojasi, pašalinkite jį kempine ir šiltu vandeniu.

ĮSPĖJIMAS

- NEPILKIDE DAUGIAU NEI DIDŽIAUSIAS LYGIS: dėl to gali būti pažeistas bakas. „AdBlue®“ (KARBAMIDAS) užšąla žemesnėje nei -11 °C temperatūroje. Nors sistema suprojektuota taip, kad veiktų žemesnėje nei KARBAMIDO užšalimo temperatūroje, patartina nepripildyti bako daugiau nei didžiausias lygis, nes už-

šalus „AdBlue®“ (KARBAMIDUI), sistema gali būti pažeista. Vadovaukitės šio skyriaus pastraipoje „Dyzelino išmetamųjų teršalų lygio mažinimo priedo „AdBlue®“ (KARBAMIDO) papildymas“ pateiktais nurodymais.

- Jei „AdBlue®“ (KARBAMIDO) išsiliejo ant dažytų paviršių arba aliuminio, nedelsdami nuvalykite vietą vandeniu ir ant žemės išsiliejusį skystį surinkite sugeriamąja medžiaga.
- Nebandykite užvesti variklio, jei į dyzelinių degalų baką netyčia buvo įpilta „AdBlue®“ (KARBAMIDO), nes tai gali sukelti rimtų variklio pažeidimų, kreipkitės į STELLANTIS prekybos atstovą.
- Į „AdBlue®“ (KARBAMIDA) nepilkite priedų ar kitų skysčių – tai gali sugadinti sistemą.
- Naudojant neatitinkantį reikalavimų arba suprastėjusios kokybės „AdBlue®“ (KARBAMIDA), prietaisų skydelio ekrane gali pasirodyti indikatoriai (žr. skyrių „Įspėjamosios lemputės ir pranešimai“).
- Niekada neperpilkite „AdBlue®“ (KARBAMIDO) į kitą talpyklą: ji gali būti užteršta.

- Jei išmetamųjų dujų šalinimo sistema sugadinama dėl priedų ir (arba) vandentiekio vandens naudojimo, dyzelinio kuro įleidimo arba bent jau dėl reikalavimų nesilaikymo, garantija nustoja galioti.
- Jei „AdBlue®“ (KARBAMIDAS) baigėsi, žr. skyrių „Išpėjamosios lemputės ir pranešimai“, kad galėtumėte toliau įprastai naudotis transporto priemonė.

„AdBlue®“ (KARBAMIDO) laikymas

„AdBlue®“ (KARBAMIDAS) laikomas labai stabiliu produktu, kurio galiojimo laikas ilgas. Laikomas žemesnėje nei 32 °C temperatūroje, o jo tinkamumo vartoti terminas yra ne trumpesnis nei vieneri metai. Laikykites ant talpyklos etiketės pateiktų nurodymų.

„AdBlue®“ (KARBAMIDO) bako papildymas šaltoje aplinkoje

Kadangi „AdBlue®“ (KARBAMIDAS) užšąla maždaug nuo -11 °C, automobilyje įrengta automatinė KARBAMIDO pašildymo sistema, kuri leidžia sistemai tinkamai veikti esant žemesnei nei -11 °C temperatūrai.

Jei transporto priemonė ilgai stovi ne-naudojama esant žemesnei nei -11 °C

temperatūrai, bake esantis „AdBlue®“ (KARBAMIDAS) gali užšalti.

Jei „AdBlue®“ (KARBAMIDO) bakas buvo pripildytas daugiau nei didžiausias lygis ir užšalo, jis gali būti pažeistas; dėl šios priežasties patartina neviršyti didžiausio bako lygio.

Naudodami nešiojamąsias talpyklas skysčiui pripildyti, būkite ypač atidūs, kad nevirsytumėte didžiausio leistino lygio.

Degalų laikymas – dyzelinas

ĮSPĖJIMAS

Neatidarykite degalų sistemos esant dideliame slėgiui, kai variklis veikia. Veikiant varikliui susidaro aukštas degalų slėgis. Aukšto slėgio degalų srovė gali sukelti rimtų sužalojimų arba mirtį.

Jei sandėliuojami dideli degalų kiekiai, labai svarbi gera techninė priežiūra. Vandeniui užterštas kuras sudaro palankias sąlygas daugintis mikrobams. Šie mikrobai sukuria gleives, kurios gali užkimšti filtro sistemą ir degalų vamzdžius. Pašalinkite vandenį iš tiekimo bako ir reguliariai keiskite filtro vamzdį.

ĮSPĖJIMAS. Kai dyzeliniame variklyje baigiasi degalai, į degalų sistemą patenka oro.

Degalai – transporto priemonių suderinamumo identifikavimas – grafinis simbolis, skirtas informuoti vartotojus pagal EN16942

Toliau pateikti simboliai padeda atpažinti, kokią degalų rūšį reikia naudoti jūsų transporto priemonėje. Prieš pradėdami pilti degalus, patikrinkite degalų įpylimo angos dangtelio viduje esančius simbolius (jei yra) ir palyginkite juos su simboliais, nurodytais ant degalų siurblio (jei yra).

Dyzelinu varomų transporto priemonių simboliai



B7: dyzelinas, kurio sudėtyje yra iki 7 % (tūrio) RRME (riebalų rūgščių metilo esterių), atitinkantis EN590 reikalavimus.



XTL: Parafininis dyzelinas, kurio sudėtyje yra iki 7 % (V/V) riebalų rūgščių

metilo esterio, atitinkantis standartą EN 15940.

PASTABA

Griežtai draudžiama naudoti bet kio kito tipo biokurą (augalinius ar gyvulinius riebalus, gryną ar praskiestą buitinį kurą ir t. t.). Dėl to gali būti pažeistas variklis ir degalų sistema.

GUMINĖS ŽARNOS

Dėl stabdžių ir degalų sistemos guminių žarnų priežiūros kreipkitės į techninės priežiūros tinklą.

Ozonas, aukšta temperatūra ir ilgalaikis skysčio trūkumas sistemoje gali sukelti žarnų suketėjimą ir įtrūkimą, todėl gali atsirasti nuotėkis. Būtina kruopščiai patikrinti.

Įkrovimas

NAUDOJAMI ENERGIJOS ŠALTINIAI (elektrinėms versijoms)

ĮSPĖJIMAS

Prieš įkraudami aukštos įtampos akumuliatorių, visada išjunkite elektros variklį perjungdami uždegimo įtaisą į padėtį STOP. Įkrovimo metu aušinimo ventiliatorius variklio skyriuje gali įsijungti automatiškai net ir išjungus variklį. Įkrovimo metu nesiartinkite prie aušinimo ventiliatoriaus.

ĮSPĖJIMAS

Už buitinės sistemos saugumą ir tinkamumą įkrauti per buitinį elektros tinklą pirmiausia atsako klientas.

ĮSPĖJIMAS

Nejunkite įkrovimo kabelio jungties, jei ant įkrovimo prievado yra dulkių ir (arba) vandens. Jungiant jungtį,

kai ant jungties kabelio ir kištuko yra vandens arba dulkių, gali kilti gaisras arba ištikti elektros smūgis. Naudojant susidėvėjusius elektros lizdus, gali kilti gaisras ir susižaloti asmenys.

ĮSPĖJIMAS

Jei naudojate elektrinius medicinos prietaisus (pvz., širdies stimuliatorių), iš anksto įsitikinkite, kad aukštos įtampos akumuliatoriaus įkrovimas neturi įtakos šių prietaisų veikimui. Kai kuriais atvejais įkroviklio skleidžiamos elektromagnetinės bangos gali turėti įtakos tokių medicinos prietaisų veikimui.

ĮSPĖJIMAS

Nedelsdami nutraukite įkrovimą, jei pastebėjote neįprastų reiškinių (pvz., kvapą, dūmus ir pan.).

⚠ [SPĖJIMAS]

Pakeiskite įkrovimo laidą, jei pažeistas laido apvalkalas, kad išvengtumėte elektros smūgio pavojaus.

⚠ [SPĖJIMAS]

Prijungdami arba nuimdami įkrovimo laidą, būtinai laikykite įkrovimo jungties rankeną ir įkrovimo kištuką. Jei kabelį trauksite tiesiogiai (nenaudodami rankenos), vidiniai laidininkai gali atsijungti arba sugesti: tai gali sukelti elektros smūgį arba gaisrą.

⚠ [SPĖJIMAS]

Įkrovimo kabelis yra aukštos įtampos laidininkas. Kontaktas su aukšta įtampa gali sukelti sunkius kūno sužalojimus arba mirtį. Taip pat nelieskite oranžinių aukštos įtampos kabelių.

⚠ [SPĖJIMAS]

Įkraunant griežtai draudžiama naudoti bet kokį kištukinį adapterį ar pa-

našius prietaisus. Niekada nenaudokite įkrovimo kabelio kartu su ilgintuvu.

⚠ [SPĖJIMAS]

Niekada neįjunkite įkrovimo laido prie ilgintuvo arba kelių kištukinių lizdų. Kartu su įkrovimo kabeliu negalima naudoti kelių kištukinių lizdų, ilgintuvų, apsaugos nuo viršįtampių ar panašių įrenginių, nes jie gali kelti gaisro, elektros smūgio ir pan. pavojų.

⚠ [SPĖJIMAS]

2 režimo įkrovimo laidas yra nelaidus vandeniui ir garantuojamas gamintojo: nenaudokite kitų gamintojo nepateiktų laidų.

⚠ [SPĖJIMAS]

Nelieskite įkrovimo jungties ir įkrovimo kištuko drėgnomis rankomis.

⚠ [SPĖJIMAS]

Neįkraukite, kai jungtis ir įkrovimo kištukas yra drėgni.

⚠ [SPĖJIMAS]

Neįkraukite įkrovimo stotyse esant nepalankioms oro sąlygoms (pvz., perkūnijos metu).

⚠ [SPĖJIMAS]

Įkrovimo jungtį ir įkrovimo kištuką visada laikykite švarius ir sausus. Saugokite įkrovimo laidą nuo vandens ar drėgmės. Nenaudokite cheminių medžiagų ar tirpiklių.

⚠ [SPĖJIMAS]

Automobiliui įkrauti būtinai naudokite tam skirtą įkrovimo kabelį. Naudojant bet kokį kitą įkroviklį gali būti sužaloti žmonės arba sugadinta transporto priemonė.

⚠ [SPĖJIMAS]

Kaip naudoti įkrovimo laidus. Su įkrovimo laidu elkitės atsargiai: nelenkite ir (arba) nelenkite jo ant aštrių paviršių. Panaudoję įkrovimo laidą, tinkamai uždėkite apsauginius dangtelius (jei yra) abiejose laido pusėse. Venkite, kad įkrovimo laidas ilgai būtų veikiamas saulės spindulių. Venkite nuleisti įkrovimo laidą iš viršaus: stiprūs smūgiai gali pažeisti laidą. Nemerkite įkrovimo laidų į skysčius.

⚠ [SPĖJIMAS]

Saugokite, kad nenukristų įkrovimo jungtis. Gali būti pažeista įkrovimo jungtis.

⚠ [SPĖJIMAS]

Nepalikite vaikų be priežiūros šalia prijungto įkrovimo laido.

⚠ [SPĖJIMAS]

Įkrovimo laidą padėkite taip, kad ant jo neužvažiuotų kiti automobiliai ar neužmintų žmonės, be to, kad šalia automobilio esantys žmonės už laido neužkliūtų ir nesusižalotų.

⚠ [SPĖJIMAS]

Prieš valydami įkrovimo laidą atjunkite jį nuo buitinio lizdo, įkrovimo stoties arba sieninės įkrovimo stoties.

⚠ [SPĖJIMAS]

Nenaudokite įkrovimo kabelio, jei jo dalys yra pažeistos.

⚠ [SPĖJIMAS]

Įkrovimo metu niekada neatjunkite įkrovimo laido nuo buitinio elektros lizdo arba viešosios įkrovimo stotelės. Visada nutraukite įkrovimą, tada atjunkite laidą pirmiausia nuo transporto priemonės įkrovimo prievado, o paskui nuo buitinio elektros lizdo arba viešosios įkrovimo stoties.

⚠ [SPĖJIMAS]

Niekada nenaudokite akivaizdžiai susidėvėjusio ar pažeisto elektros lizdo. Tai gali sukelti gaisrą arba rimtą žalą.

⚠ [SPĖJIMAS]

Aukštos įtampos akumuliatorių reikia įkrauti tik didžiausia leistina srove arba kita mažesne srove, kuri nurodyta vietinėse ir nacionalinėse aukštos įtampos akumuliatorių įkrovimo rekomendacijose.

⚠ [SPĖJIMAS]

Įrenginys turi būti naudojamas tik transporto priemonei įkrauti.

⚠ [SPĖJIMAS]

Niekada nebandykite remontuoti įkrovimo laidų ir (arba) atlikti jų techninės priežiūros, nes tai gali sukelti sunkius sužalojimus ar net mirtį. Apšilankykite pas STELLANTIS prekybos atstovą.

BENDROJI INFORMACIJA

Transporto priemonės aukštos įtampos akumuliatorių galima įkrauti naudojant specialius įkrovimo kabelius, kuriais galima:

- jungtis prie įkrovimo prievado, esančio automobilio galinėje kairėje pusėje, už vairuotojo durelių, prie įkrovimo prievadų viešosiose įkrovimo stotyse

arba

- jungti prie buitinio lizdo.

Įkrovimo proceso kontrolė ir stebėjimas vyksta visiškai automatiškai.

i PASTABA

Automobilis gali automatiškai atpažinti didžiausią leistiną srovės stiprumą, priklausomai nuo naudojamo buitinio lizdo arba viešosios įkrovimo stoties tipo ir šalyje, kurioje esate, galiojančių taisyklių (pvz., perkrovos). Sumažinkite didžiausią reikiamą įkrovimo srovę naudodami multimedijos sistemos ekrano elementą „Charging settings“ (įkrovimo nustatymai). Prieš įkraudami savo namuose ar kitur, patikrinkite leistiną srovės stiprį kreipdamiesi į specializuo-

tą techniką: rekomenduojama kreiptis į STELLANTIS prekybos atstovą. Kilus problemoms (pvz., srovės perkrovai), sumažinkite įkrovimo lygį.

ĮKROVIMO KABELIŲ TIPAI

Įkrovimui galima naudoti trijų skirtingų tipų kabelius:

- 2 režimo įkrovimo kabelis A (tik tam skirtose versijose arba rinkose): galima įkrauti iš įžeminto buitinio elektros lizdo. Šio tipo kištukiniai lizdai naudojami įkrauti kintamąją srovę. 2 režimo įkrovimo kabelis atitinka standartus IEC 61851, IEC 62752 ir SAE J1772.
- 3 režimo kabelis B1 (tik tam skirtose versijose arba rinkose) arba B2 (tik tam skirtose versijose arba rinkose): leidžia įkrauti iš viešosios įkrovimo stoties ir sieninės įkrovimo stoties, pažymėtos kaip kintamosios srovės (kintamosios srovės) stotis. Įkrovimo greitis gali būti greitesnis nei įkraunant per buitinį elektros lizdą.
- 4 režimas – greitasis įkrovimas Įkrovimo kabelis: juo galima įkrauti iš viešųjų įkrovimo lizdų, pažymėtų DC (nuolatinės srovės) ženklu.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

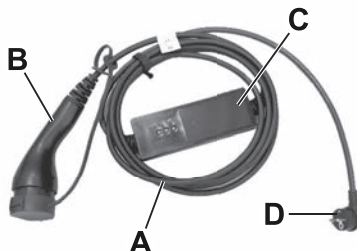
C



2 REŽIMO ĮKROVIMO KABELIS

(tik tam skirtose versijose / rinkose)
Transporto priemonėje gali būti pateikiama su 2 režimo 230 V AC, 200 V AC arba 250 V AC įkrovimo kabeliu (priklausomai nuo šalies) A, kurį rasite specialiaame krepšyje krovinių skyriuje arba specialiaame skyriuje. Kabelį sudaro:

- speciali įkrovimo jungtis B, skirta prijungti prie transporto priemonės;
- įkrovos būsenos kontrolės blokas C su šviesos diodais, galinčiais rodyti bet kokius įkrovimo etapo metu esančius nukrypimus;
- jungiamasis kištukas D, skirtas prijungti prie buitinio elektros lizdo.



i PASTABA

Panaudoje nepamirškite ant specialios įkrovimo jungties B tinkamai uždėti apsauginį dangtelį (jei yra), kad į vidų nepatektų drėgmė ir (arba) dulkės.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

2 režimas. Kabelių variantų lentelė

Toliau pateiktoje lentelėje pateikiamas konkrečių kabelių tipų sąrašas ir leistinas srovės stipris kiekvienoje šalyje, kurioje parduodama transporto priemonė. Šis srovės stipris amperais yra leistina riba, kai nustatyta didžiausia įkrovimo galia.

Šalių grupė	Elektromobilių įkrovimo jungties tipas	Elektros srovės stiprumas amperais	Buitinio elektros lizdo tipas (**)	Kabelio ilgis (metrais)
1 (*)	2 tipas	13	CEE 7/7	6
2 (*)		10	G	
3 (*)		8	CEE 7/7	
4 (*)			J	
5 (*)		6	K	
6 (*)		10	CEE 7/7	
7			CEE 16/3	
8	1 tipas	15	JIS C8303 20A (JWDS 0033)	5
9	2 tipas	8	N	
10			TIPAS AUZ/NZ	
11			CEI 23-50	

Šalių grupė	Elektromobilių įkrovimo jungties tipas	Elektros srovės stiprumas amperais	Buitinio elektros lizdo tipas (**)	Kabelio ilgis (metrais)
12	2 tipas	13	CEE 7/7	6
13		–	D TIPAS	5
14		–	CEE 7/7	
15		–	A TIPAS	
16		–	G	5
17		–		
18		–	M TIPAS	
19	1 tipas	–	B	7,5
20	2 tipas	–	CEE 7/7	5
21				

(*) Šalies grupė nurodoma užrašu „COUNTRY GROUP“ etiketėje, esančioje valdymo bloko gale.

(**) Apie maitinimo lizdo ir (arba) kištuko tipą žr. tolesniuose puslapiuose.

(-) Duomenys, kurių nebuvo vadovo išleidimo metu.

i PASTABA

Norėdami patikrinti didžiausią elektros srovę, kurią galima suvartoti (amperais), žiūrėkite etiketę, esančią valdymo bloko galinėje pusėje (žr. kas aprašyta ir pavaizduota skyriuje „Įkrovimo būsenos valdymo blokas“).

Šalies grupės lentelė, skirta 2 režimo kabeliui

Toliau pateiktoje lentelėje pateikiamas šalių, priklausančių kiekvienai šalių grupei, kurioje veikia su 2 režimo kabelis, sąrašas. Daugiau informacijos rasite paveikslėliuose tolesniame puslapyje

Šalių grupė	Šalis
1	Alžyras, Andora, Austrija, Belgija, Bulgarija, Estija, Graikija, Ispanija, Italija, Latvija, Lietuva, Liuksemburgas, Marokas, Nyderlandai, Lenkija, Portugalija, Čekija, Rumunija, Slovakija, Slovėnija, Švedija, Tunisas, Turkija, Ukraina, Vengrija, Vietnamas, Vokietija
2	Kipras, Jordanija, Honkongas, Kuveitas, Libanas, Malaizija, Kataras, Jungtinė Karalystė
3	Prancūzija, Gvadelupa, Prancūzijos Gviana, Martinika, Monakas, Reunjonas
4	Šveicarija
5	Danija
6	Norvegija
7	Izraelis, Palestina
8	Japonija
9	Brazilija
10	Australija, Naujoji Zelandija
11	Čilė
12	Egiptas
13	Indija
14	Indonezija

Šalių grupė	Šalis
15	Filipinai
16	Saudo Arabija
17	Singapūras
18	Pietų Afrika
19	Pietų Korėja
20	Tailandas
21	Urugvajus

i PASTABA

Daugiau informacijos apie įvairiose šalyse naudojamų lizdų tipus rasite šioje interneto svetainėje <https://www.iec.ch/world-plugs>.

  CEE 7/7	  G	  J	  K	
  JIS C8303 20A (JWDS 0033)	  CEE 16/3	  B	  TYPE I AUS/NZ	  SANS 164-1

ĮKROVOS BŪSENOS VALDYMO BLOKAS

⚠ ĮSPĖJIMAS

Įrenginys turi būti naudojamas tik transporto priemonei įkrauti.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Niekada nebandykite patys vykdyti įkrovimo kabelių remonto ir (arba) techninės priežiūros, nes galite sunkiai ar net mirtinai susižaloti. Apšilankykite pas STELLANTIS prekybos atstovą.

Signalų šviesos diodas

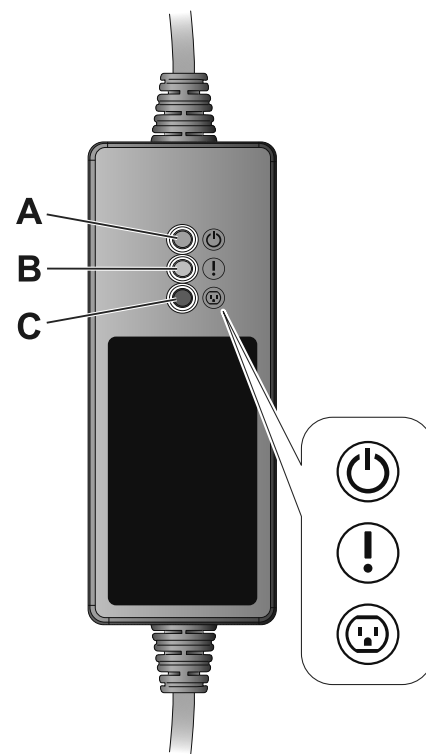
Įkrovimo būsenos valdymo bloko priekyje yra trys šviesos diodai.

- **ŽALIAS ŠVIESOS DIODAS** šviečia A: rodo, kad vidaus elektros energijos skirstymo sistema veikia teisingai: todėl galima tęsti aukštos įtampos akumuliatoriaus įkrovimą.
- **RAUDONAS ŠVIESOS DIODAS** šviečia B: nurodo įkrovimo sistemos triktį.

- **GELTONAS ŠVIESOS DIODAS** šviečia C: rodo, kad galimas gedimas vidaus elektros energijos paskirstymo sistemoje.

i PASTABA

Neatlikite remonto darbų savarankiškai: visada kreipkitės į STELLANTIS prekybos atstovą.



Gedimo tipą žr. skyriaus „Įkrovimo sistemos gedimas“ aprašymo kituose puslapiuose.

Simbolio etiketė

Įkrovimo būsenos valdymo bloko gale yra suvestinės etiketė, kurioje pateikiami kai kurie simboliai.

Pagrindinės sąlygos:



Šis simbolis rodo elektros smūgio pavojų.



Šis simbolis rodo bendrą pavojingą situaciją.

Šis simbolis rodo mažiausią įkrovos būsenos valdymo bloko darbinę temperatūrą pagal sertifikatus IEC 61851 ir IEC 62752.



PASTABA. Gamintojas garantuoja, kad prietaisas buvo išbandytas naudoti nuo -40 °C iki +50 °C temperatūroje. Jei prietaisas nenaudojamas ir turi būti saugomas, temperatūra turi būti nuo -40 °C iki +80 °C. Viršijus šias temperatūros vertes, prietaisas gali būti sugadintas.



Šio simbolio buvimas etiketėje rodo, kad konkretaus 2 režimo įkrovimo kabelio negalima naudoti buitiniuose elek-

tros skirstomuosiuose tinkluose, kuriuose nėra žeminimo kabelio. Dėl konkrečių rinkų, kuriose nėra žeminimo kabelio, patikrinkite, ar įkrovimo kabelio etiketėje yra užrašas COUNTRY GROUP (šalių grupė).



Šio simbolio buvimas etiketėje rodo, kad įkrovos būsenos valdymo blokas neturi žeminimo kabelio atjungimo funkcijos.



Šis simbolis rodo, kad įkrovimo įrenginio negalima išmesti į atliekas, jei jis neveikia: dėl šalinimo vadovaukitės šalyje, kurioje naudojate prietaisą, galiojančiomis aplinkosaugos taisyklėmis.



Šis simbolis ragina atidžiai perskaityti šio leidinio instrukcijas prieš naudojant įkrovimo kabelį.



ĮKROVIMO SISTEMOS GEDIMAS

Bet kokius įkrovimo metu atsiradusius gedimus rodo įkrovimo būsenos valdymo bloko priekyje esantys pastovūs arba mirksintys šviesos diodai. Žr. toliau pateiktą lentelę.

	ŽALIAS ŠVIESOS DIODAS	RAUDONAS LED	GELTONAS LED	Aprašas	Veiksmas / pasekmė
1	Išjungtas	Išjungtas	Išjungtas	Įkrovimo laidas neprijungtas prie buitinio įkrovimo prievado arba elektros energijos tiekimo sutrikimas buitinėje elektros paskirstymo sistemoje.	
2	Išjungtas	Išjungtas	Išjungtas	Buitinėje elektros tiekimo sistemoje nėra trikdžių, todėl įkrovimo kabelį galima prijungti prie transporto priemonės įkrovimo jungties.	
3	Išjungtas	Išjungtas (blyksi)	Išjungtas	Įkrovimo prievado perkaitimas vidaus elektros energijos paskirstymo sistemoje.	Pasiekus įprastą temperatūrą, sistema vėl bandys įkrauti mažesne srove.
4	Išjungtas	Išjungtas	Išjungtas (blyksi)	Įkrovimas žemesne srove dėl buitinio elektros skirstomojo tinklo įkrovimo lizdo perkaitimo (žr. 3 punktą).	

	ŽALIAS ŠVIESOS DIODAS	RAUDONAS LED	GELTONAS LED	Aprašas	Veiksmai / pasekmė
5	Įjungtas	Įjungtas	Įjungtas (blyksi)	Įkrovimo prievado perkaitimas vi- daus elektros energijos paskirsty- mo sistemoje.	Perkaitimas įkraunant mažesne srove (žr. 4 punktą). Atlikite šiuos veiksmus: - atsargiai atjunkite įkrovimo laidą nuo transporto priemonės ir nuo buitinio elektros lizdo (buitinis elektros kištukas gali būti karš- tas); - palaukite, kol buitinis kištukas ir elektros lizdas pasieks normalią temperatūrą; - vėl prijunkite laidą prie buitinio elektros lizdo ir prie transporto priemonės įkrovimo prievado, ta- da bandykite įkrauti iš naujo. Atsiradus naujam sutrikimui, kreip- kitės į sertifikuotą elektriką.
6	Įjungtas	Įjungtas (su- mirksi 2 kar- tus)	Įjungtas (su- mirksi 2 kar- tus)	Nėra įžeminimo kabelio vietinio elektros tinklo įkrovimo lizde.	Sistema bando iš naujo krauti po 30 sekundžių (iš viso 6 bandymai).

	ŽALIAS ŠVIESOS DIODAS	RAUDONAS LED	GELTONAS LED	Aprašas	Veiksmai / pasekmė
7	Ijungtas	Ijungtas	Ijungtas (sumirksi 2 kartus)	Nėra įžeminimo kabelio vietinio elektros tinklo įkrovimo lizdo.	Naujas bandymas įkrauti (žr. 6 punktą) nepavyko. Atjunkite įkrovimo laidą nuo transporto priemonės ir buitinio elektros lizdo, vėl jį prijunkite ir bandykite įkrauti iš naujo. Atsiradus naujam sutrikimui, kreipkitės į sertifikuotą elektriką.
8	Ijungtas (blyksi)	Išjungtas	Išjungtas	Netinkamai tiekama vidaus elektros tinklo energija.	Sistema bando iš naujo krauti po 30 sekundžių (iš viso 6 bandymai). Jei gedimas išlieka, atjunkite įkrovimo laidą nuo transporto priemonės ir buitinio elektros lizdo, vėl jį prijunkite ir bandykite įkrauti iš naujo. Atsiradus naujam sutrikimui, kreipkitės į sertifikuotą elektriką.
9	Ijungtas	Ijungtas	Išjungtas	Elektros išsisklaidymas automobilyje.	Atjunkite įkrovimo laidą nuo transporto priemonės ir buitinio elektros lizdo, vėl jį prijunkite ir bandykite įkrauti iš naujo. Atsiradus naujam sutrikimui, kreipkitės į STELLANTIS prekybos atstovybę.

	ŽALIAS ŠVIESOS DIODAS	RAUDONAS LED	GELTONAS LED	Aprašas	Veiksmas / pasekmė
10	Ijungtas	Ijungtas (blyksi)	Išjungtas	Per stipri elektros krovimo srovė.	Sistema bando iš naujo krauti po 30 sekundžių (iš viso 6 bandymai).
11	Ijungtas	Ijungtas (sumirksi 7 kartus)	Išjungtas	Per stipri elektros krovimo srovė.	Naujas bandymas įkrauti (žr. 10 punktą) nepavyko. Atjunkite įkrovimo laidą nuo transporto priemonės ir buitinio elektros lizdo, vėl jį prijunkite ir bandykite įkrauti iš naujo. Atsiradus naujam sutrikimui, kreipkitės į STELLANTIS prekybos atstovybę.

	ŽALIAS ŠVIESOS DIODAS	RAUDONAS LED	GELTONAS LED	Aprašas	Veiksma / pasekmė
12	Ijungtas	Ijungtas (sumirksi 2 kartus)	Išjungtas	Transporto priemonės įkrovimo gedimas.	Po 30 sekundžių sistema vėl bandys įkrauti (iš viso 6 bandymai). Jei gedimas išlieka, atjunkite įkrovimo laidą nuo transporto priemonės ir buitinio elektros lizdo, vėl jį prijunkite ir bandykite įkrauti iš naujo. Atsiradus naujam sutrikimui, kreipkitės į STELLANTIS prekybos atstovybę.
13	Ijungtas	Ijungtas (sumirksi 3 kartus)	Išjungtas	Įkrovimo kabelio triktis	
14	Ijungtas	Ijungtas (sumirksi 4 kartus)	Išjungtas		
15	Ijungtas	Ijungtas (sumirksi 5 kartus)	Išjungtas		
16	Ijungtas	Ijungtas (sumirksi 6 kartus)	Išjungtas		

Raktelis

ŠVIEČIA = šviesos diodas įjungtas

NEŠVIEČIA = šviesos diodas išjungtas

MIRKSI = 0,5 sekundės įjungta, 0,5 sekundės išjungta ir 3 sekundės pauzė

BLYKČIOJA = 0,5 sekundės įjungta ir 0,5 sekundės išjungta

ĮKROVIMO SISTEMOS TECHNINĖ PRIEŽIŪRA IR (ARBA) VALYMAS

Prietaiso prižiūrėti nereikia.

Jei reikia išvalyti prietaisą, naudokite minkštą šluostę, šiek tiek sudrėkintą švelniu ploviklio tirpalu, tada nušluostykite sausa šluoste. Nenaudokite abrazyvinių produktų ir degių medžiagų (pvz., alkoholio, benzino ar jų darinių). Neplaukite prietaiso vandeniu, ky-la gaisro ar elektros smūgio pavojus, dėl kurio galima sunkiai susižeisti ar mirti.

i PASTABA

Prietaisą valykite tik tada, kai jis yra IŠJUNGTA iš buitinio įkrovimo lizdo ir transporto priemonėje esančio įkrovimo lizdo.

FCC (Federalinės komunikacijų komisijos) SPECIFIKACIJOS

Įkrovimo būsenos valdymo blokas atitinka FCC reglamento 15 dalį. Prietaiso naudojimas atitinka šiuos du reikalavimus:

1. Šis prietaisas nesukelia žalingų trukdžių.

2. Tinkamam prietaiso veikimui gali turėti įtakos netoliese esančių elektrinių ir (arba) elektroninių prietaisų trukdžiai. Šis prietaisas suprojektuotas taip, kad atlaikytų radijo dažnių trikdžius (RFI), tačiau dėl kai kurių veiksmų (pvz., didelio intensyvumo radijo signalų arba radijo siųstuvų, esančių netoli prietaiso) jis gali veikti netinkamai. Jei pastebėjote prietaiso veikimo sutrikimų, kreipkitės į STELLANTIS prekybos atstovą.

i PASTABA

Dėl netinkamai atliktų pakeitimų ir (arba) remonto darbų, kuriuos atliko NE STELLANTIS prekybos atstovas, garantija ir pirmiau nurodyti reikalavimai negalioja.

3 REŽIMO ĮKROVIMO KABELIS

(tik tam skirtose versijose / rinkose)

Transporto priemonėje įrengtas 3 režimo įkrovimo kabelis, esantis specialia-me konteineryje.

3 režimo įkrovimo kabelis:

- atitinka standartus EN 61851- 1, EN 62196- 1 ir EN 62196- 2;

- gali būti naudojamas nuo mažiausios -40 °C iki didžiausios +50 °C temperatūros.

Šio tipo kabeliu galima prijungti prie viešųjų kintamosios srovės įkrovimo stočių. Įkrovimo greitis gali būti greitesnis nei įkraunant per buitinį elektros lizdą. Naudojant tokio tipo kabelį galima įkrauti transporto priemonę srove iki 16 A.

i PASTABA

Po naudojimo nepamirškite tinkamai uždėti apsauginius dangtelius abiejose įkrovimo kabelio pusėse, kad drėgmė ir (arba) dulkės nepatektų į kabelio įkrovimo prievado jungtis.



4 REŽIMO ĮKROVIMO KABELIS – GREITAS ĮKROVIMAS

Juo galima įkrauti iš nuolatinės srovės (DC) viešųjų įkrovimo lizdų.

Įkrovimo kabelis prijungtas prie įkrovimo kolonėlės.

Įkrovimo procedūra gali būti greitesnė nei naudojant kintamosios srovės įkrovimo stotis.

C



Kai kuriose šalyse jungiant prie nuolatinės srovės stoties gali prireikti įrankių krepšyje esančio „CHaDeMO“ adapterio.



Ant adapterio yra etiketė, kurioje pateikiami tam tikri įspėjimai.

⚠ WARNING/ 警告 CHaDeMOアダプター ⚠

Handle with care/ 取扱注意

- For a proper use, read owner's manual before operating.
使用法については取扱説明書をお読みください。
- Risk of electric shock. Do not disconnect under load.
感電のおそれがありますので充電中では取り外さないでください。
- Stop the charge only using the button on the charging station.
充電を中断するときは、必ず充電ステーション側で停止操作を行ってください。
- Do not use if damaged, broken or wet.
ダメージを受けた状態、濡れた状態のアダプターは使用しないでください。

ĮKROVIMAS (elektromobiliams)

⚠ ĮSPĖJIMAS

Kad sumažintumėte elektros smūgio ar prietaiso sugadinimo riziką, valydamai prietaisą būkite ypač atsargūs: VISADA atjunkite prietaisą nuo buitinio elektros lizdo ir transporto priemonės įkrovimo lizdų.

⚠ PERSPĖJIMAS

Neįkraukite, jei išorinė temperatūra yra -30°C arba žemesnė, nes įkrovimas gali trukti ilgiau ir gali būti pažeistas įkrovimo įrenginys.

⚠ PERSPĖJIMAS

Nepalikite transporto priemonės arba įkrovimo laido vietose, kuriose išorės temperatūra yra žemesnė nei -40°C , nes jie gali būti pažeisti.

⚠ PERSPĖJIMAS

Esant žemai temperatūrai, įkrovimo laidas gali sukietėti. Todėl būkite atsargūs ir nenaudokite pernelyg didelės jėgos liesdami įkrovimo kabelį, nes galite jį pažeisti.

⚠ PERSPĖJIMAS

Nenaudokite asmeninio generatoriaus aukštos įtampos akumuliatoriui krauti. Tai gali sukelti įkrovimo svyravimus ir įtampa gali būti nepakankama, todėl gali būti sugadinta transporto priemonės sistema.

⚠ PERSPĖJIMAS

Aukštos įtampos akumuliatoriaus įkrovimui naudojant netinkamus ar sugadintus lizdus arba įkrovimo ka-

belius ir nesilaikant nustatytų įkrovimo procedūrų gali sukelti trumpąjį jungimą, gaisrą ir galimą transporto priemonės elektros sistemos sugadinimo pavojų.

⚠ PERSPĖJIMAS

Venkite palikti aukštos įtampos akumuliatorių kelioms dienoms, kai įkrovos indikatorius yra lygus nuliui arba jam artimas. Aukštos įtampos akumuliatorius gali būti pažeistas.

⚠ PERSPĖJIMAS

Norint įkrauti aukštos įtampos akumuliatorių, nereikia laukti, kol jo įkrovos lygis sumažės. Aukštos įtampos akumuliatoriaus veikimas yra optimalus, kai jis reguliariai įkraunamas.

⚠ PERSPĖJIMAS

Aukštos įtampos akumuliatoriaus įkrovimas gali užtrukti ilgiau, jei aukštos įtampos akumuliatoriaus temperatūra yra aukšta arba žema.

⚠ PERSPĖJIMAS

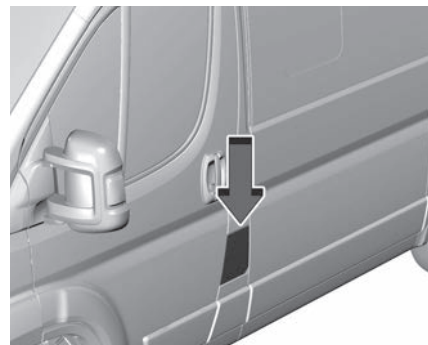
Įkrovimo metu, ypač greitai įkraunant, gali būti suaktyvinti aukštos įtampos akumuliatoriaus aušinimo komponentai. Todėl normalu, kad atliekant šią operaciją girdisi triukšmas.

Prieš įkraunant aukštos įtampos akumuliatorių, rekomenduojama užvedimo įtaisą perjungti į padėtį STOP, kad būtų galima visiškai įkrauti akumuliatorių per trumpiausią įmanomą laiką.

i PASTABA

Įkrovimo procedūros metu įjungiamas stabdžių trinkelį blokavimas: pasibaigus įkrovimo procedūrai jos bus atblokuotos automatiškai.

AUTOMOBILIO ĮKROVIMO LIZDAS



Norėdami pasiekti įkrovimo lizdą, atidarykite įkrovimo lizdo dureles paspausdami rodyklės nurodytą sritį.

Įkrovimo lizdo šviesos diodas

Šalia įkrovimo lizdo yra keletas šviesos diodų A (atsižvelgiant į versiją), kurie nurodo įkrovimo būseną naudojant keletas skirtingas spalvas ir atitinkamas miksėjimo sekas.

- Mėlyna: nurodo, kad sistema laukia suplanuoto įkrovimo.
- Mirksinti žalia: („mirksinti“): įkrovimo proceso metu:

- vienas mirksintis žalias šviesos diodas nurodo, kad vyksta įkrovimas;
- mirksi visi 5 žalias šviesos diodai mirksi: inicijuojamas įkrovimo procesas;
- Nepertraukiamai šviečia žalia: nurodo, kad įkrovimo procesas yra baigtas.
- Mirksinti raudona: („mirksinti“): nurodo įkrovimo sistemos gedimą arba įkrovimo procedūros sutrikimą (kai įkrovimo jungties kištukas yra įstatytas į automobilio įkrovimo lizdą, bet kabelis neįjungtas į elektros tiekimo lizdą).

i PASTABA

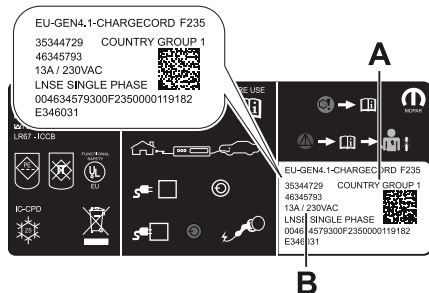
Jei visi šviesos diodai įstačius įkrovimo jungtį į automobilio įkrovimo lizdą nešviečia, įkrovimo proceso metu gali kilti problemų. Tokiu atveju rekomenduojame paspausti mygtuką B, atjungti įkrovimo jungtį ir vėl ją įjungti.



i PASTABA

Naudokite tik su transporto priemonė pateiktą įkrovimo kabelį: dėl režimo 2 įkrovimo kabelio žr. valdymo bloko etiketę, kurioje nurodyta šalies grupė A ir elektrosrovės stiprumas

(amperais) B ir lentelę „2 režimas. Kabelių variantų lentelė“, esančią skyriuje „Galimi naudoti maitinimo šaltiniai“, arba gamintojo rekomenduojamą pakaitinį kabelį.



Simbolių etiketės

Įkrovimo angos dangtelio vidinėje pusėje yra etiketės su toliau nurodytais įspėjimais ir nuorodomis, kurias būtina patikrinti ir kurių būtina laikytis įkraunant aukštos įtampos akumuliatorių.

Etiketėje yra toliau nurodyti simboliai:



Rodo elektros smūgio pavojų.



Rodo bendrą pavojingą situaciją.



Rodo, kad reikia daryti nuorodą į šio priedo aprašymus ir paveikslėlius.



Rodo, kad nustatytas įkrovimo laikmatis.



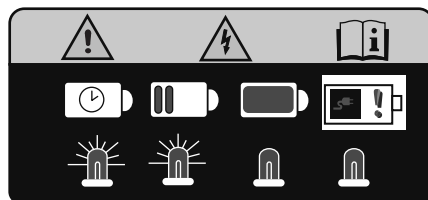
Rodo, kad vyksta įkrovimo procedūra.



Rodo, kad įkrovimo procedūra baigta.



nurodo, kad yra įkrovimo procedūros triktis.



Etiketėje yra toliau nurodyti simboliai:



Rodo, kad reikia daryti nuorodą į šio priedo aprašymus ir paveikslėlius.



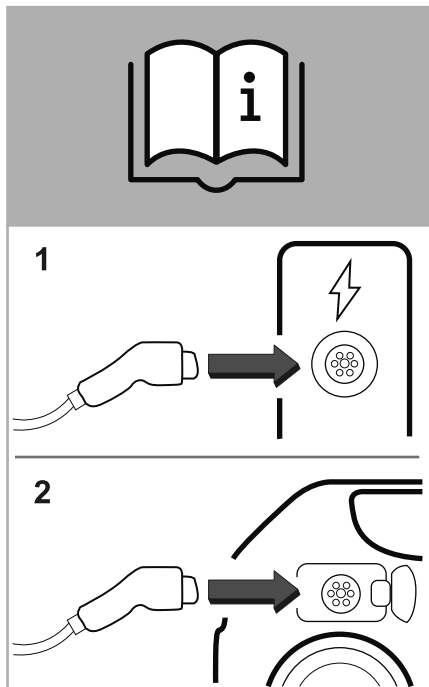
Nurodo nenaudoti ilgutuvų ir (arba) adapterių įkrovimo procedūrai atlikti.



Nurodo, kad vanduo neturėtų liestis su transporto priemonės įkrovimo prievadu.



Plokštelėje primenama, kad dėl įkrovimo iš viešojo kintamosios srovės tinklo ir teisingos įkrovimo laido prijungimo tvarkos turite vadovautis šiuo naudotojo vadovu:



1 pirmiausia prijunkite įkrovimo laidą prie viešosios kintamosios srovės stoties;

2 atjunkite kabelį nuo įkrovimo lizdo transporto priemonėje.

Elektros įkrovimo šaltiniai. Transporto priemonės suderinamumo nustatymas. Vartotojų informavimo grafinis simbolis pagal standartą EN17186:2019.

(tik tam skirtose versijose / rinkose)

Toliau pateikti simboliai padeda lengviau atpažinti, kokio tipo maitinimo šaltinį reikia naudoti įkraunant transporto priemonę.

Prieš įkraudami patikrinkite įkrovimo prievado dangtelio viduje esantį simbolį (jei yra) ir palyginkite jį su simboliu ant įkrovimo laido (jei yra).

Elektra varomų transporto priemonių simboliai



Simbolis ant kabelio įkrovimo jungties (automobilio pusėje)

2 ir 3 režimo kabeliams ir ant įkrovimo jungties dūrelių.

Kintamosios srovės (AC) įkrovimas namuose arba įkrovimo stotelėje (≤ 480 V RMS).



Simbolis ant kabelio įkrovimo jungties (įkrovimo stotelės pusėje), skirtas 3 režimo kabeliui, ir ant įkrovimo stotelės.

Kintamosios srovės įkrovimas įkrovimo stotelėje (≤ 480 V RMS).



Simbolis ant kabelio įkrovimo jungties (automobilio pusėje), skirtas 4 režimo kabeliui, ir ant įkrovimo jungties dūrelių.

Įkrovimas nuolatine srove įkrovimo stotelėje (50–500 V).

ĮKROVIMO IŠ VIEŠOSIOS ĮKROVIMO STOTIES (AC) PROCEDŪRA (elektromobiliams)

⚠ ĮSPĖJIMAS

Aukštos įtampos akumuliatorių galima įkrauti tik per patvirtintus, žemintus buitinius lizdus arba iš viešosios įkrovimo stoties naudojant 3 režimo įkrovimo kabelį.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Kai įkrovimo prievadas nenaudojamas, laikykite įkrovimo dangtelį uždarytą.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Įkrovimo srovės lygį (1 lygis, 2 lygis, 3 lygis ir t. t.) galima keisti tik naudojant valdymo bloką. Pagal numatytuosius nustatymus yra nustatytas 3 įkrovos lygis. Nustatytas lygis taikomas tiek kintamosios srovės įkrovimui namuose (2 režimas), tiek įkrovimui iš kintamosios srovės vie-

šosios įkrovimo stoties (3 režimas). Todėl visada patartina patikrinti, ar lygis yra nustatytas taip, kaip reikia, atsižvelgiant į konkretų įkrovimo tipą, kuris bus atliekamas.

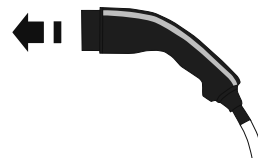
Transporto priemonės aukštos įtampos akumuliatorių galima įkrauti tiesiogiai prijungus įkrovimo kabelį prie viešųjų įkrovimo lizdų arba naudojant 3 režimo kabelį.

3 režimo kabelio charakteristikos pateiktos dalyje „Maitinimo šaltiniai, kuriuos galima naudoti – 3 režimo kabelis“.

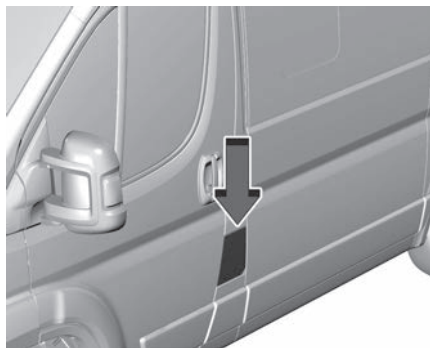
Norėdami įkrauti, atlikite šiuos veiksmus:

- saugiai pastatykite transporto priemonę (pasukite valdiklį į padėtį P);
- perjunkite užvedimo įtaisą į padėtį STOP;
- palaukite, kol automatiškai įsijungs elektrinis stovėjimo stabdys (funkcija „Stovėjimo užraktas“);
- patraukite stovėjimo stabdžio svirtį;
- ištraukite įkrovimo kabelį iš specialaus maišelio;
- pašalinkite dulkes, kurios galėjo susikaupti ant įkrovimo jungties kištuko ir įkrovimo lizdo;

- įkiškite įkrovimo jungtį į viešosios įkrovimo stoties lizdą;



- atidarykite įkrovimo sklendę;



- nuimkite apsauginį dangtelį nuo įkrovimo lizdo;
- patraukite įkrovimo kabelį, nuimkite abiejose kabelio pusėse esančius apsauginius dangtelius (jei yra). Paimkite pirmąją įkrovimo jungtį ir įkiškite ją į transporto priemonės įkrovimo prievadą, kol išgirsite spragtelėjimą, reiškiantį, kad ji užfiksuota;

i PASTABA

Kai įkišate įkrovimo laidą į kištukinį lizdą, saugokitės, kad nepataikytumėte į įkrovimo sklendės fiksavimo kaištį.

- įsitikinkite, kad įkišant įkrovimo jungtį laidas traukiamas į kairę arba į dešinę;
- užrakinkite duris paspausdami raktelyje esantį mygtuką **6**;
- gali reikėti įjungti viešąją įkrovimo stotį. Naudodami įkrovimo stotį laikykitės gamintojo instrukcijų ir įspėjimų;
- įkrovimas prasideda automatiškai, jei valdymo bloke arba programėlėje „Mopar® Connect“ nenustatytas planuojamas įkrovimas;
- vadovaukitės naudojamoje įkrovimo kolonėlėje pateiktais nurodymais, kad pradėtųmėte procesą;
- prasidėjus įkrovimo procesui, ekrane pasirodys ekranas su šia informacija:
 - įkrovimo tipas ir įkrovimo lygis;
 - įkrovimo pažangos procentinė dalis;
 - numatomas laikas iki įkrovimo pabaigos.

Įkrovimas vyks autonomiškai.

Įkrovimo etapo metu du šviesos diodai, esantys virš įkrovimo prievado transporto priemonėje, mirksi žaliai.

Jiems užsidegus raudonai reiškia, kad įvyko gedimas. Žr. skyriaus „Įkrovimas“ pastraipą „Įkrovimo sistemos triktis“.

i PASTABA

Kai kuriose šalyse 3 režimo kabelio nėra.

i PASTABA

Jungtį visada pirmiausia prijunkite prie įkrovimo stoties, o tik po to prie transporto priemonės.

i PASTABA

Prieš išlipant iš automobilio, patartina užrakinti duris paspaudžiant raktelio mygtuką **1**. Jei durų neįmanoma užrakinti paspaudus raktelyje esantį mygtuką **1**, vairuotojo duris užrakinkite mechaniniu rakteliu.

ĮKROVIMO PROCEDŪROS UŽBAIGIMAS

Įkrovimo procedūra tęsiama tol, kol aukštos įtampos akumulatoriaus įkrovos būsenos juosta prietaisų skydelyje esančiame valdymo bloke pasieks 100 %.

i PASTABA

Siekiant pagerinti aukštos įtampos akumulatoriaus būklę (SoH), paskutinis įkrovimo procedūros žingsnis (kai >99 %) atliekamas esant mažai srovei, kad elementą būtų galima tinkamai subalansuoti. Priklausomai nuo aplinkos sąlygų, tai gali trukti iki 1,5 valandos. Todėl, kai prietaisų skydelyje rodoma 99 %, vadinasi įkrauta iki galo.

Įkrovimo procedūra baigiama, kai virš įkrovimo prievado esantys šviesos diodai nuolat šviečia žaliai. Tačiau įkrovimo metu šviesos diodai šviečia palaipsniui iš kairės į dešinę. Įkrovimo metu paskutinis šviesos diodas mirksi, o kai akumulatorius įkraunamas, pradeda šviesti nuolat.

3 ĮKROVIMO REŽIMO ĮKROVIMO KABELIO ATJUNGIMAS

Norėdami užbaigti įkrovimą, atlikite šiuos veiksmus:

- atrakinkite transporto priemonės dures, kad būtų atrakintas įkrovimo kabelis;

- nutraukite įkrovimą paspausdami šalia įkrovimo prievado esantį mygtuką;
- atjunkite kabelį nuo transporto priemonės įkrovimo prievado ir tinkamai uždėkite apsauginį dangtelį ant jungties (jei numatyta);
- atjunkite kabelį nuo viešosios įkrovimo stoties įkrovimo prievado ir uždėkite apsauginį dangtelį ant jungties (jei numatyta);
- uždėkite apsauginį dangtelį atgal ant įkrovimo lizdo;
- uždarykite įkrovimo lizdo dangtelį ir įsitikinkite, jog jis tinkamai užsifiksavęs;
- tinkamai susukite įkrovimo kabelį, teisingai išdėstydami abiejose kabelio pusėse esančius apsauginius dangtelius (būkite atsargūs, kad susukdami kabelį jo nepažeistumėte);
- tada įdėkite kabelį į maišelį.

ĮKROVIMO IŠ VIEŠOSIOS ĮKROVIMO STOTIES (DC) PROCEDŪRA – 4 REŽIMAS (elektromobiliams)

⚠ PERSPĖJIMAS

Naudojant funkciją „Greitasis įkrovimas – 4 režimas“ gali paspartėti akumulatoriaus irimo procesas.

⚠ PERSPĖJIMAS

Jei greitasis įkrovimas nereikalingas, visada geriau rinktis standartinį (kintamosios srovės) įkrovimą. Taip maksimaliai išauga akumulatoriaus eksploatavimo trukmė ir laikui bėgant automobilis veikia efektyviau.

⚠ PERSPĖJIMAS

„Greitasis įkrovimas - 4 režimas“ įkrovimo laikas nurodomas iki 80 % aukštos įtampos akumulatoriaus įkrovimo būsenos standartinėmis aplinkos sąlygomis (25 °C).

⚠ PERSPĖJIMAS

Įkrovimo laikas ekstremaliomis oro sąlygomis gali pailgėti net keliomis minutėmis dėl aukštos įtampos akumuliatoriaus valdymo sistemos, kuri užtikrina optimalų akumuliatoriaus temperatūros reguliavimą, kad būtų išvengta galimų pažeidimų.

⚠ PERSPĖJIMAS

Įkrovimo sparta sulėtėja, kai aukštos įtampos akumuliatoriaus įkrovos lygis viršija 80 %.

⚠ PERSPĖJIMAS

Akumuliatoriaus įkrovimo laikas gali pailgėti keliomis minutėmis, jei lauke yra labai žema arba aukšta temperatūra, daug greitojo įkrovimo seansų, dažnai naudojamas „Greitasis įkrovimas – 4 režimas“ arba akumuliatorius dėvisi. Šis įkrovimo greičio sumažinimas būtinas, kad būtų išsaugotas akumuliatorius.

Transporto priemonės aukštos įtampos akumuliatorių galima įkrauti tiesiogiai

prijungus įkrovimo kabelį prie nuolatinės srovės (DC) viešųjų įkrovimo stotčių. Kai kuriose šalyse gali reikėti prijungti „CHAdemo“ adapterį tarp kabelio ir transporto priemonės elektros lizdo.



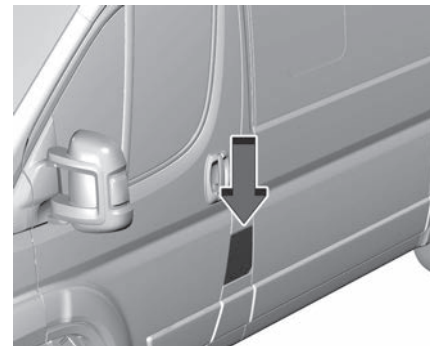
Norėdami įkrauti, atlikite šiuos veiksmus:

- saugiai pastatykite automobilį (pavara padėtyje P – stovėjimas);
- įjunkite elektrinį stovėjimo stabdį;
- perjunkite užvedimo įtaisą į padėtį STOP;
- iš bagažinėje ar krovinių skyriuje esančio maišelio išimkite „CHAdemo“ adapterį;



- paaimkite įkrovimo laidą iš įkrovimo stoties;

- pašalinkite dulkes, kurios galėjo susikaupti ant įkrovimo jungties kištuko ir įkrovimo lizdo;
- norėdami pasiekti įkrovimo lizdą, atidarykite įkrovimo lizdo dangtelį paspausdami rodyklės nurodytą sritį;



- nuimkite apsauginį įkrovimo lizdo dangtelį ir prijunkite jį prie prietaiso;
- įjungti kolonėlės įkrovimą, jei to reikalauja jos operatorius;
- jei „CHAdemo“ adapteris nereikalingas: paaimkite įkrovimo kabelį, laikykite pirmąjį įkrovimo jungtį ir įkiškite ją į transporto priemonės įkrovimo lizdą, kol išgirsite spragtelėjimą, rodatį, kad ji užfiksuta;
- jei reikia „CHAdemo“ adapterio: pirmiausia prijunkite adapterį prie įkro-

vimo kolonėlės kabelio (A pusė), o tada prie transporto priemonės įkrovimo prievado (B pusė) (arba atvirkščiai). Jei transporto priemonės įkrovimo prievado pirmasis ir paskutinis šviesos diodai mirksi raudonai, pradėkite įkrovimą iš kolonėlės pagal jos operatoriaus rekomenduojamą paleidimo procedūrą (pvz., paspauskite mygtuką START). Jei transporto priemonės įkrovimo prievado šviesos diodai nešviečia, atjunkite adapterį ir vėl jį prijunkite, tada palaukite, kol abu šviesos diodai pradės mirksėti raudonai, ir pradėkite įkrovimą iš kolonėlės;



- akimirksniu užsidegs 5 pastovios žalios šviesos diodai, rodantys, kad kištukas įkištas teisingai;
- užrakinkite duris paspausdami raktelyje esantį mygtuką;

- įkrovimas prasideda automatiškai.

Jei reikia, turite įjungti viešąjį įkrovimo stotį; naudodamiesi įkrovimo stotimi laikykites gamintojo instrukcijų ir įspėjimų;

ĮSPĖJIMAI DĖL ADAPTERIO „CHAdeMO“

- Gedimo atveju adapterio „CHAdeMO“ šviesos diodas nuolat šviečia raudonai.
- Prijungus adapterį prie automobilio įkrovimo prievado, įkrovimas gali neprasidėti, jei adapteris per tam tikrą laiką nebus prijungtas prie įkrovimo stotyje esančio įkrovimo laido. Tokiu atveju adapterio šviesos diodas mirksi žaliai ir informuoja naudotoją, kad greitai baigiasi laikas, per kurį turi būti atliktas prijungimas. Praėjus šiam laikui, adapterio šviesos diodas išsijungs. Tokiu atveju ištraukite adapterį „CHAdeMO“ iš įkrovimo prievado ir vėl jį prijunkite, tada dar kartą bandykite prisijungti prie įkrovimo stoties.
- Jei įkrovimą nutrauksite mygtuku, esančiu automobilio įkrovimo prievado šone, prietaisų skydelio ekrane pasirodys iššokantis langas.

ĮKROVIMO PROCEDŪROS UŽBAIGIMAS

Įkrovimo procedūra užbaigiama, kai visi šviesos diodai A, esantys šalia įkrovimo lizdo, pradeda nepertraukiamai šviesti žaliai (įkrovimo fazės metu šviesos diodai mirksės / švies nepertraukiamai žalia spalva nurodant akumuliatoriaus įkrovimo lygį. Nepertraukiamai šviečiant žalia lemputė nurodo, kad akumuliatorius yra visiškai įkrautas).



4 ĮKROVIMO REŽIMO ĮKROVIMO KABELIO ATJUNGIMAS

Jei adapteris „CHAdEMO“ nereikalingas, atlikite toliau nurodytus veiksmus, kad užbaigtumėte įkrovimą:

- atrakinkite transporto priemonės dureles, kad būtų atrakintas įkrovimo kabelis;
- jei įkrovimas vyksta, paspauskite ant įkrovimo lizdo esantį mygtuką B;
- atjunkite kabelį nuo transporto priemonės įkrovimo prievado ir vėl uždėkite apsauginį dangtelį (jei yra) ant jungties;
- padėkite kabelį prie viešosios įkrovimo stoties;
- uždėkite apsauginį dangtelį atgal ant įkrovimo lizdo;
- uždarykite įkrovimo lizdo dangtelį ir įsitikinkite, jog jis tinkamai užsifiksavo.

Jei reikia adapterio „CHAdEMO“, atlikite toliau nurodytus veiksmus, kad užbaigtumėte įkrovimą:

- atrakinkite automobilio dureles, kad būtų atrakintas įkrovimo kabelis;
- jei vyksta įkrovimas, nutraukite jį tik įkrovimo stotelėje esančiu mygtuku. Nenaudokite įkrovimo lizdo mygtuko;
- atjunkite adapterį „CHAdEMO“ nuo automobilio įkrovimo prievado ir įkrovimo stoties įkrovimo laido;
- teisingai uždėkite apsauginį dangtelį (jei yra) ant jungties;

- įdėkite adapterį „CHAdEMO“ atgal į bagažinėje arba krovinių skyriuje esantį maišelį, sulenkite kabelį, kad būtų galima padėti „CHAdEMO“ jungtį A į maišelio dugną, o „COMBO1“ lizdą B į maišelio viršų;
- padėkite kabelį prie viešosios įkrovimo stoties;
- uždėkite apsauginį dangtelį atgal ant įkrovimo lizdo;
- uždarykite įkrovimo lizdo dangtelį ir įsitikinkite, jog jis tinkamai užsifiksavo.

ĮKROVIMO KABELIO AVARIJOS ATRAKINIMAS (elektromobiliams)

Jei įkrovimo kabelis neatsirakina įkrovimo procedūros pabaigoje, galite jį atrakinti rankiniu būdu.

Jei uždarius ir atidarius dureles paspaudus atitinkamus mygtukus  esančius raktelyje, ir įsitikinus, kad įkrovimas nutrauktas, vis tiek nepavyksta ištraukti įkrovimo laido iš transporto priemonės prievado, pasukite uždegimo įtaisą į padėtį MAR, o tada vėl į padėtį STOP.

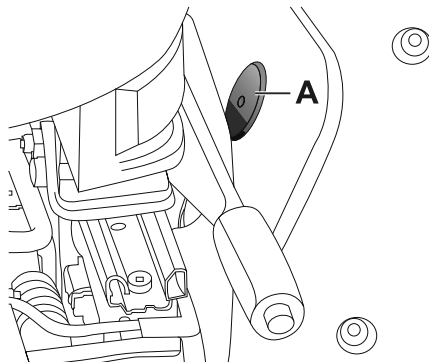
Jei įkrovimo laido iš transporto priemonės prievado vistiek negalima ištraukti,

galima tai atlikti rankiniu būdu, naudojant specialų avarinio atleidimo įtaisą, esantį apatiniame kairiajame centriniame statramstyje, ir atliekant toliau aprašytus veiksmus:

- nuimkite dangtelį A;
- traukite laidą, kad rankiniu būdu atrakintumėte įkrovimo lizdo pavaros mechanizmą;
- ištraukite įkrovimo jungtį iš transporto priemonėje esančio įkrovimo prievado;
- teisingai įstatykite laidą ir kabliuką į jų korpusus.

i PASTABA

Norėdami atkurti teisingą sistemos veikimą, kreipkitės į STELLANTIS prekybos atstovą.



ĮKROVIMO FUNKCIJOS (elektromobiliams)

ĮKROVIMO GRAFIKAS

Galimi du įkrovimo režimai: momentinis ir planinis.

Šiuos įkrovimo režimus galima pasirinkti dviem būdais:

- per specialią išmaniojo telefono programėlę (žr. dalies „Multimedija“ skyrių „Connected Services“)(jei numatyta)
- naudojant multimedijos sistemą.

Multimedijos sistemoje esančiame puslapyje galima nustatyti įkrovimo laiką, kai transporto priemonė bus įkraunama naudojant 2 arba 3 režimą. Atliekant

veiksmus multimedijos sistemos ekrane ir pasirinkus funkciją „Charging schedule“ (įkrovimo grafikas) puslapyje „Vehicle“ (transporto priemonė) galima nustatyti aukštos įtampos akumuliatoriaus įkrovimo pradžios ir pabaigos laikus. Kiekvieno įkrovimo intervalo pabaigos laikas gali būti nustatytas kaip „įkrovimas iki galo“, tokiu atveju pabaigos laiko pasirinkimas bus panaikintas. Daugiau informacijos rasite dalies „Multimedija“ pastraipos „Transporto priemonės režimas“ skirsnyje „Nustatymai“).

i PASTABA

Visada geriausia naudotis mobiliąja programėle, kad galėtumėte išsamiu susipažinti su papildymo tvarkaraščiu.

i PASTABA

Nuolatinės srovės įkrovimas (4 režimas) neapima valandinio programavimo.

Schedule #1 - Empty days						
Schedule #2 - Charge: 11:00 PM - 5:00 AM						
days	Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	
Schedule #3 - Climate: 3:00 PM						
days						Sat
NEXT SCHEDULE		Charge: When plugged in Climate: No schedule				

NAUDOJANT PLANINĮ ĮKROVIMĄ

Suprogramavę ir pasirinkę norimus įkrovimo intervalus (ne daugiau kaip du), prijunkite įkrovimo laidą, laikydami įkrovimo procedūros, nurodytos dalyse „Įkrovimas kintamąja srove (AC) namuose“, „Greitojo įkrovimo procedūra namuose iš sieninės įkrovimo stotelės“, „Įkrovimo procedūra iš viešosios įkrovimo stotelės (AC)“. Įkrovimas prasidės pasirinktu laiku.

Kol laukiama įkrovimo, užsidega šviesos diodas C, esantis greta įkrovimo prievado, o šviesos diodai A ima paeiliui šviesti mėlyna spalva.

Kai įkraunama pagal užprogramuotą laiką, šviesos diodas C ir šviesos diodai A, atsižvelgiant į šviesos diodų nurodomos akumuliatoriaus dalies įkrovimo būseną, ima mirksėti žaliai arba šviesti nuolat. Nepertraukiamai šviečianti žalia lemputė nurodo, kad akumuliatorius yra visiškai įkrautas.

Jei įkištas įkrovimo kabelis ir multimedijs sistemoje nėra pasirinkto įkrovimo laiko, įkrovimas bus pradėtas iš karto (žr. skyrių „Atliekant tiesioginį įkrovimą“).

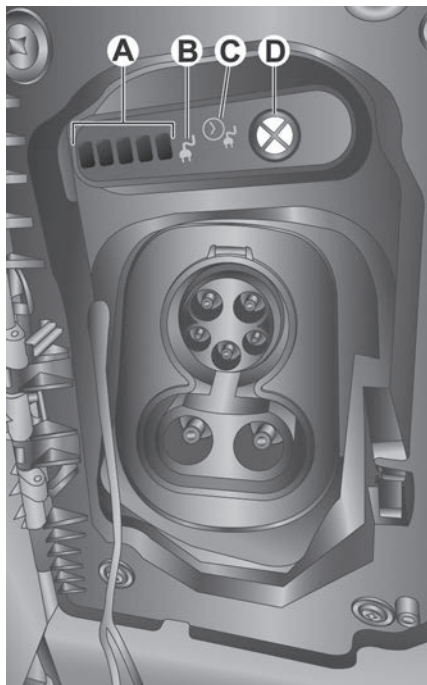
Norint atlikti suplanuotą įkrovimą su įkrovimo iki pabaigos parinktimi, kištukas turi būti įkištas likus 5 minutėms iki suplanuotos įkrovimo pradžios.

Kol vyksta tiesioginė įkrovimo operacija, galite pereiti prie kito suplanuoto įkrovimo intervalo atrakinę prievadus ir paspaudę mygtuką B prievadą.

i PASTABA

prievado mygtukas C išlieka aktyvus 1 minutę po to, kai durys užrakinamos.





ATLIEKANT TIESIOGINĮ ĮKROVIMĄ

Kai įkrovimo laidas įdėtas ir nėra pasirinktų įkrovimo tvarkaraščių, laidas bus užrakintas ir bus pradėta skubaus įkrovimo procedūra. Šviesos diodas D arba A, atsižvelgiant į šviesos diodų nu-

rodomos akumuliatoriaus dalies įkrovimo būseną, mirksės žaliai arba švies nuolat. Nepertraukiamai šviečianti žalia lemputė nurodo, kad akumuliatorius yra visiškai įkrautas.

Perjungimas į skubaus įkrovimo režimą planuoto įkrovimo metu:

- jei vyksta įkrovimas, pirmiausia nutraukite suplanuotą įkrovimą (žr. skyrių „Įkrovimo nutraukimas“);
- įjunkite tiesioginį įkrovimą dar kartą paspausdami mygtuką B ant prievado.

Įkrovimo pertraukimas

Kai vyksta įkrovimas, įkrovimo laidas yra užblokuotas. Jei norite nutraukti įkrovimo procesą, atrakinkite duris rakteliu ir paspauskite mygtuką B ant prievado. Įkrovimo procesas bus nutrauktas ir galėsite atjungti įkrovimo laidą. Kai tiesioginis įkrovimas nutraukiamas ir nėra suplanuoto įkrovimo (žr. skyrių „Įkrovimo grafikas“), šviesos diodai A šviečia nuolat žalia šviesa, rodančia dabartinį akumuliatoriaus įkrovimo lygį; jei yra artėjantis įkrovimas pagal grafiką, šviesos diodai A šviečia mėlyna šviesa, o šviesos diodas C užsidega.

Jei įkrovimo intervalas nutrūksta, tą patį intervalą galima atnaujinti tik atjungus

ir vėl prijungus įkrovimo laidą, priešingu atveju įkrovimas bus tęsiamas pagal vėlesnį tvarkaraštį.

ĮKROVIMO KABELIO ATJUNGIMAS

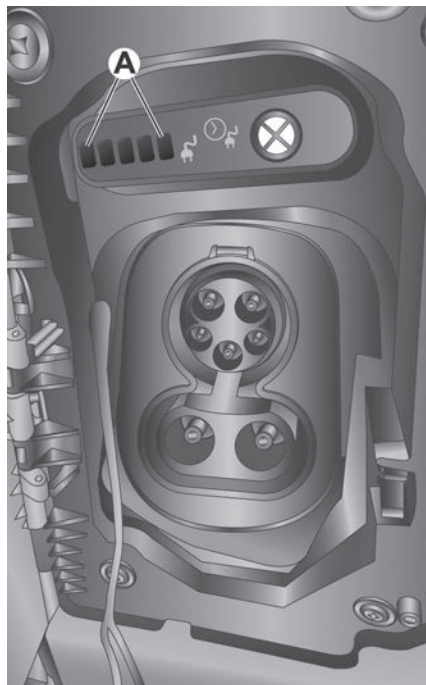
Įkrovimo kabelis užrakinamas įkrovimo metu arba kai durtelės užrakintos. Norėdami atjungti įkrovimo laidą, nutraukite vykstantį įkrovimą (žr. pastraipą „Įkrovimo nutraukimas“). Jei įkrovimo procesas nevyksta, pirmiausia atrakinkite duris mygtuku  ant raktelio ir tada atjunkite įkrovimo laidą.

ĮKROVIMO UŽBAIGIMAS

Visiško įkrovimo procedūra, jei ji nėra nutraukta, baigiasi, kai visi šviesos diodai A šviečia žalia šviesa.

GEDIMAS ĮKROVIMO METU

Jei įkrovimo metu aptinkama triktis, pirmasis ir paskutinis šviesos diodai A, esantys šalia įkrovimo prievado, pradės mirksėti raudonai.



ĮKROVIMAS KINTAMĄ SROVE (AC) NAMUOSE (elektromobiliams)

⚠ ĮSPĖJIMAS

Įkrovimo srovės lygį (1 lygis, 2 lygis, 3 lygis ir t. t.) galima keisti tik naudojant multimedijos sistemos ekraną. Pagal numatytuosius nustatymus yra nustatytas 3 įkrovimo lygis. Šalyse, kuriose galima naudoti 2 režimui skirtą 13 A įkrovimo kabelį, jei buitinis elektros lizdas NĖRA SERTIFIKUOTAS, rekomenduojama nustatyti didžiausią 4 lygio įkrovimą, kuris atitinka maždaug 10 A. Šaliai būdingų kabelių tipų sąrašą rasite lentelėje „2 režimas. Kabelių variantų lentelė“.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Nustatytas lygis taikomas tiek kintamosios srovės įkrovimui namuose (2 režimas), tiek įkrovimui iš kintamosios srovės viešosios įkrovimo stoties (3 režimas). Todėl visada patartina patikrinti, ar lygis yra nustatytas taip, kaip reikia, atsižvelgiant į kon-

kretų įkrovimo tipą, kuris bus atliekamas.

ĮSPĖJIMAS

Neteisingai nustačius įkrovimo srovės intensyvumą, gali būti perkrautas arba perkaitintas buitinis elektros lizdo maitinimo šaltinis. Gaisro pavojus. Prieš įkraudami iš kitų buitinių kištukinių lizdų, sureguliuokite įkrovimo srovės intensyvumą pagal elektros tinklą. Jei nežinote tinklo charakteristikų, nustatykite žemiausią lygį. Įkrovimui niekada nenaudokite ilgintuvų.

ĮSPĖJIMAS

Netinkamas jungties ir įkrovimo gnybtų sujungimas kelia gaisro pavojų!

ĮSPĖJIMAS

Įprasto veikimo metu buitinis elektros lizdas gali perkaisti. Jei prietaisas labai perkaista, įkrovimas nutraukiamas, o kabelio valdymo bloko priekyje užsidega įspėjamasis švie-

sos diodas. Žr. dalies „Maitinimo šaltiniai, kuriuos galima naudoti“ skyriaus „Įkrovimo sistemos gedimas“ lentelę.

ĮSPĖJIMAS

2 režimo įkrovimo laidas turi būti prijungtas prie specialios grandinės, kuri nėra bendra su kitais prietaisais, naudojančiais elektros energiją.

ĮSPĖJIMAS

Nekiškite pirštų ar daiktų į kabelio įkrovimo jungtį.

ĮSPĖJIMAS

Aukštos įtampos akumuliatorių galima įkrauti tik per patvirtintus, įžemintus buitinius lizdus arba iš viešosios įkrovimo stoties naudojant pridėtą 3 režimo įkrovimo kabelį (tik tam skirtose versijose arba rinkose).

ĮSPĖJIMAS

Kai įkrovimo prievadas nenaudojamas, laikykite įkrovimo dangtelį uždarytą.

PERSPĖJIMAS

Neįkraukite, jei išorinė temperatūra yra -30°C arba žemesnė, nes įkrovimas gali trukti ilgiau ir gali būti pažeistas įkrovimo įrenginys.

PERSPĖJIMAS

Nepalikite transporto priemonės arba įkrovimo laido vietose, kuriose išorės temperatūra yra žemesnė nei -40°C , nes jie gali būti pažeisti.

PERSPĖJIMAS

Esant žemai temperatūrai, įkrovimo laidas gali sukietėti. Todėl būkite atsargūs ir nenaudokite pernelyg didelės jėgos liesdami įkrovimo kabelį, nes galite jį pažeisti.

⚠ PERSPĖJIMAS

Nenaudokite asmeninio generatoriaus aukštos įtampos akumuliatoriui krauti. Tai gali sukelti įkrovimo svyravimus ir įtampa gali būti nepakankama, todėl gali būti sugadinta transporto priemonės sistema.

⚠ PERSPĖJIMAS

Aukštos įtampos akumuliatoriaus įkrovimui naudojant netinkamus ar sugadintus lizdus arba įkrovimo kabelius ir nesilaikant nustatytų įkrovimo procedūrų gali sukelti trumpąjį jungimą, gaisrą ir galimą transporto priemonės elektros sistemos sugadinimo pavojų.

⚠ PERSPĖJIMAS

Nepalikite akumuliatoriaus kelioms dienoms, kai įkrovos indikatorius yra lygus nuliui arba jam artimas. Aukštos įtampos akumuliatorius gali būti pažeistas.

⚠ PERSPĖJIMAS

Norint įkrauti akumuliatorių, nereikia laukti, kol jo lygis sumažės. Akumuliatoriaus veikimas yra optimalus, kai jis reguliariai įkraunamas.

⚠ PERSPĖJIMAS

Aukštos įtampos akumuliatoriaus įkrovimas gali užtrukti ilgiau, jei aukštos įtampos akumuliatoriaus temperatūra yra aukšta arba žema.

⚠ PERSPĖJIMAS

Įkrovimo metu, ypač greitojo įkrovimo metu, gali įsijungti akumuliatoriaus aušinimo komponentai. Todėl normalu, kad atliekant šią operaciją girdisi triukšmas.

ĮKROVIMO PROCEDŪRA

ĮSPĖJIMAS. Visada pirmiausia kabelį prijunkite į vietos elektros tinklo įkrovimo lizdą, o tik tada junkite prie automobilio.

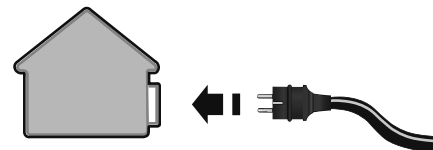
Automobilio aukštos įtampos akumuliatorių įkraunamas prijungus 2 įkrovimo

režimo tipo kabelį (tik tam tikrose versijose ir (arba) rinkose) prie kintamosios srovės įkrovimo lizdo.

2 režimo kabelio charakteristikos pateiktos skyriuje „Maitinimo šaltiniai, kuriuos galima naudoti – 2 režimo kabelis“.

Norėdami įkrauti, atlikite šiuos veiksmus:

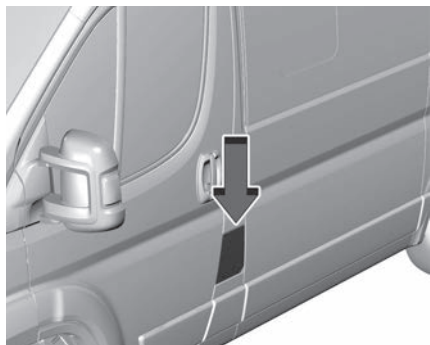
- saugiai pastatykite automobilį (pavara padėtyje P – stovėjimas);
- perjunkite užvedimo įtaisą į padėtį STOP;
- įjunkite elektrinį stovėjimo stabdį;
- paimkite įkrovimo komplektą, esantį dėžėje bagažinėje / krovinių skyriuje (tik tam skirtose versijose arba rinkose);
- pašalinkite dulkes, kurios galėjo susikaupti ant įkrovimo jungties kištuko ir įkrovimo lizdo;
- išvyniokite įkrovimo kabelį ir prijunkite jį prie AC įkrovimo jungties lizdo;



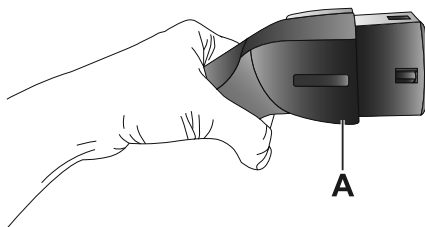
i PASTABA

Nuo to momento, kai kištukas yra prijungtas prie buitinio maitinimo tinklo įkrovimo lizdo, 3 šviesos diodai ant kabelio valdymo bloko mirksės maždaug 6 sekundes (valdymo bloko įjungimas fazė);

- atidarykite įkrovimo sklendę;



- nuimkite apsauginį įkrovimo lizdo dangtelį ir prijunkite jį prie prietaiso;
- suimkite įkrovimo jungties rankeną A, nuimkite apsauginį dangtelį (jei yra) ir įstatykite jį į įkrovimo lizdą iki galo iki išgirsite spragtelėjimą, nurodantį, kad jis užsifiksavo;



- jei nenustatytas planinis įkrovimas (žr. skyrių „Įkrovimo funkcijos“), įkrovimas pradedamas automatiškai;
- įjungę kabelio valdymo bloko šviesos diodus patikrinkite, ar įkrovimo sistemoje nėra gedimų (daugiau informacijos žr. dalies „Maitinimo šaltiniai, kuriuos galima naudoti – 2 režimo kabelis“ skyriuje „Įkrovimo būsenos valdymo blokas“). Jei nėra anomalijų, šalia įkrovimo prievado esantys žali šviesos diodai akimirksniu užsidegs. Esant neįprastiems reiškiniams, žr. dalies „Maitinimo šaltiniai, kuriuos galima naudoti – 2 režimo kabelis“ skyriaus „Įkrovimo sistemos gedimas“ aprašymą;

i PASTABA

Atidarius variklio gaubtą įkrovimo procedūra nutraukiama: prietaisų skydelio ekrane bus rodomas specialus pranešimas. Įkrovimas bus vėl suaktyvintas, kai variklio gaubtas bus tinkamai uždarytas.

Aukštos įtampos akumuliatoriui įkrauti reikalingas laikas priklauso nuo kelių veiksnių: daugiau informacijos rasite dalies „Multimedija“ skyriuje „Elektros įrenginiai“).

Jei įjungtas keleivių salono išankstinis kondicionavimas, akumuliatoriaus įkrovimo laikas pailgėja. Transporto priemonės šildymo ir (arba) šaldymo laiką daugiausia lemia išorės temperatūra.

i PASTABA

Didžiausias įkrovimo prievado suvartojamos energijos kiekis priklauso nuo naudotojo pasirašytos sutarties tipo, naudojamo kabelio tipo ir multimedijos sistemos meniu nustatyto įkrovimo lygio.

i PASTABA

Naudokite tik su jūsų automobiliu pateikiamus įkrovimo kabelius arba gamintojo rekomenduojamą pakaitinį kabelį.

i PASTABA

Aukštos įtampos akumulatorius turi būti kraunamas neviršijant didžiausio srovės stiprumo amperais, kuris leidžiamas pagal vietines ir nacionalines elektrinių transporto priemonių įkrovimo rekomendacijas.

ĮKROVIMO PROCEDŪROS UŽBAIGIMAS

Įkrovimo procedūra užbaigiama, kai visi šviesos diodai A, esantys šalia įkrovimo lizdo, pradeda nepertraukiamai šviesti žaliai (įkrovimo fazės metu šviesos diodai mirksės / švies nepertraukiamai žalia spalva nurodys akumulatoriaus įkrovimo lygį. Nepertraukiamai šviečianti žalia lemputė nurodo, kad akumulatorius yra visiškai įkrautas).



1

2

3

4

5

6

7

8

9

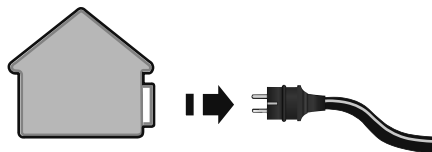
10

2 ĮKROVIMO REŽIMO ĮKROVIMO KABELIO ATJUNGIMAS

Įkrovimo procedūros metu kabelis automatiškai užrakinamas įkrovimo prietaise transporto priemonėje.

Norėdami užbaigti įkrovimą, atlikite šiuos veiksmus:

- atrakinkite transporto priemonės duris, kad būtų atrakintos įkrovimo kabelis;
- jei įkrovimas vyksta, paspauskite ant įkrovimo lizdo esantį mygtuką B;
- atjunkite kabelį nuo automobilio įkrovimo lizdo suimdami įkrovimo jungties rankeną. Netraukite laikydami už kabelio;
- atjunkite kabelį nuo įkrovimo lizdo;



- uždėkite apsauginį dangtelį atgal ant įkrovimo lizdo;
- uždarykite įkrovimo lizdo dangtelį ir įsitikinkite, jog jis tinkamai užsifiksavo;

- tinkamai suvyniokite įkrovimo kabelį ir ant įkrovimo jungties uždėkite apsauginį dangtelį (jei pateikiamas). Kai suksite, stenkitės nesugadinti kabelio. Kabelį laikykite kartu su įkrovimo rinkiniu.

i PASTABA

Prieš atjungdami įkrovimo jungtį, įsitikinkite, kad durys atrakintos. Jei durys užrakintos, įkrovimo jungties užrakinimo sistema neleids atjungti.

GREITOJI ĮKROVIMO PROCEDŪRA IŠ SIENINĖS ĮKROVIMO STOTELĖS (elektromobiliams)

i PASTABA

Sieninę vidaus įkrovimo stotelę turi įrengti kvalifikuotas personalas, patikrinęs vidaus elektros sistemą. Informacijos apie galimas sienines įkrovimo stoteles ieškokite STELLANTIS prekybos atstovybėje.

Transporto priemonės aukštos įtampos akumuliatorių galima įkrauti tiesiogiai prijungus įkrovimo kabelį prie sieninės įkrovimo stotelės arba naudojant 3 režimo kabelį.

3 režimo kabelio charakteristikos pateiktos dalyje „Maitinimo šaltiniai, kuriuos galima naudoti – 3 režimo kabelis“.

Įkrovimas naudojant „Wallbox“ įkrovimo stotelę leidžia namuose pasiekti didesnę įkrovimo galią nei kraunant iš buitinio lizdo; dėl to įkrovimo laikas gerokai sutrumpėja.



i PASTABA

Priklausomai nuo šalies, kurioje parduodama transporto priemonė, sieninės įkrovimo stotelės konfigūracija gali skirtis.

i PASTABA

Namo elektros sistemą turi reguliariai tikrinti kvalifikuoti darbuotojai.

Didžiausią įkrovimo srovės vertę įrenginys nustato automatiškai, atsižvelgdamas į pastato elektros sistemą. Įkrovimo procedūra aprašyta skyriuje „Įkrovimas kintamąja srove (AC) namuose“.

Transporto priemonės pakrovimas

ĮKROVIMO PATARIMAI

Jūsų naudojamos „Opel Movano“ versija buvo suprojektuota ir patvirtinta atsižvelgiant į tam tikrą didžiausią svorį (žr. dalies „Techninės specifikacijos“ lentelę „Svoris“): pagrindinį svorį, naudingąją apkrovą, bendrą transporto priemo-

nės svorį, didžiausią svorį ant priekinės ašies, didžiausią svorį ant galinės ašies, velkamajį svorį.

i PASTABA

Didžiausia leistina grindų tvirtinimo įtaisų apkrova yra 500 kg; didžiausia leistina šoninio borto apkrova yra 150 kg.

i PASTABA

Jei tai versijos su dešiniojo ir kairiojo šono atvartais, prieš nuleidžiant bortus patartina atlaisvinimo svirtį perstatyti į uždara padėtį.

! ĮSPĖJIMAS

Nelygus kelias ir staigus stabdymas gali sukelti netikėtą krovinio pasislinkimą, dėl kurio gali kilti pavojus vairuotojui ir keleiviams: prieš pradėdami važiuoti tvirtai pritvirtinkite krovinį naudodami pertvarą ir atitinkamus kablius, plieninius trosus, lynus ar grandines, kurie būtų pakankamai tvirti, kad išlaikytų tvirtinamus daiktus.

! ĮSPĖJIMAS

Net kai transporto priemonė sustoja ant stataus kalno ar šlaito, atidarius galines ar šonines duris, gali iškristi nesutvirtintas krovinys.

! ĮSPĖJIMAS

Jei norite vežti degalų atsargą kaništre, laikykitės teisinių apribojimų ir naudokite tik patvirtinto tipo kaništrą, kuris yra tinkamai pritvirtintas prie krovinio tvirtinimo varžtų. Susidūrimo atveju gaisro pavojus vis tiek padidėja.

! PERSPĖJIMAS

Kiekvieno iš jų reikia griežtai laikytis ir jokių būdu **NEGALIMA** viršyti. Visų pirma įsitikinkite, kad niekada neviršijate didžiausios leistinos masės ant priekinės ir galinės ašies, kai kraunate krovinį ant transporto priemonės (ypač jei transporto priemonė yra su tam tikrais kraštais).

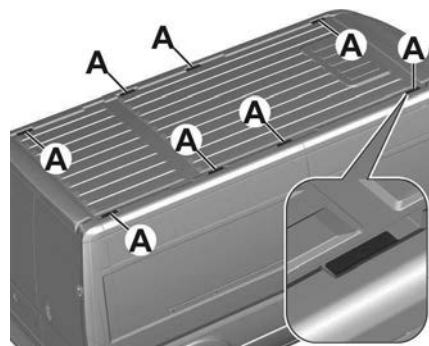
Be šių bendrųjų atsargumo priemonių, kai kurios paprastos atsargumo priemo-

nės gali pagerinti vairavimo saugumą, kelionės komfortą ir transporto priemonės ilgaamžiškumą:

- tolygiai paskirstykite apkrovą ant plat-
formos: jei ją reikia sutelkti vienoje
vietoje, pasirinkite vietą, esančią per
vidurį tarp abiejų ašių;
- galiausiai nepamirškite, kad vežamas
svoris turi įtakos transporto priemo-
nės dinaminėms savybėms: ypač il-
gėja stabdymo kelias, ypač važiuo-
jant dideliu greičiu.

STOGO BAGAŽINĖ IR SLIDŽIŲ LAIKIKLIS

Norint sumontuoti stogo bagažinę ir sli-
džių laikiklį, skirtą versijoms H1 ir H2,
naudokite kaiščius A ant stogo kraštų.



Ilgos ratų bazės transporto priemonėse įrengti 8 kaiščiai; trumpos arba vidutinės ratų bazės transporto priemonėse įrengti 6 kaiščiai; labai ilgos ratų bazės transporto priemonėse įrengta 10 kaiščių.

⚠ [SPĖJIMAS]

Nuvažiavę kelis kilometrus patikrinkite, ar gerai priveržti tvirtinimo varžtai.

⚠ [SPĖJIMAS]

Važiuodami tolygiai paskirstykite krovinį ir atkreipkite dėmesį į šoninį vėją.

⚠ [SPĖJIMAS]

Primygtinai laikykitės galiojančių taisyklių dėl didžiausios prošvaisos.

⚠ [SPĖJIMAS]

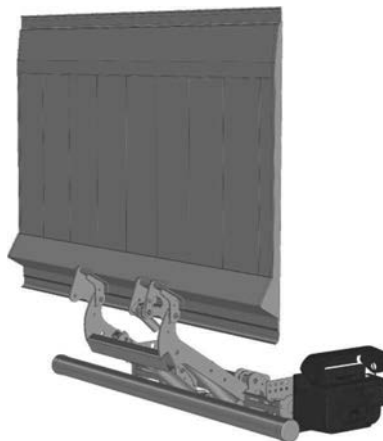
Niekada neviršykite didžiausios leistinos apkrovos (žr. dalį „Techninės specifikacijos“).

ℹ PASTABA

Atidžiai laikykitės surinkimo rinkinyje pateiktą instrukcijų. Surinkimą turi atlikti kvalifikuoti darbuotojai.

TRADICINIS HIDRAULINIS GALINIS KELTUVAS

(„CargoBox“ versijos, jei taikoma)



⚠ [SPĖJIMAS]

Nesuprantant ir nesilaikant pateiktų nurodymų, operatoriui ir visiems greita esantiems asmenims gali kilti sunkių ir mirtinų sužalojimų rizika.

⚠ [SPĖJIMAS]

Prieš naudodami hidraulinį galinį keltuvą įsitikinkite, kad suprantate saugos ir įspėjamuosius ženklus ir juos skaitykite kartu su toliau pateiktais nurodymais.

⚠ [SPĖJIMAS]

Jei abejojate, hidraulinio galinio keltuvo NENAUDOKITE.

Šiame vadove pateikti saugos nurodymai parašyti atsižvelgiant į įprastą hidraulinio galinio keltuvo naudojimą. Jei naudojama kitaip ar esant kitokioms darbo sąlygoms gali būti taikomi kitokie nurodymai, kad būtų užtikrintas tinkamo lygio saugumas. Jei yra neatitikimų, kliento sveikatos apsaugos ir saugos skyrius privalo atlikti oficialią rizikų analizę bei vairuotojams ir operatoriams privalo

pateikti informaciją apie saugaus darbo procedūras.

ATLEIDIMO NUO ATSAKOMYBĖS SĄLYGOS

- Gamintojas neatsako už sužalojimus ar materialinę žalą, atsiradusią dėl originalaus modelio gaminio pakeitimų ir naudojimo be aiškaus raštiško gamintojo sutikimo.
- Gamintojas neatsako už asmens sužalojimą, mirtį ar turtinę žalą, atsiradusią dėl garantinės priežiūros arba ne originalių atsarginių dalių naudojimo hidraulinio galinio keltuvo priežiūrai ar remontui.
- Gamintojas neatsako už sužalojimus ar materialinę žalą, atsiradusią dėl netinkamo hidraulinio galinio keltuvo naudojimo.
- Gamintojas neatsako už asmens sužalojimą, mirtį ar turtinę žalą, atsiradusią dėl platformos perkrovos ar netinkamo pakrovimo, neatsižvelgiant į didžiausią nominalią keliąją galią ir taikomas apkrovų lenteles.
- Nėra jokių aiškių ar numanomų garantijų, įskaitant tinkamumo prekiauti garantiją arba tinkamumo konkrečiam tikslui garantiją, kuri apimtų daugiau nei nurodoma šiame vadove.

- Tinkamai ir reguliariai atliekama prevencinė priežiūra yra labai svarbi veikimo patikimumui ir operatoriaus bei visų dalyvaujančiųjų saugumui užtikrinti.
- Visus techninės priežiūros ir remonto darbus turi atlikti įgalioti techniniai darbuotojai, naudodami tik originalias atsargines dalis. Kreipkitės į STELLANTIS atstovą.
- Reguliariai suteptkite hidraulinį galinį keltuą, kad kuo labiau pailgintumėte jo tarnavimo laiką ir patikimumą. Tą reikia daryti bent tris kartus per metus, jei jis naudojamas kartą per pamainą ir dažniau, jei naudojamas intensyviau (kelioms pamainoms, darbas visą parą ir pan.) arba nepalankiomis aplinkos sąlygomis (dažnai valoma aukštu slėgiu ir stipriais plovikliais ir pan.).

BENDROJI INFORMACIJA

Vadove aprašoma, kaip galinis keltuvas gaminamas, kokie jo konstrukcijoje įmontuoti saugos įtaisai ir kaip jį tinkamai eksploatuoti, kad būtų užtikrintas mašinos veikimas visą numatytą eksploatavimo laiką, o operatorius bei visi susiję asmenys liktų saugūs.

ĮSPĖJIMAS

Netinkamas hidraulinio galinio keltuvo naudojimas operatoriui ir kitiems asmenims kelia sunkių sužalojimų ar mirties riziką. Todėl hidraulinį galinį keltuą gali naudoti tik kvalifikuoti, tinkamai išmokyti operatoriai, kurie žino ir supranta visą šio vadovo turinį.

ĮSPĖJIMAS

Neleistini hidraulinio galinio keltuvo pakeitimai operatoriui ir kitiems asmenims kelia sužalojimų ir mirties riziką. Dėl to, griežtai draudžiama bet koku būdu modifikuoti hidraulinį galinį keltuą ir jo saugos įrenginius.

ĮSPĖJIMAS

Griežtai draudžiama naudoti atsarginių dalių rinkos arba ne originalias atsargines dalis hidraulinio galinio keltuvo remontui ar techninei priežiūrai, nes priešingu atveju operatorius ar pašaliniai asmenys gali būti sunkiai arba mirtinai sužaloti.

NUMATYTASIS NAUDOJIMAS

Hidrauliniai galiniai keltuvai yra skirti montuoti komercinėse transporto priemonėse (sunkvežimiuose, priekabose ir puspriekabėse) ir turi būti eksploatuojami tik tokiais transporto priemonėmis vežamoms prekėms pakrauti ir iškrauti pagal krovimo schemą ir šiame vadove aprašytus eksploataavimo ir saugos nurodymus.

⚠ [SPĖJIMAS]

Netinkamas hidraulinio galinio keltuvo naudojimas operatoriui ir kitiems asmenims kelia sunkių sužalojimų ar mirties riziką. Todėl hidraulinį galinį keltuvą gali naudoti tik kvalifikuoti, tinkamai išmokyti operatoriai, kurie žino ir supranta visą šio vadovo turinį

⚠ [SPĖJIMAS]

Hidraulinio galinio keltuvo JOKIU BŪDU NEGALIMA naudoti kaip pakeltos darbinės platformos, kroviniams stumti, žmonėms transportuoti, išskyrus tuos, kurie valdo hidrau-

linį galinį keltuvą, arba sniegui ar kitoms šiukšlėms stumti.

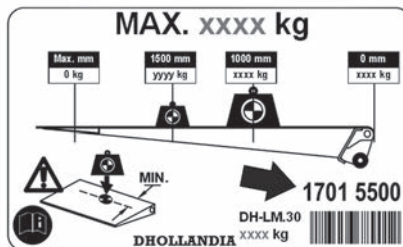
⚠ [SPĖJIMAS]

Hidraulinis galinis keltuvus JOKIU BŪDU NEGALI būti naudojamas kaip neįgaliųjų vežimėlių keltuvus.

⚠ [SPĖJIMAS]

Gamintojas neatsako už sužalojimus ar materialinę žalą, atsiradusią dėl netinkamo naudojimo.

IDENTIFIKAVIMAS



Kiekvienas hidraulinis galinis keltuvus yra identifikuojamas ir paženklintas unikaliu 8 skaitmenų serijos numeriu (su tarpeliu tarp pirmojo ir paskutinio

4 skaitmenų arba be jo). Šį numerį naudokite visais atvejais, susijusiais su konkrečiu hidrauliniu galiniu keltuvu arba atsarginių dalių užsakymu

Be hidraulinio galinio keltuvo tipo ir serijos numerio, įvairiose serijos numerio etiketėse pateikiama papildoma informacija, pvz., didžiausia nominali keliamoji galia ir apkrovų lentelė, buferio sertifikavimo numeris, pagaminimo data ir kt.

Šios etiketės įprastai tvirtinamos prie transporto priemonės kėbulo ir įvairių hidraulinio galinio keltuvo dalių ir yra šiose vietose (rodyklės nurodo serijos numerius):

- išoriniuose pagrindiniuose valdymo skydeliuose;
- ant galinio keltuvo rėmo;
- ant hidraulinių cilindrų;
- ant platformos;
- siurblio bloke.

APRAŠYMAS IR TERMINOLOGIJA

Hidrauliniai galiniai keltuvai kuriami ir gaminami naudojant pažangiausias technologijas, aukštos kokybės medžiagas ir komponentus bei aukštos kvalifikacijos meistriškumą. Jie atitinka EB

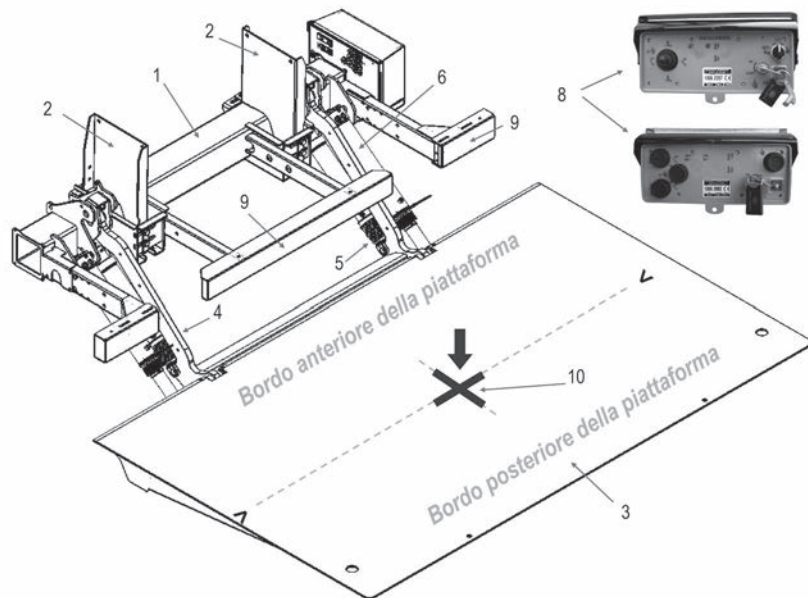
saugos standartus, nurodytus atitiktis deklaracijoje, išduodamoje su kiekvienu hidrauliniu galiniu keltuvu (nebent būtų susitarta kitaip dėl hidraulinių galinių

keltuvų, eksportuojamų už EB regiono ribų).

Laikoma tradicinio hidraulinio galinio keltuvo platforma būna užlenkta verti-

kaliai už transporto priemonės kėbulo. Prieš naudojimą platforma atidaroma 90 laipsnių kampu iš vertikalios į horizontalią darbinę padėtį.

HIDRAULINIO GALINIO KELTUVO TERMINOLOGIJA



- 1 Galinio keltuvo rėmas: jis tvirtinamas fiksuotoje padėtyje po transporto priemonės važiuokle. Jis prilaiko platformą ir jos apkrovą, sujungdamas kėlimo svirtis ir hidraulinius cilindrus.

- 2 Montavimo plokštės: jos naudojamos galinio keltuvo rėmui tvirtinti prie transporto priemonės važiuoklės.
- 3 Platforma: pagrindas, kuris laiko krovinį pakrovimo ir (arba) iškrovimo, kėlimo ir (arba) nuleidimo metu. Ji pagaminta iš plieno arba lengvo aliuminio ir turi neslidų paviršių. Joje įrengti sintetiniai velenėliai, skirti apsaugoti nuo įbrėžimų ant žemės.
- 4 L+R kėlimo svirtys: hidrauliniiais kėlimo cilindrais įjungiamos svirtys naudojamos platformai ir jos kroviniiui PAKELTI ir (arba) NULEISTI.
- 5 L+R kėlimo cilindrai: 1 arba 2 hidrauliniai cilindrai, naudojami KĖLIMO svirtims, platformai ir jos kroviniiui PAKELTI ir (arba) NULEISTI.
- 6 L+R pokrypio cilindrai: 1 arba 2 hidrauliniai cilindrai, naudojami platformai ATIDARYTI ir (arba) UŽDARYTI arba jos atidarymo kampui darbinėje padėtyje pakeisti.
- 7 Hidraulinio siurblio blokas: jame yra elektros variklis hidrauliam siurbliui, alyvos rezervuarui ir valdymo vožtuvams varyti.
- 8 Pagrindinė išorinė valdymo dėžė: ji montuojama fiksuotoje padėtyje transporto priemonės šone, po kėbulu. Joje yra elektros jungikliai, leidžiantys operatoriui atlikti visas hidraulinio galinio keltuvo funkcijas: ATIDARYTI - NULEISTI - PAKELTI - UŽDARYTI
- 9 Buferio juosta: apsaugos nuo palindimo įtaisas.
- 10 Didžiausios apkrovos centro taškas: taškas, iki kurio galioja hidraulinio galinio keltuvo didžiausia nominali keliamoji galia. Peržengus šį tašką, didžiausias leistinas svoris mažėja pagal taikomas apkrovų lenteles.

Saugumo įtaisai

Hidrauliniuose galiniuose keltuvuose yra daug saugos įtaisų, užtikrinančių didžiausią įmanomą operatoriaus, pašalinių asmenų ir krovinių saugumo lygį pakraunant ir iškraunant prekes. Dauge lyje hidraulinių galinių keltuvų yra inte-

gruoti arba rekomenduojami šie saugos įtaisai:

- Apsauginiai magnetiniai vožtuvai sumontuoti visuose cilindruose. Apsauginiai vožtuvai hidraulinių cilindrų viduje blokuoja alyvą, nebent jie įjungiami elektriniais valdikliais. Tikslas

– užfiksuoti platformą jos važiavimo padėtyje važiuojant arba laikyti ją fiksuotoje padėtyje atsitiktinio hidraulinio vamzdžio gedimo atveju (kai tik atleidžiamas valdymo mygtukas).

GAMINTOJO apsauginiuose vožtuvuose yra rankinis avarinis valdiklis,

leidžiantis operatoriui ar remontą atliekančiam specialistui atidaryti vožtuvą rankiniu būdu nutrūkus elektros tiekimui.



- Viršslėgio vožtuvas. Saugos įtaisas, integruotas į siurblio bloką, kuris leidžia hidraulinio galinio keltuvo gamintojui ir montuotojui apriboti faktinę keliamąją galią iki didžiausios parduodamo hidraulinio galinio keltuvo nominalios keliamosios galios ir apsaugoti jį nuo perkrovos KELIANT
- Slėgiu kompensuojami srauto vožtuvai. Srauto vožtuvai yra integruoti į hidraulines grandines, siekiant užtikrinti, kad platforma nusileistų saugiu greičiu, tiek be krovinio, tiek su kroviniu
- Didžiausios apkrovos centro taško žymėjimas. Hidrauliniai galiniai keltu-

vai nėra skirti KELTI ir NULEISTI svorius, atitinkančius jų didžiausią nominalią keliamąją galią per visą platformos paviršių. Didžiausia apkrova galioja važiuojant tam tikrą atstumą arba „didžiausios apkrovos centro taške“ už transporto priemonės kėbulo. Už šio ant platformos pažymėto taško didžiausia saugi naudingoji apkrova mažėja pagal apkrovų lenteles, pateiktas su hidrauliniu galiniu keltu-
vu. Žr. apkrovų lentelės ir tinkamas pakrovimo procedūras

- Išorinis valdymo dviem rankomis skydelis. Išoriniame valdymo skydelyje, sumontuotame fiksuotoje padėtyje transporto priemonės kėbulo šone, visos funkcijos įjungiamos valdymo jungikliu ir saugos jungikliu. Privalomas įvairių funkcijų įjungimas abiem rankomis apsaugo operatorių nuo galvos, galūnių ir viršutinės kūno dalies sužalojimo tarp platformos ją KELIANT ir UŽDARANT bei transporto priemonės kėbulo galinio rėmo



- Hidraulinio galinio keltuvo įjungimo ir (arba) išjungimo jungiklis [min. 1 pri-
valomas].

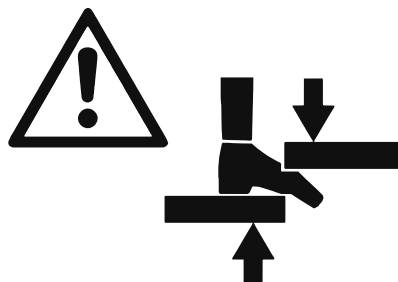
Hidraulinio galinio keltuvo maitinimo šaltinis įjungiamas ir (arba) išjungiamas naudojant:



Akumuliatoriaus atjungimo jungiklį, integruotą į išorinį valdymo skydelį. Jungikliu operatorius gali įjungti ir (arba) išjungti hidraulinio galinio keltuvo maitini-

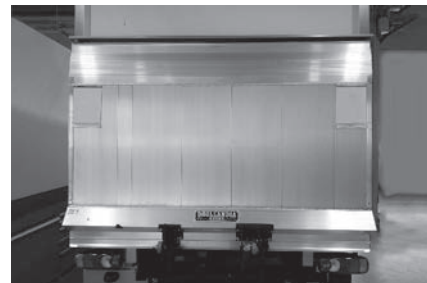
mo akumuliatorių. Jei įmanoma, kaskart panaudojus keltuvą operatorius TURI išjungti pagrindinį išleidimo jungiklį.

- Saugikliai. 15 A saugiklis elektrinei valdymo grandinei yra iš anksto sumontuotas siurblio bloke ir pagrindiniame išoriniame valdymo skydelyje. 150–250 A saugiklį pagrindinio akumulatoriaus elektros grandinei pristačio galinio keltuvo gamintojas arba gamintojas. Abu saugikliai elektros grandines apsaugo nuo trumpojo jungimo ir srovių pikų.
- Rankų ir kojų pirštų apsauga nuo sutraiškymo ir nupjovimo [1 min. privaloma]. EN1756-1 standarte ir gamintojo hidraulinių galinių keltuvų surinkimo vadovuose pateikiami įvairūs sprendimai, saugantys operatoriaus pirštus ar pėdas, kad jos nebūtų sutraiškytos tarp priekinio pakeltos platformos krašto ir galinės pakrovimo pagrindo skersinės sijos. Turi būti pateiktas bent 1 GAMINTOJO nurodytas arba montuojant nustatytas sprendimas. Kilus abejonėms, kreipkitės į GAMINTOJĄ.



- Atviros platformos matomumas [min. 1 privalomas]. Visos platformos, išsičiškusios už transporto priemonės galų, TURI būti aiškiai matomos iš bet kurios pusės tiek dieną, tiek naktį. Patikrinkite visus galiojančius nacionalinius ar vietinius teisės aktus, nes jie gali labai griežtai reglamentuoti naudojimą, dydį ir ženklavimo būdą. Platformos matomumą galima optimizuoti:
 - ant platformos šonų užklijuota šviesą atspindinti juosta [montuojant]
 - [spėjamieji kūgiai (du arba keturi) [laisvai prieinami], išdėstyti aplink platformos darbinę zoną
 - Dviejų ar daugiau pirmiau minėtų priemonių derinys. Įvairių pirmiau nurodytų priemonių efektyvumas skiriasi, atsižvelgiant į artėjimo

kryptį ir apšvietimo sąlygas (pvz., ryški saulės šviesa, palyginti su tamsa naktį). Gamintojas primygtinai rekomenduoja dviejų ar trijų priemonių derinį, kad būtų tinkama visoms aplinkybėms.



- Lipdukai. Hidrauliniai galiniai keltuvai pristatomi su įvairiais darbiniais lipdukais, apkrovos lentelėmis ir saugos lipdukais, kurių daugelis prie transporto priemonės kėbulo gali būti pritvirtinti montavimo metu. Šie lipdukai visada turi būti švarūs, įskaitomi ir, jei reikia, pakeisti.



SAUGOS NURODYMAI

Hidraulinio galinio keltuvo nenaudokite, jei nesate tinkamai išmokyti saugos klausimais ir kaip operatoriai

Galinius keltuvus eksploatuoti galima tik atitinkamoje transporto priemonėje vežamiems kroviniams pakrauti ir iškrauti pagal taikomą krovimo schemą ir šiame vadove pateiktus eksploatavimo ir saugos nurodymus.

⚠ [SPĖJIMAS

Netinkamas hidraulinio galinio keltuvo naudojimas operatoriui ir kitiems asmenims kelia sunkių sužalojimų ar mirties riziką.

⚠ [SPĖJIMAS

Todėl, siekiant užtikrinti operatoriaus ir pašalinių asmenų saugumą, hidraulinį galinį keltuvą gali naudoti tik kvalifikuoti, tinkamai išmokyti operatoriai, kurie žino ir supranta visą šio vadovo turinį.

⚠ [SPĖJIMAS

Kad sumažintų sunkių sužalojimų ar mirties riziką, prieš eksploatuodamas hidraulinį galinį keltuvą ir eksploatavimo metu OPERATORIUS PRIVALO LAIKYTI VISŲ SAUGOS NURODYMŲ IR [SPĖJAMŲJŲ ETIKEČIŲ INFORMACIJOS, PATEIKTOS VISAME VADOVE.

Operatorius turi laikytis visų kitų darbo situacijai taikomų taisyklių ir procedūrų, įskaitant sveikatos apsaugos ir saugos taisykles, eismo ir kelių eismo taisykles bei įmonės procedūras. Hidraulinį galinį keltuvą operatoriui draudžiama naudoti, jei to daryti nepavyksta pagal visas taikomas taisykles ir nurodymus. Operatorius turi būti ne jaunesnis kaip 18 metų.

Bendrieji saugos nurodymai [SPĖJIMAS

Operatorius turi dėvėti tinkamus darbo drabužius, kad išvengtų sunkių ar mirtinų kūno sužalojimų. Niekada nedėvėkite laisvų drabužių, kurie gali įstrigti judančiose galinio keltuvo dalyse. VISA-DA avėkite profesionalius apsauginius batus, mėvėkite apsaugines pirštines ir dėvėkite akinius. Rekomenduojama naudoti apsauginį šalną.

Privaloma:



Rekomenduojama:



Paslydimas (ir kritimas) gali

sukelti sunkius ir mirtinus sužalojimus. Norėdami išvengti sužalojimų paslydus:

- VISADA avėkite apsauginius batus su tinkamu neslidžiu padu;
- NENAUDOKITE hidraulinio galinio keltuvo, jei jis padengtas sniegu, purvu, nešvarumais, šiukšlėmis, skysčiais ar kitomis medžiagomis;

- NEVAŽIUOKITE ant platformos.



Užkliuvimas (ir kritimas) ga-

li sukelti sunkius ir mirtinus sužalojimus. Kad išvengtumėte sužalojimų užkliuvus:

- NENAUDOKITE hidraulinio galinio keltuvo kaip laiptelio; NIEKADA nepalikite hidraulinio galinio keltuvo be priežiūros iš dalies nuleistoje padėtyje;
- visada atkreipkite dėmesį į bet kokius išsikišusius elementus ant platformos paviršiaus (pvz., platformos žibintus, šakinių krautuvų laikiklius ir svirtis, pašalinius objektus ir pan.);
- NEVAŽIUOKITE ant platformos.



Nukritimas nuo platformos

gali sukelti sunkius ir mirtinus sužalojimus. Kad išvengtumėte sužalojimų nukritus:

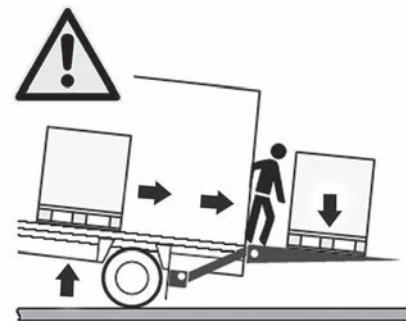
- įsitikinkite, kad stovite stabiliai ir išlaikote tris sąlyčio taškus;
- naudokite šonines užtvaras, jei yra;

- NIEKADA NEVAŽIUOKITE transporto priemone, kai ant platformos ar transporto priemonės viduje yra žmogus;
- NIEKADA NENAUDOKITE platformos, jei darbinė platforma yra pakelta.

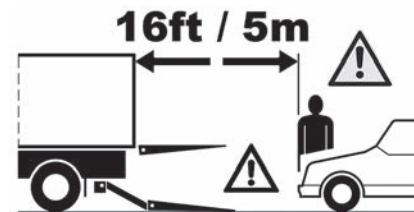
Prieš naudodami hidraulinį galinį keltuą, transporto priemonę saugiai pastatykite ant lygaus ir stabilaus pagrindo su įjungtu rankiniu stabdžiu ir išjungtu varikliu. Užrakinkite galines dureles ir pritvirtinkite visas kitas judančias transporto priemonės kėbulo dalis. Nesilaikant šių nurodymų, operatorius arba kitas asmuo gali būti sunkiai ar mirtinai sužalotas.

Įsitikinkite, kad transporto priemonė neapvirs, jei ant platformos dedami sunkūs kroviniai.

Nesilaikant šių nurodymų, operatorius arba kitas asmuo gali būti sunkiai ar mirtinai sužalotas.



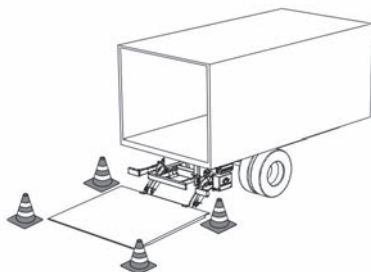
Kad sumažintumėte sunkių ar mirtinų sužalojimų dėl kitų pastatytų transporto priemonių riziką, VISADA laikykitės saugaus 16 pėdų arba 5 m atstumo tarp krautuvo galo ir kitos transporto priemonės.



Kad sumažintumėte sunkių ar mirtinų sužalojimų riziką, BŪTINAI įsitikinkite, kad platformą visi mato iš visų priartėjimo kryptų. Gamintojas rekomenduoja naudoti keturis įspėjamuosius kūgius,

išdėstytus aplink platformos darbo zoną.

Kad sumažintumėte sunkių ar mirtinų sužalojimų riziką įsitikinkite, kad darbo vieta yra pakankamai gerai apšviesta.



i PASTABA

Gamintojas siūlo papildomus ant platformos montuojamus švyturėlius ir vėliavėles, kad platformą geriau matyti kiti žmonės. Daugiau informacijos gausite susisiekę su STELLANTIS prekybos atstovu.

Prieš naudodami hidraulinį galinį keltuvą patikrinkite, ar jį naudoti galima saugiai. Imkitės atsargumo priemonių, kad užtikrintumėte savo, visų susijusių asmenų ir kitų eismo dalyvių saugumą. Iš darbo zonos pašalinkite visus objek-

tus, kurie hidraulinei galinei platformai gali trukdyti judėti. Nesilaikant šių nurodymų, operatorius arba kitas asmuo gali būti sunkiai ar mirtinai sužalotas.

Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite hidraulinį galinį keltuvą. Esant nesaugioms sąlygoms arba jei girdite neįprastus garsus ar judesius, galinio keltuvo **NENAUDOKITE** ir kreipkitės į STELLANTIS prekybos atstovybės įgaliotą techninės priežiūros specialistą. Žr. patikros prieš kelionę procedūras.

Perskaitykite ir laikykitės visų įspėjimuose lipdukuose esančių nurodymų, piktogramų ir instrukcijų, pritvirtintų prie hidraulinio galinio keltuvo. Nesilaikant šių įspėjimų ir nurodymų galima sunkiai ar mirtinai susižaloti.

Galinio keltuvo nenaudokite, jei operatorius yra apsvaigęs arba negali dirbti dėl kitų priežasčių. Eksploatuodami hidraulinį galinį keltuvą, **NIEKADA** nenaudokite telefonu ar mobiliuoju įrenginiu.

Galinį keltuvą eksploatuokite tik naudodami originalius valdymo blokus. Hidraulinį galinį keltuvą eksploatuodami su neleistiniais valdymo blokais padidinate sunkių ar mirtinų sužalojimų riziką operatoriui ar bet kuriam pašaliniam asmeniui.

Hidraulinį galinį keltuvą leiskite naudoti tik vienam operatoriui. Hidraulinį galinį keltuvą eksploatuojant daugiau nei vienam operatoriui vienu metu, gali kilti painiava ir padidėti sunkių ar mirtinų sužalojimų rizika.

Kad į jus neatsitrenktų nuo platformos krentantys daiktai, neįstrigtumėte tam tikrose zonose arba judančiose hidraulinio galinio keltuvo dalyse:



Visada stebėkite ir aiškiai

matykite visą hidraulinio galinio keltuvo ir jo platformos darbinę zoną, įskaitant vietą IŠKART UŽ platformos ir PO ja.



NELEISKITE jokiame kitame

asmeniui stovėti šalia hidraulinio galinio keltuvo ir jo platformos. **VISADA ĮSITIKINKITE, KAD NIEKO NĖRA PO JUDANČIA PLATFORMA ARBA JOS RIBOSE.**

Iškraudami iš transporto priemonės kėbulą ant platformos krovinį **VISADA** stumkite į išorę, kad jis į jus neatsitrenktų. **NIEKADA** krovinio iš transporto priemonės netraukite ant platformos. Traukiant krovinį iš transporto priemonės jis

gali nukristi nuo platformos ir sukelti sunkių ar mirtinų sužalojimų.

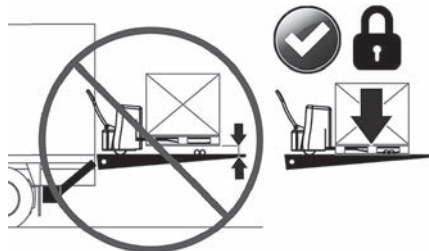


Krovins gali nukristi nuo platformos ir sunkiai arba mirtinai sužaloti kitus žmones, jei jį nustumsite per toli. Prieš iškraudami krovinį, suaktyvinkite galinio keltuvo laikiklius. Jei nėra, lėtai stumkite krovinį, tikrindami galinius platformos kraštus.

Keliant ar leidžiant hidraulinį galinį keltuą, krovins turi būti VISADA pritvirtintas, kad nepajudėtų iš vietos ir nenuslystų nuo platformos kraštų. Nepritvirtinus krovinio, padidėja sunkių ar mirtinų sužalojimų rizika operatoriui ar bet kuriems greta esantiems asmenims. Jei naudojate padėklų krautuvą, prieš naudodami hidraulinį galinį keltuą nuleiskite ir padėkite padėklą arba krovinį ant platformos paviršiaus.

- Prieš kroviniams su ratukais naudodami hidraulinį galinį keltuą įjunkite ve-

žimėlių ir įrenginių (jei yra) ratų stabdžius.



Kroviniams, kurie gali slysti, reikia naudoti originalius galinio keltuvo laikiklius arba tinkamą alternatyvų tvirtinimo įtaisą (pvz., reketo diržus). Krovins neturi judėti judant platformai.

NIEKADA nepalikite hidraulinio galinio keltuvo be priežiūros atidarytoje padėtyje. Prieš palikdami transporto priemonę be priežiūros, uždarykite transporto priemonės dureles, grąžinkite platformą į važiavimo padėtį ir išjunkite pagrindinį akumulatoriaus atjungimo jungiklį išoriniame valdymo skydelyje (jei yra) arba kabinos jungiklį. Palikus hidraulinį galinį keltuą be priežiūros atidarytoje padėtyje, nežinantys pašaliniai asmenys gali sunkiai arba mirtinai susižaloti.

Jei šie nurodymai kitų didelių rizikų nekelia, NIEKADA nejudinkite transporto priemonės, kai hidraulinis galinis keltu-

vas yra atidarytas. Prieš pradėdami važiuoti, BŪTINAI uždarykite ir užfiksukite transporto priemonės dureles, hidraulinį galinį keltuą nustatykite į važiavimo padėtį ir išjunkite pagrindinį akumulatoriaus išjungimo jungiklį išoriniame valdymo skydelyje (jei įrengtas) arba kabinos jungiklį. Jei įrengta, platformą nustatę į važiavimo padėtį, uždarykite mechaninį platformos užraktą. Jei hidraulinis galinis keltuvas netinkamai nustatytas į važiavimo padėtį prieš pradėdami judėti transporto priemone, gali būti sunkiai arba mirtinai susižaloti.

Išimtis: šis draudimas netaikomas manevravimui, kai transporto priemonė atbulomis statoma prie rampos. Pritygtinai rekomenduojama, kad transporto priemonių parko operatoriai atliktų konkrečios vietos rizikos analizę ir atitinkamai išmokytų savo vairuotojus. Jei sveikatos ir saugos tarnyba tai patvirtina konkrečioms vietoms ar naudojimo atvejams, vairavimo manevrai su atvira platforma turi būti prižiūrimi darbų vadovo arba kontroliuojami kitomis priemonėmis, pavyzdžiui, galinio vaizdo kamera ir jutiklių sistema.

Hidraulinio galinio keltuvo naudojimas šalia transporto priemonių eismo gali sukelti sunkių ar mirtinų sužalojimų riziką dėl kitų transporto priemonių. Ga-

liniu keltuvu naudodamiesi kelyje ar šalia jo arba stovėjimo aikštelėje, laikykites atokiau nuo transporto priemonių. BŪTINAI aiškiai išpėkite kitus vairuotojus, kad naudojamas galinis keltuvus. Gamintojas rekomenduoja apie veikiantį naudojamą galinį keltuvą kitus informuoti pastačius įspėjamuosius kūgius. Hidraulinį galinį keltuvą naudojant arti transporto priemonių eismo, reikia dėvėti gerai matomų spalvų darbo drabužius ir šviesą atspindinčią apsauginę liemenę.

NEKELKITE hidraulinio galinio keltuvo, kai galinės durelės pravertos. Tai gali pažeisti hidraulinio galinio keltuvo duris arba platformą, taip pat sunkiai arba mirtinai sužaloti operatorių ar kitus asmenis.

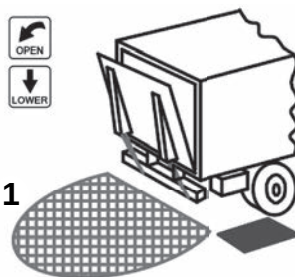
Visų pirma, naudodamiesi hidrauliniu galiniu keltuvu VADOVAUKITĖS SVEIKA NUOVOKA. Hidraulinio galinio keltuvo nenaudokite, kol neperskaitėte ir iki galo nesupratote šio vadovo turinio. Netinkamai naudojant hidraulinį galinį keltuvą padidėja operatoriaus ir bet kurių pašalinių asmenų sunkių sužalojimų ar mirties rizika.

Pavoingos zonos, sutraiškymo ir įėjimo pavojai

Ant platformos ir aplink ją yra keturios pagrindinės pavojaus zonos, kurios gali būti pavojingos operatoriui ir bet kuriam kitam netoliese esančiam asmeniui:

-  Tinkama operatoriaus padėtis
-  Pavojaus zona

1 VISADA LAIKYKITĖS atokiau nuo platformos judėjimo trajektorijos

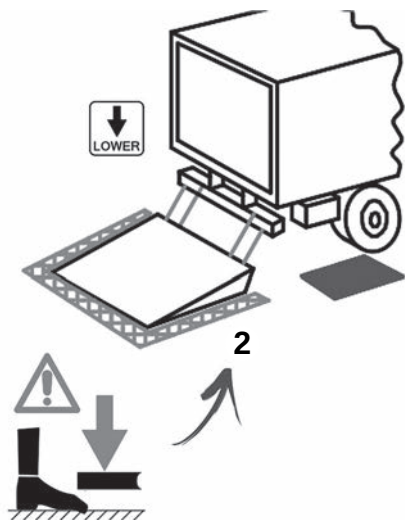


[SPĖJIMAS.  Platformos arba judančių hidraulinio galinio keltuvo dalių smūgis gali sunkiai arba mirtinai sužaloti. Kad į jus neatsitrenktų nuo platformos krentantys daiktai, neįstrigtumėte tam

tikrose zonose arba judančiose hidraulinio galinio keltuvo dalyse:

- Visada stebėkite ir aiškiai matykite visą hidraulinio galinio keltuvo ir jo platformos darbinę zoną, įskaitant vietą iškart už platformos ir po ją.
- NELEISKITE niekam kitam stovėti šalia hidraulinio galinio keltuvo ir jo platformos. Būtinai įsitikinkite, kad niekas nestovi po judančia platforma ir jos kroviniu ar šalia jų.

2 Saugokitės vietos tarp nuleidžiamos platformos ir žemės, nes ten kyla sutraiškymo pavojus

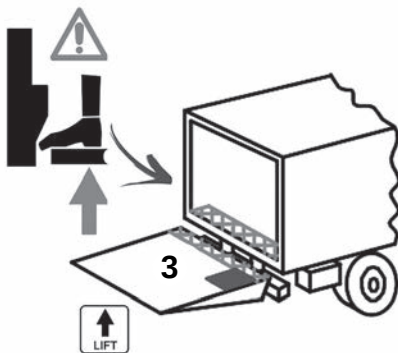


[SPĖJIMAS]  Tuščią arba visiškai pakrautą platformą nuleidę ant kojos galite sunkiai susižaloti. Kad operatoriaus kojos nebūtų sutraiškytos ar nutrauktos nuleidžiant platformą:

- Visada stebėkite ir aiškiai matykite visą hidraulinio galinio keltuvo ir jo platformos darbinę zoną, įskaitant vietą iškart už platformos ir po ją.
- Kai hidraulinis galinis keltuvas valdomas nuo žemės, BŪTINAI stovėkite prie transporto priemonės kėbulo šono,

išlaikydami saugų bent 50 cm atstumą nuo judančios platformos.

3 Saugokitės vietos tarp pakeltos platformos ir pakrovimo pagrindo, nes ten kyla sutraiškymo pavojus

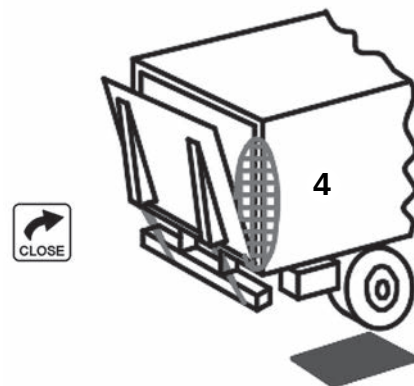


[SPĖJIMAS]  Jei operatorius ant platformos stovi per arti priekinio platformos krašto, tarp pakeltos platformos ir cilindro sijos arba pakrovimo pagrindo gali būti sutraiškyti arba nupjauti pirštai. Galite sunkiai susižaloti.

[SPĖJIMAS]  Dėl šios priežasties, valdydami hidraulinį galinį keltuvaž iš nuo platformos, BŪTINAI stovėkite saugiu bent 25 cm atstumu nuo priekinio platformos krašto.

[SPĖJIMAS]  NIEKADA nesiremkite į platformą ir judančias hidraulinio galinio keltuvo dalis, kai bandote valdyti hidraulinį galinį keltuvaž. Galvą, galūnes ir kūną BŪTINAI laikykite atokiau nuo judančios platformos ir kitų suėmimo taškų.

4 Saugokitės vietos tarp užsidarančios platformos ir transporto priemonės kėbulo galinės plokštės, nes ten gali kilti sutraiškymo rizika



[SPĖJIMAS]  Jei į vietą tarp užfiksuotos platformos ir transporto priemonės kėbulo galinio rėmo įkišite galvą, viršutinę kūno dalį ar galūnes, jos gali

būti sutrenktos, sutraiškytos arba nupjautos. Galite sunkiai susižaloti.

[SPĖJIMAS]   Dėl šios priežasties, platformą laikydami važiavimo padėtyje, BŪTINAI tvirtai stovėkite abiem kojomis ant žemės, atskiroje ir saugioje darbinėje padėtyje transporto priemonės kėbulo šone ir BŪTINAI galvą, galūnes ir viršutinę kūno dalį laikykite atokiau nuo pavojingos zonos tarp platformos ir transporto priemonės kėbulo galinio rėmo.

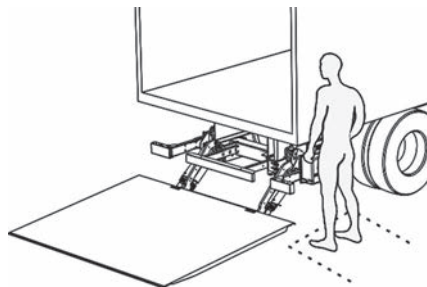
[SPĖJIMAS]   NIEKADA nesiremkitė į platformą ir judančias hidraulinio galinio keltuvo dalis, kai bandote valdyti hidraulinį galinį keltuą. Galvą, galūnes ir kūną BŪTINAI laikykite atokiau nuo judančios platformos ir kitų suėmimo taškų.

[SPĖJIMAS]  Operatorius ar kiti asmenys, kurie per arti priartėja prie šių pavojingų zonų, gali sunkiai arba mirtinai susižaloti dėl galūnių, viršutinės kūno dalies ar galvos suspaudimo, sutraiškymo ar nupjovimo. Siekiant išvengti šių pavojų:

- BŪTINAI stovėkite atokiau nuo platformos judėjimo trajektorijos ir judančių hidraulinio galinio keltuvo dalių;

- rankas, pėdas ir viršutinę kūno dalį laikykite atokiau nuo suėmimo vietų ir judančių hidraulinio keltuvo dalių.
- NELEISKITE niekam kitam stovėti šalia hidraulinio galinio keltuvo ir jo platformos.

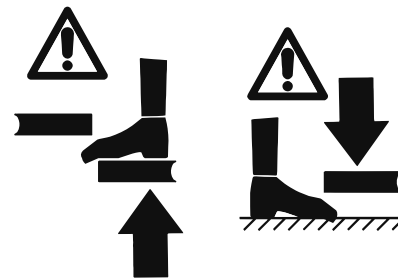
Saugi operatoriaus padėtis



Saugios operatoriaus padėties nurodymais siekiama užtikrinti, kad operatorius saugioje padėtyje būtų prieš naudodamas hidraulinį galinį keltuą bei jį eksploatuodamas, ir apsaugoti jį nuo sutraiškymo bei nupjovimo rizikų, kaip aprašoma anksčiau

Pagrindinis išorinis valdymo pultas: zona priešais šoninį išorinį valdymo pultą, kuriame įrengta privaloma dviejų rankų valdymo sistema, yra vienintelė vieta, iš kurios operatorius gali saugiai ATIDA-

RYTI ir UŽDARYTI platformą. Taip pat iš šios padėties platformą galima saugiai nuleisti ir pakelti.

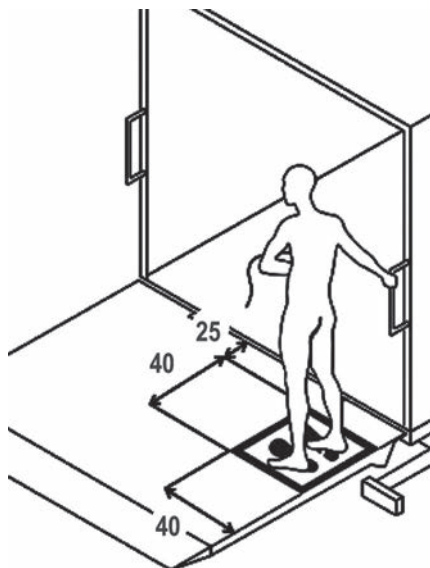


Papildomi valdikliai: operatorius platformą nuleisti ir pakelti taip pat gali naudodamas papildomus valdiklius. Operatorius turi labai atsargiai nuleisti ar pakelti platformą pagalbiniais valdikliais ir užtikrinti, kad tai būtų padaryta esant saugioje padėtyje. Naudojant pagalbinis valdiklius netinkamoje padėtyje stipriai padidėja operatoriaus pirštų, galūnių, galvos ir viršutinės kūno dalies suspaudimo ar nupjovimo ir mirties rizika.

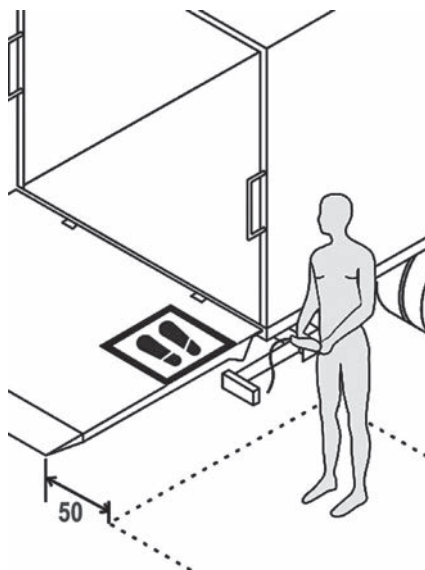
Pagalbiniai rankiniai valdikliai su spiraliu kabeliu turi būti naudojami tik esant šioms sąlygoms:

- Ant platformos aiškiai matoma ir paženklinta saugi 40 x 40 cm darbo zona yra bent 25 cm atstumu nuo

pavoingos zonos tarp platformos ir pakrovimo pagrindo galo. Išlaikykite tris sąlyčio taškus.



- Ant žemės, iš saugios darbo zonos, esančios bent 500 cm nuo platformos grindų šoninio krašto.



i PASTABA

CE standarte EN1756-1 siūlomi keli kiti mažiau įprasti sprendimai, kurie užtikrina tinkamą apsaugą nuo sutraiškymo ir pačių pirštų bei pėdų apsaugą, pvz., lankstinė pėdų apsauga arba perjungimo jungiklis. Norėdami gauti daugiau informacijos,

kreipkitės į STELLANTIS prekybos atstovą.

Fiksuotą vidinį valdiklį galima naudoti tik transporto priemonės kėbulo viduje esant saugioje darbo zonoje, kuri yra ne mažiau kaip 25 cm atstumu nuo pavoingos zonos tarp platformos ir pakrovimo pagrindo galo. Fiksuoto vidinio valdiklio JOKIU BŪDU NEGALIMA naudoti iš padėties ant platformos. Ant platformos pažymėtos operatoriaus vietos visada turi būti laisvos. Šiose vietose niekada nedėkite kroinių.



Bet kurių pagalbinių valdiklių (rankinių valdiklių arba ant platformos montuojamų pedalų) maitinimo šaltinis turi būti prijungtas prie pagrindinio išorinio valdymo skydelio saugos jungiklio ir turi būti nuo jo priklausomas. Įjungus pagal-

binius valdiklius, turi išsijungti išorinio valdymo skydelio funkcijos.

Draudžiama nepaisyti ar keisti bet kurią hidraulinio galinio keltuvo saugos funkciją. Jei maitinimo jungtis su išoriniu valdymo pultu papildomų valdiklių neišjungia, hidraulinio galinio keltuvo nebe naudokite ir kreipkitės į STELLANTIS prekybos atstovą, kad problemą pašalintų.

i PASTABA

Stovėdamas priešais krovinį arba už jo operatorius rizikuoja būti nustumtas nuo platformos arba sutraiškyltas tarp judančio krovinio ir transporto priemonės kėbulo galinio rėmo. Dėl to galima sunkiai arba mirtinai sužaloti.

i PASTABA

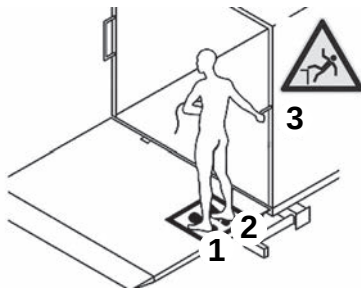
Kad išvengtumėte šio pavojaus, BŪTINAI stovėkite prie krovinio šono, NIEKADA priešais arba už jo.

i PASTABA

 Operatoriui reikia išlaikyti stabilią padėtį, kad nenukristų nuo platformos ir stipriai ir mirtinai nesusižalotų. Dėl to, ant platformos BŪTINAI stovėkite stabiliai ir VISADA išlaikykite tris sąlyčio taškus, kaip parodyta paveikslėlyje dešinėje.

i PASTABA

Trys sąlyčio taškai apima abi kojas, tvirtai prispaustas prie platformos ir diržo, pritvirtinto prie galinio transporto priemonės kėbulo rėmo, laikymą



Darbo su krovimo platformomis nurodymai

! [SPĖJIMAS]

Netinkamai naudojant hidraulinį galinį keltuą jį galima pažeisti, jis gali nusidėvėti anksčiau laiko ir gali kilti rimto ar mirtino operatoriaus ir kitų pašalinių asmenų sužalojimo rizika

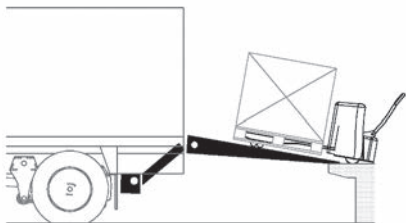
! [SPĖJIMAS]

Operatorius turi laikytis šių krovimo nurodymų ir saugių darbo procedūrų, kad kiek įmanoma pailgintų tarnavimo trukmę, užtikrintų ilgalaikį hidraulinio galinio keltuvo patikimumą ir apsaugotų operatorius bei pašalinius asmenis nuo sunkių ar mirtinų sužalojimų.

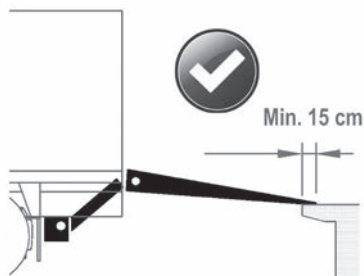
Hidraulinę galinio keltuvo platformą naudodami kaip praėjimo rampą tarp transporto priemonės grindų ir krovinių skyriaus, laikykitės šių nurodymų:

- Bendras krovinio ir kėlimo įrenginio (šakinio krautuvo, elektrinio ar mechaninio padėklų krautuvo ir kt.) svoris negali viršyti didžiausios nomina-

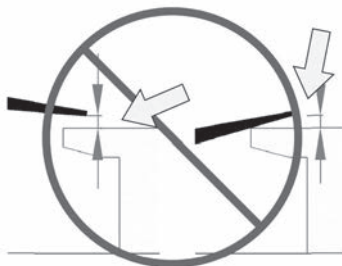
lios keliamosios galios. Būkite atsargūs, kad neperkrautumėte!



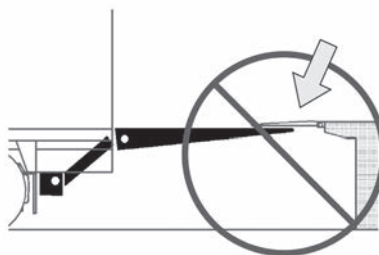
- Į krovinių skyrių platforma turi įsikišti ne mažiau kaip 15 cm.



Jei transporto priemonės pakrovimo platforma krovinių skyriaus atžvilgiu yra nuleista arba pakelta, elektriniais valdikliais platformos padėtį sureguliuokite lygiagrečiai su krovinių skyriaus paviršiumi.

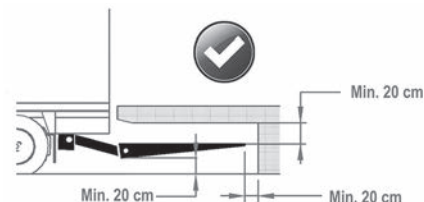


- JOKIU BŪDU prijungimo plokštės ant plūduriuojančios platformos nenaudokite kaip tilto tarp krovinių skyriaus ir pakrovimo pagrindo.



- Kai platforma laikoma kišenėje arba dėkle po krovinių skyriumi, prieš ją atversdami ant pagrindo, laikykitės šių nurodymų:
 - Įsitikinkite, kad kišenė yra pakankamai gili pagal platformos gylį

- Įsitikinkite, kad virš platformos ir po ja yra pakankamas tarpas, atsižvelgiant į bet kokią numatomą transporto priemonės pakabos padėtį ir transporto priemonės grindų aukštį.
- Įsitikinkite, kad platforma visada yra švari.



⚠ ĮSPĖJIMAS

Važiuojant atbuline eiga automobiliu su hidrauliniu galiniu keltuvu link rampos, BŪTINAI įsitikinkite, kad tarp žemiausios hidraulinio galinio keltuvo dalies ir žemės yra pakankamas tarpas

⚠ ĮSPĖJIMAS

Atbuline eiga BŪTINAI važiuokite iš lėto ir venkite atsitrenkti hidrauliniu galiniu keltuvu į rampą.

⚠ [SPĖJIMAS]

Jei atbuline eiga važiuosite nuo žemės esant nepakankamam tarpui arba jei smūgis į rampą bus per stiprus, tai gali rimtai pažeisti hidraulinį galinį keltuą.

Rekomenduojama kasdien patikrinti prieš kelionę

⚠ [SPĖJIMAS]

Naudojant pažeistą ar netinkamai suremontuotą hidraulinį galinį keltuą, operatoriui ir pašaliniais asmenims gali kilti sunkių sužalojimų ar mirties pavojus. Kasdien prieš naudodami pirmą kartą hidraulinį galinį keltuą patikrinkite, kad išvengtumėte šios rizikos. Užtikrinkite tinkamą visų saugos sistemų ir funkcijų veikimą bei įvertinkite galimą techninės priežiūros darbų ar remonto poreikį.

⚠ [SPĖJIMAS]

Esant nesaugioms sąlygoms arba jei girdite neįprastus garsus ar judesius, galinio keltuvo NENAUDOKITE

ir kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros specialistą.

⚠ [SPĖJIMAS]

NEBANDYKITE NUSLĖPTI nelaimingų atsitikimų ar žalos. Tai gali būti pavojinga jums, jūsų bendradarbiams ir kitiems žmonėms.

Prieš naudodamas hidraulinį galinį keltuą prieš kelionę operatorius turi atlikti toliau nurodytą kasdienę patikrą. Dėmesio: atlikdami kasdienę patikrą prieš kelionę laikykitės atokiau nuo vietos už platformos.

☐ Nedelsdami pakeiskite trūkstamus, susidėvėjusius arba neįskaitomus įspėjamuosius lipdukus

☐ Įsitinkinkite, kad pagrindinis akumuliatoriaus atjungimo jungiklis valdymo skydelyje atitinkamai įsijungia ir išsijungia

☐ Įsitinkinkite, kad akumuliatorius yra visiškai įkrautas, kad pagrindinis saugiklis yra geros būklės ir kad akumuliatoriaus gnybtų jungtys nėra surūdijusios ir yra gerai priveržtos

☐ Patikrinkite bendrą pagrindinio išorinio valdymo skydelio ir jo jungiklių būk-

lę. Patikrinkite, ar atleidus visi jungikliai greitai grįžta į neutralią padėtį.

☐ Patikrinkite bendrą kabelių, įeinančių į įvairius valdymo blokus, ir siurblio bloko kabelių būklę. Įsitinkinkite, kad kabeliai nėra nusidėvėję, atsilaisvinę ar pažeisti.

☐ Įsitinkinkite, kad siurblio įrenginio dangtis tinkamai uždėtas ir pritvirtintas.

☐ Patikrinkite, ar siurblyje nėra matomų alyvos nuotėkių.

Vadovaukitės nurodymais, kad atidarytumėte ir nuleistumėte platformą ant žemės bei testumėte patikras:

☐ Vizualiai patikrinkite bendrą galinio keltuvo rėmo, galinių keltuvų svirčių ir tvirtinimo plokščių ant transporto priemonės važiuoklės būklę. Patikrinkite, ar medžiagose ir suvirinimo siūlėse nėra įtrūkimų ar deformacijų. Įsitinkinkite, kad rėmo tvirtinimo plokščių varžtai yra priveržti.

☐ Įsitinkinkite, kad visi kaiščiai yra tinkamai užrakinti ir pritvirtinti.

☐ Apžiūrėkite bendrą platformos būklę. Patikrinkite, ar medžiagose ir suvirinimo siūlėse nėra įtrūkimų ar deformacijų. Jei įrengti, patikrinkite, ar ant plat-

formos sumontuoti priedai veikia tinkamai.

☐ Patikrinkite bendrą pagalbinių valdiklių ir jų jungiklių būklę. Patikrinkite, ar atleidus visi jungikliai greitai grįžta į neutralią padėtį. Jei naudojate rankinį valdiklį su spiraliniu kabeliu patikrinkite, ar spiralinis kabelis nesusidėvėjęs ir nepažeistas.

☐ Įsitikinkite, ar ant platformos aiškiai pažymėta operatoriaus saugos padėtis ir didžiausios apkrovos svorio centras.

☐ Įsitikinkite, kad platformos paviršius yra švarus ir saugiai pasiekiamas. Nuvalykite sniegą, purvą, nešvarumus, šiukšles ar slidžius skysčius. Įsitikinkite, kad avite apsauginius batus su tinkamu neslidžiu padu.

☐ Patikrinkite, ar kėlimo ir uždarymo cilindruose, jų fiksavimo vožtuvuose ir jungtyse nėra matomų alyvos nuotėkių. Stebėkite siurblio įrenginio hidraulines žarnas ir jungtis. Įsitikinkite, ar visi kabeliai ir hidraulinės žarnos nėra pažeisti, nesuspausti ir nesusidėvėję bei tinkamai pritvirtinti kabelių tvirtinimo priemonėmis. Patikrinkite, ar nėra matomų alyvos nuotėkių.

Visus judesius kelis kartus atlikite su tuščia platforma, naudodami visus tu-

rimus valdymo blokus. Vadovaukitės šiuo vadovu.

☐ Užtikrinkite, kad visi judesiai būtų sklandūs ir tylūs, be trūkčiojimų ar neįprastų garsų. Atliekant KĖLIMO ir UŽDARYMO veiksmus turėtų būti girdimas tik siurblio bloke esančio elektros variklio garsas.

Atminkite: jei atliekant patikrą prieš kelionę nustatoma, kad kuriai nors daliai reikia techninės priežiūros ar remonto:

- hidraulinio galinio keltuvo NENAUDOKITE, kol jo nepatikrins ar nsuremontuos kvalifikuotas techninės priežiūros specialistas.
- Maitinimą išjunkite pagrindiniu akumuliatoriaus išjungimo jungikliu.

Prevencinės techninės priežiūros svarba

ĮSPĖJIMAS

Tinkamai ir reguliariai atliekama prevencinė priežiūra yra labai svarbi hidraulinio galinio keltuvo veikimo patikimumui ir operatoriaus bei visų dalyvaujančiųjų saugumui užtikrinti.

ĮSPĖJIMAS

 Krentanti platforma gali sunkiai arba mirtinai sužaloti.

PASTABA

Visus techninės priežiūros ir remonto darbus turi atlikti STELLANTIS prekybos atstovo įgalioti techninės priežiūros darbus vykdantys darbuotojai, naudodami tik originalias atsargines dalis.

Jei sugedusio galinio keltuvo iškart suremontuoti negalima, jo nebenaudokite ir užtikrinkite, kad joks neįgaliotas asmuo jo nenaudos.

Hidraulinis galinis keltuvas, perkeltas į laikymo padėtį naudojant išorinius įtaisus (šakinį krautuvą, kraną ir kt.), nėra paremtas atitinkamais hidraulinių cilindrais. Atjungus mechaninį užraktą, platforma ir kėlimo mechanizmas laisvai kris be jokios galimybės sustabdyti kritimą įprastais valdikliais.

Kad sumažintumėte sužalojimų riziką:

- Uždarykite platformos fiksatorių (jei yra) ir panaudokite papildomas priemones platformai užfiksuoti.
- Ant platformos ir išorinio valdymo skydelio uždėkite aiškia, gerai matomą įspėjamąją etiketę.
- Praneškite vadovui ir nutraukite transporto priemonės eksploatavimą
- Prieš toliau naudojant kreipkitės į įgijotąjį techninės priežiūros specialistą, kad sutaisytų hidraulinį galinį keltuvą.

PASTABA

Papildomos priemonės gali būti papildomos platformos bloko tvirtinimas (jei yra) arba platformos tvirtinimas reketo diržais, keltuvais ir kt.

Kad būtų dar geriau atremta, naudokite išorinį įrenginį (šakinį krautuvą, kraną ir kt.), kad hidraulinį galinį keltuvą vėl atidarytumėte. Arba, patikrinę hidraulinių funkcijų veikimą, pašalinkite gedimą, hidraulinėje sistemoje sugeneruokite slėgį ir atleiskite platformos fiksatorius.

APKROVOS DIAGRAMOS IR TINKAMOS PAKROVIMO PROCEDŪROS

PASTABA

Hidrauliniai galiniai keltuvai NĖRA skirti KELTI IR (ARBA) NULEISTI svorius, atitinkančius jų didžiausią nominalią KELIAMĄJĄ galią per visą platformos paviršių. Didžiausia apkrova galioja važiuojant tam tikrą atstumą arba krovinio svorio centre už transporto priemonės kėbulo. Už šios vietos, pažymėtos ant platformos, didžiausias leistinas svoris mažėja pagal šias apkrovų diagramas.

PASTABA

KELIANT, hidraulinį galinį keltuvą nuo perkrovos įprastai saugo hidraulinio kontūro viršslėgio vožtuvas. Dauguma perkrovų ir jų sukeltų pažeidimų įvyksta NULEIDŽIANT krovinį.

ĮSPĖJIMAS

Jei hidraulinį galinį keltuvą perkrausite arba netinkamai pakrausite ir iškrausite, operatoriui ir pašaliniais asmenims gali kilti rimto ar mirtino sužalojimo pavojus. Eksploatuojant tokiomis sąlygomis hidraulinis galinis keltuvus nusidėvės anksčiau laiko ir gali būti pažeistas arba sugesti. Dėl to, operatorius privalo atsižvelgti į didžiausią nominalią keliamąją galią ir griežtai laikytis krovimo nurodymų bei krovimo lentelės informacijos.

ĮSPĖJIMAS

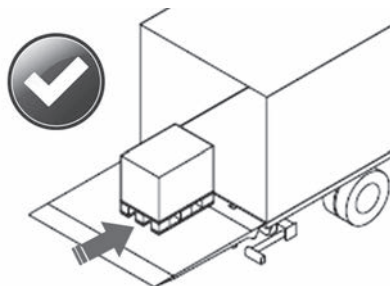
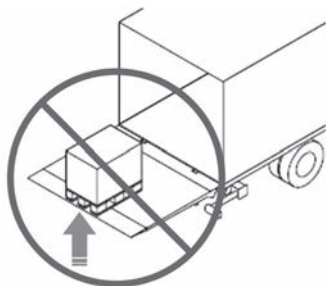
Gamintojas neatsako už jokių fizinius sužalojimus ir (arba) materialinę žalą, atsiradusią dėl perkrovos.

Didžiausia nominali keliamoji galia yra didžiausias svoris, kurį hidraulinis galinis keltuvus gali išlaikyti geriausiomis įmanomomis aplinkybėmis:

- krovinio svorio centras neturi būti už pažymėtos didžiausios hidraulinės galinės platformos apkrovos svorio

centro ribų, nurodytų ant platformos paviršiaus, ir

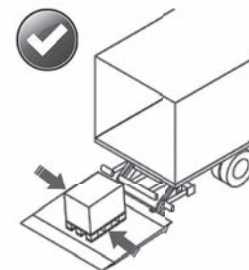
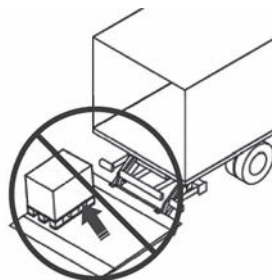
- NETEISINGAI NIEKADA nedėkite krovinio ant išorinės platformos krašto
- TEISINGAI VISADA krovinį dėkite kuo arčiau transporto priemonės galo, šalia vidinės platformos krašto.



- Krovinys yra kėlimo svirčių viduryje ir yra tokiu pačiu atstumu nuo platformos šonų.
- NETEISINGAI NIEKADA nedėkite tik vienoje platformos pusėje. Arba apribokite apkrovą iki 50 % didžiausios nominalios galios
- TEISINGAI VISADA nustatykite krovinio svorio centrą tarp galinio keltuvo svirčių.

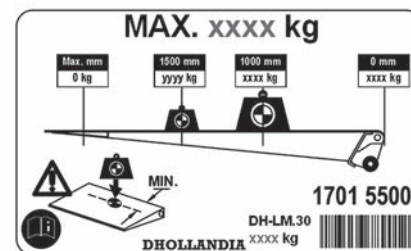
i PASTABA

Venkite apkrovą netolygiai paskirstyti vienoje platformos pusėje. Apkrovą apribokite iki 50 % didžiausios nominalios keliamosios galios, kai pakraunama tik vienoje platformos pusėje.



Didžiausia leistina apkrova MAŽĖJA pagal apkrovų lenteles. Apkrovų lentelės lipdukai pristatomi su hidrauliniiais galiniais keltuvais ir būtina laikytis juose pateiktų nurodymų.

MAX. 1500 kg



i PASTABA

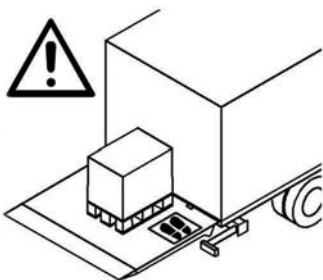
Krovinį statykite kuo arčiau platformos vidinio krašto.

i PASTABA

Krovinį statykite platformos viduryje. Stenkitės nestatyti tik vienoje pusėje.

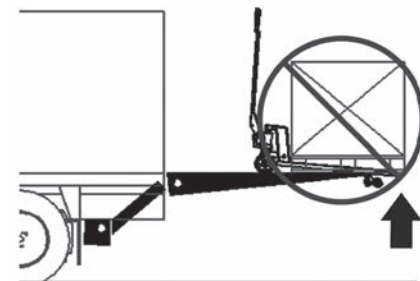
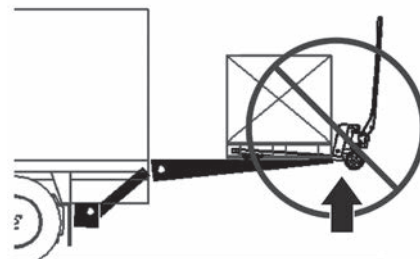
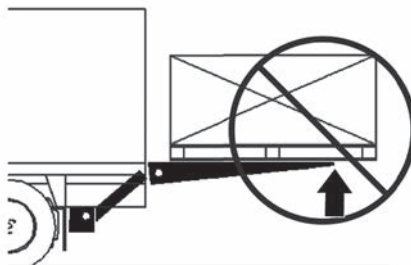
i PASTABA

Operatorius turi stovėti krovinio šone, gerokai toliau nuo vidinio platformos krašto, kad neprispaustų kojų.


ĮSPĖJIMAS

Jei hidraulinį galinį keltuvą perkrausite arba netinkamai pakrausite ir iškrausite, operatoriui ir pašaliniais asmenims gali kilti rimto ar mirtino sužalojimo pavojus. Eksploatuojant tokiomis sąlygomis hidraulinis galinis keltuvas nusidėvės anksčiau laiko ir gali būti pažeistas arba sugesti.

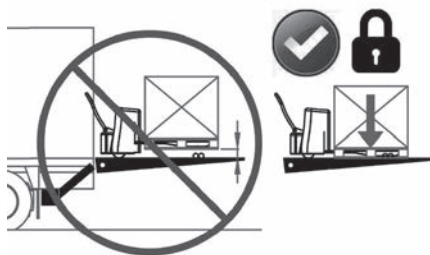
Venkite užslėptos perkrovos, kaip pateikiama tolesniuose pavyzdžiuose: Nesilaikant šių įspėjimų ir nurodymų galima sunkiai ar mirtinai susižaloti.



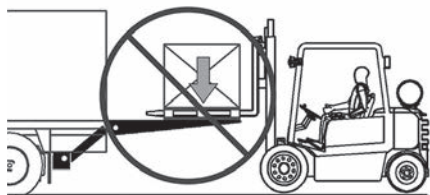
NIEKADA neišstumkite ir nenuleiskite keltuvo ratukų už išorinės ar šoninių platformos kraštinių.

NIEKADA neišstumkite ir nenuleiskite keltuvo ratukų už išorinės ar šoninių platformos kraštinių. Laikykite keltuvą ir juo pakeltą krovinį ant platformos paviršiaus kuo arčiau vidinės platformos krašto. Nuleidę padėkite padėklą ar krovinį ant platformos paviršiaus, kad keliant ir nuleidžiant jis nepasislinktų.

Nuleidę padėkite padėklą ar krovinį ant platformos paviršiaus, kad keliant ir nuleidžiant jis nepasislinktų.

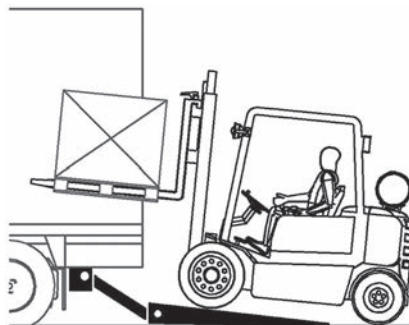


Krovinių nemeskite ant platformos (pvz., šakinių krautuvų, kranų ir pan.). Krentančio krovinio smūgis yra daug didesnis nei nominalus krovinio svoris ir tai gali stipriai pažeisti hidraulinį galinį keltuvą.



Prie hidraulinio galinio keltuvo šakinių krautuvų privažiuoti leidžiama tik tada, kai platforma visiškai liečiasi prie žemės.

mės. Bendras šakinio krautuvo ir krovinio svoris didžiausios nominalios keliamosios galios negali viršyti daugiau kaip 1,5 karto.

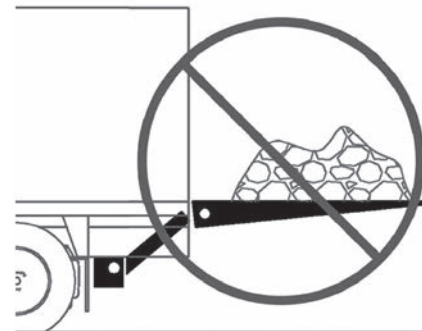


i PASTABA

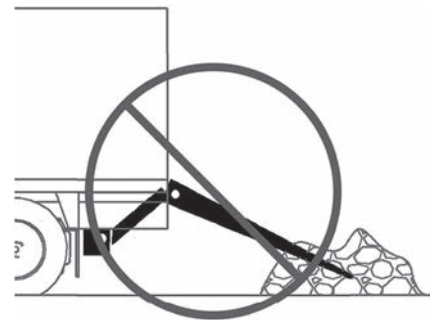
Ant platformos dedant per didelius krovinis gali būti stipriai pažeista konstrukcija ir šių pažeidimų operatorius gali nepastebėti. Ilgai naudojant perkrautą ar pažeistą platformą, operatoriui ir pašaliniais asmenims kyla sunkių ar mirtinų sužalojimų rizika.

NIEKADA nebandykite nuo žemės surinkti palaidų medžiagų (pvz., smėlio, žvyro, akmenų ir pan.), pervežti jų nau-

dojant platformą arba pakelti ir (arba) nuleisti ant platformos.



NIEKADA platformos nenaudokite žemės paviršiui lyginti, kroviniams ar medžiagoms stumti ar traukti. NIEKADA platformos nenaudokite snigui ar kitoms šiukšlėms kasti.

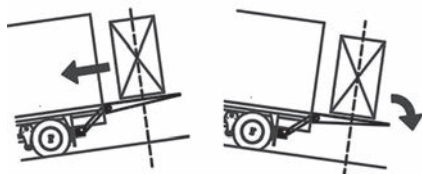


NAUDOJIMO NURODYMAI. PRINCIPAI IR PROCEDŪROS

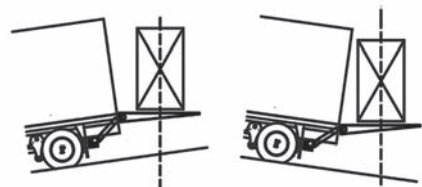
Automatinis pakreipimas į žemę

Tradiciniuose hidrauliniuose galiniuose keltuvuose įrengti 1 arba 2 pakreipimo cilindrai. Platformą nuleidus, jie operatorui suteikia galimybę pritaikyti platformos pokrypį prie reljefo nuolydžio ir kiek įmanoma padidinti krovinio stabilumą ant platformos.

Hidraulinis galinis keltuvas be pakreipimo cilindrų



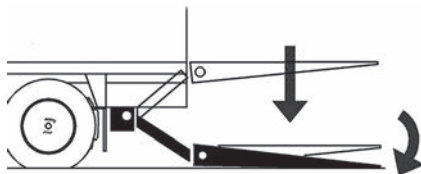
Hidraulinis galinis keltuvas su pokrypio cilindrais



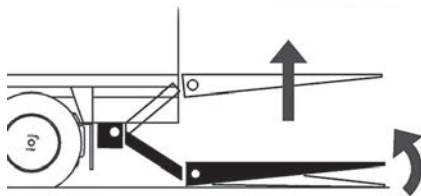
Jie suprojektuoti kaip hidrauliniai galiniai keltuvai su automatinio pakreipimu žemės lygyje. Tai reiškia, kad:



Nuleidžiant platformą, ji automatiškai pakreipama, kai liečiasi su žeme, tiesiog laikant nuspaustus mygtukus „LOWER“ (nuleisti).

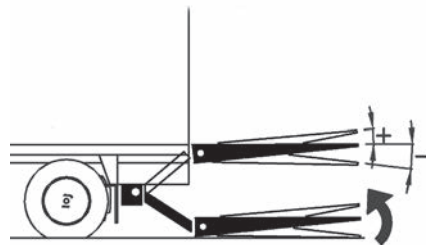


Kai paspaudžiami mygtukai „LIFT“ (pakelti), kad platforma būtų pakelta nuo žemės, ji pirmiausia pakils iki platformos naudojimo metu nustatyto nuolydžio, tada toliau kels platformą iki transporto priemonės grindų.



Skirtingai nuo kelių konkurentų pagamintų produktų, norint reguliuoti pokrypį žemės lygyje, papildomo pakreipimo mygtuko aktyvinti nereikia.

Automatinio pakreipimo funkcija turi „atmintį“: platformos pakreipimas (kurį nustato operatorius, atidarydamas platformą) automatiškai kartojamas su kiekvienu nauju pakėlimo nuo žemės ciklu. Nuolydis kartojamas arba išsaugomas.



i PASTABA

Automatinio pakreipimo funkcija turi būti naudojama tik kartu su papildomais valdikliais, leidžiančiais tik KĖLIMO ir (arba) NULEIDIMO funkcijas: nuotoliniai dviejų mygtukų rankiniai valdikliai.

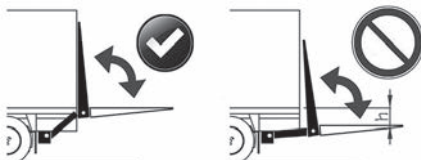
KOMENTARAI DĖL POKRYPIO CILINDRŲ NAUDOJIMO

Lipdukas įprastai tvirtinamas prie transporto priemonės kėbulo šono. Įsitikinkite, kad suprantate šio lipduko prasmę ir imatės atsargumo priemonių, kai naudojate galinį keltuą.

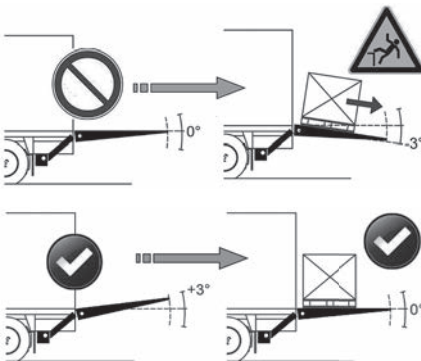
i PASTABA

Jei platforma UŽDARYTA žemiau transporto priemonės dugno lygio, tai gali rimtai pažeisti pokrypį cilindrus. Ilgai naudojant hidraulinį galinį keltuą su pažeistais pokrypį cilindrais, operatoriui ir pašaliniais asmenims kyla sunkių ir mirtinų sužalojimų rizika. Dėl to, platformą ATIDARYKITE arba UŽDARYKITE TIK pakrovimo pagrindo lygyje

Pakrovus platformą, platformos posvyris gali būti keliais laipsniais mažesnis nei tada, kai ji tuščia, dėl transporto priemonės pakabos spaudimo, transporto priemonės rėmo sulinkimo ir paties hidraulinio galinio keltuvo leistinų nuokrypų. Atidarykite arba uždarykite platformą TIK pakrovimo pagrindo lygyje.



Prieš padėdami krovinį ant platformos, sureguliuokite platformos pokrypį, kad kompensuotumėte nuokrypį.



i PASTABA

Dėl platformos nuokrypio platformos krovinys gali tapti nestabilus ir nuo platformos nukristi. Dėl to operatoriui ir pašaliniais asmenims gali kilti sunkių sužalojimų ar mirties pavojus. Todėl iš anksto įvertinkite plat-

formos nuokrypį. Atidarydami platformą platformos nuokrypį kompensuokite nustatydami jos pokrypį keliais laipsniais didesnę nei numatyta-sis [pastaba].

i PASTABA

Planuojamas pokrypis ne visada yra horizontalus ir gali priklausyti nuo reljefo nuolydžio

IŠORINIS PAGRINDINIS VALDYMO SKYDELIS

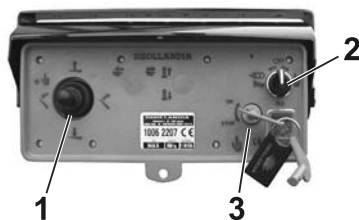
Visuose šio vadovo paveikslėliuose, piktogramose ir lipdukuose vaizduojamos transporto priemonės su vairu kairėje, o pagrindinis valdymo pultas sumontuotas dešinėje transporto priemonės pusėje.

Visos standartinės išorinės valdymo sistemos turi privalomą dviejų rankų valdymą ir yra sumontuotos ant transporto priemonės kėbulo šono, kad:

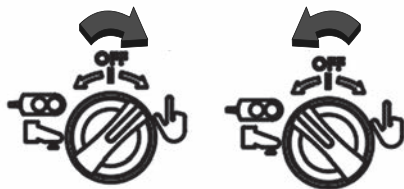
- operatorius negalėtų stovėti už platformos, kai ji atidaroma, ir nebūtų sunkiai ar mirtinai sužalotas dėl sutraiškymo;
- operatoriaus galūnės, viršutinė kūno dalis ar galva nebūtų suspausti tarp

platformos ir transporto priemonės galinio rėmo, platformą uždaranč

Išorinio valdymo skydelio vairalazdė



Norėdami įjungti akumuliatorių, sukite pagal laikrodžio rodyklę. Norėdami išjungti akumuliatorių, sukite prieš laikrodžio rodyklę



Sukite pagal laikrodžio rodyklę ir laikykite, kad įjungtumėte vairalazdę
Sukite prieš laikrodžio rodyklę, kad įjungtumėte pagalbinį valdiklį

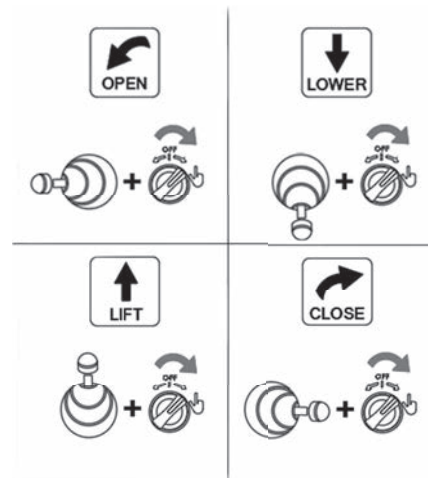
1: Svirties ATIDARYMO - NULEIDIMO
- KĖLIMO - UŽDARYMO funkcijos

2 Sukamasis apsauginis jungiklis vairalazdei įjungti arba papildomam valdikliui įjungti

3 Pagrindinis akumuliatoriaus atjungimo jungiklis, skirtas įjungti ir (arba) išjungti pagrindinį maitinimo šaltinį iš akumuliatoriaus į hidraulinio galinio keltuvo siurblio bloką.

Šis jungiklis sustabdo hidraulinį galinį keltuvaž avarinės situacijos, susijusios su pavojumi operatoriui ar stebėtojų, atveju. Be to, jis sustabdo hidraulinį galinį keltuvaž ir sumažina siurblio bloko gaisro pavojų, jei variklio solenoidas stringa ir variklis toliau veikia (valdymo mygtukas arba kontaktas sugadintas, variklio solenoido trumpasis jungimas esant žemai įtampai).

Aktyvavimas



PAPILDOMI VALDIKLIAI

[SPĖJIMAS]

Siekiant sumažinti operatoriui ar greta esantiems asmenims kylančią sužalojimo riziką, pagalbinius valdiklius reikia valdyti esant saugioje darbinėje padėtyje ant platformos arba šalia jos, laikantis aprašytų saugos priemonių.

Ant platformos esantys operatoriai turi laikytis atokiau nuo vietos tarp keliamos platformos ir pakrovimo pagrindo gali-

nės zonos, nes ten kyla sutraiškymo pavojus.

Ant žemės esantys operatoriai turi laikytis atokiau nuo vietos, esančios tarp nuleistos platformos ir žemės, nes ten kyla sutraiškymo pavojus.

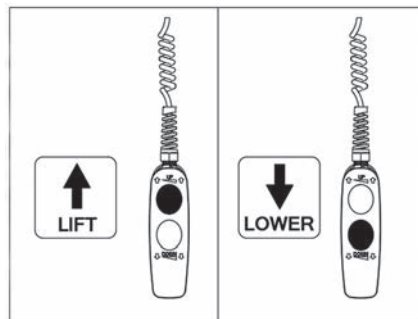
Galvą, rankas ir kojas laikykite atokiau nuo įpainioti galinčių vietų ir judančių dalių. Saugokitės, kad neįstrigtų rankos, kojos ir galva.

JOKIU BŪDU dirbdami ar stovėdami šalia hidraulinio galinio keltuvo nedėvėkite laisvų drabužių, nes tai padidina sunkių ir mirtinų sužalojimų riziką.

Kai naudojate valdiklius hidrauliam galiniam keltuvui valdyti, BŪTINAI atkreipkite dėmesį į transporto priemonių eismą.

Nesilaikant šių įspėjimų, operatorius arba kas nors kitas gali būti sunkiai ar mirtinai sužalotas.

Dviejų mygtukų rankinis valdiklis su spiraliniu kabeliu



PAGRINDINIO MAITINIMO ĮJUNGIMAS IR IŠJUNGIMAS

Hidraulinio galinio keltuvo maitinimo šaltinis įjungiamas ir (arba) išjungiamas naudojant akumuliatoriaus atjungimo jungiklį.

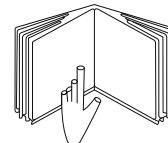


Norėdami įjungti akumuliatorių, sukite pagal laikrodžio rodyklę. Norėdami išjungti akumuliatorių, sukite prieš laikrodžio rodyklę.

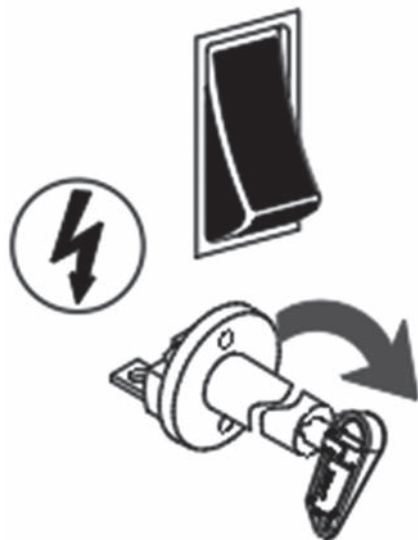
VEIKIMAS

Paveikslėliuose vaizduojami ant lipdukų pritvirtintų prie transporto priemonės kėbulo, esantys nurodymai.

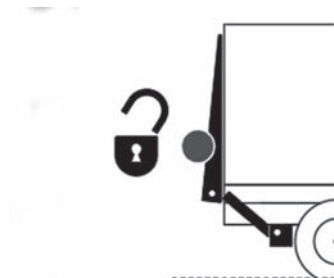
Atidaryti platformą



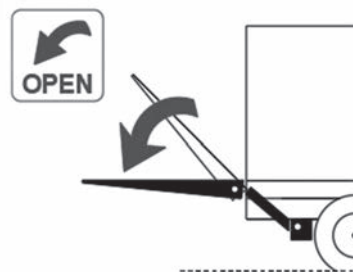
Prieš pradėdami, perskaitykite naudotojo vadovą. Laikykites VISŲ saugos nurodymų.



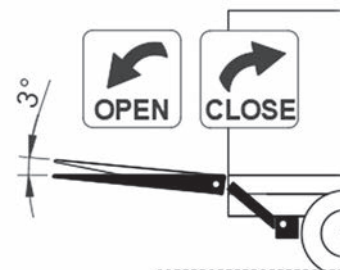
Ijunkite hidraulinio galinio keltuvo maitinimo šaltinį (pagrindinį akumuliatoriaus atjungimo jungiklį išoriniame valdymo skydelyje).



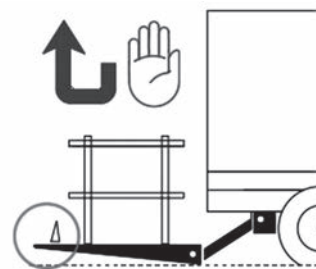
Laikykitės visų saugos nurodymų ir atidarykite platformos užraktą (jei yra).



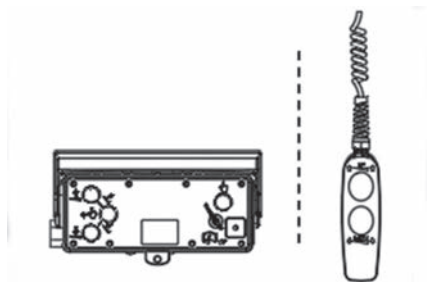
ATIDARYKITE platformą ir jos pokrypį sureguliuokite pagal reljefo nuolydį. **NE-NULEISKITE** platformos, kol nepasiekėte horizontalios darbinės padėties.



Sureguliuokite platformos pokrypį, kad kompensuotumėte žemės nuolydį ir platformos pakreipimą esant apkrovai.

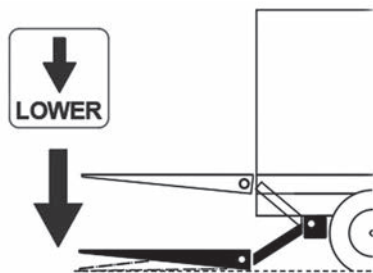


Nuleiskite platformą, kad būtų lengva pasiekti. Jei įmanoma, pritvirtinkite galinio keltuvo fiksatorius ir šonines užtvartas.

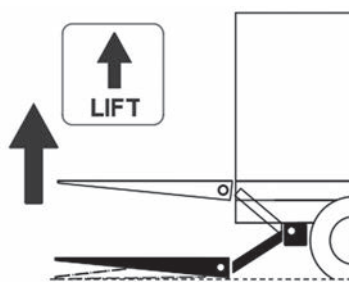


Norėdami tęsti, pasirinkite pagrindinį išorinį valdymo skydelį arba papildomą valdiklį.

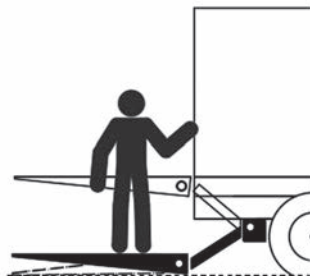
Pakrovimas ir iškrovimas



NULEISKITE platformą ant žemės. Būdami ant žemės platformą ant žemės nuleiskite **AUTOMATINIŲ Keltuovų**.



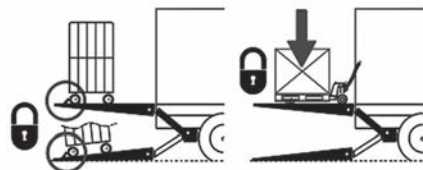
PAKELKITE platformą nuo žemės. Naudokite **AUTOMATINIŲ Keltuovų**, kad grąžintumėte platformą į horizontalią padėtį. Vaikščiodami platforma, neilpikite virš vidinio platformos krašto.



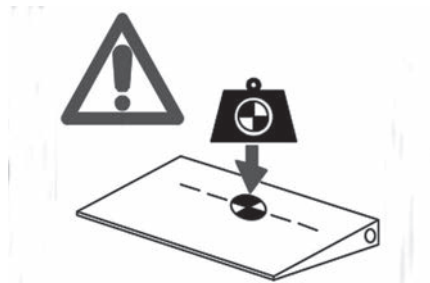
Lipdami ant platformos stovėkite bent 25 cm atstumu nuo vidinio platformos krašto, stovėkite stabiliai ir **VISADA** išlaikykite tris sąlyčio taškus.



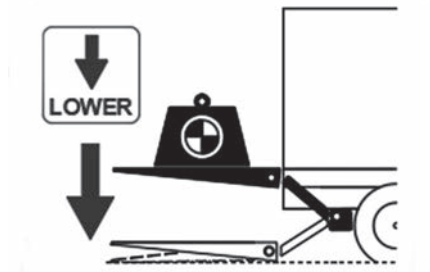
NIEKADA krovinio iš transporto priemonės netraukite ant platformos. **VISADA** jį išstumkite. Traukiant krovinį iš transporto priemonės jis gali nukristi nuo platformos ir sukelti sunkių ar mirtinų sužalojimų.



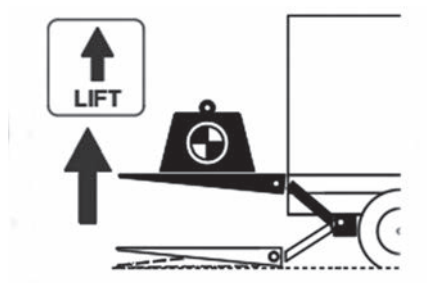
Prieš keldami ar nuleisdami krovinį įsitikinkite, kad kroviniai yra pritvirtinti prie platformos paviršiaus, krovinį keltuovu nuleiskite ant platformos paviršiaus arba krovinį pritvirtinkite naudodami atitinkamą tvirtinimo įtaisą.



Visada vadovaukitės apkrovų lentelėmis ir nurodymais.



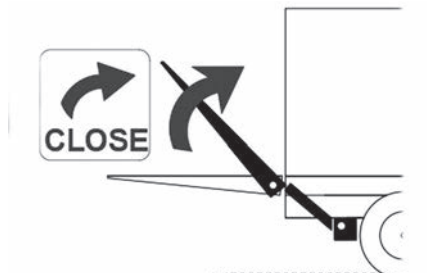
Nuleiskite platformą ant žemės. Būdami ant žemės platformą ant žemės nuleiskite AUTOMATINIŲ KELTUVŲ



PAKELKITE platformą nuo žemės. Naudokite AUTOMATINĮ KELTUVĄ, kad grąžintumėte platformą į horizontalią padėtį.

Uždarymas nustačius laikymo padėtyje

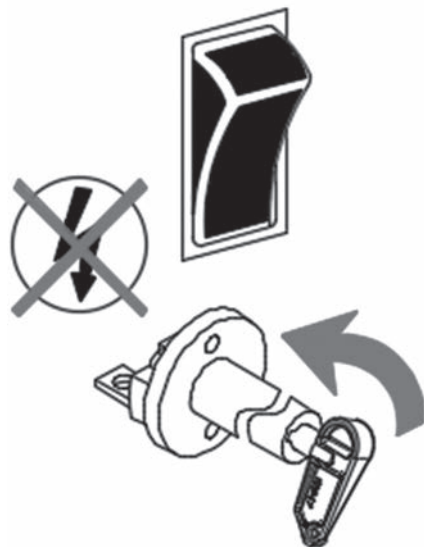
Prieš platformą uždarydami, ją PAKELKITE iki transporto priemonės grindų lygio. Platformos NIEKADA NEUŽDARYKITE, kol ji nėra didžiausiame aukštyje ties transporto priemonės grindimis.



Platformą uždarykite statmenai į laikymo padėtį. Hidraulinėje sistemoje turi pasigirsti viršslėgis.



Jei galima, platformą užrakinkite. Jei galima, mechaninius arba hidraulinius stabilizavimo cilindrus nuleiskite į darbinę padėtį.



Išjunkite hidraulinio galinio keltuvo maitinimo šaltinį (pagrindinį akumuliatoriaus atjungimo jungiklį išoriniame valdymo skydelyje). Uždarykite valdymo skydelio dangtį.

i PASTABA

Bet kuriuo metu dirbdami atleiskite mygtukus, kad sustabdytumėte platformos judėjimą. Taip pat galite pa-

sukti pagrindinį akumuliatoriaus išjungimo jungiklį (jei yra) prieš laikrodžio rodyklę, kad išjungtumėte hidraulinio galinio keltuvo maitinimą.

i PASTABA

ATIDARYKITE arba UŽDARYKITE platformą TIK pakrovimo pagrindo lygyje. Platformą atidarius ir uždarius žemesniame lygyje, gali būti smarkiai pažeisti galinio keltuvo hidrauliniai cilindrai.

LIPDUKAI

Lipdukai klijuojami ant transporto priemonės kėbulo montuojant, kaip parodyta šoniniuose brėžiniuose.

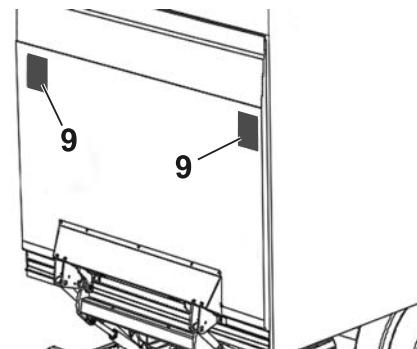
NIEKADA nenuimkite ir neuždažykite lipduko. Nedelsdami pakeiskite trūkstamus, susidėvėjusius arba neįskaitomus įspėjamuosius lipdukus. Atsarginių lipdukų galima įsigyti iš gamintojo. Kreipkitės į STELLANTIS atstovą.

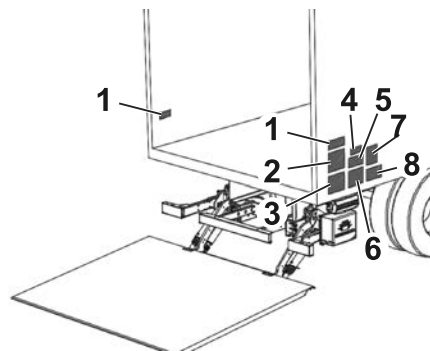
Operatorius turi laikytis visų saugos lipdukuose ir kitų pateiktų nurodymų. Atkreipkite dėmesį, kad lipdukuose tiesiog apibendrinami pagrindiniai dalykai ir kad operatorius turi žinoti, suprasti ir laikytis viso naudotojo vadovo turinio.

i PASTABA

Pateikti lipdukai gali skirtis, atsižvelgiant į didžiausią hidraulinio galinio keltuvo nominalų pajėgumą arba išorinio valdymo skydelio tipą.

Lipdukų padėtis nuo 1 iki 10 parodyta pavyzdyje. Tolesniuose paveikslėliuose pavaizduotos padėties gali skirtis. Jos iš dalies gali būti naudojamos išorėje išilgai kėbulo ir krovinių skyriaus viduje.





Lipdukų pavyzdžiai

2

! WARNING - SAFETY INSTRUCTIONS

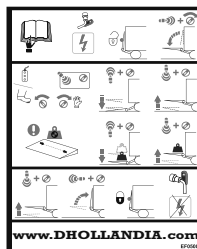
Read and understand the user's manual, all instructions and warnings before use.

Carelessness or ignorance will put the operator and third parties at great risk of serious injury and death.

1. Do not use liftgate unless you have been properly trained and instructed, you have read and you understand the full operating instructions.
2. Wear appropriate working clothes, incl. footwear with steel toe caps and a good non-slip sole, and wear protective gloves.
3. Ensure the vehicle is safely parked and braked before using the liftgate.
4. Where applicable, refer to the site's specific risk assessment, and follow the local work & safety instructions.
5. Always inspect the tail lift before using it. DO NOT use tail lift if there are signs of bad maintenance, subnormal wear or damage, or if the platform surface is slippery. DO NOT attempt to repair tail lift yourself, unless you have been trained and authorized to do so.
6. Do not overload. Observe the maximum rated capacity and load charts.
7. Do not stand behind or within reach of the platform.
8. Make sure that platform area, including the area in which loads may fall from platform, is clear of obstacles and other people at all times.
9. Make sure you can see and keep visual control over the whole working area of the liftgate, the platform and its load at all times.
10. Beware of finger and toe traps at all times. When riding platform, stand at safe distanza di almeno 10" dal bordo interno della piattaforma adiacente al davanzale posteriore della carrozzeria del veicolo.
11. It is prohibited for anyone other than the operator to travel on the platform.
12. Liftgate is intended for loading and unloading cargo only. Do not use liftgate for anything else but its intended use.
13. Make sure platform is clearly visible from all approach directions (by means of flashing platform lights, platform flags, traffic cones, etc...) and that the working zone is sufficiently illuminated.

DHOLLANDIA 810000.01

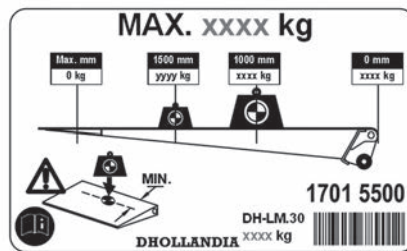
3



4



5



6

PLATFORM LOADING INSTRUCTIONS

! WARNING

Position load as close as possible to inboard platform edge.

Position load in middle line of platform. Avoid loading on 1 side only.

Operator should stand on side of load, well clear of inboard platform edge to avoid crushing feet.

Read and understand the user's manual, all instructions and warnings before use.

7

! WARNING

Open or close platform at vehicle bed level ONLY

Adjust pitch of platform up and compensate for deflection before load is put on platform

8

⚠ WARNING



Liftgate hazards can result in crushing or falling.
 Keep hands and feet clear of pinch points.
 If riding liftgate, make sure load is stable and footing is solid.



Read and understand the user's manual, all instructions and warnings before use.

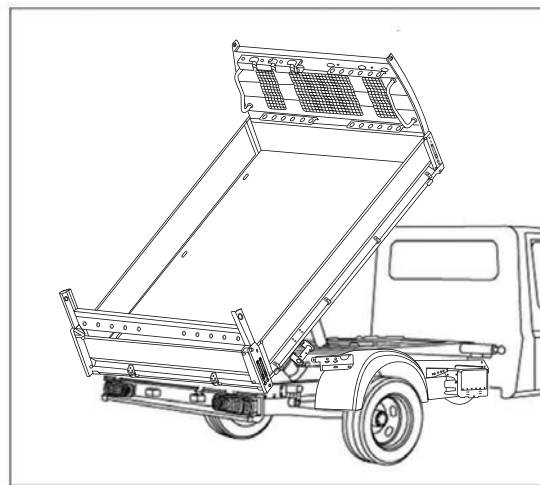
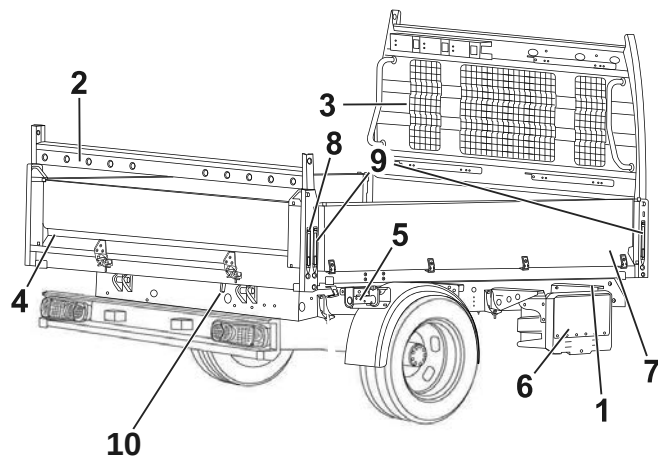
9

⚠ WARNING

Always stand clear of
platform area.

SAVIVARTIS SU BORTINE PLATFORMA

(jei yra)

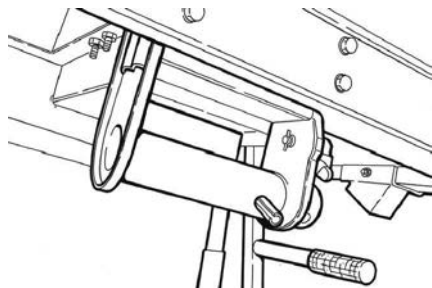


1. Identifikavimo lentelė. 2. Galinis strypo laikiklis (jei yra). 3. Priekinė kabinos apsauga. 4. Galinis atlenkiamas bortas. 5. Gervė (jei yra). 6. Įrankių dėžė (jei yra). 7. Šoninis bortas. 8. Galinio borto atidarymo svirtis (atidarymas iš viršaus). 9. Šoninio borto atidarymo svirtys. 10. Automatinis atidarymas. 11. Galinis išvertimas.

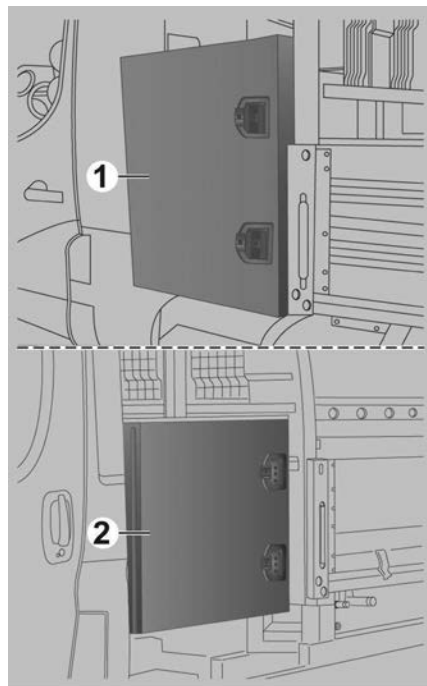
Ištraukiamas žiedas ant grindų



Gervė (jei numatyta)



Aukštos (1) ir žemos (2) versijos galinės kabinos dėžės (tik ilgos ratų bazės)



SAUGUMO ŽENKLAI

Atidžiai perskaitykite toliau pateiktą informaciją ir įsiminkite jos reikšmę.

1 Ši etiketė, padalinta į dvi dalis: „Išspėjimas“ ir „Pavojus“, yra ant vairuotojo kabinos apsauginio stulpelio.

i PASTABA

Nenaudokite savivarčio, kol neperskaitėte ir nesupratote savininko vadovo.

PAVOJUS. Savivartį naudokite tik ant lygaus ir stabilaus pagrindo.

Laikykitė žmones ir gyvūnus atokiau nuo darbo zonos.

Nenaudokite savivarčio netinkamai būdais.

2 Ši etiketė taip pat padalinta į dvi dalis: „Išspėjimas“ ir „Pavojus“, yra ant abiejų plokščiosios platformos šoninių bėgių.

ĮSPĖJIMAS (geltona). Atlikdami techninę priežiūrą visada įjunkite apsauginę atramą.

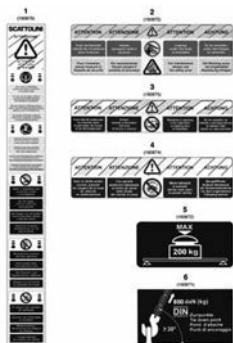
DANGER (raudona). Nepasilenkite po pakelta plokščiąja platforma.

3 Nestovėkite darbo ar iškrovimo zonoje ir pro ją neikite.

4 Nuleidę galinį šoninį skydelį, kitiems eismo dalyviams signalizuokite apie stovinčią transporto priemonę.

5 Ženklas, nurodantis didžiausią vertikalų stulpo laikiklio naudingą apkrovą.

6 Ženklas, nurodantis didžiausią leistiną apkrovą plokščiosios platformos 6 tvirtinimo taškuose (800 daN).



NUMATYTASIS NAUDOJIMAS

⚠ [SPĖJIMAS

Šiame vadove pateiktų instrukcijų nesilaikymas, aplaidus darbas, netinkamas įrangos naudojimas ir neleistinų pakeitimų atlikimas yra priežastys, dėl kurių gamintojas gali panaikinti visam savivarčiui suteikiamą garantiją. Be to, aptarnavimo tinklas neatsako už žalą, atsiradusią dėl pir-

miau minėtų priežasčių ir dėl šio vadovo nesilaikymo.

⚠ [SPĖJIMAS

Griežtai draudžiama vežti gyvūnus ir žmones. Naudojant savivartį kitais, šiame priede nenurodytais, būdais STELLANTIS prekybos atstovas atleidžiamas nuo bet kokios atsakomybės už žalą žmonėms, gyvūnams ar daiktams.

⚠ [SPĖJIMAS

Draudžiama naudoti savivartį prieš tai neperskačius ir nesupratus naudojimo instrukcijos, ypač skyriaus „Bendrosios saugos taisyklės“ turinio.

Vienas operatorius gali atlikti įvairias reikalingas operacijas. Naudodamasis savivarčiu operatorius taip pat turi atsižvelgti ne tik į Kelių eismo taisykles, bet ir į galiojančias nelaimingų atsitikimų prevencijos ir darbo saugos taisykles, naudojimo sąlygas ir savivarčio specifikacijas. Jis skirtas tik prekėms ir birioms medžiagoms (smė-

liui, žemei, akmenims ir kt.) vežti. Savivartis su bortine platforma turi aliuminius šoninius bortus.

SAUGUS NAUDOJIMAS



Atlikite nurodytus veiksmus.

- Prieš įjungdami savivartį, patikrinkite, ar jis ir jo saugos įtaisai nepažeisti.
- Joku būdu nelieskite judančių dalių ir tarp jų neikiškite kūno dalių; laikykitės saugiu atstumu.
- Laikykitės nelaimingų atsitikimų darbo vietoje saugos taisyklių.

- Medžiagos į bortinę platformą turi būti kraunamos iš mažiausio įmanomo aukščio.
- Dideli akmenų blokai, nuolaužos ar griovimo medžiagos turi būti atsargiai padėtos ant platformos dugno, o ne numestos iš didelio aukščio.
- Griežtai laikykitės įspėjimų dėl savivarčio naudojimo. Niekada neviršykite registracijos liudijime nurodytos leistinos apkrovos.
- Važiuodami atidžiai patikrinkite, ar atlenkiami bortai yra patikimai užrakinti, ypač galinis atlenkimas dangtis turi būti patikimai užrakintas atitinkamais fiksatoriais.
- Patikrinkite, ar krovinytolygiai pasiskirstę ant platformos ir ar šoniniai bortai tinkamai uždaryti, kad krovinyt ar jo dalis nenukristų ant kelio dangos. Jei medžiaga viršija viršutinį šoninių bortų kraštą arba pervežant gali iškristi, kroviniui sulaikyti naudokite apsauginį tentą arba tinkamą dangtį.
- Važiuodami ir visada, kai savivartis neveikia, atjunkite savivarčio sistemą nuo akumulatoriaus (akumulatoriaus atjungimo jungiklis turi būti padėtyje OFF).
- Kad važiuojant transporto priemone su krovinių, kurie vertikalčiai išsikiša už kabinos ribų, nekiltų pavojus, kad vėjas pakels plokščiąją platformą, užblokuokite galinės bortinės platformos priekį.
- Veikiant savivarčiui, pašaliniais asmenims draudžiama vaikščioti ar stovėti savivarčio veikimo zonoje. Prieš naudodamasis savivarčiu operatorius turi įsitikinti, kad šalia nėra kliūčių, žmonių ar gyvūnų.
- Dirbdami ant minkšto pagrindo elkitės itin atsargiai, kad sunkvežimis neapvirštų.
- Transporto priemonę išverskite tik tada, kai ji yra horizontalioje padėtyje, tinkamai užblokuota ant stabilaus pagrindo ir su įjungtu stovėjimo stabdžiu.
- Išverčiant dengtose patalpose ypač saugokite, kad nepaliestumėte jokių sijų, stogo ir pan.
- Niekada nekelkite platformos šalia elektros linijų ar kt. linijų.
- Atidarydami bortinės platformos šoninius bortus būkite labai atsargūs. Bortinės platformos viduje esanti medžiaga gali pavojingai stumti plokštę.
- Negalima išversti esant stipriam vėjui.
- Labai atsargiai iškraukite purvinas medžiagas arba medžiagas, kurios gali prilipti prie bortinės platformos dugno. Jei reikia, imkitės visų būtinų atsargumo priemonių, kad iškrovimo metu nekiltų pavojingų situacijų.
- Išvertimo metu įsitikinkite, kad iškrovimo pusėje esantis šoninis bortas yra atidarytas.
- Jei bortinė platforma pakelta neteisingai, sustabdykite išvertimą, nedelsdami nuleiskite platformą ir ieškokite galimų problemos priežasčių.
- Esant žemai temperatūrai, bortinę platformą visada išverskite labai atsargiai ir patikrinkite, ar krovinytolygiai išpilamas.
- Niekada neiškraukite bortinės platformos su uždarytais šoniniais bortais.
- Hidraulinės sistemos darbinis slėgis yra iš anksto sureguliuotas gamintojo ir jo jokia būdu negalima keisti. Pažeidus darbinį slėgį, garantija negalioja.
- Operatorius turi prižiūrėti, kad būtų teisingai atliekami išvertimo ir nuleidimo darbai, ir nepalikti stebėjimo ir kontrolės zonos, kad prireikus galėtų greitai įsikišti.

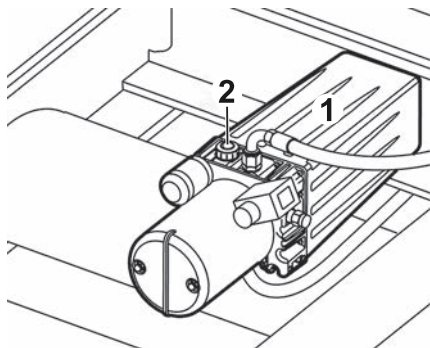
SAVIVARČIO NAUDOJIMAS

⚠ [SPĖJIMAS]

Niekada nenaudokite augalinio aliejaus ar priedų, kurių savybės skiriasi nuo rekomenduojamo produkto savybių. Nemaišykite skirtingų produktų.

PRIEŠ PIRMAJĄ NAUDOJIMĄ

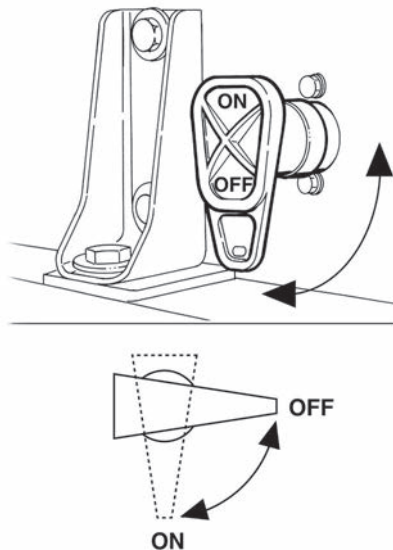
Prieš pirmą kartą įjungdami arba po neveikimo laikotarpio patikrinkite hidraulinės alyvos lygį bake (1) naudodami dangtelyje įmontuotą strypą (2).



Alyvos lygis turi būti tikrinamas pakėlus bortinę platformą, laikantis dalies „Įprasta techninė priežiūra“ skyriaus

„Techninė priežiūra“ nurodymų ir naudojant apsauginę atramą. Jei reikia papildyti, naudokite hidraulinio valdymo alyvą, turinčią aukštą klampumo indeksą; rekomenduojama naudoti hidraulinę alyvą 32 HVI.

VAŽIUOJANT



Vienpusio galinio savivarčio su bortine platforma versijos: prieš važiuodami įsitikinkite, kad savivartis su bortine plat-

forma yra visiškai nuleistas, kad akumuliatoriaus prijungimo ir (arba) atjungimo jungiklis yra padėtyje OFF, kad šoniniai bortai uždaryti ir kad krovinys yra tinkamai pritvirtintas bei tolygiai paskirstytas. Garsinis įtaisas įsijungia, kai bortinė platforma pakeliama, net jei ji pakeliama tik vienu centimetru. NEVAIRUOKITE, jei veikia garsinis įtaisas.

SAVIVARTIS

PAKROVIMAS

⚠ [SPĖJIMAS]

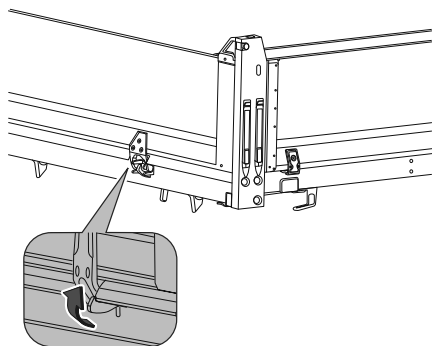
Stebėkite, kad transporto priemonė nebūtų perkrauta. Ant savivarčio sunkvežimio per rampą (-as) draudžiama krauti sunkią įrangą ar statybinę techniką, pvz., mini ekskavatorius, automobilinius krautuvus ir pan.

Rekomenduojame krauti tik tada, kai transporto priemonė stovi ant lygaus paviršiaus, tinkamai užblokuota ant stabilaus pagrindo, įjungta 1-oji pavarą ir stovėjimo stabdys.

Pakrovimo veiksmai

- Sustabdykite sunkvežimį, įjunkite stovėjimo stabdį, įjunkite 1-ąją pavarą

- ir, jei reikia, užblokuokite transporto priemonę pleištais arba akmenimis.
- Patikrinkite, ar bortinė platforma visiškai nuleista.
 - Uždarykite galinį atlenkiamą bortą ir užrakinkite jį valdymo svirtimi (1) taip, kad reketas (2) bortą užfiksuotų.
 - Patikrinkite, ar šoninės atidarymo svirtys (9 padėtis) yra vertikalioje uždarytoje padėtyje tiek dešiniojo, tiek kairiojo šoninio borto.
 - Saugiai kraukite naudodami tinkamą įrangą ir įsitikinkite, kad medžiaga į bortinę platformą kraunama iš kuo mažesnio aukščio.



⚠ ĮSPĖJIMAS

Dėl bet kokios problemos, kuri gali kilti verčiant savivartį, kreipkitės į STELLANTIS prekybos atstovą.

IŠKROVIMAS

Rekomenduojame iškrauti transporto priemonę tik ant lygaus paviršiaus, tinkamai užblokuotą ant stabilaus pagrindo, su įjungtu stovėjimo stabdžiu.

IŠVERTIMAS PER GALĄ

Išvertimas per galą

Atvykus į iškrovimo vietą, atliekamas galinis iškrovimas.

- Jei variklis išjungtas, užveskite jį, tada įjunkite stovėjimo stabdį su neutralioje padėtyje esančia pavarų dėže ir, jei reikia, užblokuokite transporto priemonę pleištais arba akmenimis.

Išverčiant, galinis šoninis bortas privalo būti uždarytas.

Galinį bortą galima atidaryti dviem būdais:

- RANKINIS ATLEIDIMAS (iš viršutinės angos): rankiniu būdu pastumkite dvi galinio borto atidarymo svirtis į viršų.

- AUTOMATINIS ATLEIDIMAS (iš apatinės angos): galinis bortas automatiškai atsirakina jį pakreipus (kai krovinų skyriaus kampas su porėmiu yra maždaug 20°). Arba jį galima atidaryti rankiniu būdu, naudojant automatinio atleidimo mechanizmą įmontuotą svirtį.

SAVIVARČIO VALDYMAS

⚠ ĮSPĖJIMAS

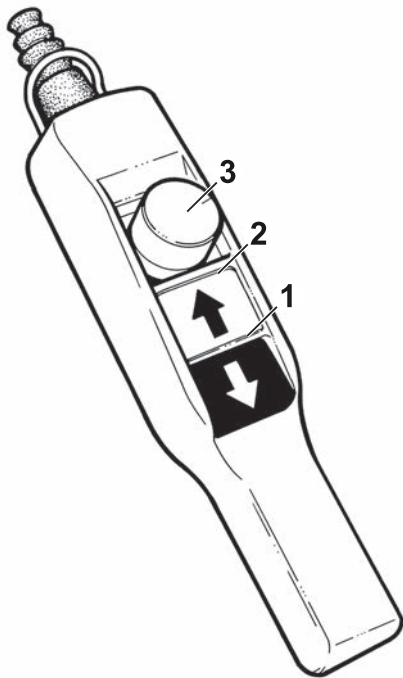
Prieš pradėdami važiuoti patikrinkite, ar bortinė platforma visiškai pritvirtinta prie rėmo ir ar tinkamai uždaryti šoniniai bortai.

VALDYMAS SU ELEKTRINIU VALDYMO BLOKU

Plokščioji platforma turi akumuliatoriaus atjungimo jungiklį, esantį ant rėmo po priekine kairiaja plokščiosios platformos puse. Jį taip pat galima naudoti avariniam sustabdymui: įjungtoje padėtyje jis įjungia apvertimą, o išjungtoje padėtyje išjungia ir užrakina visas sistemos funkcijas. Visada būkite labai atsargūs jį iš naujo nustatydami.

Savivarčio valdymas elektroniniu valdymo bloku.

- Pasukite akumuliatoriaus atjungimo jungiklio svirtį į padėtį ON.



- Bortinę platformą pakelkite naudodamiesi mygtukų skydeliu, esančiu kabinoje, kairėje vairuotojo sėdynės pusėje. Laikykite nuspaustą kėlimo

mygtuką (2). Perkrovimo metu garsinis įspėjamasis įtaisas praneša apie atliekamą operaciją.

- Atleidus aukštyn nukreiptą mygtuką, iš karto nutraukiamas išvertimas. Išvertimas sustabdomas automatiškai.
- Baigę iškrauti, nuleiskite bortinę platformą laikydami nuspaustą mygtuką (1), kol platforma bus visiškai nuleista ir išsijungs garsinis įspėjimas.
- Baigę darbą, pasukite akumuliatoriaus atjungimo jungiklio svirtį į padėtį OFF ir padėkite atgal mygtukų skydelį į kabinoje jam skirtą vietą.

i PASTABA

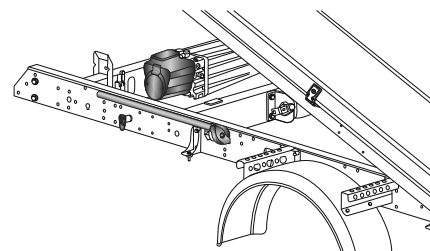
Visada laikykite šį jungiklį padėtyje OFF – po kiekvienos savivarčio pakėlimo arba nuleidimo operacijos.

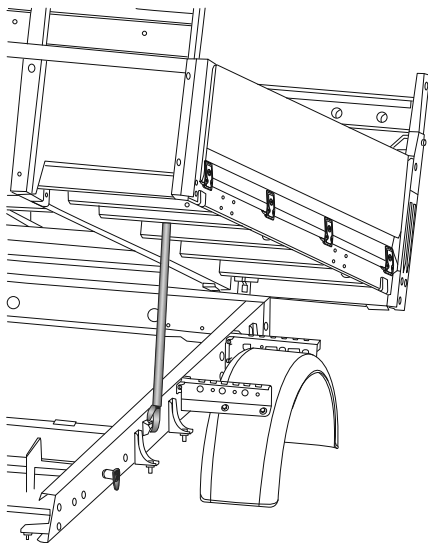
SAUGUS TECHNINĖS PRIEŽIŪROS ATLIKIMAS

- Periodiškai tikrinkite bendrą savivarčio apsaugos įtaisų būklę.
- Atlikdami bet kokius darbus su pakelta bortine platforma visada naudokite apsauginę atramą. Apsauginę atramą galima eksploatuoti, kai bortinė platforma pakreipta į galą ir yra ne-

pakrauta. Žr. dalies „Įprastinė techninė priežiūra“ skyrių „Bendroji informacija“ – bendroji informacija apie statramsčio įdėjimo veiksmus.

- Periodiškai tikrinkite, ar varžtai, veržlės ir visos jungtys yra tinkamai pri-
veržti.
- Naudokite tik su rekomenduojamomis reikalavimus atitinkančiomis alyvomis ir tepalais.
- Atsarginės dalys turi atitikti gamintojo reikalavimus. Naudokite tik originalias atsargines dalis
- Niekada nepažeiskite ir nenuimkite saugos įtaisų.





ĮPRASTINĖ PRIEŽIŪRA

Bendroji informacija

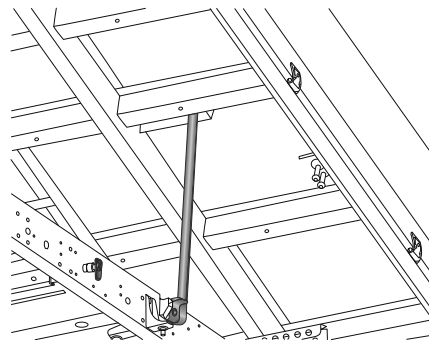
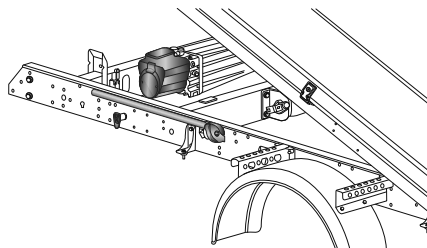
⚠ ĮSPĖJIMAS

Visi techninės priežiūros darbai, kuriems reikia pakelti bortinę platformą, turi būti atliekami pakeliant platformą iš galinės pusės, be krovinių ir su įjungta saugos atrama. Ypač svarbu: jokių būdu nestovėkite po pakelta platforma, jei neįstatyta ap-

sauginė atrama / operatoriai, statydami apsauginę atramą, turi vengti pasilenkti po platformą / apsauginė atrama turi būti įstatyta teisingai (žr.), platformai esant be apkrovos ir tik galinio vertimo (iškrovimo) etapo metu.

Savivarčiui su bortine platforma nereikia jokių ypatingų techninės priežiūros operacijų. Tačiau norint užtikrinti geriausią veikimą ir ilgaamžiškumą, būtina tam tikra priežiūra. Jei tai atliekama kruopščiai, savivartis visada bus geriausios būklės.

Šiuose puslapiuose nurodytas techninės priežiūros laikas yra informacinio pobūdžio ir susijęs su įprastomis savivarčio naudojimo sąlygomis. Sudėtingesnėmis sąlygomis techninė priežiūra turi būti vykdoma nuosekliai.



Apsauginė atrama turi būti uždėta, kai konteineris yra pasviręs į galą ir būtinai be krovinių.

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

PERIODINĖ

- Periodiškai tikrinkite, ar plokščioji platforma yra visiškai nepažeista ir veikia. Visi sugedę ar pažeisti komponentai turi būti pakeisti ir (arba) atkurti.
- Periodiškai tikrinkite, ar tinkamai veikia garsinis įspėjimas. Jei jis sugedęs, sutaisykite arba pakeiskite
- Periodiškai tikrinkite alyvos vamzdžių vientisumą. Jei jie susidėvėję arba sulūžę, būtinai turi būti pakeisti naujais, originaliais.

- Periodiškai tikrinkite, ar sistemoje nėra oksidacijos (baltų ar raudonų rūdžių), priešingu atveju atitinkamai pataisykite.

Naudoję transporto priemonę aplinkoje, kurioje yra oksiduojančių medžiagų, ją atitinkamai nuplaukite.

Po naudojimo žiemą vietovėse, kuriose naudojama druska arba neužšalantys skysčiai, atitinkamai išvalykite.

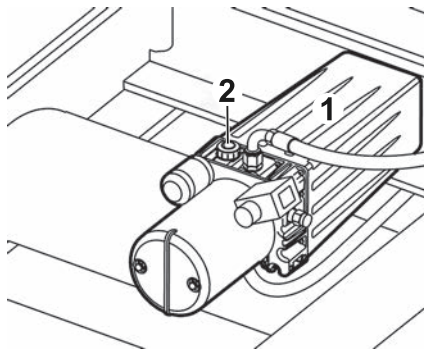
KAS 50 VALANDŲ

ĮSPĖJIMAS

Iki galo pakėlus bortinę platformą, bake turėtų likti maždaug vienas litras alyvos.

- Kas 50 darbo valandų (arba ne dažniau kaip kas 6 mėnesius) patikrinkite alyvos lygį rezervuare. Norėdami tai padaryti:
- pakelkite plokščiąją platformą ir užtikrinkite jos saugumą naudodami atramą (plokščioji platforma turi būti be krovinio ir pakreipta atgal);
- atsukite alyvos įpylimo ir (arba) tikrinimo kamštį ant rezervuaro (2);
- patikrinkite alyvos lygį: jis turi būti tarp dviejų įpjovų ant matuoklio.

Papildę alyvos lygį, užsukite rezervuaro dangtelį, nuimkite atramą ir kelis kartus pakelkite ir nuleiskite plokščiąją platformą, kad iš hidraulinio kontūro išsisklaidytų oras.



PLOKŠČIOSIOS PLATFORMOS KĖLIMO GEDIMAS

Patartina periodiškai ir įvykus kėlimo sistemos gedimui atlikti toliau nurodytus patikrinimus.

- Patikrinkite, ar saugiklių vožtuvai yra padėtyje 1 (nuo 200 A) ir padėtyje 2 (nuo 5A ir 10A), yra visiškai funkcionalūs; jei reikia, pakeiskite juos atitinkamais saugiklių vožtuvais. Saugiklių vožtuvai 1 yra ant akumulatoriaus. Saugiklių vožtuvai 2 yra kairėje rėmo pusėje, vandeniu nepralaidžiamame

korpusė, iškart už akumulatoriaus atjungimo valdiklio.

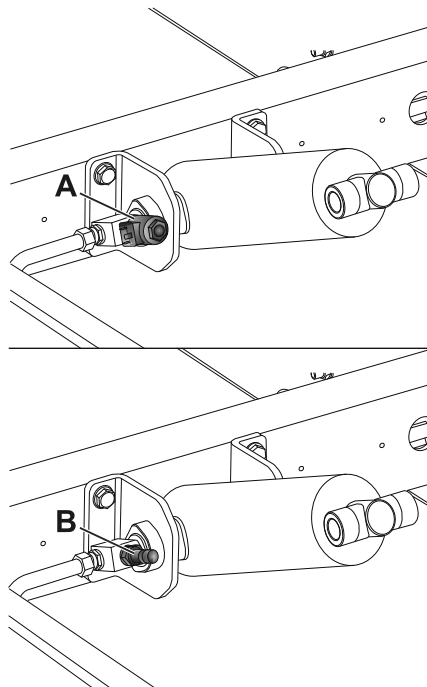
- Patikrinkite elektros jungtis ir teisingą mygtuko „aukštyn“, esančio ant apatinio rėmo esančiame mygtukų skydelyje, veikimą. Jei reikia, pakeiskite sugedusias dalis.
- Patikrinkite, ar įžeminimo ir teigiamas laidai tinkamai liečiasi su transporto priemonės akumulatoriumi.

VALDYMO BLOKAS – ELEKTROMAGNETINIO VOŽTUVO VALYMAS

Toliau išvardytas operacijas turi atlikti įgaliotieji įrangos centrai, kuriuose dirba darbuotojai, turintys reikiamų žinių apie savivartį ir tinkamą įrangą. Periodiškai tikrinkite, ar efektyviai veikia elektromagnetinis vožtuvas, esantis jungtyje, cilindro apačioje. Išvalykite elektromagnetinį vožtuvą, vadovaudamiesi toliau pateiktais nurodymais.

- Pakelkite nepakrautą platformą atbuliniu būdu ir įjunkite apsauginę atramą
- Nuleiskite atramą, uždėdami ją ant apsauginės atramos, ir sumažinkite hidraulinės grandinės slėgį, paspausdami ir 5 sek. palaikydami nusileidimo mygtuką.

- Taip pat naudokite papildomus saugos įtaisus, pvz., kėlimo tiltelį ir (arba) kraną, kad pritvirtintumėte pakeltą plokščiąją platformą prie atramos.
- Atlaisvinkite veržlę, kuria elektromagnetas pritvirtintas prie elektromagnetinio vožtuvo ritės.
- Nuimkite ritę nuo kaiščio arba strypo.
- Paruoškite talpyklą, kuri bus padėta po elektromagnetiniu vožtuvu, kad būtų galima surinkti iš cilindro išleidžiamą alyvą.
- Atitraukite strypą iš jo padėties.
- Išvalykite perforuotą strypo dalį oro srove.
- Sumontuokite strypą ir priveržkite jį 40 Nm sukimo momentu.
- Vėl sumontuokite elektromagnetinį vožtuvą ir iš naujo prijunkite jį prie elektros tinklo.
- Pripilkite į talpyklą prieš tai surinktą alyvą, įdėdami ją į valdymo bloko bakelį.
- Po papildymo patikrinkite alyvos lygį bake, kai kėbulas remiasi į apsauginę atramą.



PO NAUDOJIMO

⚠ ĮSPĖJIMAS

Jei manoma, kad transporto priemonė bus ilgai nenaudojama, būtina sutepti įvairias susidėvėjusias sude-

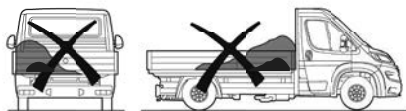
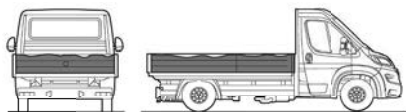
damąsias dalis ir laikyti sunkvežimį apsaugotoje, sausoje aplinkoje. Tokiu būdu, vėl pradėjus naudoti sunkvežimį bus neprikaištingos eksploatacinės būklės.

Gera valykite ir prižiūrėkite savivartį. Tai visada duos geresnių rezultatų.

SAVIVARTIS SU TRIJŲ KRYPČIŲ BORTINE PLATFORMA

INFORMACIJA APIE KROVINIŲ KROVIMĄ

Savivarčiai su bortine platforma nėra skirti žmonėms arba netinkamoms ar nesaugioms medžiagoms vežti.



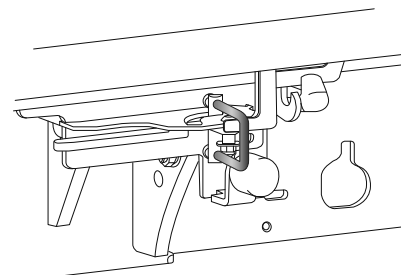
Atlikite nurodytus veiksmus.

- Pakraukite transporto priemonę tolygiai, paskirstydami krovinį per visą platformą.
- Prieš kraudami įsitinkite, kad galinis bortas ir transporto priemonės šonai yra visiškai uždaryti.
- Prieš kraudami įsitinkite, kad bortinė platforma yra visiškai nuleista ir užfiksuota.
- Užfiksuokite kietus krovinius papildomomis tvirtinimo priemonėmis.
- Krovinius dėkite kuo žemiau. Neleiskite kroviniams nukristi į platformą.

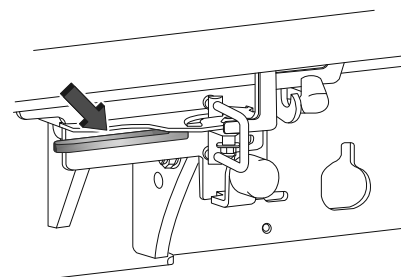
- Neperkraukite platformos.
- Rėmas atlaiko 300 kg krovinį.
- Įsitinkite, kad krovinys negali nukristi arba kelti pavojaus kitiems eismo dalyviams.
- Nevažiuokite, kai platforma yra pakreipta.
- Nevažiuokite su atviru galiniu bortu arba platformos šonais.
- Nebandykite nuversti krovinio nuo platformos, kai šonai arba galinis bortas yra uždaryti.
- Krovinius verskite tik tada, kai transporto priemonė stovi ant lygaus, tvirto pagrindo.
- Kai pakreipimo funkcija nenaudojama, atjungimo jungiklis turi būti išjungimo padėtyje.

GALINIS LIUKAS

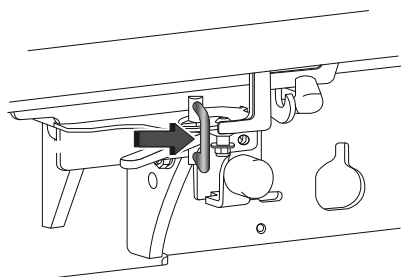
Atidarymas



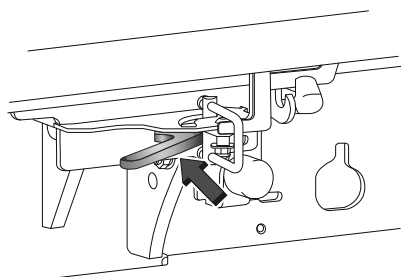
Įsitinkite, kad durų rėmo tvirtinimo kablys yra užkabintas. Patraukite galinio bordo atlaisvinimo svirtis į viršų, kad atlaisvintumėte užraktus, ir pakreipkite bortą žemyn. Užrakinimas



Patraukite kablo rankeną.



Pasukite žiedą, kad jis atsidurtų priešais antgalį.

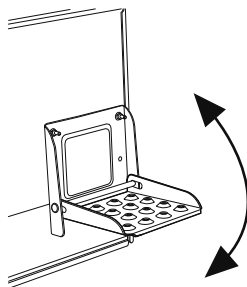


Vėl stumkite kablo rankeną. Atlikite atvirkštinius veiksmus, kad atraktumėte.

i PASTABA

Nenaudokite savivarčio nuleistu galiu burtu.

Laiptelis



Pakopą pakreipkite nuleistu galiu burtu. Kai nenaudojate, burtą uždarykite.

Uždarymas

Pakelkite galinį burtą ir tvirtai įstumkite jį į vietą. Nuspauskite žemyn atleidimo svirtis ir užtikrinkite, kad užraktai visiškai susijungtų.

Sukimasis

! PAVOJINGA

Siekdami užtikrinti, kad galinis burtas neatsikabintų nuo transporto priemonės, užtikrinkite, kad viršutiniai vyriai būtų sujungti su atleidimo svirtimis užrakintoje padėtyje.

Apatiniai galinio borto kabliai automatiškai atsilaivina, kad burtą būtų galima iškišti iš viršutinių vyrių atliekant išvertimo veiksmus.

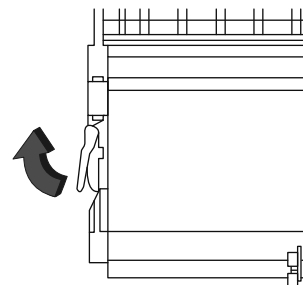
Po išvertimo užtikrinkite, kad galinis burtas būtų patikimai užrakintas apatiniais kabliais.

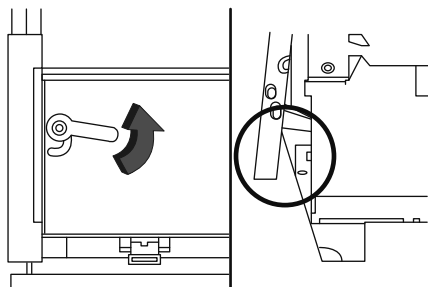
ŠONINIAI BORTAI

! PAVOJINGA

Šoninės plokštės yra sunkios. Nuleisdami šonus elkitės atsargiai ir juos nuleiskite su pagalbininkais.

Atidarymo rankenos

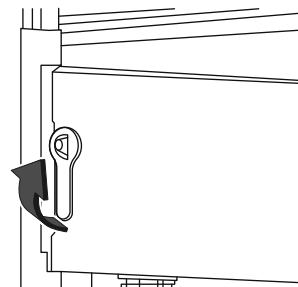
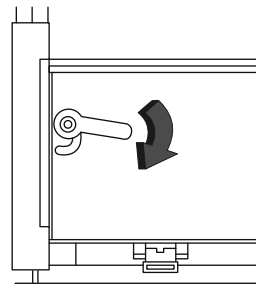
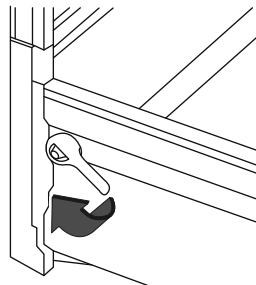




Norėdami atidaryti, patraukite atlaisvinimo svirtį, atlaisvinkite užraktus ir pasukite rankeną į viršų. Atleiskite rankeną. Uždarykite sulankstomų šonų rankenas, kad išvengtumėte sąlyčio su bamperiu arba dviračio apsauga (jei įrengta).

Šonai gali būti horizontalioje padėtyje. Norėdami visiškai atidaryti, ištraukite į išorę 45° kampų ir nuleiskite šoną.

Rankenos uždarymas



Norėdami uždaryti, patraukite rankeną, kad ji atsilaisvintų iš šono. Tada pasukite rankeną žemyn. Atleiskite rankeną, kuri turi grįžti į vertikalią padėtį. Galite įsitikinti, kad rankena gerai užfiksuota, patikrinę, ar ji sukasi jos netraukiant link savęs.

VARŽTŲ SU KILPOMIS TVIRTINIMAS

Pritvirtinkite objektus prie kilpų pritvirtinimo tvirtinimo juostomis.

i PASTABA

Didžiausia jėga, kuria gali būti veikiami varžtai su kilpos, neturi viršyti 800 daN. Įsitikinkite, kad tvirtinimo kampas yra ne mažesnis kaip 30°. Laikykitės jūsų šalyje galiojančių teisės aktais nustatytų tvirtinimo žiedų

patikrinimų intervalų. Žiūrėkite prie platformos pritvirtintas saugos etike-
tes.

SAVIVARČIO SU TRIJŲ KRYPČIŲ BORTINE PLATFORMA NAUDOJI- MAS

⚠ ĮSPĖJIMAS

Prieš pradėdami naudoti platformą, įjunkite stovėjimo stabdį ir įjunkite neutralią pavarų dėžės pavarą. Operatorius turi užtikrinti sistemos kontrolę, kad pakreipimo ir nuleidimo procedūros būtų atliekamos tinkamai. Prieš naudodamasis savivarčio funkcija operatorius turi įsitikinti, kad šalia nėra kliūčių, žmonių ar gyvūnų. Įsitinkite, kad transporto priemonė stovi ant tvirto pagrindo ir kad platformą galima pakelti į didžiausią aukštį neatsitrenkiant į jokias ore esančias kliūtis.

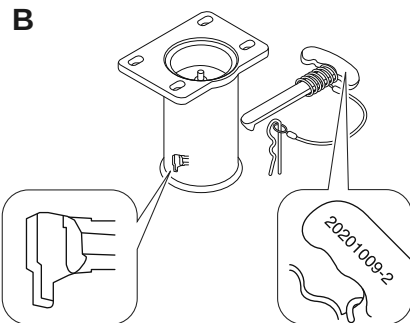
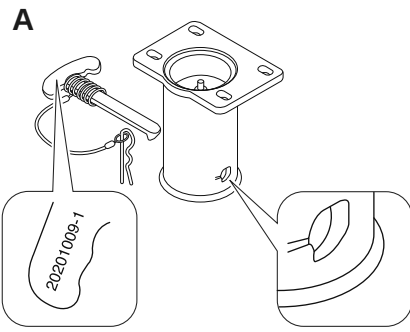
Jei platforma ilgesnį laiką lieka pakeltoje padėtyje, priekinėje dalyje pritvirtinkite papildomą atramą.

i PASTABA

Nestovėkite po pakeltoje padėtyje esančia platforma, jei nepritvirtinta nuo kritimo apsauganti atrama. Žr. aprašymą skyriuje „Nuo kritimo apsauganti atrama“.

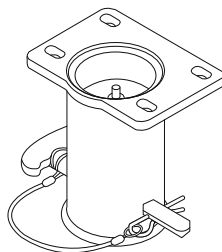
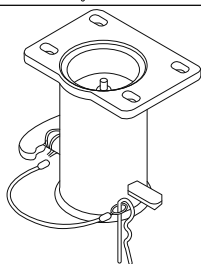
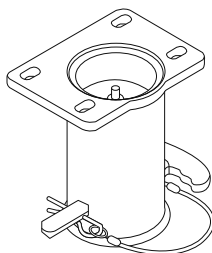
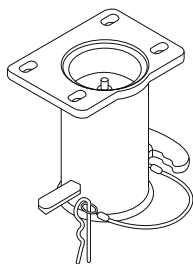
Blokavimo strypai

Platforma turi du skirtingus blokavimo strypus, kuriuos darbo metu visada reikia naudoti. Strypus galima atpažinti pagal ant rankenos išgraviruotą numerį. Atitinkami išsišakojimai turi vieną arba dvi įpjovas (jų skaičius išgraviruotas ant rankenos) strypo išvesties lygyje.



Norėdami uždėti strypą ant atitinkamos šakutės, atlikite nurodytus veiksmus.

- Padėkite strypą ant šakutės priešais įvesties angą ir įsitinkite, kad atpažinimo žymė yra nukreipta žemyn.
- Įkiškite strypą iki galo (suspausta spyruoklė).



- Nustatykite kaištį
- Atlaisvinkite strypą ir patikrinkite, ar jis tinkamai remiasi į kaištį.

i PASTABA

Griežtai draudžiama naudoti platformą, jei blokavimo strypai nėra tinkamai pritvirtinti.

Šoninis išvertimas

Išstatykite blokavimo strypus į priekinį ir galinį šarnyrinius taškus toje pačioje pusėje ir visiškai nuleiskite platformos šoną.

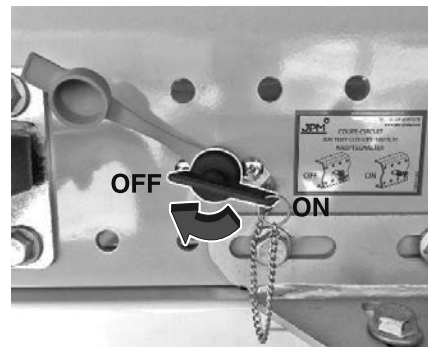
Galinis išvertimas

Ikiškite užrakinimo strypus į kairįjį ir dešinįjį galinius šarnyrinius taškus.

Atjungimo jungiklis

Sistemą reikia aktyvuoti naudojantis atjungimo jungikliu, esančiu rėmo kairėje. Nuėmę apsauginį dangtelį, ikiškite raktelį.

Kai savivartis su bortine platforma ne-naudojamas, ištraukite raktelį ir pritvirtinkite apsauginį dangtelį.



Savivarčio su trijų krypčių bortine platforma pakėlimas ir nuleidimas

Savivartis su bortine platforma valdomas nuotolinio valdymo pulteliu, įrengtu šalia priekinių sėdynių.

Nuotolinio valdymo pultelis leidžia operatoriui stebėti savivarčio valdymo procedūrą būnant transporto priemonės išorėje.

Paspauskite jungiklį:

⬆️: aukštyn

⬇️: žemyn

Kai bortinė platforma naudojama, girdimas garsinis signalas.

Bortinės platformos judėjimą galima bet kada sustabdyti atleidžiant jungiklį, o pasiekus didžiausią aukštį ji sustoja automatiškai.

Nenaudojamas nuotolinio valdymo pultelis laikomas tam skirtame laikiklyje.

NUO KRITIMO APSAUGANTI ATRAMA

Nuo kritimo apsauganti atrama yra po platforma ir skirta paremti tik tuščiai platformai, kai ji atlenkta atgal, kad būtų galima vizualiai apžiūrėti transporto priemonės dalis.

Nuo kritimo apsaugančios atramos naudojimas

- Paruoškite platformą atlenkti atgal.
- Visiškai pakelkite platformą.
- Pakelkite nuo kritimo apsaugančią atramą, kad ji būtų sulygiuota su platformos atrama.

- Nuleiskite platformą, kol apsaugos nuo kritimo atrama prisilies prie pačios platformos.

Nuo kritimo apsaugančios atramos padėties keitimasis.

- Pakelkite platformą tiek, kad nuo kritimo apsauganti atrama atsilaisvintų nuo jai skirto laikiklio.
- Nuleiskite nuo kritimo apsaugančią atramą į vietą.
- Nuleiskite platformą.

HIDRAULINĖS ALYVOS LYGIS

Kai savivarčio su platforma kėbulas pakeltas į aukščiausią padėtį, hidraulinės alyvos lygis turi būti intervale tarp žymų MIN ir MAX.

i PASTABA

Prieš atliekant bet kokius patikrinimus reikia įstatyti į vietą nuo kritimo apsaugančią atramą.

i PASTABA

Naudokite tik išbandytus ir patvirtintus gaminius. Garantija netaikoma žalai, jei naudojamos nepatvirtintos

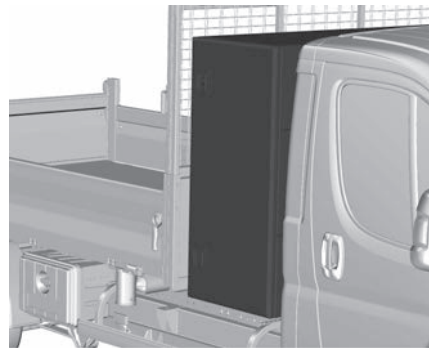
medžiagos. Naudojant priedus, gali atsirasti pažeidimų ir būti anuliuota garantija.

Ilgai važiuavę nelygiais keliais ar stačiomis įkalnėmis, patikrinkite hidraulinės alyvos lygį.

Kreipkitės į STELLANTIS prekybos atstovą, kad būtų pašalinta bet kokio hidraulinės alyvos nuotėkio priežastis. Naudokite tik ISO H46 tipo arba analogišką hidraulinę alyvą.

ĮRANKIŲ DĖŽĖ

Atrakinkite dėžę naudodami pridėtą raktą ir pasukite užraktus, kad atidarytumėte.



Uždarykite dureles ir pasukite abu užraktus, tada užrakinkite rakteliu. Kiekvienai įrankių dėžės lentynai priešais platformą leidžiama 35 kg apkrova.

i PASTABA

Prieš važiuodami įsitikinkite, kad įrankių dėžės durėlės tinkamai pritvirtintos.

VALYMAS

(SAVIVARČIO SU TRIJŲ KRYPTIŲ BORTINE PLATFORMA versijos)

Jei vežėte esdinančių produktų, po kecionės nedelsdami nuvalykite savivarčio platformą. Ant platformos nusėdęs purvas ar dumblas gali būti abrazyvinis ir pažeisti dažus, sandariklius, blokelius ir vyrius.

Jei toliau nurodytos dalys užsiterštos nešvarumais, jas reikia nuvalyti:

- šonų ir galinių durų užraktai ir vyriai;
- platformos šarnyriniai kaiščiai ir tvirtinimo kiaurymės.

i PASTABA

Nepurkškite aukšto slėgio vandens tiesiogiai ant hidraulinių sandariklių,

siurblio, bako, hidraulinio cilindro rutulinių šarnyrų ar kreiptuvo juostų.

Nuvalę patikrinkite ir, jeigu reikia, sutepkite transporto priemonės patikros sąraše išvardintus komponentus.

i PASTABA

Nestovėkite po platforma, kai ji pakelta.

TRANSPORTO PRIEMONĖS TIKRINIMAS

(SAVIVARČIO SU TRIJŲ KRYPTIŲ BORTINE PLATFORMA versijos)

Reguliariai tikrinkite nurodytas dalis.

- Apžiūrėkite porėmio tvirtinimo taškus, saugos lynus ir hidraulinę sistemą. Jei kuris nors komponentas atrodo laisvas, su defektais ar nesandarus, kreipkitės į specializuotas dirbtuves, kad pašalintų problemos priežastį.
- Platformos manevravimo kampas yra nuo 45° iki 50°. Jei ši riba viršijama, kreipkitės į STELLANTIS prekybos atstovą, kad būtų pašalinta gedimo priežastis.

- Jei neveikia garsinis signalas, nenaudokite platformos ir kreipkitės į STELLANTIS prekybos atstovą.
- Kas mėnesį sutepkite platformos šarnyrinius kaiščius ir vyrius aukšto slėgio tepalo sluoksniu.
- Kas mėnesį tikrinkite hidraulinės alyvos lygį bake.
- Hidraulinę alyvą keiskite kas 10 000 manevrų arba kas 4 metus.
- Kas 4 metus keiskite hidraulines žarnas.

i PASTABA

Visi su hidrauline grandine susiję darbai kelia daug pavojų, todėl juos turi atlikti STELLANTIS prekybos atstovas.

Mechaninė apžiūra ir techninė priežiūra

Nuvažinę 1 000 km patikrinkite tvirtinimo įtaisus ir sukabinimo įtaisų (skersinių sijų, kablių) sandarumą. Veržimo sukimo momentai

- Varžtas M10 klasė 10.9: 65 Nm
- Varžtas M12 klasė 10.9: 110 Nm
- Varžtas M14 klasė 10.9: 120 Nm

ATITIKTIES DEKLARACIJA

(SAVIVARČIO SU TRIJŲ KRYPTIŲ
BORTINE PLATFORMA versijos)

Visos priemonės turi atitikti JT taisyklę
R10 ir Direktyvą 2006/42/EB.

Priekabos vilkimas

[SPĖJIMAI

Transporto priemonėje turi būti įrengtas patvirtintas vilkimo kablys ir tinkama elektros sistema, kad būtų galima vilkti priekabas ar puspriekabas. Montavimą turėtų atlikti specializuoti darbuotojai, kurie išduos reikiamus važiavimo keliais dokumentus.

Sumontuokite specialius ir (arba) papildomus galinio vaizdo veidrodžius, kaip nurodyta Kelių eismo taisyklėse. Nepamirškite, kad velkant priekabą sunkiau įveikti stačias įkalnes, padidėja stabdymo tarpai, o aplenkimas užtrunka ilgiau, priklausomai nuo bendro svorio.

Važiuodami nuo kalno įjunkite žemesnę pavarą, užuot nuolat spaudę stabdžius. Priekabos svoris ant transporto priemonės vilkimo kablį tokia pat dalimi sumažins transporto priemonės keliamąją galią. Atsižvelkite į visiškai pakrautos priekabos, įskaitant priedus ir bagažą, svorį ir įsitikinkite, kad neviršijate di-

džiausios leistinos velkamosios masės (nurodytos transporto priemonės registracijos dokumente).

Neviršykite kiekvienoje šalyje, kurioje važiuojate, nustatytų greičio apribojimų, jei transporto priemonė velka priekabą. Bet kuriuo atveju didžiausias greitis neturi viršyti 100 km/h.

Patariama prie priekabos trauklės pritvirtinti tinkamą stabilizatorių. Automobiliuose, kuriuose įrengti statymo jutikliai, sumontavus vilkimo kablį gali būti rodomi įspėjimai apie gedimus, nes kai kurios dalys (vilkimo strypas, rutulinis vilkimo kablys) gali būti jutiklio aptikimo zonoje. Tokiu atveju reikia reguliuoti aptikimo diapazoną arba išjungti statymo pagalbos funkciją.

[SPĖJIMAS

Sistema ABS, kuri gali būti įrengta transporto priemonėje, nevaldo priekabos stabdžių sistemos. Slidžiuose keliuose reikia vairuoti ypač atsargiai.

[SPĖJIMAS

Niekada nedarykite pakeitimų transporto priemonės stabdžių sistemo-

je, kad galėtumėte valdyti priekabos stabdžius. Priekabos stabdžių sistema turi būti visiškai nepriklausoma nuo transporto priemonės hidraulinės sistemos.

VILKIMO KABLIO MONTAVIMAS

Vilkimo įtaisą prie kėbulo turi pritvirtinti specializuoti meistrai, vadovaudamiesi visa papildoma ir (arba) integruojančia informacija, kurią pateikia įtaiso gamintojas.

Vilkimo įtaisas turi atitikti galiojančias taisykles, atsižvelgiant į direktyvą 94/20/EB ir vėlesnius pakeitimus.

Bet kurios versijos vilkimo įtaisas turi atitikti transporto priemonės, kurioje jis bus montuojamas, vilkimo svorį.

Elektros jungčiai reikia naudoti standartinę jungtį, kuri paprastai tvirtinama ant specialaus laikiklio, tvirtinamo prie vilkimo įrenginio, o transporto priemonėje turi būti sumontuotas specialus išorinio priekabos žibintų valdymo blokas. Elektrinei jungčiai turi būti naudojamos 7 arba 13 kontaktų 12 V nuolatinės srovės jungtys (standartai CUNA/UNI ir ISO/DIN). Vadovaukitės transporto priemo-

nės gamintojo ir (arba) vilkimo įtaiso gamintojo pateiktomis instrukcijomis. Elektrinis stabdys turėtų būti maitinamas tiesiogiai iš akumuliatoriaus ne mažesnio kaip 2,5 mm² skerspjūvio kabeliu.

i PASTABA

Elektriniai stabdžiai ar kiti įtaisai turi būti naudojami veikiant varikliui. Neskaitant elektrinių atšakų, transporto priemonės elektros sistema gali būti prijungta tik prie elektrinio stabdžio maitinimo kabelio ir prie vidinio apšvietimo kabelio, tačiau ne daugiau kaip 15 W. Jungtims naudokite iš anksto nustatytą valdymo bloką su ne mažesniu kaip 2,5 mm² akumuliatoriaus kabeliu.

i PASTABA

Priekabos vilkimo kablys prisideda prie transporto priemonės ilgio.

Montuojant ant ilgos ratų bazės versijų galima montuoti tik nuimamus vilkimo kablius, nes viršijama 6 metrų bendro transporto priemonės ilgio riba.

Jei priekaba neįrengta, kablys turi būti nuimtas nuo tvirtinimo pagrindo ir neturi viršyti pradinio transporto priemonės ilgio.

i PASTABA

Jei vilkimo kablį norite palikti sumontuotą be priekabos, patartina kreiptis į STELLANTIS prekybos atstovybę dėl atitinkamų sistemos atnaujinimo operacijų, nes centriniai jutikliai vilkimo kablį gali aptikti kaip kliūtį.

Versijų „Van“ montavimo schema

Vilkimo kablo konstrukcija turi būti pritvirtinta simboliu Ø pažymėtuose taškuose, iš viso naudojant 6 M10 x 1,25 varžtus ir 4 M12 varžtus.

Vidinės galinės plokštės turi būti ne mažesnio kaip 5 mm storio. DIDŽIAUSIA RUTULIO APKROVA 100 / 120 kg, atsižvelgiant į naudingąją apkrovą (žr. dalies „Techninės specifikacijos“ lentelę „Svoriai“).

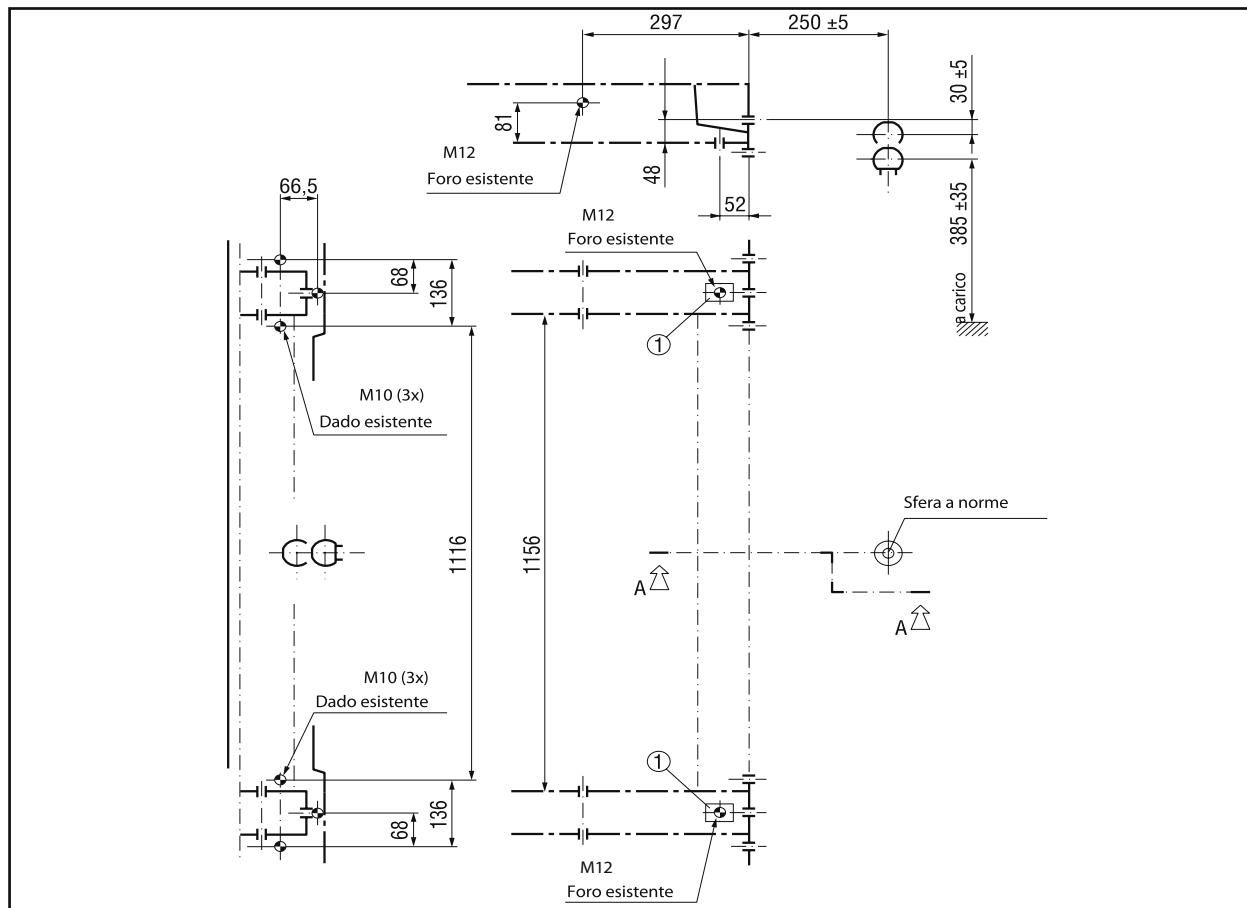
! ĮSPĖJIMAS

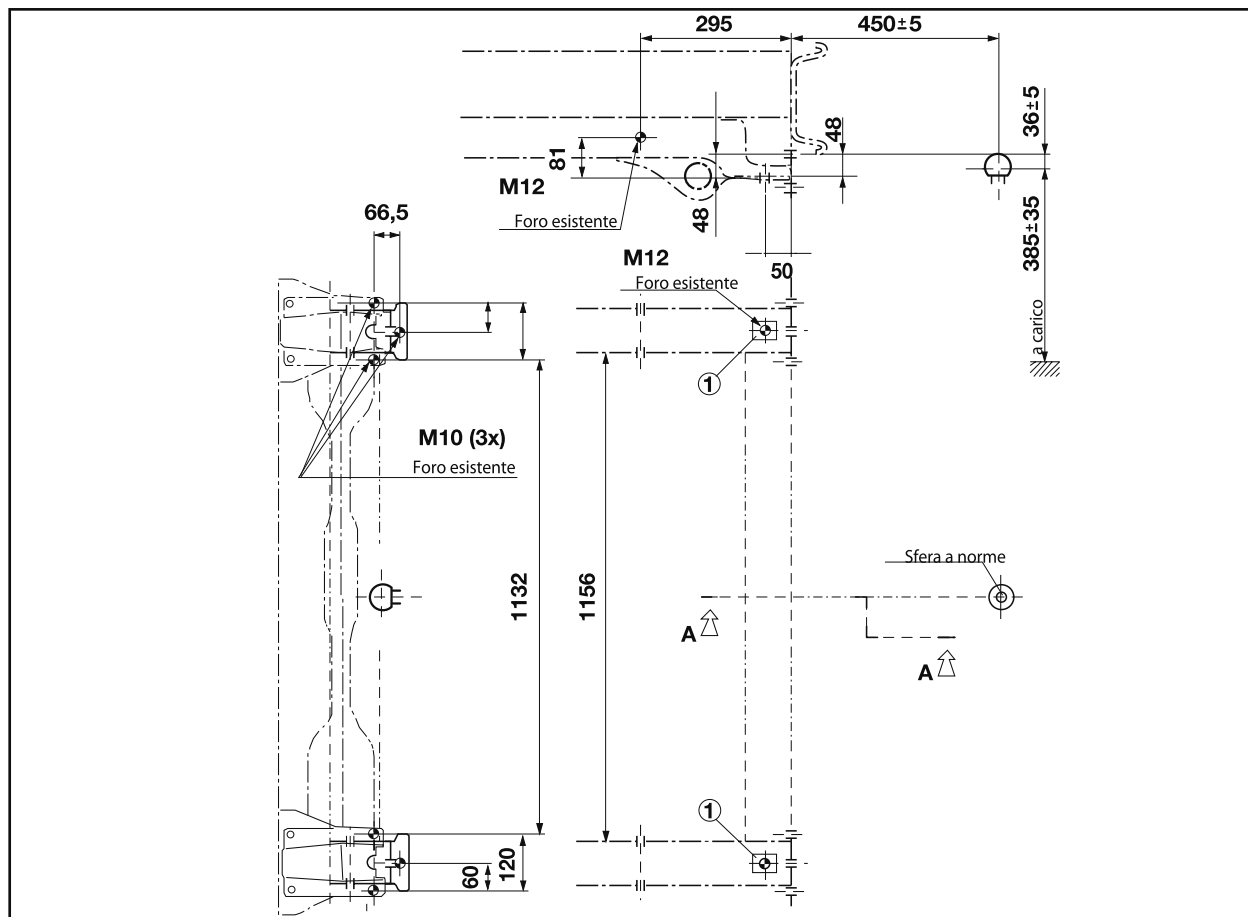
Po montavimo varžtų skylės turi būti užsandarintos, kad būtų išvengta išmetamųjų dujų infiltracijos.

Norint sumontuoti vilkimo kablį, buferius reikia apipjaustyti, kaip aprašyta tiekėjo montavimo rinkinyje.

Sunkvežimių ir važiuoklės su kabina versijų montavimo schema

Konstrukcijos Ø turi būti pritvirtinta nurodytuose taškuose, iš viso naudojant 6 M10 x 1,25 varžtus ir 4 M12 varžtus. DIDŽIAUSIA RUTULIO APKROVA 100–120 kg, priklausomai nuo naudingosios apkrovos (žr. dalies „Techninės specifikacijos“ lentelę „Svoris“).





NUIMAMO VILKIMO ĮTAISO SU RUTULINE GALVUTE NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

⚠ PERSPĖJIMAS

Nuimamą įtaisą su rutuline galvute turi taisyti ir išardyti tik gamintojas.

⚠ PERSPĖJIMAS

Priedama lentelė turi būti gerai matomoje transporto priemonės vietoje, šalia montavimo vamzdžio arba bagažinės ar krovinių skyriaus viduje.

⚠ PERSPĖJIMAS

Norėdami užtikrinti tinkamą sistemos veikimą, periodiškai pašalinkite visas purvo nuosėdas nuo rutulinės galvutės strypo ir montavimo vamzdžio. Mechaninių komponentų techninė priežiūra turi būti atliekama nustatytais intervalais. Spyną galima apdoroti tik grafitu.

⚠ PERSPĖJIMAS

Periodiškai suteptkite sujungimus, slystančius paviršius ir rutulius tepalu be dervos ar alyvos. Tepimas taip pat yra papildoma apsauga nuo korozijos.

⚠ PERSPĖJIMAS

Jei transporto priemonė plaunama aukšto slėgio purkštukais, rutulinės galvutės strypą reikia nuimti ir uždėti tam skirtą dangtelį. Rutulinės galvutės strypo niekada negalima valyti garų srovėmis.

⚠ PERSPĖJIMAS

Kartu su nuimamu vilkimo įtaisu su rutuline galvute tiekiami du raktai. Užsirašykite bet kurio toliau nurodyto rakto numerį ir jį išsaugokite.

Prieš pradėdami važiuoti, patikrinkite, ar nuimamas vilkimo įtaisas su rutuline

galvute yra tinkamai užfiksuotas, kaip nurodyta:

- žalias rankinio rato ženklas turi sutapti su žaliu ženklu ant vilkimo strypo;
- rankinis ratukas yra vilkimo įtaiso stabdymo padėtyje (be lizdo);
- užrakinta spyna ir išimtas raktas. Rankinio rato nuimti negalima;
- rutulinės galvutės strypas tvirtai pritvirtintas prie korpuso vamzdžio.

Patikrinkite pakratydami ranka.

Jei nesilaikoma kurio nors iš 4 patikrintų reikalavimų, montavimo procedūrą reikia pakartoti.

Jei nesilaikoma bent vieno iš reikalavimų, vilkimo kablio naudoti negalima, nes tokiu atveju kyla nelaimingų atsitikimų pavojus.

Kreipkitės į jungties gamintoją.

Vilkimo įtaisą su rutuline galvute galima uždėti ir nuimti rankiniu būdu, nenaudojant jokių įrankių.

Niekada nenaudokite darbo įrankių ar priemonių, nes mechanizmas gali būti pažeistas.

Niekada neatrakinkite priekabos, jei ji pritvirtinta prie transporto priemonės arba sumontuotos bagažinės.

Važiuojant be priekabos ir be bagažinės, vilkimo įtaisas su rutuline galvute turi būti nuimtas, o uždarymo dangtelis visada turi būti įkištas į korpuso vamzdį. Tai ypač taikoma, jei sumažėja numerio ženklų simbolių arba apšvietimo sistemos matomumas.

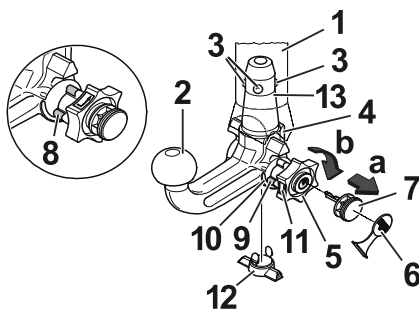
Nuimamas vilkimo įtaisas su rutuline galvute - -

1 Korpuso vamzdis, 2 rutulinis vilkimo kablys, 3 užrakto rutuliai, 4 atlaisvinimo svirtis, 5 rankinis ratukas, 6 dangtelis, 7 raktas, 8 raudonas ženklas (rankinis ratukas), 9 žalias ženklas (rankinis ratukas), 10 žalias ženklas (vilkimo strypas), 11 simbolis (išleidimo valdiklis), 12 kištukas, 13 kaištis, 14 tarp 2 ir 5 nėra tarpų, 15 maždaug 5 mm tarpas.

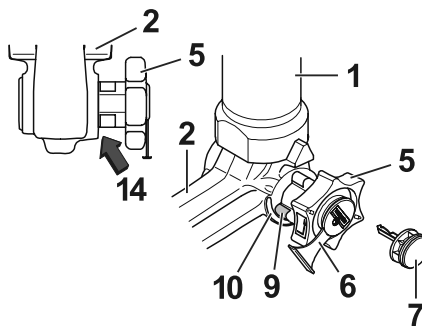
Vilkimo įtaiso su rutuline galvute montavimas

Atlikite nurodytus veiksmus.

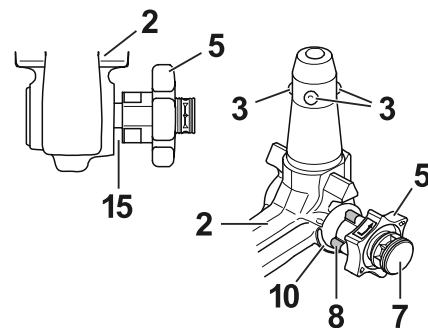
1. Išimkite kamštį iš montavimo vamzdžio.



Užrakinta padėtis, vairavimas



Atlaisvinta padėtis, nuimta



Iš bagažinės arba krovinių skyriaus išimtas vilkimo įtaisas su rutuline galvute paprastai būna atlaisvintoje padėtyje. Tai galima pastebėti pagal smagračio atstumą nuo vilkimo strypo, atitinkantį maždaug 5 mm tarpą (žr. pav.), ir pagal raudoną ženklą ant smagračio, nukreiptą į žalią ženklą ant vilkimo strypo. Atkreipkite dėmesį, kad vilkimo įtaisą galima montuoti tik esant šioms sąlygoms. Jei vilkimo įtaiso užraktas prieš montuojant arba bet kuriuo kitu metu yra išjungtas ir yra užrakintoje padėtyje, jis turi būti iš anksto įkrautas. Užrakintą padėtį galima nustatyti pagal tai, kad žalias smagračio ženklas sutampa su žaliu vilkimo strypo ženklu ir kad smagračio yra vilkimo strypo stabdymo padėtyje, t. y. be griovelio (žr. pav.).

Užrakto mechanizmas iš anksto įkraunamas taip: įdėjus raktą ir atidarius užraktą, ištraukite smagrą rodiklės kryptimi ir, norėdami iš anksto įkrauti, suki- te pagal rodiklės b kryptį, kol sustos. Atlaisvinimo svirtis yra įjungta, o bloka- vimo mechanizmas išlieka išankstinio įtempimo padėtyje net ir atleidus sma- grą. Montuojant vilkimo įtaisą, jis tu- ri būti įkištas į korpuso vamzdį su jun- giamuoju kaiščiu. Įdėkite iš apačios ir stumkite į viršų. Tuomet mechanizmas automatiškai užsifiksuoja. Laikykite ran- kas atokiau nuo smagračio, nes jis su- kasi užblokavimo procedūros metu.

2. Montuojant vilkimo įtaisą, jis turi būti įkištas į korpuso vamzdį su jungiamuo- ju kaiščiu. Įdėkite iš apačios ir stumkite į viršų. Tuomet mechanizmas automa- tiškai užsifiksuoja. Laikykite rankas ato- kiau nuo smagračio, nes jis sukasi už- blokavimo procedūros metu.

3. Uždarykite spyną ir visada išimkite raktą. Atlaisvinus spyną, rakto ištraukti negalima. Uždėkite apsauginį dangtelį ant spynos.

Vilkimo įtaiso nuėmimas

Atlikite nurodytus veiksmus.

1. Nuimkite apsauginį dangtelį nuo spy- nos ir prispauskite jį prie rakto ranke- nos. Atidarykite spyną raktu.

2. Tvirtai laikykite vilkimo įtaisą, nuimki- te smagrą pagal rodiklės kryptį ir suki- te pagal rodiklės b kryptį iki sustojimo, kad nuimtumėte iki ištrauktos padėties. Tada nuimkite vilkimo įtaisą nuo korpu- so vamzdžio. Smagrą galima atleisti; jis savarankiškai sustoja atleistoje pa- dėtyje.

3. Vilkimo įtaisą багаžinėje arba krovini- ų skyriuje išdėstykite taip, kad jo ne- būtų galima ištepti ar sugadinti kitais vežamais daiktais.

4. Į montavimo vamzdį įkiškite tinkamą kištuką.

Vairavimo patarimai

DEGALŲ TAUPYMAS – ENERGIJOS SUVARTOJI- MO MAŽINIMAS

Toliau pateikiama keletas naudingų pa- tarimų, kaip taupyti degalus ir sumažinti kenksmingą CO₂ ir kitų teršalų (azoto oksidų, nesudegusių angliavandenilių, kietųjų dalelių (KD) ir kt.) išmetimą.

BENDROJI INFORMACIJA

Toliau išvardyti bendrieji veiksniai, tu- rintys įtakos degalų ir (arba) energijos suvartojimui.

Automobilio techninė priežiūra

Pasirūpinkite, kad transporto priemonė būtų tikrinama ir reguliuojama pagal „Numatytą techninės priežiūros planą“.

Padangos

Bent kartą per keturias savaites patik- rinkite padangų slėgį: jei slėgis per mažas, padidėja degalų ir (arba) elek- tros energijos sąnaudos, nes pasiprieši- nimas riedėjimui yra didesnis.

Nereikalingi daiktai

Nekeliaukite su perkrauta багаžine ar- ba krovinių skyriumi. Transporto prie- monės svoris (ypač važiuojant mieste) ir jos geometrija turi didelę įtaką degalų ir (arba) energijos sąnaudoms ir stabilu- mui.

Stogo багаžinė ir slidžių laikiklis

Po naudojimo nuimkite stogo багаžinę arba slidžių laikiklį nuo stogo. Šie prie- dai mažina transporto priemonės aero- dinaminį koeficientą ir neigiamai veikia degalų sąnaudas. Veždami ypač dide- lius daiktus, jei įmanoma, naudokite priekabą.

Elektros prietaisai

Elektros prietaisus naudokite tik tiek laiko, kiek reikia. Šildomas galinis stiklas, papildomi priekiniai žibintai, priekinio ir (arba) galinio stiklo valytuvai ir šildytuvo ventiliatoriai reikalauja daug energijos, todėl padidina degalų (iki 25 % miesto cikle) arba elektros energijos sąnaudas. Elektromobiliai

- Jei važiuojate netrukus po to, kai oro kondicionavimo sistema keleivių salone išjungama, išjunkite automatinio klimato kontrolės kompresorių arba išjunkite ventiliatorių.
- Keleivių salono oro kondicionavimo sistema tiek vėsinant, tiek šildant naudoja aukštos įtampos elektrinius komponentus, todėl jie turi įtakos transporto priemonės, važiuojančios elektra, ridai. Kad transporto priemonės energijos vartojimo efektyvumas būtų kuo didesnis, keleivių salono oro kondicionieriaus funkciją siūloma naudoti tik tada, kai tai būtina.
- Vasaros sezono metu venkite statyti transporto priemonę taip, kad stovint perkaistų salonas. Jei įmanoma, statykite automobilį tinkamai vėdinamoje patalpoje arba lauke, pavėsyje.

- Diapazono vertė priklauso nuo transporto priemonėje teikiamų paslaugų (pvz., įjungta automatinė klimato kontrolės sistema) suvartojamos energijos kiekio.

Klimato kontrolės sistema

Dėl oro kondicionavimo padidėja degalų sąnaudos (vidutiniškai iki +20 %). Jei lauko temperatūra leidžia, stenkitės naudoti tik vėdinimo sistemą.

Aerodinaminio valdymo įtaisai

Nesertifikuotų spoilerių naudojimas gali turėti neigiamos įtakos oro pasipriešinimui ir degalų sąnaudoms.

VAIRAVIMO STILIUS

Išvardyti pagrindiniai vairavimo stiliai, turintys įtakos degalų sąnaudoms.

Pradžia

Nesildykite variklio, kai automobilis stovi mažomis arba didelėmis apsukomis – dėl to variklis įkaista lėčiau, todėl padidėja degalų sąnaudos ir išmetamųjų teršalų kiekis. Todėl patartina iš karto pajudėti iš vietos, lėtai, vengti didelio greičio: taip variklis greičiau išils.

Nereikalingi veiksmai

Venkite spausti akceleratorių sustoję prie šviesoforo arba prieš išjungdami variklį. Šis veiksmas ir dvigubas sankabos išjungimas šiuolaikiniuose automobiliuose yra visiškai beprasmis, be to, didina sąnaudas ir taršą.

Pavarų pasirinkimas

Kai tik leidžia eismo ir kelio sąlygos, įjunkite aukštesnę pavarą. Naudojant žemesnę pavarą didesniai pagreitimui, padidėja degalų sąnaudos. Taip pat netinkamai naudojant aukštą pavarą didėja variklio sąnaudos, išmetamųjų teršalų kiekis ir variklio nusidėvėjimas.

didžiausią greitį.

Greičiui didėjant degalų sąnaudos gerokai padidėja.

Išlaikykite pastovų greitį, venkite nereikalingo stabdymo ir greitėjimo, nes tai brangiai kainuoja ir dėl degalų sąnaudų, ir dėl išmetamųjų teršalų.

Pagreitėjimas

Staugus pagreitėjimas turės didelės įtakos suvartojimui ir išmetamųjų teršalų

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

kiekiui: greitėjimas turėtų būti laipsniškas.

NAUDOJIMO SĄLYGOS

Toliau išvardytos pagrindinės naudojimo sąlygos, kurios neigiamai veikia degalų sąnaudas.

Šaltasis variklio paleidimas

Trumpos kelionės ir dažnas šaltasis paleidimas neleidžia varikliui pasiekti geriausios darbinės temperatūros.

Dėl to padidės ir suvartojimas (nuo +15 iki +30 % miesto cikle), ir išmetamųjų teršalų kiekis.

Eismo ir kelių sąlygos

Gana didelis suvartojimo lygis susijęs su intensyvaus eismo situacijomis, pavyzdžiui, važiuojant eilėse, kai dažnai važiuojama žemesnėmis pavaromis, arba miestuose, kuriuose yra daug švie-soforų.

Vingiuoti kalnų keliai ir nelygi kelio dangta taip pat turi neigiamos įtakos sąnaudoms.

Sustojimai eisme

Ilgesnio sustojimo metu (pvz., geležinkelio pervažose) variklis turi būti išjungtas.

VAIRAVIMO PATARIMAI (elektromobiliams)

ENERGIJOS SUVARTOJIMO MAŽINIMAS

Toliau pateikiama keletas naudingų patarimų, kaip sumažinti aukštos įtampos akumuliatoriaus energijos sąnaudas ir padidinti nuotolio atstumą.

Automobilio techninė priežiūra

Patikrinimus ir operacijas atlikite pagal „Techninės priežiūros grafiką“.

Padangos

Bent kartą per keturias savaites patikrinkite padangų slėgį: jei slėgis per mažas, padidėja elektros energijos sąnaudos, nes pasipriešinimas riedėjimui yra didesnis.

Nereikalingi daiktai

Nekeliaukite su perkrauta bagažine arba krovinių skyriumi. Transporto priemonės svoris ir jos apdaila turi didelę įtaką elektros energijos suvartojimui ir stabilumui.

Stogo bagažinė ir slidžių laikiklis

Nuimkite stogo bagažinę arba slidžių laikiklį nuo stogo, kai jų nenaudojate. Šie priedai mažina transporto priemonės aerodinaminę skvarbą ir turi neigiamos įtakos elektros energijos suvartojimo lygiui.

Elektros prietaisai

Elektros prietaisus naudokite tik tiek laiko, kiek reikia. Šildomas galinis stiklas, priekinio stiklo valytuvai ir šildytuvo ventiliatorius naudoja daug energijos; padidinus srovės suvartojimą, padidėja elektros energijos sąnaudos.

Klimato kontrolės sistema

Naudojant klimato kontrolės sistemą, padidės elektros energijos sąnaudos: naudokite standartinį vėdinimą, kai lauko temperatūra leidžia.

Aerodinaminio valdymo įtaisai

Nesertifikuotų prietaisų naudojimas aerodinaminiam valdymui gali turėti neigiamos įtakos oro pasipriešinimui ir elektros energijos suvartojimo lygiui.

VAIRAVIMAS SLIDŽIUOSE KELIUOSE

Pagreitėjimas

Staigus pagreitėjimas ant apsnigtos, šlapios ar kitos slidžios kelio dangos gali sukelti nekontroliuojamą varančiųjų ratų pasukimą į dešinę arba į kairę. Šis reiškinys atsiranda dėl skirtingo priekinių varančiųjų ratų sukibimo su kelio danga.

ĮSPĖJIMAS

Staigus greitėjimas ant slidžių paviršių yra pavojingas. Dėl netolygaus sukibimo priekiniai ratai gali staiga nukrypti. Galite prarasti transporto priemonės kontrolę ir patirti avariją. Visais atvejais, kai sukibimas su kelio danga yra prastas (dėl ledo, sniego, šlapios dangos, purvo, smėlio ir t. t.), greitėkite lėtai ir atsargiai.

Trauka

Ant šlapio ar slidaus kelio tarp padangos ir kelio dangos gali susidaryti skysčio plėvelė. Tai gerai žinomas akvaplanavimo reiškinys, dėl kurio galimybė suvaldyti ir sustabdyti transporto prie-

monę gali tapti beveik neįmanoma. Kad sumažintumėte šią riziką, laikykitės šių atsargumo priemonių.

- Sumažinkite greitį perkūnijos metu arba slidžiuose keliuose.
- Sumažinkite greitį, kai kelyje yra stovinčio vandens ar balų.
- Padangas pakeiskite, kai pradės matytis protektoriaus nusidėvėjimo indikatoriai.
- Įsitinkite, kad padangos tinkamai pripūstos.
- Išlaikykite pakankamą atstumą tarp savo ir priekyje važiuojančios transporto priemonės, kad išvengtumėte nelaimingų atsitikimų staigaus stabdymo atveju.

KERTANT UŽTVINDYTUS KELIO RUOŽUS

Važiuojant užtvindytais keliais, kuriuose vandens yra daugiau nei keli centimetrai, reikia būti ypač atsargiems, kad būtų užtikrintas saugumas ir išvengta transporto priemonės apgadinimo.

Judantis, kylantis vanduo

ĮSPĖJIMAS

Nevažiukite užtvindytais keliais ar gatvėmis, jei vanduo juda ir (arba) kyla (pavyzdžiui, per stiprią audrą). Judantis vanduo gali pažeisti kelio dangą ir dėl to transporto priemonė gali užstrigti. Be to, judantis ar kylantis vanduo gali greitai nunešti transporto priemonę. Nesilaikant šių įspėjimų, vairuotojas, keleiviai ir visi praeiviai gali būti sunkiai sužaloti arba žūti.

Stovintis sekclus vanduo

Nors transporto priemonė gali važiuoti per užtvindytus kelio ruožus su nedideliu vandens gyliu, prieš tai atkreipkite dėmesį į toliau nurodytus įspėjimus ir perspėjimus.

PERSPĖJIMAS

Prieš važiuodami per užtvindytą ruožą visada patikrinkite vandens gylį. Niekada nevažiukite per ruožus, kuriuose vandens gylis viršija apatinę transporto priemonės ratų dalį.

PERSPĖJIMAS

Prieš važiuodami užtvindytu keliu patikrinkite užlietos kelio dangos būklę ir visas maršrute esančias kliūtis.

PERSPĖJIMAS

Važiuodami neviršykite 8 km/h greičio, kad sumažintumėte vandens pasislinkimo poveikį.

PERSPĖJIMAS

Kertant užtvindytus ruožus gali būti pažeisti pavarų dėžės komponentai. Pervažiavę užtvindytą ruožą visada patikrinkite, ar transporto priemonės skysčiai (t. y. transmisijos skystis, aušinimo skystis ir kt.) nėra užteršti (t. y. ar skystis nėra pieno konsistencijos arba putotas). Kad išvengtumėte tolesnės žalos, nevažiuokite transporto priemone, jei yra akivaizdžiai užterštų skysčių. Šiai žalai netaikoma naujos transporto priemonės garantija.

PERSPĖJIMAS

Kertant užlietus ruožus taip pat ribojamas stabdymo pajėgumas, todėl ilgėja stabdymo kelias. Todėl pervažiavę užlietą ruožą važiuokite lėtai ir stabdžių pedalą spauskite pakartotinai, bet švelniai, kad stabdymo paviršiai palaipsniui išdžiūtų.

VAIRAVIMO STILIUS

didžiausią greitį.

Didėjant greičiui energijos sąnaudos gerokai didėja. Išlaikykite pastovų greitį, vengdami nereikalingo stabdymo ir greitėjimo, kurie kainuoja elektros energijos sąnaudas ir išmetamųjų teršalų kiekį.

Pagreitėjimas

Staugus pagreitėjimas turės didelės įtakos elektros energijos suvartojimui ir išmetamųjų teršalų kiekiui. Greitėjimas turėtų būti laipsniškas.

NAUDOJIMO SĄLYGOS

Eismo ir kelių sąlygos

Dėl intensyvaus eismo ir greito greitėjimo sunaudojama daug elektros energijos.

jos. Vingiuoti kalnų keliai ir nelygi kelio danga taip pat turi neigiamos įtakos sąnaudoms.

KELEIVIŲ VEŽIMAS

PASTABA

Labai pavojinga palikti vaikus stoviniame automobilyje, kai lauke labai aukšta temperatūra. Įkaitęs salonas gali turėti rimtų ar net mirtinų pasekmių.

PASTABA

Niekada nevažiuokite vidiniame krovinių skyriuje. Įvykus avarijai, bagažinėje arba krovinių skyriuje esantiems asmenims kiltų didesnis pavojus patirti rimtų ar net mirtinų sužalojimų.

PASTABA

Įsitikinkite, kad visi automobilyje esantys keleiviai yra tinkamai prisegę saugos diržais ir kad visi vaikai yra tinkamai pritvirtinti specialiose vaikų tvirtinimo sistemose.

GYVŪNŲ VEŽIMAS

Laikykitės šalies, kurioje važiuojate, gyvūnų vežimo taisyklių.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

PAŽANGIOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO SISTEMOS (ADAS)

[vadas į pagalbos sistemas

Bendra informacija

⚠ PERSPĖJIMAS

Radarų ir visų susijusių funkcijų veikimo sutrikimai galimi dėl susikaupusių nešvarumų (pvz., purvo, ledo), prasto oro sąlygų (pvz., smarkus lietus, sniegas) arba apgadintų bamperių. Jei priekinis bamperis turi būti perdažytas, kreipkitės į atstovybę. Tam tikri dažų tipai gali trukdyti radarų veikimui.

⚠ PERSPĖJIMAS

Kamera ir su ja susijusios funkcijos gali sutrikti arba neveikti, jei priekinio stiklo sritis priešais kamerą yra nešvari, aprasojusi, užšalusi, padengta sniegu, pažeista arba dengiama lipduko. Reguliariai šalinkite priekinio stiklo rasojamą esant šaltoms ir drėgnoms oro sąlygoms. Prastas

matomumas (nepakankamas kelio apšvietimas, stiprus lietus, tankus rūkas, krentantis sniegas), akinimas (artėjančios transporto priemonės žibintai, maža saulė, atspindžiai šla-piame kelyje, išėjimas iš tunelio, kintantis šešėlis ir šviesa) taip pat gali sumažinti aptikimo sistemos veikimo efektyvumą. Jei priekinis stiklas keičiamas, kreipkitės į atstovybę, kad iš naujo sukalibruotų kamerą. Priešingu atveju gali būti nutrauktas susijusių pagalbinių vairavimo sistemų veikimas.

⚠ PERSPĖJIMAS

Reljefas gali iškreipti kamerų jutikliniame ekrane ar prietaisų skydelyje rodomus vaizdus. Esant dideliame šešėliui, ryškiai saulės šviesai ar neadekvačiam apšvietimui, vaizdas gali atrodyti tamsus ir mažiau kontrastingas. Kliūtys gali atrodyti toliau, nei iš tikrųjų yra.

Transporto priemonėje gali būti įrengtos šios pagalbinės vairavimo sistemos:

- BSA (aklosios zonos pagalbinė sistema su priekabos aptikimo funkcija)
- Pagalbinė apie dėmesio praradimą informuojanti funkcija
- iTPMS (netiesioginė slėgio padangose stebėjimo sistema)
- AEB Control (avarinio automatinio stabdymo kontrolės sistema)
- Eismo juostos valdymas
- Įspėjimas apie kelio kirtimą priekyje
- Aklosios zonos informacinė sistema
- Šoninio vėjo pagalbinė funkcija (CWA)

Apie sistemų veikimą skaitykite šiuose puslapiuose.

Greičio kontrolės pagalbinė sistema

Greičio ribotuvas

(jei yra)

Aprašymas

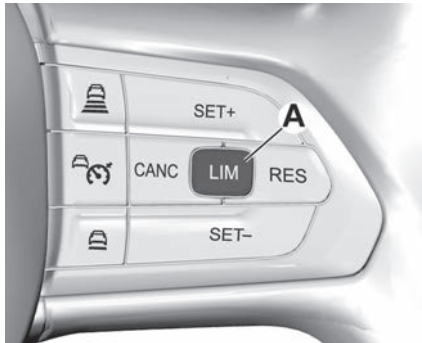
Šis prietaisas leidžia apriboti transporto priemonės greitį iki vairuotojo nustatytos vertės.

Didžiausią greitį galima nustatyti tiek automobiliui stovint, tiek važiuojant. Mažiausias greitis, kurį galima nustatyti, yra 30 km/h.

Kai prietaisas yra aktyvus, automobilio greitis priklauso nuo akceleratoriaus pedalo, kol pasiekama užprogramuota greičio riba (žr. pastraipą „Greičio ribos programavimas“).

Įtaiso aktyvinimas

Norėdami suaktyvinti įtaisą, paspauskite ant vairo esantį mygtuką (A).



Kai prietaisas įjungtas, apie tai praneša ekrane rodomas simbolis LIM ir paskutinis nustatytas greitis.

Jei adaptyvioji pastovaus greičio palaikymo sistema buvo aktyvuota anksčiau, mygtuką (A) reikia paspausti du kartus. Pirmuoju paspaudimu išjungiama prieš tai aktyvuota funkcija, antruoju paspaudimu aktyvuojamas greičio ribotuvas.

Greičio ribotuvo programavimas

Greičio ribą galima užprogramuoti nebūtinai aktyvuojant įrenginį.

Norėdami išsaugoti didesnę nei rodoma greičio vertę, trumpai paspauskite mygtuką SET+. Kiekvieną kartą paspaudus mygtuką greitis padidėja maždaug 1 km/h (1 mph), o laikant mygtuką nuspaustą, greitis padidėja 10 km/h (6 mph).

Norėdami išsaugoti mažesnę nei rodoma greičio vertę, paspauskite mygtuką SET-. Kiekvieną kartą paspaudus mygtuką greitis sumažėja maždaug 1 km/h (1 mph), o laikant mygtuką nuspaustą, greitis sumažėja 10 km/h (6 mph).

Įjungimas ir išjungimas

Įrenginio aktyvinimas: paspauskite mygtukus SET+ arba SET-.

Įrenginio aktyvinimą rodo žalias simbolis LIM ekrane.

Įrenginio išaktyvinimas: paspauskite mygtuką CANC. Paskutinis nustatytas greitis perbraukiamas ir rodomas pilka spalva.

Įrenginio pakartotinis suaktyvinimas: paspauskite mygtuką RES. Bus atkurtas paskutinis nustatytas greitis.

Suprogramuoto greičio viršijimas

Iki galo nuspaudus akceleratoriaus pedalą, užprogramuotą greitį galima viršyti net ir esant įjungtam prietaisui (pvz., lenkiant).

Įrenginys išjungiama, kol greitis nesumažėja iki nustatytos ribos, tada jis vėl automatiškai įsijungia.

Įrenginio išaktyvinimas

Norėdami išjungti sistemą, paspauskite mygtuką (A).

i PASTABA

Įjungus adaptyviąją pastovaus greičio palaikymo sistemą, įrenginys bus išjungtas.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Automatinis įrenginio išjungimas

Sugedus sistemai, įrenginys automatiškai išsijungia ir ekrane pasirodo pilkas simbolis LIM. Tokiu atveju kreipkitės į tinklo atstovybę arba kvalifikuotas dirbtuves.

Greičio blokas

(tik tam skirtose versijose / rinkose)
Transporto priemonėje įrengta greičio ribojimo funkcija, kurią naudotojo prašymu galima nustatyti į vieną iš keturių numatytųjų verčių: 90, 100, 110, 130 km/h (56, 62, 68, 81 mph).

Norėdami įjungti ir (arba) išjungti šią funkciją, kreipkitės į STELLANTIS prekybos atstovą.

Atlikus veiksmą, ant priekinio stiklo bus užklijuotas lipdukas, kuriame bus nurodytas didžiausias nustatytas greitis.

i PASTABA

Spidometras gali rodyti didesnę didžiausią greitį nei faktinis, kurį pagal galiojančias taisykles nustatė STELLANTIS prekybos atstovas.

Pastovaus greičio palaikymo sistema

Tai elektroniniu būdu valdomas pagalbinis vairavimo įtaisas, leidžiantis palaikyti norimą automobilio greitį nespaudžiant akceleratoriaus pedalo. Šį prietaisą galima naudoti važiuojant didesniu nei 30 km/h (20 mph) greičiu ilgoose sausų, tiesių kelių atkarpose su nedaug nuokrypių (pvz., greitkeliuose).

Todėl nerekomenduojama naudoti šio prietaiso užmiesčio keliuose, kur intensyvus eismas. Nenaudokite prietaiso mieste.

Elektroninio pastovaus greičio palaikymo prietaiso mygtukai yra dešinėje vairo pusėje.

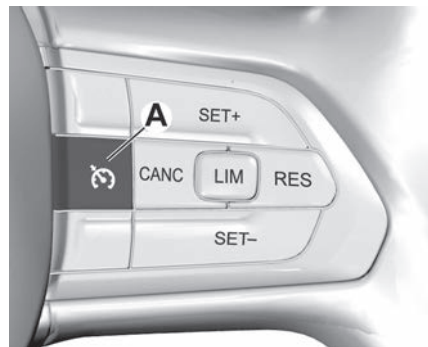
Siekiant užtikrinti teisingą veikimą, elektroninio pastovaus greičio palaikymo prietaisas yra suprojektuotas taip, kad išsijungtų, jei vienu metu naudojama daugiau nei viena funkcija. Tokiu atveju sistemą galima vėl įjungti paspaudus mygtuką  arba  ir nustatius norimą transporto priemonės greitį.

Įtaiso aktyvinimas

Norėdami suaktyvinti įtaisą, paspauskite mygtuką (A) .



arba (A) .



atsižvelgiant į versiją.

⚠ [SPĖJIMAS]

Važiuodami su įjungtu prietaisu, niekada neperjunkite pavarų svirties į neutralią padėtį.

⚠ [SPĖJIMAS]

Įrenginio veikimo sutrikimo ar gedimo atveju kreipkitės į prekybos atstovybę.

⚠ [SPĖJIMAS]

Elektroninė pastovaus greičio palaikymo sistema gali būti pavojinga, jei sistema negali išlaikyti pastovaus greičio. Tam tikromis sąlygomis greitis gali būti per didelis, todėl kyla pavojus prarasti transporto priemonės kontrolę ir sukelti avariją. Nenaudokite prietaiso esant intensyviam eisui arba važiuodami vingiuotais, apledėjusiais, apsnigtais ar slidžiais keliais.

Prietaisų skydelyje įsijungia simbolis  arba , rodantis, kad prietaisas aktyvuotas.

Versijose su greičio ribotuviu, jei įrenginys aktyvuotas, norint įjungti pastovaus greičio palaikymo sistemą, reikia du kartus paspausti mygtuką  arba  (pirmuoju paspaudimu išjungiamas greičio ribotuvas, o antruoju – įjungiama pastovaus greičio palaikymo sistema). Įrenginio negalima įjungti važiuojant atbuline eiga arba svirties neutralioje padėtyje.

i PASTABA

Pavojinga palikti prietaisą įjungtą, kai jis nenaudojamas. Kyla pavojus netyčia jį aktyvuoti ir dėl netikėtai viršyto greičio prarasti transporto priemonės kontrolę.

Norimo greičio nustatymas

Atlikite nurodytus veiksmus.

- naudoti prietaisą (žr. ankstesnius nurodymus);
- kai transporto priemonė pasiekia norimą greitį, paspauskite mygtuką SET+ (arba SET-) ir jį atleiskite, kad įjungtumėte prietaisą. Atleidus akceleratoriaus pedalą, automobilis automatiškai išlaikys pasirinktą greitį.

Prireikus (pvz., lenkiant) galite padidinti greitį tiesiog nuspausdami akceleratoriaus pedalą; atleidus pedalą, automobilis grįžta prie anksčiau išsaugoto greičio.

Važiuojant nuo kalno, kai prietaisas yra aktyvus, transporto priemonės greitis gali šiek tiek viršyti išsaugotąjį.

i PASTABA

Prieš spaudžiant mygtukus SET+ (arba SET-), automobilis turi važiuoti pastoviu greičiu lygiu paviršiumi.

Greičio didinimas ir (arba) mažinimas

Greičio didinimas

Įjungus elektroninę greičio palaikymo sistemą, greitį galima padidinti paspaudus mygtuką SET+.

Laikant mygtuką nuspaustą, nustatytas greitis didės tol, kol atleisite mygtuką, tada bus išsaugotas naujas greitis.

Kiekvieną kartą paspaudus mygtuką SET+, nustatytas greitis bus tikslinamas.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Greičio mažinimas

Kai prietaisas įjungtas, greitį galima sumažinti paspaudus mygtuką SET-.

Laikant mygtuką nuspausta, nustatytas greitis mažės tol, kol atleisite mygtuką, tada bus išsaugotas naujas greitis.

Kiekvieną kartą paspaudus mygtuką SET-, nustatytas greitis bus tikslinamas.

PASTABA

Paspaudus mygtuką SET+ (arba SET-) greitis reguliuojamas atsižvelgiant į pasirinktą matavimo vienetą (metrinį arba angliškąjį), nustatytą prietaisų skydelio ekrano meniu arba, atsižvelgiant į versiją, multimedijos sistemos meniu.

PASTABA

Esant stačioms nuokalnėms, sistema gali nesugebėti palaikyti nustatyto greičio, todėl gali padidėti transporto priemonės greitis. Todėl tokiais sąlygomis prietaisą geriau išjungti. Prietaisas išlaiko greitį net ir įkalnėje ar nuokalnėje. Nedideli

greičio svyravimai nedideliuose pakilimuose yra visiškai normalus reiškinys.

Greičio nustatymas

Kai transmisija nustatyta padėtyje D (važiavimas), paspauskite ir atleiskite mygtuką RES, kad prisimintumėte anksčiau nustatytą greitį.

Įrenginio išaktyvinimas

Paspaudus mygtuką CANC arba nuspaudus stabdžių pedalą, kai automobilis lėtėja, išjungiamą elektroninę pastovaus greičio palaikymo sistemą, tačiau išsaugotas greitis neištrinamas.

Pastovaus greičio palaikymo sistema taip pat gali būti išjungta, jei įjungiamas elektrinis stovėjimo stabdys (EPB), stabdžių sistema (pvz., sistema ESC) arba pagalbinė sistema nuo šoninio vėjo (CWA), taip pat kitomis ypatingomis sąlygomis.

Įrašytas greitis ištrinamas šiais atvejais:

- paspaudus mygtuką  arba  ar išjungus variklį;
- jei sutriko elektroninės pastovaus greičio palaikymo kontrolės sistemos veikimas.

Elektroninė pastovaus greičio palaikymo sistema išjungiamą paspaudus mygtuką  arba , kai užvedimo įtaiso jungiklis yra padėtyje STOP.

Adaptyvioji greičio palaikymo sistema (ACC)

(jei yra)

ĮSPĖJIMAS

Važiuodami visada būkite labai atidūs ir, jei reikia, visada būkite pasirėngę nuspausti stabdžius

ĮSPĖJIMAS

Sistema yra pagalbinė priemonė vairuotojui, kuris vairavimui visada turi skirti visą dėmesį. Atsakomybė visada tenka vairuotojui, kuris turi atsižvelgti į eismo sąlygas, kad vairuotų visiškai saugiai. Vairuotojas visada turi laikytis saugaus atstumo iki priekyje važiuojančios transporto priemonės.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Įrenginys neįjungiamas, kai yra pėsčiųjų, priešpriešiais atvažiuojančių arba skersai važiuojančių transporto priemonių ir nejudančių objektų (pvz., eilėje stovinčios transporto priemonės arba sugedusios transporto priemonės).

⚠ ĮSPĖJIMAS

Įrenginys negali atsižvelgti į kelio, eismo ir oro sąlygas bei blogo matumo sąlygas (pvz., rūką).

⚠ ĮSPĖJIMAS

Prietaisas ne visada visiškai atpažįsta sudėtingas vairavimo sąlygas, todėl gali būti neteisingai nustatytas arba nenustatytas saugus atstumas.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Įrenginys negali panaudoti didžiausios stabdymo jėgos: automobilis nebus visiškai sustabdytas.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Radare įrengta atitirpinimo sistema. Dėl šios priežasties tam tikromis sąlygomis ši sistema gali pasiekti aukštą temperatūrą. Jei reikia dirbti zonoje aplink jutiklį, palaukite bent 30 sekundžių nuo variklio išjungimo.

⚠ PERSPĖJIMAS

Sistema gali veikti ribotai arba visai neveikti sudėtingomis oro sąlygomis, pvz., dėl smarkaus lietaus, krušos, tiršto rūko, gausaus sniego.

⚠ PERSPĖJIMAS

Priekinio bamperio zonos dalis, esanti priešais jutiklį arba radaro jutiklį, neturi būti uždengta lipdukais, pagalbinais priekiniais žibintais ar kitu objektu.

⚠ PERSPĖJIMAS

Veikimui neigiamos įtakos gali turėti bet kokie automobilio konstrukcijos pakeitimai, pvz., priekinės geomet-

rijos modifikavimas, padangų keitimas arba sunkesnė nei standartinė automobilio apkrova.

⚠ PERSPĖJIMAS

Netinkamas automobilio priekinės dalies remontas (pvz., bamperio, važiuoklės) gali pakeisti radaro jutiklio padėtį ir neigiamai paveikti jo veikimą. Atvykite į atstovybę, jei automobiliui reikia atlikti bet kokius darbus.

⚠ PERSPĖJIMAS

Niekaip nmodifikuokite ir ne pagal paskirtį nenaudokite radiolokacinio jutiklio arba ant priekinio stiklo esančios vaizdo kameros. Sugedus jutikliui, kreipkitės į prekybos atstovybę.

⚠ PERSPĖJIMAS

Neplaukite buferio apatinėje dalyje aukšto slėgio purkštukais: nevalykite sistemos elektros jungties. Nenaudokite tirpiklių ar abrazyvinės pastos.

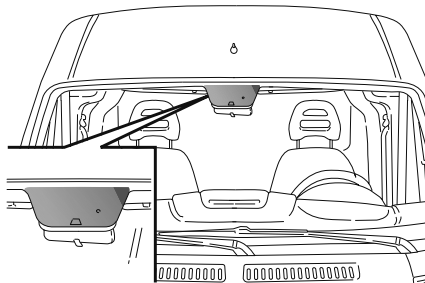
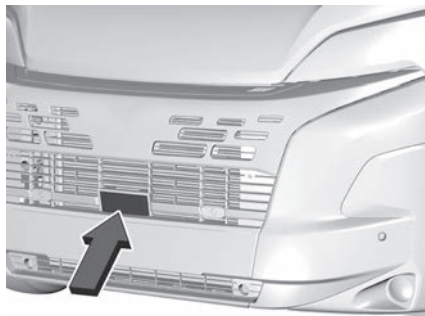
⚠ PERSPĖJIMAS

Būkite atsargūs, jei aplink jutiklį esančioje zonoje atliekami remonto ir dažymo darbai. Priekinio smūgio atveju jutiklis gali automatiškai išsijungti ir rodomas įspėjimas, kad jutiklį reikia remontuoti. Net ir negavę įspėjimo apie gedimą, išjunkite sistemą, jei manote, kad radaro jutiklio padėtis pasikeitė (dėl priekinio smūgio lėtai važiuojant, pvz., atliekant automobilio statymo manevrus). Tokiais atvejais kreipkitės į pardavėją, kad radarų jutiklis būtų sureguliuotas arba pakeistas.

Aprašymas

Adaptyvioji pastovaus greičio palaikymo sistema (ACC) – tai vairuotojo pagalbinis įrenginys, kuris sujungia pastovaus greičio palaikymo sistemos ir atstumo iki priekyje važiuojančios transporto priemonės kontrolės funkcijas. Įrenginys leidžia išlaikyti norimą greitį nespaudžiant akceleratoriaus pedalo. Taip pat galima išlaikyti tam tikrą atstumą iki priekyje važiuojančios transporto priemonės (atstumą gali nustatyti vairuotojas).

Prisitaikanti pastovaus greičio palaikymo sistema (ACC) naudoja radaro jutiklį, esantį už priekinio buferio ir kamėrą, esančią priekinio stiklo viduryje, kad aptiktų priekyje esantį automobilį.



Įrenginys padidina vairavimo komfortą važiuojant greitkeliu arba užmiestyje, kai eismas yra nedidelis.

Todėl prietaisas nenaudojamas judriuose keliuose arba mieste.

Jei jutiklis neaptinka priekyje važiuojančios transporto priemonės, prietaisas išlaiko nustatytą greitį.

Jei jutiklis aptinka priekyje važiuojančią transporto priemonę, prietaisas automatiškai įsikiša ir šiek tiek stabdo (arba greitina), kad neviršytų pradinio nustatyto greičio, kad transporto priemonė išlaikytų nustatytą atstumą ir prisitaiktų prie priekyje važiuojančios transporto priemonės greičio.

Įrenginį patartina išjungti šiais atvejais:

- vairuojant esant rūkui, smarkiam lietaui, snigui, intensyviai eismui ir sudėtingose vairavimo situacijose (pvz., greitkeluose vykstant kelio darbams);
- važiuojant arti posūkio (vingiuotuose keliuose), apledėjusiuose, apsnigtuose, slidžiuose keliuose arba keliuose, kuriuose yra stati įkalnė ar nuokalnė;
- įvažiuojant į posūkio juostą arba išvažiavimą iš greitkelio;
- velkant priekabą;
- kai dėl aplinkybių negalima saugiai važiuoti pastoviu greičiu.

Įjungus adaptyviosios pastovaus greičio palaikymo sistemos režimą , išlaikomas pakankamas atstumas tarp

transporto priemonių (prietaisų skydelio ekrane rodomas pranešimas „Adaptive Cruise Control“ (adaptyvioji pastovaus greičio palaikymo sistema)).

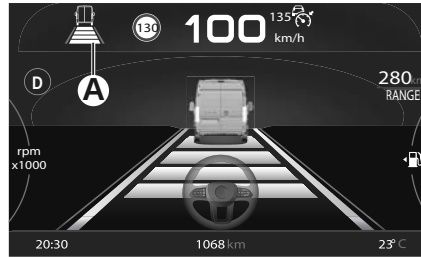
Jei norite pakeisti darbo režimą, naudokite vairo mygtuką (žr. aprašymą kituose puslapiuose).

Ijungimas ir išjungimas

Norėdami suaktyvinti įtaisą, paspauskite ir atleiskite mygtuką (A) .



Kai prietaisas įjungtas ir paruoštas darbui, ekrane rodomas pranešimas apie sistemos parengtį ir speciali piktograma, kaip parodyta.



PASTABA

Pavojinga palikti prietaisą įjungtą, kai jis nenaudojamas. Kyla pavojus netyčia jį aktyvuoti ir dėl netikėtai viršyto greičio prarasti transporto priemonės kontrolę.

Kai prietaisas įjungtas, norėdami jį išjungti, paspauskite ir atleiskite mygtuką .

Norimo greičio nustatymas

Įtaisą galima nustatyti tik važiuojant didesniu nei 30 km/h (20 mph) greičiu ir neviršijant 150 km/h (90 mph) ribos. Didžiausią galimą nustatyti greičio vertę gali riboti tam tikrose šalyse patvirtinti greičio ribotuvasi arba automobilių parkų nustatyti greičio ribotuvasi.

Kai transporto priemonė pasiekia norimą greitį, paspauskite ir atleiskite mygtuką SET+ arba SET-, kad nustatytumėte esamą greitį. Ekrane bus rodomas nustatytas greitis. Tada nuimkite koją nuo akceleratoriaus pedalo. Paspauskite akceleratoriaus pedalą, kad automobilis važiuotų greičiau nei nustatytu greičiu. Kai nuspaudžiamas greičio pedalas:

- jei priekyje nėra transporto priemonės, ekrane pasirodys grafinis vaizdas, o adaptyviosios pastovaus greičio palaikymo sistemos įspėjamoji lemputė pradės mirksėti. Jei jautikliai aptinka priekyje važiuojančią transporto priemonę, rodomas aptiktos transporto priemonės grafikas, kuris mirksi;
- prietaisas negalės kontroliuoti atstumo tarp transporto priemonės ir priekyje važiuojančios transporto priemonės. Šiuo atveju greitį lemia tik akceleratoriaus pedalo padėtis.

Atleidus akceleratoriaus pedalą, prietaisas vėl pradės veikti įprastu režimu. Sistemos negalima nustatyti, jei:

- paspaudžiamas stabdžių pedalas;
- stabdžiai perkaista;
- įjungtas stovėjimo stabdys;

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

- pavarų perjungimo svirtis yra padėtyje P (stovėjimo), R (atbulinė eiga) arba N (neutrali)(versijos su automatine pavarų dėže);
- pavarų perjungimo svirtis yra padėtyje R (atbulinė eiga), N (neutrali) arba pirmoje (įjungta pirmoji pavarą)(versijos su mechanine pavarų dėže);
- nuspaudžiama sankaba (versijos su mechanine pavarų dėže);
- variklio sūkių dažnis viršija didžiausią ribą (versijos su mechanine pavarų dėže ir versijos su automatine pavarų dėže) arba nukrenta žemiau mažiausios ribos (tik versijos su mechanine pavarų dėže);
- transporto priemonės greitis neatitinka nustatyto greičio diapazono;
- vyksta arba ką tik baigėsi sistemos ESC (arba ABS ar kitų stabilumo kontrolės sistemų) įsikišimas;
- sistema ESC išjungta;
- automatinio stabdymo metu, kurį atlieka „Forward Collision Warning Plus“ (įspėjimo apie priekinį susidūrimą) sistema (jei yra);
- veikia greičio ribotuvas;
- prietaisas sugedęs;
- išjungtas variklis;

- jei radaro jutiklis užblokuojamas: šiuo atveju nuvalykite jutiklį buferyje. Valymui naudokite švnią šluostę. Nenaudokite tirpiklių ar abrazyvinės pastos.

Jei sistema nustatyta, aprašytos sąlygos taip pat lemia sistemos atšaukimą arba išjungimą, kurio laikas gali skirtis priklausomai nuo sąlygų.

i PASTABA

Įtaisas neišsijungia, kai paspaudus akceleratoriaus pedalą pasiekiamas didesnis greitis nei tas, kurį galima nustatyti 130 km/h (81 mph). Tokio-
mis sąlygomis prietaisas gali veikti netinkamai, todėl patartina jį išjungti.

Greičio keitimas

Greičio didinimas

Nustačius įrenginį, išsaugotą greitį galima išsaugoti laikant nuspaustą mygtuką SET+.

- Vieną kartą paspauskite mygtuką SET+: nustatytas greitis padidės 1 km/h (1 mph). Kiekvienas mygtuko paspaudimas padidina greitį 1 km/h (1 mph).

- Laikykite nuspaustą mygtuką SET+: nustatytas greitis didės etapais po 10 km/h (6 mph), kol atleisite mygtuką. Nustatytas greičio padidėjimas rodomas ekrane.

Greičio mažinimas

Nustačius įrenginį, išsaugotą greitį galima sumažinti laikant nuspaustą mygtuką SET-.

- Vieną kartą paspauskite mygtuką SET-: nustatytas greitis sumažės 1 km/h (1 mph). Kiekvienu vėlesniu mygtuko paspaudimu greitis sumažinamas 1 km/h (1 mph).
- Laikykite nuspaustą mygtuką SET-: nustatytas greitis didės etapais po 10 km/h (6 mph), kol atleisite mygtuką. Nustatytas greičio sumažėjimas rodomas ekrane.

Laikant nuspaustą akceleratoriaus pedalą, automobilis gali toliau greitėti viršydamas nustatytą greitį. Tokiu atveju paspauskite mygtuką SET+ (arba SET-), kad greitis būtų nustatytas pagal esamą automobilio greitį.

Paspaudus mygtuką SET- greičiui sumažinti, stabdžių sistema suveikia automatiškai, jei stabdys nesulėtina auto-

mobilio pakankamai, kad būtų pasiektas nustatytas greitis.

Įrenginys išlaiko nustatytą greitį į kalną ir nuo kalno, tačiau nedideli svyravimai yra visiškai normalus reiškinys, ypač nedidelėse įkalnėse.

Įrenginiuose su mechanine pavarų dėže pavaras galima perjungti prietaisui veikiant, kad būtų galima pasirinkti pavarą, atitinkančią nustatytą greitį, ir išlaikyti įrenginį nustatytą. Įrenginys atšauktas, kai paspaudžiate ir laikote nuspaustą sankabos pedalą arba pavarų svirtį neutralioje padėtyje ilgiau nei tam tikrą laiką.

Važiuojant nuo kalno arba greitėjant automatinė pavarų dėžė gali perjungti žemesnę pavarą. Tai normalu ir būtina, kad būtų išlaikytas nustatytas greitis. Jei stabdžiai perkaista, važiuojant prietaisas išsijungia.

Greičio kitimas pagal kelio ženklus (išmanioji greičio pritaikymo sistema)

Sistema galima nustatyti tokį greičio apribojimą, koks nurodytas kelio ženkle, kurį atpažįsta kelio ženklų atpažinimo sistema, kai yra navigacija (žr. atitinkamą šio skyriaus pastraipą).

Jei buvo pasirinktas šis nustatymas, informacijos apie kelio ženklus sistema pasiūlys naują greičio apribojimą, kuris bus rodomas su pranešimu prietaisų skydelio ekrane. Vairuotojas gali patvirtinti kelio ženklo siūlomą greičio nustatymą RES mygtuku RES.

Greitėjimas lenkiant

Važiuojant su įjungtu prietaisu ir sekant paskui transporto priemonę, prietaisas suteikia papildomą pagreitį, kad būtų lengviau aplenkti, kai važiuojama didesniu nei tam tikras greitis, ir įjungia kairįjį posūkių žibintą keliuose su eismu dešiniąja puse (dešinįjį žibintą keliuose su eismu kairiąja puse).

Prietaisas automatiškai nustato eismo kryptį, kai transporto priemonė iš kairės pusės pervažiuoja į dešinę.

Greičio priminimas

Kai sistemos funkcija atšaukta, bet neišjungta, jei greitis buvo nustatytas anksčiau, tiesiog paspauskite mygtuką RES ir nuimkite koją nuo akceleratoriaus pedalą, kad jį atšauktumėte.

Sistema bus nustatyta į paskutinį įrašytą greitį.

Prieš grąžinant anksčiau nustatytą greitį, kuo labiau priartėkite prie tos ver-

tės, tada paspauskite mygtuką RES ir jį atleiskite.

ĮSPĖJIMAS

Atšaukimo funkcija turi būti naudojama tik tada, kai tai leidžia kelio ir eismo sąlygos. Priminus, kad greitis yra per didelis arba per mažas esamoms eismo ir kelio sąlygoms, transporto priemonė gali įsibėgėti arba sulėtėti. Nesilaikant šių atsargumo priemonių, gali įvykti rimtų nelaimingų atsitikimų ir mirtinų sužalojimų.

Atstumo tarp automobilių nustatymas

Atstumas tarp jūsų automobilio ir priekyje važiuojančios transporto priemonės gali būti nustatytas į 1 juostą (trumpas), 2 juostas (vidutinis), 3 juostas (ilgas), 4 juostas (didžiausias).

1

2

3

4

5

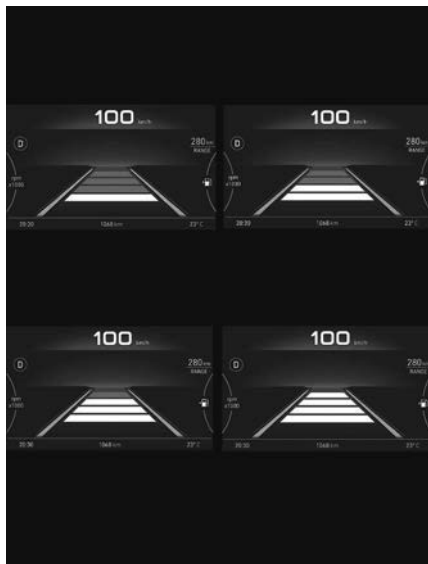
6

7

8

9

10



Atstumai iki priekyje važiuojančios transporto priemonės yra proporcingi greičiui.

Laiko intervalas priekyje važiuojančios transporto priemonės atžvilgiu išlieka pastovus ir svyruoja nuo 1 sekundės (kai nustatomas trumpas atstumas – 1 juosta) iki 2 sekundžių (kai nustatomas didžiausias atstumas – 4 juostos).

Nustatytas atstumas rodomas ekrane specialia piktograma (arba srityje „Pagalba vairuotojui“).

Pirmą kartą naudojant prietaisą nustatymas yra 4 (didžiausias). Vairuotojui pakeitus atstumą, naujasis atstumas bus išsaugotas ir išjungus bei vėl aktyvavus sistemą.

Atstumo mažinimas

Paspauskite ir atleiskite mygtuką, kad sumažintumėte atstumo nustatymą . Kiekvieną kartą paspaudus mygtuką atstumo nustatymas sumažėja (sutrumpėja) viena juosta.

Nustatytas greitis išlaikomas, jei priekyje nėra automobilių. Pasiekus trumpiausią atstumą, dar kartą paspaudus mygtuką nustatomas ilgiausias atstumas. Jei priekyje ta pačia eismo juosta važiuojanti transporto priemonė aptinka mažesniu greičiu važiuojančią transporto priemonę, ekrane pasirodo piktograma (jei yra). Įrenginys automatiškai sureguliuos transporto priemonės greitį, kad išlaikytų atstumo nustatymą, nepriklausomai nuo nustatyto greičio.

Transporto priemonė išlaiko nustatytą atstumą, kol:

- priekyje važiuojanti transporto priemonė įsibėgėja iki didesnio nei nustatytas greitis;
- priekyje važiuojanti transporto priemonė išvažiuoja iš eismo juostos arba iš adaptyviosios pastovaus greičio palaikymo sistemos jutiklio aptikimo lauko;
- pakeičiamas atstumo nustatymas;
- adaptyviosios pastovaus greičio palaikymo sistemos įrenginys yra išjungtas arba atšauktas.

PASTABA

Didžiausias įrenginio stabdymo veikimas yra ribotas. Jei reikia, vairuotojas visais atvejais gali stabdyti.

PASTABA

Jei prietaisas numato, kad stabdymo lygis yra nepakankamas nustatytam atstumui išlaikyti, artėjant prie priekyje važiuojančios transporto priemonės ekrane mirksi įspėjamasis pranešimas BRAKE! (stabdžiai), kuris informuoja vairuotoją. Taip pat

ijungiamas garsinis įspėjimas. Tokiu atveju patartina nedelsiant stabdyti, kad išlaikytumėte saugų atstumą iki priekyje važiuojančios transporto priemonės.

i PASTABA

Vairuotojas atsako už tai, kad transporto priemonės važiavimo kryptimi nebūtų pėsčiųjų, kitų transporto priemonių ar tikslų. Šių atsargumo priemonių nesilaikymas gali sukelti rimtų nelaimingų atsitikimų ir sužalojimų.

i PASTABA

Vairuotojas yra visiškai atsakingas už saugų atstumą nuo priekyje važiuojančios transporto priemonės, laikydamasis atitinkamoje šalyje galiojančių kelių eismo taisyklių.

Išjungimas

Įrenginys išjungiamas ir nustatytas greitis atšaukiamas, jei:

- paspaudžiamas adaptyviosios pastovaus greičio palaikymo sistemos mygtukas 

- paspaudžiamas greičio ribotuvo mygtukas;
- degimo įtaiso jungiklis yra padėtyje STOP.

Įrenginio veikimas atšauktas (nustatytas greitis ir atstumas išsaugomi):

- kai paspaudžiamas mygtukas CANC;
- kai atsiranda pastraipoje „Pageidaujamo greičio nustatymas“ nurodytos sąlygos;
- kai transporto priemonės greitis sumažėja iki mažiausio nustatyto greičio (pvz., esant lėtoms transporto priemonėms).

Jei šios sąlygos atsiranda sistemai lėtėjant priekyje važiuojančios transporto priemonės atžvilgiu, prireikus sistema gali tęsti lėtėjimą ir po to, kai ji atšaukiama arba išjungiama, neviršijant sistemoje nustatyto mažiausio greičio.

Įspėjimas apie ribotą sistemos veikimą

Jei ekrane rodomas specialus pranešimas, gali būti, kad atsirado sistemos veikimą ribojanti sąlyga.

Galimos šio apribojimo priežastys: gedimas, vieno iš jutiklių apakimas arba

kameros vaizdą užstoja koks nors daiktas.

Jei radaro jutiklis užblokuojamas, nuvalykite jutiklį ties priekiniu stiklu.

Valymui naudokite švarią šluostę. Nenaudokite tirpiklių ar abrazyvinės pastos.

Kai baigsis sistemos funkcijas ribojančios sąlygos, sistema vėl pradės veikti įprastai ir visu pajėgumu. Jei trikties pašalinti nepavyksta, kreipkitės į prekybos atstovą arba kvalifikuotas dirbtuves.

Atsargumo priemonės vairuojant

Kai kuriomis važiavimo sąlygomis (žr. toliau) prietaisas gali veikti netinkamai: vairuotojas privalo visada valdyti transporto priemonę.

Priekabos vilkimas

Nerekomenduojama naudoti prietaiso velkant priekabą.

Transporto priemonė nesulygiuota

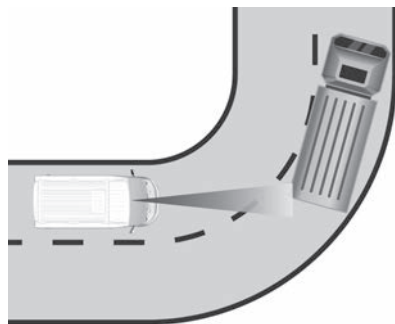
Prietaisas gali neaptikti transporto priemonės, važiuojančios ta pačia eismo juosta, bet nesulygiuotos su jūsų automobiliu, arba transporto priemonės, kuri įvažiuoja iš šoninės eismo juostos. Tokiais atvejais gali būti neužtikrintas pakankamas atstumas iki priekyje važiuojančių transporto priemonių.

Nesulygiuotas automobilis gali vingiuoti važiavimo kryptimi ir netikėtai stabdyti arba greitėti.

Vairavimas ir posūkiai

Įtaisas gali apriboti greitį ir pagreitį posūkiuose su nustatytu prietaisu, kad būtų užtikrintas automobilio stabilumas, net jei priekyje neaptinkama jokių automobilių.

Išvažiuojant iš posūkio, prietaisas atstato anksčiau nustatytą greitį.



i PASTABA

Esant siauriems posūkiams, prietaiso veikimas gali būti ribotas. Tokiu atveju patartina išjungti prietaisą.

Tokiu atveju patartina išjungti prietaisą.

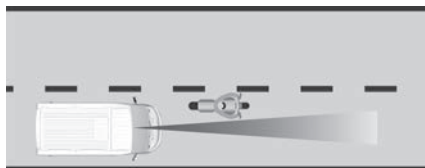
Įrenginio naudojimas ant nuolydžio

Važiuojant keliais su kintamu nuolydžiu, prietaisas gali neaptikti eismo juostoje esančios transporto priemonės. Įrenginio veikimas gali būti ribojamas atsižvelgiant į greitį, apkrovą, eismo sąlygas ir nuolydžio statumą.

Persirikiavimas

Įtaisas gali neaptikti automobilio, kol jis nėra iki galo įvažiavęs į jūsų eismo juostą.

Tokiu atveju gali būti neužtikrintas pakankamas atstumas iki į kitą eismo juostą persirikiuojančios transporto priemonės: patartina visą laiką būti itin atidiems ir prireikus būti pasirėngusiems paspausti stabdžius.



Mažos transporto priemonės

Kai kurios mažos transporto priemonės (pvz., dviračiai ir motociklai), važiuojan-

čios netoli išorinių eismo juostos kraštų arba įvažiuojančios į eismo juostą iš kelkraščio, neaptinkamos tol, kol jos visiškai neįvažiuoja į eismo juostą.

Tokiais atvejais gali būti neužtikrintas pakankamas atstumas iki priekyje važiuojančių transporto priemonių.

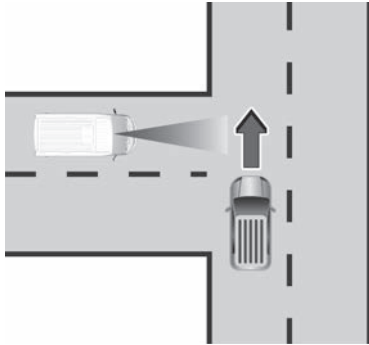


Nejudantys objektai ir transporto priemonės

Prietaisas negali nustatyti stovinčių transporto priemonių ar objektų buvimo vietos. Pavyzdžiui, prietaisas neveiks, jei priekyje važiuojanti transporto priemonė išvažiuos iš eismo juostos, o prieš ją esanti transporto priemonė stovės eismo juostoje. Visada būkite itin atidūs ir pasiruošę prireikus paspausti stabdžius.

Objektai ir transporto priemonės, judančios priešinga kryptimi arba kertančios kelią

Įtaisas negali aptikti objektų ar automobilių, važiuojančių priešinga arba skersine kryptimi, todėl nebus naudojamas.



Adaptyvioji pastovaus greičio palaikymo sistema su funkcija „Stop&Go“

(jei yra)

⚠ [SPĖJIMAS]

Važiuodami visada būkite labai atidūs ir, jei reikia, visada būkite pasirėngę nuspausti stabdžius

⚠ [SPĖJIMAS]

Sistema yra pagalbinė priemonė vairuotojui, kuris vairavimui visada turi skirti visą dėmesį. Atsakomybė visada tenka vairuotojui, kuris turi atsižvelgti į eismo sąlygas, kad vairuotų visiškai saugiai. Vairuotojas visada turi laikytis saugaus atstumo iki priekyje važiuojančios transporto priemonės.

⚠ [SPĖJIMAS]

Įrenginys neįjungiamas, kai yra pėsčiųjų, priešpriešiais atvažiuojančių arba skersai važiuojančių transporto priemonių ir nejudančių objektų (pvz., eilėje stovinčios transporto priemonės arba sugedusios transporto priemonės).

⚠ [SPĖJIMAS]

Įrenginys negali atsižvelgti į kelio, eismo ir oro sąlygas bei blogo matumo sąlygas (pvz., rūką).

⚠ [SPĖJIMAS]

Prietaisas ne visada visiškai atpažįsta sudėtingas vairavimo sąlygas, todėl gali būti neteisingai nustatytas arba nenustatytas saugus atstumas.

⚠ [SPĖJIMAS]

Įrenginys gali priversti automobilį sustoti, tačiau vairuotojas visada turi būti pasiruošęs prireikus stabdyti.

⚠ PERSPĖJIMAS

Sistema gali veikti ribotai arba visai neveikti tokiomis sudėtingomis oro sąlygomis, pvz., dėl smarkaus lietaus, krušos, žemai esančios saulės, apakintos kameros, tiršto rūko, gausaus sniego.

⚠ PERSPĖJIMAS

Ant priekinio stiklo esančios kameros negalima užklijuoti lipdukais ar kitais objektais.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

⚠ PERSPĖJIMAS

Veikimui neigiamos įtakos gali turėti bet kokie automobilio konstrukcijos pakeitimai, pvz., priekinės geometrijos modifikavimas, padangų keitimas arba sunkesnė nei standartinė automobilio apkrova.

⚠ PERSPĖJIMAS

Netinkamai remontuojant kameros zoną gali sutrikti kameros matymo laukas ir sumažėti jos veikimas (pvz., įbrėžimams pašalinti naudojant užpildus ar kljus). Atvykite į atstovybę, jei automobiliui reikia atlikti bet kokius darbus.

⚠ PERSPĖJIMAS

Niekaip nemodifikuokite ir nekeiskite ant priekinio stiklo esančioje vaizdo kameroje. Sugedus kreipkitės į prekybos atstovybę.

⚠ PERSPĖJIMAS

Neplaukite buferio apatinėje dalyje aukšto slėgio purkštukais: nevalykite sistemos elektros jungties. Nenaudokite tirpiklių ar abrazyvinės pastos.

⚠ PERSPĖJIMAS

Būkite atsargūs, jei aplink jutiklį esančioje zonoje atliekami remonto ir dažymo darbai. Priekinio smūgio atveju jutiklis gali automatiškai išsijungti ir rodomas įspėjimas, kad jutiklį reikia remontuoti. Net ir negavę įspėjimo apie gedimą, išjunkite sistemą, jei manote, kad radaro jutiklio padėtis pasikeitė (dėl priekinio smūgio lėtai važiuojant, pvz., atliekant automobilio statymo manevrus). Tokiais atvejais kreipkitės į pardavėją, kad radarų jutiklis būtų sureguliuotas arba pakeistas.

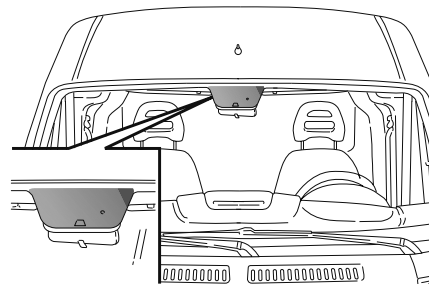
Aprašymas

Adaptvyioji pastovaus greičio palaikymo sistema su funkcija „Stop&Go“ – tai vairuotojo pagalbinis įrenginys, kuris sujungia pastovaus greičio palaikymo

sistemos ir atstumo iki priekyje važiuojančios transporto priemonės kontrolės funkcijas.

Sistema leidžia išlaikyti norimą greitį nespaudžiant akceleratoriaus pedalo. Taip pat galima išlaikyti vairuotojo nustatytą atstumą iki priekyje važiuojančios transporto priemonės.

Sistema naudoja radaro jutiklį, esantį už priekinio buferio ir kamerą, esančią priekinio stiklo viduryje, kad aptiktų priekyje esantį automobilį.



Jei jutiklis neaptinka priekyje važiuojančios transporto priemonės, prietaisas išlaiko nustatytą greitį.

Jei jutiklis aptinka priekyje važiuojančią transporto priemonę, prietaisas automatiškai įsikiša ir šiek tiek stabdo (arba greitina), kad neviršytų pradinio nustatyto greičio, kad transporto priemonė išlaikytų nustatytą atstumą ir prisitaiky-

tų prie priekyje važiuojančios transporto priemonės greičio.

[renginį patartina išjungti šiais atvejais:

- važiuojant esant rūkui, smarkiame lietu, sniegui;
- važiuojant arti posūkio (vingiuotuose keliuose), apledėjusiuose, apsnigtuose, slidžiuose keliuose arba keliuose, kuriuose yra stati įkalnė ar nuokalnė;
- įvažiuojant į posūkio juostą arba išvažiavimą iš greitkelio;
- velkant priekabą;
- kai dėl aplinkybių negalima saugiai važiuoti pastoviu greičiu.

Išjungimas ir išjungimas

Aktyvavimas

Norėdami suaktyvinti įtaisą, paspauskite ir atleiskite mygtuką (A).



Kai sistema įjungta ir paruošta darbui, ekrane rodomas grafinis vaizdas, rodomas sistemos parengtį (A).



i PASTABA

Pavojinga palikti prietaisą įjungtą, kai jis nenaudojamas. Kyla pavojus netyčia jį aktyvuoti ir dėl netikėtai vir-

šyto greičio prarasti transporto priemonės kontrolę.

Išjungimas

Kai įtaisas įjungtas, jį išjungti galite paspaudę ir atleisdę mygtuką (A).

Norimo greičio nustatymas

Prietaisą galima nustatyti tik esant didesniai nei 0 km/h ir mažesniai nei 130 km/h greičiui.

Kai transporto priemonė pasiekia norimą greitį, paspauskite ir atleiskite mygtuką SET+ arba SET-, kad nustatytumėte esamą greitį. Ekrane bus rodomas nustatytas greitis. Tada nuimkite koją nuo akceleratoriaus pedalo. Paspauskite akceleratoriaus pedalą, kad automobilis važiuotų greičiau nei nustatytu greičiu. Kai nuspaudžiamas greičio pedalas:

- kelias sekundes ekrane bus rodomas specialus pranešimas;
- prietaisas negalės kontroliuoti atstumo tarp transporto priemonės ir priekyje važiuojančios transporto priemonės. Šiuo atveju greitį lemia tik akceleratoriaus pedalo padėtis.

Atleidus akceleratoriaus pedalą, prietaisas vėl pradės veikti įprastu režimu.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Sistemos negalima nustatyti, jei:

- paspaudžiamas stabdžių pedalas;
- stabdžiai perkaista;
- įjungtas elektrinis stovėjimo stabdys;
- transmisija įjungta į P (stovėjimo), R (atbulinės eigos) arba N (neutralią) padėtį;
- variklio sūkių dažnis viršija didžiausią ribą;
- vyksta arba ką tik baigėsi sistemos ESC (arba ABS ar kitų stabilumo kontrolės sistemų) įsikišimas;
- autonominio avarinio stabdymo kontrolės sistema (AEB) stabdo automatiškai (jei yra);
- kai „Speed Limiter“ suaktyvintas, paspauskite mygtuką (A), kad išjungtumėte „Speed Limiter“. Paspauskite dar kartą mygtuką (A), kad sistema būtų nustatyta į paruoštą būseną;
- prietaisas sugedęs;
- išjungtas variklis;
- važiuojant stačiais šlaitais;
- radaro jutiklis užsikimšęs: tokiu atveju išvalykite jutiklį. Valymui naudokite švarią šluostę. Nenaudokite tirpiklių ar abrazyvinės pastos. Jei sistema nustatyta, aprašytos sąlygos taip pat lemia sistemos atšaukimą arba išjun-

gimą, kurio laikas gali skirtis priklausomai nuo sąlygų.

i PASTABA

Įtaisas neišsijungia, kai paspaudus akceleratoriaus pedalą pasiekiamas didesnis greitis nei tas, kurį galima nustatyti 130 km/h (81 mph). Tokio-
mis sąlygomis prietaisas gali veikti netinkamai, todėl patartina jį išjungti.

Greičio didinimas ir (arba) mažinimas

Nustačius sistemą, išsaugotą greitį galima padidinti arba sumažinti paspaudus mygtukus SET+ ir SET-.

- Vieną kartą paspauskite mygtuką SET+ ir SET-: nustatytas greitis padidės arba sumažės 1 km/h (1 mph). Kiekvienu vėlesniu mygtuko paspaudimu greitis padidinamas arba sumažinamas 1 km/h.
- Laikykite nuspaustą mygtuką SET+ ir SET-: nustatytas greitis didės arba mažės etapais po 10 km/h (5 mph), kol atleisite mygtuką.

Nustatytas greičio padidėjimas arba sumažėjimas rodomas ekrane.

- Laikant nuspaustą akceleratoriaus pedalą, automobilis gali toliau greitėti viršydamas nustatytą greitį. Tokiu atveju paspauskite mygtuką SET+ (arba SET-), kad greitis būtų nustatytas pagal esamą transporto priemonės greitį.
- Paspaudus mygtuką SET- greičiui sumažinti, stabdžių sistema suveikia automatiškai, jei stabdys nesulėtina automobilio pakankamai, kad būtų pasiektas nustatytas greitis.
- Sistema išlaiko nustatytą greitį tiek įkalnėje, tiek nuokalnėje, tačiau nedidelis greičio svyravimas yra visiškai normalus reiškinys, ypač važiuojant stačiomis įkalnėmis.
- Jei stabdžiai perkaista, važiuojant prietaisas išsijungia.

Greičio keitimas pagal kelio ženklą (išmanioji adaptyvioji pastovaus greičio palaikymo sistema)

Sistema galima nustatyti tokį greičio apribojimą, koks yra nurodytas kelio ženklu, kurį atpažįsta kelio ženklų atpažinimo sistema, kai yra navigacija (žr. atitinkamą šios dalies skyrių).

Kelio ženklų atpažinimo sistema pasiūlys naują greičio apribojimą, kuris bus

rodomas su pranešimu. Vairuotojas gali patvirtinti kelio ženklą siūlomą greičio nustatymą mygtuku RES.

Sustojimas ir paleidimas iš naujo

Sistema gali pristabdyti transporto priemonę ir sustoti, kai priekyje važiuojanti transporto priemonė sulėtėja ir sustoja. Sistema automatiškai iš naujo paleidžia transporto priemonę, jei transporto priemonė sustoja ir priekyje važiuojanti transporto priemonė per dvi sekundes vėl pradeda važiuoti. Jei priekyje važiuojanti transporto priemonė po 2 sekundžių vėl pradeda važiuoti, reikia paspausti mygtuką RES arba akceleratoriaus pedalą, kad sistema vėl būtų aktyvuota ir vėl įsijungtų. Jei sistema tris minutes neleidžia automobiliui judėti, įsijungia elektrinis stovėjimo stabdys ir sistema išsijungia.

PASTABA

Kai sistema neleidžia automobiliui judėti, suveikia elektrinis stovėjimo stabdys, o sistema išsijungia važiuojant sustojimui artimu greičiu, jei vairuotojas atsisega saugos diržą arba atidaro duris.

ĮSPĖJIMAS

Vairuotojas turi įsitikinti, kad priešais transporto priemonę nėra pėsčiųjų, transporto priemonių ar kitų kliūčių, kai sistema vėl aktyvuojama. Nesilaikant šios atsargumo priemonės, gali įvykti rimtų nelaimingų atsitikimų ir mirtinų sužalojimų.

Greitėjimas lenkiant

Važiuojant su įjungtu prietaisu ir sekant paskui transporto priemonę, prietaisas suteikia papildomą pagreitį, kad būtų lengviau aplenkti, kai važiuojama didesniu nei tam tikras greitis, ir įjungia kairįjį posūkių žibintą keliuose su eismu dešiniąja puse (dešinįjį žibintą keliuose su eismu kairiąja puse). Prietaisas automatiškai nustato eismo kryptį, kai transporto priemonė iš kairės pusės pervažiuoja į dešinę.

Greičio priminimas

Kai sistemos funkcija atšaukta, bet neišjungta, jei greitis buvo nustatytas anksčiau, tiesiog paspauskite mygtuką RES ir nuimkite koją nuo akceleratoriaus pedalo, kad jį atšauktumėte.

Sistema bus nustatyta į paskutinį įrašytą greitį.

Prieš grąžinant anksčiau nustatytą greitį, kuo labiau priartėkite prie tos vertės, tada paspauskite mygtuką RES ir jį atleiskite.

ĮSPĖJIMAS

Atšaukimo funkcija turi būti naudojama tik tada, kai tai leidžia kelio ir eismo sąlygos. Priminus, kad greitis yra per didelis arba per mažas esamoms eismo ir kelio sąlygoms, transporto priemonė gali įsibėgėti arba sulėtėti. Nesilaikant šių atsargumo priemonių, gali įvykti rimtų nelaimingų atsitikimų ir mirtinų sužalojimų.

Atstumo tarp transporto priemonių nustatymas

Atstumas tarp jūsų automobilio ir priekyje važiuojančios transporto priemonės gali būti nustatytas į 1 juostą (trumpas), 2 juostas (vidutinis), 3 juostas (ilgas), 4 juostas (didžiausias).

1

2

3

4

5

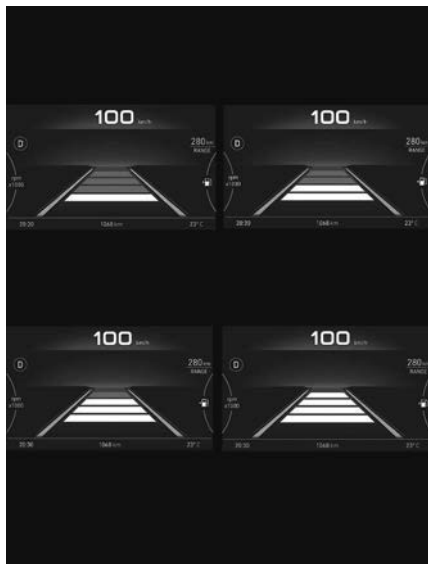
6

7

8

9

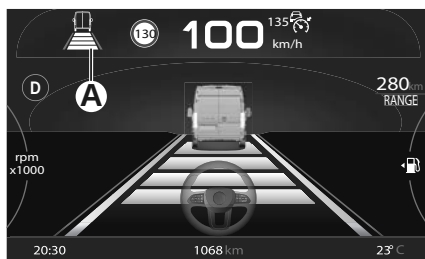
10



Atstumai iki priekyje važiuojančios transporto priemonės yra proporcingi greičiui. Laiko intervalas priekyje važiuojančios transporto priemonės atžvilgiu išlieka pastovus ir svyruoja nuo 1 sekundės (kai nustatomas trumpas atstumas – 1 juosta) iki 2 sekundžių (kai nustatomas didžiausias atstumas – 4 juostos).

Nustatytas atstumas rodomas ekrane specialia piktograma (A) (arba srityje „Pagalba vairuotojui“).

Pirmą kartą naudojant prietaisą nustatymas yra 4 (didžiausias). Vairuotojui pakeitus atstumą, naujasis atstumas bus išsaugotas ir išjungus bei vėl aktyvavus sistemą.



Atstumo mažinimas

Paspauskite ir atleiskite mygtuką, kad sumažintumėte atstumo nustatymą. Kiekvieną kartą paspaudus mygtuką atstumo nustatymas sumažėja (sutrumpėja) viena juosta. Nustatytas greitis išlaikomas, jei priekyje nėra automobilių. Pasiekus trumpiausią atstumą, dar kartą paspaudus mygtuką nustatomas ilgiausias atstumas. Jei prietaisų skydelyje rodoma transporto priemonė važiuoja ta pačia eis-

mo juosta ir važiuoja mažesniu greičiu, ekrane pasirodo piktograma (jei numatyta). Įrenginys automatiškai sureguliuos transporto priemonės greitį, kad išlaikytų atstumo nustatymą, nepriklausomai nuo nustatyto greičio. Transporto priemonė išlaiko nustatytą atstumą, kol:

- priekyje važiuojanti transporto priemonė įsibėgėja iki didesnio nei nustatytas greitis;
- priekyje važiuojanti transporto priemonė išvažiuoja iš eismo juostos arba iš adaptyviosios pastovaus greičio palaikymo sistemos jutiklio aptikimo lauko;
- pakeičiamas atstumo nustatymas;
- adaptyviosios pastovaus greičio palaikymo sistemos įrenginys yra išjungtas arba atšauktas.

i PASTABA

Didžiausias įrenginio stabdymo veikimas yra ribotas. Jei reikia, vairuotojas visais atvejais gali stabdyti.

i PASTABA

Vairuotojas yra visiškai atsakingas už saugų atstumą nuo priekyje važiuojančios transporto priemonės, laikydamasis atitinkamoje šalyje galiojančių kelių eismo taisyklių.

i PASTABA

Jei sistema numato, kad stabdymo lygis yra nepakankamas nustatytam atstumui išlaikyti, ji įspėja vairuotoją, kad artėdamas prie priekyje važiuojančios transporto priemonės jis turi būti atidus, ir ekrane parodo įspėjimą pranešimą. Taip pat įjungiamas garsinis įspėjimas. Tokiu atveju partartina nedelsiant stabdyti, kad išlaikytumėte saugų atstumą iki priekyje važiuojančios transporto priemonės.

i PASTABA

Vairuotojas atsako už tai, kad transporto priemonės važiavimo kryptimi nebūtų pėsčiųjų, kitų transporto priemonių ar tikslų. Šių atsargumo prie-

monių nesilaikymas gali sukelti rimtų nelaimingų atsitikimų ir sužalojimų.

Išjungimas

Įrenginys išjungiamas ir nustatytas greitis atšaukiamas, jei:

- paspaudžiamas prisitaikančios pastovaus greičio palaikymo sistemos mygtukas (A);
- paspaudžiamas greičio ribotuvo mygtukas;
- degimo įtaiso jungiklis yra padėtyje STOP;

Įrenginio veikimas atšauktas (nustatytas greitis ir atstumas išsaugomi):

- kai paspaudžiamas mygtukas CANC;
- kai atsiranda sąlygos, nurodytos pastraipoje „Norimo greičio nustatymas“.

Jei šios sąlygos atsiranda sistemai lėtėjant priekyje važiuojančios transporto priemonės atžvilgiu, prireikus sistema gali tęsti lėtėjimą ir po to, kai ji atšaukiama arba išjungiama, neviršijant sistemoje nustatyto mažiausio greičio.

Įspėjimas apie ribotą sistemos veikimą

Jei ekrane rodomas specialus pranešimas, gali būti, kad atsirado sistemos veikimą ribojanti sąlyga.

Galimos šio apribojimo priežastys: kliūtis užstoja kameros vaizdą arba įvyko gedimas.

Jei kamera apakinama (pvz., dėl prieš priekinį stiklą esančios saulės), palaukite, kol šviesa ir akinimas liausis, ir leiskite sistemai veikti visu pajėgumu.

Jei pranešama apie kliūtį, nuvalykite priekinio stiklo vietą ir patikrinkite, ar pranešimas išnyko.

Kai baigsis sistemos funkcijas ribojančios sąlygos, sistema vėl pradės veikti įprastai ir visu pajėgumu. Jei trikties pašalinti nepavyksta, kreipkitės į prekybos atstovą arba kvalifikuotas dirbtuves.

Atsargumo priemonės vairuojant

Kai kuriomis važiavimo sąlygomis sistema gali veikti netinkamai (žr. toliau): vairuotojas privalo visada valdyti transporto priemonę.

Transporto priemonė nesulygiuota

Sistema gali neaptikti transporto priemonės, važiuojančios ta pačia eismo juosta, bet nesulygiuotos su jūsų auto-

1

2

3

4

5

6

7

8

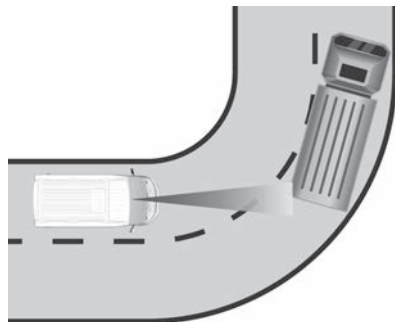
9

10

mobiliu, arba transporto priemonės, kuri įvažiuoja iš šoninės eismo juostos. Tokiais atvejais gali būti neužtikrintas pakankamas atstumas iki priekyje važiuojančių transporto priemonių. Nesulygiuotas automobilis gali vingiuoti važiavimo kryptimi ir netikėtai stabdyti arba greitėti.

Vairavimas ir posūkiai

Posūkiuose su nustatyta sistema, ji gali apriboti greitį ir pagreitį, kad būtų užtikrintas transporto priemonės stabilumas, net jei priekyje neaptinkama jokių transporto priemonių. Išvažiuojant iš posūkio sistema atstato anksčiau nustatytą greitį.



i PASTABA

Siaurų posūkių atveju sistemos našumas gali būti ribotas. Tokiu atveju patartina išjungti prietaisą.

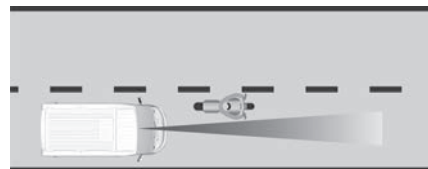
Sistemos naudojimas keliuose su nuolydžiu

Važiuojant keliais su kintamu nuolydžiu, sistema gali neaptikti eismo juostoje esančios transporto priemonės. Sistemos veikimą galima apriboti atsižvelgiant į greitį, transporto priemonės apkrovą, eismo sąlygas ir nuolydžio statumą.

Persirikiavimas

Sistema gali neaptikti automobilio, kol jis nėra iki galo įvažiavęs į jūsų eismo juostą.

Tokiu atveju gali būti neužtikrintas pakankamas atstumas iki į kitą eismo juostą persirikiuojančios transporto priemonės: patartina visą laiką būti itin atidiems ir prireikus būti pasirėngusiems paspausti stabdžius.



Mažos transporto priemonės

Kai kurios siauros transporto priemonės (pvz., dviračiai ir motociklai), važiuojančios netoli išorinių eismo juostos kraštų arba įvažiuojančios į eismo juostą iš kelkraščio, neaptinkamos tol, kol jos visiškai neįvažiuoja į eismo juostą. Tokiais atvejais gali būti neužtikrintas pakankamas atstumas iki priekyje važiuojančių transporto priemonių.



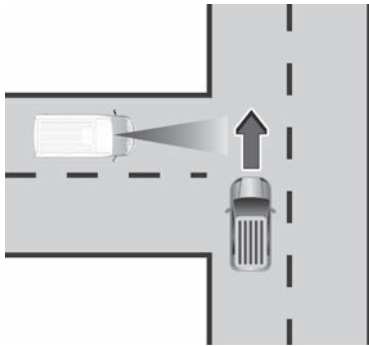
Nejudantys objektai ir transporto priemonės

Jei važiuojate didesniu nei 60 km/h greičiu, sistema negali aptikti nejudančių objektų ir transporto priemonių. Pavyzdžiui, sistema gali neveikti, jei priekyje važiuojanti transporto priemonė iš-

važiuoja iš eismo juostos, o priekyje – sustojęs automobilis. Visada būkite itin atidūs ir pasiruošę prireikus paspausti stabdžius.

Objektai ir transporto priemonės, judančios priešinga kryptimi arba kertančios kelią

Sistema negali aptikti objektų ar automobilių, važiuojančių priešinga arba skersine kryptimi, todėl nebus naudojamas.



Sistema „Co-Driver“ – pagalba eismo spūstyje

(jei yra)

Sistema sujungia aktyviosios pastovaus greičio palaikymo sistemos (ACC) funkcijas ir eismo juostos centravimo logiką,

kad būtų galima valdyti automobilio judėjimo trajektoriją, išlaikant jį kuo arčiau eismo juostos vidurio ir reguliuoti greitį.

⚠ [SPĖJIMAS

Gali susidaryti daug nenusėjamų situacijų, turinčių įtakos sistemos „Co-Driver“ veikimui. Vairuotojas turi būti pasirėngęs nedelsiant reaguoti ir perimti transporto priemonės valdymą iš sistemos „Co-Driver“.

⚠ [SPĖJIMAS

Jei transporto priemonė artėja prie posūkio, kuris yra per staigus, atsižvelgiant į esamą greitį, sistema „Co-Driver“ išsijungia. Todėl vairuotojas turi būti pasiruošęs bet kuriuo metu iš karto perimti transporto priemonės valdymą. Norint išvengti tokios situacijos, svarbu, kad nustatytas transporto priemonės greitis neviršytų esamo leistino greičio kelyje.

⚠ [SPĖJIMAS

Sistema „Co-Driver“ naudoja rankų laikymo ant vairo jutiklį: vairuotojas

privalo visą laiką laikyti rankas ant vairo. Jei tam tikrą laiką rankos nuimamos nuo vairo, sistema išsijungia.

⚠ [SPĖJIMAS

Kai naudojate sistemą „Co-Driver“, laikykite rankomis vairą ir atsižvelkite į kelio sąlygas bei aplinkinį eismą. Todėl vairuotojas turi būti pasiruošęs bet kuriuo metu iš karto perimti transporto priemonės valdymą. Šių nurodymų nesilaikymas gali sukelti sunkius sužalojimus ir net mirtinas pasekmes.

⚠ [SPĖJIMAS

Sistema „Co-Driver“ yra pagalbini priemonė vairuotojui, kuris vairavimui visada turi skirti visą dėmesį. Atsakomybė visada tenka vairuotojui, kuris turi atsižvelgti į eismo sąlygas, kad vairuotų visiškai saugiai. Vairuotojas visada turi laikytis saugaus atstumo iki priekyje važiuojančios transporto priemonės.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

⚠ [SPĖJIMAS]

Jei dėl įbrėžimų, įskilimų ar įtrūkimų reikia keisti priekinį stiklą, kreipkitės tik į dirbtuves ar kvalifikuotą prekybos atstovą. Nekeiskite priekinio stiklo savarankiškai – tai gali sukelti sistemos veikimo sutrikimų! Partartina pakeisti priekinį stiklą, jei jis pažeistas kameros srityje.

⚠ [SPĖJIMAS]

Važiuojant transporto priemone miesto maršrutais, sistemos jautrumas gali labai pasikeisti dėl riboto vertikalų ir horizontalių ženklų skaičiaus ir (arba) jų trūkumo bei kintančių eismo sąlygų

⚠ [SPĖJIMAS]

Nedėkite ant vairo jokių daiktų (pvz., bet kokio tipo ar medžiagos vairo apdangalų), kurie galėtų trukdyti vairo liečiamajam rankų aptikimo jutikliui.

⚠ [SPĖJIMAS]

Išoriniai veiksniai ir sąlygos gali turėti įtakos tinkamam sistemos „Co-Driver“ veikimui: purvo, ledo, sniego ir pan. sukelti pažeidimai ar kliūtys, pažeisti ar neteisingai sureguliuoti buferiai, elektromagnetinės bangos sukeliantys trukdžiai su kita įranga.

Tai vairuotojo pagalbinė sistema, kurią galima įjungti visų tipų keliuose. Sistema, naudodama priekinės kameros ir radaro informaciją, padeda išlaikyti transporto priemonę eismo juostos viduryje ir važiuoti pastoviu greičiu. Jei eismo juostos ženklinimo linijos nėra arba ji neteisingai atpažįstama, sistema „Co-Driver“ taip pat gali naudoti gretimų ir priešais važiuojančių transporto priemonių informaciją. Tokia būklė gali atsirasti esant eismo spūsciai, kai transporto priemonės priekis ir (arba) aplink transporto priemonę esantys daiktai užstoja eismo juostos ženklimą. Šiuo atveju sistema gali naudoti automobilių eiles eisme, kad nustatytų važiavimo trajektoriją. Arba sistema gali naudoti „fiksavimo“ strategiją, kuri leidžia automatiškai sekti priekyje važiuojantį automobilį.

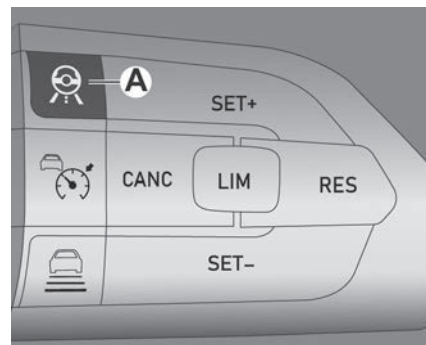
Veikimas

Sistema veikia tik tuo atveju, jei vairuotojas laiko rankas ant vairo.

Jei sistema nustato, kad rankos buvo nuimtos nuo vairo, ji įspėja, kad reikia vėl uždėti rankas ant vairo (žr. tolesnius puslapius).

i PASTABA

Įvykdžius visas sąlygas, sistema „Co-Driver“ gali įsijungti per kelias sekundes. Tuo metu prietaisų skydelio ekrane pasirodys pilka indikacija, o sistema įsijungs automatiškai, kai tik bus įvykdytos visos sąlygos, be jokio vairuotojo įsikišimo.



Prieš įjungiant sistemą „Co-Driver“, turi būti įvykdytos šios sąlygos:

- sistema „Co-Driver“ turi būti įjungta paspaudus mygtuką (A) ant vairo;
- turi būti įjungtas adaptyviosios pastovaus greičio palaikymo sistemos (ACC) įrenginys;
- automobilio greitis turi būti 0–150 km/h (0–93 mph);
- neturi būti jokių su kamera ar radaru susijusių neįprastų reiškinių;
- kelio juostos plotis turi būti nuo 2,7 m iki 4,2 m;
- posūkių žibintai neturi būti įjungti;
- neturi būti jokių su sistema susijusių neįprastų reiškinių.

Įjungimas ir išjungimas

Norėdami suaktyvinti sistemą, paspauskite ant vairo esantį mygtuką (A).

Norėdami išjungti sistemą paspauskite mygtuką dar kartą.

Laikino veikimo sustabdymo sąlygos

Sistemos veikimas laikinai sustabdomas šiais atvejais:

- sistemos ACC išjungimas arba slopinimas (žr. pastraipą „Adaptivoji pastovaus greičio palaikymo funkcija“);

- jei yra labai siaurų posūkių;
- viena iš dviejų linijų yra nutrūkusi arba sugadinta;
- saulė yra žemai ir akina kamerą ant priekinio stiklo;
- jei įjungtas kairės arba dešinės posūkių žibintas;
- jei vairuotojas tyčia persirikiuoja į kitą eismo juostą neįjungęs atitinkamos pusės posūkio žibinto;
- kai aplinkui nėra eismo ir nėra horizontaliojo ženklavimo arba jo negalima aptikti;
- jei yra sistema veikia neįprastai;
- jei transporto priemonės greitis viršija didžiausią leistiną greitį;
- jei šoninis pagreitis yra didelis;
- jei blogas matomumas (dėl smarkaus lietaus, sniego, rūko ir pan.).

Automatinis deaktyvavimas

Sistema išsijungia, jei 45 sekundėms nuimate rankas nuo vairo.

i PASTABA

Kai „Co-Driver“ pristabdoma, su funkcija susijusi grafika specialioje srityje tampa pilka.

i PASTABA

Rankas ant vairo atpažįsta jame įmontuotas pajėgumo jutiklis.

Pasibaigus sustabdymo sąlygoms, „Co-Driver“ vėl bus prieinama ir nereikės, kad vairuotojas vėl atliktų aktyvacijos veiksmą.

Rodmenys ekrane

Sistemos būseną visada galima matyti specialioje prietaisų skydelio ekrano srityje.

Sistemos būseną rodo  simbolio spalva.

Jei vairuotojo rankos nėra ant vairo, prietaisų skydelio ekrane pasirodys keletas įspėjimų, nurodančių vairuotojui, kad jis turi vėl uždėti rankas ant vairo. Taip pat bus skleidžiami garsiniai signalai.

Po tam tikro laiko, jei vairuotojas neuždėda rankų ant vairo, sistema „Co-Driver“ bus išjungta.

Kai sistema kelias sekundes neaptinka ant vairo laikomų rankų, ji įspėja vairuotoją, rodydama specialų ekraną prietaisų skydelio ekrano centre (žr. aprašymą tolesniuose puslapiuose).

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Sistemos būseną

Aktyvi sistema

Suaktyvintos ir tinkamai veikiančios sistemos būseną rodo šis ekrano vaizdas prietaisų skydelio ekrane meniu „Driver Assistance“ (pagalba vairuotojui).



Kai rankos nuimamos nuo vairo, sistema išsijungia ne automatiškai, o po kelių sekundžių: prietaisų skydelio ekrane paėiliui rodomi tam tikri specialūs ekranai, įspėjantys vairuotoją grąžinti rankas ant vairo (žr. aprašymą toliau).

Aktyvi sistema (rankos trumpam nuimamos nuo vairo)

Vos tik vairuotojas atitraukia rankas nuo vairo, prietaisų skydelio ekrane pasirodo šis ekrano vaizdas, kuriame rodomas geltonas įspėjimas (A), raginantis vairuotoją laikyti rankas ant vairo; šiuo atveju sistema išlieka aktyvi.



Jei per kelias sekundes negrąžinsite rankų ant vairo, prietaisų skydelio ekrane pasirodys šis vaizdas su raudonos spalvos nuorodomis (A).

Aktyvi sistema (rankos ilgą laiką nuimtos nuo vairo)

Vairuotojui nesiimant jokių veiksmų, garsinis signalas sustiprėja ir pradeda mažiausios rizikos manevras. Pasibaigus mažiausios rizikos manevrui, prietaisų skydelio ekrane bus rodomas šis ekrano vaizdas.



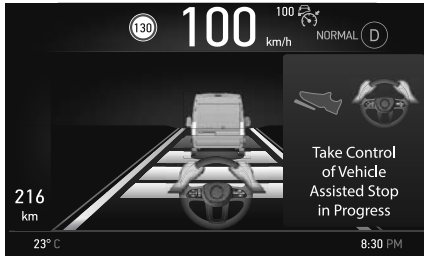
Kai įjungta sistema, eismo juostos valdymo sistema (jei yra) laikinai pristabdoma. Kai sistema „Co-Driver“ neveikia, eismo juostos valdymo sistema (jei yra), jei ji anksčiau buvo aktyvuota, vis tiek veikia.

Minimalios rizikos manevras

Jei ilgesniam laikui atitrauksite rankas nuo vairo, bus pradėtas mažiausios rizikos manevras, kad automobilis taptų saugus.

Prąėjus 23 sekundėms po to, kai nuo vairo nuimsite rankas, sistema šiek tiek pristabdys, kad įspėtų jus ir paskatintų vėl suvaldyti transporto priemonę. Jei vairuotojas neperima transporto priemonės kontrolės dar po 3 sekundžių, sistema vėl pradės švelniai stabdyti. Vėliau sistema automatiškai stabdys (su atitinkamu įspėjimu prietaisų skydelio ekrane), kad sustabdytų trans-

porto priemonę, jei vis dar nepadėsite rankų ant vairo.



Avarinio signalo šviesos įsijungia, kai tik sistema įjungia automatinį stabdymą. Kai automobilis sustoja, sistema atrakina duris (jei prieš tai jos buvo užrakintos), laiko avarinio signalo šviesas įjungtas ir išjungia vairo valdymą. Jei mažiausios rizikos manevro stabdymo fazėje vėl pradėsite valdyti transporto priemonę, padėję rankas ant vairo arba tuo pačiu metu nuspaudę akceleratoriaus pedalą, sistema pradės elgtis normaliai ir mažiausios rizikos manevras bus nutrauktas.

Ribotas sistemos veikimas

„Co-Driver“ funkcijos gali būti ribotos arba sumažintos, kai įvyksta viena iš toliau nurodytų sąlygų.

Pagrindinės sąlygos:

- eismo juostos ženklavimo linijos nėra aiškios arba esant blogam matumui (pvz., lyjant lietui, snigant, esant rūkui ir pan.);
- kamera arba radaras yra pažeisti, uždengti arba užstojamas jų vaizdas (pvz., purvas, ledas, sniegas ir pan.);
- važiuojant kalvomis arba keliais su siaurais posūkiais;
- šalia mokesčių už greitkelius rinkimo vartų;
- kai įvažiavimo į greitkelį arba išvažiavimo iš jo plotis yra didesnis nei 6 metrai;
- jei kamerą veikia akinanti šviesa (pvz., atspindys arba tiesioginiai saulės spinduliai).

Išmanusis greičio pritaikymas

Išmaniaja greičio pritaikymo sistema galima nustatyti tokį greičio ribotuvo apribojimą, kuris atitiktų kelio ženkluose užfiksuotą greitį, apie kurį vairuotojui praneštų prietaisų skydelio ekrane, naudojant kelio ženklų atpažinimo sistemą. Mažiausias greitis, kurį galima nustatyti, yra 30 km/h.

Išmanioji greičio pritaikymo sistema gali būti aktyvinta, jei įjungtos šios sistemos:

- greičio ribotuvas (žr. šios dalies skyrių);
- kelio ženklų atpažinimas (žr. šios dalies skyrių).

Kai išmanioji greičio pritaikymo sistema atpažįsta naują kelio ženklą, ji pasiūlo vairuotojui naują leistiną greitį, pateikdama specialų pranešimą ir specialius įspėjimus, priklausomai nuo to, ar kelio ženklas yra didesnis, ar mažesnis už greičio ribotuve išsaugotą dabartinį greitį. Laikykitės, kad greičio ribojimui galioja ir besąlygiški greičio apribojimai, ir tie, kurie galioja lyjant lietui, snigant ar esant rūkui.

Paspaudę mygtuką RES galite patvirtinti greičio ribojimo nustatymą, atitinkantį siūlomą ženklą. Kai kelio ženklų atpažinimo sistemos nustatytas greičio apribojimas tampa nauja greičio ribotuvo verte, apie aktyvintą išmaniają greičio pritaikymo sistemą ekrane praneša piktograma , o atitinkamas kelio ženklas rodomas žalia spalva.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Sistemos išaktyvinimas

Sistema išjungžiama esant šioms sąlygoms:

- kai kelio ženklų atpažinimo sistema yra išjungta;
- kai greičio ribotuvo sistema išjungta;
- kai kelio ženklų atpažinimo sistema rodo naują greičio apribojimą, kurio vairuotojas nepatvirtina;
- kai kelio ženklų atpažinimo sistema rodo greičio apribojimo pabaigą;
- kai kelio ženklų atpažinimo sistema negali rodyti jokio greičio apribojimo.

Suprogramuoto greičio viršijimas

Iki galo nuspaudus akceleratoriaus pedalą, užprogramuotą greitį galima viršyti net ir esant įjungtai išmaniajai greičio pritaikymo sistemai (pvz., lenkiant). Sistema išjungžiama, kol greitis nesumažėja iki nustatytos ribos, tada ji vėl automatiškai įsijungia.

Susidūrimo išvengimo pagalbinė sistema

Aktyvusis avarinis stabdymas (AEB)

(jei yra)

⚠ [SPĖJIMAS]

Sistema yra pagalbinė priemonė vairuotojui, kuris vairavimui visada turi skirti visą dėmesį. Atsakomybė visada tenka vairuotojui, kuris turi atsižvelgti į eismo sąlygas, kad vairuotų visiškai saugiai. Vairuotojas visada turi laikytis saugaus atstumo iki priekyje važiuojančios transporto priemonės.

⚠ [SPĖJIMAS]

Autonominės avarinio stabdymo kontrolės sistemos pajėgumų niekada negalima bandyti atliekant neat-sakingus ir pavojingus veiksmus, t. t. keliant pavojų savo ir kitų saugumui.

⚠ [SPĖJIMAS]

Jei sistemos veikimo metu vairuotojas iki galo nuspaudžia akceleratoriaus pedalą arba staigiai pasuka vairą, automatinio stabdymo funkcija gali stabdyti (pvz., kad būtų galima atlikti manevrą ir išvengti kliūties).

⚠ [SPĖJIMAS]

Sistema reaguoja į tą pačią eismo juosta važiuojančias transporto priemones, pėsčiuosius ir dviratininkus. Į gyvūnus ir daiktus (pvz., vaikiškus vežimėlius) neatsižvelgiama.

⚠ [SPĖJIMAS]

Jei automobilį reikia pastatyti ant traukos stendo techninei priežiūrai atlikti arba jei jis plaunamas automatinėje plovykloje, kurios priekinėje dalyje yra kliūtis (pvz., kita transporto priemonė, siena ar kitas objektas), sistema gali aptikti kliūtį ir įsijungti. Todėl šiuo atveju sistema turi būti išjungta.

⚠ PERSPĖJIMAS

Sistema gali veikti ribotai arba visai neveikti sudėtingomis oro sąlygomis, pvz., dėl žemai esančios saulės, smarkaus lietaus, krušos, tiršto rūko, gausaus sniego.

⚠ PERSPĖJIMAS

Sistemos įsikišimas gali būti netikėtas arba uždelstas, kai kitos transporto priemonės gabena krovinius, kurie palyginti su įprastu transporto priemonės dydžiu išsikiša iš šono, iš viršaus arba iš galo.

⚠ PERSPĖJIMAS

Veikimui neigiamos įtakos gali turėti bet kokie automobilio konstrukcijos pakeitimai, pvz., priekinės geometrijos modifikavimas, padangų keitimas arba sunkesnė nei standartinė automobilio apkrova.

⚠ PERSPĖJIMAS

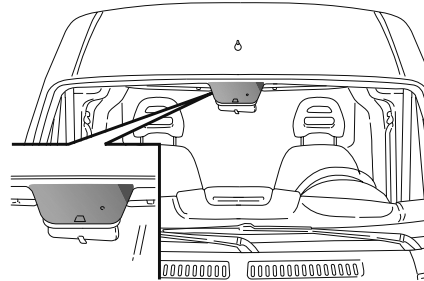
Netinkamai remontuojant kameros zoną gali sutrikti kameros matymo laukas ir sumažėti jos veikimas (pvz., įbrėžimams pašalinti naudojant užpildus ar klijus). Atvykite į prekybos atstovybę arba kvalifikuotas dirbtuves, kad atliktų bet kokius tokio tipo darbus.

⚠ PERSPĖJIMAS

Nebandykite atidaryti priekinio stiklo kameros ir neatlikite jokių veiksmų su ja. Atsiradus jutiklio trikčiams, kreipkitės į atstovybę arba kvalifikuotas remonto dirbtuves.

Tai pagalbinė vairavimo sistema, kurią sudaro priekinio stiklo viduryje sumontuota kamera, kuri gali reaguoti į transporto priemonės, dviratininkus ir pėsčiuosius.

Jei susidūrimas neišvengiamas, sistema automatiškai stabdo transporto priemonę, kad išvengtų smūgio arba sumažintų jo padarinius.



Sistema vairuotojui duoda garsinius ir vaizdinius signalus specialiais pranešimais prietaisų skydelio ekrane.

Šie įspėjimai skirti tam, kad vairuotojas galėtų greitai reaguoti ir išvengti galimo eismo įvykio arba sumažinti jo padarinius.

Susidūrimo pavojaus situacijose, jei sistema nustato, kad vairuotojas nereaguoja, ji automatiškai stabdo, kad padėtų sulėtinti transporto priemonę ir sušvelninti galimo priekinio susidūrimo pavojų (automatinis stabdymas).

Jei vairuotojas spaudžia stabdžių pedalą, bet to nepakanka, sistema gali įsikišti, kad pagerintų stabdžių sistemos reakciją ir dar labiau sumažintų transporto priemonės greitį (papildoma pagalba stabdymo etape). Sistema nesiikiš, jei vairuotojas perima transporto priemonės valdymą ir pripažįstama, kad jis suvokia situaciją ir galimą susidūrimą.

Transporto priemonėje įrengta „šliaužimo“ funkcija. Transporto priemonė su automatine pavarų dėže ji gali vėl įsijungti praėjus kelioms sekundėms po automatinio sustojimo.

Jei stabdant transporto priemonę sustoja, variklis gali užgesti automobiliuose su mechanine pavarų dėže.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

i PASTABA

Sustabdžius transporto priemonę, saugos sumetimais stabdžių trinkelės gali būti užblokuotos maždaug 2 sekundes. Būtinai paspauskite stabdžių pedalą, jei automobilis lėtai juda į priekį.

Ijungimas / išjungimas

Autonominio avarinio stabdymo valdiklį galima išjungti (ir vėl įjungti) naudojant multimedijos sistemą arba prietaisų skydelį.

Sistemą galima išjungti net ir tada, kai uždegimo įtaisas yra padėtyje MAR.

Sistemą galima nustatyti dviem įjungimo lygiais.

- Sistema aktyvi: sistema (jei ji aktyvi), teikia vaizdinius ir garsinius įspėjimus, užtikrina automatinį stabdymą ir papildomą pagalbą stabdymo etape, kai vairuotojas nepakankamai stabdo galimo priekinio smūgio atveju.
- Sistema išjungta: sistema nesuteikia vaizdinių ir garsinių įspėjimų, riboto stabdymo, automatinio stabdymo ar papildomos pagalbos stabdant. Siste-

ma nepraneša apie galimą nelaimingą atsitikimą.

Ijungimas ir išjungimas

Jei autonominis avarinis stabdymo valdymas buvo tinkamai įjungtas, jis bus aktyvus kiekvieną kartą paleidus variklį. Sistema išjungžiama naudojant prietaisų skydelio arba multimedijos sistemos meniu.

Išjungus sistemą, ji neperspės vairuotojo apie galimą avariją su priešais važiuojančia transporto priemone, neatsižvelgiant į pasirinktą nustatymą.

Išjungus variklį, sistemos įjungimo būseną neišsaugoma atmintyje: jei išjungiant variklį sistema išjungta, ji bus aktyvi, kai variklis bus įjungtas kitą kartą. Išjungus sistemą, ją galima vėl įjungti iš multimedijos sistemos arba prietaisų skydelio meniu.

Kai greitis mažesnis nei 5 km/h (3 mph), funkcija neveikia.

Sistema veikia tik tada, jei:

- buvo tinkamai aktyvuota;
- nebuvo išjungta naudojant prietaisų skydelį arba multimedijos sistemos meniu;
- degimo įtaisas yra padėtyje MAR;
- transporto priemonės greitis didesnis nei 5 km/h (3 mph).

Sistemos jautrumo keitimas

Sistemos jautrumą galima keisti multimedijos sistemos arba prietaisų skydelio meniu, pasirenkant vieną iš šių trijų parinkčių: „Near“ (arti), „Med“ (vidutinis nuotolis) arba „Far“ (toli).

Numatytoji parinktis yra „Near“ (arti). Pasirinkus šį nustatymą, sistema įspėja vairuotoją apie galimą susidūrimą su priekyje važiuojančia transporto priemone, kai ji yra standartiniu atstumu, kuris yra tarp kitų dviejų nustatymų. Šis nustatymas galimo eismo įvykio atveju suteikia vairuotojui ilgesnį reakcijos laiką nei nustatymas „Near“ (arti), bet trumpesnį nei nustatymas „Far“ (toli). Nustačius sistemos jautrumą „Near“ (arti), sistema įspėja vairuotoją apie galimą avariją su priekyje važiuojančia transporto priemone, kai iki jos lieka nedidelis atstumas.

Kai sistemos jautrumas nustatytas į „Far“ (toli), sistema įspėja vairuotoją apie galimą susidūrimą su priekyje važiuojančia transporto priemone, kai ji yra didesniu atstumu, todėl galima stabdyti švelniau ir palaipsniui. Šis nustatymas suteikia vairuotojams daugiau galimą reakcijos laiką, kad būtų išvengta galimo eismo įvykio.

Išjungus variklį, sistemos jautrumo nustatymas išlieka atmintyje.

Įspėjimas apie laikinai neprieinamą funkciją

Jei išjungimo įspėjamoji lemputė užsidega kartu su gedimo įspėjamosiomis lemputėmis, nors sistema nebuvo sąmoningai išjungta, gali būti, kad įvyko būklė, laikinai neleidžianti sistemai veikti. Pagrindinės galimos šio išsijungimo priežastys gali būti kliūtis prieš kamerą arba laikinas apakinimas dėl oro sąlygų (smarkaus lietaus, rūko, žemai horizonte esančios saulės ir t. t.). Jei yra kliūtis, išvalykite priekinio stiklo zoną ir patikrinkite, ar sistema išjungta, o gedimo lemputės nešviečia.

Nors automobiliu vis dar galima važiuoti įprastomis sąlygomis, sistema gali būti laikinai nepasiekiamo.

Kai baigsis sistemos funkcijas ribojančios sąlygos, sistema vėl pradės veikti įprastai ir visu pajėgumu. Jei trikties pašalinti nepavyksta, kreipkitės į prekybos atstovą arba kvalifikuotas dirbtuves.

Sistemos gedimo pranešimas

Jei sistema išsijungia ir ekrane rodomas specialus pranešimas, tai reiškia, kad sistemoje yra gedimas.

Tokiu atveju transporto priemone vis dar galima važiuoti, tačiau rekomenduojama kuo greičiau kreiptis į prekybos atstovą arba kvalifikuotas dirbtuves.

Važiavimas ypatingomis sąlygomis

Tam tikromis važiavimo sąlygomis, pvz:

- važiuojant arti posūkio;
- mažų gabaritų ir (arba) važiavimo juostoje netolygiai išsidėsčiusios transporto priemonės;
- kitų transporto priemonių persirikiavimas;
- transporto priemonės, važiuojančios stačiu kampu į jūsų transporto priemonę.

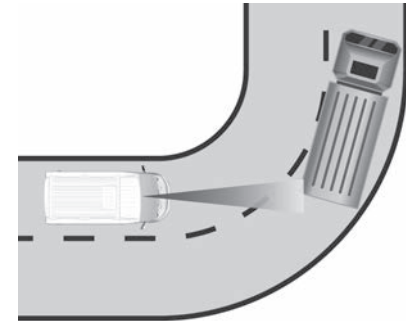
Sistemos įsikišimas gali būti netikėtas arba uždelstas. Todėl vairuotojas turi būti labai atsargus ir kontroliuoti transporto priemonę, kad važiuotų visiškai saugiai.

i PASTABA

Esant ypač sudėtingoms eismo sąlygoms, vairuotojas gali išjungti sistemą rankiniu būdu multimedijos sistemoje arba prietaisų skydelyje.

Važiavimas kelio vingio kraštu

[važiuojant į platų posūkį arba išvažiuojant iš jo, sistema gali aptikti priešais jus važiuojančią transporto priemonę, kuri važiuoja ne ta pačia eismo juosta. Tokiais atvejais sistema gali įsikišti.



Mažų gabaritų ir (arba) važiavimo juostoje netolygiai išsidėsčiusios transporto priemonės

Sistema negali aptikti transporto priemonių, esančių priešais jus, bet už kameros matymo lauko ribų, todėl ji gali nesureaguoti, kai yra mažų transporto priemonių, pvz., motociklų.

1

2

3

4

5

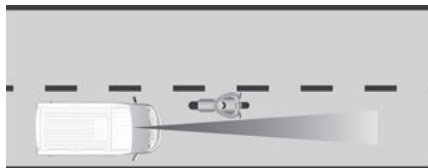
6

7

8

9

10

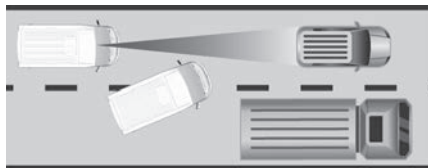


Pėsčiųjų ir (arba) dviratininkų aptikimas

Važiuojant, kai kyla susidūrimo su pėsčiuoju ar dviratininku pavojus, sistema parodys atitinkamą įspėjimą pranešimą, nurodantį kliūtis aptikimo kryptį, ir, jei reikia, įjungs stabdžius.

Kitų transporto priemonių persirikiavimas

Dėl staiga persirikiuojančių transporto priemonių, įvažiuojančių į tą pačią eismo juostą kaip ir jūsų transporto priemonė ir patenkančių į kameros matymo lauką, sistema gali įsikišti.



i PASTABA

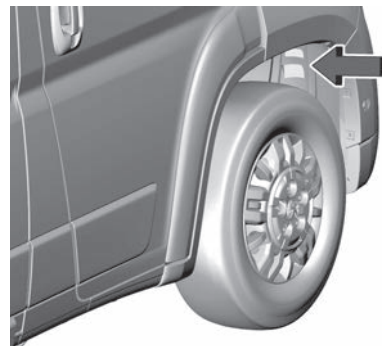
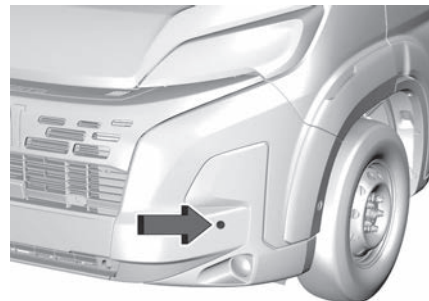
Sistema nesukurta taip, kad galėtų užkirsti kelią susidūrimams, ir negali iš anksto nustatyti galimų sąlygų, dėl kurių gali įvykti avarija. Neatsižvelgus į šį įspėjimą, galima sunkiai arba mirtinai susižaloti. Esant sudėtingoms situacijoms, gali atsirasti netikėtų ar nereikalingų įspėjimų arba stabdymų.

Susidūrimo su priekyje esančia kliūtimi perspėjimas (FCW)

Įspėjimo apie kelio kirtimą priekyje ir aklosios zonos informacinės sistemos

Automobilyje gali būti įrengta įspėjimo apie kelio kirtimą priekyje sistema ir aklosios zonos informacinė sistema (BSIS), skirta stebėti priekinę akląją zoną ir šoninę akląją zoną keleivio pusėje. Įspėjimo apie kelio kirtimą priekyje sistema naudoja du radaro jutiklius, esančius priekiniame šoniniame buferyje (po vieną iš kiekvienos pusės), kad aptiktų pėsčiuosius ir dviratininkus, esančius aklosiose zonose automobilio priekyje,

o sistema BSIS naudoja radaro jutiklį, esantį priekinio rato arkoje keleivio pusėje –, kad aptiktų dviratininkus, esančius šoninėje zonoje priešais vairuotoją esančioje pusėje.



Įspėjimas apie kelio kirtimą priekyje

Įspėjimo apie kelio kirtimą priekyje sistema įspėja vairuotoją apie aptikimo zonoje esančius pėsčiuosius ir dviratininkus garsiniais ir vaizdiniais įspėjimais: signalais, prietaisų skydelio ekrane rodomais specialiais pranešimais, kurie gali būti derinami su garsiniu įspėjimu.

Jutikliai

Įspėjimo apie kelio kirtimą priekyje sistemos jutikliai suveikia, kai automobilis važiuoja ir kai įjungta bet kuri pavarą, išskyrus atbulinės eigos pavarą, važiuojant ne didesniu kaip 10 km/h (6 mph) greičiu. Įjungus atbulinės eigos pavarą, jutikliai laikinai išjungiami.

i PASTABA

Įspėjimo apie kelio kirtimą priekyje sistema neįspėja apie nejudančius objektus (pvz., apsauginius barjerus, stulpus, sienas ir pan.). Tačiau tam tikromis aplinkybėmis sistema gali įsijungti esant šiems objektams. Tai normalu ir nereiškia, kad sistema veikia netinkamai.

Kad sistema veiktų tinkamai, ant priekinio šoninio bamperio srities,

kurioje yra radaro jutikliai, neturi būti sniego, ledo ir purvo nuo kelio dangos. Šios vietos negali būti uždengtos jokiais daiktais (pvz., lipdukais, dviračių laikikliais ir pan.).

Aptikimas priekinėje zonoje

Įspėjimo apie kelio kirtimą priekyje sistema aptinka pėsčiuosius ir dviratininkus, patekusius į automobilio priekinę aptikimo zoną ir ją kertančius arba stovinčius.

Veikimo režimas

Įspėjimo apie kelio kirtimą priekyje sistemą galima įjungti arba išjungti meniu ekrane arba per multimedijos sistemą (daugiau informacijos rasite specialiame priede). Norėdami įjungti arba išjungti sistemą naudodami ekrano meniu, eikite į nustatymų meniu paspausdami mygtuką **MODE** prietaisų skydelyje ir slinkite per nustatymų sąrašą naudodami mygtukus $\triangle$ arba ∇ .



Pasirinkite „Įspėjimo apie kelio kirtimą priekyje sistema“. Galimi šie metodai:

- IŠJUNGTA;
- ĮJUNGTA (VAIZDINIS IR GARSINIS).

Įspėjimo apie kelio kirtimą priekyje sistema vaizdiniu ir garsiniu režimu

Kai šis režimas įjungtas, įspėjimo apie kelio kirtimą priekyje sistema prietaisų skydelyje siunčia vaizdinį įspėjimą, kuris perspėja apie priekinėje aklojoje zonoje esančius pėsčiuosius ar dviratininkus. Jei aptikimo zonoje yra pėsčiųjų ar dviratininkų, sistema taip pat gali įspėti vaizdiniu ir garsiniu signalu, jei įvertinama susidūrimo rizika.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Išjungimas

Išpėjimo apie kelio kirtimą priekyje sistema galima išjungti pasirinkus režimą IŠJUNGTĄ. Išjungta sistema neskleidžia nei garsinių, nei vaizdinių signalų. Įjungus variklį, išpėjimo apie kelio kirtimą priekyje sistema automatiškai vėl įsijungia.

Aklosios zonos informacinė sistema (BSIS)

Sistema BSIS įspėja vairuotoją apie aptikimo zonoje esančius dviratininkus, keleivio pusėje įjungdama įspėjamąją lemputę, esančią ant durelių veidrodėlio, taip pat prietaisų skydelyje įjungdama garsinį signalą ir perspėjimą.

Jutikliai

Sistemos BSIS jutiklis įsijungia, kai transporto priemonė važiuoja, įjungta bet kuri pavarą, išskyrus atbulinės eigos pavarą, o greitis ne didesnis kaip 30 km/h (19 mph). Jutiklis laikinai išjungiamas, kai įjungta automobilio atbulinė pavarą.

i PASTABA

Sistema BSIS neįspėja apie nejudančius objektus (pvz., apsauginius

barjerus, stulpus, sienas ir pan.) ir pėsčiuosius. Tačiau tam tikromis aplinkybėmis sistema gali įsijungti esant šiems objektams ir žmonėms. Tai normalu ir nereiškia, kad sistema veikia netinkamai. Kad sistema veiktų tinkamai, keleivio pusės priekinio šoninio rato arkos zonoje neturi būti sniego, ledo ir purvo, susikaupusio nuo kelio dangos. Ši zona negali būti uždengta jokiais objektais (pvz., lipdukais ir pan.).

Aptikimas šoninėje zonoje (keleivio pusėje)

BSIS sistema aptinka dviratininkus, įvažiuojančius į transporto priemonės šoninę aptikimo zoną keleivio pusėje ir važiuojančius pro ją.

Veikimo režimas

BSIS sistema siunčia vaizdinį įspėjimą į keleivio pusės šoninį veidrodėlį, kuris įspėja apie šoninėje aklojoje zonoje esančius dviratininkus. Sistema taip pat gali įspėti vaizdiniu ir garsiniu signalu, jei įvertinama susidūrimo rizika.

Išjungimas

BSIS sistema visada yra aktyvi ir negali būti išjungta.

Automobilio stabilumo pagalbinė sistema

Traukos kontrolės sistema (TCS)

„Traction Plus“ sistema

(tik tam skirtose versijose / rinkose)
„Traction Plus“ sistema yra vairavimo pagalbinė priemonė, naudinga važiuojant prasto sukibimo sąlygomis ant nevienalytės kelio dangos (kai ant asfalto yra sniego, ledo, purvo ir t. t.), leidžianti tinkamai paskirstyti varomąją jėgą ant variklio ašies, kai praslysta vienas iš dviejų varančiųjų ratų.

„Traction Plus“ sistema veikia stabdydama prastą sukibimą su keliu turintį ratą (arba ratą, kuris praslysta labiau nei kiti), taip perduodama varomąją jėgą tiems ratams, kurių sukibimas su keliu yra geresnis.

Šią funkciją galima įjungti rankiniu būdu, paspaudžiant mygtuką (A) prietaisų skydelyje, o ji veikia, kai greitis neviršija 50 km/h (31 mph). Viršijus šį greitį,

funkcija automatiškai išjungiamo (ant mygtuko esantis šviesos diodas vis dar šviečia) ir vėl įjungiamo, kai greitis neviršija 30 km/h (19 mph).

⚠ [SPĖJIMAS]

Sistema „Traction Plus“ veiksmingai veikia tik ant kelio dangos, kuri nėra vienalytė ir (arba) diferencijuota tarp abiejų varančiųjų ratų.

⚠ [SPĖJIMAS]

Kol bus pasiektas norimas greitis, iki galo nuspauskite akceleratoriaus pedalą, kad visas varomasis sukimo momentas būtų perduotas ratui, turinčiam geriausią sukibimą su kelio danga.

„Traction Plus“ sistemos veikimas

Užvedus variklį sistema išjungiamo.

Norėdami įjungti „Traction Plus“ sistemą, paspauskite mygtuką (A): įsijungs mygtuko šviesos diodas.



„Traction Plus“ sistemos aktyvinimas įjungia šias funkcijas:

- funkcija ASR slopinama, kad būtų galima visiškai išnaudoti variklio sukimo momentą;
- priekinės ašies diferencialas blokuojamas naudojant stabdžių sistemą, kad pagerėtų sukibimas ant nelygios dangos.

Jei „Traction Plus“ sistema sugedo, nepertraukiamai šviečia prietaisų skydelio įspėjamoji lemputė „bendrasis gedimas“.

Važiuojant sniegu padengtais keliais su sniego grandinėmis, gali būti naudinga įjungti „Traction Plus“ ir taip slopinti ASR funkciją: iš tiesų tokiomis sąlygomis, praslystant varantiesiems ratams

pajudėjimo metu galima pasiekti geresnę sukibimo jėgą su kelio danga.

Elektroninės stabilumo kontrolės sistema (ESC)

(tik tam skirtose versijose / rinkose)

Sistema ESC pagerina transporto priemonės krypties valdymą ir stabilumą įvairiomis važiavimo sąlygomis.

Sistema ESC koreguoja nepakankamą ir per didelį posūkį, paskirstydama stabdymo jėgą atitinkamiems ratams. Siekiant išlaikyti transporto priemonės valdymą, galima sumažinti variklio sukimo momentą.

Sistema ESC, naudodama transporto priemonėje esančius jutiklius, nustato vairuotojui reikalingą trajektoriją vairuojant ir palygina ją su tikrąja transporto priemonės trajektorija.

Kai tikroji trajektorija nukrypsta nuo pageidaujamos trajektorijos, sistema ESC įsikiša, kad neutralizuotų nepakankamą arba per didelį posūkį.

- Per didelis posūkis: kai transporto priemonė sukasi daugiau, nei turėtų, atsižvelgiant į vairo pasukimo kampą.
- Nepakankamas posūkis: kai transporto priemonė sukasi mažiau, nei

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

turėtų, atsižvelgiant į vairo pasukimo kampą.

Sistemą ESC taip pat sudaro šie posistemiai:

- važiavimo įkalne funkcija;
- ASR;
- HBA;
- ERM;
- HDC.

ĮSPĖJIMAS

Sistema ESC negali paneigti natūralių fizikos dėsnių ir negali padidinti sukibimo su kelio danga atsižvelgiant į kelio būklę.

ĮSPĖJIMAS

Sistema ESC negali užkirsti kelio avarijoms, įskaitant avarijas dėl per didelio greičio posūkiuose, važiuojant prasto sukibimo su kelio danga arba akvaplanavimo.

ĮSPĖJIMAS

Sistemos ESC pajėgumų niekada negalima bandyti atliekant neatsa-

kingus ir pavojingus veiksmus, t. t. keliant pavojų savo ir kitų saugumui.

Sistemos įsikišimas

Apie tai pranešama prietaisų skydelyje mirksinčia įspėjamąja lempute , kuri informuoja vairuotoją, kad transporto priemonė yra kritinėse stabilumo ir sukibimo su kelio danga sąlygose.

Sistemos suaktyvinimas

Užvedus variklį sistema ESC įsijungia automatiškai ir jos negalima išjungti.

Važiavimo įkalne sistema

Ši sistema yra neatsiejama sistemos ESC dalis ir palengvina važiavimą esant nuolydžiui.

Ji automatiškai įjungiamas šiomis sąlygomis:

- įkalnėje: transporto priemonė stovi kelyje, kurio nuolydis didesnis nei 5 %, variklis įjungtas, stabdžiai nuspausti ir įjungta kita nei atbulinės eigos pavarą;
- nuokalnėje: transporto priemonė stovi kelyje, kurio nuolydis didesnis nei 5 %, variklis įjungtas, stabdžiai nuspausti, įjungta atbulinės eigos pavarą.

Važiuojant sistemos ESC valdymo blokas palaiko ratų stabdymo slėgį tol, kol pasiekiamas užvedimui reikalingas sukimo momentas, arba bet kuriuo atveju ne ilgiau kaip 2 sekundes, todėl dešinę koją galima lengvai perkelti nuo stabdžių pedalo ant akceleratoriaus pedalo. Praėjus 2 sekundėms, nepradėjus važiuoti, sistema automatiškai išsijungia, palaipsniui mažindama stabdymo slėgį. Šio atleidimo etapo metu girdimas tipiškas mechaninio stabdžių atleidimo garsas, rodantis, kad transporto priemonė netrukus pajudės.

PASTABA

Važiavimo įkalne sistema nėra stovėjimo stabdys, todėl niekada nepalikite automobilio neįjungę stovėjimo stabdžio, neišjungę variklio ir neįjungę pirmos pavaros, kad automobilis stovėtų saugiomis sąlygomis.

Apsaugos nuo buksavimo reguliavimas (ASR)

Ji yra neatsiejama sistemos ESC dalis. Ši sistema automatiškai suveikia, kai praslysta vienas arba abu varantieji ratai, prarandamas sukibimas su šla-

pia kelio danga (akvaplanavimas), greitėjant slidžiame, apsnigtime ar apledėjusiam kelyje ir pan.

Atsižvelgiant į slidimo sąlygas, įjungiamos dvi skirtingos valdymo sistemos:

- jei slysta abu varantieji ratai, ASR įsikiša ir sumažina variklio perduodamą galią;
- jei slysta tik vienas iš varančiųjų ratų, sistema automatiškai stabdo slystantį ratą.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Kad sistemos ESC ir ASR veiktų tinkamai, labai svarbu, kad ant visų ratų būtų sumontuotos tos pačios markės ir to paties tipo, nepriekaištingos būklės, o svarbiausia – rekomenduojamo tipo ir dydžio padangos.

Sistemos ASR įjungimas ir (arba) išjungimas

Sistema ASR automatiškai įsijungia kiekvieną kartą užvedus variklį.

Važiuojant ASR galima išjungti ir vėl įjungti paspaudus mygtuką ESC OFF (A).

⚠ ĮSPĖJIMAS

Sistemų ESC ir ASR veikimas neturi skatinti vairuotojo be reikalo rizikuoti. Vairuojant visada privaloma atsižvelgti į kelio sąlygas, matomumą ir eismo intensyvumą. Vairuotojas visada yra atsakingas už saugų vairavimą.



Jei važiuojant ASR išjungiamas, ji automatiškai vėl įsijungia, kai automobilis užvedamas kitą kartą. Važiuojant snieguotais keliais su sniego grandinėmis, gali būti naudinga išjungti ASR: iš tikrųjų tokiomis sąlygomis, kai varantieji ratai slysta, sukibimas su kelio danga yra geresnis.

Hidraulinė stabdymo sistema (HbA)

Sistema HBA skirta pagerinti transporto priemonės stabdymo pajėgumą avarinio stabdymo metu. Sistema atpažįsta avarinį stabdymą stebėdama stabdžių pedalo paspaudimo greitį ir jėgą, todėl pritaiko optimalų stabdžių slėgį.

Dėl to gali sutrumpėti stabdymo kelias: sistema HBA papildo ABS.

Didžiausia sistemos HBA pagalba gaunama labai greitai nuspaudus stabdžių pedalą. Be to, kad sistema veiktų efektyviai, stabdant stabdžių pedalas turi būti spaudžiamas nuolat, o ne su pertrūkiais.

Nemažinkite stabdžių pedalo spaudimo tol, kol nebereikia stabdyti.

Atleidus stabdžių pedalą, sistema HBA išjungiamas.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Sistema HBA negali padidinti padangų sukibimo su keliu daugiau, nei numato fizikos dėsniai: visada važiuokite atsargiai, atsižvelgdami į kelio dangos sąlygas.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

⚠ [SPĖJIMAS]

Sistema HBA negali padėti išvengti avarijų, įskaitant avarijas, kilusias dėl per didelio greičio posūkiuose, važiuojant prasto sukibimo su kelio danga arba dėl akvaplanavimo.

⚠ [SPĖJIMAS]

Sistema HBA yra pagalbinė priemonė vairuotojui, kuris vairavimui visada turi skirti visą dėmesį. Atsakomybė visada tenka vairuotojui. Sistemos HBA funkcijų niekada negalima bandyti neatsargiais ar pavojingais būdais, dėl kurių gali kilti pavojus vairuotojo, keleivių ar kitų eismo dalyvių saugumui.

Elektroninis riedėjimo mažinimas (VKM)

Sistema stebi ratų pakilimo nuo žemės tendenciją, jei vairuotojas atlieka ekstremalius manevrus, pavyzdžiui, greitai suka vairą, kad išvengtų kliūties, ypač esant prastoms kelio sąlygoms. Jei tokios sąlygos susidaro, sistema įsikiša į stabdžių veikimą ir variklio galią,

kad sumažintų ratų pakilimo nuo žemės galimybę.

Neįmanoma išvengti polinkio apvirsti, jei tai lemia, pvz., važiavimas dideliais šoniniais nuolydžiais, susidūrimas su objektais ar kitomis transporto priemonėmis.

⚠ [SPĖJIMAS]

Transporto priemonės su ERM eksploatacinių savybių niekada negalima bandyti neatsargiais ar pavojingais būdais, dėl kurių gali kilti pavojus vairuotojo ar kitų žmonių saugumui.

Stabdymo efektyvumo pagalbinė sistema

Stabdžių antiblokavimo sistema (ABS)

Tai neatsiejama stabdžių sistemos dalis, neleidžianti vienam ar keliems ratams užsiblokuoti ir praslysti nepriklausomai nuo kelio dangos sąlygų ir stabdymo intensyvumo, užtikrinanti transporto priemonės valdymą net ir staigiai stabdant.

Sistema įsikiša stabdant, kai ratai gali užsiblokuoti, paprastai stabdant avariniu būdu arba esant mažam sukibimui, kai ratai gali dažniau užsiblokuoti. ABS užtikrina automobilio judėjimo kryptį stabdant ir kartu optimizuoja stabdymo kelią.

Sistema taip pat pagerina transporto priemonės valdymą ir stabilumą stabdant ant dangos, kurios sukibimas su kairiuoju ir dešiniuoju ratais skiriasi, arba stabdant posūkyje.

Sistemą papildo EBD (elektroninis stabdymo jėgos paskirstymas), kuris paskirsto stabdymą tarp priekinių ir galinių ratų.

i PASTABA

Kad stabdžių sistema veiktų kuo efektyviau, reikia nuvažiuoti apie 500 km (311 mylių): šiuo laikotarpiu geriau vengti staigių, pakartotinių ir ilgalaikių stabdymų.

⚠ [SPĖJIMAS]

Sistema ABS geriausiai išnaudoja turimą sukibimą su kelio danga, tačiau negali jo pagerinti, todėl vairuodami ant slidžios dangos turėtumėte

būti labai atsargūs ir be reikalo neri-
zikuoti.

Sistemos įsikišimas

Vairuotojas gali pajusti, kad ABS pradėjo veikti, nes stabdžių pedalas šiek tiek pulsuoja, o sistema tampa triukšmingesnė: tai reiškia, kad reikia keisti automobilio greitį, atsižvelgiant į kelio dangos tipą.

⚠ [SPĖJIMAS]

Kai sistema ABS įsijungia ir jaučiate, kad stabdžių pedalas pulsuoja, nenuimkite kojos, o laikykite pedalą nuspaustą – taip sustabdysite per trumpiausią įmanomą atstumą, atsižvelgiant į kelio sąlygas.

⚠ [SPĖJIMAS]

Jei ABS įsikiša, tai reiškia, kad padangų sukibimas su keliu artėja prie pavojingos ribos: turite sulėtinti greitį, kad jis atitiktų reikiamą sukibimą.

⚠ [SPĖJIMAS]

Sistema ABS negali paneigti natūralių fizikos dėsnių ir negali padidinti sukibimo su kelio danga, atsižvelgiant į kelio būklę.

⚠ [SPĖJIMAS]

Sistema ABS negali užkirsti kelio avarijoms, įskaitant avarijas dėl per didelio greičio posūkiuose, važiuojant prasto sukibimo su kelio danga arba akvaplaniravimo.

⚠ [SPĖJIMAS]

ABS pajėgumų niekada negalima bandyti atliekant neatsakingus ir pavojingus veiksmus, t. t. keliant pavojų savo ir kitų saugumui.

⚠ [SPĖJIMAS]

Kad ABS veiktų tinkamai, visų ratų padangos būtinai turi būti tos pačios markės ir tipo, nepriekaištingos būklės ir, svarbiausia, nustatyto tipo ir matmenų.

⚠ [SPĖJIMAS]

Jeį naudojamas atsarginis ratas (tik tam skirtose versijose arba rinkose), ABS veikia toliau. Visada atminkite, kad atsarginis ratas yra mažesnis už originalų ratą, todėl jo sukibimas su kelio danga yra mažesnis.

Sistema MSR

(Motor Schleppmoment Regeung)

Tai neatsiejama sistemos ABS dalis, kuri neleidžia varantiesiems ratams užsiblokuoti, pavyzdžiui, staigiai atleidus akceleratoriaus pedalą arba staigiai perjungus pavarą esant blogam sukibimui su kelio danga. Tokiomis sąlygomis dėl variklio stabdymo poveikio varantieji ratai gali praslysti, todėl gali sutrikti transporto priemonės stabilumas. Tokiais atvejais sistema įsikiša ir grąžina varikliui sukimo momentą, kad būtų išsaugotas automobilio stabilumas ir padidintas saugumas.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Matomumo pagerinimo pagalbinė sistema

Šoninės „aklosios“ vietos perspėjimas (SBSA)

Aklosios zonos pagalbinė sistema su priekabos aptikimo funkcija (BSA)

Transporto priemonėje gali būti įrengta BSA (aklosios zonos pagalbinė sistema su priekabos aptikimo funkcija) sistema, skirta stebėti aklašias zonas. Sistemoje BSA naudojami du radaro jutikliai, įtaisyti galiniame šoniniame buferyje (po vieną iš kiekvienos pusės), kad važiuojant keliu ir važiuojant atbuline eiga (funkcija RCP) būtų galima aptikti transporto priemones (lengvuosius automobilius, sunkvežimius ir kt.), esančias aklojoje zonoje galinėje šoninėje transporto priemonės zonoje.



Sistema įspėja vairuotoją apie aptikimo zonoje esančias transporto priemones, atitinkamoje pusėje įjungdama įspėjamąją lemputę, esančią ant durelių veidrodėlio, ir garsinį įspėjimą. Užvedus transporto priemonę užsidega įspėjamoji lemputė, pranešanti vairuotojui, kad sistema yra aktyvi.

Jutikliai

Jutikliai įsijungia, kai įjungiamo bet kuri priekinė pavarą važiuojant didesniu nei 10 km/h (6 mph) greičiu arba kai įjungiamo atbulinė pavarą.

Jutikliai laikinai išjungiami, kai automobilis stovi, o pavarų svirtis yra P (stovėjimo) padėtyje (versijos su automatine pavarų dėže) arba kai automobilis stovi ir įjungtas stovėjimo stabdys (versijos su mechanine pavarų dėže).

Jei nėra prijungtų priekabų, sistemos aptikimo zona apima maždaug juostą iš abiejų transporto priemonės pusių (apie 3 metrus).

Tokia zona prasideda ties viduriniu transporto priemonės statramsčiu ir tęsiasi iki 6 metrų nuo transporto priemonės galo.

Kai jutikliai yra aktyvūs, sistema stebi aptikimo zonas abiejose transporto priemonės pusėse ir įspėja vairuotoją apie galimą automobilių buvimą šiose zonose.

Važiuojant sistema stebi aptikimo zoną iš trijų skirtingų įvesties taškų (iš šono, galo ir priekio) ir tikrina, ar vairuotojui reikia siųsti signalą.

ĮSPĖJIMAS

Per pirmąsias kelias veikimo minutes radiolokacinė sistema atlieka savikalibravimo procesą, dėl kurio gali laikinai sumažėti efektyvumas. Toks veikimas yra normalus ir nekelia pavojaus vairuotojui.

⚠ [SPĖJIMAS]

Sistema neįspėja apie nejudančius objektus (pvz., apsauginius barjerus, stulpus, sienas ir pan.). Tačiau tam tikromis aplinkybėmis sistema gali įsijungti esant šiems objektams. Tai normalu ir nereiškia, kad sistema veikia netinkamai.

⚠ [SPĖJIMAS]

Sistema neįspėja vairuotojo apie gretimomis eismo juostomis priešingą kryptimi važiuojančias transporto priemones.

⚠ [SPĖJIMAS]

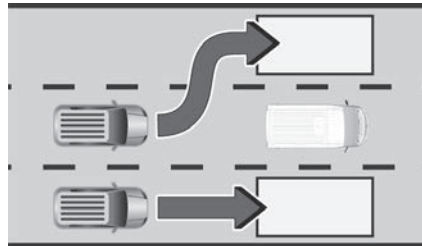
Kad sistema veiktų tinkamai, ant šoninės galinio buferio dalies, kurioje yra radaro jutikliai, neturi būti sniego, ledo ir purvo, susikaupusio nuo kelio dangos.

⚠ [SPĖJIMAS]

Neuždenkite šoninės galinio buferio dalies, kurioje yra radaro jutikliai, jokiais daiktais (pvz., lipdukais, dviračių laikikliais ir pan.).

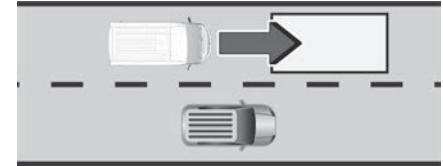
Vaizdas iš galo

Sistema aptinka transporto priemones, atvažiuojančias iš abiejų pusių nuo galinės automobilio dalies ir įvažiuojančias į galinę aptikimo zoną, kurių greičio skirtumas jūsų automobilio atžvilgiu yra mažesnis nei 50 km/h (31 mph).

**Lenkiančios transporto priemonės**

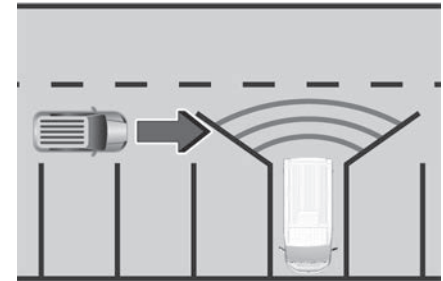
Jei kita transporto priemonė aplenkia lėtai (kai greičio skirtumas yra mažesnis nei 25 km/h (15 mph)), atitinkamos pusės veidrodėlyje užsidega įspėjamoji lemputė.

Jei šių transporto priemonių greičio skirtumas yra didesnis nei 25 km/h (15 mph), įspėjamoji lemputė neužsidega.

**RCP (galinio kertančio kelio aptikimo) funkcija**

Ši sistema padeda vairuotojui manevruojant atbuline eiga.

Sistema RCP aptinka objektus, judančius į abi galines transporto priemonės puses 5–50 km/h (3–31 mph) greičiu, kaip paprastai būna automobilių stovėjimo aikštelėse.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Apie sistemos įjungimą vairuotojui pranešama vaizdiniu ir garsiniu įspėjimu.

PASTABA

Jei jutiklių aptikimo lauką užstoja objektai arba transporto priemonės, sistema neperspėja vairuotojo.

BSA veikimo metodas

Sistemą galima įjungti arba išjungti meniu ekrane arba per multimedijos sistemą (daugiau informacijos rasite specialiaje priede).

Norėdami įjungti arba išjungti sistemą naudodami ekrano meniu, eikite į sąrankos meniu paspausdami mygtuką MODE prietaisų skydelyje ir slinkite per nustatymų sąrašą naudodami mygtukus   arba  . Pasirinkite „Akloji zona“. Galimi šie metodai:

- IŠJUNGTA;
- EKRANAS
- GARSINIS IR VAIZDINIS.

Aklosios zonos pagalbinis vaizdinis režimas

Kai šis režimas įjungtas, sistema BSA siunčia vaizdinį įspėjimą į atitinkamą durų veidrodėlį, esantį aptiktos kliūties pusėje.

Tačiau, kai funkcija RCP įjungta, aptikus objektą sistema pateikia garsinį ir vaizdinį įspėjimą.

Kai siunčiamas garsinis įspėjimas, sumažinamas radijo imtuvo garsumas.

Aklosios zonos asistento garsinis ir vaizdinis režimas

Kai šis režimas įjungtas, sistema BSA siunčia vaizdinį įspėjimą į atitinkamą durų veidrodėlį, esantį aptiktos kliūties pusėje.

Jei įjungiamas posūkių žibintas toje pusėje, kurioje aptikta kliūtis, skleidžiamas ir garsinis įspėjimas.

Radijo garsas nėra sumažinamas.

RCP veikimo režimu sistema skleidžia garsinius ir vaizdinius signalus, jei aptinkamas objektas. Kai siunčiamas garsinis įspėjimas, taip pat sumažinamas radijo garsas.

Aklosios zonos asistento sistemos išjungimas

Kai sistema išjungta (prietaisų skydelyje nustatyta aklosios zonos asistento funkcija yra IŠJUNGTA), sistemos BSA arba RCP neskleidžia nei garsinių, nei vaizdinių įspėjimų.

Sistema BSA išsaugo darbo režimą, veikusį, kai variklis buvo išjungtas.

Kiekvieną kartą užvedus automobilį bus

prisimintas ir naudojamas anksčiau įrašytas režimas.

ĮSPĖJIMAS

Sistema yra pagalbinė priemonė vairuojant transporto priemonę, ji NEĮSPĖJA vairuotojo apie atvažiuojančias transporto priemones už aptikimo zonos ribų.

Vairuotojas visada turi skirti pakankamai dėmesio eismo ir kelio sąlygoms bei transporto priemonės trajektorijos kontrolei.

Priekabos aptikimas

Sistema gali nustatyti priekabos buvimą ir ilgį bei išplėsti aklosios zonos įspėjimo zoną iki priekabos ilgio.

Sistemai aptikus priekabą ir nustačius, kad greitis viršija 10 km/h (6 mph), vairuotojui siunčiamas pranešimas.

Jei aptinkama priekaba, galinio kertančio kelio funkcija išjungiama.

Ekrano sąrankos meniu aklosios zonos funkciją galima naudoti nustatant priekabos ilgio nustatymo režimą.

Atsižvelgiant į nustatytą priekabos ilgio nustatymo režimą, bus rodoma atitinkama piktograma:

-  kai pasirinktas nustatymas „Max“. Nustatomas didžiausias numatomas įspėjamosios zonos ilgis (didesnis nei 9 metrai);
- ,  arba  su pasirinktu nustatymu „Auto“. Sistema parodys piktogramą, atitinkančią automatiškai nustatytą ilgį (3 m, 6 m, 9 m). Tokiu atveju gali prireikti pravažiuoti bent 90 laipsnių posūkio kreivę, kad sistema galėtų nustatyti priekabos ilgį. Nustatčius ilgį, bus rodoma piktograma, atitinkanti metrais arba pėdomis išmatuotą ilgį, priklausomai nuo pasirinkto matavimo vieneto.

Jei priekabos ilgis viršija 9 m, sistema rodo didžiausią ilgį atitinkančią piktogramą.

Jei transporto priemonė stovi ilgiau nei 120 sekundžių, sistema vėl aptinka priekabą:

- jei priekaba neaptinkama, priekabos buvimo ir ilgio piktograma išnyksta;
- kai nustatyta „Auto“, aptikus naują priekabą, kurios ilgis toks pat kaip ankstesnės (su 1 m paklaida), ilgio piktograma lieka nepakitusi;

- jei nustatyta „Auto“, aptikus naują priekabą, kurios ilgis skiriasi nuo ankstesnės, ilgio piktograma atnaujinama.

Pagalbinė eismo juostos laikymosi sistema

Eismo juostos laikymosi sistema

Eismo juostos laikymosi sistema naudoja priekiniame lange esančią kamerą, kad nustatytų eismo juostos ribas ir apskaičiuotų transporto priemonės padėtį šiose ribose, kad būtų užtikrinta, jog automobilis liks eismo juostoje.

Kai nustatoma viena iš eismo juostos linijų ir transporto priemonė ją kerta vairuotojui nežinant (posūkio signalas išjungtas), eismo juostos laikymosi sistema prietaisų skydelyje pateikia vaizdinį įspėjimą, taktilinį įspėjimą – vairo vibraciją, o artėjant prie eismo juostos ribos vairą veikia sukimo momentas, taip informuodama vairuotoją, kad reikia imtis veiksmų ir likti eismo juostoje.

PASTABA

Sistemos vairą veikiantį sukimo momentą vairuotojas, kuris visada kontroliuoja transporto priemonę, gali patogiai išjungti. Todėl vairuotojas visada gali pasukti vairą taip, kaip reikia.

PASTABA

Sistemos vairą veikiantį sukimo momentą vairuotojas, kuris visada kontroliuoja transporto priemonę, gali patogiai išjungti. Todėl vairuotojas visada gali pasukti vairą taip, kaip reikia.

Sistemos įjungimas / išjungimas

Užvedus transporto priemonę sistema išjungiamą.

Norėdami išjungti sistemą, paspauskite mygtuką (A).

Kai kuriose versijose ekrane rodomas specialus pranešimas apie išjungimą.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



Aktyvinimo sąlygos

Ijungta sistema tampa aktyvi tik tada, kai įvykdomos šios sąlygos:

- vairuotojas visada bent viena ranka laiko vairą;
- Transporto priemonės greitis didesnis nei 60 km/h (37 mph);
- eismo juosta yra apribota bent iš vienos pusės;
- yra tinkamos matomumo sąlygos;
- kelias tiesus arba su didelio spindulio posūkiais;
- krypties indikatorius (nukrypimo nuo eismo juostos) neįjungtas ta pačia kryptimi, kaip ir transporto priemonė.

i PASTABA

Kiekvieną kartą, kai įjungiami saugos sistema (stabdžiai, sistemos ABS, ASR, ESC, „Forward Collision Warning Plus“ ir t. t.), sistema nesuskelia vairo sukimo momento.

Simboliai ir pranešimai ekrane

Eismo juostos laikymosi sistema taip pat įspėja vairuotoją, kai automobilis išvažiuoja iš eismo juostos, rodydama simbolius prietaisų skydelio ekrane.

Versijos su analoginiu ekranu

Kai sistema yra aktyvi ir eismo juostos ribos neaptiktos, simbolis  yra fiksuotas ir baltos spalvos.

Versijos su konfigūruojamu daugiafunkčiu ekranu

Kai sistema yra aktyvi ir eismo juostos ribos nebuvo aptiktos, eismo juostos linijos yra pilkos, o speciali piktograma rodoma viršutinėje ekrano dalyje.

Išvažiavimas iš eismo juostos nustačius vieną ribą

Kai sistema yra aktyvi ir aptikta tik, pavyzdžiui, kairiosios eismo juostos riba,

specialioje ekrano srityje rodoma transporto priemonės piktograma; sistema yra pasirengusi pateikti vaizdinius įspėjimus, jei netyčia išvažiuojama iš kairiosios eismo juostos (posūkių žibintas neįjungtas).

Kai sistema nustato, kad transporto priemonė priartėjo prie eismo juostos linijos, kairioji linija ekrane tampa geltona, o ekrane rodoma transporto priemonės piktograma tampa geltona. Kai sistema nustato, kad transporto priemonė priartėjo prie eismo juostos linijos ir ruošiasi ją kirsti, ekrane mirksi kairioji linija (geltona), o ekrane rodoma transporto priemonės piktograma nusi-
dažo geltonai.

Sistema veikia taip pat, tik veidrodiniu būdu, kai išvažiuojama iš dešinėsios eismo juostos, kai nustatytas tik dešinėsios eismo juostos apribojimas.

Išvažiavimas iš eismo juostos nustačius abi ribas

Kai sistema aktyvi, juostų linijos ekrane tampa baltos, o tai rodo, kad ribos sėkmingai aptiktos. Aptikus abiejų eismo juostų ribas, grafiniame ženkle ekrane rodoma transporto priemonė pasikeičia į žalią spalvą ir sistema yra parengta.

Atsižvelgdama į skirtingas aptiktas sąlygas, sistema gali atkreipti vairuotojo dėmesį pakeisdama eismo juostas žyminčias linijas ekrane. Sistema gali keisti jų spalvą (iš baltos į geltoną ir atvirkščiai) ir padaryti, kad jos mirksėtų. Sistema taip pat keičia ekrane rodomos transporto priemonės piktogramos spalvą.

Sistemos nustatymų keitimas

Sistemos nustatymus galima keisti multimedijos sistemoje.

[spėjimas apie ribotą sistemos veikimą]

PERSPĖJIMAS

Kamera gali veikti ribotai arba neveikti dėl oro sąlygų, pvz., smarkaus lietaus, krušos, tiršto rūko, gausaus sniego, ant priekinio stiklo susidariusio ledo sluoksnio.

PERSPĖJIMAS

Kameros veikimą taip pat gali apsunkinti ant priekinio stiklo esančios dulkės, rasa, purvas ar ledas, eismo sąlygos (pvz., transporto priemonės, nesulaugiuotos su jūsų automobiliu;

ta pačia eismo juosta skersai ar priešpriešiais važiuojanti transporto priemonė; mažo spindulio posūkis), kelio dangos sąlygos ir važiavimo sąlygos (pvz., važiavimas bekele). Pasirūpinkite, kad priekinis stiklas visada būtų švarus. Kad nesubraižytumėte priekinio stiklo, naudokite specialius ploviklius ir švarias šluostes. Kameros veikimas taip pat gali būti ribotas arba jį gali neveikti esant tam tikromis vairavimo, eismo ir kelio dangos sąlygomis

Jei ekrane rodomas specialus pranešimas, gali būti, kad atsirado sistemos veikimą ribojanti sąlyga. Galimos šio apribojimo priežastys: kliūtis užstoja kameros vaizdą arba įvyko gedimas. Jei pranešama apie kliūtį, nuvalykite priekinio stiklo vietą prie vidinio galinio vaizdo veidrodėlio ir patikrinkite, ar pranešimas išnyko.

Nors transporto priemone vis dar galima važiuoti įprastomis sąlygomis, sistema gali būti ne visiškai prieinama. Kai baigsis sistemos funkcijas ribojančios sąlygos, sistema vėl pradės veikti įprastai ir visu pajėgumu. Jei trikties pašalinti nepavyksta, kreipkitės į prekybos atstovą arba kvalifikuotas dirbtuves.

Aptikimas, kad ant vairo nelaikomos rankos

Jei aktyvaus sistemos įsikišimo metu sistema nustato, kad rankos nėra ant vairo, sistema pateikia vis daugiau vaizdinių ir garsinių įspėjimų, kurie 15 sekundžių ragins vairuotoją uždėti rankas ant vairo. Jei per šį laiką neuždėsite rankų ant vairo, sistema atsijungs ir 5 sekundes skleis papildomą įspėjimą.

Sistemos gedimo pranešimas

Jei sistema išsijungia ir ekrane rodomas specialus pranešimas, tai reiškia, kad sistemoje yra gedimas.

Tokiu atveju transporto priemone vis dar galima važiuoti, tačiau rekomenduojama kuo greičiau kreiptis į prekybos atstovą arba kvalifikuotas dirbtuves.

Šoninio vėjo pagalbinė sistema (CWA)

Šoninio vėjo pagalbinė sistema (CWA) padeda vairuotojui stabilizuoti transporto priemonę, kai važiuojant tiesiai kyla stiprus arba staigus šoninis vėjas.

1

2

3

4

5

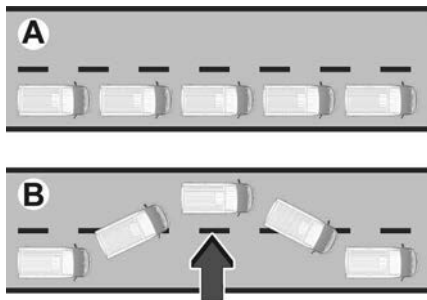
6

7

8

9

10



- (A) Su šoninio vėjo pagalbine sistema
- (B) Be šoninio vėjo pagalbinės sistemos

Sistemos CWA įjungimas priklauso nuo šių sąlygų:

- transporto priemonės greičio;
- apskaičiuotos vėjo jėgos;
- kelio sąlygų (nelygumų ir akvaplanavimo).

Dėl šoninio vėjo jėgos atsirandantį šoninį transporto priemonės svyravimą sumažina aktyvus stabdymas, kurį sukuria sistema ESC.

Apie sistemos CWA įjungimą praneša įsijungusi įspėjamoji lemputė . Įjungus sistemą CWA, saugumo sumetimais išjungiamas elektroninė pasto-

vaus greičio palaikymo sistema ir adaptyvioji pastovaus greičio palaikymo sistema.

Automobilio statymo ir vairavimo atbuline eiga pagalbinė sistema

Statymo jutikliai

(jei yra)

⚠ ĮSPĖJIMAS

Tačiau statymas ir kiti potencialiai pavojingi manevrai visada yra vairuotojo atsakomybė. Atlikdami šias operacijas, visada įsitikinkite, kad kelyje, kuriuo norite važiuoti, nėra kitų žmonių (ypač vaikų) ar gyvūnų. Statymo jutikliai yra pagalbinė priemonė vairuotojui, tačiau vairuotojas niekada neturi prarasti dėmesio potencialiai pavojingų manevrų metu, net jei jie atliekami nedideliu greičiu.

⚠ PERSPĖJIMAS

Kad sistema veiktų tinkamai, jutikliai turi būti švarūs: be purvo, nešvarumų, sniego ar ledo. Valydami

jutiklius būkite atsargūs, kad jų nesubraižytumėte ir nepažeistumėte. Venkite naudoti sausus, šiurkščius ar kietas šluostes. Jutiklius plaukite švariu vandeniu, jei reikia, pridėkite automobilių šampūno. Naudodami specialią plovimo įrangą, pavyzdžiui, aukšto slėgio srovę arba valymą garais, jutiklius valykite labai greitai, laikydami srovę toliau nei 10 cm atstumu.

⚠ PERSPĖJIMAS

Visus darbus su buferiu, toje vietoje, kurioje yra jutiklių, turi atlikti prekybos atstovas arba kvalifikuotos dirbtuvės. Netinkamai atliktos intervencijos ant bamperio gali pakenkti automobilio statymo jutiklių veikimui.

⚠ PERSPĖJIMAS

Perdažyti buferius arba atlikti bet kokių dažytų paviršių tvarkymo darbus jutiklių srityje gali tik prekybos atstovas arba kvalifikuotos dirbtuvės. Netinkamai užtepti dažai gali turėti įtakos automobilio statymo jutiklių veikimui.

⚠ PERSPĖJIMAS

Jutiklių veikimą ir visas susijusias funkcijas gali pertraukti triukšmingų transporto priemonių ir mašinų (pvz., sunkvežimių, pneumatinių kėjų) skleidžiamas triukšmas. Automobilio priekinės arba galinės dalies sutrenkimas gali turėti įtakos jutiklio nustatymams, kuriuos sistema ne visada aptinka. Atstumo matavimai gali būti iškreipti. Jutikliai sistemingai neaptinka per žemų (grindų, varžtų) ar per plonų (medžių, stulpų, tvorų) kliūčių. Kai kurios kliūtys, esančios aklosiose jutiklių zonose, gali būti neaptiktos arba manevravimo metu gali būti nebeaptinkamos. Tam tikros medžiagos (audinys) sugeria garso bangas. Pėstieji gali būti neaptikti.

Versijos su 4 jutikliais

Galiniame buferyje esantys automobilio statymo jutikliai naudojami kliūtims prie galinės automobilio dalies aptikti. Jutikliai įspėja vairuotoją apie kliūtį garsiniu signalu, o jei numatyta, ir vaizdiniais rodmenimis prietaisų skydelio ekrane.

**Sistemos suaktyvinimas / išaktyvinimas****Aktyvavimas**

Ijungus atbulinę eigą, sistema įsijungia automatiškai.

Išjungimas

Sistema automatiškai išsijungia, kai įjungžiama kita nei atbulinės eigos pavarą.

Garsinis įspėjimas

Kai įjungta atbulinė eiga ir už automobilio yra kliūtis, įjungiamas kintamo dažnio garsinis įspėjimas:

- mažėjant atstumui tarp transporto priemonės ir kliūties, įspėjimas garsėja;
- skamba nepertraukiamai, kai atstumas tarp transporto priemonės ir kliūties yra mažesnis nei 30 cm, ir išsijungia, jei atstumas padidėja;
- skamba pastoviai, jei atstumas tarp transporto priemonės ir kliūties nesikeičia. Jei tai dėl išorinių jutiklių, signalas išsijungia maždaug po 3 sekundžių, kad, pavyzdžiui, manevruojant palei sieną, būtų išvengta indikacijų.

Kai atstumas tarp transporto priemonės ir kliūties yra mažesnis nei maždaug 30 cm, nuolatinio dažnio garsinis signalas neišsijungia tol, kol yra kliūtis. Jei jutikliai aptinka kelias kliūtis, atsižvelgiama tik į artimiausią kliūtį.

Įspėjimas ekrane

Su statymo jutikliais susiję įspėjimai prietaisų skydelio ekrane rodomi tik tuo atveju, jei meniu „Settings“ (nustatymai) pasirinktas elementas „Acous-

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

tic warning and display“ (garsinis įspėjimas ir ekranas).

Be garsinio įspėjimo, sistema apie kliūtį galinėje dalyje praneša rodydama vieną iš galimų zonų lankų, atsižvelgiant į objekto atstumą ir padėtį transporto priemonės atžvilgiu.

Jei galinėje zonoje vienu metu aptinkamos kelios kliūtys, ekrane bus rodomos visos kliūtys, nepriklausomai nuo to, kurioje zonoje jos buvo aptiktos.

Spalva ekrane priklauso nuo atstumo iki kliūties ir jos padėties.

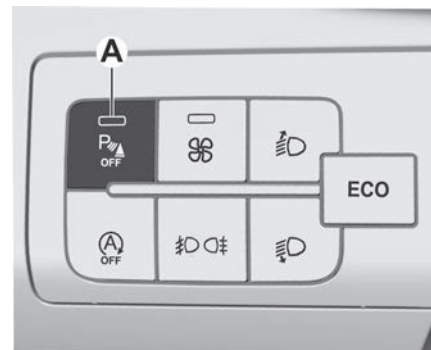
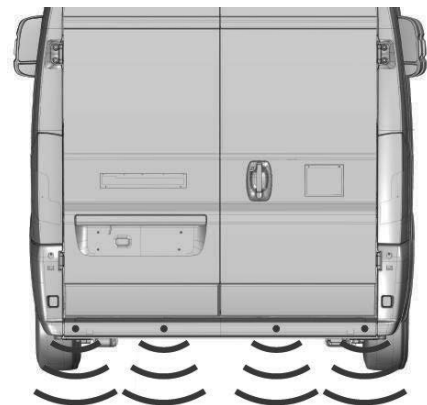
Naudojimas su priekaba

Jutikliai automatiškai išjungiami, kai priekabos elektros kabelio kištukas įkišamas į transporto priemonės vilkimo kablo lizdą. Ištraukus priekabos kabelio kištuką, jutikliai automatiškai vėl įsijungia.

Versijos su 14 (jei yra) / 16 jutiklių

Automobilio statymo jutikliai, esantys priekiniame buferyje, galiniame buferyje ir šonuose, naudojami aptikti bet kokias kliūtis, esančias netoli transporto priemonės (sistema gali nepajėgti aprėpti viso transporto priemonės šonų paviršiaus, todėl kai kurie signalai gali vėluoti).

Jutikliai įspėja vairuotoją apie kliūtį garsiniu signalu, o jei numatyta, ir vaizdiniais rodmenimis prietaisų skydelio ekrane.



Ijungimas / išjungimas

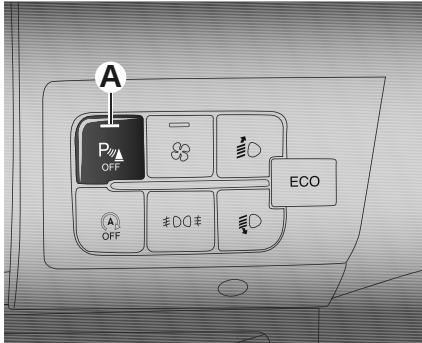
Norėdami išjungti sistemą, paspauskite mygtuką (A).

Kai sistema iš įjungtos tampa išjungta ir atvirkščiai, prietaisų skydelio ekrane visada pasirodo specialus pranešimas. Kai vairuotojas įjungia sistemą, ant mygtuko esantis šviesos diodas nedeگا. Šviesos diodas šviečia, jei sistemą išjungė naudotojas, ji sugedusi arba laikinai išjungta.

Jei mygtukas paspaudžiamas esant sistemos gedimui, šviesos diodas keletas sekundžių mirksi, paskui šviečia nuolat.

Išjungus statymo jutiklius, ši būseną išliks iki kito įjungimo, net jei degimo įtai-

sas bus perjungtas iš MAR į STOP ir vėl į MAR.



Sistemos įjungimas ir (arba) išjungimas
Aktyvavimas

Kai sistema aktyvi, garsiniai ir vaizdiniai signalai įsijungia automatiškai šiais atvejais:

- kai įjungta priekinė pava (versijos su mechanine pavarų dėže) arba D (važiavimo) padėtis (versijos su automatine pavarų dėže) ir aptinkama kliūtis

arba

- kai įjungta atbulinės eigos pava (versijos su mechanine pavarų dėže)

arba R padėtis (versijos su automati-
ne pavarų dėže)

arba

- kai mechaninės pavarų dėžės pavarų svirtis yra neutralioje padėtyje arba automatinės pavarų dėžės pavarų svirtis yra N (neutralioje) padėtyje, transporto priemonė juda ir aptinkama kliūtis.

Išjungimas

Garsiniai ir vaizdiniai signalai automatiškai išjungiami šiais atvejais:

- įjungus kitą nei atbulinės eigos pavarą didesniu nei 18 km/h (11 mph) greičiu;

arba

- didesniu kaip 11 km/h (7 mph) greičiu, kai įjungta atbulinės eigos pava;

arba

- kai stovinčio automobilio rankinė pavarų svirtis yra neutralioje padėtyje arba automatinės pavarų dėžės svirtis yra P (statymo) arba N (neutralioje) padėtyje.

Garsinis įspėjimas

Kai jutikliai aptinka kliūtį transporto priemonės trajektorijoje, įjungiamas įspėjamasis garsinis signalas, kurio dažnis didėja mažėjant atstumui iki kliūties, o kai atstumas iki kliūties yra mažesnis nei 30 cm, jis skamba nepertraukiamai. Garsinis įspėjimas nutraukiamas šiais atvejais:

- kai išoriniai jutikliai aptinka kliūtį pastoviu atstumu (pvz., manevruojant palei sieną);
- jei transporto priemonė stovi ir įjungta ne atbulinė, o kita pava;
- kai kliūtis nepatenka į transporto priemonės trajektoriją.

Jei jutikliai vienu metu aptinka kelias kliūtis priekyje, šone ir gale, atkuriamas garsinis įspėjimas apie artimiausioje trajektorijoje esančią kliūtį.

Įspėjimas ekrane

Su sistema susiję įspėjimai prietaisų skydelio ekrane rodomi tik tuo atveju, jei sistemos meniu „Nustatymai“ pasirinkamas punktas „Garsiniai įspėjimai ir rodymas“.

Sistema rodo kliūtį nurodyma vieną iš galimų sričių, atsižvelgiant į objekto

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

atstumą ir padėtį transporto priemonės atžvilgiu.

Transporto priemonei artėjant prie kliūtis, esančios priekinėje, šoninėje arba galinėje aprėpties zonoje, ekrane atitinkamoje zonoje bus rodomas vienas lankas. Spalva priklauso nuo atstumo iki kliūtis ir jos padėtis.

Jei vienu metu aptiktos kelios kliūtys priekyje, šone ir gale, ekrane bus rodomos visos kliūtys, neatsižvelgiant į tai, kurioje zonoje jos buvo aptiktos.

Naudojimas su priekaba

Galiniai jutikliai automatiškai išjungiami, kai priekabos elektros kabelio kištukas įkišamas į transporto priemonės vilkimo kablo lizdą, o priekiniai jutikliai lieka aktyvūs ir gali įspėti garsiniu ir vaizdiniu signalu. Tokiu atveju mygtuko šviesos diodas (A) ant prietaisų skydelio lieka išjungtas. Galiniai jutikliai automatiškai vėl įsijungia, kai ištraukiamas priekabos kabelio kištukas.

Gedimo indikacija

Apie automobilio statymo jutiklio triktis, jei tokių yra, pranešama pranešimu ekrane (žr. aprašymą dalies „Prietaisų skydelio instrumentai ir valdikliai“ skyriuje „Ispėjamosios lemputės, indikatoriai ir pranešimai“).

Pranešimai ekrane

Sistemos gedimo atveju kelias sekundes ekrane rodomas specialus pranešimas.

Jei ekrane rodomi pranešimai, kad reikia išvalyti priekinį, šoninį arba galinį jutiklį, įsitinkite, kad išorinis bamperio paviršius ir jo apačia yra švarūs (pvz., nėra sniego, purvo, ledo ir pan.). Patikrinę degimo įtaisą nustatykite į padėtį STOP, tada pasukite jį į padėtį MAR ir patikrinkite, ar pranešimai dar rodomi. Jei pranešimai vis dar rodomi, kreipkitės į prekybos atstovą arba kvalifikuotas dirbtuves.

Kai kurios sąlygos gali turėti įtakos automobilio statymo sistemos veikimui:

- jutiklio jautrumas ir automobilio statymo pagalbos sistemos veikimas gali sumažėti dėl to, kad ant jutiklio paviršiaus yra ledo, sniego, purvo, storų dažų;
- jutiklis gali aptikti neegzistuojančią kliūtį (dėl atspindžių trikdžių) dėl mechaninių garsų, pavyzdžiui, plaunant transporto priemonę, lyjant (pučiant labai stipriam vėjui), esant krušai;
- jutiklio siunčiamus signalus taip pat gali keisti šalia transporto priemonės esančios ultragarsinės siste-

mos (pvz., sunkvežimių pneumatinės stabdžių sistemos arba pneumatiniai grąžtai);

- automobilio statymo pagalbos sistemos veikimui taip pat gali turėti įtakos jutiklių padėtis, pavyzdžiui, pasikeitus važiavimo nuostatoms (dėl amortizatorių, pakabos nusidėvėjimo), pakeitus padangas, perkrovus transporto priemonę arba atlikus tam tikras derinimo operacijas, dėl kurių reikia nuleisti transporto priemonę;
- pritvirtintas vilkimo kablys be priekabos, kuris gali trukdyti tinkamai veikti automobilio statymo jutikliams. Prieš naudojant statymo jutiklius rekomenduojama nuimti nuimamą vilkimo kablo rutulio mazgą ir atitinkamą priedą nuo transporto priemonės, kai ji nenaudojama vilkimo darbams. Nesilaikant šio nurodymo gali būti sužaloti žmonės arba apgadinti automobiliai ar objektai: kai pasigirsta nuolatinis garsinis įspėjimas, vilkimo kablo rutulys jau būna daug arčiau kliūtis nei galinis bamperis. Jei vilkimo kablį norite palikti sumontuotą be priekabos, patartina kreiptis į prekybos atstovą arba kvalifikuotas dirbtuves dėl atitinkamų statymo jutiklių atnaujinimo.

mo operacijų, nes centriniai jutikliai vilkimo kablį gali aptikti kaip kliūtį.

- ant jutiklių yra limpančių objektų. Todėl pasirūpinkite, kad ant jutiklių nebūtų klijuojami lipdukai;
- galinis laiptelis (jei yra) turi likti įtrauktas, kad statymo jutikliai neskleistų klaidingų signalų;
- atidarius vairuotojo, keleivio, šonines ir galines krovinių skyriaus duris, šoninio aptikimo sistema išsijungia;
- šoninis rodymas pradedamas nuo šoninio skydelio ir neatsižvelgiama į išorinių veidrodėlių dydį.

Užvedus transporto priemonę šoninė kliūtis gali būti neaptikta, jei ji nėra šalia šoninio jutiklio.

Galinio matymo kamera (RVC)

(jei yra)

Aprašymas

⚠️ ĮSPĖJIMAS

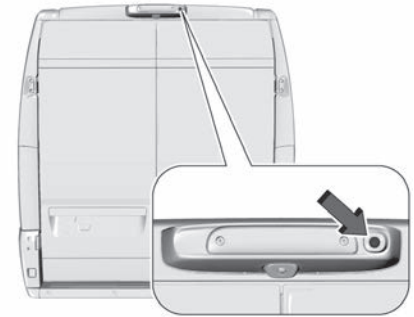
Tačiau statymas ir kiti potencialiai pavojingi manevrai visada yra vairuotojo atsakomybė. Atlikdami šiuos manevrus, visada įsitikinkite, kad at-

tinkamoje zonoje nėra žmonių (ypač vaikų) ar gyvūnų. Kamera yra pagalbiniė priemonė vairuotojui, tačiau vairuotojas niekada neturi prarasti dėmesio potencialiai pavojingų manevrų metu, net jei jie atliekami nedideliu greičiu. Visada išlaikykite nedidelį greitį, kad būtų galima greitai stabdyti atsiradus kliūtims.

⚠️ PERSPĖJIMAS

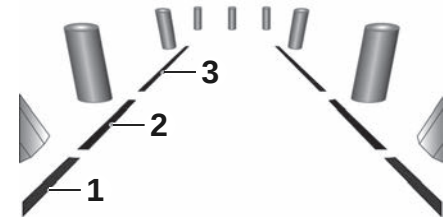
Kad kamera veiktų tinkamai, labai svarbu, kad ji visada būtų švari ir ant jos nebūtų purvo, nešvarumų, sniego ar ledo. Valydami kamerą būkite atsargūs, kad jos nesubraižytumėte ir nepažeistumėte. Venkite naudoti sausas, šiurkščias ar kietas šluostes. Kamera turi būti plaunama švariu vandeniu, jei reikia, pridodant transporto priemonių šampūno. Plovyklose, kuriose naudojami garai arba aukšto slėgio purkštukai, kamerą valykite greitai, laikydami purkštuką toliau nei 10 cm nuo jutiklių. Be to, ant kameros neklijuokite lipdukų.

Galinio vaizdo kamera yra ant galinio bagažinės dangčio.



Kameros įjungimas ir (arba) išjungi-

mas
Kiekvieną kartą, kai įjungiamas atbulinė eiga, multimedijos sistemos ekrane rodoma galinės kameros matoma teritorija aplink transporto priemonę.



Vaizdai rodomi ekrane kartu su įspėjamoju pranešimu.

Kai įjungta parinktis „Camera delay“ (kamerės uždelsimas), įjungus atbulinės eigos pavarą, kameros vaizdas bus rodomas dar iki 10 sekundžių po to, kai atbulinės eigos pavara bus išjungta, nebent transporto priemonės greitis yra didesnis nei 13 km/h (8 mph), arba:

- pavarų perjungimo svirtis yra neutralioje padėtyje;
- uždegimo įtaisas yra STOP padėtyje.

Kai pavarų perjungimo svirtis nebėra atbulinės eigos padėtyje, multimedijos sistemos ekrane kartu su už automobilio esančiais vaizdais rodomas kameros vaizdo išjungimo mygtukas, jei multimedijos sistemoje įjungtas nustatymas „Camera Delay“ (kamerės uždelsimas).

PASTABA

Rodomas vaizdas gali būti šiek tiek iškraipytas.

Simboliai ir pranešimai ekrane

Rodmenys ekrane

Jei aktyvuota, naudojant multimedijos sistemos nustatymus galima įjungti ekrane rodomas gaires. Jei aktyvuota, tinklėlis išdėstomas vaizde taip, kad iš-

ryškintų transporto priemonės plotį ir numatomą atbulinės eigos kelią pagal vairo padėtį.

Ant viršaus esanti centrinė laužyta linija nurodo transporto priemonės centrą, kad būtų lengviau atlikti automobilio statymo manevrus arba suderinti vilkimo kablį. [vairiomis spalvomis pažymėtos sritys rodo atstumą nuo galinės transporto priemonės dalies.

Toliau pateiktoje lentelėje nurodyti apytiksliai atstumai iki kiekvienos vietos:

Vieta	Atstumas nuo transporto priemonės galo
Raudona (1)	0–30 cm
Geltona (2)	30 cm–1 m
Žalia (3)	1 m ar daugiau

Pranešimai ekrane

Jei galinis krovinių skyrius atidarytas, kamera neužfiksuoja jokios kliūties galinėje automobilio dalyje. Ekrane bus rodomas specialus įspėjamasis pranešimas.

Tokiu atveju krovinių skyrių uždarykite rankenėle, spausdami ją šalia užrakto, kol ji spragtelės (žr. dalies „Informaci-

ja apie transporto priemonę“ pastraipą „Dury“).

Pagalbinės vairavimo sistemos

(jei yra)

PASTABA

Daugiau informacijos rasite skyriaus Bendroji informacija dalyje Išplėstinės pagalbinės vairavimo sistemos (ADAS).

Pagalbinės vairavimo sistemos stebi vairavimo trukmę ir vairuotojo budrumą. Vairuotojo budrumas stebimas pagal automobilio trajektorijos pokyčius, lyginant su eismo juostų žymėjimu, ir pagal vairuotojo veido analizę (atsižvelgiant į versiją).

Tačiau nepaisant šios sistemos, vairuotojas ir pats turi išsaugoti budrumą.

ĮSPĖJIMAS

Šios sistemos nėra skirtos palaikyti vairuotojo budrumą ar neleisti jam užmigti prie vairo.

Vairuotojas privalo sustoti, jei jaučiasi pavargęs.

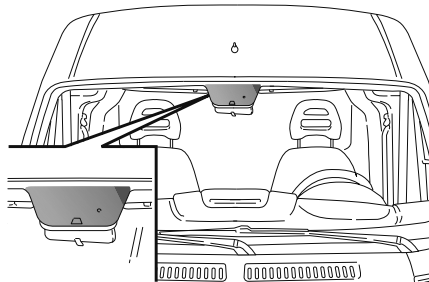
Padarykite pertrauką, jei jaučiatės pavargę arba bent kas 2 valandas.

Ijungimas ir išjungimas

Užvedus transporto priemonę, pagalbinė apie dėmesio praradimą informuojanti sistema įjungia automatiškai. Sistema visada įjungta, o įspėjimus galima išjungti multimedijos sistemos meniu „Settings“ (nustatymai) arba prietaisų skydelyje.

Sistemos intervencija

Sistema suveikia, jei priekinio stiklo viduryje esanti vaizdo kamera pagal transporto priemonės trajektorijos pasikeitimus ir per didelį priartėjimą prie kelio krašto nustato, kad vairuotojas pavargęs.



Prietaisų skydelio ekrane pasirodo simbolis  (raudonas) ir specialus pranešimas, kuriuo vairuotojui siūloma sustoti ir padaryti pertrauką. Taip pat įjungiamas garsinis įspėjimas.

- Jei vairuotojas sutinka su sistemos pateiktu pasiūlymu ir sustoja pertraukai, paspausdamas kairėje vairo pusėje esantį mygtuką OK, pranešimas išnyks iš ekrano, o specialiame prietaisų skydelio ekrano plote iki kito variklio paleidimo ir (arba) sustabdymo bus rodomas simbolis .
- Jei vairuotojas ignoruoja sistemos įspėjimą ir nesustoja, pranešimas prietaisų skydelio ekrane bus rodomas tol, kol bus paspaustas kairėje vairo pusėje esantis OK mygtukas. Specialiame prietaisų skydelio ekrano plote ir toliau bus rodomas simbolis .

Triktis

Esant sistemos trikčiai, geltonos spalvos simbolis  pasirodo prietaisų skydelyje ir ekrane įsijungia specialus pranešimas.

Vairuotojo mieguistumo ir išsiblaškymo nustatymas vairuotojo stebėjimo kamera

⚠ ĮSPĖJIMAS

Siekiant išvengti akių pažeidimo rizikos Nesėdėkite arčiau nei 25 cm atstumu nuo vairo.

Sistema stebi ir analizuoja vizualius vairuotojo mieguistumo ar blaškymosi požymius, stebėdama veido, galvos ir akių judesius.

Kai greitis viršija 20 km/h (13 mph), sistema ima stebėti vairuotojo budrumo lygį.

Sistema neveikia, kai vairavimo kampas yra didesnis nei 45°.

Sistema neįrašo vaizdo ir negali nustatyti vairuotojo tapatybės.

Vizualiniai mieguistumo ar išsiblaškymo požymiai gali būti šie:

- vairuotojas ilgiau arba dažniau nukreipia žvilgsnį nuo eismo;
- užmerkti akių vokai arba mirksėjimas;
- snaudimas

Jei sistema aptinka tam tikrus veido judesius, pvz., tam tikrą laiką visiškai

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

užmerktas akis, arba nustato tam tikrą mieguistumo ar išsiblašymo lygį, įjungiamas įspėjimas.

Perspėjimas vairuotojui

Parodomas pranešimas ir vairuotojas išgirsta garsinį signalą.

Skaitmeniniame prietaisų skydelyje papildomai rodoma .

Jei nustatomas didelis išsiblašymas ar mieguistumas, pavyzdžiui, snaudimo ar miegojimo epizodai, vairuotojas nedelsiant įspėjamas pranešimu, kartu su  ir garsesniu garso signalu.

Mieguistumo ir snaudimo įspėjimai bus rodomi tik praėjus kelioms minutėms nuo vairavimo pradžios ir viršijus tam tikrą transporto priemonės greitį.

- Jei vairuotojas greitai (per kelias sekundes) priima sistemos pasiūlymą ir sustoja pertraukėlei padaryti, paspausdamas mygtuką OK kairėje vairo pusėje, pranešimas iš ekrano išnyksta, o simbolis  rodomas specialioje prietaisų skydelio ekrano srityje ir garsinis signalas kelias sekundes skamba, kol išjungiamas / iš naujo užvedamas variklis.
- Jei vairuotojas greitai (per kelias sekundes) nepaiso sistemos pateikiamo įspėjimo ir nesustoja, praneši-

mas prietaisų skydelio ekrane rodomas, kol nuspaudžiamas ir palaikomas nuspaustas kairėje vairo pusėje esantis mygtukas OK. Specialiame prietaisų skydelio ekrano plote ir toliau bus rodomas simbolis .

Sistemos inicijavimas iš naujo

Atsižvelgiant į versiją, vairuotojo mieguistumo ir išsiblašymo nustatymas iš naujo paleidžiamas toliau nurodytais atvejais:

- degimas buvo išjungtas kelias minutes
- greitis kelias minutes nesiekia 65 km/h (40 mph);
- vairuotojas atsisega saugos diržą ir atidaro savo pusės dureles
- pasikeitė vairuotojas;
- sistema pasirenkama iš naujo.

Sistemos veikimo apribojimai

Esant toliau nurodytoms sąlygoms, vairuotojo stebėjimo kameros sistema gali veikti netinkamai arba visai neveikti:

- vairuotojo stebėjimo kamera padengta nešvarumais ar pašaliniais objektais, pvz., lipdukais
- vairuotojas užsidėjęs akinius arba akinius nuo saulės, pasižyminius

tam tikromis savybėmis (pvz., didele apsauga nuo infraraudonųjų spindulių ir kt.);

- vairuotojo stebėjimo kamerą veikia itin aukšta temperatūra

Triktis

Jei sistemoje įvyko triktis, prietaisų skydelyje  užsidega lemputė , rodomas pranešimas ir skamba garsinis signalas. Kreipkitės į tinklo atstovybę arba kvalifikuotas remonto dirbtuves.

Prietaisų skydelio ekrane užsidega , ir pasirodo pranešimas, kad kamera gali būti uždegta. Sustabdykite transporto priemonę ir patikrinkite, ar reikia nuvalyti kameros objektyvą. Jei nuvalius kamerą vis dar dega simbolis , kreipkitės į prekybos atstovybę arba kvalifikuotas dirbtuves.

 užsidega prietaisų skydelyje ir pasirodo pranešimas, informuojantis, kad vairuotojo veidas nebuvo aptiktas vairuotojo stebėjimo kameros, pvz., dėl akinių nuo saulės.

Vairavimo bekele ir trumpais atstumais pagalbinė sistema

Leidimosi nuokalne valdymo sistema (HDC)

Tai neatsiejama ESC dalis, kurios paskirtis – palaikyti pastovų greitį transporto priemonėi leidžiantis žemyn ir tuo pat metu įvairiais būdais autonomiškai stabdyti. Taip užtikrinamas automobilio stabilumas ir visiškai saugus važiavimas, ypač esant blogam sukibimui su kelio danga ir (arba) stačiose įkalnėse.

Norėdami įjungti sistemą, važiuokite mažesniu nei 25 km/h (15 mph) greičiu ir paspauskite atitinkamą mygtuką (A); ant mygtuko esantis šviesos diodas įsijungia, o ekrane rodomas specialus pranešimas.



Pasiekę norimą greitį, visiškai atleiskite akceleratoriaus ir stabdžių pedalus (mygtuko šviesos diodas mirksi). Jei norite padidinti arba sumažinti greitį, dar kartą paspauskite akceleratoriaus arba stabdžių pedalus.

i PASTABA

Nenaudokite prietaiso, kai transmisija yra neutralioje padėtyje.

i PASTABA

Kad variklis neužgestų, svarbu įjungti pavarą, atitinkančią nustatytą greitį.

Kai ši funkcija aktyvi, stabdžių žibintai įsijungia automatiškai.

Veikiant sistemai HDC taip pat galima vėl perimti transporto priemonės valdymą paspaudus stabdžių ir akceleratoriaus pedalus.

Jei paspaudus mygtuką funkcija neįjungiama, tai gali būti dėl stabdžių perkaitimo. Toku atveju prieš vėl naudodami funkciją palaukite kelias minutes.

i PASTABA

Sistema veikia važiuojant mažesniu nei 25 km/h (15 mph) greičiu.

i PASTABA

Viršijus 25 km/h (15 mph) greitį, sistema HDC išjungiama ir vėl yra pasirengusi veikti (šviesos diodas ant mygtuko šviečia), kai automobilis važiuoja mažesniu nei 25 km/h (15 mph) greičiu. Jei transporto priemonės greitis viršija 40 km/h (25 mph), sistema HDC visiškai išsijungia (mygtuko šviesos diodas užgessta), o bet koks autonominis stabdymas išjungiama.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Norėdami jį vėl įjungti, dar kartą paspauskite tam skirtą mygtuką, kai greitis vėl bus mažesnis nei 25 km/h (15 mph).

PERSPĖJIMAS

Ilgai naudojant sistemą, stabdžių sistema gali perkaisti. Jei stabdžiai perkaista, aktyvi sistema HDC tinkamai informavus vairuotoją palaipsniui išsijungia (mygtuko šviesos diodas išsijungia): ją vėl galima įjungti tik tada, kai stabdžiai pakankamai atvėsta. Atstumas, kurį galite nuvažiuoti, priklauso nuo stabdžių temperatūros, taigi ir nuo nuolydžio, apkrovos ir transporto priemonės greičio.

Pagalbinės paslaugos

Kelio ženklų atpažinimo sistema (TSR)

Sistema TSR (kelio ženklų atpažinimas) – tai vairuotojo pagalbinė sistema, kuri įspėja naudotoją apie labiausiai tikėtinus kelio apribojimus.

Sistema gali atpažinti ir besąlyginius greičio apribojimus, ir apribojimus lyjant

lietui, sningant ir esant rūkui (rodomi tik tada, kai galioja).

Jei įmanoma, šių tipų greičio apribojimas reiškia taikomą kelio ribą, kuri visada matoma kiekvieno ekrano viršuje, pažymėta simboliu. Pavyzdys:

120

Kitų kategorijų kelio apribojimai (pvz., laiko apribojimai, išvažiavimo ženklai ir t. t.) ir draudimas lenkti matomi tik prietaisų skydelio ekrane „Driver Assist“ (žr. dalies „Prietaisų skydelio instrumentai ir valdikliai“ skyrių „Ekranas“).

PASTABA

Apribojimai dėl lietaus, rūko arba sniego rodomi tik tuo atveju, jei tikėtina, kad šios sąlygos gali susidaryti, t. y. jei įjungti priekinio stiklo valytuvai (lyja), rūko žibintai ir (arba) rūko žibintai (rūkas) arba priekinio stiklo valytuvai esant žemai išorės temperatūrai (sninga).

Užvedus transporto priemonę, kelio ženklų atpažinimo pagalbinė sistema įjungiama automatiškai.

Naudodamasis multimedijos sistemos meniu „Settings“ (nustatymai) naudotojas gali:

- deaktyvuoti sistemą pašalinant žymę iš atitinkamo meniu punkto;
- pasirinkti signalizacijos tipą, kai viršijama nustatyta kelio riba (išjungta, vaizdinė, vaizdinė ir garsinė signalizacija)(jei yra);
- pasirinkti signalizacijos tipą naujo greičio ribojimo atveju (išjungta, vaizdinė, vaizdinė ir garsinė signalizacija)(jei yra). Kai variklis paleidžiamas, sistema naudoja signalizacijos tipą, kuris buvo išsaugotas, kai variklis buvo sustabdytas.

Jei veikia greičio ribotuvas arba adaptyvioji pastovaus greičio palaikymo sistema, pateikiamas galiojantis kelio apribojimas (besąlyginis arba lietaus, sniego ar rūko tipo), kurį, paspaudus mygtuką RES, galima priimti kaip išmaniosios greičio pritaikymo arba išmaniosios prisitaikančios greičio palaikymo sistemos greitį .

Galiojančių kelio apribojimų atpažinimas labai priklauso nuo kelio sąlygų, ženklų išdėstymo, matomumo sąlygų ir įvairių kitų veiksnių. Sistema pateikia

ir primena vairuotojui labiausiai tikėtina kelio ribą.

Toliau nurodytais atvejais sistema TSR negali nurodyti taikomo greičio apribojimo:

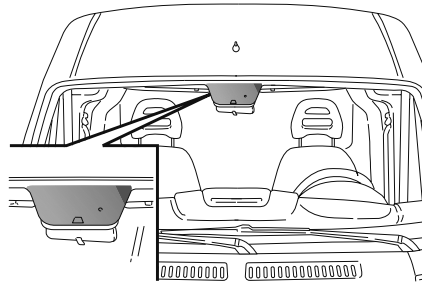
- jei atpažįstamas ženklas „Ribos pabaiga“ ir jei navigacija arba prijungtosios paslaugos (jei teikiamos) negali nurodyti galiojančios ribos tame kelio ruože. Ekrane rodomas simbolis .
- sistemos gedimo arba neprieinamumo atveju ekrane rodomas simbolis .

PASTABA

Kai kuriais atvejais sistema gali rodyti šį simbolį , kai navigacijos sistema (jei yra) iš naujo įvertina maršrutą.

Su multimedija be navigacijos sistemos ir (arba) „Connected Services“

Sistema TSR naudoja kamerą, esančią priekinio stiklo centrinėje dalyje, ir primena naudotojui apie paskutinį kameros atpažintą kelio apribojimą.



PASTABA

Nesinaudojant navigatoriumi arba prijungtosiomis paslaugomis, sistema negali nurodyti esamo greičio apribojimo kelyje, kuriame greičio apribojimo ženklas anksčiau nebuvo pastebėtas ir teisingai atpažintas.

Nuvažiavus tam tikrą atstumą, kelio apribojimo simbolis tampa pilkos spalvos, o tai reiškia, kad sistema jo nebelaiko patikimu. Įdiegus naują ženklą, TSR simbolis vėl taps spalvotas.

PASTABA

Jei nėra navigacijos ir (arba) prijungtųjų paslaugų, sistema negali atpažinti šalies, kurioje keliaujate, mata-

vimo vieneto, o tik kelyje esančio kelio ženklų skaitinę vertę. Todėl greičio apribojimas, siūlomas ir pateikiamas išmaniajai greičio pritaikymo (ISA) ir išmaniajai prisitaikančiai greičio palaikymo (IACC) sistemoms (jei jos aktyvios), yra numatytas pagal prietaisų skydelio ekrane naudotojo nustatytą matavimo vienetą. Todėl, kad ISA ir IACC praktiškai padėtų laikytis galiojančių ribinių verčių, vairuotojas turi nustatyti matavimo vienetą, atitinkantį šalies, kurioje jis važiuoja, reikalavimus.

Su multimedija su navigacijos sistema (kelio ženklų informacija)

Kai yra navigacija, sistema TSR sujungia kameros aptikimo duomenis su navigacijos sistemos teikiama informacija. Todėl ji gali nurodyti numanomus apribojimus (pvz., bendrą greičio apribojimą greitkeliose) ir žemėlapiu papildyti kelio ženklų atpažinimo apribojimus vien tik iš kameros.

Navigacija praneša sistemai apie šalyje, kurioje keliaujate, galiojantį matavimo vienetą ir konvertuoja vertę pagal naudotojo pasirinktą matavimo vienetą. Tokiu būdu sistemos ISA siūlomas greičio apribojimas arba sistemos IACC

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

siūlomas greitis visada bus teisingas, neatsižvelgiant į naudotojo pasirinktą matavimo vienetą.

Sistema gali rodyti ženklų formą, atitinkančią dabartinę šalies, kurioje keliaujate, formą.

Naudodamasi navigacijoje esančia informacija, sistema gali atpažinti greitkelio, miesto ir ne miesto aplinką ir, naudodama navigacijos pateiktus apribojimus, nustatyti tiksliausią greičio apribojimą. Be to, sistema gali atpažinti posūkius ir prirėkus vietoj kameros atpažinto apribojimo nurodyti navigacijos nustatytą apribojimą.

Su multimedija su „Connected Services“

Kai veikia „Connected Services“ funkcija, sistema TSR sujungia kameros aptiktus vaizdus su prijungtųjų paslaugų teikiama informacija. Todėl ji gali nurodyti numanomus apribojimus (pvz., bendrą greičio apribojimą greitkeliuose) ir žemėlapiais papildyti kelio ženklų atpažinimo apribojimus vien tik iš kameros.

Prijungtosios paslaugos praneša sistemai apie šalyje, kurioje keliaujate, galiojantį matavimo vienetą ir konvertuoja vertę pagal naudotojo pasirinktą matavimo vienetą. Tokiu būdu sistemos ISA

siūlomas greičio apribojimas arba sistemos IACC siūlomas greitis visada bus teisingas, neatsižvelgiant į naudotojo pasirinktą matavimo vienetą.

Sistema gali rodyti ženklų formą, atitinkančią dabartinę šalies, kurioje keliaujate, formą. Naudodamasi navigacijoje esančia informacija, sistema gali atpažinti greitkelio, miesto ir ne miesto aplinką ir, naudodama prijungtųjų paslaugų pateiktus apribojimus, nustatyti tiksliausią greičio apribojimą. Be to, sistema gali atpažinti posūkius ir prirėkus vietoj kameros atpažintos ribos pateikti prijungtųjų paslaugų nustatytą apribojimą.

Netiesioginė slėgio padangose stebėjimo sistema (ITPMS)

[SPĖJIMAS]

Jei iTPMS sistema signalizuoja apie slėgio sumažėjimą padangose, rekomenduojama patikrinti slėgį visose keturiose padangose.

[SPĖJIMAS]

Sistema iTPMS neatleidžia vairuotojo nuo pareigos tikrinti padangų slėgį kiekvieną mėnesį. Ši sistema neturi būti laikoma techninės priežiūros ar saugos sistemos pakaitalu.

[SPĖJIMAS]

Padangų slėgis turi būti tikrinamas šaltomis padangomis. Jei dėl kokios nors priežasties reikia patikrinti slėgį šiltomis padangomis, nemažinkite slėgio, nors jis yra didesnis už nustatytą vertę, bet pakartotinai patikrinkite, kai padangos yra šaltos.

[SPĖJIMAS]

iTPMS negali rodyti staigaus padangų slėgio sumažėjimo (pvz., kai padanga sprogsta). Tokiu atveju sustabdykite automobilį, stabdykite atsargiai ir venkite staigių manevrų.

⚠ [SPĖJIMAS]

Sistema tik įspėja, kad padangų slėgis yra žemas: ji negali jų pripūsti.

⚠ [SPĖJIMAS]

Nepakankamai pripūstos padangos didina degalų sąnaudas, mažina protektoriaus eksploatavimo trukmę ir gali sumažinti jūsų galimybes saugiai vairuoti automobilį.

Aprašymas

Automobilyje gali būti sumontuota iTPMS (netiesioginė padangų slėgio stebėjimo sistema), kuri stebi padangų slėgį naudojant ratų greičio jutiklius.

Tinkamas padangų slėgis

Jei netinkamai pripūstų padangų neaptinkama, ekrane rodomas transporto priemonės vaizdas.

Žemas padangų slėgis

Sistema įspėja vairuotoją, jei viena ar daugiau padangų yra nuleista, įjungdama prietaisų skydelio įspėjamąją lemputę (!) (kartu su garsiniu signalu).

Šis įspėjimas taip pat rodomas, kai variklis išjungiamas ir vėl įjungiamas, kol atliekama NUSTATYMO IŠ NAUJO procedūra.

Nustatymo iš naujo procedūra

iTPMS reikia pradinio „savarankiško mokymosi“ etapo (kurio trukmė priklauso nuo vairavimo stiliaus ir kelio sąlygų: optimalios sąlygos važiuojant tiesiu keliu bent 20 minučių važiuojant 80 km/h (50 mph) greičiu, kuris prasideda, kai NUSTATYMO IŠ NAUJO procedūra atliekama rankiniu būdu.

NUSTATYMO IŠ NAUJO procedūra turi būti atliekama:

- kiekvieną kartą, kai keičiamas padangų slėgis
- kai keičiama tik viena padanga
- kai padangos keičiamos iš priekio į galą arba sukeičiamos pusėmis
- kai sumontuotas laikinas atsarginis ratas

Prieš atlikdami NUSTATYMO IŠ NAUJO procedūrą, pripūskite padangas iki nurodyto nominalaus slėgio (žr. skyrių „Techninės specifikacijos“). Jei NUSTATYMAS IŠ NAUJO neatliekamas, visais pirmiau minėtais atvejais įspėjamoji lemputė (!) gali pateikti klaidingą

dingą informaciją apie vienos ar daugiau padangų slėgį.

Norėdami atlikti NUSTATYMO IŠ NAUJO procedūrą, kai transporto priemonė sustojo ir užvedimo įtaisas padėtyje MAR, pagrindiniame meniu:

- eikite į „Vehicle info“ (transporto priemonės informacija) ir tada „Reset tire pressure“ (iš naujo nustatyti padangų slėgį)
- paspauskite „OK“ (gerai) ir palaikykite nuspaudę (ilgiau nei 2 sekundes)
- ekrane bus rodoma procedūros eiga (su grafine juosta) iki ATSTATYMAS bus baigtas

Užbaigus ATSTATYMO procedūrą, pasigirsta garsinis įspėjimo signalas. Jei iTPMS sistemos savarankiško mokymosi procedūra nebuvo atlikta teisingai, negirdėsite jokio garsinio įspėjimo signalo.

Eksploatavimo sąlygos

Sistema yra aktyvi važiuojant mažesniu nei 15 km/h (9 mph) greičiu. Kai kuriose situacijose, pvz., sportiškai vairuojant ar esant specifinėms kelio dangos sąlygoms (apledėjęs, apsnigtas ar neasfaltuotas kelias), įspėjimas gali vėluoti arba būti dalinis aptinkant tuo

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

pat metu keliose padangose sumažėjusį slėgį.

Esant ypatingoms sąlygoms (pvz., transporto priemonė, kurios viena pusė yra asimetriškai pakrauta, velkama priekaba, sugadintos arba nusidėvėjusios padangos, atsarginio rato naudojimas, padangų remonto rinkinio naudojimas, sumontuotos sniego grandinės, skirtingos padangos sumontuotos ant ašių) sistema gali pateikti klaidingus rodmenis arba gali būti laikinai išjungta. Jei sistema laikinai išjungiama, (!) įspėjamoji lemputė mirksi apie 75 sekundes, o po to nepertraukiamai šviečia; tuo pat metu ekrane rodomas transporto priemonės kontūras su simboliais „–“ šalia kiekvienos padangos.

Šis įspėjimas taip pat rodomas išjungus variklį ir vėl jį įjungus, jei neatkurtos tinkamos veikimo sąlygos.

Esant neįprastiems signalams, rekomenduojama atlikti ATSTATYMO procedūrą. Jei sėkmingai NUSTAČIUS IŠ NAUJO vėl rodomos indikacijos, patikrinkite, ar ant visų keturių ratų sumontuotos vienodos padangos ir ar jos nėra pažeistos. Jei įmanoma, nuimkite sniego grandines, patikrinkite, ar teisingai paskirstyta apkrova, ir pakartokite ATSTATYMO procedūrą, važiuodami šva-

riais, asfaltuotais keliais. Jei indikacijos rodomos ir toliau, kreipkitės į prekybos atstovą arba kvalifikuotas dirbtuves.

AVARIJOS ATVEJU

Avariniai žibintai

Avarinių žibintų įjungimas

Jie įjungiami paspaudus jungiklį (A) (žr. paveikslėlius), atsižvelgiant į versijas, nepriklausomai nuo degimo raktelio padėties. Kai šis įrenginys įjungtas, prietaisų skydelyje užsidega įspėjamosios lemputės ← ir →.

Paspauskite jungiklį (A) dar kartą, kad išjungtumėte įspėjamuosius žibintus.



Įspėjamųjų žibintų naudojimą reglamentuoja šalies, kurioje esate, kelių eismo taisyklės. Laikykitės teisinių reikalavimų.

Automatiniai avariniai žibintai

(tik tam skirtose versijose / rinkose)
Avarinio stabdymo atveju automatiškai įsijungia įspėjamieji žibintai, taip pat ← ir → įspėjamosios lemputės prietaisų skydelyje.

Pakeitus stabdymo pobūdį funkcija išsijungia automatiškai.

Ši funkcija atitinka šiuo metu galiojančius atitinkamus teisės aktus.

Pagalba ir SOS

i PASTABA

Tam, kad sistema veiktų tinkamai ir būtų pasiekama, reikia funkcionuojančios transporto priemonės elektros sistemos, mobiliųjų paslaugų ir GPS arba GLONASS palydovinio ryšio. Atsižvelgiant į įrangą, naudojamas rezervinis akumuliatorius.



PAGALBOS IR (ARBA) SOS funkcija įjungžiama:

- 1 PAGALBA
- 2 PAGALBA

Privatumo režimas gali būti konfigūruojamas jutiklinio ekrano meniu „Settings“ (nustatymai).

Skubios pagalbos skambučio funkcija užmezga ryšį su artimiausiu viešosios saugos skambučių centru (PSAP) [PSAP išsiunčiamas minimalus duomenų rinkinys, įskaitant informaciją apie automobilį ir buvimo vietą.

- rankiniu būdu, paspaudus ant lubų esantį mygtuką HELP (pagalba)(tik tam skirtose versijose / rinkose) arba multimedijos  sistemos meniu

PAGALBOS skambutis

Suaktyvinama PAGALBOS / SOS funkcija: automatiškai automobilio registrotoriui užfiksavus didelę avariją.

Skambinimas pagalbos numeriu rankiniu būdu

- rankiniu būdu, paspaudus ant lubų esantį mygtuką HELP (pagalba)(tik tam skirtose versijose / rinkose) arba multimedijos  sistemos meniu.

Mygtuko HELP šviesos diodas užsidega žaliai, kai skambutis sujungiamas su PAGALBOS IR (ARBA) SOS operatoriumi, ir išsijungia, kai skambutis baigiasi.

ĮSPĖJIMAS

Jei įjungžiama paslauga PAGALBA IR (ARBA) SOS, skambutis automatiškai nukreipiamas į privatų skambučių centrą. Atkreipkite dėmesį, kad visuomet, kai tekste kalbama apie PAGALBOS / SOS skambutį, reikia manyti, kad PAGALBOS IR (ARBA) SOS skambutį valdo privatus paslaugų teikėjas. PAGALBOS / SOS iškviatimo paslauga – tai ne pagalbos kvietimo „e-call“ sistema, nustatyta naujai patvirtintoms transporto priemonėms taikomuose Europos Bendrijos teisės aktuose.

Techninės pagalbos kvietimo

Jei automobilis sugenda, ilgiau nei 2 sekundes palaikykite nuspaudę 2 mygtuką, taip išsiųsdami pagalbos užklausą. Balso pranešimu bus patvirtinta, kad ryšys užmegztas.

PASTABA

Kalba priklauso nuo „eCall“ ir pagalbos skambučių sistemų geografinės aprėpties ir automobilio sistemos kalbos.

Įspėjamasis trikampis ženklas

(jei yra)

Šis surenkamas šviesą atspindintis įtaisas turi būti pastatytas kelkraštyje, kai automobilis yra sugedęs arba pažeistas.

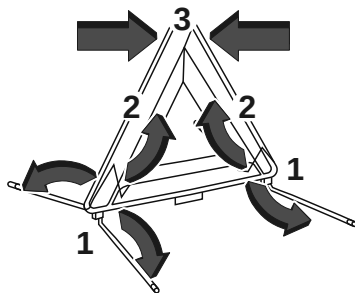
ĮSPĖJIMAS

Prieš išlipdami iš automobilio. Įjunkite avarinius žibintus, tada užsidėkite apsauginę liemenę, kad galėtumėte surinkti ir pastatyti trikampį.

Avarinio sustojimo ženklo surinkimas

Automobilio versijoms, kurioms su originalia įranga pridėdamas avarinio stovėjimo ženklas, reikia žr. iliustraciją. Kitų versijų atvejais žr. nurodymus, kurie

pateikiami kartu su avarinio stovėjimo ženklu.



Avarinio sustojimo ženklų pastatymas

Pastatykite avarinio stovėjimo ženklą už automobilio taip, kaip to reikalauja vietos teisės aktai.

Automobilio kėlimas ir ratų keitimas

Rato keitimas

Keičiant ratus ir tinkamai naudojant domkratą bei atsarginį ratą (tik tam skirtose versijose arba rinkose), reikia imtis tam tikrų atsargumo priemonių, kurios išvardytos toliau.

⚠ [SPĖJIMAS]

Naudokite įspėjamuosius žibintus, įspėjamąjį trikampį ir kt., kad parodytumėte, jog jūsų automobilis stovi. Keleiviai turėtų išlipti iš automobilio, ypač jei ji yra labai pakrauta, ir laukti, kol ratas bus pakeistas, laikydamiesi atokiau nuo eismo juostos. Įjunkite stovėjimo stabdį. Jei ratas keičiamas ant šlaito arba ant negrįstų kelių, bet kokį objektą po ratais, kad neleistų jiems pajudėti.

⚠ [SPĖJIMAS]

Pateiktas atsarginis ratas (tik tam skirtose versijose arba rinkose) yra skirtas jūsų automobiliui. Todėl jis neturėtų būti naudojamas kituose modeliuose. Nenaudokite kitų modelių atsarginių ratų savo automobiliui. Ratų varžtai yra specialiai skirti jūsų automobiliui: nenaudokite jų skirtinguose modeliuose ir nenaudokite kitų transporto priemonių modelių varžtų šiam automobiliui.

⚠ [SPĖJIMAS]

Kai transporto priemonė paremta domkratu, saugokitės, kad po ja nebūtų jokia kūno dalis.

⚠ [SPĖJIMAS]

Kaip galima greičiau sutaisykite standartinį ratą ir vėl uždėkite ant automobilio. Prieš montuodami nepamirškite varžtų sriegių tepalu: jie gali atsisukti.

⚠ [SPĖJIMAS]

Niekada neatlikite netinkamų veiksmų su padangos ventiliu. Niekada nedėkite jokių įrankių tarp ratlankio ir padangos. Reguliariai tikrinkite padangų ir atsarginio rato slėgį, naudodamiesi vertėmis, nurodytomis dalyje „Techninės specifikacijos“.

⚠ [SPĖJIMAS]

Sumontavus atsarginį ratą, transporto priemonės vairavimo charakteristikos pasikeičia. Venkite staigiai

greitėti ir stabdyti, smarkai sukiooti vairą ir staigiai suktis. Bendras atsarginiu ratu nuvažiuojamas atstumas yra apie 3 000 km, po to atitinkamą padangą reikia pakeisti kita to paties tipo padanga. Kuo greičiau suremontuokite ir vėl sumontuokite ratą. Viena metu draudžiama naudoti du ar daugiau atsarginių ratų. Prieš montuodami varžtus, netepkite varžtų sriegių: vairuojant transporto priemonę varžtai gali išslysti!

ĮSPĖJIMAS

Pateiktas atsarginis ratas (kur yra) yra skirtas jūsų automobiliui. Todėl jis neturėtų būti naudojamas kituose modeliuose. Nenaudokite kitų modelių atsarginių ratų savo automobiliui. Atsarginis ratas turi būti naudojamas tik nenumatytu atveju. Niekada nenaudokite ilgiau nei būtina ir niekada neviršykite 120 km/h greičio. Įspėjimas! Skirta naudoti tik laikinai! Daugiausiai 120 km/h! Kuo greičiau pakeiskite standartiniu ratu. Niekada ant rato nedėkite stebulės dangtelio. Pasikeičia transporto priemonės važiuavimo charakteristikos. Venkite

staigiai greitėti ir stabdyti, smarkai sukiooti vairą ir staigiai suktis.

ĮSPĖJIMAS

Ant atsarginio rato (jei yra) negalima naudoti sniego grandinių. Jei priekinė (varomojo rato) padanga pradurta ir reikia sniego grandinių, naudokite standartinį ratą nuo galinės ašies, o atsarginį ratą uždėkite ant galinės ašies. Šiuo atveju, kai ant priekinės ašies yra du įprasti varomieji ratai, sniego grandines galima naudoti.

ĮSPĖJIMAS

Atsarginio rato kėlimo įtaisui neturėtų būti naudojami jokie kiti įrankiai, išskyrus pateiktą rankeną; įtaisas turėtų būti keliamas arba nuleidžiamas tik rankomis.

Ratų keitimo įrankių rinkinys

Kėliklis

Atkreipkite dėmesį, kad:

- kėliklio svoris yra 4,5 kg

- kėliklio nereikia reguliuoti;
- kėliklio negalima pataisyti: gedimo atveju jį reikia pakeisti kitu originaliu kėlikliu
- prie kėliklio negalima prijungti jokio kito įrankio, išskyrus jo sukimo įtaisą.

Kėliklio priežiūra

- neleiskite nešvarumams patekti ant sraigto;
- užtikrinkite, kad sraigtas būtų pateptas tepalu;
- niekada nemodifikuokite kėliklio.

Sąlygos, kuriomis negalima naudoti kėliklio

- temperatūra nesiekia -40 °C;
- ant smėlio ar purvo;
- ant nelygaus pagrindo;
- ant stačių šlaitų ekstremaliomis oro sąlygomis: esant perkūnijai, taifūnui, uraganui, pūgai, audrai ir pan.;
- tiesiogiai kontaktuojant su varikliu arba atliekant remonto darbus po automobiliu;
- laivuose.

⚠ [SPĖJIMAS]

Kėliklis yra įrankis, sukurtas ir skirtas tik ratui pakeisti pradūrus ar pažeidus padangą tame automobilyje, su kuriuo jis buvo pristatytas, arba kituose to paties modelio automobiliuose. Griežtai draudžiama bet kokia kita paskirtis, pvz., kelti kėlikliu kitus transporto priemonių modelius ar kitus daiktus. Niekada nenaudokite techninės priežiūros ar remonto darbams po automobiliu arba vasarinių /žieminių padangų keitimui ir atvirkščiai. Niekada nelįskite po pakelta transporto priemone. Jei reikia dirbti po transporto priemone, susisiekite su STELLANTIS atstovu. Dėl netinkamos kėliklio padėties gali nukristi pakelta transporto priemonė: naudokite tik nurodytose padėtyse. Kėliklio nenaudokite didesniui, nei nurodyta etiketėje, svoriui kelti. Niekada neužveskite variklio, kai transporto priemonė pakelta. Jei transporto priemonė pakeliama labiau nei būtina, visa sistema gali tapti nestabili, padidėja pavojus, kad automobilis staiga nukris. Todėl pakelkite transporto priemonę tik tiek, kiek rei-

kia, kad galėtumėte pasiekti atsarginį ratą.

⚠ [SPĖJIMAS]

Naudokite domkratą tik tam, kad pakeistumėte automobilio, su kuriuo jis pateikiamas, arba ant kitų to paties modelio automobilių ratus. Niekada domkrato nenaudokite ki-tiems tikslams, pvz., kitų automobilių modelių kėlimui. Niekada nenaudokite domkrato atlikdami remonto darbus apatinėje automobilio dalyje. Dėl neteisingos domkrato padėties pakeltas automobilis gali nukristi. Domkrato nenaudokite didesniui, nei nurodyta etiketėje, svoriui kelti.

⚠ [SPĖJIMAS]

Sukant kėliklio rankeną, įsitikinkite, kad ji gali laisvai sukis ir kad ranka nesitrintų į žemę. Judantys kėliklio komponentai (sraigas ir jungtys) taip pat gali sužaloti: stenkitės jų ne-liesti. Jei ant odos pateko tepalo, kruopščiai jį nuvalykite.

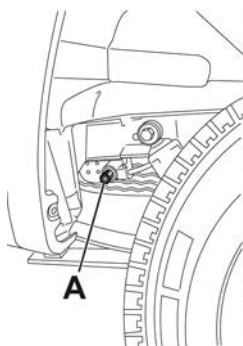
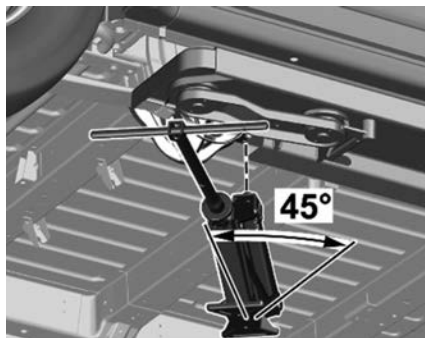
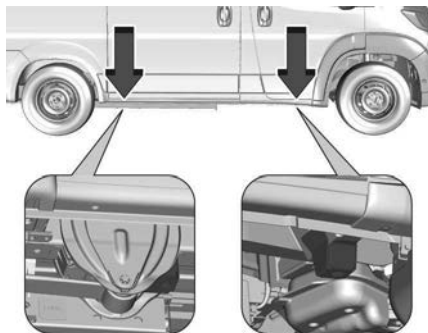
⚠ [SPĖJIMAS]

Kėliklis atitinka Europos standartus, kaip apibrėžta Direktyvoje 2006/42/EB dėl mašinų, ir UKCA reikalavimus, kaip apibrėžta 2008 m. Mašinų tiekimo (saugos) taisyklėse Nr. 1597.

Rato nuėmimas

- Pastatykite transporto priemonę ant lygaus, tvirto ir neslidaus paviršiaus.
- Įsitikinkite, kad priekiniai ratai nukr-eipti tiesiai į priekį.
Įjunkite stovėjimo stabdį ir perjunkite pavarų dėžę į P (stovėjimo) arba 1-ają pavarą (mechaninė pavarų dėžė).
- Išjunkite uždegimą.
- Išlipkite iš transporto priemonės ir įsi-tikinkite, kad joje nėra kitų keleivių ar gyvūnų.
- Modeliuose su lengvojo lydinio ratlan-kiais nuimkite užsifiksuojantį stebulės dangtelį.
- Išimkite iš įrankių maišelio veržliarakčio ilgintuvą, veržliaraktį ir veržliarakčio strypą.

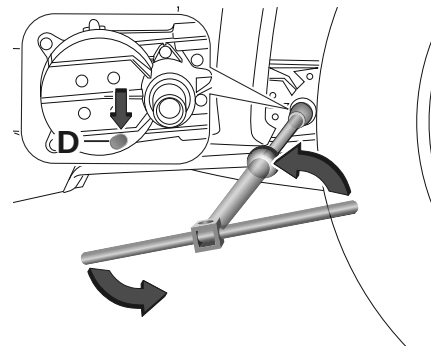
- Tinkamai surinkę įrankius, atlaisvinkite keičiamo rato varžtus pasukdami vieną apsisukimą.
- Pasukite žiedinę veržlę, kad dalinai ištiesintumėte kėliklį.
- Pastatykite kėliklį po kėlimo vieta, kuri yra arčiausiai keičiamo rato. Trumpos ratų bazės modeliams su ištraukiamu pakoju kėliklis turi būti pastatytas ties nurodyta kėlimo vieta ir pakreiptas (45°), kad netrukdytų ištraukiamam pakojui.



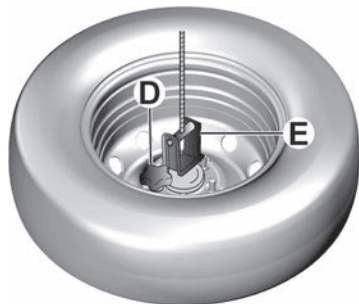
Pakėlus automobilį:

- visiems modeliams: kad pasuktumėte atsarginio rato tvirtinimo įtaiso varžtą (A), pridedamą veržliaraktį su teisingai sumontuotu ilgintuvu (B) įstatykite pro galinio dešiniojo rato arką

- pasukite įrankį prieš laikrodžio rodyklę, kad nuleistumėte atsarginį ratą
- toliau sukite prieš laikrodžio rodyklę iki pasieksite ribotuvą. Pajusite didesnę pasipriešinimą arba išgirsite movos spragtelėjimą



- išvyniojus visą atsarginio rato kėlimo įtaiso kabelį, ištraukite ratą iš po automobilio
- atsukite fiksavimo rankenėlę (D) ir atlaisvinkite ratą išstumdami atramą (E)



- surinkę veržliaraktį, visiškai atsukite varžtus ir nuimkite ratą



- uždėkite atsarginį ratą lygiuodami skylės su kaišciais. Uždėdami atsarginį ratą, įsitinkite, kad lietimosi paviršiai yra švarūs, kad tvirtinimo varžtai vėliau neatsilaisvintų

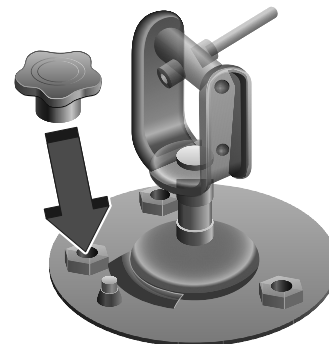
- priveržkite 5 tvirtinimo varžtus
- surinkite veržliaraktį, kad iki galo priveržtumėte varžtus, pakaitomis verždami varžtus įstriža seka
- nuleiskite automobilį ir išimkite domkratą naudodami ratų nuėmimui skirtą veržliaraktį

Automobiliams su lengvojo lydinio ratlankiais atlikite šiuos veiksmus:

- atlikite pirmiau nurodytus rato keitimo veiksmus iki pradurto rato pakrovimo ant atsarginio rato kėlimo įtaiso
- išimkite įrankių rinkinį iš įrankių krepšio, esančio daiktadėžėje
- komplekte yra vienas laikiklis, trys specialūs varžtai ir 10-o dydžio šešiabriaunis veržliaraktis
- stovėkite automobilio gale, kur yra atsarginis ratas
- įsitikinkite, kad išvyniotas visas atsarginio rato kėlimo įtaiso kabelis, suimkite laikiklį ir įstatykite jį į apskritą laikiklį



- užsukite rankenėlę ant varžto, kad pritvirtintumėte laikiklį



- laikiklį įstatykite į lengvojo lydinio ratlankį pro centrinę skylę

1

2

3

4

5

6

7

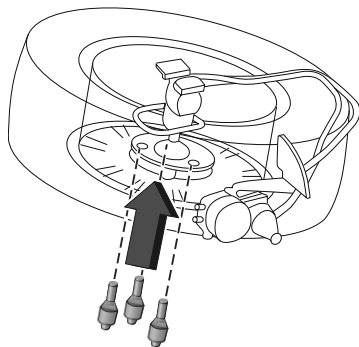
8

9

10

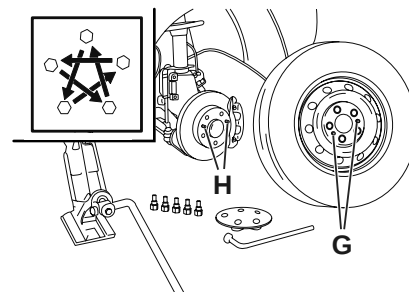


- naudokite šešiakampį veržliaraktį, kad priveržtumėte tris specialius varžtus, įsuktus į laikiklio veržles ir užfiksuotumėte ratlankį



Rato uždėjimas

- Surinkę įrankius iki galo atsukite varžtus ir nuimkite ratą.
- Uždėkite atsarginį ratą, sulygiuodami skylės (G) su atitinkamais kaišciais (H). Tvirtindami atsarginį ratą, įsitikinkite, kad sąlyčio paviršiai yra švarūs ir ant jų nėra teršalų, dėl kurių vėliau galėtų atsilaisvinti tvirtinimo varžtai.
- Įsukite visus 5 tvirtinimo varžtus.
- Surinkę įrankius iki galo priveržkite varžtus pakaitomis įstrižai, pagal schemą, pavaizduotą paveikslėlyje.
- Naudodami ratų nuėmimui skirtą veržliaraktį, nuleiskite automobilį ant žemės ir nuimkite kėlikį.



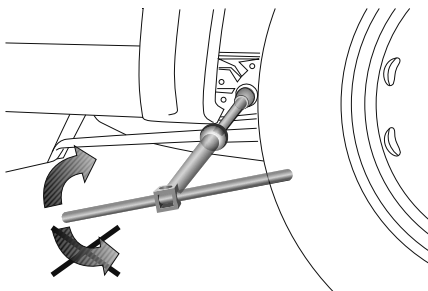
Procedūros pabaigoje:

- paimkite pakeistą ratą, pritvirtinkite jį prie atramos (E) ir priveržkite ranke-nėlę (D)
- sumontuokite įrankį kartu su ilgintuvu (B) ant atsarginio rato korpuso manevravimo įtaiso varžto (A) ir sukite pagal laikrodžio rodyklę, kad pakeltumėte atsarginį ratą atgal į viršų, kol jis visiškai atsidurs po grindų dangčiu esančiame korpuse. patikrinkite, ar langelyje matoma įranta (D) nurodanti, kad prietaisas yra sujungtas

⚠ ĮSPĖJIMAS

Atsarginio rato kėlimo / įtvirtinimo operacijos pabaigoje, patikrinus teisingą rato padėtį po platforma (įtaiso langelyje matoma geltona žymė),

veržliaraktis turi būti ištrauktas. Būkite atsargūs, kad jis nebūtų pasuktas neteisinga kryptimi (kaip nurodoma paveikslėlyje) siekiant palengvinti veržliarakčio ištraukimą, nes gali būti atlaisvintas tvirtinimo įtaisas ir ratas nebus tinkamai įtvirtintas.



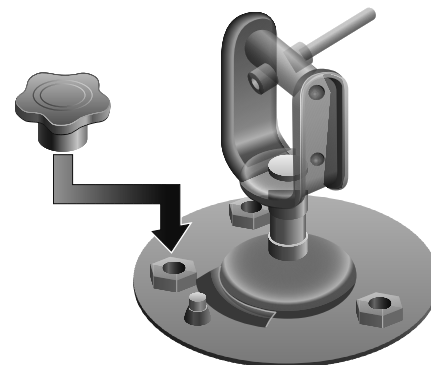
Automobiliams su lengvojo lydinio ratlankiais atlikite šiuos veiksmus:

- atlikite pirmiau aprašytus rato keitimo veiksmus, kol ratas su pradurta padanga bus uždėtas ant atsarginio rato kėlimo įtaiso
- išimkite įrankių rinkinį iš įrankių krepšio, esančio daiktadėžėje
- komplekte yra vienas laikiklis, trys specialūs varžtai ir 10-o dydžio šešiakampis veržliaraktis

- eikite į automobilio galą, kur yra atsarginis ratas
- įsitikinkite, kad išvyniotas visas atsarginio rato kėlimo įtaiso kabelis, suimkite laikiklį ir įstatykite jį į apskritą laikiklį



- užsukite rankenėlę ant varžto, kad pritvirtintumėte laikiklį (žr. pav.)

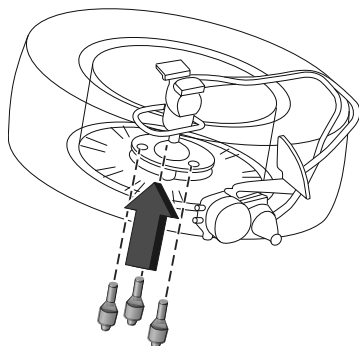


- laikiklį įstatykite į lengvojo lydinio ratlankį pro centrinę skylę (žr. pav.)



- naudokite šešiakampį veržliaraktį, kad priveržtumėte tris specialius

varžtus, įsuktus į laikiklio varžles ir užfiksuotumėte ratlankį (žr. pav.)



- sumontuokite įrankį kartu su ilgintuvu (B) ant atsarginio rato korpuso manevravimo įtaiso varžto (A) ir sukite pagal laikrodžio rodyklę, kad pakeltumėte atsarginį ratą atgal į viršų, kol jis visiškai atsidsurs po grindų dangčiu esančiame korpuse. patikrinkite, ar langelyje matoma įranta (D) nurodanti, kad prietaisas yra sujungtas
- patikrinkite, ar pakeisto rato padėtis po platforma yra teisinga (kėlimo sistemoje yra sankaba, ribojanti eigos pabaigą, todėl netinkama padėtis gali kelti pavojų saugai)
- įdėkite ratą numontavimo įrankius atgal į įrankių krepšį arba jo skyrių

- padėkite įrankių krepšį atgal į įrankių krepšio skyrių

⚠ [SPĖJIMAS

Kiekvieną kartą, kai atsarginis ratas naudojamas, patikrinkite, ar jis teisingai įstatytas tam skirtoje vietoje, kėbulo apačioje. Jei jis nėra tinkamoje padėtyje, tai gali neigiamai paveikti saugumą.

⚠ [SPĖJIMAS

Atsarginio rato kėlimo įtaisas turi apsauginės movos sistemą, kuri suveikia, jei kėlimo ir (arba) nuleidimo varžtą veikia pernelyg didelė apkrova.

Pakeitus ratus

⚠ [SPĖJIMAS

Važiuokite į tinklo atstovybę arba kvalifikuotas remonto dirbtuves. Patikrinkite atsarginio rato varžtų priveržimą ir jo padangos slėgį. Jis turi patikrinti ir pradurtą padangą. Patikrinęs specialistas patars, ar padan-

gą galima suremontuoti, ar ją būtina pakeisti.

Padangų remonto rinkinys

Vadovaukitės padangų remonto rinkinio etiketėje esančia informacija arba perskaitykite visą aprašymą šiame dokumente.

Šį komplektą sudaro kompresorius ir sandarinimo priemonės kasetė. Juo galite laikinai suremontuoti padangą, kad galėtumėte nuvažiuoti iki artimiausių remonto dirbtuvių.

Rinkinio nenaudokite, jei:

- pažeidimas yra didesnis nei 4 mm skersmens
- pažeidimas yra ant padangos šoninės sienelės. Tokiais atvejais reikės pagalbos montuojant naują padangą

⚠ [SPĖJIMAS

Nevažiuokite greičiau kaip 80 km/val. (50 mph) greičiu.

Nenaudokite ilgą laiką. Gali būti paveiktas vairavimas ir valdymas.

Nuleidus padangą:

- įjunkite stovėjimo stabdį ir įjunkite pirmąją, atbulinės eigos pavarą arba P pavarą
- padangų remonto rinkinys yra krovinių skyriuje

Padangų remonto įrankių rinkinys

(jei yra)

Priklausomai nuo versijos, automobilyje gali būti pateikiamas kitas padangų remonto komplektas (OPT1 arba OPT2 komplektas).

Padangų remonto rinkinys yra dešinėse durėlėse, tam tikrame dėkle.

⚠ [SPĖJIMAS]

Rinkinys turi būti naudojamas tik padangų remontui.

⚠ [SPĖJIMAS]

SVARBU. Neviršykite 80 km/h greičio. Venkite staigaus greitėjimo ar stabdymo. Rinkiniu galima atlikti tik laikiną remontą, todėl padangą turi kuo greičiau apžiūrėti ir suremontuoti specialistas. Prieš naudodami

rinkinį įsitikinkite, kad padanga nėra pernelyg pažeista ir kad ratlankis yra geros būklės, priešingu atveju rinkinio nenaudokite ir iškviškite pagalbą kelyje. Iš padangų netraukite įstrigusią objektų.

⚠ [SPĖJIMAS]

Pradurtų padangų šonų gali nepavykti suremontuoti. Nenaudokite rinkinio, jei padanga buvo pažeista dėl to, kad buvo nepakankamai pripūsta.

⚠ [SPĖJIMAS]

Dėvėkite apsaugines pirštines, pateikiamas kartu su padangų remonto rinkiniu.

⚠ [SPĖJIMAS]

Užklijuokite lipduką ten, kur vairuotojas gali jį lengvai pamatyti, kad primintų, jog padanga buvo tvarkyta padangų taisymo rinkiniu. Vairuokite atsargiai, ypač posūkiuose.

⚠ [SPĖJIMAS]

Kaip reikalaujama pagal galiojančius teisės aktus, informacija apie žmonių sveikatos ir aplinkos apsaugą nuo cheminių medžiagų poveikio, ir apie saugų sandarinimo skystčio naudojimą pateikiama ant pakuotės etiketės. Etiketėje esančių nurodymų laikymasis yra esminė sąlyga siekiant užtikrinti produkto saugą ir veiksmingumą. Nepamirškite atidžiai perskaityti etiketės prieš naudojimą; produkto naudotojas yra atsakingas už bet kokius nuostolius, atsiradusius dėl netinkamo naudojimo. Sandarinimo skystis turi galiojimo datą. Pakeiskite buteliuką, jei baigėsi sandariklio galiojimo laikas.

⚠ [SPĖJIMAS]

Remontas neįmanomas, jei sugadinamas ratlankis (nelygus ratlankio apvado kraštas praleidžia orą). Netraukite iš padangos pašalinių objektų (varžtų ar vinių).

⚠ [SPĖJIMAS]

Padangų remonto rinkinys nėra skirtas galutiniam remontui, todėl suremontuotos padangos gali būti naudojamos tik laikinai. Padangų remonto rinkinys yra laikinas sprendimas, todėl padangą turi kuo greičiau apžiūrėti ir sutvarkyti specialistas.

⚠ [SPĖJIMAS]

Naudokite įspėjamuosius žibintus, įspėjamąjį trikampį ir kt., kad parodytumėte, jog jūsų automobilis stovi. Keleiviai turėtų išlipti iš automobilio, ypač jei ji yra labai pakrauta, ir laukti, kol ratas bus pakeistas, laikydami atokiau nuo eismo juostos. Įjunkite stovėjimo stabdį. Jei ratas keičiamas ant šlaito arba ant negrįstų kelių, bet koki objektą po ratais, kad neleistų jiems pajudėti.

⚠ [SPĖJIMAS]

Jei slėgis nukrenta žemiau 1,8 bar, toliau nevažiuokite: padangų remonto rinkinys negali garantuoti tinkamo sandarumo, nes padanga yra per

daug pažeista. Kreipkitės į STELLANTIS atstovybę.

⚠ [SPĖJIMAS]

Prieš naudojimą atidžiai perskaitykite kasetės etiketę ir venkite netinkamo naudojimo. Rinkinį turi naudoti suaugusieji – vaikai juo naudotis negali.

⚠ [SPĖJIMAS]

Netraukite jokių pašalinių daiktų (pvz., vinių, varžtų), kurie įsiskverbė į padangą.

⚠ [SPĖJIMAS]

Visada turite nurodyti, kad padanga buvo suremontuota naudojant padangų remonto rinkinį. Lankstinuką atiduokite technikams, kurie tvarkys padangą, suremontuotą naudojant padangų remonto rinkinį.

⚠ [SPĖJIMAS]

Nelaikykite nepertraukiamai įjungto kompresoriaus ilgiau nei 20 minučių – kyla perkaitimo pavojus.

⚠ [SPĖJIMAS]

Vamzdelio paviršius gali būti karštas.

⚠ [SPĖJIMAS]

Jei ventilis yra 12 valandos padėtyje, pasukite padangą į priekį arba atgal ketvirčiu apsisukimo.

i PASTABA

Sandarinimo skystis veiksmingas esant nuo –30 °C iki +50 °C temperatūrai. Sandariklio skysčio galiojimo laikas baigiasi, todėl jį reikia periodiškai keisti.

i PASTABA

Jei padanga praduriama svetimkūnio, rinkinį galima naudoti padan-

gai remontuoti, jeigu pažeidimas yra protektoriaus zonoje ir jo skersmuo neviršija 6 mm.

i PASTABA

Transporto priemonės elektros sistema leidžia prijungti kompresorių prie 12 V maitinimo šaltinio pakankamai ilgai, kad po pradūrimo būtų galima pataisyti padangą.



Butelį ir sandariklio skystį tinkamai išmeskite. Juos išmesdami laikykitės nacionalinių ir vietinių taisyklių.

Parengiamieji veiksmai

Atlikite nurodytus veiksmus.

- Sustokite vietoje, kurioje priešakinis eismas nekeltų pavojus ir kurioje galėtumėte saugiai atlikti veiksmus. Transporto priemonė turi būti sustabdyta šalikelėje, automobilių stovėjimo aikštelėje ar techninės priežiūros zonoje, o paviršius turi būti kuo lygesnis ir pakankamai tvirtas.
- išjunkite variklį, įjunkite avarinį signalą, įjunkite elektrinį stovėjimo stabdį

ir perjunkite pavarų svirtį į padėtį „P“ (stovėjimas)(versijos su automatine pavarų dėže) arba įjunkite 1-ąją pavarą, jei automobilį statote įkalnėje arba atbulinę pavarą, jei nuokalnėje (versijos su mechanine pavarų dėže)

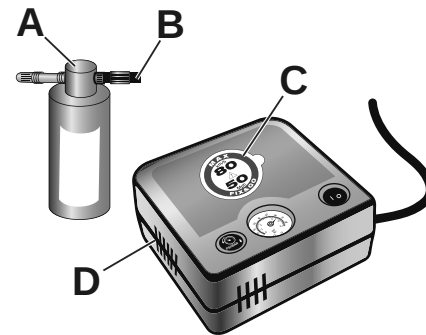
- Pasukite ratus iki galo.
- kai statote stačiame šlaite, po ratais padėkite ratų blokavimo kaladėlę arba akmenį;
- prieš išlipdami iš transporto priemonės, užsidėkite šviesią atspindinčią apsauginę liemenę (jei to reikalauja galiojančios taisyklės). Visais atvejais laikykitės šalyje, kurioje vairuojate, galiojančių kelių eismo saugumo taisyklių.
- įsitikinkite, kad visi keleiviai išlipo iš automobilio ir nuėjo į saugią vietą, kur jie netrukdyt eismui arba jiems nekils sužalojimo pavojus. Padangos pradūrimo atveju padangą keiskite vadovaudamiesi šalies, kurioje keliaujate, įstatymais.

Padangos remonto procedūra

OPT1 rinkinio aprašymas

Padangos remonto rinkinį sudaro:

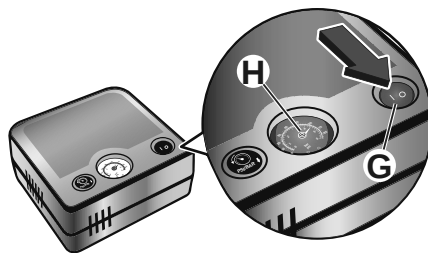
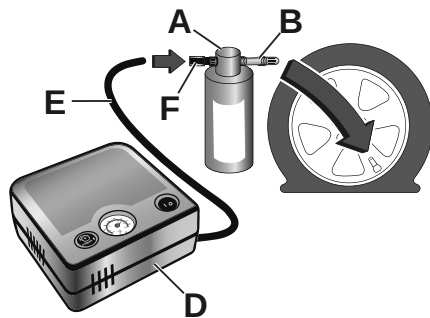
- sandariklio kanistras (A) su pripildymo vamzdeliu (B)
- kompresorius (D) su slėgio matuokliu, jungiamosiomis detalėmis ir lipnia etikete (C) su žodžiais „Maks. 80 km/h“, pritvirtinamas tokioje padėtyje, kuri pakeitus ratą būtų gerai matoma vairuotojui (pvz., ant prietaisų skydelio)
- adapteriai, skirti skirtingiems objektams pripūsti



Taisymo procedūra

Atlikite nurodytus veiksmus.

- užsimaukite pirštines, prijunkite vamzdelį (E) prie purkštuvo (A) naudodami jungtį (F). Atsukite padangų ventilio dangtelį ir prie jo prisukite pildymo žarnos žiedinę veržlę (B)
- įsitikinkite, kad kompresoriaus (D) jungiklis (G) yra padėtyje „0“ (išjungta)
- įkiškite kištuką į maitinimo lizdą krovinių skyriuje ir užveskite variklį



- įjunkite kompresorių pasukdami jungiklį (G) į padėtį I (įjungta)
- Pripūskite padangą iki šiame vadove nurodyto slėgio. Norėdami gauti tikslesnį rodmenį, slėgio vertę tikrinkite manometre (H), kai kompresorius yra išjungtas
- jei per 15 minučių pasiekiamas ne mažesnis nei 1,8 barų slėgis, atjunkite rinkinį ir pavažiokite automobiliu kelis metrus, kad hermetikas pasiektų padangos protektoriuje atsiradusią skylę. Prijunkite kompresorių ir atkurkite slėgį naudodami žarnelę (E). Jei per 15 minučių nepasiekiamas ne mažesnis nei 1,8 bar slėgis, padanga yra per daug pažeista. Nebevažiuokite ir kreipkite į STELLANTIS prekybos atstovą
- nuvažiavę apie 8 km, pastatykite automobilį saugioje ir lengvai pasiekiamoje vietoje, išjunkite variklį, įjunkite

avarinius žibintus ir elektrinį stovėjimo stabdį. Perjunkite automatinę pavarų dėžę (elektrinėje versijoje) į padėtį P arba R arba mechaninės pavarų dėžės svirtį į neutralią arba atbulinės eigos padėtį (ICE versijoje), jei esate nuokalnėje, arba įjunkite pirmą pavarą, jei esate įkalnėje (ICE versijoje), kai varomi visi ratai. Kai statote stačiame šlaite, po ratais padėkite ratų blokavimo kaladėlę arba akmenį. Dar kartą patikrinkite slėgį ir atstatykite, jei jis viršija 1,8 bar, naudodami žarnelę (E)

- jei išmatuotas slėgis yra mažesnis nei 1,8 bar, padanga yra per daug pažeista, kad ją būtų galima suremontuoti. Nebevažiuokite ir kreipkite į STELLANTIS prekybos atstovą

i PASTABA

Naudokite tik originalias padangų remonto kasetes, kurias galima įsigyti STELLANTIS prekybos atstovybėje.

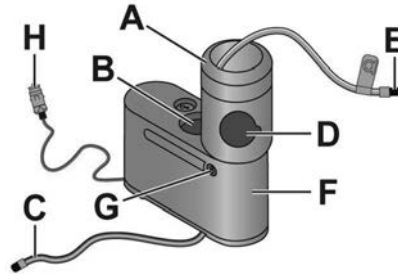
i PASTABA

Rinkinį reikia naudoti veikiant varikliui viso padangų remonto proceso metu.

OPT2 rinkinio aprašymas

„Fix&Go“ padangų remonto rinkinį sudaro:

- kanistras (A) su skystu sandarikliu ir skaidria užpildymo žarnele (E)
- juoda slėgio papildymo žarna (C)
- lipdukas (D), ant kurio užrašyta „Maks. 80 km/h“, kuris po padangos remonto turi būti pritvirtintas vairuotojui gerai matomoje vietoje (ant prietaisų skydelio)
- kompresorius (F) kartu su maitinimo jungtimi (H)
- flakono skyriuje pateikiama apsauginių pirštinių pora

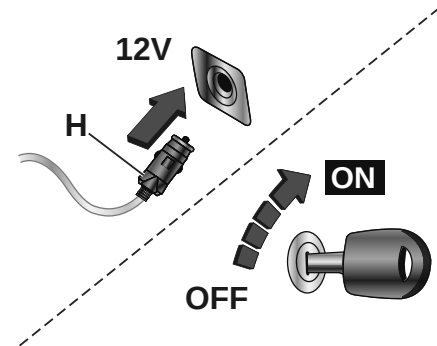
**Taisymo procedūra**

Atlikite nurodytus veiksmus.

- sustokite vietoje, kurioje priešakinis eismas nekeltų pavojus ir kurioje galėtumėte saugiai pakeisti ratą
- išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir įjunkite 1-ąją arba atbulinės eigos pavarą
- prieš išlipdami iš transporto priemonės, užsidėkite šviesą atspindinčią apsauginę liemenę (jei to reikalauja galiojančios taisyklės). Visais atvejais laikykites šalyje, kurioje vairuojate, galiojančių kelių eismo saugumo taisyklių.
- įstatykite kasetę su hermetiku (A) į atitinkamą kompresoriaus skyrių (F) ir stipriai spauskite iki pajusite, kad suveikė fiksavimo mechanizmas. Nuim-

kite greičio ribojimo lipduką (D) ir užklijuokite jį gerai matomoje vietoje

- įstatykite kasetę su hermetiku (A) į atitinkamą kompresoriaus skyrių (F) ir stipriai spauskite iki pajusite, kad suveikė fiksavimo mechanizmas. Nuimkite greičio ribojimo lipduką (D) ir užklijuokite jį gerai matomoje vietoje
- Mūvėkite pirštines.
- Nuimkite dangtelį nuo padangos ventilio ir prijunkite bei užsukite permatomą sandarinimo skysčio (E) žarnelę ant ventilio. Įsitinkinkite, jog mygtukas ON / OFF yra padėtyje OFF



- įkiškite elektros jungtį (H) į transporto priemonės 12 V maitinimo lizdą ir užveskite variklį

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

- kompresorių įjunkite paspausdami mygtuką ON/OFF (ON padėtis). Kai manometras (B) pasiekia rekomenduojamą slėgį, išjunkite kompresorių dar kartą paspausdami mygtuką ON/OFF
- atjunkite kasetę (A) nuo kompresoriaus paspausdami atjungimo mygtuką (G), tada pakelkite kasetę aukštyn

Jei praėjus 15 minučių po kompresoriaus įjungimo manometras (B) rodo mažesnį nei 3 bar slėgį, išjunkite kompresorių, atjunkite nuo padangos ventilio sandarinimo skysčio vamzdelį (E) ir nuimkite kasetę (A) nuo kompresoriaus. Pavažiokite automobilį maždaug 10 metrų, kad pasiskirstytų hermetikas. Saugiai sustabdykite transporto priemonę, įjunkite stovėjimo stabdį ir atkurkite slėgį naudodami juodą pripūtimo vamzdelį (C), kad būtų pasiektas reikiamas slėgis. Jei slėgis vis dar mažesnis nei 3 bar praėjus 15 minučių po įjungimo, daugiau nebevažiuokite, bet kreipkitės į STELLANTIS prekybos atstovą. Nuvažiavę apie 8 km (5 myl.), sustokite saugioje ir tinkamoje vietoje, tada įjunkite stovėjimo stabdį. Naudodami kompresorių ir juodą pūtimui skirtą vamzdelį (C) pripūskite padangą.

Jei slėgio rodmuo yra didesnis nei 3 bar, atkurkite slėgį ir važiuokite labai atsargiai iki artimiausio STELLANTIS prekybos atstovo.

Padangos pūtimo procedūra

Atlikite nurodytus veiksmus.

- saugiai sustabdykite automobilį, kaip aprašyta aukščiau, ir įjunkite stovėjimo stabdį
- ištraukite juodą pūtimui skirtą žarnelę ir tvirtai prisukite ją prie padangos ventilio. Tada vadovaukitės pirmiau pateiktais nurodymais

Kasetės keitimas

Naudokite tik originalias kasetes, kurias galima įsigyti iš STELLANTIS prekybos atstovo.

Padangos slėgio tikrinimas ir reguliavimas

Kompresorių galima naudoti (neįpurškiant sandarinimo priemonės) padangų slėgiui patikrinti ir, jei reikia, slėgiui sureguliuoti.

Atlikite nurodytus veiksmus.

- nuimkite ventilio dangtelį nuo padangos ir laikykite jį švarioje vietoje

- išvyniokite žarnelę, kuri yra po kompresoriumi
- prisukite vamzdelį ant ventilio ir tvirtai priveržkite
- užtikrinkite, kad kompresoriaus jungiklis būtų nustatytas į padėtį 0
- iki galo išvyniokite elektros laidą, esantį po kompresoriumi
- įjunkite kompresoriaus elektros kištuką į automobilio 12 V lizdą
- įjunkite degimą
- įjunkite kompresorių nustatę jungiklį į padėtį I ir sureguliuokite slėgį iki vertės, nurodytos automobilio padangų slėgio etiketėje. Norėdami išleisti oro slėgį: paspauskite juodą mygtuką, esantį ant kompresoriaus vamzdelio, šalia vožtuvo jungties

ĮSPĖJIMAS

Jei po 7 minučių nepasiekiamas 2 bar slėgis, padanga yra pažeista; kreipkitės pagalbos į tinklo atstovybę arba kvalifikuotas dirbtuves.

- pasiekus reikiamą slėgį jungiklį nustatykite į padėtį 0
- nuimkite komplektą ir padėkite jį į vietą

- vėl uždėkite ventilio dangtelį

„Tire Pressure Monitoring System“ (iTPMS)

„Tire Pressure Monitoring System“ (iTPMS) įspėja vairuotoją, kai viena ar kelios padangos praranda slėgį. Įspėjimas suaktyvinamas transporto priemonėi važiuojant, o ne stovint.

Slėgio padangose stebėjimo sistema įspėjimas apie žemą padangų slėgį



Nuolat šviečia ši įspėjamoji lemputė kartu su garso signalu; rodomas pranešimas (atsižvelgiant į įrangą)

- Nedelsdami sumažinkite greitį ir venkite staigaus vairo pasukimo ar staigaus stabdymo
- Sustabdykite transporto priemonę iš karto, kai tik saugu tai padaryti
- Leiskite padangoms atvėsti
- Kompresoriumi (pvz., tuo, kurį rasite laikino pradurtos padangos remonto komplekte) patikrinkite ir sureguliuokite visų keturių padangų slėgį

- Jei tai neįmanoma, važiuokite atsargiai mažesniu greičiu
- Pradūrimo atveju naudokite padangos remonto komplektą arba atsarginį ratą (atsižvelgiant į įrangą).

Pakartotinis paleidimas

Norėdami atlikti NUSTATYMO IŠ NAUJO procedūrą, naudokite pagrindinį meniu:

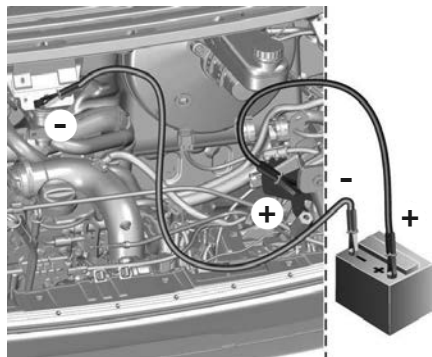
- eikite į „Vehicle info“ (transporto priemonės informacija) ir tada pasirinkite „Reset tyre pressure“ (padangų slėgį nustatyti iš naujo);
- paspauskite ir palaikykite nuspaudę (ilgiau nei 2 sekundes) OK (gerai); ekrane bus rodoma procedūros eiga (su grafine juosta) iki kol NUSTATYMAS IŠ NAUJO bus baigtas.

Užvedimas laidais

Automobilio užvedimas prijungus kitos transporto priemonės akumuliatorių

- Pagalbinis akumuliatorius turi būti tos pačios įtampos (12 V). Jo talpa (Ah) neturi būti ženkliai mažesnė už išsikrovusio akumuliatoriaus talpą.

- Užvedimo laidai turi būti izoliuotais spaustuvais ir jų skerspjūvis turi būti ne mažesnis kaip 16 mm² (25 mm², jei variklis dyzelinis).
- Išjunkite visą nereikalingą elektros įrangą abiejuose automobiliuose.
- Niekada nesilenkite virš automobilio akumuliatoriaus, kai bandote užvesti variklį.
- Venkite kontakto tarp dviejų vieno kabelio gnybtų ir niekada neleiskite vieno kabelio gnybtams susiliesti.
- Užvedimo proceso metu automobiliui negali fiziškai liestis.
- Įjunkite stovėjimo stabdį. Automobiliuose su mechanine pavarų dėže nustatykite neutralią pavarą. Automobiliuose su automatine pavarų dėže perjungimo svirtį nustatykite į padėtį P.



- Prijunkite raudoną laidą prie įkraunamojo akumuliatoriaus teigiamo gnybto (1).
- Prijunkite kitą raudono laido galą prie išsikrovusio akumuliatoriaus (2) teigiamo gnybto.
- Prijunkite juodą laidą prie pagalbinio akumuliatoriaus neigiamo gnybto (3).
- Prijunkite kitą juodo laido galą prie vientiso metalinio taško (ne akumuliatoriaus) ant automobilio variklio bloko arba važiuoklės su išsikrovusiu akumuliatoriumi (4).

⚠ ĮSPĖJIMAS

Užtikrinkite, kad užvedimo laidai būtų nukreipti taip, kad neleistų

jiems liestis su jokiais judančiomis variklio dalimis, pvz., diržais, ventiliatoriais ar skriemuliais.

- Užveskite pagalbinės transporto priemonės variklį.
- Palaukite maždaug 5 minutes, tada pabandykite užvesti transporto priemonės variklį su išsikrovusiu akumuliatoriumi. Bandykite ne ilgiau nei 15 sekundžių vienu metu. Tarp bandymų palaukite vieną minutę.
- Paleisdami variklį, leiskite abiem varikliams veikti tuščiąja eiga maždaug 3 minutes su prijungtais laidais.
- Įjunkite kai kuriuos elektrinius prietaisus (pvz., priekinius žibintus, galinio lango šildytuvą) įkraunamoje transporto priemonėje. Tai padeda išvengti įtampos šuolių atjungiant laidus.
- Laidus nuimkite atvirkštine uždėjimui tvarka.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Neleiskite automobiliams liesti vienas kito, nes tai gali sukelti nutekėjimą į žemę ir sužaloti. Kai pakeliamas kapotas, saugokitės radiatoriaus aušinimo ventiliatoriaus. Jis

gali įsijungti bet kada, kai tik įjungiamas automobilis. Taip galite būti sužaloti judančių ventiliatoriaus menčių. Nusiimkite visus metalinius papuošalus, pvz., žiedus, laikrodžių juostas ir apyrankes, kurie gali sukelti atsitiktinį elektros kontaktą. Galite būti rimtai susižaloti. Akumuliatoriuose yra sieros rūgšties, kuri gali nudeginti odą ar akis ir išskirti degias bei sprogias vandenilio dujas. Saugokite akumuliatorių nuo atviros liepsnos ar žiežirbų.

BEV

ⓘ PASTABA

Avarinis užvedimas naudojant pagalbinį akumuliatorių arba greitojo įkrovimo įrenginį atliekamas tik išskirtinėmis aplinkybėmis ir patikrinus, ar įkrauta aukštos įtampos baterija. Pavojus sugadinti automobilio elektros sistemą. Kreipkitės į STELLANTIS atstovą.

Starteris išsikrovusiu aukštos įtampos akumuliatoriumi

Jei įmanoma įkrauti aukštos įtampos akumuliatorių, tai padarykite prieš pra-

dėdami avarinį užvedimą nuo 12 V pagalbinio akumulatoriaus.

Jei aukštos įtampos akumulatoriaus įkrauti neįmanoma, tuomet:

- susisiekit su STELLANTIS atstovu;
- nuvežkite transporto priemonę vilkiku į viešą ar privačią įkrovimo stotelę ir įkraukite aukštos įtampos akumuliatorių

12 V akumulatoriaus įkroviklis

⚠ ĮSPĖJIMAS

Akumuliatorių skystis yra nuodingas ir ėsdinantis. Venkite sąlyčio su oda ir akimis. Saugokite akumuliatorių nuo atviros liepsnos ir kibirkščių šaltinių: kyla sprogimo ir gaisro pavojus.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Užšalęs akumulatorius

Niekada nebandykite įkrauti užšalusio akumulatoriaus. Sprogimo pavojus!

Jei akumulatorius buvo užšalęs, patikrinkite jį tinklo atstovybėje arba

kvalifikuotose remonto dirbtuvėse, ar vidinės dalys nėra pažeistos ir ar nėra įtrūkusių korpusas, dėl ko galėtų kilti nuodingos ir korozijos keliančios rūgšties ištekėjimo pavojus.

i PASTABA

Akumulatoriaus įkrovimo procedūra pateikiama tik informaciniais tikslais. Norėdami atlikti šią operaciją, kreipkitės į STELLANTIS atstovybę.

i PASTABA

Nustatę uždegimo įtaisą į padėtį STOP ir uždarę vairuotojo pusės dureles, prieš atjungdami elektros maitinimą nuo akumulatoriaus palaukite bent minutę. Vėl prijungdami elektros maitinimą prie akumulatoriaus, įsitikinkite, kad uždegimo įtaisas yra padėtyje STOP, o vairuotojo durys uždarytos.

i PASTABA

Įkrovimas turėtų vykti lėtai, esant mažam srovės stipriui, maždaug 24 valandas. Nepriklausomai nuo

šios procedūros trukmės, visada rekomenduojama iš karto po įkrovimo pabaigos atjungti įprastą akumuliatorių nuo įkroviklio, kad būtų išvengta galimos žalos.

i PASTABA

Elektros sistemos kabeliai turi būti teisingai prijungti prie akumulatoriaus, t. y. teigiamas laidas (+) prie teigiamo gnybto, o neigiamas laidas (-) prie neigiamo gnybto. Akumulatoriaus gnybtai pažymėti teigiamo (+) ir neigiamo (-) simboliais ir yra pavaizduoti ant akumulatoriaus dangtelio. Akumulatoriaus gnybtai taip pat turi būti apsaugoti nuo korozijos ir tvirtai pritvirtinti prie gnybtų. Jei naudojamas greitojo tipo akumulatoriaus įkroviklis, kai akumulatorius sumontuotas transporto priemonėje, prieš prijungdami atjunkite abu akumulatoriaus laidus. Paleidimo įtampai užtikrinti nenaudokite greitojo tipo akumulatoriaus įkroviklio.

12 V akumulatoriaus krovimas (elektromobiliams)

⚠ [SPĖJIMAS]**Užšalęs akumulatorius**

Niekada nebandykite įkrauti užšalusio akumulatoriaus. Sprogimo pavojus!

Jei akumulatorius buvo užšalęs, patikrinkite jį tinklo atstovybėje arba kvalifikuotose remonto dirbtuvėse, ar vidinės dalys nėra pažeistos ir ar nėra įtrūkęs korpusas, dėl ko galėtų kilti nuodingos ir koroziją keliančios rūgštys ištekėjimo pavojus.

Niekada neįkraukite 12 V akumulatoriaus naudodami išorinį akumulatoriaus įkroviklį arba akumuliatorių iš kitos transporto priemonės. Kreipkitės į STELLANTIS atstovą.

Jei 12 V akumuliatorių reikia įkrauti, kad būtų galima avariniu būdu užvesti variklį, žr. šios dalies skyrių „Užvedimas užvedimo laidais“.

Versijos su sistema „Start&Stop“

Norėdami įkrauti, atlikite šiuos veiksmus:

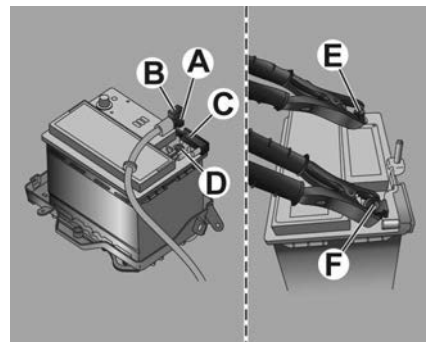
- atjunkite gnybtą nuo neigiamo akumulatoriaus poliaus

- prijunkite akumulatoriaus įkroviklio laidus prie akumulatoriaus gnybtų, laikydamiesi poliškumo
- įjunkite akumulatoriaus įkroviklį
- kai jis įkraunamas, prieš atjungdami įkroviklį nuo akumulatoriaus, jį išjunkite
- vėl prijunkite gnybtą prie neigiamo akumulatoriaus poliaus

Versijos su sistema „Start&Stop“

Norėdami įkrauti, atlikite šiuos veiksmus:

- atjunkite jungtį (A) (paspaudus mygtuką B) nuo jutiklio (C) stebint akumulatoriaus būklę neigiamame poliuje (D)
- prijunkite teigiamą akumulatoriaus įkroviklio kabelį prie teigiamo akumulatoriaus gnybto (E) ir neigiamą kabelį (F) prie jutiklio gnybto, kaip parodyta;
- įjunkite akumulatoriaus įkroviklį
- įkrovimo proceso pabaigoje išjunkite akumulatoriaus įkroviklį
- atjungę akumulatoriaus įkroviklį, vėl prijunkite jungtį (A) prie jutiklio (C)

**Užvedimas nuo išorinio maitinimo šaltinio**

(išskyrus elektromobilius)

Nedelsdami kreipkitės į STELLANTIS prekybos atstovą, jei prietaisų skydelyje nuolat dega įspėjamoji lemputė.

Užvedimas naudojant pagalbinį akumuliatorių

Jei akumulatorius išsikrovęs, variklį galima užvesti naudojant pagalbinį akumuliatorių, kurio talpa tokia pati arba šiek tiek didesnė nei išsikrovusio akumulatoriaus.

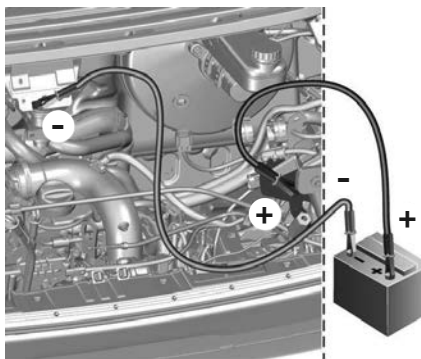
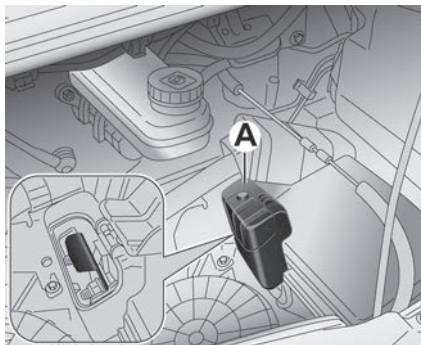
Patartina kreiptis į STELLANTIS prekybos atstovą, kad patikrintų ir (arba) pakeistų akumuliatorių.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Šią įjungimo procedūrą turi atlikti kvalifikuotas personalas, nes neteisingi veiksmai gali sukelti didelio intensyvumo elektros iškrovą. Be to, akumuliatoriaus skystis yra nuodingas ir esdinantis: venkite sąlyčio su oda ir akimis. Laikykite atvirą liepsną ir uždegtas cigaretes atokiau nuo akumuliatoriaus ir nesukelkite kibirkščių.

Norėdami užvesti automobilį, atlikite toliau nurodytus veiksmus:

- pakelkite sklendę (A) ir susiraskite teigiamą akumuliatoriaus gnybtą jungtį
- tinkamu laidu prijunkite abiejų akumuliatorių teigiamus gnybtus („+“ ženklas šalia gnybto)
- antru laidu prijunkite pagalbinio akumuliatoriaus neigiamą gnybtą („-“) prie įžeminimo taško, kaip parodyta
- užveskite variklį
- užvedus variklį, laidus nuimkite atvirkštine tvarka



Jei po kelių bandymų variklis neužsiveda, nekartokite veiksmų ir kreipkitės į artimiausią STELLANTIS prekybos atstovą.

i PASTABA

Nejunkite tiesiogiai abiejų akumuliatorių neigiamų kontaktų: kibirkštys gali uždegti iš akumuliatoriaus išsiskiriančias sprogstamąsias dujas. Jei papildomas akumuliatorius sumontuotas kitoje transporto priemonėje, venkite, kad pastarosios ir transporto priemonės su išsikrovusiu akumuliatoriumi metalinės dalys netyčia nesiliestų.

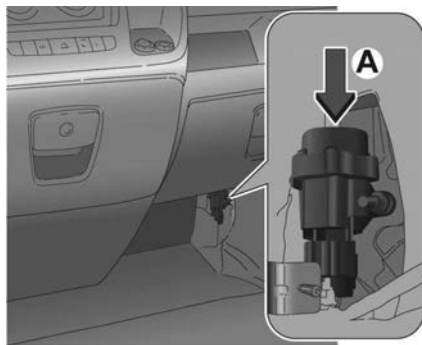
Užvedimas stumiant

Niekada neužveskite variklio stumdami, vilkdami arba važiuodami nuo kalno. Dėl to degalai gali patekti į katalizatorių ir jį nepataisomai sugadinti.

Apsauginis inercinis jungiklis

Transporto priemonėje įrengtas apsauginis jungiklis, kuris suveikia susidūrimo atveju.

Paspauskite mygtuką, kad vėl įjungtumėte apsauginį inercinį jungiklį (A). Kreipkitės į STELLANTIS prekybos atstovą, jei išjungus ir įjungus variklį vis dar rodoma, kad akumuliatoriai neveikia.



Užvedimas nuo išorinio maitinimo šaltinio

(elektromobiliams)

Avarinis užvedimas naudojant pagalbinį akumuliatorių arba greitojo įkrovimo įrenginį turi būti atliekamas tik išimtiniais atvejais ir patikrinus, ar aukštos įtampos akumuliatorius yra įkrautas. Pavojaus sugadinti transporto priemonės elektros sistemą. Kreipkitės į STELLANTIS atstovą.

Paleidimas su išsikrovusiu aukštos įtampos akumuliatoriumi ir 12 V akumuliatoriumi

Jei įmanoma įkrauti aukštos įtampos akumuliatorių, tai padarykite prieš pradėdami avarinį užvedimą nuo 12 V pa-

galbinio akumuliatoriaus. Jei aukštos įtampos akumuliatoriaus įkrauti neįmanoma, būtinai atlikite šiuos veiksmus:

- susisiekite su STELLANTIS atstovu;
- vilkiku nugabenkite transporto priemonę į viešą arba privačią įkrovimo vietą ir įkraukite aukštos įtampos akumuliatorių (apie transportavimą žr. šio skyriaus skyrių „Transporto priemonės vilkimas“)

Išsikrovęs aukštos įtampos akumuliatorius ir 12 V akumuliatorius

Esant tokiai būklei galima pavažiuoti kelis metrus, uždegimo įtaisą nustačius į padėtį ENGINE (variklis) o pavarų dėžę perjungus į padėtį N.

Užvedimas stumiant

Niekada neužveskite variklio stumdami, vilkdami arba važiuodami nuo kalno.

i PASTABA

Atminkite, kad stabdžių stiprintuvas ir vairo stiprintuvo sistema neveikia, kol uždegimo įtaisas nenustatytas į padėtį ENGINE (variklis). Todėl norint paspausti stabdžių pedalą arba

pasukti vairą reikės įdėti daug daugiau pastangų.

Po to, kai pakartotinai įkrovėte / iš naujo užvedėte

Kaskart iš naujo prijungę akumuliatorių įjunkite degimą ir prieš užvesdami variklį 1 minutę palaukite, kol įsijungs automobilio elektroninės sistemos.

Jeigu nedideli sutrikimai kartojasi ir po šios procedūros, kreipkitės į STELLANTIS atstovybę arba kvalifikuotas remonto dirbtuves.

Vadovaudamiesi atitinkamu skyriumi, iš naujo inicijuokite tam tikrą įrangą:

- elektroninio raktų sistemą (jei yra)
- elektrinį vairo stiprintuvą
- elektra valdomus veidrodėlius
- elektra valdomus langus
- informacijos ir pramogų sistemos nustatymus (datą ir laiką, iš anksto nustatytas radijo stotis ir pan.)

Degalų papildymas ne-numatytu atveju

Transporto priemonėje įrengtas saugos jungiklis, kuris suveikia ir, susidūrimo

atveju, nutraukia degalų tiekimą papildomam šildytuvui.

⚠ [SPĖJIMAS]

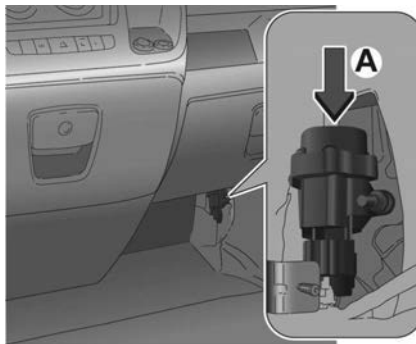
Jei po avarijos pajutote degalų kvapą arba pastebėjote nuotėkį iš degalų tiekimo sistemos, neįjunkite jungiklio iš naujo, kad išvengtumėte gaisro pavojaus.

⚠ [SPĖJIMAS]

Prieš vėl įjungdami degalų išjungimo jungiklį, atidžiai patikrinkite, ar nėra degalų nuotėkio arba ar nepažeisti automobilio elektros prietaisai (pvz., žibintai).

Papildomo šildytuvo kuro išjungimo jungiklio pakartotinis įjungimas

Paspauskite mygtuką, kad vėl įjungtumėte papildomo šildytuvo degalų išjungimo jungiklį (A).



Nepaisymas

Automatinės pavarų dėžės svirties atlaisvinimas

Nepavykus pavarų svirties perjungti iš P (stovėjimo padėties), atlikite šiuos veiksmus:

- išjunkite variklį;
- įjunkite stovėjimo stabdį
- atsargiai dirbdami rodykle pažymėtoje vietoje (žr. pav.), nuimkite gaubtą, pakeldami jį į viršų



- nuspauskite stabdžių pedalą ir laikykite nuspaudę iki pat galo
- įkiškite pridedamą atsuktuvą statmenai į atlaisvinimo angą pavarų perjungimo bloko galiniame dešiniajame kampe ir vienu metu paspauskite atlaisvinimo svirtį ir mygtuką ant rankenėlės



- pavarų svirtį nustatykite į padėtį N (neutrali)
- teisingai pritvirtinkite pavarų svirties gaubtą
- užveskite variklį

Avarinis užvedimo raktelio išėmimas

(versijos su automatine pavarų dėže)

⚠ PERSPĖJIMAS

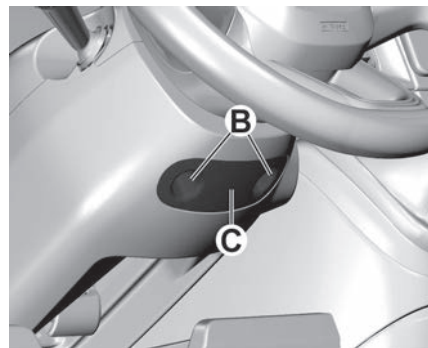
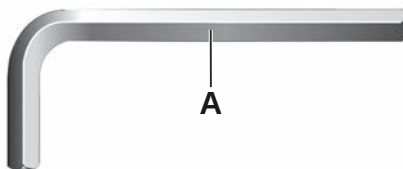
Rekomenduojama kreiptis į STELLANTIS prekybos atstovą, kad būtų atlikta montavimo procedūra. Jei norite tęsti darbą savarankiškai, ypatingą dėmesį reikia skirti teisingam tvirtinimo spaustukų sujungimui. Prie-

šingu atveju dėl netinkamo apatinio dangčio pritvirtinimo prie viršutinio dangčio gali būti girdimi garsai.

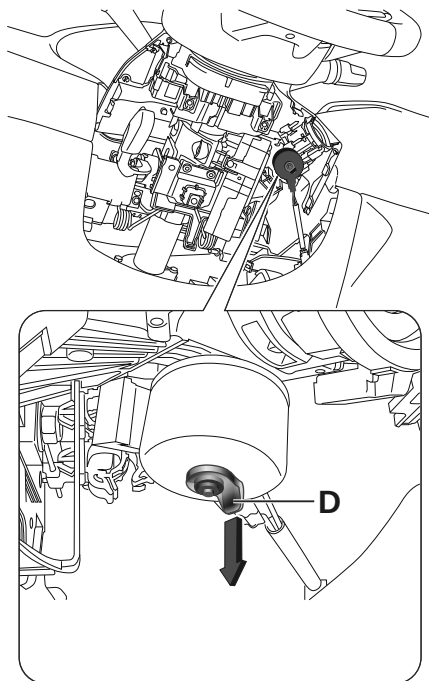
Uždegimo raktelį (versijoms su rakteliu be nuotolinio valdymo pulto) galima ištraukti tik tada, kai pavarų svirtis yra P (stovėjimo) padėtyje.

Jei transporto priemonės akumuliatorius išsikrovęs, o uždegimo raktelis įjungtas – raktelio padėtis užblokuota. Atlikite šiuos veiksmus, kad rankiniu būdu ištrauktumėte raktelį:

- saugiai sustabdykite transporto priemonę, įjunkite pavarą ir stovėjimo stabdį
- naudodami raktą (A) (esantį konteineryje su vadovu), atsukite tvirtinimo apatinės apdailos varžtus (B)



- nuimkite apatinę vairo kolonėlės apdailą (C), atlaisvindami ją nuo korpuso;
- traukite žemyn skirtuką (D) viena ranka, o kita ranka išimkite raktą, stumdami jį į išorę



- išėmę raktą, vėl uždėkite apatinę apdailą (C), įsitikinkite, kad ji tinkamai užsifiksuoja, ir iki galo priveržkite tvirtinimo varžtus (B)

Automobilio vilkimas

(išskyrus elektromobilius)

⚠ ĮSPĖJIMAS

Užsukite vilkimo žiedą ir patikrinkite, ar jis prisuktas iki pat galo.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Prieš vilkdami išjunkite vairo užraktą (žr. dalies „Informacija apie transporto priemonę“ skyrių „Degimo įtaisą“).

⚠ ĮSPĖJIMAS

Vilkimo metu elektriniai stabdžiai ir vairo stiprintuvas neveikia. Todėl stabdžių pedalą ir vairą reikės spausti labiau.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Vilkdami nenaudokite lanksčių lynų ir venkite staigių judesių. Vilkdami įsitikinkite, kad pritvirtinta jungtis nepažeidžia gretimų komponentų.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Vilkdami transporto priemonę turite laikytis konkrečių kelių eismo taisyklių, susijusių su vilkimo įrenginiu ir elgesiu kelyje.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Neužveskite variklio, kai transporto priemonė yra velkama.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Vilkite tik keliuose ir (arba) gatvėse; įrenginys neturi būti naudojamas transporto priemonei užtraukti ant kelio, jei ji nuo jo nuvažiavo.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Negalima vilkti apvažiuojant dideles kliūtis kelyje (pvz., sniego krūvas ar medžiagas ant kelio dangos).

⚠ ĮSPĖJIMAS

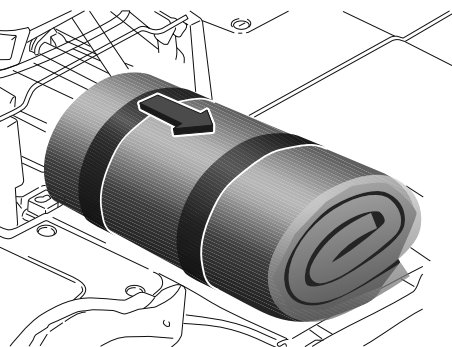
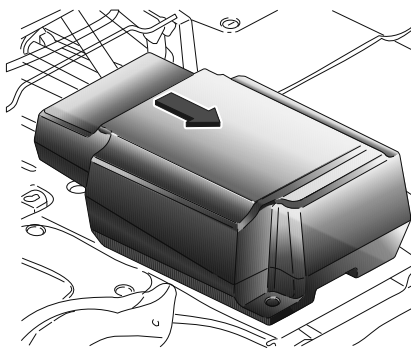
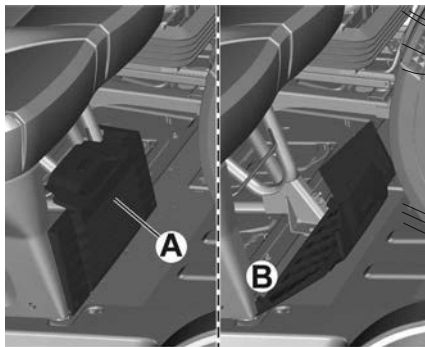
Vilkti reikia taip, kad abi transporto priemonės (velkančioji ir velkamoji)

būtų kuo labiau sulgygiuotos. Transporto priemonių vilkimas, suteikiant pagalbą kelyje, taip pat turi būti vykdomas abiem transporto priemonėms esant kiek įmanoma vienoje linijoje.

Transporto priemonėje įrengti du žiedai vilkimo kabliui pritvirtinti. Priekinis žiedas yra po keleivio sėdyne esančioje įrankių dėžėje.

Versijose su padangų remonto rinkiniu, bet be atsarginio rato, įrankių dėžę galima įsigyti tik pagal užsakymą ir tik tam skirtose versijose arba rinkose. Kai kuriose versijose įrankių krepšys yra krovininių skyriuje.

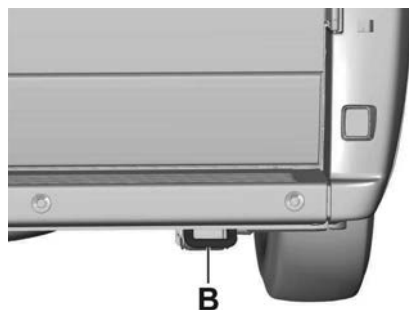
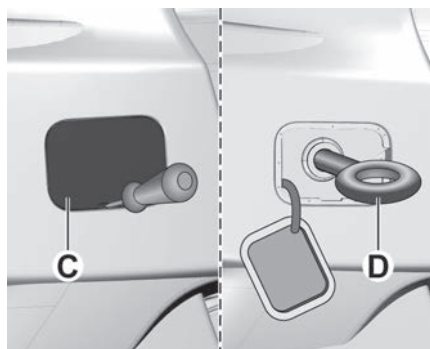
Jei įrankių dėžės nėra, priekinis vilkimo kablys yra transporto priemonėje esančioje dokumentų talpykloje.



Norėdami jį naudoti, atlikite šiuos veiksmus:

- Atidarykite atvartą (A) ir nuimkite jį, kaip parodyta paveikslėlyje
- pasukite fiksavimo rankenėlę (B) prieš laikrodžio rodyklę ir jį nuimkite, kad skyrių būtų galima išimti
- pakelkite dangtelį (C), nurodytoje vietoje paspausdami atsuktuvu
- paimekite vilkimo žiedą (D) iš dėžutės ir užsukite ant srieginio kaiščio

Galinis žiedas (B) yra paveikslėlyje parodytame taške.



Versijos su automatine pavarų dėže

Transporto priemonių su AT8 automatine pavarų dėže vilkti negalima.

Automobilio vilkimas

(elektromobiliams)

⚠ [SPĖJIMAS]

Prieš priverždami žiedą kruopščiai išvalykite korpusą su sriegiu. Prieš vilkdami transporto priemonę įsitikinkite, kad žiedas yra visiškai pritvirtintas prie korpuso.

⚠ [SPĖJIMAS]

NIEKADA nevilkite transporto priemonės tokiu būdu, kai du ar keturi ratai liečia kelią. Variklio sugadinimo ir gaisro pavojus. Transporto priemonę būtinai turi vilkti vilkikas.

⚠ [SPĖJIMAS]

Jei išsikrovė aukštos įtampos akumuliatorius ir išsikrovė 12 V akumuliatorius, NEGALIMA vilkti transporto priemonės. Pervežkite ją vilkiku ir kreipkitės į STELLANTIS prekybos atstovybę.

⚠ [SPĖJIMAS]

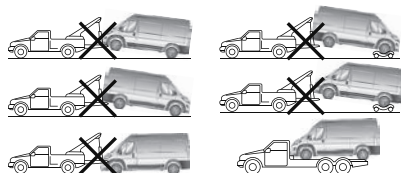
Leidžiama vilkti nedideliais atstumais ne didesniu kaip 5 km/h greičiu, naudojant specialų įrenginį, atitinkantį Kelių eismo taisykles (naudojant standžią vilktį), ir TIK ruošiant transporto priemonę vežti vilkiku, išlaikant sugedusią transporto priemonę vienoje ašinėje linijoje su vilkiku.

⚠ [SPĖJIMAS]

Vilkimo kablo NEGALIMA naudoti transporto priemonei vilkti ne kelyje ar ten, kur yra kliūčių ir (arba) vilkti naudojant trosus ar kitus netvirtus įtaisus.

Priekinis transporto priemonės vilkimo žiedas yra priekinių durelių daiktadėžėje esančioje talpykloje.

Transporto priemonė negali būti velkama. Ją galima vežti tik vilkiku, kaip parodyta paveikslėlyje.



Išsikrovęs aukštos įtampos akumulatorius ir 12 V akumu- liatorius

Esant tokiai būklei galima pavažiuoti
kelis metrus, uždegimo įtaisą nustačius
į padėtį ENGINE (variklis) o pavarų dė-
žę perjungus į padėtį N.

TECHNINĖ IR TRANSPORTO PRIEMONĖS PRIEŽIŪRA

[vadas į techninę ir automobilio priežiūrą

Bendra informacija

Tinkama techninė priežiūra padeda išsaugoti automobilio našumą ir saugos funkcijas, tausoti aplinką ir laikui bėgant sumažinti eksploatacines išlaidas.

⚠ [SPĖJIMAS

Variklio aušinimo ventiliatorius gali įsijungti išjungus variklį. Atsargiai elkitės su daiktais arba drabužiais, kurie galėtų įstrigti ventiliatoriaus sraigte!

Eksploduoti netinkamo automobilio šalinimas

Informacijos dėl eksploduoti netinkamų transporto priemonių priėmimo centro ir eksploduoti netinkamų transporto priemonių perdirbimo rasite mūsų svetainėje (kur to reikalauja įstatymai). Automobilio perdirbimą patikėkite tik įgaliotam perdirbimo centrui.



Techninės priežiūros informacija

Kad automobilis veiktų ekonomiškai ir saugiai ir būtų naudojamos visos jo savybės, labai svarbu, kad techninės priežiūros darbai būtų atliekami reguliariai nustatytu laiku.

Išsamų, atnaujintą priežiūros grafiką jūsų automobiliui galite gauti STELLANTIS atstovybėje.

Jei dažnai pasitaiko viena ar kelios toliau nurodytos aplinkybės, vadinasi, eksploatuojama sudėtingomis sąlygomis: Variklio užvedimas šaltu oru, dažnas sustojimas ir vėl pradėjimas judėti (pvz., taksi), priekabos vilkimas, važiavimas kalnuose, važiavimas prastu ir smėlingu keliu, didesnė oro tarša, smėlio dalelės ore ir didelis dulketumas, važiavimas dideliame aukštyje ir dideli temperatūros svyravimai.

Šiomis sudėtingomis eksploatacijos sąlygomis tam tikrus priežiūros darbus gali tekti atlikti dažniau nei nurodyta priežiūros ekrano pateikiamuose įprastuose priežiūros intervaluose. Dėl tinkintų priežiūros grafikų kreipkitės į STELLANTIS atstovybę.

Priežiūros grafikas

Intensyvus transporto priemonės naudojimas

Jei transporto priemonė dažniausiai naudojama esant vienai iš šių sąlygų:

- kai velkama priekaba arba namelis-autopriekaba
- dulkėtais keliais
- atliekamos trumpos, daugkartinės kelionės (trumpesnės nei 7–8 km) esant neigiamai lauko temperatūrai
- variklis dažnai veikia tuščiaja eiga, važiuoja didelius atstumus mažu greičiu arba ilgai stovi nenaudojamas

būtina dažnai atlikti šiuos patikrinimus:

- patikrinti priekinių diskinių stabdžių trinkelį būklę ir nusidėvėjimą

- patikrinti variklio dangčio ir bagažinės bei krovinių skyriaus užraktų švarumą, trauklių švarumą ir sutepimą
- vizualiai patikrinti variklio, transmisijos, pavarų dėžės, vamzdžių ir žarnų (išmetimo, degalų sistemos, stabdžių) bei guminių elementų (gumų, movų, įvorių ir pan.) būklę
- patikrinti 12 V akumulatoriaus įkrovos būklę ir skysčio (elektrolito) lygį
- apžiūrėti pagalbinių pavarų diržų būklę
- patikrinti ir, jei reikia, pakeisti variklio alyvą bei pakeiskite alyvos filtrą
- patikrinti ir, jei reikia, pakeisti keleivių salono filtrą

Periodiniai patikrinimai

Kas 1000 km arba prieš ilgą kelionę patikrinkite ir, jei reikia, papildykite:

- traukos sistemos aušinimo skysčio lygį

PASTABA. Aušinamojo skysčio lygis turi būti tikrinamas, kai variklis yra šaltas, ir turi būti tarp rezervuaro žymų MIN ir MAX. Jei lygis yra žemesnis už MIN lygį, kreipkitės į STELLANTIS prekybos atstovą. Nemėginkite patys atidaryti dangtelio, kad išvengtumėte nudegimų ir (arba) aušinimo sistemos

ir elektroninių komponentų pažeidimų. Pripildymo ir užpildymo operacijas turi atlikti kvalifikuotas personalas STELLANTIS prekybos atstovybėje, naudodamasis atitinkama vakuuminio užpildymo įranga;

- stabdžių skysčio lygį
- Dyzelino išmetamųjų teršalų lygio mažinimo priedas „AdBlue®“ (KARBAMIDAS)(tik tam skirtose versijose arba rinkose);
- priekinio stiklo plovimo skysčio lygį
- padangų slėgį ir būklę
- apšvietimo sistemos (priekinių žibintų, posūkio rodiklių, avarinių įspėjamųjų žibintų ir t. t.) veikimą
- priekinio stiklo plovimo ir (arba) valytuvų sistemos veikimą ir priekinio ir (arba) galinio stiklo valytuvų šluotelių padėtį ir nusidėvėjimą.

Patikrinkite variklio alyvos lygį ir, jei reikia, papildykite kas 3000 km. Patariama naudoti originalius gaminius, kurie buvo sukurti ir pagaminti specialiai „Opel“ transporto priemonėms (žr. dalies „Techninės specifikacijos“ lentelę „Skysčių talpos“).

Skysčių lygių tikrinimas

Reguliariai tikrinkite visus toliau nurodytus lygius pagal gamintojo techninės priežiūros tvarkaraštį. Jei reikia, papildykite, nebent nurodoma kitaip.

Jei lygis stipriai sumažėja, atitinkamą sistemą patikrinti turi STELLANTIS atstovybė arba kvalifikuotos remonto dirbtuvės.

ĮSPĖJIMAS

Skystis turi atitikti gamintojo reikalavimus ir automobilio variklį.

ĮSPĖJIMAS

Dirbdami po variklio gaubtu, būkite atsargūs, nes tam tikros variklio sritys gali būti labai karštos (nudegimų rizika), ir gali bet kuriuo metu įsijungti aušinimo ventiliatorius (net esant išjungtam degimui).

Variklio alyva

(išskyrus elektromobilius)



Lygis tikrinamas, kai variklis yra išjungtas bent 30 minučių ir stovi ant lygaus paviršiaus, naudojant alyvos lygio indikatorius prietaisų skydelyje, kai degimas įjungtas (transporto priemonėse su elektriniu matuokliu), arba naudojant lygio matuoklį.

Normalu papildyti alyvos lygį tarp dviejų techninių priežiūrų (arba alyvos keitimų). Rekomenduojama patikrinti lygį ir, jei reikia, papildyti kas 5 000 km (3 000 mylių).

i PASTABA

Kad variklio ir išmetamųjų teršalų kontrolės sistema tinkamai veiktų, variklio alyvoje niekada nenaudokite priedų.

Tikrinimas matuokliu

Norėdami sužinoti matuoklio vietą, žr. atitinkamo variklio skyriaus iliustraciją. Atlikite nurodytus veiksmus.

- suimkite matuoklį už spalvotos dalies ir jį iki galo ištraukite

- matuoklio galą nuvalykite švaria nesiūsiuojančia šluoste
- matuoklį įstatykite atgal iki pat galo, tada ištraukite jį dar kartą, kad patikrintumėte alyvos lygį: teisingas lygis yra tarp žymų MAX ir MIN

Neužveskite variklio, jei alyvos lygis yra:

- virš žymės MAX: susisiekit su STELLANTIS prekybos atstovu arba kvalifikuotomis dirbtuvėmis
- žemiau žymos MIN: nedelsdami įpilkite variklio alyvos

! ĮSPĖJIMAS

Alyvos klasė. Prieš papildydami variklinės alyvos arba ją pakeisdami patikrinkite, ar alyva tinka varikliui ir atitinka rekomendacijas, pateiktas techninės priežiūros tvarkaraštyje, gautame su automobiliu (ar iš tinklo atstovybės arba kvalifikuotų remonto dirbtuvių). Jei naudojant nerekomenduojamą alyvą variklis sugestų, garantija gali negaliooti.

Variklio alyvos lygio papildymas

Norėdami sužinoti variklio alyvos įpylimo angos dangtelio vietą, žr. atitinkamą variklio skyriaus iliustraciją.

- Nedideliais kiekiais pilkite alyvą, vengdami bet kokio išsiliejimo ant variklio komponentų (gaisro pavojus).
- Prieš vėl tikrindami lygį matuokliu, palaukite kelias minutes.
- Jei reikia, papildykite lygį.
- Patikrinę lygį, atsargiai užsukite alyvos įpylimo angos dangtelį ir įstatykite matuoklį į jo vamzdelį.

! ĮSPĖJIMAS

Kad alyva neišsilietų į variklį, reikia iki galo įstumti į vidų tepalo matuoklį. Gaisro pavojus variklio skyriuje.

Plautuvo skystis



Pririnkus įpilkite iki reikiamo lygio.

Skysčio specifikacija

Skystį reikia papildyti iš anksto sumaišytu gaminiu.

Žiemą (kai temperatūra yra žemiau nulio) sistemos komponentams (siurbliui, bakui, kanalams, purkštukams) apsaugoti būtina naudoti skystį su temperatūrą atitinkančia antifrizo medžiaga.

⚠ [SPĖJIMAS]

Visais atvejais draudžiama pilti gryną vandenį (jis gali užšalti, gali susidaryti kalkių nuosėdos ir kt.). Acto ar bet kurio kito nepritaikyto produkto naudojimas sukels negrįžtamą žalą priekinio stiklo plovimo sistemai.

Stabdžių skystis



Šio skysčio lygis turi būti netoli žymės MAX (maks.). Jei taip nėra, patikrinkite, ar nenusidėvėjo stabdžių trinkelės.

Norėdami sužinoti, kaip dažnai reikia keisti stabdžių skystį, žr. gamintojo techninės priežiūros grafiką.

⚠ [SPĖJIMAS]

Prieš nuimdami dangtelį papildymui, nuvalykite jį. DOT4 stabdžių skystį naudokite tik iš sandarios talpos.

Variklio aušinimo skystis

ICE versija



Normalu papildyti šį skystį tarp dviejų techninių priežiūrų.

Patikrinimą ir papildymą reikia atlikti tik esant šaltam varikliui.

Jei aušinimo skysčio yra per mažai, gali būti smarkiai sugadintas variklis; aušinimo skysčio lygis turi būti arti žymos MAX (maks.), bet niekada negali jos viršyti.

Jei lygis yra prie arba žemiau žymos MIN (min.), būtina papildyti skysčio.

Kai variklis įkaista, aušinimo skysčio temperatūra reguliuojama ventiliatoriumi. Kadangi aušinamojoje sistemoje susidaro aukštas slėgis, darbus atlikite praėjus ne mažiau nei valandai po variklio išjungimo.

Siekdami išvengti nusiplikymo pavojaus, kai papildyti reikia skubiai, ant dangtelio uždėkite audinio skiautę ir,

kad slėgis sumažėtų, atsukite jį dviem pasukimais.

Sumažėjus slėgiui, nuimkite dangtelį ir įpilkite aušinimo skysčio.

BEV modelis

⚠ PERSPĖJIMAS



Nepilkite aušinimo skysčio.



Jeigu jo lygis yra arti arba žemiau žymos MIN, kreipkitės į STELLANTIS atstovybę.

Rekomenduojami skysčiai, tepalai ir dalys

Variklio alyva

Variklio alyva pasirenkama pagal jos kokybę ir klampumą. Renkantis alyvą, svarbesnė yra jos kokybė, o ne klampumo savybės.

Variklio alyvos kokybė užtikrina, pavyzdžiui, variklio švarumą, dilimo apsaugą ir alyvos senėjimo kontrolę, o klampu-

mo laipsnis suteikia informaciją apie alyvos tirštumą atitinkamoje temperatūroje.

Naudokite tinkamą variklio alyvą, nurodytą talpyklų techninės priežiūros tvarkaraščio, kurį jums įteiks pardavėjas.

Plautuvo skystis

Naudokite tik jūsų transporto priemonėi aprobuotą plautuvo skystį, kad nepgadintumėte valytuvų šluotelių, dažų, plastikinių ir guminių dalių. Pasikonsultuokite su STELLANTIS atstovu.

Dyzelino išmetamųjų teršalų lygio mažinimo priedas „AdBlue®“ (KARBAMIDAS)

Transporto priemonėje įrengta „AdBlue®“ (KARBAMIDO) įpurškimo sistema ir selektyvioji katalitinė redukcija, kad būtų laikomasi išmetamųjų teršalų standartų.

Šios dvi sistemos užtikrina, kad būtų laikomasi dyzelinių variklių išmetamųjų teršalų kiekio reikalavimų; kartu jos užtikrina degalų naudojimo efektyvumą, valdymą, sukimo momentą ir galią.

Apie pranešimus ir sistemos įspėjimus skaitykite dalies „Prietaisų skydelio instrumentai ir valdikliai“ skyriuje „Įspėja-

mosios lemputės, indikatoriai ir pranešimai“.

„AdBlue®“ (KARBAMIDAS) laikomas labai stabiliu produktu, kurio galiojimo laikas ilgas. Laikomas žemesnėje nei 32 °C temperatūroje, o jo tinkamumo varotoi terminas yra ne trumpesnis nei vieneri metai.

Daugiau informacijos apie „AdBlue®“ (KARBAMIDO) tipą rasite dalies „Techninės specifikacijos“ skyriuje „Skysčiai ir tepalai“.

Užvedus variklį automobilyje įrengta automatinė „AdBlue®“ (KARBAMIDO) pašildymo sistema, leidžianti sistemai tinkamai veikti esant žemesnei nei -11 °C temperatūrai.

PASTABA. „AdBlue®“ (KARBAMIDAS) užšąla žemesnėje nei -11 °C temperatūroje.

Stabdžių ir sankabos skysčiai

Laikui bėgant stabdžių skystis sugeria drėgmę, kuri sumažina stabdymo efektyvumą.

Todėl praėjus nurodytam laiko tarpui stabdžių skystį reikia pakeisti.

Variklio aušinamasis skystis

Naudokite tik automobiliui patvirtintą aušinamąjį skystį. Pasikonsultuokite su STELLANTIS atstovu.

Sistema gamykloje užpildyta aušinamuoju skysčiu, skirti papildomai apsaugoti nuo korozijos, kuris neužšąla iki -37 °C. Koncentracija turi būti išlaikoma visus metus.

Papildomi aušinamojo skysčio priedai, skirti papildomai apsaugoti nuo korozijos arba nedideliems nuotėkiams užsandarinti, gali sukelti funkcinių problemų. Dėl papildomų aušinamojo skysčio priedų naudojimo atsiradusiems gedimams garantija negalioja.

Variklio skyrius

Reguliariai tikrinkite visus lygius pagal gamintojo techninės priežiūros tvarkaraštį.

Jei reikia, papildykite, nebent nurodoma kitaip.

Jei lygis stipriai sumažėja, atitinkamą sistemą patikrinti turi STELLANTIS atstovybė arba kvalifikuotos remonto dirbtuvės.

ĮSPĖJIMAS

Niekada nerūkykite dirbdami variklio skyriuje: gali būti degių dujų ir garų, todėl kyla gaisro pavojus.

Prieiga prie variklio skyriaus

ĮSPĖJIMAS

Darbai variklio skyriuje

Atsargiai elkitės su daiktais arba drabužiais, kurie galėtų būti įtraukti aušinimo ventiliatoriaus sraigto ar tam tikrų judančių dalių: užsmaugimo ir rimtų traumų pavojus!

ĮSPĖJIMAS

Kai variklis karštas, išorinį apsauginį fiksatorių ir gaubto laikiklį naudokite atsargiai (pavojus nudegti), naudodami apsaugotą sritį.
Kai variklio gaubtas yra atidarytas, būkite atsargūs, kad nepažeistumėte apsauginio fiksatoriaus.
Neatidarinėkite variklio gaubto esant labai stipriam vėjui.

ĮSPĖJIMAS

Sustabdyto variklio aušinimas

Variklio aušinimo ventiliatorius gali įsijungti išjungus variklį.

Atsargiai elkitės su daiktais arba drabužiais, kurie galėtų įstrigti ventiliatoriaus sraigte!

ĮSPĖJIMAS

Kadangi po variklio gaubtu yra elektrinės įrangos, rekomenduojama riboti sąlytį su vandeniu (lyjant, plaukiant ir pan.)

ĮSPĖJIMAS

Būkite labai atsargūs, kad šalikai, kaklo raiščiai ir kiti laisvi drabužiai net atsitiktinai nepaliestų judančių dalių. Dėl to drabužiai gali būti įtraukti į dalį, todėl gali kilti rimtas pavojus juos dėvinčiam asmeniui.

ĮSPĖJIMAS

Saugumo sumetimais važiuojant variklio dangtis visada turi būti tinkamai uždarytas. Todėl įsitikinkite, kad variklio dangtis tinkamai uždarytas ir įjungtas užraktas. Jei važiuodami pastebėjote, kad variklio dangtis nėra nepriekaištingai uždarytas, nedelsdami sustokite ir tinkamai uždarykite variklio dangtį.

ĮSPĖJIMAS

Variklio dangtis gali staiga nukristi, jei atraminis strypas yra netinkamoje padėtyje.

ĮSPĖJIMAS

Šias operacijas atlikite tik tada, kai transporto priemonė stovi.

ĮSPĖJIMAS

Variklio gaubtą pakelkite abiem rankomis. Prieš keldami patikrinkite, ar priekinio stiklo valytuvų koteliai nėra pakelti nuo priekinio stiklo, ar auto-

mobilis stovi ir ar įjungtas stovėjimo stabdys.

i PASTABA

Vidinės variklio gaubto atidarymo svirties vieta neleidžia atidaryti variklio gaubto, kai kairės pusės priekinės durys yra uždarytos.

i PASTABA

Pripildami degalų atsargiai saugokite, kad nesumaišytumėte įvairių rūšių skysčių: jie tarpusavyje nesuderinami ir gali rimtai sugadinti transporto priemonę.

Atidarymas

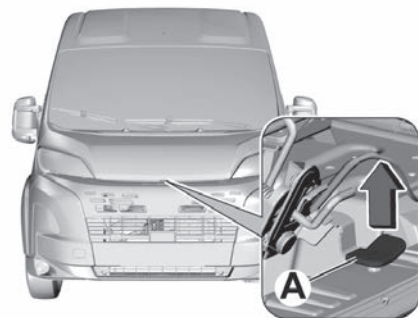
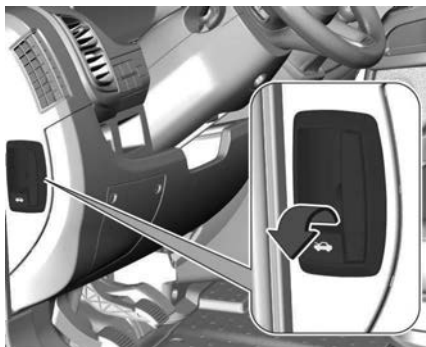
Atlikite nurodytus veiksmus.

- atidarykite vairuotojo dureles, kad patektumėte prie variklio gaubto atlaisvinimo įtaiso
- patraukite svirtį rodyklės nurodyta kryptimi
- pakelkite svirtį (A) kaip parodyta paveikslėlyje
- pakelkite variklio gaubtą ir tuo pačiu metu atlaisvinkite atraminį strypą nuo

fiksatoriaus (D), tada įkiškite strypą galą (C) į vietą (E) variklio gaubte

i PASTABA

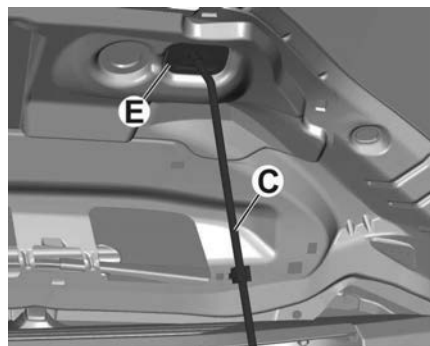
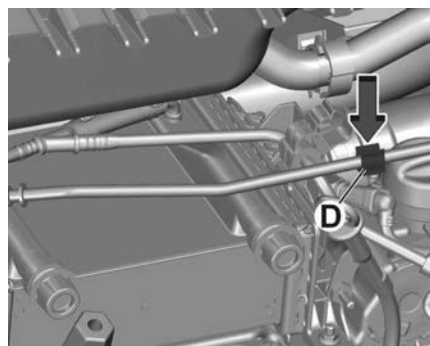
Prieš atidarydami variklio gaubtą patikrinkite, ar priekinio stiklo valytuvų alkūnės nėra pakeltos nuo priekinio stiklo.



Uždarymas

Atlikite nurodytus veiksmus.

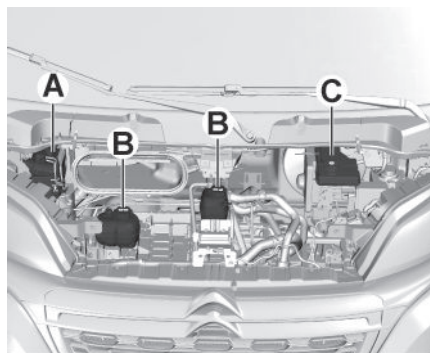
- Viena ranka pakelkite variklio dangtį, o kita išimkite strypą (C) iš įdubos (E) ir įstatykite jį atgal į fiksavimo įtaisą (D)
- nuleiskite variklio gaubtą maždaug 20 cm atstumu nuo variklio skyriaus ir leiskite jam užsidaryti. Bandydami atidaryti variklio dangtį įsitikinkite, kad jis visiškai uždarytas, o ne tik pritvirtintas fiksatoriumi. Jei jis nėra visiškai uždarytas, nebandykite užrakinti spausdami variklio dangtį, bet atidarykite jį ir pakartokite procedūrą.



⚠️ ĮSPĖJIMAS

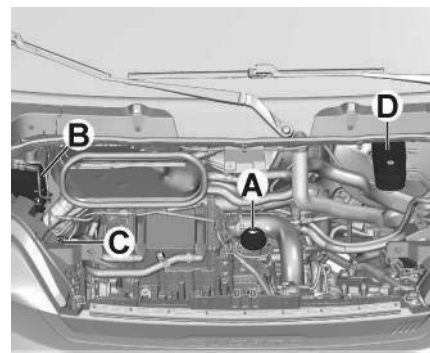
Visada patikrinkite, ar variklio gaubtas tinkamai uždarytas, kad važiuojant automobiliu jis neatsidarytų.

BEV variklis



(A) Priekinio stiklo plovimo skystis / (B) elektrinio variklio ir aukštos įtampos akumuliatoriaus aušinimo skystis / (C) stabdžių skystis

ICE variklis



(A) Variklio alyvos įpylimo angos kamštis / (B) Variklio aušinimo skystis / (C) Priekinio stiklo plovimo skystis / (D) Stabdžių skystis

Alyvos lygio patikra

(išskyrus elektromobilius)

i PASTABA

Kas 3 000 km ir prieš ilgą kelionę patartina patikrinti variklio alyvos lygį rodmenis.



Panaudotoje variklio alyvoje ir pakeistuose alyvos filtruose

yra aplinkai kenksmingų medžiagų. Norėdami pakeisti alyvą ir filtras, patariame kreiptis į STELLANTIS prekybos atstovybę.

Jei ekrane užsidega simbolis  (versijoms arba rinkoms, kuriose yra) ir atitinkama nuoroda „Nepakankamas variklio alyvos lygis“, kuo greičiau papildykite alyvą.

Alyvos lygis turi būti tikrinamas, kai variklis išjungtas bent 30 minučių, o pats automobilis pastatytas ant lygaus paviršiaus. Tikrinkite naudodami rankinį alyvos lygio matuoklį.

Matuokliu patikrinkite, ar alyvos lygis yra tarp mažiausio ir didžiausio lygio. Jei alyvos lygio indikatorius pasiekia apatinę alyvos matuoklio žymę, įpilkite alyvos per pripildymo ertmę.

PASTABA

Įsitinkite, kad variklio alyvos nebuvę įpilta per daug. Perteklinė variklio alyva gali sugadinti variklį. Jei viršijamas MAX lygis, kreipkitės į STELLANTIS prekybos atstovą, kad grąžintų lygį į normalią padėtį. Niekada neviršykite lygio MAX, kai pilate va-

riklio alyvą. Patartina tikrinti alyvos lygį tarpiniuose etapuose.

Tikrinimas rankiniu matuokliu

Norėdami rasti rankinį matuoklį, žr. atitinkamo variklio skyriaus iliustraciją. Atlikite nurodytus veiksmus.

- suimkite matuoklį už spalvotos galinės dalies ir jį iki galo ištraukite
- matuoklį nuvalykite švaria ir be pūkų šluoste
- matuoklį įstatykite atgal iki galo, tada ištraukite jį dar kartą, kad patikrintumėte alyvos lygį: teisingas lygis yra tarp žymų „max“ ir „min“

Neužveskite variklio, jei alyvos lygis yra:

- virš žymos MAX kreipkitės į prekybos atstovybę arba kvalifikuotą remtininką
- žemiau žymos MIN: nedelsiant pripilkite variklio alyvos

Variklio alyvos sąnaudos

Didžiausios variklio alyvos sąnaudos 1 000 km siekia 400 gramų.

Kai automobilis yra naujas, variklį reikia pradėti eksploatuoti, todėl variklio alyvos sąnaudas galima laikyti stabiliomis

tik nuvažius pirmuosius 5 000–6 000 km.

Plautuvo skysčio įpylimas

ĮSPĖJIMAS

Neatlaisvinkite dangtelio nuo ilgutuvo, prieš tai neišėmę sistemos žiedu.

ĮSPĖJIMAS

Kai kurie komerciniai priekinio stiklo ploviklių priedai yra degūs. Variklio skyriuje yra įkaitusių dalių, o įvykus sąlyčiui gali kilti gaisras.

PASTABA

Nekeliate su tuščiu langų plovimo skysčio baku: priekinio stiklo plovimo skystis būtinas matomumui pagerinti.

Įpilkite skysčio atlikdami nurodytus veiksmus:

- Nuimkite dangtelį (C), traukdami laikantįjį kaištį į išorę

- traukite vamzdžio angą į viršų, kad ištrauktumėte teleskopinį piltuvą (žr. pav.)

i PASTABA

Kad dangtelis nebūtų pažeistas ir netrukdytų gretimoms mechaninėms dalims, prieš atidarydami įsitikinkite, kad jis teisingai nukreiptas. Priešingu atveju sukite jį tol, kol pasieksite reikiamą padėtį.

Naudokite nurodytos koncentracijos vandens ir skysčio MS.90043 mišinį: 30 % skysčio MS.90043 ir 70 % vandens vasarą arba 50 % skysčio MS.90043 ir 50 % vandens žiemą. Esant žemesnei nei -20 °C temperatūrai, naudokite neskietą skystį MS.90043.



Norėdami uždaryti dangtelį, atlikite šiuos veiksmus:

- iki galo stumkite piltuvą, kol jis užsifiksuos
- uždarykite dangtelį

Aušinamojo skysčio įpylimas

Variklio aušinimo skystis

(išskyrus elektromobilius)

! ĮSPĖJIMAS

Aušinimo sistemoje yra slėgis. Prireikus dangtelį pakeiskite tik kitu originaliu dangteliu, kitaip gali būti pakenkta sistemos veikimui. Neišimkite bako kamščio, kai variklis įkaitęs: rizikuojate nusideginti.

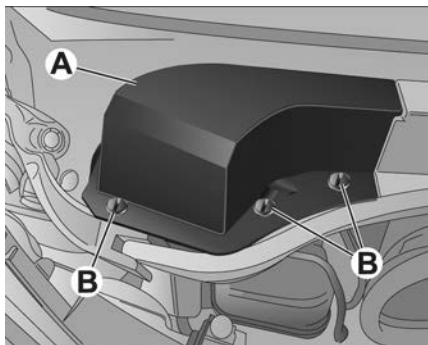
i PASTABA

Aušinimo sistemoje naudojamas apsauginis antifrizo skystis. Papildymui naudokite tokio paties tipo skystį, koks yra aušinimo sistemoje. Apsauginio skysčio negalima maišyti su jokiais kitais skysčiais. Jei taip atsitiko, neužveskite variklio ir nedelsdami kreipkitės į STELLANTIS prekybos atstovą.

Aušinamojo skysčio lygis turi būti tikrinamas, kai variklis yra šaltas, ir turi būti tarp rezervuaro žymų MIN ir MAX.

Jei lygis per žemas, atlikite šiuos veiksmus:

- norėdami prieigos prie rezervuaro pripildymo angos, nuimkite plastikinį dangtelį (A) pasukdami fiksavimo varžtus (B) prieš laikrodžio rodyklę
- lėtai supilkite per įpylimo angą – 50 % demineralizuoto vandens ir 50 % 9.55523 arba MS.90032 mišinio, kol lygis priartės prie žymos MAX



50 % demineralizuoto vandens ir 50 % apsaugos nuo užšalimo priemonės iki -35 °C mišinys. Kai transporto priemonė naudojama ypač atšiauriomis oro sąlygomis, rekomenduojame naudoti 60 % apsauginės priemonės ir 40 % demineralizuoto vandens mišinį.

Elektrinio variklio ir akumuliatoriaus aušinamasis skystis

(elektromobiliams)

Traukos sistemos aušinamojo skysčio lygis turi būti tikrinamas, kai variklis yra šaltas, ir turi būti tarp bakelio žymų MIN ir MAX. Jei lygis yra žemesnis už MIN lygį, kreipkitės į STELLANTIS prekybos atstovą.

Nemėginkite patys atidaryti dangtelio, kad išvengtumėte nudegimų ir (arba) aušinimo sistemos ir elektroninių komponentų pažeidimų. Pripildymo ir užpildymo operacijas turi atlikti kvalifikuotas personalas STELLANTIS prekybos atstovybėje, naudodamasis atitinkama vakuuminio užpildymo įranga;

Stabdžių skysčio lygio patikra

⚠ ĮSPĖJIMAS

Stabdžių skystis yra nuodingas ir ėsdinantis. Venkite sąlyčio su akimis, oda, audiniais ir dažytais paviršiais. Atsitiktinai prisilietus, pažeistas dalis nedelsdami nuplaukite vandeniu ir švelniu muilu. Tada kruopščiai nuplaukite. Prarijus nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Simbolis, esantis ant stabdžių skysčio talpyklos ☉ rodo, ar stabdžių skystis yra sintetinis, ar mineralinis. Naudojant mineralinius skysčius nepataisomai sugadinami specialūs guminiai stabdžių sistemos sandarikliai.

i PASTABA

Neleiskite stabdžių skysčiui, kuris yra labai ėsdinantis, patekti ant daiktų dalių. Jei taip atsitiktų, nedelsdami nuplaukite vandeniu.

Nuimkite dangtelį (D): patikrinkite, ar rezervuare esantis skystis siekia didžiausią lygį. Skysčio lygis rezervuare neturi viršyti žymos MAX.

Naudokite stabdžių skystį, nurodytą lentelėje „Skysčiai ir tepalai“ (žr. dalį „Techninės specifikacijos“).

i PASTABA

Kruopščiai nuvalykite bakelio dangtelį ir paviršių aplink jį.

Labai saugokite, kad atidarius dangtelį į rezervuarą nepatektų priemaišų.

Visada naudokite piltuvėlį su įmontuotu filtru, kurio tinklėlis yra su 0,12 mm ar mažesnio skersmens akutėmis.

12 V akumulatorius

(išskyrus elektromobilius)

Akumulatorius yra ribotos priežiūros tipo: įprastomis naudojimo sąlygomis elektrolito nereikia papildyti distiliuotu vandeniu. Vis dėlto reikia periodiškai tikrinti STELLANTIS prekybos atstovybėje arba pas specialistus, kad įsitikintumėte, jog tinkamai veikia.

Akumulatorius yra salono viduje, priešais pedalus. Nuimkite apsauginį dangtelį, kad galėtumėte prie jo prieiti.

ĮSPĖJIMAS

Akumuliatorių skystis yra nuodingas ir esdinantis. Venkite sąlyčio su oda ir akimis. Saugokite akumuliatorių nuo atviros liepsnos ir kibirkščių šaltinių: kyla sprogo ir gaisro pavojus.

ĮSPĖJIMAS

Jei akumuliatoriuje nėra pakankamai skysčio, akumulatorius gali būti nepataisomai sugadintas ir gali įvykti sprogimas.

PASTABA

Pasukę uždegimo raktelį į padėtį STOP ir uždarę vairuotojo pusės dureles, prieš atjungdami elektros maitinimą nuo akumulatoriaus palaukite bent minutę. Vėl prijungdami elektros maitinimą prie akumulatoriaus, įsitikinkite, kad uždegimo raktelis yra padėtyje STOP, o vairuotojo durys uždarytos.

PASTABA

Jei įkrovos lygis ilgai išlieka žemesnis nei 50 %, akumulatorius pažeidžiamas dėl sulfatacijos, todėl sumažėja jo talpa ir efektyvumas paleidimo metu. Akumuliatoriui taip pat gresia didesnis užšalimo pavojus (esant net -10 °C temperatūrai).

Jei nusipirkę transporto priemonę norite sumontuoti elektros priedus, kuriems reikia nuolatinio elektros tiekimo (signalizacija ir pan.), arba priedus, kurie bet kokių atveju apkrauna elektros tiekimą, kreipkitės į STELLANTIS prekybos atstovybę, kurios kvalifikuoti darbuotojai ne tik pasiūlys tinkamiausius „Lineaccessori MOPAR“ prietaisus, bet ir įvertins bendrą elektros suvartojimą, patikrins, ar transporto priemonės elektros sistema gali atlaikyti reikiamą apkrovą, ar į ją reikėtų integruoti galinesnį akumuliatorių.

Kadangi kai kurie iš šių prietaisų vartoja elektros energiją net ir išjungus variklį, jie palaipsniui išsikrauna akumuliatorių.

PASTABA

Jei įrengtas tachografas, jei transporto priemonė stovi ilgą laiką (5 dienas), patartina atjungti neigiamą akumulatoriaus gnybtą, kad būtų išsaugota jo įkrova. Jei automobilyje įrengta akumulatoriaus atjungimo funkcija (atjungiklis), žr. atjungimo procedūros aprašymą dalies „Priekinio skydelio instrumentai ir valdikliai“ skyriuje „Akumuliatoriaus atjungimo funkcija (atjungiklis)“.

Naudingi patarimai, kaip prailginti akumuliatoriaus tarnavimo laiką

Norėdami išvengti akumuliatoriaus išsikrovimo ir užtikrinti ilgesnį jo veikimą, laikykitės toliau pateiktų nurodymų:

- pastatę transporto priemonę įsitikinkite, kad durys, galinis atlenkiamas bortas ir variklio dangtis yra tinkamai uždaryti, kad keleivių salone neliktų įjungtų lubų žibintų
- išjunkite visas lubų lemputes transporto priemonėje: transporto priemonėje įrengta sistema, kuri automatiškai išjungia visas vidaus šviesas
- nelaikykite ilgai įjungtų priedų (pvz., radijo imtuvo, avarinių žibintų ir pan.), kai variklis neveikia
- prieš atlikdami bet kokius veiksmus su elektros sistema, atjunkite neigiamą akumuliatoriaus laidą per atitinkamą gnybtą:
 - Versijoms su sistema „Start&Stop“: procedūra turi būti atliekama atjungiant jungtį (A) (paspaudus mygtuką B) nuo jutiklio (C) stebint akumuliatoriaus būklę akumuliatoriaus neigiamame poliuje (D)
 - versijoms be „Start&Stop“: atjunkite neigiamą gnybtą nuo akumu-

liatoriaus gnybto. Jei automobilyje įrengta akumuliatoriaus atjungimo funkcija (atjungiklis), žr. atjungimo procedūros aprašymą skyriuje „Akumuliatoriaus atjungimo funkcija (atjungiklis)“;

- visiškai priveržkite akumuliatoriaus gnybtus

Akumuliatoriaus keitimas

Jei reikia, pakeiskite akumuliatorių originalia atsargine dalimi, turinčia tokias pačias specifikacijas.

Jei sumontuotas kitokių techninių charakteristikų akumuliatorius, „Numatyta-me techninės priežiūros plane“ nurodyti intervalai negalioja.

Laikykites akumuliatoriaus gamintojo instrukcijų dėl techninės priežiūros.

ĮSPĖJIMAS

Prieš atlikdami bet kokius veiksmus su elektros sistema, atjunkite neigiamą akumuliatoriaus laidą atitinkamu gnybtu, palaukę bent minutę nuo uždegimo raktelio pasukimo į padėtį STOP.

ĮSPĖJIMAS

Dirbdami su įprastiniu akumuliatoriumi arba šalia jo visada dėvėkite tinkamus akinius, kad apsaugotumėte akis.

ĮSPĖJIMAS

Maitinimo bloke yra pirotechninis saugiklis, pritvirtintas prie įprasto akumuliatoriaus teigiamo gnybto. Jo neatidarykite. Jo negalima niekaip keisti. Nesutrenkite ir nemontuokite kitoje transporto priemonėje. Gedi-mo ir susižalojimo pavojus.

PASTABA

Netinkamai sumontavus elektros ir elektroninius prietaisus gali būti smarkiai sugadinta transporto priemonė. Jei įsigiję transporto priemonę pageidaujate įrengti priedus (apsaugą nuo vagysčių, radijo telefoną ir kt.), kreipkitės į STELLANTIS prekybos atstovą, kuris pasiūlys tinkamiausius prietaisus ir patars, ar rei-

kia įrengti didesnės talpos akumuliatorių.

i PASTABA

Jei automobilis ilgesnį laiką bus nenaudojamas itin šaltomis oro sąlygomis, išimkite akumuliatorių ir laikykite jį šildomoje patalpoje, kad neužšaltų.



Šiuose akumuliatoriuose yra kenksmingų medžiagų (sieros rūgšties ir švino).

Šios medžiagos turi būti šalinamos įgaliojote atstovybėje / akumuliatorių parduotuvėje įstatymais numatyta tvarka ir jokiū būdu negalima jų išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Naudotus automobilio akumuliatorius ir nuotolinio valdymo pultelio elementus pristatykite į tam skirtus surinkimo punktus.

Elektromobilių versijos

Transporto priemonėje sumontuotas mažai priežiūros reikalaujantis 12 V akumuliatorius: standartinėmis naudojimo sąlygomis elektrolito nereikia papildyti distiliuotu vandeniu.

i PASTABA

Draudžiama atjungti 12 V akumuliatorių. Dėl 12 V akumuliatoriaus keitimo kreipkitės į STELLANTIS prekybos atstovą.

i PASTABA

Nenaudokite transporto priemonės 12 V akumuliatoriaus kitos transporto priemonės 12 V akumuliatoriui įkrauti. Akumuliatoriaus galios nepakanka šiam veiksmui atlikti, todėl kyla pavojus sugadinti transporto priemonę.

Norėdami išvengti akumuliatoriaus išsikrovimo ir užtikrinti ilgesnį jo veikimą, laikykitės toliau pateiktų nurodymų:

- pastatę transporto priemonę įsitikinkite, kad durys, galinis atlenkiamas bortas ir variklio dangtis yra tinkamai uždaryti, kad keleivių salone neliktų įjungtų lubų žibintų
- išjunkite visas lubų lemputes transporto priemonėje: transporto priemonėje įrengta sistema, kuri automatiškai išjungia visas vidaus šviesas

- nelaikykite ilgai įjungtų priedų (pvz., radijo imtuvo, avarinių žibintų ir pan.), kai variklis neveikia
- prieš atlikdami bet kokius veiksmus su elektros sistema, atjunkite neigiamą akumuliatoriaus laidą per atitinkamą gnybtą:

- Versijoms su sistema „Start&Stop“: procedūra turi būti atliekama atjungiant jungtį (A) (paspaudus mygtuką B) nuo jutiklio (C) stebint akumuliatoriaus būklę akumuliatoriaus neigiamame poliuje (D)
- versijoms be „Start&Stop“: atjunkite neigiamą gnybtą nuo akumuliatoriaus gnybto. Jei automobilyje įrengta akumuliatoriaus atjungimo funkcija (atjungiklis), žr. atjungimo procedūros aprašymą skyriuje „Akumuliatoriaus atjungimo funkcija (atjungiklis)“

- visiškai priveržkite akumuliatoriaus gnybtus

Jei nusipirkę transporto priemonę norite sumontuoti elektros priedus, kuriems reikia nuolatinio elektros tiekimo (signalizacija ir pan.), arba priedus, kurie bet koku atveju apkrauna elektros tiekimą, kreipkitės į STELLANTIS prekybos atstovą, kurios kvalifikuoti darbuotojai

ne tik pasiūlys tinkamiausius „Lineacessori MOPAR“ prietaisus, bet ir įvertins bendrą elektros suvartojimą, patikrins, ar transporto priemonės elektros sistema gali atlaikyti reikiamą apkrovą, ar į ją reikėtų integruoti galingesnę akumuliatorių.

Kadangi kai kurie iš šių prietaisų vartoja elektros energiją net ir išjungus variklį, jie palaipsniui išsikrauna akumuliatorių.

i PASTABA

Jei įrengtas tachografas, jei transporto priemonė stovi ilgą laiką (5 dienas), patartina atjungti neigiamą akumuliatoriaus gnybtą, kad būtų išsaugota jo įkrova. Jei automobilyje įrengta akumuliatoriaus atjungimo funkcija (atjungiklis), žr. atjungimo procedūros aprašymą dalies „Užvedimas ir važiavimas“ skyriuje „Akumuliatoriaus atjungimo funkcija (atjungiklis)“.

i PASTABA

Pasukę uždegimo raktelį į padėtį STOP ir uždarę vairuotojo pusės duris, prieš atjungdami elektros maitinimą nuo akumuliatoriaus palauki-

te bent minutę. Vėl prijungdami elektros maitinimą prie akumuliatoriaus, įsitikinkite, kad uždegimo raktelis yra padėtyje STOP, o vairuotojo durys uždarytos.

i PASTABA

Jei įkrovos lygis ilgai išlieka žemesnis nei 50 %, akumuliatorius pažeidžiamas dėl sulfatacijos, todėl sumažėja jo talpa ir efektyvumas paleidimo metu. Akumuliatoriui taip pat gresia didesnis užšalimo pavojus (esant net -10 °C temperatūrai).

Įkrovos ir elektrolito lygio tikrinimas

Operacijas, aprašytas šiame savininko vadove, turi atlikti tik specializuoti technikai. Papildymo darbus turi atlikti specializuoti STELLANTIS prekybos atstovybės darbuotojai.

12 V akumuliatoriaus keitimas

i PASTABA

Dėl akumuliatoriaus keitimo kreipkitės į STELLANTIS prekybos atstovą.

Variklio plovimas

⚠ ĮSPĖJIMAS

Kadangi po variklio gaubtu yra elektrinės įrangos, rekomenduojama riboti sąlytį su vandeniu (lyjant, plaustant ir pan.)

Transporto priemonės techninė priežiūra

Valytuvų šluotelių keitimas

Reguliariai valykite guminę dalį naudodami specialius produktus.

Pakeiskite šluoteles, jei guminis kraštas deformuotas arba susidėvėjęs. Bet kuriu atveju jas patartina keisti maždaug kartą per metus.

Keletas paprastų atsargumo priemonių gali sumažinti šluotelių pažeidimo galimybes:

- jei temperatūra nukrenta žemiau nulinio, įsitikinkite, kad guma neprišalo prie stiklo. Jei reikia, naudokite ledo šalinimo priemonę, kad jį atlaisvintumėte
- nuvalykite sniegą nuo stiklo: taip ne tik apsaugosite šluoteles, bet ir iš-

vengsite variklio apkrovos ir perkaitimo

- nenaudokite priekinio ir galinio stiklo valytuvų, jei stiklas sausas

Priekinio stiklo valytuvų šluotelių keitimas

⚠ ĮSPĖJIMAS

Vairavimas su susidėvėjusiomis priekinio stiklo valytuvų šluotelėmis kelia rimtą pavojų, nes esant blo-goms oro sąlygoms sumažėja mato-mumas.

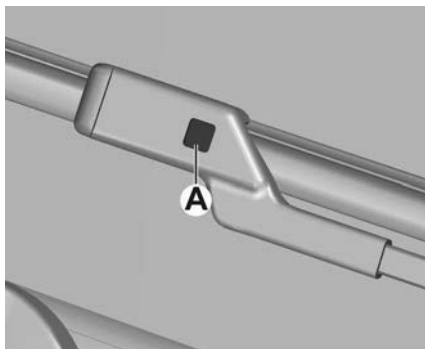
ℹ PASTABA

Nenaudokite priekinio stiklo valytu-vo, kai valytuvų šluotelės pakeltos nuo priekinio stiklo.

Atlikite nurodytus veiksmus.

- pakelkite valytuvo svirtį, paspauski-te tvirtinimo spyruoklės ašelę (A) ir nuimkite šluotelę nuo svirties
- uždėkite naują šluotelę, įkišdami skir-tuką į specialų lizdą alkūnėje ir įsiti-kinkite, kad jis yra užfiksuotas

- nuleiskite valytuvo šluotelę ant prieki-nio stiklo



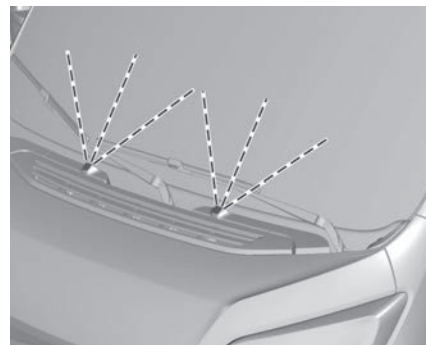
Purkštukai (priekinio stiklo plautu-vas)

Jei srovės nėra, pirmiausia patikrinkite, ar bakelyje yra skysčio.

Tada patikrinkite, ar neužsikimšusios purkštuko angos, jei reikia, jas atlaisvin-kite adata.

Plautuvo purkštukų padėtį reikia nusta-tyti reguliuojant purkštukų kampą mažu plokščiu atsuktuvu.

Purkštukai turėtų būti nukreipti maž-daug trečdaliai aukštyje nuo priekinio stiklo viršutinio krašto.



Žibintų plautuvai

Reguliariai tikrinkite tinkamą purkštukų būklę ir švarą.

Priekinių žibintų plautuvai įsijungia au-tomatiškai, kai priekinio stiklo plautu-vas įjungiamas esant įjungtoms artimo-sioms šviesoms.

„AdBlue“ (išmetamųjų dujų emisijos skysčio) papildymas

Pasiekus rezervą lygį, suaktyvinamas įspėjimas.

Norėdami sužinoti daugiau apie indika-torius, ypač „AdBlue®“ diapazono indi-katorius, žr. atitinkamą skyrių.

Kad pagal taisyklės ir toliau galėtumėte eksploatuoti transporto priemonę, papil-dykite „AdBlue®“ baką.

Salono oro filtras

Oro valymo įrenginį reikia keisti STEL-LANTIS prekybos atstovybėje.

Variklio alyvos filtras

(ICE versijos)

Pakeiskite alyvos filtrą kiekvieną kartą, kai keičiama variklio alyva.

Variklio oro filtras

Atsižvelgdami į aplinką (pvz., daug dulkių) ir automobilio naudojimą (pvz., vairavimą mieste) keiskite filtrą taip dažnai, kaip tik reikia.

Oro kondicionieriaus techninė priežiūra

Siekiant užtikrinti nepertraukiamą ir efektyvų eksploatavimą, vėsinimas turi būti įjungiamas po kelias minutes per mėnesį, nepaisant metų laiko ir oro. Kai lauko temperatūra per žema, vėsinimas yra neįmanomas.

Atsižvelgdami į aplinką (pvz., daug dulkių) ir automobilio naudojimą (pvz., vairavimą mieste) keiskite filtrą taip dažnai, kaip tik reikia.

PASTABA. Užsikimšus salono filtrui gali suprastėti oro kondicionieriaus siste-

mos našumas ir gali atsirasti nepageidaujamų kvapų.

Skyriaus filtras

Užsikimšus salono filtrui gali suprastėti oro kondicionieriaus sistemos našumas ir gali atsirasti nepageidaujamų kvapų.

Dyzelino filtras

Kai leis eismo sąlygos, regeneruokite filtrą, važiuodami bent 60 km/h greičiu, kai variklio greitis viršija 2 500 apm, maždaug 15 minučių (kol išsijungs įspėjamoji lemputė).

Jei neįmanoma pasiekti 60 km/h greičio, palikite variklį veikti tuščiaja eiga apie 15 minučių, tada važiuokite didesniu nei 2 500 apm greičiu 15 minučių.

ĮSPĖJIMAS

Neišjunkite variklio, kol nebus visiškai baigta filtro regeneracija; pakartotiniai intervalai gali anksčiau laiko pabloginti variklio alyvos būklę. Nerekomenduojama filtro regeneracijos vykdyti automobiliui stovint.

PASTABA

Po ilgo važiavimo labai mažų greičių arba laisvąja eiga išmetant akseleatorių galite išskirtiniais atvejais pastebėti iš išmetamojo vamzdžio kylančius vandens garus. Šie išmetamieji teršalai neturi įtakos automobilio veikimui ir aplinkai.

PASTABA

Nauja transporto priemonė

Per pirmąsias kelias dalelių filtro regeneravimo operacijas galite pajusti „degusių“ kvapą. Tai visiškai normalu.

Išmetamoji sistema

(ICE versijos)

Tinkama variklio išmetimo sistemos priežiūra yra geriausia apsauga nuo anglies monoksido nutekėjimo į keleivių saloną.

ĮSPĖJIMAS

Išmetamosios dujos yra labai pavojingos ir gali būti mirtinos. Juose yra

anglies monoksido – bespalvių, bevapių dujų, kurios įkvėpus gali sukelti alpimą ir apsinuodijimą.

ĮSPĖJIMAS

Išmetimo sistema gali įkaisti iki aukštos temperatūros ir sukelti gaisrą, jei automobilis pastatytas ant degių medžiagų. Sausa žolė ar lapai taip pat gali užsidegti, jei jie liečiasi su išmetimo sistema. Automobilio nestatykite ir nenaudokite tokioje vietoje, kur išmetimo sistema galėtų liestis su degiomis medžiagomis.

PASTABA

Transporto priemonės, kuriose įrengtas katalizatorius
Naudoti galima tik bešvinį benziną. Benzinas su švinu visam laikui sugadintų katalizatorių ir panaikintų jo gebėjimą sumažinti teršalų išmetimą, o tai labai pakenktų variklio veikimui, kuris būtų nepataisomai sugadintas. Jei variklis veikia netinkamai, ypač jei jis užsiveda netinkamai arba jei jo našumas sumažėja, nedelsdami kreipkitės į STELLANTIS atstovy-

bę. Dėl ilgo ir netinkamo variklio veikimo gali perkaisti keitiklis ir dėl to jis bei transporto priemonė gali sugesti.

Automatinė pavarų dėžė

Pavarų dėžei nereikia jokios techninės priežiūros (nereikia keisti alyvos).

Saugikliai

ĮSPĖJIMAS

Saugiklio keitimas

Visus darbus turi atlikti tik tinklo atstovybė arba kvalifikuotos remonto dirbtuvės.

Pakeitus saugiklį trečiųjų šalių pateikiamu saugikliu, gali kilti rimtų automobilio gedimų.

ĮSPĖJIMAS

Gamintojas neprisiima atsakomybės už išlaidas, kurių kyla taisant automobilį ar gedimus, kurių atsirado įrengus priedus, kurių jis netiekia arba nerekomenduoja, ir įrengtus nesilaikant rekomendacijų, visų pirma, kai visos papildomos įrangos bend-

ros energijos sąnaudos viršija 10 milijamperų.

PASTABA

Papildomų elektrinių prietaisų montavimas

Jūsų automobilio elektros instaliacija yra pritaikyta veikti su standartinė arba pasirenkama įranga. Prieš automobilyje montuodami kitą elektrinę įrangą arba priedus, kreipkitės į tinklo STELLANTIS atstovybę arba kvalifikuotas remonto dirbtuves.

Lempučių keitimas

ĮSPĖJIMAS

Niekada iš pernelyg arti nežiūrėkite į LED technologijos žibintų šviesos spindulį – pavojus smarkiai pažeisti akis!

ĮSPĖJIMAS

Netinkamai atlikti elektros sistemos pakeitimai ar remontas, kai neatsižvelgiama į sistemos technines speci-

fikacijos, gali sukelti gedimų, dėl kurių gali kilti gaisro pavojus.

ĮSPĖJIMAS

Reguluodami priekinių žibintų spindulio aukštį arba keisdami lempuotę, niekada nežiūrėkite tiesiai į įjungtus žibintus. Kyla akių susižeidimo pavojus!

ĮSPĖJIMAS

Jei reikia pakeisti šio tipo lempuotę, turite kreiptis į atstovybę arba kvalifikuotas remonto dirbtuves. Nelieskite „Full LED“ technologijos priekinių žibintų arba lempučių. Elektros smūgio pavojus!

ĮSPĖJIMAS

Šviesos diodai (LED).

Jei reikia pakeisti šio tipo lempuotę, turite kreiptis į tinklo atstovybę arba kvalifikuotas remonto dirbtuves.

ĮSPĖJIMAS

Halogeninėse lemputėse yra suslėgtų dujų, todėl sudužus jos gali sprogti ir stiklo šukės gali išsiveržti į išorę.

ĮSPĖJIMAS

Niekada neatjunkite 12 V akumulatoriaus gnybtų. Su 12 V akumuliatoriumi negalima atlikti jokių operacijų. Apsilankykite pas STELLANTIS prekybos atstovą.

PASTABA

Halogenines lemputes reikia laikyti tik už metalinės dalies. Jei pirštais liečiate skaidrią lemputės dalį, gali sumažėti skleidžiamos šviesos intensyvumas ir net sutrumpėti lemputės tarnavimo laikas. Atsitiktinio kontakto atveju nuvalykite lempuotę alkoholiu sudrėkinta šluoste ir leiskite jai išdžiūti.

PASTABA

Vidinis žibinto paviršius gali truputį aprasoti: tai nereiškia gedimo ir atsiranda dėl žemos temperatūros ir oro drėgnumo. Įjungus priekinius žibintus aprasojimas greitai išnyks. Jei žibintuose yra lašelių, tai reiškia, kad į juos prasiskverbė vanduo. Kreipkitės į STELLANTIS atstovą.

PASTABA

Esant tam tikroms oro sąlygoms (pvz., žemai temperatūrai arba drėgmei) priekinių ir galinių žibintų stiklai gali aprasoti iš vidaus – tai normalus reiškinys ir įjungus šviesas po kelių minučių rasojimas išnyksta.

- Kai žibintas neveikia, prieš keisdami lempuotę patikrinkite, ar nepažeistas atitinkamas saugiklis
- prieš keisdami lempuotę patikrinkite, ar kontaktai nėra oksiduoti
- perdegusias lemputes reikia pakeisti kitomis tokio paties tipo ir galios lemputėmis

- Saugumo sumetimais keisdami lemputę visada patikrinkite priekinių žibintų spindulių kryptį

Versijos su šviesos diodų žibintais (tik tam skirtose versijose arba rinkose): norėdami pakeisti šias lemputes, kreipkitės į STELLANTIS prekybos atstovą.

Lempučių tipai

Jūsų transporto priemonėje montuojamos įvairių tipų lemputės:

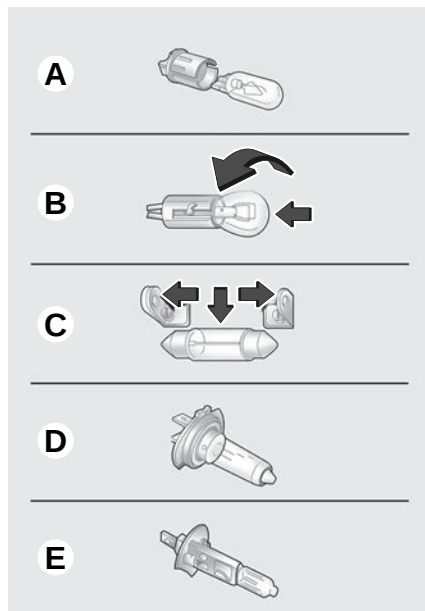
Visiškai stiklinė lempučių: (A tipas) ji yra pritvirtinta spaudžiant – patraukite, kad nuimtumėte.

Bajonetinė lempučių: (B tipas), norėdami ją išimti, paspauskite lempučių ir pasukite ją prieš laikrodžio rodyklę.

Cilindrinė lempučių: (C tipas) atlaisvinkite ją iš kontakto ir nuimkite.

Halogeninė lempučių: (D tipas), kad išimtumėte lempučių, atlaisvinkite ją ir ištraukite iš lizdo.

Halogeninė lempučių: (E tipas), kad išimtumėte lempučių, atlaisvinkite ją ir ištraukite iš lizdo.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Lemputės

Lemputės	Tipas	Galia	Pav. nuoroda
Tolimųjų šviesų žibintai	H7	55W	D
	TIK ŠVIESOS DIODAI	–	–
Artimųjų šviesų žibintai	H7	55W	D
	TIK ŠVIESOS DIODAI	–	–
Priekiniai šoniniai ir dieniniai žibintai (DRL)	W21/5W - LED (*)	21 / 5W	B
	LED (*)	–	–
Rūko žibintai (**)	H11	55W	–
Priekiniai posūkių žibintai	WY21W	21W	B
	LED (*)	–	–
Šoniniai posūkių žibintai	W16WF (***) / WY5W(****)	16W (***) / 5W(****)	A
Galiniai posūkių žibintai	PY21W	21W	B
Šoniniai žibintai	W5W	5W	A
Galiniai šoniniai žibintai	P21 / 5W	21 / 5W	B
Galiniai šoniniai žibintai ir stabdžių žibintai	P21W	21W	B
Trečiasis stabdžių žibintas	W5W	5W	B
Atbulinės eigos pavara	W16W	16W	B

Lemputės	Tipas	Galia	Pav. nuoroda
Galinis rūko žibintas	W16W	16W	B
Numerio ženklas	C5W	5W	A
Priekinis stogo žibintas (judantis objektyvas)	12V10W	10W	C
Galinis lubų apšvietimas	12V10W	10W	C

Jeigu yra (*)

Tik tam skirtose versijose arba rinkose (**)

XL versijos ir „Camper“ versijos (***)

Visos kitos versijos (****)

1

2

3

4

5

6

7

8

9

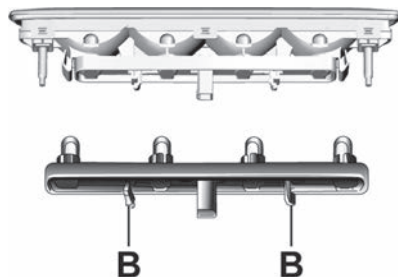
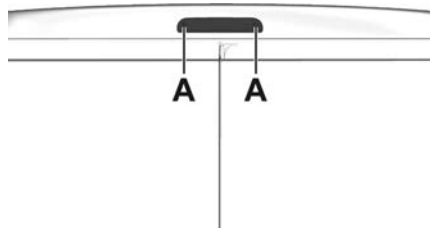
10

Kitos lemputės

Trečiasis stabdžių žibintas

Norėdami pakeisti lemputę, atlikite šiuos veiksmus:

- atsukite du fiksavimo sraigtus (A)
- išimkite objektyvo bloką
- paspauskite skirtukus (B) ir išimkite lemputės laikiklį
- išimkite įstatytą lemputę ir ją pakeiskite



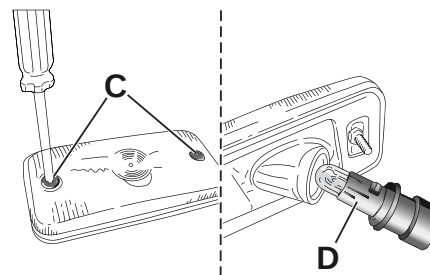
Šoniniai žibintai

(tik tam skirtose versijose / rinkose)

Labai ilgo furgono versijoms

Atlikite nurodytus veiksmus.

- atsukite du tvirtinimo varžtus (C) ir nuimkite priekinį žibintą
- išimkite lemputės laikiklį (D) iš galinio žibinto bloko pasukdami jį 1/4 apsisukimo
- išimkite įstatytą lemputę ir ją pakeiskite

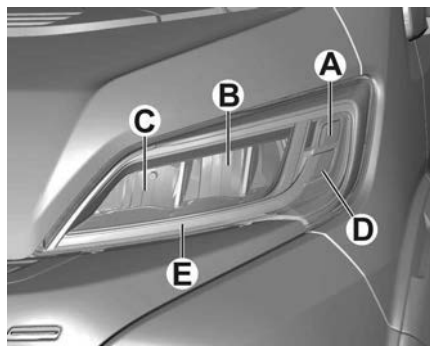


Važiuoklės su kabina versijos su plokščia platforma

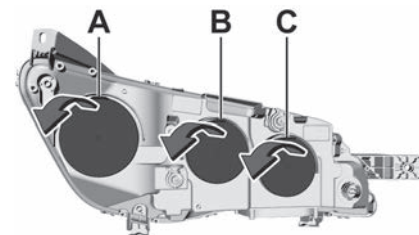
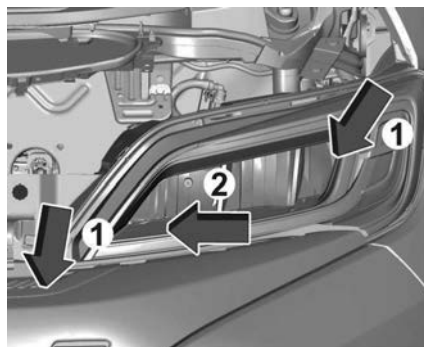
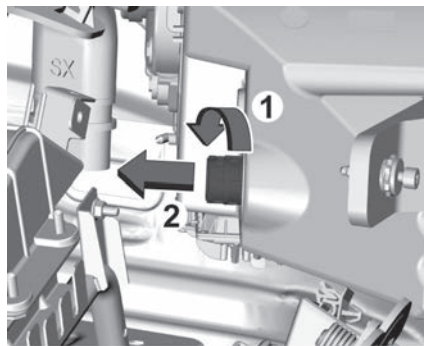
Atlikite nurodytus veiksmus.

- išimkite lemputės laikiklį iš galinio žibinto bloko pasukdami jį 1/4 apsisukimo
- išimkite įstatytą lemputę ir ją pakeiskite

Priekiniai žibintai

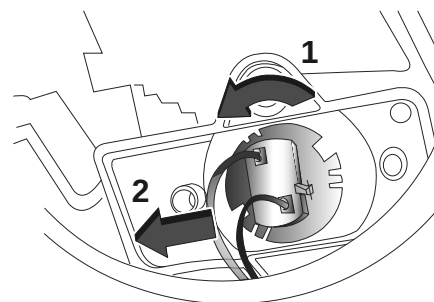


- A posūkių žibintai
- B artimųjų šviesų žibintai
- C tolimųjų šviesų žibintai
- D stovėjimo žibintai / dieniniai žibintai
- E gabaritiniai žibintai / DRL su LED (kaip alternatyva D)

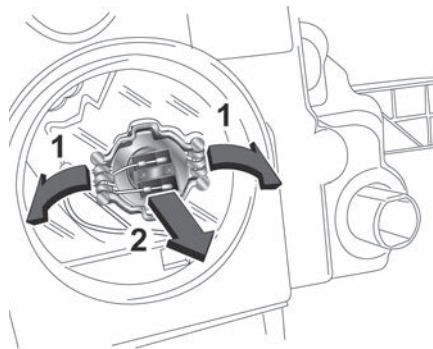


- A dieniniai žibintai (DRL)
- B artimųjų šviesų žibintai
- C tolimųjų šviesų žibintai

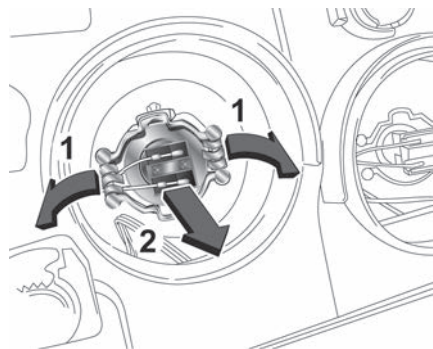
Gabaritinės šviesos / dieniniai žibintai



Tolimųjų šviesų žibintai

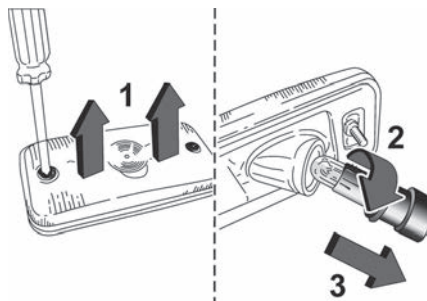


Artimųjų šviesų žibintai



Gabaritiniai žibintai

Iš ilgas furgonas



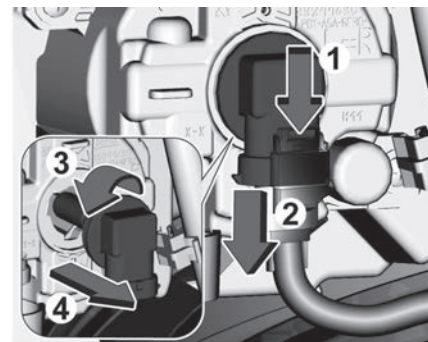
Važiuklės su kabina versijos

- išimkite lemputės laikiklį iš galinio žibinto bloko pasukdami jį 1/4 apsisukimo;
- išimkite įstatytą lemputę ir ją pakeiskite.

Gabaritiniai žibintai / dieniniai žibintai (LED)

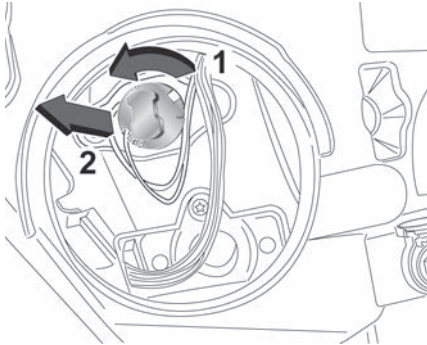
Dėl keitimo kreipkitės į atstovą.

Priešrūkiniai žibintai

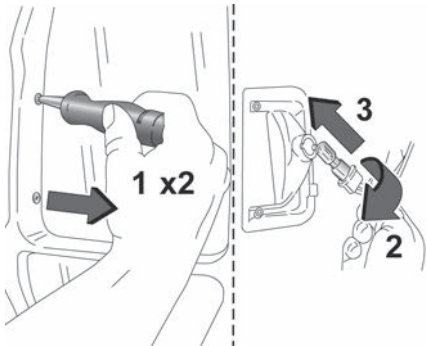


Posūkių signalai

Priekis



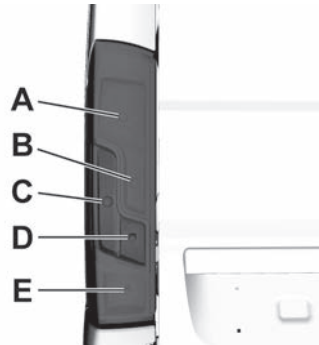
Šonas



Galiniai žibintai

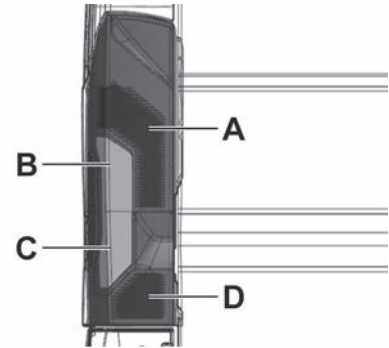
Galinių žibintų blokai

ICE versijos



- A Stabdžių / gabaritiniai žibintai
- B Gabaritinis žibintas
- C Posūkių žibintai
- D Atbulinės eigos žibintai
- E Galiniai rūko žibintai

BEV versijos



- A Stabdžių / gabaritiniai žibintai
- B Posūkių žibintai
- C Atbulinės eigos žibintai
- D Galiniai rūko žibintai

1

2

3

4

5

6

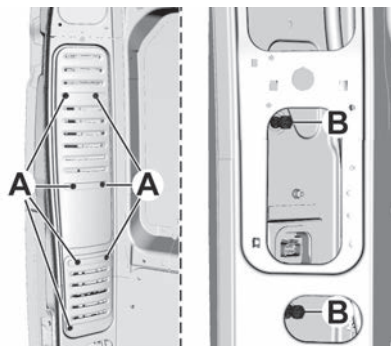
7

8

9

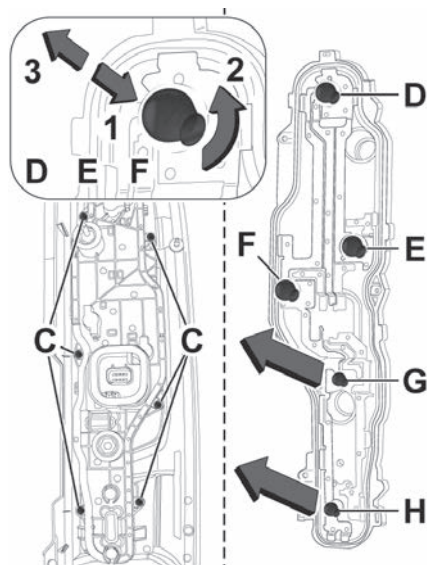
10

Visoms versijoms



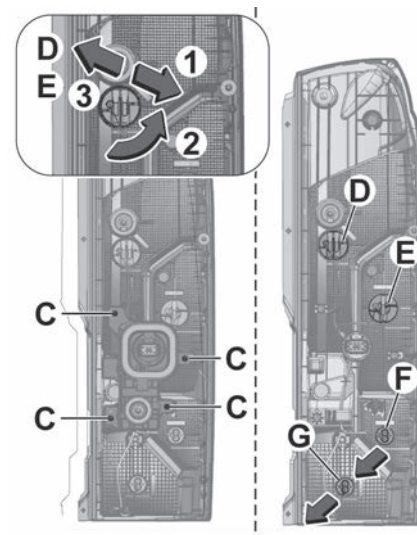
Turi būti išsukti A ir B varžtai

Išskyrus elektrines / vandenilines versijas



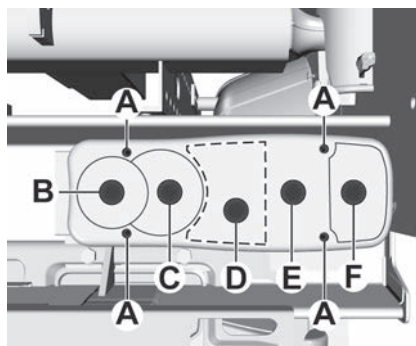
- C turi būti išsukti varžtai
- D stabdžių / gabaritiniai žibintai
- E šoninė lempa
- F posūkių žibintai
- G atbulinės eigos žibintai
- H galiniai rūko žibintai

Elektrinės / vandenilinės versijos



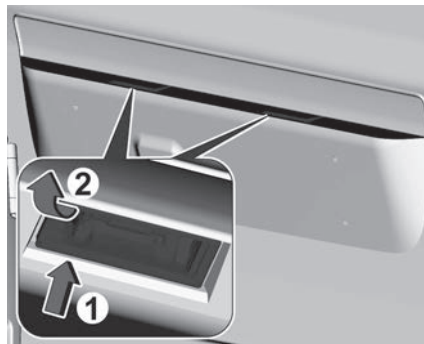
- C turi būti išsukti varžtai
- D stabdžių / gabaritiniai žibintai
- E posūkių žibintai
- F atbulinės eigos žibintai
- G galiniai rūko žibintai

Sunkvežimių ir važiuoklės su kabina versijos

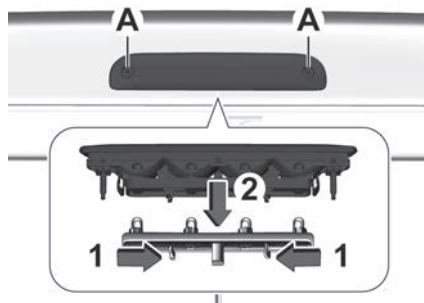


- A turi būti išsukti varžtai
- B galinio rūko žibinto lemputė
- C atbulinės eigos žibinto lemputė
- D stovėjimo žibinto lemputė
- E stabdžių žibinto lemputė
- F posūkio žibinto lemputė

Numerio apšvietimo lemputės



Tretieji stabdžių žibintai



A turi būti išsukti varžtai

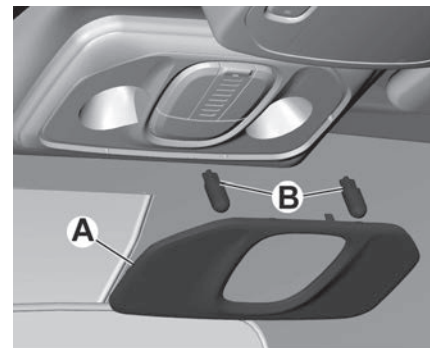
Vidaus apšvietimas

Informaciją apie lempučių tipą ir atitinkamą galingumą rasite skyriuje „Lempučių keitimas“.

Priekinis lubinis žibintas

Norėdami pakeisti lemputes, atlikite šiuos veiksmus:

- nedideliu įrankiu nuimkite skaidrią lubų šviestuvo dalį (A)
- traukite lempučių (B) link savęs ir pakeiskite ją
- pakeisti lubų šviestuvo dangčio padėtį (A) įsitikinkite, kad jis yra užfiksuotas



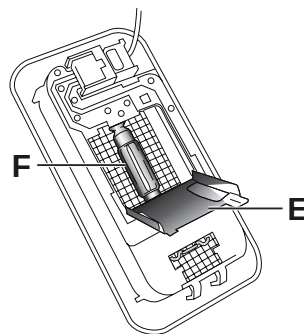
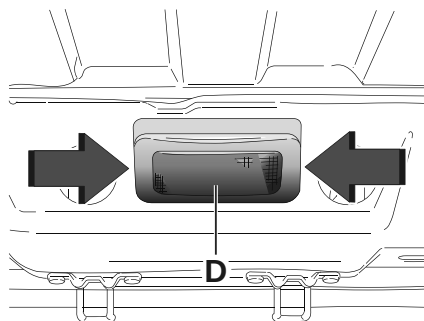
Krovinių skyriaus šviesios diodų lubų apšvietimas

(tik tam skirtose versijose / rinkose)
Kreipkitės į STELLANTIS prekybos atstovą dėl priekinio lubų apšvietimo šviesos diodų keitimo.

Galinis lubų apšvietimas

Norėdami pakeisti lemputes, atlikite šiuos veiksmus:

- veikite rodykle parodytuose taškuose ir nuimkite lubų šviestuvą (D)
- atidaryti apsauginį sklendę (E)
- pakeiskite lemputę (F), atlaisvindami ją nuo šoninių kontaktų ir įsitikindami, kad nauja lemputė yra tinkamai pritvirtinta tarp kontaktų
- uždarykite apsauginį dangtelį (E) ir vėl įstatykite lubų apšvietimą (D) į korpusą ir įsitikinkite, kad jis užsifiksavo



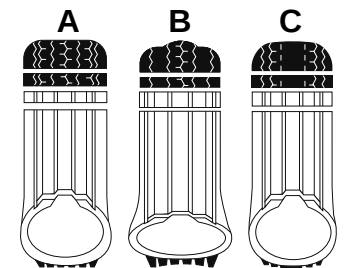
Padangos ir ratai

Maždaug kas dvi savaites ir prieš ilgą kelionę tikrinkite slėgį visose padangose, įskaitant atsarginį ratą: slėgį reikia tikrinti, kai padanga yra šalta ir ramybės būsenoje.

Normalu, kad slėgis padidėja, kai automobilis naudojamas. Netinkamas slėgis lemia nenormalų padangų nusidėvėjimą:

- (A) normalus slėgis: protektorius tolygiai susidėvėjęs
- (B) mažas slėgis: protektorius susidėvėjęs ties kraštais
- (C) aukštas slėgis: protektorius ypač susidėvėjęs ties viduriu

Padangos turi būti keičiamos, kai protektoriaus gylis yra mažesnis nei 1,6 mm. Visais atvejais laikykitės šalyje, kurioje vairuojate, galiojančių kelių eismo taisyklių.



⚠ ĮSPĖJIMAS

Nepamirškite, kad jūsų transporto priemonės sukibimo su keliu savy-

bės taip pat priklauso nuo tinkamo padangų oro slėgio.

⚠ [SPĖJIMAS]

Jei padangų slėgis per mažas, padanga gali perkaisti ir dėl to būti smarkiai apgadinta

⚠ [SPĖJIMAS]

Nedėkite dešinei transporto priemonės pusei skirtų padangų į kairę ir atvirkščiai.

⚠ [SPĖJIMAS]

Nesukeiskite padangų pusių, jei jos yra vienakryptės. Tokiu atveju visada stenkitės, kad padangos būtų montuojamos priešinga nei nurodyta sukimosi kryptimi: rizikuojate prarasti sukibimą su kelio danga ir automobilio kontrolę.

⚠ [SPĖJIMAS]

Nedažykite lengvojo lydinio ratlankių aukštesnėje nei 150 °C temperatū-

roje. Gali būti pažeistos mechaninės ratų savybės.

- Kiek įmanoma, venkite staigaus stabdymo, staigaus įsibėgėjimo ir staigių smūgių į šaligatvius, duobes ar kitas kietas kliūtis. Ilgai važiuojant nelygiais keliais, gali būti pažeistos padangos.
- Periodiškai tikrinkite, ar padangos neturi įpjovimų šoninėse sienelėse, ar nėra neįprastai išsipūtusių ar netolygiai nusidėvėjusių padangų protektorių. Jei reikia, apsilankykite pas STELLANTIS prekybos atstovą.
- Važiuodami neperkraukite transporto priemonės: tai gali rimtai pažeisti ratus ir padangas.
- Pradūrus padangą, nedelsdami sustokite ir ją įkraukite, kad nepažeistumėte padangos, ratlankio, pakabos ir vairavimo sistemos.
- Padangos sensta net ir nenaudojamos. Įtrūkimai protektoriuje ir šonuose yra senėjimo požymis. Bet kuriuo atveju pasirūpinkite, kad padangas patikrintų specializuoti technikai, jei jos buvo montuojamos ilgiau nei 6 metus. Nepamirškite atidžiai patikrinti atsarginio rato.

- Jei padangas keičiate, visada montuokite naujas padangas ir venkite nežinomos kilmės padangų.
- Jei padangas keičiate, pakeiskite ir ventilių.
- Kad priekinės ir galinės padangos tolygiai dėvėtusi, patartina jas keisti kas 10–15 tūkstančių kilometrų ir laikyti toje pačioje transporto priemonės pusėje, kad nebūtų pakeista sukimosi kryptis.

i PASTABA

Keisdami padangą, patikrinkite, ar nuo ankstesnio ratlankio kartu su vožtuvu nuimtas ir padangų slėgio stebėjimo sistemos (TPMS) jutiklis (jei yra).

Padangų saugos informacija

Padangų saugos informacija apims toliau nurodytos informacijos aspektus:

- Padangų žymėjimai
- Padangų identifikavimo numeriai
- Padangų terminija ir apibrėžimai
- Padangų slėgis ir padangų apkrova

Padangų ženklavimas – žymėjimas

Pvz., 215/75 R16 104 Q

- 215: padangos plotis (mm)
- 75: skerspjūvio santykis (padangos aukštis su padangos pločiu)
- R: diržo tipas (radialinis)
- 16: rato skersmuo, coliais
- 104: apkrovos indeksas
- Q: greičio kodo raidė

Greičio kodo raidė

- Q: iki 160 km/h
- S: iki 180 km/h
- T: iki 190 km/h
- H: iki 210 km/h
- V: iki 240 km/h
- W: iki 270 km/h

Apkrovos indeksas (keliamoji galia)

75= 387 kg	95= 690 kg
76= 400 kg	96= 710 kg
77= 412 kg	97= 730 kg
78= 425 kg	98= 750 kg
79= 437 kg	

Talpa gali būti mažesnė, atsižvelgiant į automobiliiui nustatytą padangų pūtimo slėgį. Apkrovos indeksas lieka nepakitęs ir nepriklauso nuo naudojamo slėgio.

Žieminės padangos

STELLANTIS prekybos atstovas mielai patars, kokios padangos labiausiai atitinka kliento poreikius.

Šių padangų eksploatacinės savybės gerokai sumažėja, kai protektoriaus gylis yra mažesnis nei 4 mm. Tokiu atveju jas pakeiskite.

Dėl specifinių žieminų padangų savybių, esant įprastoms oro sąlygoms arba ilgai važiuojant greitkeliais, šių padangų eksploatacinės savybės yra prastesnės nei standartinių padangų. Todėl jų naudojimas turėtų būti ribojamas pagal jų tipo patvirtinimą.

Visos keturios padangos turėtų būti vienodos (markės ir vėžės), kad būtų užtikrintas didesnis saugumas važiuojant ir stabdant bei geras manevringumas. Atminkite, kad negalima keisti padangų sukimosi krypties.

ĮSPĖJIMAS

Didžiausias leistinas „Q“ ženklų pažymėtų žieminų padangų greitis yra 160 km/h, „T“ padangų – 190 km/h, o „H“ padangų – 210 km/h. Turite visada laikytis greitį ribojančių Kelių eismo taisyklių reikalavimų.

PASTABA

Jei naudojate žieminės padangas, kurių didžiausias greičio indeksas yra mažesnis už tą, kurį gali pasiekti transporto priemonė (padidinant 5 %), keleivių salone, gerai matomoje vietoje, pritvirtinkite įspėjimą, kuriame būtų nurodytas didžiausias žieminėmis padangomis leistinas greitis (pagal EB direktyvą).

Padangų slėgis

Tikrinkite slėgį šaltose padangose bent kas 14 dienų ir prieš kiekvieną ilgą kelionę.

Nepamirškite pasiimti atsarginio rato. Tai taip pat taikoma automobiliams su oro slėgio padangose stebėjimo sistema.

Slėgis padangose priklauso nuo padangos temperatūros. Važiuojant padangos temperatūra ir slėgis didėja. Slėgis didėja po maždaug 10 kPa kas 10 °C temperatūros prieaugio. Į tai reikia atsižvelgti tikrinant šiltas padangas. Slėgio padangose vertės, pateiktos padangų informacijos lipduke ir slėgio padangose lentelėje, galioja šaltoms padangoms, t. y. 20 °C temperatūros. Padangų slėgio duomenys išmatuoti atvėsusioms padangoms. Tai taikoma ir vasarinėms ir žieminėms padangoms.

⚠ [SPĖJIMAS]

Jei slėgis per mažas, padanga gali smarkiai įkaisti ir bus pažeistas jos vidus, dėl to gali atsikirti protektorius ir net sprogti padanga važiuojant dideliu greičiu.

⚠ [SPĖJIMAS]

Nepakankamai pripūstos padangos didina energijos sąnaudas. Reikalingų neatitinkančios padangos greičiau dyla ir kenkia automobilio stabilumui kelyje – kyla avarijos pavojus.

⚠ [SPĖJIMAS]

Padangų slėgį reikia tikrinti tada, kai padangos yra atvėsusios. Jei dėl kokių nors priežasčių reikia patikrinti slėgį šiltomis padangomis, nemažinkite slėgio, nors jis yra didesnis už nustatytą vertę, bet pakartotinai patikrinkite, kai padangos yra šaltos.

⚠ [SPĖJIMAS]

Netinkamai pripūstos padangos yra pavojingos ir gali sukelti avarijas.

⚠ [SPĖJIMAS]

Per stipriai pripūstus sumažėja padangos gebėjimas sušvelninti smūgius. Kelyje esantys daiktai ir duobės gali sugadinti padangą. Per daug pripūstos arba per mažai pripūstos padangos gali turėti įtakos automobilio valdymui ir gali būti stauga pažeistos, todėl galite prarasti automobilio kontrolę.

⚠ [SPĖJIMAS]

Dėl nevienodo padangų slėgio gali kilti vairavimo problemų. Galite nesuvaldyti automobilio. Nevienodas padangų slėgis skirtingose automobilio pusėse gali lemti automobilio nukrypimą į dešinę arba kairę pusę.

⚠ [SPĖJIMAS]

Visada važiuokite su kiekviena padanga, pripūsta iki rekomenduojamo šalto oro slėgio.

Protektorius gylis

Reguliariai tikrinkite protektoriaus gylį. Saugumo sumetimais rekomenduojama, kad vienos ašies padangų protektoriaus gylis nesiskirtų daugiau nei 2 mm.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



Pagal įstatymą, mažiausias leidžiamas protektoriaus gylis (1,6 mm) pasiekiamas, kai protektorius nusidėvi iki vieno nusidėvėjimo lygio (TWI). Nusidėvėjimo lygis matomas pagal ant padangos šoninės sienelės esančias žymas.

Jei priekiniai ratai nusidėvėję mažiau nei galiniai, periodiškai sukeiskite juos vietomis. Užtikrinkite, kad ratų sukimosi kryptis išliktų nepakitusi.

Padangos sensta net ir nenaudojamos. Rekomenduojame keisti padangas kas 6 metus.

Leidžiami padangų ir ratlankių dydžiai

Jei padangos yra kito dydžio nei sumontuotos gamykloje, gali reikėti per-

programuoti slėgio padangose stebėjimo sistemą (TPMS) ir atlikti kitas automobilio modifikacijas.

Naudojant kito dydžio ratus ir padangas, nei nurodyta, gali sutrumpėti padangų naudojimo trukmė, rato sukimas, prošvaisa, spidometro rodmuo bei automobilį gali būti sunkiau valdyti. Ant priekinių ir galinių ašių uždėjus skirtingas padangas, gali būti trukdoma veikti ESC sistemai.

Pakeiskite etiketę su nurodytais padangų slėgiais.

⚠ [SPĖJIMAS]

Naudojant netinkamas padangas ar ratlankius gali įvykti nelaimingas atsitikimas ir panaikins leidimą eksploatuoti automobilį.

Ratų gaubtai

(jei yra)

Būtina naudoti atitinkamam automobiliui gamyklos patvirtintus ir atitinkančius visus ratų ir padangų derinimo reikavimus ratų gaubtus ir padangas.

Jei naudojami gamykloje nepatvirtinti ratų gaubtai ir padangos, padangos turi būti be ratlankio apsauginio kanto.

Ratų gaubtai neturi trukdyti stabdžių aušinimui. Ant atsarginio rato nedėkite ratų gaubtų.

⚠ [SPĖJIMAS]

Dėl netinkamų padangų ar ratų naudojimo gali kilti avarija, o automobilis tapti netinkamu naudoti viešajame eisme. Naudojant netinkamas padangas arba ratų gaubtus, gali staiga sumažėti slėgis ir įvykti nelaimingas atsitikimas.

Ratų grandinės

Sniego grandinės turi būti naudojamos laikantis kiekvienos šalies vietinių taisyklių.

Sniego grandines galima montuoti tik ant priekinių (varančiųjų) ratų padangų. Rekomenduojama naudoti „Lineaccessori MOPAR“ sniego grandines. Įveikę pirmuosius kelis metrus, patikrinkite sniego grandinių įtempimą.

Versijoms su 225/75 R16 padangomis naudokite sniego grandines, kurių didžiausias storis yra 16 mm. Važiuojant snieguotais keliais su sniego grandinėmis, gali būti naudinga išjungti ASR sistemą: iš tikrųjų tokiomis sąlygomis, kai

varantieji ratai slysta, sukibimas su kelio danga yra geresnis.

ĮSPĖJIMAS

Kai sumontuotos sniego grandinės, sumažinkite transporto priemonės greitį; niekada neviršykite 50 km/h greičio. Venkite duobių, nevažiuokite per laiptus ar šaligatvius ir nevažiuokite dideliais atstumais keliais be sniego, kad nesugadintumėte automobilio ir kelio dangos.

PASTABA

Naudodami sniego grandines, akceleratoriaus pedalą spauskite itin atsargiai, kad išvengtumėte varančiųjų ratų slydimo arba kiek įmanoma labiau jį apribotumėte, nes dėl to gali nutrūkti grandinė ir sugadinti automobilio kėbulą arba mechanines dalis.

Transporto priemonės sandėliavimas

Ilgalaikis saugojimas

Jei transporto priemonė turi būti neeksploatuojama ilgiau nei vieną mėnesį, būtina imtis šių atsargumo priemonių:

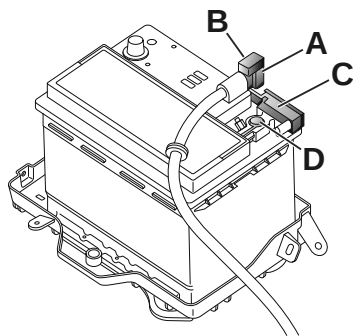
- pastatykite transporto priemonę sausoje ir, jei įmanoma, gerai vėdinamoje vietoje
- įjunkite pavarą
- patikrinkite, ar neįjungtas stovėjimo stabdys
- nuvalykite ir apsaugokite dažytas dalis apsauginiu vašku
- valykite ir apsaugokite blizgančias metalines dalis naudodami specialius parduodamus mišinius;
- pabarstykite talko milteliais priekinio ir galinio stiklų valytuvų gumines mentes ir nukelkite jas nuo stiklo
- šiek tiek atidarykite langus
- uždenkite transporto priemonę audiniu arba perforuotu plastikiniu uždanгалu. Nenaudokite kompaktiškų plastikinių tentų, kurie neleidžia drėgmei išgaruoti nuo transporto priemonės paviršiaus

- Jei automobilyje įrengta signalizacija, nuotolinio valdymo pulteliu išjunkite automobilio signalizaciją
- pripūskite padangas iki +0,5 bar virš standartinio nurodyto slėgio ir periodiškai jį tikrinkite
- neišleiskite variklio aušinimo sistemos

Specialios atsargumo priemonės neelektrinėms transporto priemonėms

Atlikite nurodytus veiksmus.

- atjunkite akumuliatorių:
 - Versijoms su sistema „Start&Stop“: procedūra turi būti atliekama atjungiant jungtį (A) (paspaudus mygtuką B) nuo jutiklio (C) stebint akumuliatoriaus būklę akumuliatoriaus neigiamame poliuje (D)
 - versijoms be „Start&Stop“: atjunkite neigiamą gnybtą nuo akumuliatoriaus gnybto. Jei automobilyje įrengta akumuliatoriaus atjungimo funkcija (atjungiklis), žr. atjungimo procedūros aprašymą skyriuje „Akumuliatoriaus atjungimo funkcija (atjungiklis)“



i PASTABA

Pasukę uždegimo raktelį į padėtį STOP ir uždarę vairuotojo pusės duris, prieš atjungdami elektros maitinimą nuo akumuliatoriaus palaukite bent minutę. Vėl prijungdami elektros maitinimą prie akumuliatoriaus, įsitikinkite, kad uždegimo raktelis yra padėtyje STOP, o vairuotojo durys uždarytos.

Ilgalaikis hibridinės-elektrinės transporto priemonės laikymas

Iškraukite aukštos įtampos akumuliatorių iki beveik 100 % įkrovos lygio. Aukštos

įtampos akumuliatoriaus įkrovos kiekis gali palaipsniui mažėti, kai automobilis nenaudojamas

Todėl venkite ilgo laikymo jei įkrovos būseną artima nuliui. Jei įmanoma, stebėkite įkrovos būseną ir neleiskite, kad ji pasiektų pernelyg žemą lygį. Šių įspėjimų laikykitės net ir laikymo laikotarpiui iki mėnesio (kelių savaitių).

Kėbulo darbai. Išorės priežiūra

i PASTABA

Buferius, šoninius veidrodėlius ir vaizdo kamerų lęšius valykite reguliariai. Plaudami automobilį didelio slėgio srove, nukreipkite srovę bent 30 cm atstumu nuo radaro, jutiklių ir vaizdo kamerų.

Bendrosios rekomendacijos

Jūsų automobiliui taikoma garantija nuo bet kokio originalios konstrukcijos ar kėbulo elemento prarūdimio. Bendrasis šios garantijos sąlygas rasite pasklaugų knygelėje.

Kad nepažeistumėte savo transporto priemonės, laikykitės toliau pateiktų rekomendacijų.

! ĮSPĖJIMAS

Prieš plaudami automobilį, visada patikrinkite, ar įkrovimo prievado sklendė yra tinkamai uždaryta. Niekada neplaukite automobilio, kai yra įkraunamas akumuliatorius.

! ĮSPĖJIMAS

Saugokite, kad į jungtį arba įkrovimo antgalį nepatektų vandens arba dulkių – elektros smūgio arba gaisro pavojus! Niekada nejunkite įkrovimo antgalio arba kabelio ir nebandykite jų atjungti šlapiomis rankomis – elektros smūgio pavojus!

! ĮSPĖJIMAS

Kad nebūtų pažeisti elektros komponentai, kategoriškai draudžiama variklio skyrių arba automobilio apačią plauti aukštu slėgiu. Plaudami automobilio kėbulą nenaudokite didesnio nei 80 barų slėgio.

i PASTABA

Pasirūpinkite, kad vandens srovė nebūtų nukreipta tiesiai į elektroninius valdymo blokus, jungtis ir oranžinius kabelius, įskaitant gretimas vietas (aukštos įtampos grandinę) ir oro išleidimo vožtuvus. Šią operaciją atlikite specializuotose dirbtuvėse. Po plovimo patikrinkite, ar nenuimti ir nepažeisti įvairūs apsauginiai komponentai (pvz., guminės apsaugos ir dangteliai).

i PASTABA

Automobiliui valyti neturėtų būti naudojami abrazyviniai produktai ir (arba) poliravimo priemonės. Paukščių išmatos turi būti nedelsiant ir kruopščiai nuplaunamos, nes jose esanti rūgštis yra ypač agresyvi. Stenkitės nestatyti transporto priemonės po medžiais (nebent tai tikrai būtina). Nedelsiant pašalinkite bet kokias dervingas augalines medžiagas – joms pridžiuvus, gali prireikti abrazyvinių ar poliravimo priemonių, kurios yra griežtai nerekomenduojamos, nes gali pakeisti kėbulo dažų

savybes. Valydami priekinį ir galinį stiklus nenaudokite gryno langų ploviklio – jį būtina skiesti bent 50 % vandeniu. Gryną langų ploviklį naudokite tik esant būtinybei, kai to reikalauja lauko temperatūra. Neatitirpinkite langų ar kitų automobilio stiklų naudodami chemines ar rūgštines medžiagas – jos gali pažeisti dažų dangą.

i PASTABA

Nenaudokite aukšto slėgio srovės variklio skyriui valyti. Imtasi tinkamų atsargumo priemonių visoms dalims ir jungtims apsaugoti, tačiau šių įrenginių sukuriama slėgis yra toks didelis, kad negalima garantuoti visiškos apsaugos nuo vandens nutekėjimo.

i PASTABA

Jei automobilį reikia plauti iš išorės, stenkitės nenaudoti tiesioginės vandens srovės įkrovimo dangteliai.

i PASTABA

Visada naudokite valiklį, kurio pH vertė būtų 4–9. Nenaudokite valymo priemonių ant karštų paviršių. Nuvalykite automobilį drėgna zomšine oda. Automobiliui valyti neturėtų būti naudojami abrazyviniai produktai ir (arba) poliravimo priemonės. Paukščių išmatos turi būti nedelsiant ir kruopščiai nuplaunamos, nes jose esanti rūgštis yra ypač agresyvi. Venkite (jei tik įmanoma) statyti automobilį po medžiais. Augalinės dervos turi būti pašalintos nedelsiant, nes joms pridžiuvus, dervas gali būti įmanoma pašalinti tik abrazyvinėmis priemonėmis ar poliravimo pastomis, kurios yra griežtai nerekomenduojamos, kadangi gali pažeisti dažų dangos matinę tekstūrą.



Plovikliai užteršia vandenį. Transporto priemonė turėtų būti plaunama vietose, kuriose galima surinkti ir išvalyti plovimo procese naudojamą skystį.

Apsauga nuo atmosferos veiksnių

Pagrindinės korozijos priežastys yra šios:

- atmosferinė tarša
- sūrus oras ir drėgmė (pakrančių zonos arba karštas drėgnas klimatas)
- sezoninės aplinkos sąlygos

Taip pat negalima nuvertinti vėjo nešamų atmosferos dulkių ir smėlio, taip pat kitų automobilių keliamo purvo ir žvyro abrazyvinio poveikio.

Jūsų transporto priemonėje gamintojas įdiegė geriausias gamybos technologijas, kad veiksmingai apsaugotų kėbulą nuo korozijos.

Tai apima:

- dažymo produktus ir sistemas, suteikiančias transporto priemonei ypatingą atsparumą korozijai ir dilimui
- naudojamus cinkuotus (arba iš anksto apdorotus) plieno lakštus, pasižyminčius dideliu atsparumu korozijai;
- kėbulo apačios, variklio skyrių, ratų kabinos vidines dalis ir kitų dalių purškimą labai apsaugančiais vaško produktais
- plastikinių dalių purškimą, kuris atlieka apsauginę funkciją labiau pažeid-

džiamose vietose: po durimis, vidiniame sparne, kraštuose ir t. t.

- atvirų dėžės dalių naudojimą, kad viduje nesusidarytų kondensato ir drėgmės židinių, kurie sukeltų rūdžių atsiradimą

Dažymas

PASTABA

Kai kurios automatinės sistemos su senos kartos ir (arba) prastai prižiūrimomis šluotelėmis gali pažeisti dažus, todėl gali susidaryti mikroskopinės dėmės, dėl kurių dažai (ypač tamsių spalvų) tampa matiniai ir (arba) padengti plėvele. Tokiu atveju tiesiog lengvai nupoliruokite naudodami atitinkamus produktus.

Dažymas atlieka ne tik estetinę funkciją, bet ir apsaugo po juo esančią skardą.

Patariama nedelsiant pašalinti įbrėžimus ir subraižymus, kad nesusidarytų rūdžių. Dažytiems paviršiams tvarkyti naudokite tik originalius dažų produktus.

Įprastinė dažų priežiūra – tai transporto priemonės plovimas: dažnumas priklaus-

so nuo sąlygų ir aplinkos, kurioje transporto priemonė naudojama.

Pavyzdžiui, patartina dažniau plauti transporto priemonę tose vietovėse, kuriose yra didelis aplinkos užterštumas, arba keliuose, barstomuose druska. Norėdami teisingai nuplauti transporto priemonę, atlikite šiuos veiksmus:

- sudrėkinkite kėbulą žemo slėgio vandens srove;
- kėbulą nušluostykite kempine šiek tiek muiluotu tirpalu, dažnai išplaudami kempinę;
- gausiai nuplaukite vandeniu ir nusausinkite oro srove arba zomšinės odos šluoste.

Jei automobilį plaunate plovykloje, laikykitės šių rekomendacijų:

- nuimkite anteną nuo stogo, kad ji nebūtų pažeista
- transporto priemonę reikia plauti vandeniu su muilo tirpalu
- kruopščiai nuplaukite, kad ant kėbulo ar mažiau matomų dalių neliktų muilo žymių

Elektromobiliams

Siekdami užtikrinti, kad transporto priemonė būtų tinkamai prižiūrima plovikloje, laikykitės toliau nurodytos tvarkos:

- atidarykite vairuotojo duris ir palikite jas atidarytas
- perjunkite degimo įtaisą į padėtį ENGINE
- paspauskite stabdžių pedalą
- įjunkite vienos pakopos greičių dėžę į padėtį N
- atleiskite elektrinį stovėjimo stabdį
- atleiskite stabdžių pedalą
- palikite uždegimo įtaisą padėtyje ENGINE (variklis), išlipkite iš automobilio ir uždarykite vairuotojo duris

Esant tokiai būklei, transporto priemonė nebėra pritvirtinta ir dėl paviršiaus nuolydžio gali nevaldomai judėti.

Ypač atidžiai išdžiovinkite mažiau matomas dalis, pavyzdžiui, durų rėmus, variklio dangtį ir priekinių žibintų rėmus, nes šiose vietose vanduo gali lengviau užsistovėti. Nuplovus transporto priemonę, patartina ją kurį laiką palikti lauke, kad vanduo spėtų išgaruoti.

Neplaukite automobilio, kai jis buvo pakeltas saulėje arba su įkaitusiu variklio dangčiu: tai gali pakeisti dažų blizgesį.

Išorinės plastikines dalis reikia valyti taip pat, kaip ir kitas automobilio dalis. Jei įmanoma, nestatykite transporto priemonės po medžiais; dėl daugelio medžių rūšių išskiriamų dervų dažai tampa matiniai ir padidėja korozijos tikimybė.

PASTABA

Paukščių išmatas reikia nedelsiant ir kruopščiai nuplauti, nes jose esanti rūgštis yra ypač agresyvi.

Langai

Langams valyti naudokite specialias valymo priemones. Naudokite švarias šluostes, kad nesubraižytumėte stiklo ir nepakeistumėte jo skaidrumo.

PASTABA

Kad nepažeistumėte šildymo įrenginio, švelniai nuvalykite galinio lango vidų šluoste pagal gijų kryptį.

Priekiniai žibintai

Automobiliams plauti naudokite minkštą šluostę, pamirkytą vandenyje ir plovikliu.

PASTABA

Niekada nenaudokite aromatinių medžiagų (pvz., benzino) arba ketonų (pvz., acetono) plastikiniams priekinių žibintų lęšiams valyti.

PASTABA

Plaudami transporto priemonę slėgiu plovikliu, laikykite vandens srovę bent 20 cm atstumu nuo priekinių žibintų.



Plovikliai užteršia vandenį. Transporto priemonę turėtų būti plaunama vietose, kuriose galima surinkti ir išvalyti plovimo procese naudojamą skystį.

Variklio skyriaus plovimas

(išskyrus elektromobilius)

Variklio plauti nerekomenduojama. Jei tai būtina, vadovaukitės toliau pateiktais nurodymais:

- plauti galima tik esant mažam slėgiui
- plauti reikia esant šaltam varikliui ir uždegimo įtaisui esant padėtyje STOP

- pasirūpinkite, kad vandens srovė nebūtų nukreipta tiesiai į elektroninius valdymo blokus, jungtis ir oranžinius kabelius, įskaitant gretimas vietas (aukštos įtampos grandinę) ir oro išleidimo vožtuvus

Šią operaciją atlikite kvalifikuotose dirbtuvėse.

Po plovimo patikrinkite, ar įvairios apsauginės dalys (pvz., guminiai apsaugai ir dangteliai) nėra pašalintos arba pažeistos.

PASTABA

Nenaudokite aukšto slėgio srovės variklio skyriui valyti. Imtasi tinkamų atsargumo priemonių visoms dalims ir jungtims apsaugoti, tačiau šią įrenginių sukuriama slėgis yra toks didelis, kad negalima garantuoti visišką apsaugos nuo vandens nutekėjimo.

Kėbulo apačios plovimas

Jei reikia plauti kėbulo apačią, nenaudokite srovės tiesiai ant jungčių ir išleidimo vožtuvo.

Plovimas su uždarytu įkrovimo dangteliu

Elektros sistema yra saugi, net jei įvyksta toliau išvardyti atvejai:

- į kojų zoną patenka vandens
- kai transporto priemonė yra tokia vandens lygyje, kad galima kirsti brastą
- į bagažinės arba krovinių skyrių pateko skysčių

Didelio blizgumo dažai

Naudokite minkštą šluostę ir muiliną vandenį arba neutralaus pH preparatą. Švelniai nuvalykite kėbulą švaria mikropluošto šluoste.

Poliravimo priemonę tepkite ant švaraus ir sauso automobilio. Laikykites ant produkto nurodytų instrukcijų.

Lipdukai

(priklausomai nuo versijos)

Plaukite plačia srove (25–40 °C temperatūros).

Vandens srovę purškite vertikaliai plaunamam paviršiui.

Nuskalaukite automobilį demineralizuotu vandeniu.

ĮSPĖJIMAS

Neplaukite automobilio aukšto slėgio valymo įrenginiu – pavojus pažeisti arba atlipinti lipdukus!

PASTABA

Plaukite plačia srove (25–40 °C temperatūros). Vandens srovę purškite vertikaliai plaunamam paviršiui. Nuskalaukite automobilį demineralizuotu vandeniu.

Salono priežiūra

Bendrosios rekomendacijos

Reguliariai tikrinkite, ar po kilimėliais nėra vandens (dėl vandens, lašančio nuo batų, skėčių ir pan.), nes dėl to gali oksiduotis skardos lakštai.

ĮSPĖJIMAS

Automobilio vidaus valymui niekada nenaudokite degių produktų, pavyzdžiui, naftos eterio ar modifikuoto benzino. Valymo metu trinant atsi-

randantys elektrostatiniai krūviai gali sukelti gaisrą.

⚠ [SPĖJIMAS]

Nelaikykite aerozolių balionėlių automobilyje, nes jie gali sprogti. Aerozolių balionėliai neturi būti laikomi aukštesnėje nei 50 °C temperatūroje. Tiesioginių saulės spindulių veikiamoje transporto priemonėje temperatūra gali gerokai viršyti šią vertę.

Saugos diržų priežiūra

Nebalinkite, nedažykite ir nevalykite saugos diržų cheminiais tirpikliais ar abrazyviniais valikliais, kad nepažeistumėte audinio.

Jei reikia, valykite neutraliu muilo tirpalu arba šiltu vandeniu. Neišimkite diržų iš automobilio, kad juos nuplautumėte. Nusausinkite minkšta šluoste.

Plastikinės ir dengtos dalys

Vidines plastikines dalis patartina valyti drėgna šluoste ir vandens bei neabrazyvinio švelnaus muilo tirpalu.

Naudokite specialius plastikui valyti skirtus produktus be tirpiklių, specialiai

sukurtus taip, kad nepažeistų apdorojamų dalių išvaizdos ir spalvos, pašalintų riebalus ir sunkias dėmes.

📌 PASTABA

Niekada nenaudokite alkoholio, benzino ir jų mišinių prietaisų skydeliui ir prietaisų skydelio lęšiams valyti.

Prietaisų skydelis ir ekranai

Priešais prietaisus esantys lęšiai šioje transporto priemonėje yra suformuoti iš skaidraus plastiko.

Valant lęšius, reikia stengtis nesubraižyti plastiko.

Valykite drėgna minkšta šluoste. Galima naudoti švelnų muilo tirpalą, tačiau nenaudokite daug alkoholio turinčių ar abrazyvinių valiklių. Jei naudojamas muilas, nuvalykite švaria drėgna šluoste. Džiovinkite minkšta šluoste.

📌 PASTABA

Niekada nenaudokite alkoholio, benzino ir jų mišinių prietaisų skydeliui ir prietaisų skydelio lęšiams valyti.

Stikliniai paviršiai

Visi stikliniai paviršiai turi būti reguliariai valomi bet koku komerciniu buitiniu stiklo valikliu.

Nenaudokite grandiklių ar kitų aštrių įrankių, kurie gali subraižyti elementus. Valydami galinio vaizdo veidrodėlį, užpurškite valiklio ant rankšluosčio ar šluostės. Nepurškite valiklio tiesiai ant veidrodėlio.

📌 PASTABA

Niekada nenaudokite abrazyvinio tipo valiklio. Būkite atsargūs valydami vidinį galinį langą su elektriniais šildytuvais arba langus su radijo antenomis.

Medžiaginės dalys

Kilimams ir medžiaginiams apmušalams valyti naudokite specialią priemonę. Dulkes pašalinkite minkštu šepetėliu arba dulkių siurbliu.

Velveto apmušalams valyti patartina naudoti drėgną šepetį. Patrinkite sėdynes minkšta mikropluošto šluoste, sudrėkinta vandens ir neutralaus ploviklio tirpalu.

Odiniai paviršiai

(tik tam skirtose versijose / rinkose)

Šiuos komponentus reikia valyti tik švelniu muilu ir vandeniu. Niekada ne-naudokite alkoholio ar alkoholio pagrindu pagamintų produktų.

Prieš naudodami tam tikras interjero valymo priemones, atidžiai perskaitykite gaminio etiketę: įsitikinkite, kad gaminio sudėtyje nėra spirito ar alkoholio pagrindu pagamintų medžiagų arba tirpiklių.

Jei valant priekinį stiklą specialiais produktais langų valiklis netyčia patektų ant vairo, pavarų svirties rankenėlės ar stovėjimo stabdžio odos, nedelsdami nušluostykite, o tada nuplaukite pažeistą vietą švelniu muilu ir vandeniu.

PASTABA

Jei reikia, naudodami vairo užrakto įtaisą būkite atsargūs, kad trindami nepažeistumėte odinių apmušalų.

Grindų medžiagos

(jei yra)

Vadovaukitės toliau pateiktomis taisyklėmis, kaip tinkamai naudoti grindų kilimėlius.

Šiam automobiliui sukurti originalūs grindų kilimėliai. Jei grindų kilimėlius reikia pakeisti, rekomenduojama įsigyti sertifikuotus grindų kilimėlius. Visada patikrinkite, ar grindų kilimėliai netrukdo naudotis pedalais.

Naudokite grindų kilimėlį tinkama puse. Neapverskite jo blogąja puse į viršų. Niekada nedėkite ant vairuotojo pusės grindų kilimėlio. Vairuotojo pusėje naudokite tik atskirą grindų kilimėlį.

Grindų kilimėlių klojimas

Vairuotojo pusės grindų kilimėlį laiko du laikikliai.

Norėdami įrengti grindų kilimėlį, atlikite šiuos veiksmus:

- atitraukite sėdynę kuo toliau atgal
- kilimėlyje padarytas angas sulygiuokite su laikikliais
- patieskite kilimėlį ant grindų

Grindų kilimėlių išėmimas

Norėdami išimti grindų kilimėlį, atlikite šiuos veiksmus:

- atitraukite sėdynę kuo toliau atgal
- išimkite kilimėlį

TECHNINĖS YPATYBĖS

Transporto priemonės identifikavimas

Patartina įsidėmėti identifikavimo kodus. Identifikavimo kodai atspausdinti ir nurodyti plokštelėse, kaip nurodyta toliau, kartu su padėtimi:

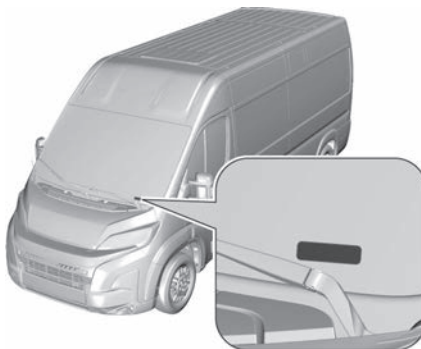
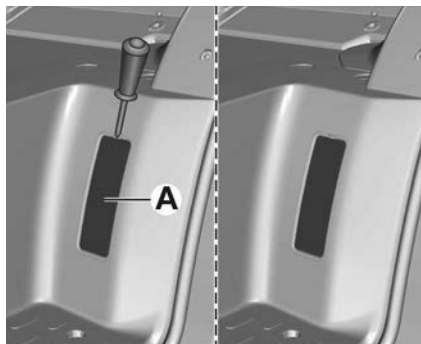
- važiuoklės ženklavimas;
- kėbulo dažų identifikavimo lentelė;
- Variklio ženklavimas
- transporto priemonės identifikavimo numerio (VIN) plokštelė;

Važiuoklės ženklavimas

Jie išdėstyti atitinkamai: vienas keleivio pusės vidiniame vairo korpuse A, kitas ant priekinio stiklo apatinės dalies.

Ženklavimas apima:

- transporto priemonės tipą;
- važiuoklės serijos numerį.



Kėbulo dažų identifikavimo plokštelė

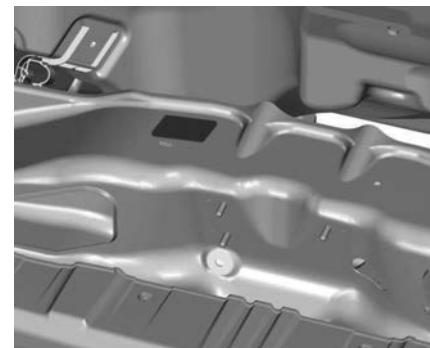
Šioje plokštelėje, pritvirtintoje prie variklio skyriaus priekinės skersinės atramos, nurodyti šie identifikavimo duomenys:

A Dažų gamintojas.

B Spalvos pavadinimas.

C Spalvos kodas.

D Lyginamojo dažymo kodas.



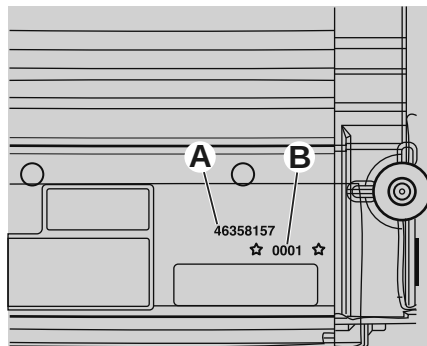
Variklio ženklimas

Išskyrus BEV

Jis yra įspaustas ant cilindro bloko ir apima variklio tipą bei serijos numerį.

BEV

Tipo kodas A ir serijos numeris B yra įspausti ant elektrinio variklio šono.



Automobilio identifikavimo numeris (VIN)

A	
B	
C	D
E	Kg
F	Kg
1- G	Kg
2- H	Kg
MOTORE-ENGINE	I
VERSIONE-VERSION	L
N°PER RICAMBI	M
N°FOR SPARES	

A	
B	
C	D
E	Kg
F	Kg
1- G	Kg
2- H	Kg
N	
M	

Šioje plokštelėje, pritvirtintoje prie priekinės variklio skyriaus skersinės atramos, pateikiami šie identifikavimo duomenys arba (tik tam skirtose versijose arba rinkose):

- A Gamintojo pavadinimas.
- B Tipo patvirtinimo numeris.
- C Transporto priemonės tipo identifikavimo kodas.
- D Važiuklės serijos numeris.
- E Didžiausias leistinas visiškai pakrautos transporto priemonės svoris.
- F Didžiausias leistinas visiškai pakrautos transporto priemonės ir priekabos svoris.
- G Didžiausias leistinas pirmosios (priekinės) ašies svoris.
- H Didžiausias leistinas antrosios (galinės) ašies svoris.
- I Variklio tipas.
- L Kėbulo versijos kodas.
- M Atsarginių dalių numeris.
- N Teisinga dūmingumo koeficiento vertė (dyzeliniams varikliams)

Registracijos numeris

Variklio identifikavimas – kėbulo versija

Versija	Variklio kodas
2,2 120 AG H3-„Power“ su „AdBlue®“	46356294
2,2 140 AG H3-„Power“ su „AdBlue®“	46356294 46357169 (*) 46358567 (*) 46358928 (*)
2,2 160 AG H3-„Power“ su „AdBlue®“	46356723
2,2 180 AG H3-„Power“ su „AdBlue®“	46356723
Elektrinis	46348460

(*) Tik tam skirtose versijose arba rinkose

Kėbulo versijos

Toliau pateikiamas kėbulo versijos kodo pavyzdys ir paaiškinimas su raktu, kuris galioja visiems kėbulo versijų kodams.

Pavyzdys:

250 A M M F A DX

250 MODELIS

A DIDŽIAUSIOJI LEIDŽIAMOJI MASĖ

M VARIKLIS

M VARIKLIO AŠYS IR PAVARŲ DĖŽĖ

F KĖBULAS

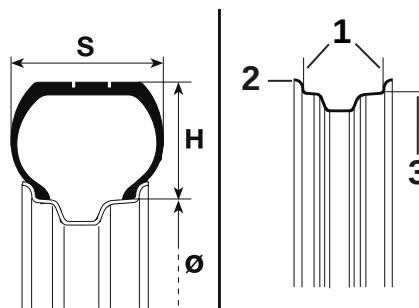
A RATO PAGRINDAS

DX VERSIJA

Padangų informacijos etiketė

Tinkamas padangos ženklavimo skaitymas

Pavyzdys: 215/70 R 15 109S (žr.)



215 Nominalus plotis (S, atstumas tarp kraštinių, pateikiamas mm)

70 Aukščio ir pločio santykis (H/S), išreikštas procentais

R Radialinė padanga

15 Ratlankio skersmuo coliais (Ø)

109 Keliamoji galia (talpa)

S Didžiausias leistinas greitis

Didžiausio greičio indeksas

Q iki 160 km/h

R iki 170 km/h

S iki 180 km/h

T iki 190 km/h

U iki 200 km/h

H iki 210 km/h

V iki 240 km/h

Didžiausio greičio indeksas žieminėms padangoms

QM + S iki 160 km/h

TM + S iki 190 km/h

HM + S iki 210 km/h

Apkrovos indeksas (keliamoji galia)

70 = 335 kg

95 = 690 kg

89 = 580 kg

114 = 1180 kg

71 = 345 kg

96 = 710 kg

90 = 600 kg

115 = 1215 kg

72 = 355 kg

97 = 730 kg

91 = 615 kg

116 = 1250 kg

73 = 365 kg

98 = 750 kg

92 = 630 kg

117 = 1285 kg

74 = 375 kg

99 = 775 kg

93 = 650 kg

118 = 1320 kg

75 = 387 kg

100 = 800 kg

94 = 670 kg

119 = 1360 kg

76 = 400 kg

101 = 825 kg

77 = 412 kg

102 = 850 kg

78 = 425 kg

103 = 875 kg

79 = 437 kg

104 = 900 kg

80 = 450 kg

105 = 925 kg

81 = 462 kg

106 = 950 kg

82 = 475 kg

107 = 975 kg

83 = 487 kg

108 = 1000 kg

84 = 500 kg

109 = 1030 kg

85 = 515 kg

110 = 1060 kg

86 = 530 kg

111 = 1090 kg

87 = 545 kg

112 = 1120 kg

88 = 560 kg

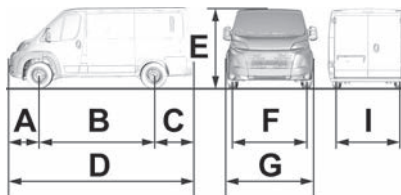
113 = 1150 kg

Transporto priemonės duomenys

Matmenys

Versija miniautobusams ir mikroautobusams

Matmenys nurodyti mm ir taikomi transporto priemonei su standartinėmis padangomis. Aukštis matuojamas, kai transporto priemonė yra be krovinio.



COMBI – MINIBUS		
	MH2	LH2
A	948	948
B	3450	4035
C	1015	1015–1380 (*)
D	5413	5998–6363 (*)
E	2524	2524
F	1810	1810
G	2050	2050

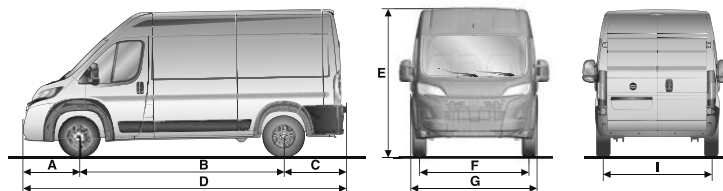
COMBI – MINIBUS		
I	1790	1790

(*) versija MINIBUS, sėdimų vietų 16 + 1

Dydžiai skiriasi priklausomai nuo įvairių versijų, neviršijant nurodytų ribų.

Furgono versija

Matmenys nurodyti mm ir taikomi transporto priemonėi su standartinėmis padangomis. Aukštis matuojamas, kai transporto priemonė yra be krovinio.



	FURGONAS			
	CH1-CH2	MH1-MH2	LH2-LH3	XLH2-XLH3
A	948	948	948	948
B	3000	3450	4035	4035
C	1015	1015	1015	1380
D	4963	5413	5998	6363
E	2254-2524	2254-2524 (*)	2524-2764 (**)	2524-2764
F	1810	1810	1810	1810
G	2050	2050	2050	2050
I	1790	1790	1790	1790

(*) Versija MAXI 2269-2539

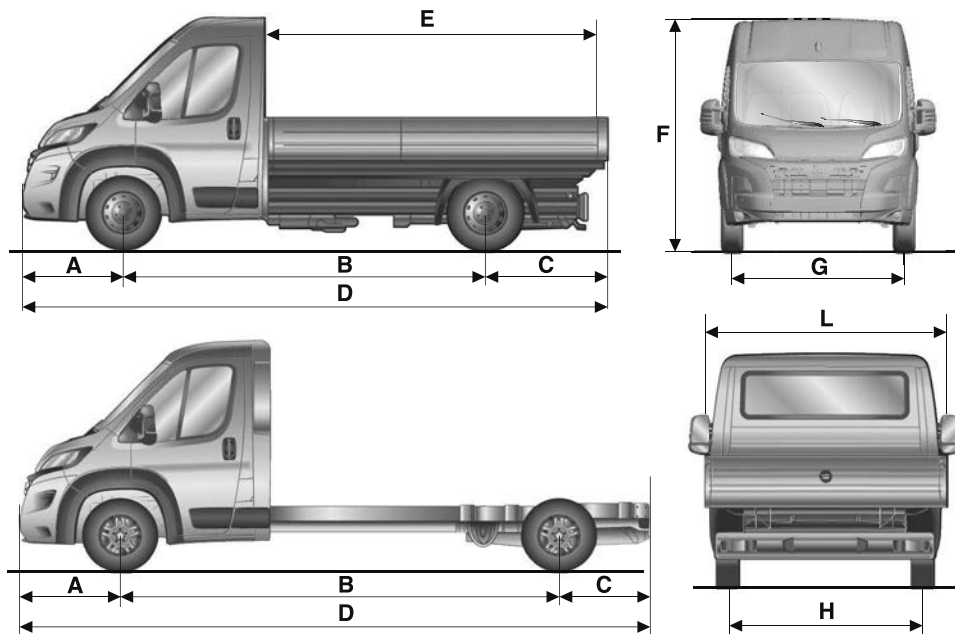
(**) Versija MAXI 2539-2774

Dydžiai skiriasi priklausomai nuo įvairių versijų, neviršijant nurodytų ribų.

Sunkvežimio / važiuoklės su kabina versija

Matmenys nurodyti mm ir taikomi transporto priemonėi su standartinėmis padangomis.

Aukštis matuojamas, kai transporto priemonė yra be krovinio.



	SUNKVEŽIMIO KĖBULAS				VAŽIUOKLĖ SU KABINA				
	CH1	MH1	LH1	XLH1	CH1	MH1– MLH1	LH1	XLH1	XXLH1
A	948	948	948	948	948	948	948	948	948
B	3000	3450	4035	4035	3000	3450– 3800	4035	4035	4300
C	1345	1345	1345	1710	960	960	960	1325	1590
D	5293	5743	6328	6693	4908	5358– 5708	5943	6308	6573
E	2798	3248	3833	4198	–	–	–	–	–
F	2424	2424	2424	2424	2254	2254	2254	2254	2519
G	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810
H	1790	1790	1790	1790	1790– 1980	1790– 1980	1790– 1980	1790– 1980	1790– 1980
L	2100	2100	2100	2100	2050	2050	2050	2050	2050

Dydžiai skiriasi priklausomai nuo įvairių versijų, neviršijant nurodytų ribų.

	VAŽIUOKLĖS SU GAUBTU					SPECIALUS FURGONAS SU KABINA				
	CH1	MH1– MLH1	LH1	XLH1	XXLH1	CH1	MH1– MLH1	LH1	XLH1	XXLH1
A	925	925	925	925	925	948	948	948	948	948
B	3000	3450– 3800	4035	4035	4300	3000	3450– 3800	4035	4035	4300
C	860	860	860	1225	1490	880	880	880	1245	1510
D	4785	5235– 5585	5820	6125	6390	4828	5278– 5628	5863	6228	6493
E	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
F	–	–	–	–	–	2254	2254	2254	2254	2254
G	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810
H	1790– 1980	1790– 1980	1790– 1980	1790– 1980	1790– 1980	1790– 1980	1790– 1980	1790– 1980	1790– 1980	1790– 1980
L	2050	2050	2050	2050	2050	2050	2050	2050	2050	2050

Dydžiai skiriasi priklausomai nuo įvairių versijų, neviršijant nurodytų ribų.

	SPECIALI VAŽIUOKLĖ SU GAUBTU				
	CH1	MH1–MH2	LH1	XLH1	XXLH1
A	925	925	925	925	925
B	3000	3450–3800	4035	4035	4300

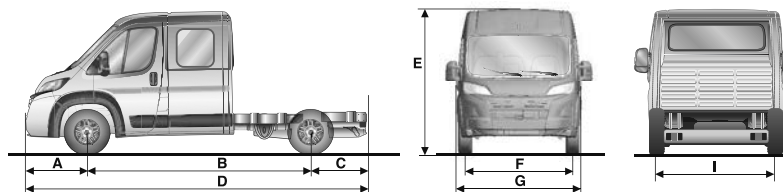
	SPECIALI VAŽIUOKLĖ SU GAUBTU				
C	880	880	880	1245	1510
D	4805	5255–5605	5840	6205	6470
G	1810	1810	1810	1810	1810
H	1790–1980	1790–1980	1790–1980	1790–1980	1790–1980
L	2050	2050	2050	2050	2050

Dydžiai skiriasi priklausomai nuo įvairių versijų, neviršijant nurodytų ribų.

Dvigubos kabinos versija

Matmenys nurodyti mm ir taikomi transporto priemonei su standartinėmis padangomis.

Aukštis matuojamas, kai transporto priemonė yra be krovinio.



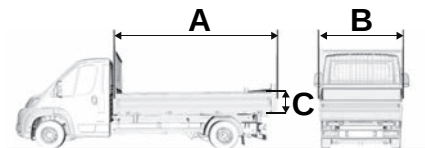
	DIDELĖ KABINA		
	MH1	LH1	XLH1
A	948	948	948
B	3450	4035	4035
C	960	960	1325
D	5358	5943	6308
E	2254	2254	2254
F	1810	1810	1810
G	2050	2050	2050
I	1790	1790	1790

Dydžiai skiriasi priklausomai nuo įvairių versijų, neviršijant nurodytų ribų.

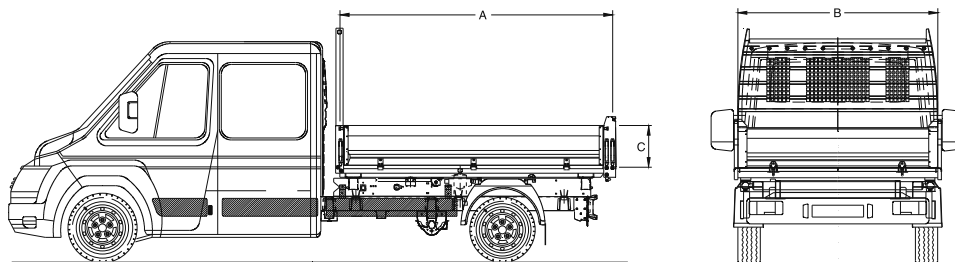
Savivarčio su bortine platforma versija

Matmenys nurodyti mm ir taikomi transporto priemonei su standartinėmis padangomis.

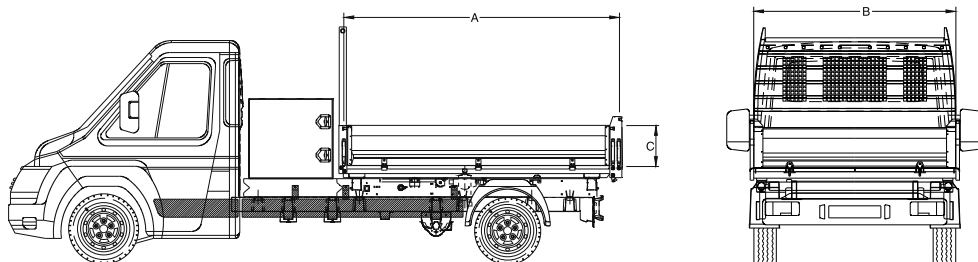
Aukštis matuojamas, kai transporto priemonė yra be krovinio.



	VIENVIETĖ KABINA			
	CH1	MH1	MLH1	LH1
GALINIS SAVIVARTIS SU BORTINE PLATFORMA				
A	–	3075	3325	3625
B	–	2035	2035	2035
C	–	400	400	400
TRIJŲ KRYPČIŲ BORTINĖ PLATFORMA				
A	2525	3075	3325	3625
B	2025	2025	2025	2025
C	400	400	400	400



	DIDELĖ KABINA	
	ilga ratų bazė ir (arba) trumpa ratų bazė (LH1) trumpa iškyša	ilga ratų bazė ir (arba) žemas stogas (LH1) ilga iškyša
GALINIS SAVIVARTIS SU BORTINE PLATFORMA		
A	2750	3075
B	2035	2035
C	400	400
TRIJŲ KRYPTIŲ BORTINĖ PLATFORMA		
A	2750	3075
B	2025	2025
C	400	400



	VIENVIETĖ KABINA, DĖŽINIS MODELIS
	ilga ratų bazė su žemu stogu (LH1)
GALINIS SAVIVARTIS SU BORTINE PLATFORMA	
A	2750
B	2035
C	400
TRIJŲ KRYPČIŲ BORTINĖ PLATFORMA	
A	2750
B	2025
C	400

Variklio duomenys

Šiluminis variklis

Bendroji informacija	2,2 120 AG H3-„Power“ su „AdBlue®“	2,2 140 AG H3-„Power“ su „AdBlue®“	2,2 160 AG H3-„Power“ su „AdBlue®“	2,2 180 AG H3-„Power“ su „AdBlue®“
Tipo kodas	46356294	46356294 46357169 (*) 46358567 (*) 46358928 (*)	46356723	46356723
Ciklas	Dyzelis	Dyzelis	Dyzelis	Dyzelis
Cilindrų skaičius ir išdėstymas	4 eilėje	4 eilėje	4 eilėje	4 eilėje
Stūmoklio cilindro skersmuo ir eiga (mm)	83,8 x 99	83,8 x 99	83,8 x 99	83,8 x 99
Bendrasis darbinis tūris (cm³)	2184	2184	2184	2184
Suspaudimo laipsnis	15,7: 1	15,7: 1	15,7: 1	15,7: 1
Didžiausia galia (CEE) (kW)	88	103	117	132
Didžiausia galia (CEE) (AG)	120	140	160	180
Atitinkami variklio sukiai (sūk./min.)	3500	3500	3500	3500

Bendroji informacija	2,2 120 AG H3-„Power“ su „AdBlue®“	2,2 140 AG H3-„Power“ su „AdBlue®“	2,2 160 AG H3-„Power“ su „AdBlue®“	2,2 180 AG H3-„Power“ su „AdBlue®“
Didžiausias sukimo momentas (CEE) (Nm)	320	350 (MT) 380 (AT)	380 (MT) 400 (AT)	380 (MT) 450 (AT)
Atitinkamas variklio sūkių dažnis (aps./min.)	1400	1400 (MT ir AT)	1500 (MT ir AT)	1500 (MT ir AT)
Degalai	Variklinių transporto priemonių dyzelinas (specifikacija EN590)			

(*) Tik tam skirtose versijose arba rinkose

Elektromobilių versijos

Bendroji informacija	
Tipo kodas	46358157
Didžiausia galia (CEE) (kW)	205
Didžiausia galia (CEE) (AG)	280
Atitinkami variklio sūkliai (sūk./min.)	5000
Didžiausias sukimo momentas (CEE) (Nm)	410
Atitinkami variklio sūkliai (sūk./min.)	500
Tolygus sukimo momentas (CEE)(Nm)	200
Energijos šaltinis	Elektros energija

Aukštos įtampos akumuliatorius (elektromobiliams)

	Akumuliatoriaus duomenys
Tipas	Ličio jonų (ličio jonų)
Aušinimas ir (arba) šildymas	Skystis
Vardinė įtampa	350 V
Akumuliatoriaus darbinė temperatūra	-30–60 (*)

(*) 60 °C temperatūra suprantama kaip temperatūra, kurią gali pasiekti akumuliatorius, bet ne kaip transporto priemonės darbinė temperatūra.

Vilkimo duomenys

Masės ir apkrovos

Norėdami nustatyti savo transporto priemonės masės ir apkrovą, žiūrėkite į lentelę, esančią ir aprašytą pastraipoje „Transporto priemonės identifikavimo

numerio (VIN) plokštelė“, arba į transporto priemonės registracijos liudijimą, kuriame nurodomos patvirtinto tipo masės (rinkose, kuriose numatyta).

The diagram shows a rectangular plate with several fields. On the left, there are two circular holes. The fields are as follows:

- Top row: []
- Second row: []
- Third row: [] []
- Fourth row: **E** Kg
- Fifth row: **F** Kg
- Sixth row: **1-** **G** Kg
- Seventh row: **2-** **H** Kg
- Eighth row: MOTORE-ENGINE []
- Ninth row: VERSIONE-VERSION []
- Tenth row: N°PER RICAMBI N°FOR SPARES []

- E Didžiausias leistinas visiškai pakrautos transporto priemonės svoris (didžiausia leistinoji masė).
- F Didžiausias leistinas visiškai pakrautos transporto priemonės svoris (didžiausia leistinoji masė) ir priekabos svoris.
Jei laukelyje nėra reikšmės arba yra brūkšnelis, tai reiškia, kad transporto priemonė negali vilkti
- G Didžiausias leistinas pirmosios (priekinės) ašies svoris.

- H Didžiausia leistina antrosios galinės ašies masė (tik dyzelinės versijos).

Norėdami apskaičiuoti velkamą svorį su stabdoma priekaba, paimkite lentelėje nurodytų verčių F ir E skirtumą.
Pvz.: F = 6 000 kg – E = 3 500 kg
Stabdoma priekaba = 2 500 kg

⚠ ĮSPĖJIMAS

Neviršykite nurodyto priekabos ir velkamų masių.
Laikykitės transporto priemonės vilkimo galios.

Lentelėse pateikiamas variklio modelio vilkimo svoris.

Velkami svoriai (kg)

Paaiškinimas:

A = VELKAMAS SVORIS

B = PRIEKABA BE STABDŽIŲ

C = VILKIMO KABLIO APKROVA

VERSIJA (DIDŽIAUSIA LEISTINOJI MASĖ)		VARIKLIS	A	B	C
LENGVA	3000 / 3300 / 3500 / 3500 (°) / 3510	2,2 120 AG H3-„Power“ su „Ad-Blue“ [®]	2500	750	100
	3000 / 3300 / 3500 / 3500 (°) / 3510	2,2 140 AG H3-„Power“ su „Ad-Blue“ [®]	2500	750	100
	3650		2500	750	100
	3500/3510/3650	2,2 160 AG H3-„Power“ su „Ad-Blue“ [®]	2500	750	100
	3300 / 3500/ 3510 / 3650	2,2 180 AG H3-„Power“ su „Ad-Blue“ [®]	2500	750	100

VERSIJA (DIDŽIAUSIA LEISTINOJI MASĖ)		VARIKLIS	A	B	C
MAXI	3500 / 3500 (**)	2,2 140 AG H3-„Power“ su „Ad-Blue®“	3000	750	100 / 120 (*)
	3510		3000	750	100 / 120 (*)
	3995–4005		2500	750	100
	4250		2250	750	100
	4000/4250/4400	2,2 160 AG H3-„Power“ su „Ad-Blue®“	3000	750	100
	3500 / 3500 (**)	2,2 180 AG H3-„Power“ su „Ad-Blue®“	3000	750	120 (*)
	3510		3000	750	100
	3995 / 3995 (°) / 4005 / 4500 (°)		2500	750	100
	4250		2250	750	100
	4400		2100	750	100

(*) Trijų sėdimų vietų versija

(°) Galinio savivarčio su bortine platforma ir savivarčio su trijų krypčių bortine platforma versijos

VARIKLIS	KĖBULO MODELIS	DIDŽIAUSIOJI LEI- DŽIAMOJI MASĖ	A	B	C
2,2 140 AG H3- „Power“ su „Ad- Blue“	Sunkus	4250–3500	2400–2000	750	100
2,2 160 AG H3- „Power“ su „Ad- Blue®“	Sunkus	4250–3500	2400–2000	750	100
2,2 180 AG H3- „Power“ su „Ad- Blue®“	Sunkus	4250–3500	2400–2000	750	100

PASTABA. Transporto priemonėms su vilkimo kabliu: vertikali statinė vilkimo kablo apkrova turi neviršyti transporto priemonės nurodytos didžiausios leistinos apkrovos.

MAX (didžiausias leistinas svoris + VELKAMAS SVORIS) = 5 500 kg

Skysčiai ir tepalai

Jūsų automobilyje yra variklinė alyva, kuri buvo kruopščiai sukurta ir išbandyta, kad atitiktų numatyto techninės priežiūros plano reikalavimus. Nuolat naudojant numatytus tepalus užtikrinamas atitikimas degalų sąnaudų ir išmetamųjų teršalų specifikacijoms. Tepalų kokybė yra labai svarbi variklio veikimui ir trukmei.

ĮSPĖJIMAS

Naudojant produktus, kurių specifikacijos skiriasi nuo pirmiau nurodytų, gali būti sugadintas variklis, kuriam netaikoma garantija.

GAMINIO SPECIFIKACIJOS

Naudojimas	Funkcijos	Specifikacija	Originalūs skysčiai ir tepimo medžiagos
Dyzelinių variklių tepalai	SAE 0W-30 ACEA C2	FPW 9.55535/02	Quartz Mopar FPW 02

Jei reikiamos specifikacijos tepalų nėra, galima papildyti produktais, atitinkančiais nurodytas specifikacijas; tokiu atveju optimalus variklio veikimas negarantuojamas.

Tipas	Funkcijas	Specifikacija	Originalūs skysčiai ir tepalai	Naudojimas
Pavaros veleno tepalai ir riebalai	SAE 75W-70 API GL-4+ klasēs sintētiskais tepals	9.55550-MZ14	Kreipkitės į tinklo atstovybę arba kvalifikuotas remonto dirbtuves.	Mechaninė pavarų dėžė ir diferencialas (C637 pavarų dėžė)
				EDU (elektroninės pavaros įtaiso) tepalas
	Sintetinis tepalas SAE, 75W-85 klasės	9.55550-MZ3		Mechaninė pavarų dėžė ir diferencialas (M40 pavarų dėžė)
	ATF AW-2 tepalas	9.55550-AV7		AT8 automatinė pavarų dėžė
	Molibdeno disulfido tepalas, skirtas naudoti aukštoje temperatūroje. Konsistencija NLGI 1-2	9.55580 - GRAS II		Ratų pusės pastovaus greičio jungtys
	Mažo trinties koeficiento tepalas, skirtas pastovaus greičio jungtis. Konsistencija NLGI 0-1	9.55580 - GRAS II		Diferencinės pavaros pusės pastovaus greičio jungtys

Tipas	Funkcijos	Specifikacija	Originalūs skysčiai ir tepalai	Naudojimas
Stabdžių skystis	Sintetinis stabdžių ir sankabos sistemų skystis. Viršija specifikacijas: FMVSS Nr. 116 DOT 4, ISO 4925, SAE J 1704.	MS.90039	Kreipkitės į tinklo atstovę arba kvalifikuotas remonto dirbtuves.	Hidrauliniai stabdžiai ir hidraulinės sankabos valdikliai
Radiatorių apsauginė priemonė	Raudonas apsauginis antifrizinis preparatas, kurio pagrindą sudaro organinės formulės inhibuotos monoetilglikolis. Viršija CUNA NC 956-16, ASTM D 3306 specifikacijas.	9.55523 arba MS.90032		Aušinimo grandinės. Naudojimo norma 50 % iki -35 °C. Draudžiama maišyti su skirtingos sudėties produktais. (*)
Dyzelinių degalų priedas	Dyzelinių variklių antifrizo priedas, apsaugantis dyzelinius variklius.	–		Skirta maišyti su dyzelinu (25 cm ³ į 10 litrų)
Dyzelino išmetamųjų teršalų lygio mažinimo priedas „AdBlue®“ (KARBAMIDO)	Vandens ir „AdBlue®“ (KARBAMIDO) tirpalas	DIN 70 070 ir ISO 22241-1		Naudojamas „AdBlue®“ (KARBAMIDO) bakui pripildyti transporto priemonėse su pasirenkamojo katalizinio mažinimo (SCR) sistema.
Priekinio stiklo plovimo skystis	Spirito ir paviršinio aktyvumo medžiagų mišinys. Viršija specifikaciją CUNA NC 956-II	MS.90043		Galima naudoti ne-skiestą arba atskiestą langų plovimo sistemoje.

(*) Kai automobilis naudojamas ypač atšiauriomis oro sąlygomis, rekomenduojame naudoti 60 % apsauginio skysčio ir 40 % demineralizuoto vandens mišinį.

(**) Norėdami išsirinkti tinkamą gaminį, kreipkitės į STELLANTIS prekybos atstovą

Skysčių talpos

Benzininiai modeliai

	2.2 120 AG -140 AG - 160 AG - 180 AG H3 galia arklio galiomis „AdBlue“®		Nurodytų degalų ir originalių tepalų specifikacija
	Tinklas	„Camper“	
Degalų bakas (litrais):	90 (*)	60 (*)	Automobilių dyzelinas (specifikacijos EN590)
[skaitant rezervą (litrai):	12	9	
Apytikslė KARBAMIDO bako (jei yra) talpa (litrais):	19	19	„AdBlue“® (vandens-KARBAMIDO tirpalas), standartai DIN 70 070 ir ISO 22241-1

(*) 75 litrų talpos baką (su 12 litrų rezervu) galima užsakyti visoms versijoms, versijoms / rinkoms, kur tiekama.

	2.2 120 AG -140 AG - 160 AG - 180 AG H3 galia arklio galiomis „AdBlue“®	Nurodytų degalų ir originalių tepalų specifikacija
Variklio aušinimo sistema (litrais):	10 (**)	50 % distiliuoto vandens ir 9.55523 arba MS.90032 skysčio mišinys (***)
Variklio karteris (litrai):	5,6	Quartz Mopar FPW 02
Variklio karteris ir filtras (litrai):	6,0	
Pavarų dėžės ir (arba) diferencialinės pavaros korpusas (litrais):	2.2 (pavarų dėžė C637)	9.55550-MZ14
Automatinės pavarų dėžės korpusas AT8 (litrais):	6,0	ATF AW-2 (*)

	2.2 120 AG - 140 AG - 160 AG - 180 AG H3 galia arklio galiomis „AdBlue“®	Nurodytų degalų ir originalių tepalų specifikacija
Hidraulinė stabdžių grandinė su ABS (kg):	1	9.55597 arba MS.90039
Hidraulinė stabdymo grandinė su ASR / ESC (kg):	1	
Priekinio stiklo ir (arba) priekinių žibintų ploviklio bakelis:	5,5	Vandens ir skysčio mišinys MS.90043

(*) Norėdami išsirinkti tinkamą gaminį, kreipkitės į STELLANTIS prekybos atstovą.

(**) Su „Webasto“: + 1/4 litro; šildymas po sėdyne 600 cm³: + 1 litras; šildymas po sėdyne 900 cm³: + 1,5 litro; šildymas po sėdyne ir „Webasto“: + 1,25 litro; šildymas po sėdyne ir „Webasto“: +1,75 litro.

(***) Kai automobilis naudojamas ypač atšiauriomis oro sąlygomis, rekomenduojame naudoti 60 % apsauginio skysčio ir 40 % demineralizuoto vandens mišinį.

ĮSPĖJIMAS

Jei reikia papildyti variklio alyvą, griežtai laikykitės procedūros, aprašytos dalies „Techninis aptarnavimas ir priežiūra“ skyriaus „Lygio tikrinimas“ pastraipoje „Variklio alyva“. NIEKADA neviršykite nustatyto didžiausio leistino lygio.

Elektromobilių versijos

	Kiekis	Originalių skysčių ir tepalų specifikacijos
EDM (elektroninis pavaros modulis)(litrais):	1,9	9.55550-MZ14
Aušinimo sistema (litrai):	15	Demineralizuoto vandens ir 50 % 9.55523 ar MS.90032 mišinys (*)
Hidraulinių stabdžių grandinė (kg):	0,8	9.55597 arba MS.90039
Priekinio ir galinio langų plovimo skysčio bakelis (litrais):	1,5	Vandens ir MS.90043 mišinys

(*) Kai automobilis naudojamas ypač atšiauriomis oro sąlygomis, rekomenduojame naudoti 50 % apsauginio skysčio ir 40 % demineralizuoto vandens mišinį.

Ratai ir padangos

Ratai

Ratlankiai ir ratai

Lydinio arba presuoto plieno ratlankiai. Radialinės bekamerinės karkasinės padangos.

Visos patvirtintos padangos išvardytos registracijos dokumente.

i PASTABA

Pastebėjus neatitikimų tarp savininko vadovo ir registracijos dokumento, vadovaukitės pastarojo informacija. Kad užtikrintumėte vairavimo saugumą, įsitikinkite, kad ant transporto priemonės visų ratų sumontuotos tos pačios markės ir tipo padangos.

i PASTABA

Nenaudokite kamerų su bekamerėmis padangomis.

Atsarginis ratas

Presuoto plieno ratlankis.

Padangos be kamerų.

Ratų geometrija

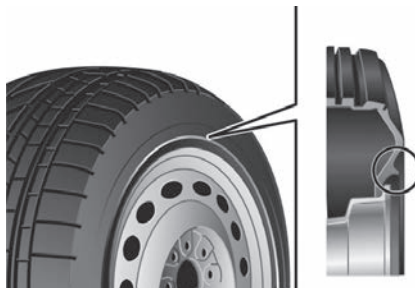
Priekinių ratų įlenkimas matuojamas tarp ratlankių: -1 ± 1 mm.

Vertės nurodomos eksploatuojamai transporto priemonei.

Padangos su ratlankio apsauga

! ĮSPĖJIMAS

Nemontuokite ratų gaubtų, naudodami integruotus gaubtus, pritvirtintus (su spyruoklėmis) prie plieninio ratlankio, ir kitokių padangų, nei gamyklinės, kurios yra su ratlankio apsauga. Naudojant netinkamas padangas ir ratų dangtelius, gali staiga sumažėti slėgis padangose.



Šaltos padangos slėgis

Informacinė etiketė apie slėgį padangoje yra vairuotojo arba keleivio pusės priekinio statramsčio vidinėje pusėje. Joje nurodytas originalios įrangos padangų slėgis.

Priedami ratlankiai ir padangos

Ratlankiai versijoms su mechanine pavarų dėže (išskyrus BEV)

VERSIJA	NAUDINGOJI AP-KROVA	PADANGOS			RATLANKIS
		(dydžio ir apkrovos indeksas ir greitis)			
LIGHT 15"	3000	215/70 R15 C (109/107 S)	–	225/70 R15C (112/110 R) M+S	6 Jx15-68
	3300				
	3500				
LIGHT CAMPER 15"	3000	215/70 R15 CP (109/107 R) M+S	–	–	
	3300		–		
	3500–3650		–		
LIGHT 16"	3300	215/75 R16 C (116/114 R)	225/75 R16C (121/120 S)	225/75 R16C (121/120 S) M+S 225/75 R16C (121/120 S) M+S (*)	6 Jx16-68
	3500				
LIGHT CAMPER 16"	3300	225/75 R16 CP (118 R) M+S	–		
	3500–3650		–		

VERSIJA	NAUDINGOJI AP-KROVA	PADANGOS			RATLANKIS
		(dydžio ir apkrovos indeksas ir greitis)			
MAXI	3500	215/75 R16C (116/114 R)	225/75 R16C (121/120 S)	225/75 R16C (121/120 S) M+S	6 Jx16-68
	4000–4250	–		225/75 R16C (121/120 S) M+S (*)	
MAXI CAMPER	3500	225/75 R16 CP (118R) M+S	–	225/75 R16C (121/120 S) M+S	
	4000–4250			225/75 R16C (121/120 S) M+S	
	4400			(*)	

Ratlankiai versijoms su automatine pavarų dėže (išskyrus BEV)

VERSIJA	NAUDINGOJI AP-KROVA	PADANGOS			RATLANKIS
		(dydžio ir apkrovos indeksas ir greitis)			
LIGHT 16"	3300	215/75 R16 C (116/114 R)	225/75 R16C (121/120 S)	225/75 R16C (121/120 S) M+S 225/75 R16C (121/120 S) M+S (*)	6 Jx16-68
	3500				
LIGHT CAMPER 16"	3300/3500/3650	225/75 R16 CP (118 R) M+S	–		
MAXI	3500	215/75 R16C (116/114 R)	225/75 R16C (121/120 S)	225/75 R16C (121/120 S) M+S 225/75 R16C (121/120 S) M+S (*)	6 Jx16-68
	4000–4250	–			
MAXI CAMPER	3500	225/75 R16 CP (118 R) M+S	–		
	4000–4250		–		
	4400		–		

(*) VIENAKRYPTĖS padangos: nekeiskite padangų, jei jos yra vienakryptės. Laikykitės nurodymų, pateiktų atsarginio rato etiketėje. Jei naudojate M+S žieminės padangas, kurių greičio indeksas mažesnis nei „S“ 15 colių ratams ir „R“ 16 colių ratams, laikykitės didžiausio transporto priemonės greičio, nurodyto lentelėje: „Didžiausio greičio indeksas“.

i PASTABA

Naudokite tik transporto priemonės registracijos dokumente nurodytas padangas. Visoms padangoms visada rekomenduojame naudoti metalinius pripūtimo vožtuvus arba HP vožtuvus V.3.23.9

Ratlankiai versijoms su automatine pavarų dėže (elektromobiliams)

VERSIJA	NAUDINGOJI AP-KROVA	PADANGOS		RATLANKIS
		(dydžio ir apkrovos indeksas ir greitis)		
FURGONAS (iš-skyrus „Camper“ versiją)	3500	215/75 R16C (116/114 R)	225/75 R16C (121/120 S)	225/75 R16C (121/120 S) M+S 225/75 R16C (121/120 S) M+S (*) 6 Jx16-68
	4000–4250			
SUNKVEŽIMIO KĖBULAS / VA-ŽIUOKLĖ SU KA-ŽIUOKLĖ SU GAUBTU / BORTINIS KĖBU-LAS (išskyrus „Camper“ versiją)	3500/4000/4250	225/75 R16C (121/120 S)		
CAMPER	3500	225/75 R16 CP (118 R) M+S	–	
	4000–4250		–	
	4400		–	

(*) VIENAKRYPTĖS padangos: nekeiskite padangų, jei jos yra vienakryptės. Laikykitės nurodymų, pateiktų atsarginio rato etiketėje. Jei naudojate M+S žieminės padangas, kurių greičio indeksas mažesnis nei „R“ 16 colių ratams, laikykitės didžiausio transporto priemonės greičio, nurodyto lentelėje: „Didžiausio greičio indeksas“.

i PASTABA

Naudokite tik transporta priemonēs registrācijas dokumentē nurodytas padangas. Visoms padangoms visada rekomenduojame naudoti metalinius pripūtimo vožtuvus arba HP vožtuvus V.3.23.9

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

INFORMACIJA NAUDOTOJUI

Informacija naudotojui

Atitikties deklaracija

Radijo transliacijos sistemos

Automobilyje įmontuota radijo įranga atitinka direktyvą 2014/53/ES, UA.RED.TR, Prancūzijos SAR įstatymo dekretą, įsigaliojusį 2019-11-15, bei JK galiojantį UKCA (UK Conformity Assesed) sertifikata.

Radijo perdavimo sistemų sertifikatus galima rasti internete šiuo adresu:

www.opel.com/conformity

Radijo dažnius skleidžiantys įrenginiai

Visi radijo dažnius skleidžiantys įrenginiai atitinka šalyse, kuriose jie parduodami, galiojančius teisės aktus.

Radijo ryšio siuntimo sistemų sertifikatai pateikiami šiuo interneto adresu: www.opel.com/conformity

Informacijos ir pramogų sistema

Automobilyje įdiegta informacijos ir pramogų sistema atitinka 2014/53/ES direktyvą, UA.RED.TR, Prancūzijos

SAR dekreto įstatymą, įsigaliojusį 2019-11-15, ir Jungtinėje Karalystėje galiojantį UKCA (UK atitikties vertinimo) sertifikavimą.

Šalinimo nurodymai

(jei yra)

Gamintojas jau daugelį metų yra įsipareigojęs saugoti aplinką nuolat tobulindamas savo gamybos procesus ir gamindamas produktus, kurie vis labiau „suderinami su ekologija“. Siekdamas suteikti klientams kuo geresnes paslaugas, kad būtų laikomasi aplinkosaugos įstatymų, ir reaguodamas į ES direktyvą Nr. 2000/53/EB, reglamentuojančią transporto priemonių eksploatacijos pabaigą, gamintojas siūlo savo klientams galimybę atiduoti savo transporto priemonę pasibaigus jos eksploatacijos laikui, nepatiriant jokių papildomų išlaidų. Šioje direktyvoje nurodyta, kad perduodant transporto priemonę jos paskutinis valdytojas arba savininkas neturėtų patirti jokių išlaidų, net jei transporto priemonė turi nulinę arba neigiamą rinkos vertę.

Norėdami perduoti savo transporto priemonę pasibaigus jos eksploatacijos laikui be papildomų išlaidų, kreipkitės į vieną iš mūsų atstovybių, jei perkaite kitą transporto priemonę, arba į gamintojo įgaliotą surinkimo ir atidavimo į metalo laužą centrą. Šie centrai buvo kruopščiai atrinkti, kad juose būtų teikiamos aukštos kokybės eksploatuoti netinkamų transporto priemonių surinkimo, apdorojimo ir perdirbimo paslaugos, tausojant aplinką.

Taip pat, siekdamas vykdyti įsipareigojimus pagal 2006/66/EB Europos direktyvą dėl akumuliatorių, gamintojas reikalauja visada laikytis nacionalinių teisės aktų, reglamentuojančių aukštos įtampos ličio jonų akumuliatorių tvarkymą.

Tai apima transporto priemonių, kartu su jose esančiais akumuliatoriais, perdavimą gamintojo įgaliotiems surinkimo ir utilizavimo centrams, turintiems teisę tvarkyti tokio tipo akumuliatorius. Netinkamas šių akumuliatorių šalinimas gali sukelti pavojų žmonių sveikatai ir (arba) aplinkai.

Daugiau informacijos apie šiuos surinkimo ir atidavimo į metalo laužą centrus galite gauti STELLANTIS atstovybėje, paskambinę paslaugų knygelėje nurodytu numeriu arba apsilankę įvairių gamintojų prekės ženklų interneto svetainėse.

REACH

Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH) – tai Europos Sąjungos reglamentas, priimtas siekiant saugoti žmonių sveikatą ir aplinką nuo chemikalų keliamo pavojaus. Norėdami gauti daugiau informacijos ir susipažinti su pranešimu pagal 33 straipsnį, apsilankykite www.opel.com/reach.

Registruotieji prekių ženklai

„Apple Inc.“

„Apple CarPlay™“ yra „Apple Inc.“ prekių ženklas.

„App Store®“ ir „iTunes Store®“ yra „Apple Inc.“ registruotieji prekių ženklai. „iPhone®“, „iPod®“, „iPod touch®“, „iPod nano®“, „iPad®“ ir „Siri®“ yra „Apple Inc.“ registruotieji prekių ženklai. Ženklo „Made for Apple“ naudojimas reiškia, kad priedas buvo sukurtas specialiai prijungti prie ženklo nurody-

to (-ų) „Apple“ gaminio (-ių), o kūrėjas patvirtino, kad jis atitinka „Apple“ veikimo standartus. „Apple“ neatsako už šio prietaiso veikimą ir jo atitiktį saugos taisyklėms ir standartams.

„Bluetooth SIG, Inc.“

„Bluetooth®“ yra registruotasis „Bluetooth SIG, Inc.“ prekės ženklas.

„Google Inc.“

„Android“ ir „Google Play™ Store“ yra „Google Inc.“ prekių ženklai. „Google Wallet“ ir „Google Pixel“ yra „Google LLC“ prekių ženklai.

„Velcro Companies“

„Velcro®“ yra registruotasis „Velcro Companies“ prekės ženklas.

Transporto priemonės duomenų įrašymas ir privatumas

Skubios pagalbos kvietimo duomenų įrašymas ir privatumas

Automobilyje įrengti elektroniniai valdymo blokai.

Šiuose valdymo blokuose apdorojami, pavyzdžiui, iš automobilio jutiklių gauti duomenys arba jie patys generuoja duomenis ar keičiasi jais tarpusavyje. Dalis šių valdymo blokų reikalingi tinkamam jūsų automobilio veikimui, kiti padeda vairuojant (vairavimo arba manevravimo pagalbos sistemos), o dar kiti teikia komforto arba informacijos ir pramogų funkcijas.

Toliau pateikiama bendro pobūdžio informacija apie duomenų tvarkymą automobilyje.

Papildomos informacijos apie tai, kaip konkretūs duomenys atsiunčiami, įrašomi ir perduodami trečiosioms šalims ir kokiais tikslais jie naudojami jūsų automobilyje, rasite įvedę reikšminį žodį „Duomenų apsauga“. Ši informacija yra tiesiogiai susieta su nuorodomis apie atitinkamas funkcijas susijusiame automobilio naudotojo vadove.

Ją taip pat galima rasti bendrosiose automobilio pardavimo sąlygose, bendrosiose susijusių paslaugų pardavimo sąlygose arba prekių ženklo interneto svetainėje.

Asmeninis numeris

Kiekvienas automobilis identifikuojamas pagal unikalų važiuoklės numerį. Kitos

galimybės, pavyzdžiui, transporto priemonės valstybinis numeris, leidžia atsekti duomenis apie automobilio valdytoją arba vairuotoją.

Todėl valdymo blokų generuojami ar apdorojami duomenys gali būti asmeniniai arba tam tikromis sąlygomis tapti asmeniniais. Priklausomai nuo to, kokie automobilio duomenys yra prieinami, išvados gali būti daromos remiantis įvairia informacija, pvz., jūsų vairavimo būdu, jūsų buvimo vieta ar maršrutu, kuriuo važiuojate, arba jūsų naudojimo elgesiu.

Automobilio eksploataavimo duomenys

Valdymo blokas apdoroja duomenis, kurie naudojami automobiliui veikiant. Pavyzdžiui, tai yra tokie duomenys:

- informacija apie automobilio būseną (pvz., greitį, kelionės trukmę, šoninį pagreitį, ratų sukimosi greitį, prisegtų diržų rodinius)
- aplinkos sąlygos (pvz., temperatūra, lietaus jutiklio, atstumo jutiklio duomenys)

Paprastai šie duomenys yra laikini, jie nėra saugomi ilgiau nei vienam veikimo ciklui ir yra naudojami tik pačiame auto-

mobilyje. Valdymo blokai dažnai įrašo šiuos duomenis (įskaitant automobilio identifikaciją).

Ši funkcija suteikia galimybę laikinai arba visam laikui įrašyti informaciją apie automobilio būseną, komponentų patiriamą įtampą, techninės priežiūros reikalavimus, taip pat įvykius ir technines klaidas.

Automobilio techniniai duomenys

Priklausomai nuo automobilio įrangos lygio, įrašomi tokie duomenys:

- sistemos komponentų darbinė būsena (pvz., užpildymo lygis, padangų slėgis, akumulatoriaus įkrovos būsena);
- Svarbių sistemos komponentų (pvz., lempų, stabdžių) triktys ir gedimai.
- sistemos reakcijos specifinėmis vairavimo situacijomis (pvz., oro pagalvės išsiskleidimas, stabilumo kontrolės ir stabdymo sistemų suveikimas);
- tiksli užregistruotų įvykių rida arba laiko žyma (vidinių sutrikimų aptikimas, specifinių sistemų aktyvinimas ir kt.); leidžianti juos laiku aptikti;
- informacija apie įvykius, kurių metu buvo pažeistas automobilis;

- Kibernetinio saugumo įvykiai (pvz., netikėti nustatyti ryšiai su nežinomis sistemomis, netikėti paleidimai iš naujo ir bet kokios neįprastos sistemos konfigūracijos)
- Dinaminiai duomenys, įrašyti keletą sekundžių prieš ir po konkrečių vairavimo įvykių, pvz., avarijos, susidūrimo ar pažangių pagalbos vairuotojui sistemų (ADAS) aktyvinimo: vairavimo duomenys (pvz., greitis, pagreitis, vairo pasukimo kampas, variklio greitis, pasirinkta pavarą, pedalų slėgis) ir galimos labai mažos skiriamosios gebos vaizdo prieš transporto priemonę nuotraukos (tik jei įjungta ADR sistema).
- Elektrinių automobilių atveju traukos akumulatoriaus įkrovos lygis.

Tam tikromis aplinkybėmis (pvz., jeigu automobilyje nustatomas gedimas), gali reikėti įrašyti duomenis, kurie kitais atvejais nebūtų saugomi.

Nuvežus automobilį techninės priežiūros darbams (pvz., remontui, techninei priežiūrai), kartu su automobilio identifikaciniu numeriu gali būti nuskaityti ir prireikus panaudoti įrašyti naudojimo duomenys.

Automobilio duomenis gali nuskaityti techninės priežiūros tinklo (pvz., gara-

žų, gamintojų) arba trečiųjų šalių (pvz., pagalbos kelyje teikimo agentų) darbuotojai. Tai taikoma ir darbui, kuris atliekamas pagal garantiją, bei kokybės užtikrinimo priemonėms.

Šie duomenys paprastai nuskaitomi per OBD (integruotos diagnostikos) prievadą, kuris pagal įstatymus yra įrengtas automobilyje. Jis naudojamas informacijai apie automobilio techninę būseną ir jo komponentus perduoti ir palengvina gedimų diagnostiką laikantis garantinių įsipareigojimų ir tobulinant kokybę. Šie duomenys, visų pirma su komponentų patirama įtampa, techniniais įvykiais, operatoriaus klaidomis ir kitais gedimais susiję duomenys, prireikus nusiunčiami gamintojui kartu su automobilio identifikacijos numeriu.

Taip pat gali būti taikoma gamintojo atsakomybė. Gamintojas taip pat gali pasinaudoti naudojimo duomenimis iš automobilio, kai tenka atšaukti tam tikrus produktus. Šie duomenys gali būti naudojami ir kliento garantijai bei pretenzijoms pagal garantiją patikrinti. Techninės priežiūros ar remonto darbų metu, arba jums paprašius, bet kokią automobilyje įrašytą informaciją apie gedimus bendrovė, atliekanti garantinę priežiūrą, gali nustatyti į nulinę padėtį.

Patogumo ir informacijos bei pramogų funkcijos

Komforto nustatymus bei suasmenintus nustatymus galima įrašyti automobilyje ir bet kada pakeisti ar inicijuoti iš naujo. Priklausomai nuo automobilio įrangos lygio, tai gali būti:

- sėdynės ir vairo padėties nustatymai
- važiuoklės ir oro kondicionierius nustatymai
- asmeniniai nustatymai, pvz., salono apšvietimo

Kaip dalį pasirinktų funkcijų į automobilio garso ir telematikos sistemos funkcijas galite įvesti savo duomenis. Priklausomai nuo automobilio įrangos lygio, tai gali būti:

- multimedijos duomenys, pvz., muzika, vaizdo įrašai arba nuotraukos, kuriuos nuskaitys integruota multimedijos sistema
- adresų knygos duomenys, kurie bus naudojami su integruota laisvų rankų sistema arba integruota navigacijos sistema
- įvestos paskirties vietos
- su internetinių paslaugų naudojimu susiję duomenys

Šie komforto bei informacijos ir pramogų funkcijoms skirti duomenys gali būti saugomi automobilyje arba įrenginyje, kurį esate prijungę prie automobilio (pvz., išmaniajame telefone, USB atmintinėje arba MP3 grotuve). Jūsų pačių įvestus duomenis galima bet kada ištrinti.

Šiuos duomenis taip pat galima jūsų prašymu persiųsti už automobilio ribų, ypač kai pagal jūsų pasirinktus nustatymus naudojamos internetinės paslaugos.

Išmaniojo telefono integravimas (pvz., „Android Auto“ arba „Apple CarPlay“)

Jeigu jūsų automobilyje įrengta atitinkama įranga, galite prijungti savo išmanųjį telefoną arba kitą mobilųjį įrenginį prie automobilio ir valdyti jį naudodamiesi automobilyje integruotais valdikliais. Išmaniajame telefone esančius vaizdus ir garsus galima transliuoti per garso ir telematikos sistemą.

Kartu į išmanųjį telefoną siunčiama speciali informacija. Priklausomai nuo integravimo tipo, tai gali būti tokie duomenys kaip vietos duomenys, informacija apie dienos ar nakties režimą ir kita bendro pobūdžio informacija apie jūsų automobilį. Norėdami sužinoti daugiau

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

apie informacijos ir pramogų sistemą, skaitykite atitinkamą skyrių. Integravę išmanųjį telefoną galėsite naudotis jo programomis, pvz., navigacijos programėle arba muzikos grotuvu. Kitokia išmaniojo telefono integracija su automobiliu, ypač aktyvi prieiga prie automobilio duomenų, neleidžiama.

Galiausiai duomenų apdorojimo būdą lemia naudojamos programos teikėjas. Galimybė keisti nustatymus priklauso nuo atitinkamos programos ir nuo išmaniajame telefone įdiegtos operacinės sistemos.

Internetinės paslaugos – „Over-The-Air“ belaidis ryšys

Jeigu jūsų automobilis yra prijungtas prie belaidžio tinklo, gali vykti jūsų automobilio ir kitų sistemų duomenų mainai. Prisijungti prie belaidžio tinklo galima per automobilyje įrengtą siųstuvą arba jūsų mobilųjį įrenginį (pvz., išmanųjį telefoną).

Per šį belaidį ryšį galima naudoti internetines paslaugas. Jos apima internetines paslaugas ir programas (programėles), kurias jums siūlo gamintojas arba kiti paslaugų teikėjai.

Patentuotos paslaugos

Su gamintojo teikiamomis internetinėmis paslaugomis susijusios funkcijos gamintojo yra aprašytos atitinkamoje terpėje (pvz., vadove, gamintojo svetainėje) ir yra pateikta informacija apie duomenų apsaugą.

Internetinėms paslaugoms gali būti naudojami asmens duomenys. Šiuo tikslu duomenų mainai vyksta saugiu ryšiu, pvz., naudojant specialias gamintojo kompiuterines sistemas. Asmens duomenų rinkimas, apdorojimas ir naudojimas paslaugų tobulinimui vykdomas tik turint teisėtą leidimą, pvz., teisėtos skubiosios pagalbos skambučių sistemos atveju, arba pagal sutartinį susitarimą ar kitokį susitarimą dėl sutikimo. Paslaugas ir funkcijas bei, tam tikrais atvejais, automobilio visą prisijungimą prie belaidžio tinklo galite įjungti ir išjungti (kai kurios paslaugos gali būti mokamos). Tai neapima teisiškai privatumo funkcijų ir paslaugų, pavyzdžiui, avarinio ryšio sistemos.

Trečiųjų šalių paslaugos

Jeigu naudojate kitų (trečiųjų šalių) paslaugų teikėjų teikiamas internetines paslaugas, šioms paslaugoms galioja atitinkamo paslaugų teikėjo atsakomy-

bė, duomenų apsauga ir naudojimo sąlygos. Dažnai gamintojas neturi įtakos su tuo susijusiems turinio mainams. Todėl išsiaiškinkite, kaip, kokia apimtimi ir kokiems tikslams atitinkamo paslaugų teikėjo teikiamoms paslaugoms renkami ir naudojami asmens duomenys.

Apsaugos nuo kibernetinių atakų priemonės

Atsižvelgiant į modelį, jūsų automobilyje gali būti įrengta sistema, kuri aptinka kibernetinių atakų bandymus arba kibernetinio saugumo aspektu netikėtus įvykius. Ši sistema, kai įrengta automobilyje, veikia visą jo gyvavimo ciklą. Aptikus kibernetinio saugumo įvykius (pvz., netikėtai užmegztą ryšį su nežinomomis sistemomis, netikėtus pakartotinius paleidimus ir visas neįprastas sistemos konfigūracijas), generuojami žurnalo failai. Iš pradžių jie laikinai saugomi automobilyje, o vėliau „Over-The-Air“ belaidžiu ryšiu siunčiami į gamintojo FRA tinklą. Šiuos žurnalo failus analizuoja gamintojo saugos operacijų centras (SOC), siekdamas nustatyti tinkamas priemones, apsaugančias transporto priemones nuo žalingos sąveikos su elektroniniais komponentais. Tokios priemonės galėtų būti programi-

nės įrangos ir aparatinės programinės įrangos naujinių diegimas.

Taigi šios sistemos tikslas yra stiprinti automobiliuose įdiegtas kibernetinio saugumo priemones. Ji taip pat tiesiogiai dalyvauja apsaugant automobilio ryšį ir suteikia galimybę tinkamai naudotis automobilyje aktyvuotomis internetinėmis paslaugomis. Būdai, kaip pasinaudoti savo privatumo teisėmis į šį duomenų tvarkymą, aprašyti „Stellantis“ privatumo politikoje dėl susietųjų paslaugų (žr. toliau esantį skyrių „Europos susietųjų transporto priemonių „Stellantis“ privatumo politika“).

„Stellantis“ Europos prijungtųjų automobilių privatumo politika

Ši prijungtųjų automobilių privatumo politika (toliau – Privatumo politika) taikoma prijungtąsias paslaugas, mūsų interneto svetainės arba programėlę naudojančių asmenų, kurie naudojami mūsų automobiliu, asmens duomenims ir kurie pasirašė Bendrąsias sąlygas kaip Klientas arba kuriuos Klientas įgaliojo prisijungti prie prijungtų paslaugų ir jomis naudotis.

Ši Privatumo politika parengta pagal ES reglamento Nr. 679/2016 13 straipsnį ir padės jums geriau suprasti, kaip tvarkome jūsų informaciją.

Šiame dokumente rasite keletą pavyzdžių, kaip tvarkome asmens duomenis, ir apibrėžtis, kuriose pateikiami išsamesni iš didžiųjų raidžių parašytų terminų paaiškinimai (šios Privatumo politikos pabaigoje). Jei reikia paaiškinimų dėl šios privatumo politikos ar to, kaip tvarkomi jūsų duomenys, atsiųskite prašymą adresu: dataprotectionofficer@stellantis.com

Šį dokumentą galima rasti prekių ženklų svetainėse, prijungtoms paslaugoms skirtame skyriuje.

Teisinių prievolių ir atitinkamų reikalavimų taikymas

Šis sąrašas gali keistis taikant Europos reglamentus. Peržiūrėkite šį dokumentą internete ir įsitikinkite, kad turite naujausią ES taikomų reglamentų sąrašą. Priklausomai nuo automobilio tipo patvirtinimo datos, kai kurie reglamentai negali būti taikomi.

Paprastai šios teisinės prievolės gali atskleisti duomenis nepriklausomai nuo automobilyje esančių privatumo nustatymų.

„eCall“ – skubiosios pagalbos kvietimas (jei yra)

Ši funkcija bus vykdoma per visą AUTOMOBILIO eksploatavimo laikotarpį. Šią funkciją, jei ji veikia, teikia kiekvienos šalies, kurioje vairuojate, skubios pagalbos tarnyba. Nesvarbu, kur įsigijote savo automobilį ar kur jis registruotas. Jei ĮRENGINYS užfiksuoja stiprų smūgį arba rimtą eismo įvykį AUTOMOBILYJE ir dėl to pats AUTOMOBILIS išsijungia, iš AUTOMOBILIO automatiškai perduodamas telefono skambutis atitinkamu skubios pagalbos telefono numeriu (Europoje skambinama numeriu 112), kartu perduodant būtiniausias duomenis, reikalingus AUTOMOBILIUI identifikuoti ir nustatyti jo buvimo vietą (t. y. tikslią jūsų buvimo vietą, eismo įvykio laiką, automobilio identifikavimo numerį ir važiavimo kryptį). Ši informacija iš jūsų automobilio perduodama tik įvykus rimtam eismo įvykiui; ji padeda pagalbos tarnyboms įvertinti ir valdyti šią situaciją. Viešosios avarinės tarnybos veiks pagal vietos teisės aktus ir savo veiklos procedūras. Europoje skambučio numeriu 112 „eCall“ paslauga yra visuotinės svarbos viešoji paslauga, todėl turėtų būti priinama visiems vartotojams nemokamai. Remiantis Reglamentu (ES) Nr. 2015/758, ši sistema yra privaloma visiems naujiems automobilių tipams, ku-

rių gamyba patvirtinta po 2018 m. kovo 31 d.

Sistema „eCall“ įsijungia tik tuo atveju, jei automobilis patenka į rimtą avariją. Likusį laiką sistema yra neaktyvi. Tai reiškia, kad kai tiesiog vairuojate savo automobilį, šios reguliavimo tarnybos vardu nevykdomas joks nuolatinis sekimas (automobilio padėties registravimas ar jūsų vairavimo stebėjimas) ar duomenų perdavimas.

OBFCM – įmontuotas degalų suvartojimo matuoklis

(jei yra)

Ši funkcija teikiama 15 metų po to, kai transporto priemonė pirmą kartą pateikiama rinkai.

Remiantis įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 2021/392 (OBFCM) 9 straipsniu, ši reguliavimo paslauga leidžia Europos aplinkos agentūrai (EAA) rinkti su automobilio naudojimu susijusius duomenis (pvz., VIN, bendrą nuvažiuotą atstumą, bendrą sunaudotų degalų kiekį, bendrą į akumuliatorių patiektą tinklo energiją, kai taikoma).

Šiuos duomenis EAA naudoja anoniškai ir apibendrintai naujų automobilių degalų ir energijos suvartojimo bei išmetamo CO₂ kiekio stebėsenai.

Kaip minėta OBFCM reglamente, KLI-ENTAS gali atsisakyti automobilio duomenų rinkimo ir perdavimo OBFCM reguliavimo tikslais. Tai galima padaryti kreipiantis į Klientų aptarnavimo centrą (kontakcinę informaciją rasite savo šalies prekių ženklo svetainėje).

SLI – greičio ribotuvo informacija

Ši funkcija bus vykdoma per visą AUTOMOBILIO eksploatavimo laikotarpį tik Europos rinkoje parduodamiems automobiliams.

Remiantis 2018 m. gegužės 30 d. reglamentu (ES) Nr. 2018/858 dėl motorinių transporto priemonių ir jų priekabų bei tokioms transporto priemonėms skirtų sistemų, komponentų ir atskirų techninių mazgų patvirtinimo ir rinkos priežiūros, su pakeitimais, padarytais 2019 m. lapkričio 27 d. Reglamentu (ES) Nr. 2019/2144 ir 2021 m. birželio 23 d. Komisijos deleguotu reglamentu (ES) Nr. 2021/1958 (kartu – GSR V2 reglamentais), automobilių gamintojai privalo Europoje parduodamose naujoje transporto priemonėse įrengti įvairias sistemas, kuriomis siekiama užtikrinti bendrą tokių transporto priemonių saugą.

Pagal Reglamento (ES) 2019/2144 6 straipsnį tokiose sistemose turi būti iš-

manioji greičio palaikymo pagalbinė sistema (toliau – ISA), kuri bent 90 % viso nuvažiuoto atstumo ir bent 80 % nuvažiuoto atstumo kiekviename iš trijų tipų kelių (miesto keliuose ir gatvėse, ne miesto keliuose ir greitkeluose / magistralėse / dviejų važiuojamųjų dalių keliuose) vairuotojui nurodo taikytiną leistiną greitį.

SLI funkcija vairuotojui pateikia informaciją apie kelyje, kuriuo važiuoja vairuotojas, taikomą leistiną greitį. SLI funkcija siekiama pagerinti saugumą, nes automobilis gali realiuoju laiku rodyti galiojančią greičio ribą, nors to negalima padaryti dėl išorinių sąlygų (pvz., oro sąlygų, kitų transporto priemonių užstojamų ženklų). Taikomas greičio apribojimas gaunamas iš priekinės automobilio kameros ir gali būti papildytas per belaidę sistemą, siekiant padidinti informacijos patikimumą pagal automobilio apibrėžimą. Norint gauti galiojančią informaciją apie greičio apribojimą, dabartinė automobilio padėtis siunčiama per telematikos įrenginį ir po apdorojimo iš karto ištrinama. Negalima stebėti automobilio padėties bet kurio metu. Tai neturi įtakos transporto priemonės privatumo nustatymams. Kaip reikalaujama GSR V2 reglamentais, ši SLI funkcija pagal numatytuo-

sius nustatymus įjungiami įdėjus raktą, tačiau automobilio naudotojas jį gali iš dalies išjungti bet kuriuo metu, atsižvelgdamas į tai, kad vairuotojas gali išjungti garsinio įspėjimo funkciją centriniame jutikliniame ekrane esančiuose automobilio nustatymuose. Tai neturės įtakos vaizdinio įspėjimo funkcijai ir ji išliks aktyvi, o norint tiksliai nustatyti leistiną greitį, gali prireikti perduoti esamos automobilio buvimo vietos duomenis belaidžiu būdu. Priklausomai nuo automobilio modelio, gali būti įmanoma visiškai išjungti SLI funkciją (t. y. sustabdyti greičio ribojimo nustatymo ir įspėjimo apie greičio ribojimą funkciją) centriniame jutikliniame ekrane ir taip nutraukti dabartinės kelionės duomenų perdavimą.

Nuvažiutų kilometrų atskleidimas asociacijai „Car - Pass“

(tik Belgijoje registruotiems automobiliams)

Ši informacija atskleidžiama tik Belgijoje, remiantis Belgijoje galiojančiam įstatymui, kuriuo siekiama užkirsti kelią sukčiavimui, susijusiam su automobilių rida (2018 m. lapkričio 28 d. Belgijos įstatymas, taikomas nuo 2020 01 01). Informacija teikiama visu eksploatacijos

laikotarpiu, jei asociacija „Car-Pass“ reikalauja duomenų.

4 kartus per metus Belgijos valdžios institucijų įgaliota asociacija „Car-Pass“ renka ir valdo šiuos duomenis, susijusius su bet kuria Belgijoje įregistruotos transporto priemonės rida.

„Stellantis“ belaidžiu būdu renka informaciją apie nuvažiuotus kilometrus, jei šiuos duomenis jau naudoja kita susijusi paslauga. Šie duomenys perduodami asociacijai „Car-Pass“, šios organizacijos prašymu.

Daugiau informacijos žr. „Car-Pass“ privatumo politikoje (<https://www.car-pass.be/en/privacy-policy>).

Duomenų naudojimas – produkto kokybės gerinimas

(jei yra)

Patvirtinate ir sutinkate, kad siekiant pagerinti gamintojo gaminamų produktų kokybę, jūsų automobilio duomenys (kaip apibrėžta „Stellantis“ privatumo politikoje dėl susietųjų paslaugų, žr. toliau) – išskyrus automobilio geografinę buvimo vietą – perduodami automobilių gamintojui siekiant išvengti anomalijų, atlikti apibendrintų duomenų analizę produktams tobulinti arba naujiems produktams kurti.

Išsamesnė informacija apie tai ir būdai, kaip pasinaudoti su tokiu duomenų tvarkymu susijusiomis jūsų privatumo teisėmis aprašyti „Stellantis“ susijusių paslaugų privatumo politikoje.

Įvykių duomenų registratorius (EDR)

(tik tam skirtose versijose / rinkose)

Šioje transporto priemonėje yra įrengtas įvykių duomenų registratorius (EDR).

Pagrindinė EDR funkcija – fiksuoti duomenis, naudingus transporto priemonės sistemų veikimui suprasti, ypač susidūrimo ar avarinėse situacijose, pvz., išsiskleidus oro pagalvei ar atsitrenkus į kliūtį kelyje.

EDR skirtas trumpam laikui įrašyti duomenis, susijusius su transporto priemonės dinamika ir saugos sistemomis.

Šios transporto priemonės EDR skirtas įrašyti toliau nurodytus įvykių metu gautus duomenis:

- įvairių transporto priemonės sistemų veikimo režimus
- ar vairuotojo ir keleivio saugos diržai buvo užsegti
- kaip stipriai vairuotojas spaudė (jei iš viso spaudė) akceleratoriaus ir (arba)

stabdžių pedalą; koku greičiu transporto priemonė važiuoja

Ši informacija leidžia susidaryti išsamesnį vaizdą apie susidūrimų ir sužeidimų aplinkybes.

Jei visos laisvos EDR padėtys yra užimtos užrakintų įvykių (t. y. jų negalima perrašyti vėlesniais įvykiais), prietaisų skydelyje užsidega oro pagalvių įspėjamoji lemputė. Oro pagalvių įspėjamoji lemputė gali užsidegti ir kitais atvejais.

PASTABA. Duomenis iš EDR automobilis įrašo tik tuo atveju, jei susidūrimas nėra nereikšmingas; įprastomis vairavimo sąlygomis EDR neįrašo jokių duomenų ar asmeninės informacijos (pvz., vardo ir pavardės, lyties, amžiaus ir eismo įvykio vietos). Norint perskaityti EDR užfiksuotus duomenis, reikia turėti „Bosch“ pagamintą avarijos duomenų atkūrimo (CDR) įrenginį ir prieigą prie transporto priemonės arba EDR. Jei EDR turinio negalima atkurti naudojant automobilio OBD jungties prievadą, „Bosch“ CDR įrankį galima tiesiogiai prijungti prie ORC keleivio saugos sistemų (ORC) valdymo bloko.

Informaciją gali perskaityti ne tik transporto priemonės gamintojas, bet ir kitos šalys, pavyzdžiui, policija, turinti reikiamą

specialią įrangą ir prieigą prie transporto priemonės arba EDR.

Radijo dažnio identifikavimas (RFID)

Kai kuriuose automobiliuose naudojama RFID technologija, skirta tam tikroms funkcijoms, pavyzdžiui, imobilizatoriui. Ji taip pat naudojama patogiams priedams, pavyzdžiui, radijo bangomis veikiantiems valdymo pulteliams, skirtiems durims užrakinti / atrakinti ir užvesti. „Opel“ automobiliuose esanti RFID technologija nenaudoja ir neregistruoja asmeninės informacijos, nesusieja su jokia kita „Opel“ sistema, kurioje yra asmeninės informacijos.

INDEKSAS

Specialūs ženklai

„AdBlue®“ (KARBAMIDAS)	419
„Drive Mode“ (funkcija)	216
„eBraking“ režimas (aukštos įtampos akumulatoriaus įkrovimas)	208
„eCoasting“ režimas (elektriniai modeliai)	208
„Follow Me Home“ (prieštaisas)	70
„On Board Diagnostic System“ (OBDII)	120
„Traction Plus“ sistema	360

Skaitmenys

4 režimas (elektromobiliams)	250
--	-----

A

Adaptyvioji greičio palaikymo sistema (ACC)	332
Adaptyvioji pastovaus greičio palaikymo sistema su funkcija „Stop&Go“	341
Aklosios zonos informacinė sistema (BSIS)	360
Aklosios zonos pagalbinė sistema su priekabos aptikimo funkcija (BSA)	366

Aktyvusis avarinis stabdymas (AEB)	354
Akumulatoriaus atjungimas (atjungiklis)(išskyrus elektromobilius)	87
Akumulatoriaus įkroviklis (12 V)	405
Alyvos lygio patikra	422
Apkrovos diagramos ir tinkamos pakrovimo procedūros	284
Aprašymas ir terminologija	267
Apsauga nuo atmosferos veiksnių	452
Apsauginis inercinis jungiklis	407
Apsaugos nuo kibernetinių atakų priemonės	496
Apsaugos nuo praslydimo regulatorius (ASR)	362
Apsaugos nuo vagystės užrakinimo sistema	16
Artimųjų šviesų žibintai	70
Atitikties deklaracija	492
Atrakinimo blokavimas (įrenginys)	20
Atskiras papildomas šildytuvas	122
Aukštos įtampos akumulatorius	6
Aukštos įtampos akumulatorius (elektromobiliams)	475
Aušinamojo skysčio įpylimas	424

Automatinės pavarų dėžės svirties atlaisvinimas	409
Automatiniai tolimųjų šviesų žibintai	70
Automatinis priekinių žibintų jutiklis	70
Automobilio degalų papildymas	219
Automobilio kėlimas ir ratų keitimas	389
Automobilio vilkimas	411
Avariniai žibintai	387
Avarinis užvedimo raktelio išėmimas	410

B

Bagažo vežimėlis	264
Balso komandos	172

D

Daiktadėžė	77
Dažyti paviršiai (valymas)	452
Degalų bako kamštis	219
Degalų papildymas nenumatytu atveju	408
Degalų taupymas	322
Dieniniai žibintai	70
Domkratas	390
Durės	20
Durių laikymo laikymo skyriai	78

Dvigubos galinės varstomos durys . 20

E

ECO funkcija 217

Eismo juostos laikymosi sistema . 369

Ekranas (elektromobiliai) 93

Ekranas (išskyrus elektromobilius) . 91

Eksploduoti netinkamo

automobilio šalinimas 415

Elektra valdomi langai 89

Elektroninės stabilumo

kontrolės sistema (ESC) 361

Elektroninis raktelis 11

Elektroninis riedėjimo

mažinimas (VKM) 364

EPB (elektrinis stovėjimo

stabdys) 206

G

Gabaritiniai žibintai (keitimas) . . . 438

Galinė sėdynė „Flex Floor“ 35

Galinio matymo kamera (RVC) . . . 377

Galinio vaizdo veidrodžiai 32

Galinis lubinis žibintas (keitimas) . 444

Galinis pakojis 20

Galvos atramos 34

Garso nustatymai 162

Gyvūnų vežimas

(elektromobiliams) 324

Greičio blokas 330

Greičio ribotuvas 328

Greita įkrovimo iš sieninės

įkrovimo stotelės procedūra

(elektromobiliams) 262

GSI (pavarų perjungimo

indikacija) 91

Guminės žarnos 224

H

Hidraulinė stabdymo

sistema (HbA) 363

I

Identifikavimo duomenys 457

Įkrovimas kintamąja srove

(AC) namuose

(elektromobiliams) 257

Įkrovimo funkcijos

(elektromobiliams) 254

Įkrovimo įranga 243

Įkrovimo iš viešosios

įkrovimo stoties (AC)

procedūra (elektromobiliams) . . . 248

Įkrovimo kabelio avarinis

atrankinimas (elektromobiliams) . . 253

Įkrovimo patarimai 263

Įkrovimo režimai 224

Imobilizatorius 20

Informacija naudotojui 492

Įspėjamasis trikampis ženklas . . . 388

Įspėjamosios lemputės ir

pranešimai 103

Išankstiniai įtempikliai 48

Išjungtos šviesos 70

Išmanusis greičio pritaikymas . . . 353

Išmetamųjų teršalų tikrinimo

ir techninės priežiūros

programos 119

Išoriniai žibintai 70

Išorinis pagrindinis valdymo

skydelis 289

Ištraukiamas pakojis 20

Įvadas į techninę ir

automobilio priežiūrą 415

Įvykių duomenų

registratorius (EDR) 499

K

Kai pastatytas 206

Kėbulo darbai. Išorės priežiūra . . 450

Kėbulo versija 459

Keleivio pusės priekinė oro

pagalvė 52

Keleivių vežimas

(elektromobiliams) 324

Kelio ženklų atpažinimas 382

Klimato kontrolės sistemos

rankinis valdymas 120

Komentarai dėl pokrypio

cilindrų naudojimo 289

Krovinių skyrius 35

L

Langų valymas 67

Leidimosi nuokalne valdymo sistema (HDC)	381
Leidžiami padangų ir ratlankių dydžiai	448
Lempučių keitimas	432
Lemputės ant lubų	74
Lietaus jutiklis	69
Lipduakai	295

M

Maitinimo lizdas	80
Masės ir apkrovos	475
Matmenys	461
Mirksintys priekiniai žibintai	70
Multimedijos sistemos	163

N

Naudojami energijos šaltiniai (elektrinėms versijoms)	224
Naudojimas	45
Naudojimo nurodymai. Principai ir procedūros	288
Naudojimo sąlygos	322
Navigacija	172, 174
Nepaisymas	409
Netiesioginė slėgio padangose stebėjimo sistema (ITPMS)	384
Nuoroda į įmonės programėlę ir svetainę	5

Nuvažiutų kilometrų atskleidimas asociacijai „Car - Pass“	499
---	-----

O

OBFCM – įmontuotas degalų suvartojimo matuoklis	498
Oro valymo įrenginys	431

P

Padangų remonto įrankių rinkinys	397
Padangų remonto rinkinys	396
Padangų ženklavimas – žymėjimas	446
Padėklas po sėdyne	35
Pagalba ir SOS	387
Pagrindinio maitinimo įjungimas ir išjungimas	291
Pagrindinis meniu (išskyrus elektromobilius)	91
Papildoma keleivio apsaugos sistema (SRS) – ORO PAGALVĖ	50
Papildomi valdikliai	290
Pastovaus greičio palaikymo sistema	330
Pasukama sėdynė su saugos diržais	35
Pirminis variklio tuščiosios eigos nustatymas	87
Plautuvo skysčio įpylimas	423

Posūkių žibintai	70
Prieiga prie variklio skyriaus	420
Priekabos vilkimas	316
Priekinės oro pagalvės	52
priekinio stiklo valytuvas / plautuvas	67
Priekinio stiklo valytuvų šluotelių keitimas	430
Priekinis lubinis žibintas (keitimas)	443
Prietaisų blokas	90
Priežiūros grafikas	415
Priminimo apie saugos diržą (SBR) įspėjamoji lemputė	47
Protektoriaus gylis	447

R

Radijas	162
Radijo dažnio identifikavimas (RFID)	500
Rakteliai	11
Raktelis su nuotolinio valdymo pulteliu	11
Rankiniu būdu išjungiamo priekinės oro pagalvės ir šoninės oro pagalvės	52
Ratai	486
Ratai ir padangos	444
Rato keitimas	389
Rato nuėmimas	391
Rato uždėjimas	394
Ratų grandinės	448

Ratų keitimo įrankių rinkinys	390
REACH	493
Regeneracinis stabdymas	207
Rekomenduojami skysčiai, tepalai ir dalys	418

S

Salono priežiūra	454
Saugikliai (atsarginiai)	432
Saugos diržai	45
Saugos diržų priežiūra	455
Saugos nurodymai	272
Saugos pranešimai	6
Saugos taisyklės	55
Saugus laikymas vietoje	206
Saugus vaikų vežimas	55
Savivartis su bortine platforma	299
Sėdynė su besisukančiu pagrindu	35
Sėdynės	35
Sėdynės (mikroautobuso versija)	35
Sėdynės (versijos „Combi“)	35
Sėdynės atvartas	35
Sėdynės pagrindo plastikiniai užvalkalai	35
Sėdynės su reguliuojamais porankiais	35
Signalizacija (BEV versijos)	17
Simbolių paaiškinimas	5
sistema „Start&Stop“	199
Sistema EOBD	120
Skaitmeninis galinio vaizdo veidrodėlis	32

Skysčiai ir tepalai	479
Skysčių lygių tikrinimas	416
Skysčių talpos	483
SLI – greičio ribotuvo informacija	498
Slidžių laikiklis	264
Spyruoklinė sėdynė	35
Stabdžių antiblokavimo sistema (ABS)	364
Stabdžių skysčio lygio patikra	425
Statymo jutikliai	372
Stovėjimo stabdys (išskyrus elektromobilius)	206
Stovėjimo žibintai	70
Stumdomas šoninis langas	20
Stumdomosios durelės	20
Susidūrimo su priekyje esančia kliūtimi perspėjimas (FCW)	358
Sveiki	5

Š

Šalinimo nurodymai	492
Šildymas ir vėdinimas	89
Šoninės „aklosios“ vietos perspėjimas (SBSA)	366
Šoninės oro pagalvės	53
Šoniniai žibintai	70
Šoninio vėjo pagalbinė sistema (CWA)	371

T

Tachografas	90
-------------	----

Techninė ir transporto priemonės priežiūra	1, 415
Telefonas	173
Tolimųjų šviesų žibintai	70
Tradicionis hidraulinis galinis keltuvas	265
Transporto priemonės duomenų įrašymas ir privatumas	493
Transporto priemonės sandėliavimas	449
Transporto priemonės sėdynių suderinamumas su vaikų kėdutėmis „Isofix“	60
Transporto priemonės techninė priežiūra	429
Trečiasis stabdžių žibintas (keitimas)	438

U

USB šaltinis	179
Uždegimo jungiklis	65
Užvedimas laidais	403
Užvedimas stumiant	408

V

Vaiko tvirtinimo sistemos	55
Vaiko tvirtinimo sistemos „Isofix“ (nustatymas)	60
Vaiko tvirtinimo sistemos „Isofix“ nustatymas	60

Vaiko tvirtinimo sistemos išdėstymo ant transporto priemonės sėdynių galimybės	60	Žieminės padangos	446
Vaiko tvirtinimo sistemų išdėstymo galimybės	55		
Vairas	64		
Vairavimo patarimai (elektromobiliams)	324		
Vairavimo stilius	322		
Vairuotojo mieguistumo ir išsiblaškymo nustatymas vairuotojo stebėjimo kamera	379		
Vairuotojo pusės priekinė oro pagalvė	52		
Valdymo mygtukai (išskyrus elektromobilius)	91		
Valytuvų šluotelių keitimas	429		
Variklio aušinimo skystis	418		
Variklio duomenys	473		
Variklio kodai	459		
Variklio plovimas	429		
Variklio skyrius	419		
Varomosios jėgos tipas	6		
Važiavimas slidžiais keliais (elektromobiliams)	324		
Važiavimo įkalne sistema	362		
Veikimas	291		
Veikimo režimas	6		
Ž			
Žibintų plautuvai	67		
Žiedadulkių filtras	431		



QUARTZ
ENGINE OIL



Inovacijų skatinimas ateičiai.

Jau daugiau nei 50 metų „TotalEnergies“ ir „Stellantis“ dalijasi bendra veiklos, inovacijų ir mobilumo ateities vizija.

Ši ilgalaikė partnerystė grindžiama glaudžiu techniniu bendradarbiavimu – nuo produkto projektavimo iki garantinės priežiūros oficialiuose tinkluose. Derindamos savo patirtį, abi įmonės sukūrė pažangiausias tepimo technologijas, pritaikytas kintantiems „Opel“ jėgos pavarų poreikiams.

Bendro prekės ženklo „Quartz Mopar“ ir „Quartz EV3R Mopar“ asortimentai atspindi šią bendrą patirtį, „Opel“ specialiai suprojektuotos ir patvirtintos aukštos kokybės variklio alyvos tinka visoms „Opel“ jėgos pavaroms. Kiekviena formulė padeda išlaikyti variklius švarius, lėtina nusidėvėjimą ir padeda taupyti degalus, užtikrindama sklandų darbą kilometrą po kilometro, net ir pačiomis sudėtingiausiomis sąlygomis.

Mes žengiame dar toliau diegdami inovacijas su „Quartz EV3R Mopar“, pristatančia 3R principą („Reduce, Reuse, Regenerate“ – mažinti, pakartotinai naudoti, regeneruoti): naudojamos regeneruotos bazinės alyvos ir perdirbama pakuotė, o našumas išlieka toks pats kaip standartinių „Quartz“ alyvų, tačiau poveikis aplinkai yra mažesnis nei mūsų įprastų produktų.

Ilgiausias „Opel“ remonto centras rekomenduos jūsų modeliui ir priežiūros grafikui tinkamą alyvą. Prienama ir rekomenduojama „Opel“ įgaliotame aptarnavimo tinkle, „Quartz Mopar“ užtikrina pasitikėjimą, patvarumą ir patikrintas technologijas, paremtas dešimtmečių partneryste.



O P E L



TotalEnergies

O P E L rekomenduoja **TotalEnergies**

OFICIALŪS PARTNERIAI



www.opel.com

Autorinės teisės priklauso „Opel Automobile GmbH“, Riuselsheimas, Vokietija.

Šiame leidinyje pateikta informacija galioja nuo toliau nurodytos datos. „Opel Automobile GmbH“ pasilieka teisę keisti transporto priemonių technines specifikacijas, savybes ir dizainą, susijusius su šiame leidinyje pateikta informacija, taip pat keisti patį leidinį.

Leidimas: 2025 gruodis, „Opel Automobile GmbH“, Riuselsheimas.

Spausdinta ant chloro neturinčio balinto popieriaus.

OMOVACO2512lt-2

